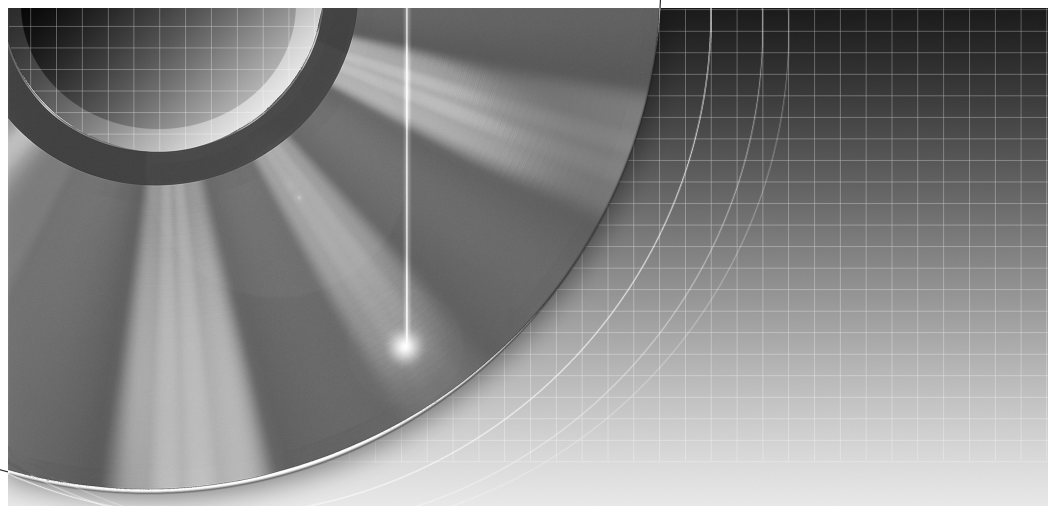
SONY

2-631-916-**32**(1)



DVD Recorder
Home Theatre System

Operating Instructions ____ GB
Manual de instrucciones ____ ES
Bruksanvisning ____ SE
Instrukcja obsługi ____ PL

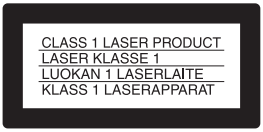
DAR-RD100

DVD+ReWritable VIDEO/R/RW COMPACT DIGITAL VIDEO SHOWVIEW®

© 2005 Sony Corporation

WARNING

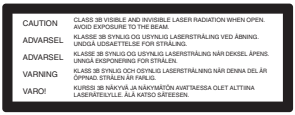
To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
The mains lead must only be changed at a qualified service shop.



This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the rear exterior.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this DVD recorder is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.



This label is located on the laser protective housing inside the enclosure.

Precautions

- This unit operates on 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Check that the unit's operating voltage is identical with your local power supply.
- To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

SHOWVIEW is a registered trademark of Gemstar Development Corporation. The SHOWVIEW system is manufactured under license from Gemstar Development Corporation.



Do not throw away the battery with general house waste, dispose of it correctly as chemical waste.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
When disconnecting the mains leads, do not touch the metallic part of the jacks or plugs.
Do not put any object into the holes on the set (fan ventilation holes, jacks, etc.). Electric shock may result.

On power sources

- The system is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the system itself has been turned off.
- If you are not going to use the system for a long time, be sure to disconnect the system from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- Do not disconnect the AC power cord (mains lead) while the system is in use.

On placement

- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the system.
- At high volume, over long periods of time, the cabinet becomes hot to the touch. This is not a malfunction. However, touching the cabinet should be avoided. Do not place the system in a confined space where ventilation is poor as this may cause overheating.
- Do not block the ventilation holes for the cooling fan by putting anything on the system. The system is equipped with a high power amplifier. If the ventilation holes are blocked, the system can overheat and malfunction.
- Do not place the system on a soft surface such as a rug that might block the ventilation holes.
- Do not install the system in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

- Do not place the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not place the system in an inclined position. It is designed to be operated in a horizontal position only.
- Keep the system and discs away from equipment with strong magnets, such as microwave ovens, or large loudspeakers.
- Do not place heavy objects on the system.
- Do not put objects in front of the speakers as they may fall over when loud sound is output.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location, moisture may condense inside the DVD Recorder Home Theatre System and cause damage to the lenses. When you first install the system, or when you move it from a cold to a warm location, wait for about 30 minutes before operating the system.

On recording

- Note that the contents of the recording cannot be compensated for under any and all conditions, including conditions that may arise due to a malfunction of this unit.
- Make trial recordings before making the actual recording.

Copyrights

- Television programmes, films, video tapes, discs, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such material may be contrary to the provisions of the copyright laws. Also, use of this recorder with cable television transmission may require authorization from the cable television transmitter and/or programme owner.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- This system incorporates with Dolby[*1] Digital and Dolby Pro Logic (II) adaptive matrix surround decoder and the DTS[*2] Digital Surround System.

[*1] Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby,” “Pro Logic,” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

[*2] Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. “DTS” and “DTS Digital Surround” are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Copy guard function

Since the recorder has a copy guard function, programmes received through an external tuner (not supplied) may contain copy protection signals (copy guard function) and as such may not be recordable, depending on the type of signal.

IMPORTANT NOTICE

Caution: This system is capable of holding a still video image or on-screen display image on your television screen indefinitely. If you leave the still video image or on-screen display image displayed on your TV for an extended period of time you risk permanent damage to your television screen. Plasma display panels and projection televisions are especially susceptible to this.

If you have any questions or problems concerning your recorder, please consult your nearest Sony dealer.

About this manual

- Instructions in this manual describe the controls on the remote. You can also use the controls on the recorder or other unit(s) if they have the same or similar names as those on the remote.
- Enclosed in brackets are the option names and messages that appear on the screen. Those displayed in the front panel displays are enclosed in quotation marks.
- The on-screen display illustrations used in this manual may not match the graphics displayed on your TV screen.
- The explanations regarding discs in this manual refer to discs created on this recorder. The explanations do not apply to discs that are created on other recorders and played back on this recorder.

Table of Contents

WARNING 2
Precautions 2
Ways to Use Your DVD Recorder/Home Theatre System 6
Quick Guide to Disc Types 8

Hookups and Settings 12
Overview 12
Step 1: Unpacking 12
Step 2: Connecting the Speaker System 14
Step 3: Connecting the FM/AM Aerials 17
Step 4: Connecting the Speaker System and Recorder 18
Step 5: Connecting the TV Aerial 19
Step 6: Connecting the TV and Recorder 20
Step 7: Connecting the Mains Leads 23
Connecting the Recorder to Other Equipment 24
Step 8: Initial Setup 28

DVD Recorder Basics 31
Inserting and Formatting a Disc 31
Recording a TV Programme on a Disc 32
Viewing Recorded TV Programmes (Title List) 33
Checking the Playback Information and Playing Time 35
Changing the Name of a Recorded Programme (Title Input) 37
Labelling and Protecting a Disc 38
Playing a DVD on Other Equipment (Finalize) 39

Recording 41
Before Recording 41
Timer Recording (Standard and ShowView) 42
Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List) 46
Recording Without the Timer 47
Recording From Connected Equipment 49

Playback 51
Playing DVDs and VIDEO CDs 51
Searching for a Title/Chapter/Track, etc. 56
Playing Music CDs and MP3 Audio Tracks 57
Playing JPEG Image Files 61

DVD Edit 63
Before Editing 63
Erasing and Editing Titles 64
Editing a Title by Chapter 67
Editing a Playlist 68

DV Dubbing 70
Before DV Dubbing 70
Connecting a Digital Video Camera to the DV IN Jack 71
Dubbing From a DV/Digital8 Format Tape to a DVD 71

DVD Recorder Set-Up Menu 74
Using the Setup Displays 74
Channel and Clock Settings 75
TV and Video Settings 78
Language Settings 79
Audio Settings 80
Parental Control Settings 82
Recording Settings 83

Speaker Surround Options 84
Checking the Status Information on the Centre Unit Display 84
Selecting the Sound Field 85
Reinforcing Bass Frequencies (DSGX) 87
Enjoying the Sound at Low Volume (“AUDIO DRC”) 87
Adjusting the Delay Between the Picture and Sound (“A/V SYNC”) 88
Enjoying Stereo or Bilingual Broadcasts (“DUAL MONO”) 89
Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System 90

Speaker System Set-Up Menu 91
Using the AMP Menu 91
Basic Speaker Settings (“SP SETUP”) 92
Speaker Level Settings (“LEVEL”) 93
Additional Speaker Settings (“CUSTOMIZE”) 95

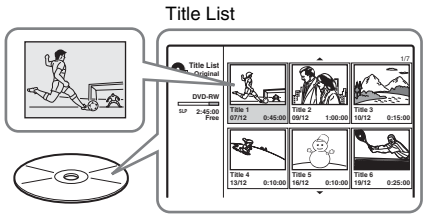
Other Operations 96
Enjoying the Radio 96
Using the Sleep Timer 97
Operating Other Equipment With the Supplied Remote 98
Returning the Speaker System and Recorder to Their Default Settings 100

Additional Information 101
Troubleshooting 101
Notes About This System 106
Specifications 107
Guide to Parts and Controls 109
Glossary 114
Language Code List 116
Area Code List 117
Index 118

Ways to Use Your DVD Recorder/Home Theatre System

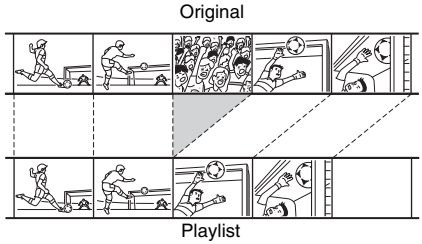
Quick access to recorded titles – Title List

➡ Display the Title List to see all of the titles on the disc, including recording date, title length, and thumbnail image (page 33).



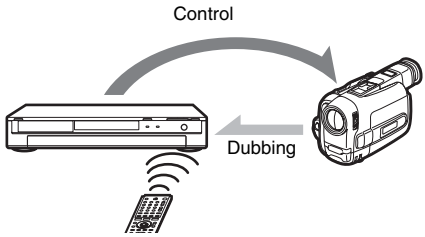
Creating your own programme – Playlist

➡ Record a programme on a DVD-RW (VR mode), then delete, move and add scenes at will to create your own, original programme (page 63).



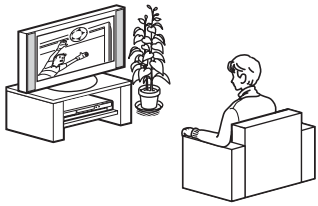
Dubbing of DV/Digital8 tapes – DV Dubbing

➡ Connect your digital video camera to the DV IN jack and dub the entire contents or just selected scenes to a DVD disc (page 70).



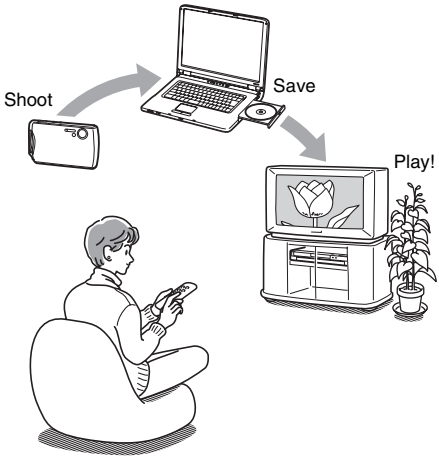
Progressive PAL playback

➡ If your TV is compatible with progressive signals, you can enjoy accurate colour reproduction and high quality images in Progressive mode.



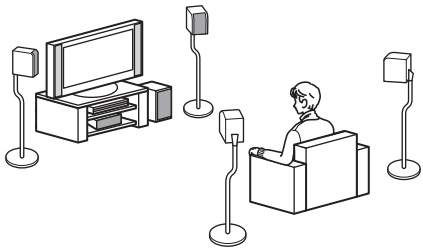
Playing JPEG image files

➡ You can enjoy viewing JPEG images on your TV screen. First, take pictures with a digital camera and save them in JPEG format to a CD-R/CD-RW on a PC. Then play the CD-R/CD-RW on this recorder (page 61).



Listening multi channel sound with the speakers

➡ You can enjoy any commercially available DVD VIDEO with the dynamic sound from the 5.1ch speakers. The system has Sound Field settings that simulate various acoustic characteristics, allowing you to listen to TV sound with the surround speakers, or full 5.1ch speakers (page 85).



A list of recordable and playable discs is on page 8.

Quick Guide to Disc Types

Recordable and playable discs

Type		Disc Logo	Icon used in this manual	Formatting (new discs)	Compatibility with other DVD players (finalizing)
DVD+RW		DVD+ReWritable	+RW	Automatically formatted	Playable on DVD+RW compatible players (automatically finalized)
DVD-RW	VR mode	DVD RW	-RWVR	Automatically formatted in VR mode	Playable only on VR mode compatible players (finalization unnecessary)
	Video mode		-RWVideo	Manually reformat in Video mode (page 31)	Playable on most DVD players (finalization necessary) (page 39)
DVD+R		DVD+R	+R	Automatically formatted	Playable on most DVD+R compatible players (finalization necessary) (page 39)
DVD-R		DVD R R4.7	-R	Automatically formatted	Playable on most DVD players (finalization necessary) (page 39)

Usable disc versions (as of February 2005)

- 4x-speed or slower DVD+RWs
- 4x-speed or slower DVD-RWs (Ver.1.1, Ver.1.2 with CPRM*[1])
- 8x-speed or slower DVD+Rs
- 8x-speed or slower DVD-Rs (Ver.2.0)

"DVD+RW," "DVD-RW," "DVD+R," and "DVD-R," are trademarks.

*[1] CPRM (Content Protection for Recordable Media) is a coding technology that protects copyrights for images.
*[2] To free up disc space, erase the last title on the disc.
*[3] Erasing titles does not free up disc space.

	Recording Features			Editing Features				
	Rewrite (page 41)	Record 16:9 sizes (page 83)	Auto chapter (page 83)	Erase title (page 65)	A-B Erase (page 65)	Manual chapter (page 68)	Erase chapter/ Hide chapter (page 67)	Playlist (page 63)
	Yes	No	Yes	Yes *2	No	Yes	No/Yes	No
	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes/No	Yes
	Yes	No	Yes	Yes *2	No	No	No/No	No
	No	No	Yes	Yes *3	No	Yes	No/Yes	No
	No	No	Yes	Yes *3	No	No	No/No	No

Discs that cannot be recorded on

- DVD-RWs (Ver.1.0)
- DVD+RWs that are not 2.4x-speed compatible
- Double layer discs
- 8 cm discs

➡*continued*

Playable discs

Type	Disc Logo	Icon used in this manual	Characteristics
DVD VIDEO		DVD	Discs such as movies that can be purchased or rented
VIDEO CD		VCD	VIDEO CDs or CD-Rs/CD-RWs in VIDEO CD/Super VIDEO CD format
CD		CD	Music CDs or CD-Rs/CD-RWs in music CD format that can be purchased
DATA CD		DATA CD	CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs containing MP3 audio tracks and JPEG image files

Notes about CDs

- The recorder can play CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs recorded in the following formats:
  – music CD format
  – video CD format
  – MP3 audio tracks and JPEG image files of format conforming to ISO9660* Level 1/Level 2, or its extended format, Joliet

* A logical format of files and folders on CD-ROMs, defined by ISO (International Organization for Standardization).

- When playing DTS surround sound on a CD, you can hear the sound from this speaker system only. The audio signals are not output from the LINE output jacks on the recorder.

Discs that cannot be played

- All CD-ROMs (including PHOTO CDs)
- CD-Rs/CD-RWs, other than those recorded in the format, listed above
- Data part of CD-Extras
- DVD-ROMs
- DVD Audio discs
- DVD-RAMs
- DVD+R DL (double layer) discs
- HD layer on Super Audio CDs
- DVD VIDEOs with a different region code (page 11)

Hint

This recorder can play 8 cm CDs and finalized 8 cm DVDs.

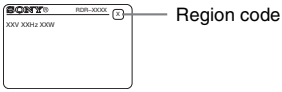
Note on playback operations of DVD VIDEOs/ VIDEO CDs

Some playback operations of DVD VIDEOs/ VIDEO CDs may be intentionally set by software producers. Since this recorder plays DVD VIDEOs/VIDEO CDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also, see the instructions supplied with the DVD VIDEOs/ VIDEO CDs.

Region code (DVD VIDEO only)

Your recorder has a region code printed on the rear of the unit and will only play DVD VIDEOs (playback only) labelled with identical region codes. This system is used to protect copyrights. DVD VIDEOs labelled  will also play on this recorder.

If you try to play any other DVD VIDEO, the message [Playback prohibited by region code] will appear on the TV screen. Depending on the DVD VIDEO, no region code indication may be labelled even though playing the DVD VIDEO is prohibited by area restrictions.



Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are being marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

Note on DualDisc

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Notes

- Some DVD+RWs/DVD+Rs, DVD-RWs/DVD-Rs, or CD-RWs/CD-Rs cannot be played on this recorder due to the recording quality or physical condition of the disc, or the characteristics of the recording device and authoring software. The disc will not play if it has not been correctly finalized. For more information, see the operating instructions for the recording device.
- You cannot mix VR mode and Video mode on the same DVD-RW. To change the disc's format, reformat the disc (page 31). Note that the disc's contents will be erased after reformatting.
- You cannot shorten the time required for recording even with high-speed discs.
- It is recommended that you use discs with "For Video" printed on their packaging.
- You cannot add new recordings to DVD-RWs (Video mode) or DVD-Rs that contain recordings made on other DVD equipment.
- In some cases, you may not be able to add new recordings to DVD+RWs that contain recordings made on other DVD equipment. If you do add a new recording, note that this recorder will rewrite the DVD menu.
- If the disc contains PC data unrecognizable by this recorder, the data may be erased.

Overview

Complete the following steps to start using this DVD recorder/home theatre system.

Step 1: Unpacking (page 12)
↓
Step 2: Connecting the Speaker System (page 14)
↓
Step 3: Connecting the FM/AM Aerials (page 17)
↓
Step 4: Connecting the Speaker System and Recorder (page 18)
↓
Step 5: Connecting the TV Aerial (page 19)
↓
Step 6: Connecting the TV and Recorder (page 20)
↓
Step 7: Connecting the Mains Leads (page 23)
↓
Step 8: Initial Setup (page 28)

Steps 1 to 4 are for the speaker system; steps 5 and 6 for the recorder. After finishing all of the hookups, connect the mains leads in step 7, and start setting up the system in "Step 8: Initial Setup."

Notes

- Plug cords securely to prevent unwanted noise.
- See the instructions supplied with the components to be connected.
- You cannot connect this recorder to a TV that does not have a SCART or video input jack.
- Be sure to disconnect the mains lead of each component before connecting.

Step 1: Unpacking

Check that you have the following items.

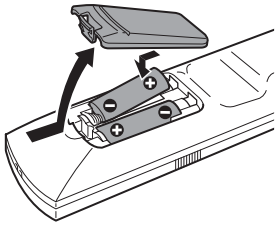
In DVD carton box:
- DVD recorder (1)
- TV aerial cable (1)

In main carton box:
- Active subwoofer (1)
- Centre unit (1)
- Speakers (4)
- AM loop aerial (1)
- FM wire aerial (1)
- Speaker cords (short × 2, long × 2)
- Optical digital cord (1)
- Remote commander (remote) (1)
- R6 (size AA) batteries (2)
- Foot pads*
- Operating Instructions (1)
- Hookup Guide (card) (1)

* Attach the pads to the bottom of the speakers.

Inserting batteries into the remote

You can control the recorder and the speaker system using the supplied remote. Insert two R6 (size AA) batteries by matching the ⊕ and ⊖ ends on the batteries to the markings inside the compartment.
Point the remote at ▣ (remote sensor) on the recorder. Or, point it at ▣ on the centre unit when operating the speaker system.



Notes

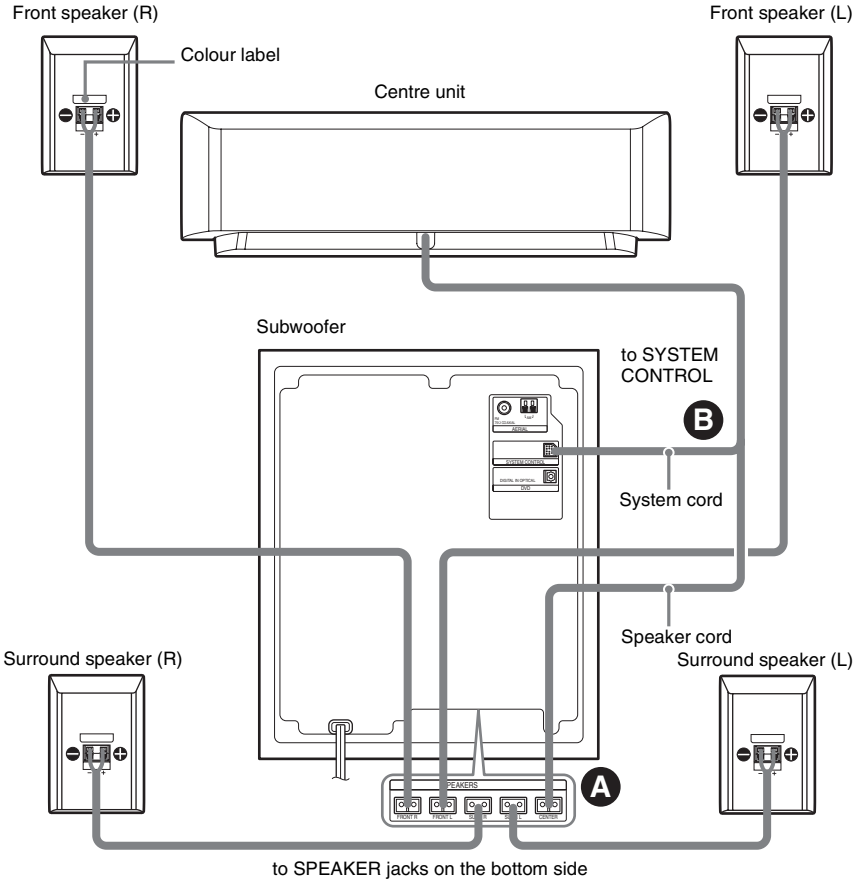
- If the supplied remote interferes your other Sony DVD recorder or player, change the command mode number for this recorder (page 99).
- If you are using a non Sony TV, set the code number for the TV's manufacturer (page 98).
- Use the batteries correctly to avoid possible leakage and corrosion. Do not touch the liquid with bare hands should leakage occur. Observe the following:

– Do not use a new battery with an old battery, or batteries of different manufacturers.
– Do not attempt to recharge the batteries.
– If you do not intend to use the remote for an extended period of time, remove the batteries.
– If battery leakage occurs, wipe out any liquid inside the battery compartment, and insert new batteries.

• Do not expose the remote sensors (marked ▣ on the recorder and the centre unit) to strong light, such as direct sunlight or lighting apparatus. The system may not respond to the remote.

Step 2: Connecting the Speaker System

Connect the system components using the supplied cords as marked Ⓐ and Ⓑ below.

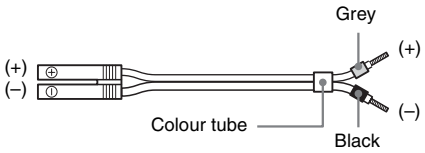


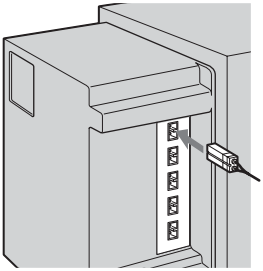
Notes

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
  – Extremely hot or cold
  – Dusty or dirty
  – Very humid
  – Subject to vibrations
  – Subject to direct sunlight
- Do not connect any speakers other than those supplied with this system.
- Use caution when placing the speakers and/or speaker stands (not supplied) that are attached with the speakers on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) floor, as staining or discoloration may result.

A Wiring the speakers

Connect the supplied speakers to the SPEAKER jacks on the bottom side of the subwoofer using the speaker cords.
Use the speaker cord whose tube is the same colour as the jack label on the connecting speaker.



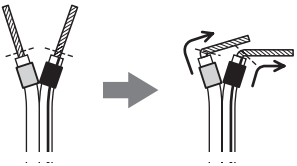


Notes

- Cover the floor with a cloth when connecting.
- Be sure to match the polarity of the speaker cord and the terminal on the component; ⊕ to ⊕ (grey), ⊖ to ⊖ (black). If reversed, the sound will lack bass and may be distorted.

Notes on speaker cord treatment

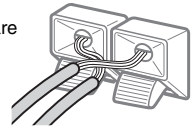
- Do not insert the speaker cord insulation in the speaker terminals. Bend the stripped cord at the end of the insulation before connecting.



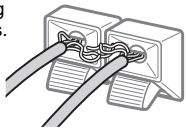
- To prevent short-circuiting of the speakers, make sure the stripped speaker cord does not touch the other stripped speaker cord or the terminal.

Example:

Too much insulation is removed. Stripped cords are touching each other.



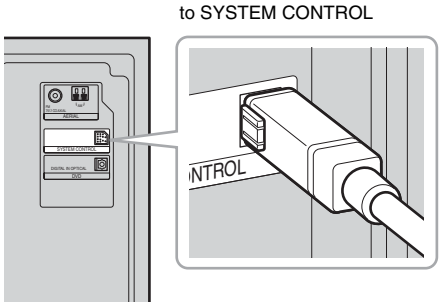
Stripped cords are touching the other speaker terminals.



After connecting the system components and the mains leads, you can check for a speaker short-circuit using the test tone (page 94). If the test tone is not output, or is output from a speaker other than indicated in the centre unit display, check the speaker connection.

B Connecting the subwoofer and the centre unit

Connect the system cord of the centre unit to the SYSTEM CONTROL jack of the subwoofer, then, connect the speaker cord to the CENTER SPEAKER jack. Insert the plugs fully until they click.

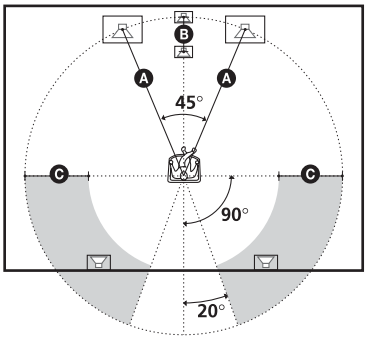


Note

If the system cord is disconnected while the power is on, the speaker system enters standby mode (page 101).

Positioning the speakers

For the best possible surround sound, all the speakers other than the subwoofer should be the same distance from the listening position (A). However, this system allows you to place the centre unit up to 1.6 m closer (B) and the surround speakers up to 4.6 m closer (C) to the listening position.
The front speakers can be placed from 1.0 to 7.0 m (A) from the listening position.



Note

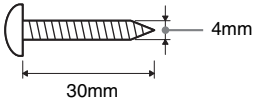
Do not place the centre unit and surround speakers farther away from the listening position than the front speakers.

Note on subwoofer placement

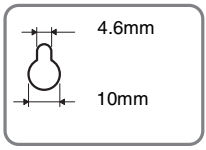
If the subwoofer is placed too close to a CRT TV or projector, magnetic leakage may interfere with the video signals and cause colour irregularity. Should this happen, turn off the TV or the projector, wait for 15 to 30 minutes, and then turn it on again. If the problem persists, try the following:
– Place the subwoofer at least 0.3 m away from the TV or the projector.
– Remove any magnetic object near the subwoofer (healthcare devices, toys, etc.). Magnetic latches on TV stands may also cause the problem.

To install the speakers on a wall

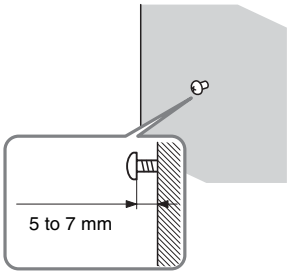
1 Prepare screws (not supplied) that are suitable for the hole on the back of each speaker.



Hole on the back of the speaker

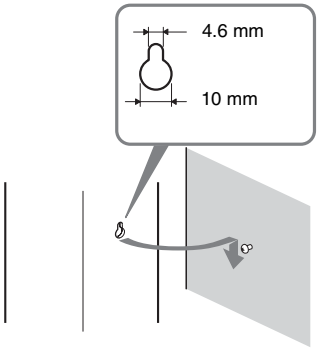


2 Fasten the screws to the wall.
The screws should protrude 5 to 7 mm.



3 Hang the speakers on the screws.

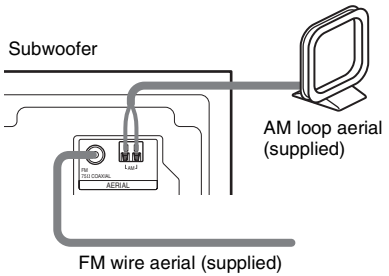
Hole on the back of the speaker



Notes

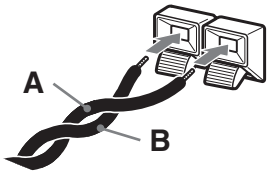
- Use screws that are suitable for the wall material and strength. As a plaster board wall is especially fragile, attach the screws securely to a beam and fasten them to the wall. Install the speakers on a vertical, flat wall where reinforcement is applied.
- Contact a screw shop or installer regarding the wall material or screws to be used.
- Sony is not responsible for accident or damage caused by improper installation, insufficient wall strength or improper screw installation, natural calamity, etc.

Step 3: Connecting the FM/AM Aerials

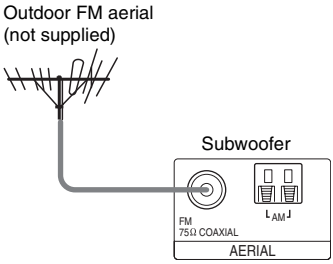


Hints

- When connecting the AM loop aerial, cord (A) or cord (B) can be connected to either terminal.



- If you have poor FM reception, use a 75-ohm coaxial cable (not supplied) to connect the system to an outdoor FM aerial as shown below.

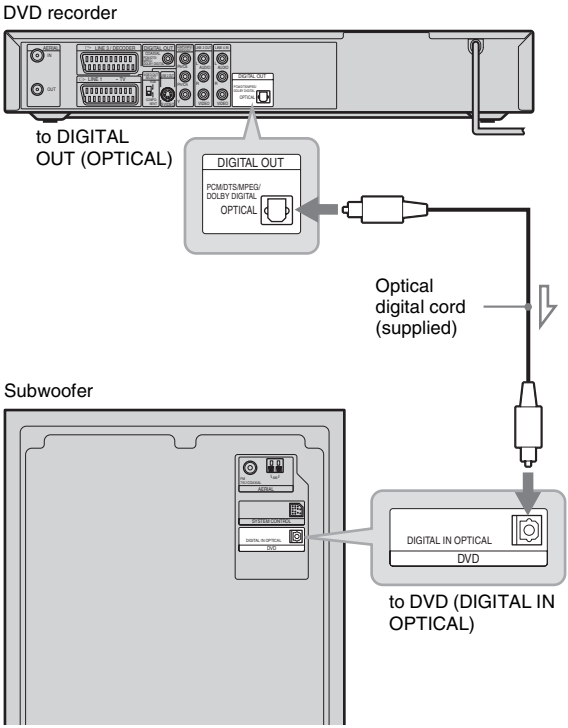


Notes

- To prevent noise pickup, keep the AM loop aerial away from the system and other equipment.
- Be sure to fully extend the FM wire aerial.
- After connecting the FM wire aerial, keep it as horizontal as possible.

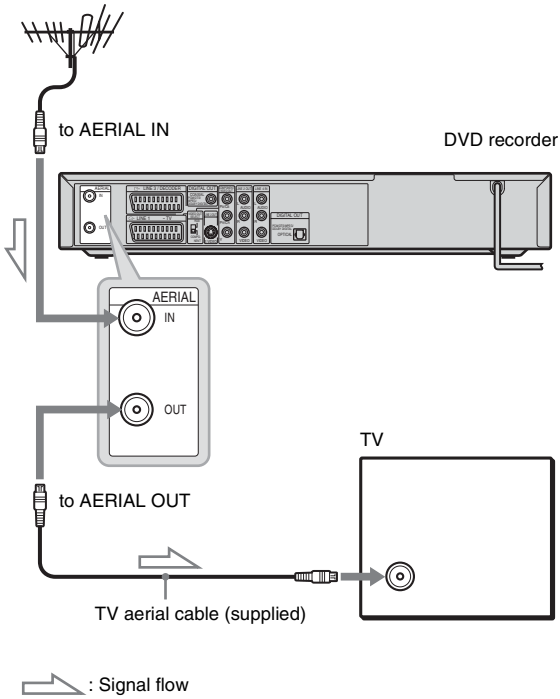
Step 4: Connecting the Speaker System and Recorder

Connect the DVD (DIGITAL IN OPTICAL) jack of the subwoofer to the DIGITAL OUT (OPTICAL) jack of the recorder using the supplied optical digital cord.



Step 5: Connecting the TV Aerial

Connect the TV aerial cable following the steps below. Do not connect the mains lead until you reach "Step 7: Connecting the Mains Leads" (page 23).

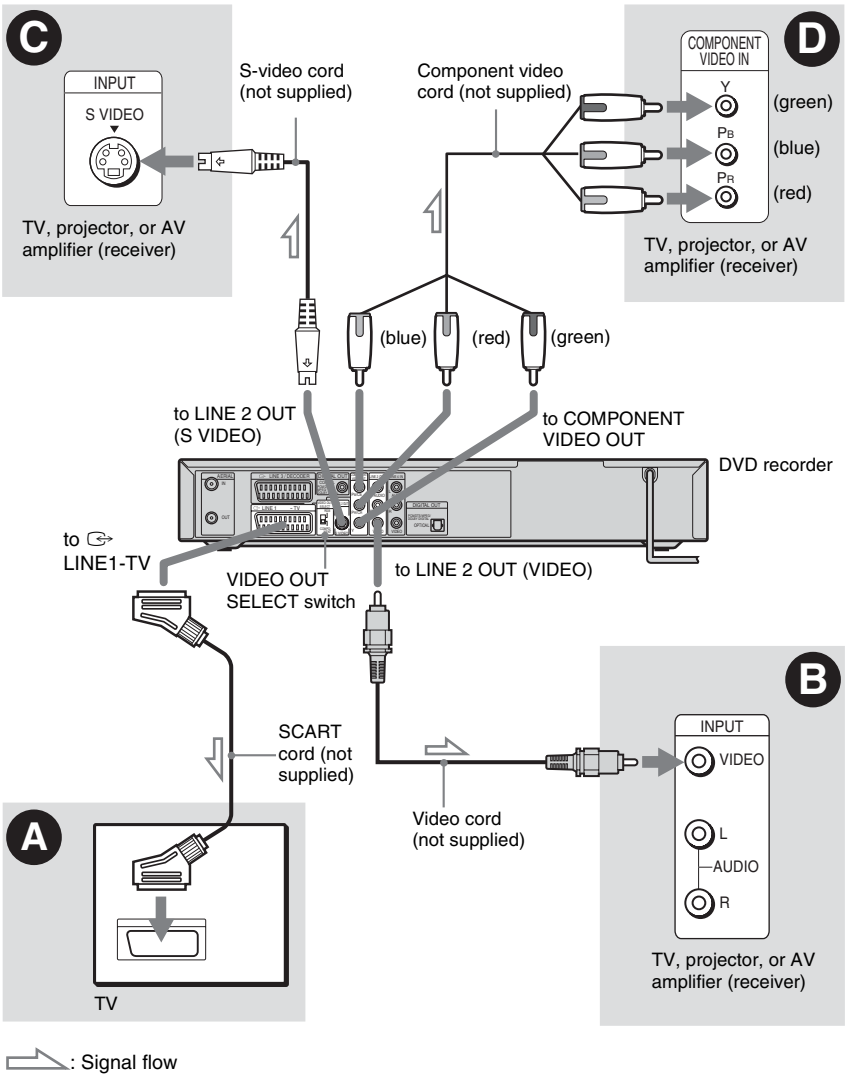


1 Disconnect the TV aerial cable from your TV and connect it to AERIAL IN on the rear panel of the recorder.

2 Connect AERIAL OUT of the recorder to the aerial input of your TV, using the supplied TV aerial cable.

Step 6: Connecting the TV and Recorder

Connect the video cord to view pictures. Select one of following patterns Ⓐ through Ⓓ according to the input jack on your TV monitor or projector.



Note

Do not connect more than one type of video cord between the recorder and your TV at the same time.

Ⓐ Connecting to a SCART input jack

Connect using a SCART cord (not supplied) to the LINE 1-TV jack and your TV. Be sure of a firm connection to avoid hum and noise.
See the operating instructions supplied with the TV to be connected. Set the VIDEO OUT SELECT switch on the rear panel to “RGB.”



Ⓑ Connecting to a video input jack

Connect using a video cord (not supplied) to the yellow LINE 2 OUT (VIDEO) jack. You will enjoy standard quality images.



Ⓒ Connecting to an S VIDEO input jack

Connect using an S-video cord (not supplied) to the LINE 2 OUT (S VIDEO) jack. You will enjoy high quality images.



Ⓓ Connecting to component video input jacks (P_B/C_B, P_R/C_R, Y)

Connect the COMPONENT VIDEO OUT jacks using a component video cord (not supplied) or three video cords (not supplied) of the same kind and length. You will enjoy accurate colour reproduction and high quality images.
Set the VIDEO OUT SELECT switch on the rear panel to “COMPONENT.”
If your TV accepts progressive 625p format signals, you must use this connection and set [Progressive Mode] in [Settings] Setup to [On] (see page 78). The PROGRESSIVE indicator lights up on the recorder.



When playing “wide screen” images

Some recorded images may not fit your TV screen. To change the aspect ratio, see page 78.

If you are connecting to a VCR

Connect your VCR to the LINE 3/DECODER jack on the recorder (page 24).

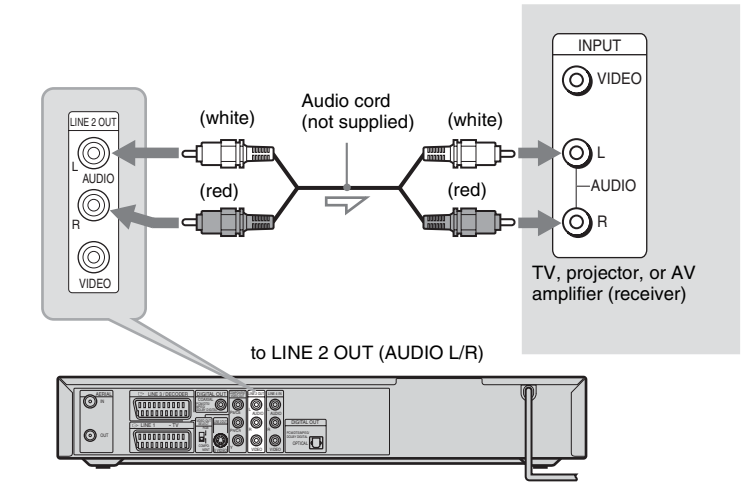
Notes

- Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In the case of 625 progressive scan picture problems, it is recommended that the user switch the connection to the ‘standard definition’ output. If there are questions regarding our TV set compatibility with this model 625p DVD recorder, please contact our customer service centre.
- When you connect the recorder to your TV via the SCART jacks, the TV’s input source is set to the recorder automatically when you turn the recorder on. If necessary, press TV/DVD on the remote to return the input to TV.

➡continued

Connecting the audio cords

If you use your TV's speakers for listening to sound, connect the LINE 2 OUT jacks of the recorder to the audio input jacks of your TV.



Hint

You can connect an AV amplifier to the DIGITAL OUT (COAXIAL) jack. Make the appropriate settings under [Audio] setup (page 80). All the surround effects of the system cannot be used.

Notes

- Do not connect your TV's audio output jacks to the LINE IN (AUDIO L/R) jacks at the same time. This will cause unwanted noise to come from your TV's speakers.
- Do not connect the LINE 4 IN (AUDIO L/R) and LINE 2 OUT (AUDIO L/R) jacks to your TV's audio output jacks at the same time. This will cause unwanted noise to come from your TV's speakers.

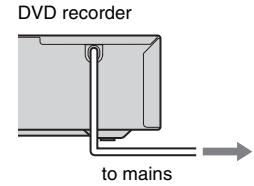
To use the recorder's surround function

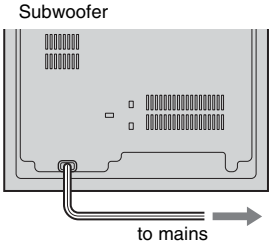
With the audio connection above, you can enjoy virtual surround sound effects created from the left and right speakers.

Press SUR on the remote to turn on the function. [SUR ON] appears on the TV screen
To turn off the function, press SUR again.

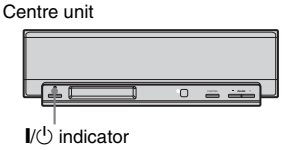
Step 7: Connecting the Mains Leads

Plug the recorder, subwoofer, and TV mains leads (power cords) into the mains.





Check that the I/⏻ indicator on the centre unit lights up when the subwoofer mains lead is connected.



After you connect the recorder mains lead, **you must wait a short while before operating the recorder.** You can operate the recorder once the front panel display lights up and the recorder enters standby mode.

If you connect additional equipment to this recorder, go to "Connecting the Recorder to Other Equipment" (page 24) before connecting the mains leads.

After all connections are complete, follow the steps of "Step 8: Initial Setup" (page 28).

To turn the recorder on and off

Press DVD I/⏻.
When you turn off the recorder, the recorder enters standby mode.

To turn the speaker system on and off

Press AMP I/⏻.
When you turn off the speaker system, the speaker system enters standby mode and the I/⏻ indicator on the centre unit display lights up in red.

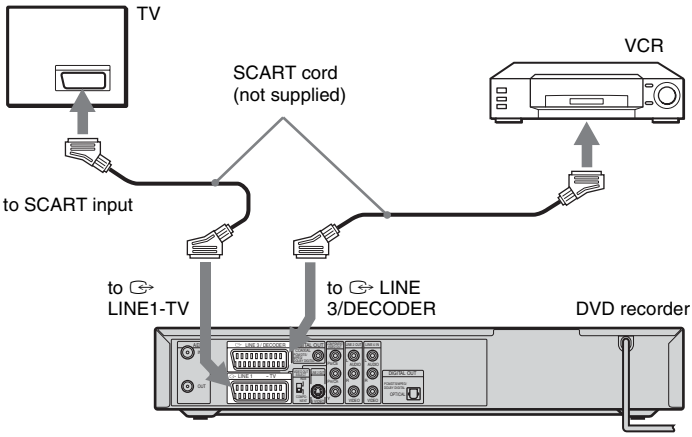
Connecting the Recorder to Other Equipment

Connect other equipment (VCR, satellite tuner, PAY-TV decoder, etc.) to the LINE IN jacks of the recorder.
Disconnect the recorder's mains lead from the mains when connecting them.
Use the DV IN jack on the front panel if the equipment has a DV output jack (i.LINK jack) (page 71). See also the operating instructions supplied with the connected equipment.
To record on this recorder, see "Recording From Connected Equipment" (page 49). To listen to the sound of other equipment through the speaker system, see "Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System" (page 90).

Connecting a VCR or similar device

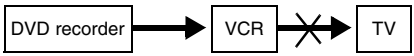
To connect to the LINE 3 jack

Connect a VCR or similar recording device to the LINE 3/DECODER jack of this recorder.

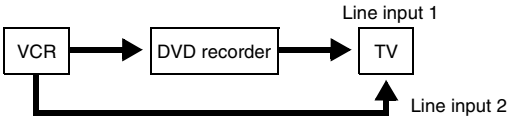


Notes

- Pictures containing copy protection signals, which a prohibit copying, cannot be recorded.
- If you pass the recorder signals via the VCR, you may not receive a clear image on your TV screen.



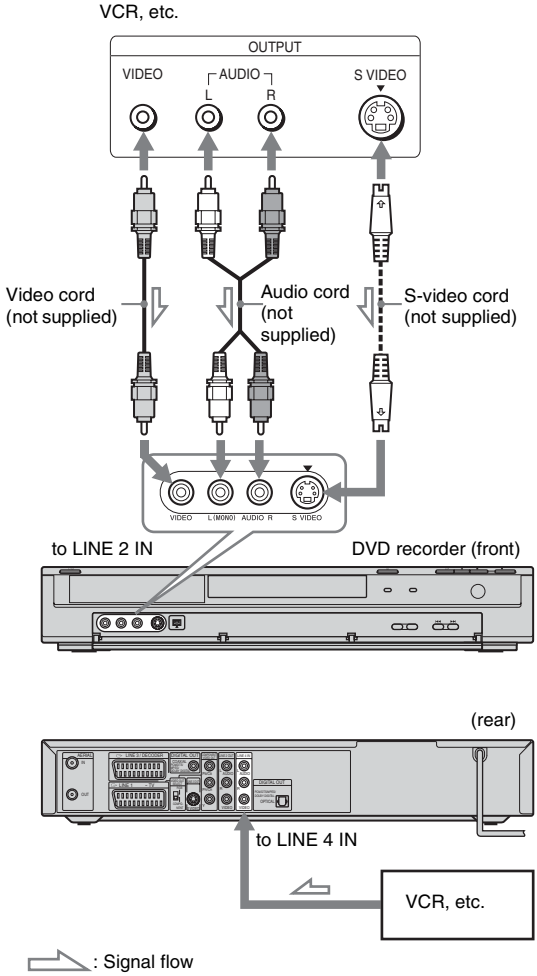
Be sure to connect your VCR to the DVD recorder and your TV in the order shown below. To watch video tapes, watch the tapes through a second line input on your TV ("Line input 2" below).



- When you record to a VCR from this DVD recorder, do not switch the input source to TV by pressing the TV/DVD button on the remote.
- If you disconnect the recorder's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected VCR.

To connect to the LINE 2 IN or LINE 4 IN jacks

Connect a VCR or similar recording device to the LINE 2 IN or LINE 4 IN jacks of this recorder. If you are connecting to the LINE 2 IN jacks and the equipment has an S-video jack, you can use an S-video cord instead of a video cord.



Hint

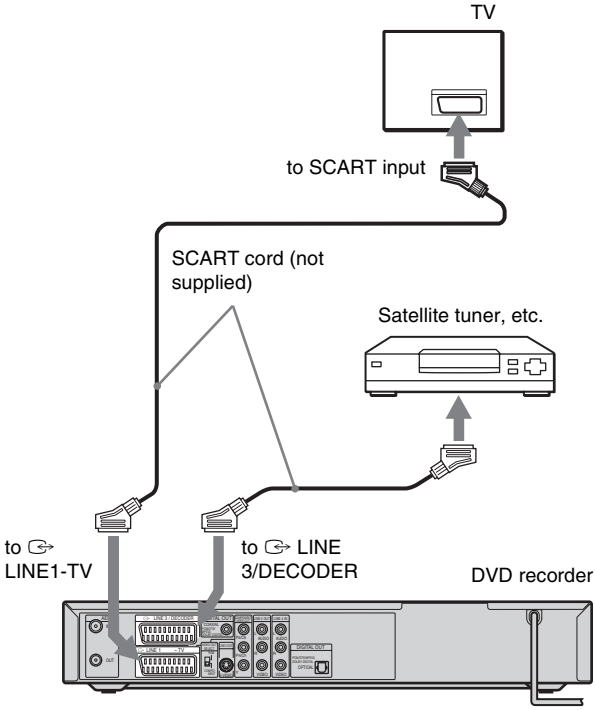
When the connected equipment outputs only monaural sound, use audio cords that distribute monaural sounds to left/right channels (not supplied).

Notes

- Do not connect the yellow LINE IN (VIDEO) jack when using an S-video cord.
- Do not connect the output jack of this recorder to another equipment's input jack with the other equipment's output jack connected to the input jack of this recorder. Noise (feedback) may result.
- Do not connect more than one type of video cord between the recorder and your TV at the same time.

Connecting to a satellite or digital tuner

Connect a satellite or digital tuner to this recorder using the LINE 3/DECODER jack. Disconnect the recorder's mains lead from the mains when connecting the tuner.



Hint

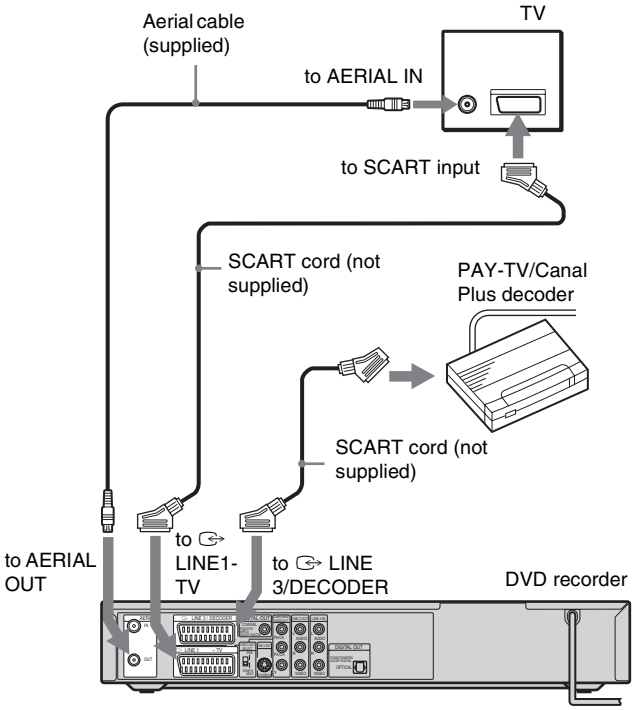
You do not need to turn on the recorder to view the signals from the connected tuner on your TV.

Notes

- If you are using a B Sky B tuner, be sure to connect the tuner's VCR SCART jack to the LINE 3/DECODER jack.
- If you disconnect the recorder's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected tuner.
- When the recorder is turned off, the LINE 3/DECODER jack does not accept 16:9 screen size signals.

Connecting a PAY-TV/Canal Plus decoder

You can watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes if you connect a decoder (not supplied) to the recorder. Disconnect the recorder's mains lead from the mains when connecting the decoder.
To watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes, set your recorder to receive the channels using the Setup Display. See "[Channel Settings]" in [Settings] Setup (page 75).



Hint
You do not need to turn on the recorder to view the signals from the connected tuner on your TV.

Notes

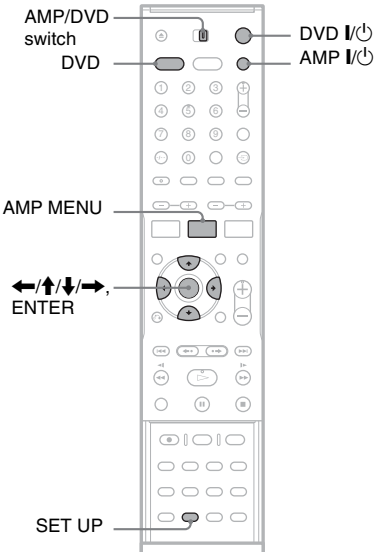
- To watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes from the LINE 1-TV jack, set [Line1 Decoder] in [Settings] Setup to [On] (page 78).
- If you disconnect the recorder's mains lead, you will not be able to view the signals from the connected decoder.

Step 8: Initial Setup

Use the Setup Displays and AMP menu to make the initial settings for using the system. Complete the initial setup in the following order.

1. Tuner and channel setup
2. OSD language setup
3. Clock setup
4. TV type setup
5. Basic speaker setup

Follow the steps from "1. Tuner and channel setup" to "5. Basic speaker setup" below.



1. Tuner and channel setup

1 Turn on the TV.

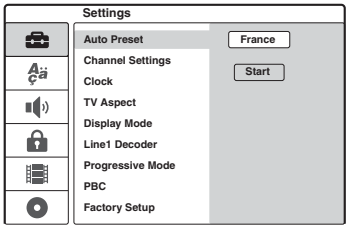
2 Press DVD I/⏻ to turn on the recorder.

3 Switch the input selector on your TV so that the signal from the recorder appears on your TV screen.

4 While the recorder is in stop mode, set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP.

The Setup Display appears, which allows you to make adjustments to the recorder. For details about the Setup Display, see page 74.

Example:



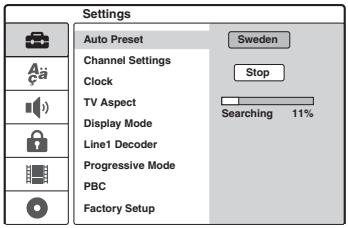
For UK models, go to step 6.

5 Press ↑/↓ to select your country, and press →.

If your country is not listed, select [Other]. Note that if you select [Other], you cannot select [Auto Adjust On] in [Clock] Setup (page 77).

6 Press ENTER while [Start] is selected.

The recorder automatically starts searching for all the receivable channels and presets them.



To manually set, disable, or fine-tune the channels, see "[Channel Settings]" in [Settings] Setup (page 75). For customers in France, set each channel to [SECAM] in the [Channel Settings] menu if the reception is poor (page 75).

7 Press ← to return to the Setup Display, and follow the steps of "2. OSD language setup" (see below).

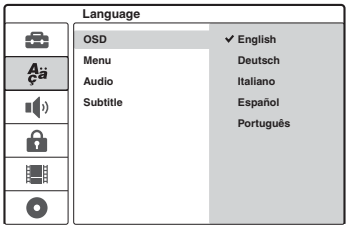
If you do not want to change the on-screen display language, go to "3. Clock setup" (page 29).

2. OSD language setup

1 Press ↑/↓ to select [Language] (language), and press →.

[Language] Setup appears.

2 Press ↑/↓ to select [OSD] (on-screen display), and press →.



3 Press ↑/↓ to select a language, and press ENTER.

The on-screen language changes to the selected language.

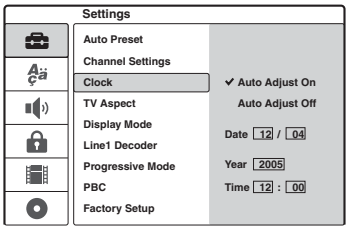
4 Press ← to return to the Setup Display, and follow the steps of "3. Clock setup" (see below).

3. Clock setup

1 Press ↑/↓ to select [Settings], and press →.

[Settings] Setup appears.

2 Press ↑/↓ to select [Clock], and check that the clock is correctly set.

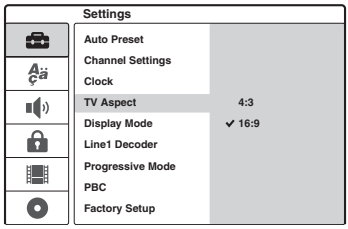


If incorrect, set the clock manually (page 77). Or, the timer recording does not work properly.

3 Follow the steps of "4. TV type setup" (see below).

4. TV type setup

1 Press ↑/↓ to select [TV Aspect], and press →.



2 Press ↑/↓ to select the aspect ratio of the connected TV, and press ENTER.

[4:3]: For a standard 4:3 screen TV without a wide screen mode. Select [Display Mode] in [Settings] Setup.

[16:9]: For a wide-screen TV or standard TV with a wide screen mode.

3 Press SET UP to turn off the Setup Display, and follow the steps of "5. Basic speaker setup" (page 29).

If you connect a TV that accepts progressive 625p format signals to the COMPONENT VIDEO OUT jacks

Set [Progressive Mode] in [Settings] Setup to [On] (page 78).

Hint

You can make other adjustments using the Setup Displays, such as picture, sound, and subtitle languages. (See "DVD Recorder Set-Up Menu" on page 74.)

5. Basic speaker setup

You can reflect the current speaker positions on the system. Enter the speaker distance from your listening position using the AMP menu on the centre unit display. For details about the AMP menu, see page 91; about speaker placement, see page 16.

1 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

If "FM" or "AM" appears on the centre unit display, press DVD on the remote to display "DVD."

→continued

2 Set the AMP/DVD switch to AMP, point the remote at the centre unit, and press AMP MENU.

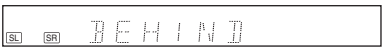
The AMP menu appears.

3 Press ↑/↓ to select "SP SETUP" (speaker setup), and press ENTER or →.

Example:



4 Press ↑/↓ to select "SURR SP" (surround speaker), and press ENTER or →.



5 Press ↑/↓ to select the setting for the position.

If unsure about the position, see ""SURR SP" (surround speaker)" on page 92.

6 Press ← to return to the previous layer.

7 Press ↑/↓ to select "FRONT DIST" (front speaker distance), and press ENTER or →.



8 Press ↑/↓ to set the front speaker distance from the listening position.

The display changes in 0.2 m increments, from 1.0 to 7.0 m. Enter the shorter distance if the two speaker distances differ.

Example: When entering 5.8 m for the front left and right speakers.



9 Press ← to return to the previous layer.

10 Repeat steps 7 to 9 to set "CEN DIST" (centre speaker distance) and "SURR DIST" (surround speaker distance).

11 Press AMP MENU to turn off the AMP menu.

To better adjust the speaker system

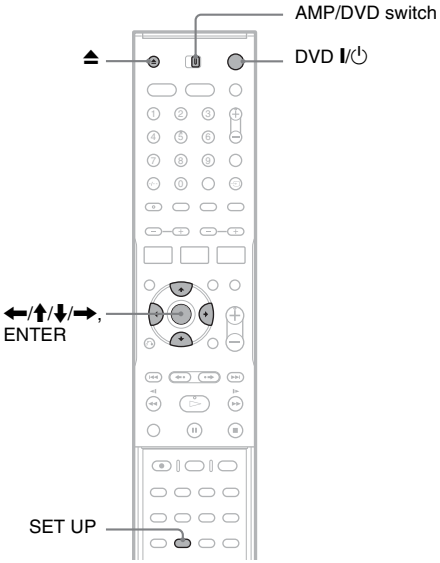
You can change the speaker level etc. See "Speaker Level Settings ("LEVEL")" (page 93).

Basic hookups and settings are complete. You are ready to start using the system.

Inserting and Formatting a Disc

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

When you first insert a new disc, the recorder will ask you to format the disc. Follow the steps below to format the disc. You can also reformat a DVD+RW or DVD-RW to create a blank disc.



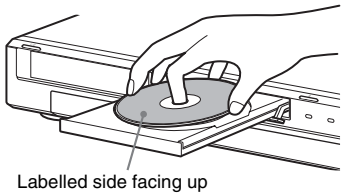
1 **Turn on the TV.**

2 **Press DVD I/⏻.**
The recorder turns on.

3 **Switch the input selector on your TV so that the signal from the recorder appears on the TV screen.**

4 **Set the AMP/DVD switch to DVD.**

5 **Press ⏏ (open/close), and place a disc on the disc tray.**



6 **Press ⏏ (open/close) to close the disc tray.**
After "LOADING" disappears from the front panel display, the display asks for confirmation.

7 **Press ← to select [OK] and press ENTER.**
The recorder starts formatting the disc. The display shows the approximate time required.

8 **Press ENTER when [OK] appears.**
- For a DVD-RW, the recorder automatically formats in VR mode. To format in Video mode, see "Reformatting a disc" below.

Hint
For a formatted disc, you can use the disc after "LOADING" disappears from the front panel display in step 6 above.

Reformatting a disc

+RW -RWVR -RWVideo

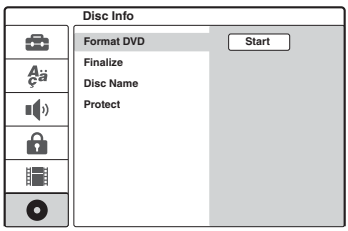
You can erase all contents of a disc to create a blank disc. To format a new DVD-RW in Video mode, reformat the disc.

1 **Insert a disc.**

2 **Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP to turn on the Setup Display.**

3 **Select ● [Disc Info] and press →.**

4 **Select [Format DVD] and press →.**



→continued

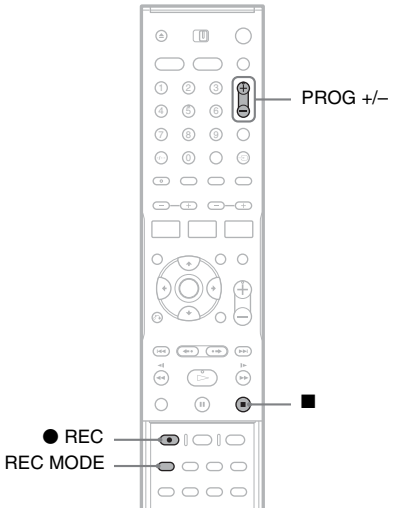
5 **While [Start] is selected, press ENTER.**
The display asks for confirmation.
- For DVD-RWs, select a recording format (VR mode or Video mode) and press ENTER.

6 **Select [OK] and press ENTER.**
Formatting starts.

Recording a TV Programme on a Disc

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

This section introduces the basic operation to record the current TV programme on a disc. For details about recording, see page 41.



1 **Insert a disc.**
For details on how to insert and format a new disc, see "Inserting and Formatting a Disc" (page 31).

2 **Press PROG +/– to select the programme position you want to record.**

3 **Press REC MODE repeatedly to select the recording mode.**
Each time you press the button, the display changes on the TV screen as follows:

HQ → SP → EP → SLP

For details about the recording mode, see page 41.

4 **Press ● REC.**
Recording starts and "●" (red) appears in the front panel display.
Recording continues until you stop the recording or the disc is full.

To stop recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for recording to stop.

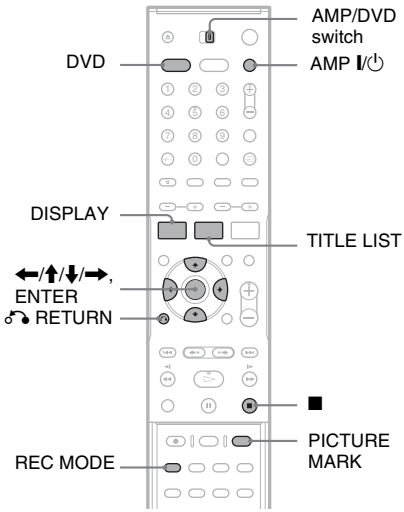
Hint

This recorder can record on various discs. Select the disc type according to your needs (page 8).

Viewing Recorded TV Programmes (Title List)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

The titles of programmes recorded on a disc are displayed in the Title List, which also displays disc information, such as disc name, remaining time, etc. Follow the steps below to play the recorded programme.
You can also edit individual titles from the Title List (page 64).



1 Insert a disc.

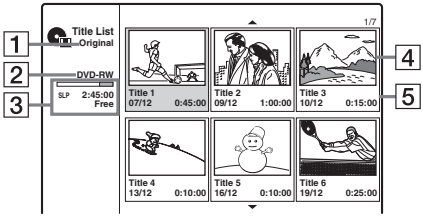
2 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system when you use it.

If "FM" or "AM" appears on the centre unit display, press DVD on the remote to display "DVD."

3 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST.

The Title List menu appears with the contents of the disc.

Example: Title List (Original) on a DVD-RW (VR mode)



1 Title type (DVD-RW (VR mode) only):
Displays the title type, original or Playlist.

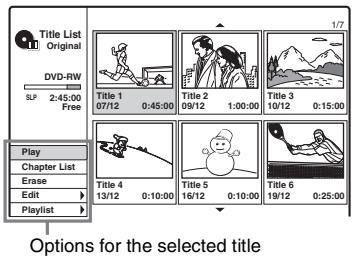
2 Disc name (page 38):
Displays the disc type. If it is a VR mode disc, "VR" appears in the front panel display.

3 Disc space bar/remaining time:
Press REC MODE repeatedly to show the remaining time in each of the recording modes.

4 Title's thumbnail picture
Press ←/→ to select the previous/next title. If more than six titles are listed, press ↑/↓ to display titles on the previous/next pages row by row.

5 Title information:
Displays the title name, recording date, and recording time.
Press DISPLAY to show detailed information for the selected title (not available for a Playlist title).

4 Select a title and press ENTER.
The sub-menu appears with options applicable to the selected title. The options displayed differ depending on the situation and disc type.



Options for the selected title

- If you want to turn off the sub-menu and re-select other title, press ↩ RETURN.

5 Select [Play] and press ENTER.
Playback starts from the selected title on the disc.

About the Title List for DVD-RWs (VR mode)

Each time you press TITLE LIST, you can switch the Title List to show original or Playlist.
"PLAYLIST" appears in the front panel display when "Playlist" is selected.
For details, see "Edits for Playlist titles" (page 63).

To change a title thumbnail picture

You can select a favourite scene for the thumbnail picture shown in the Title List menu.

1 Play a title whose thumbnail picture you want to change.

2 Press PICTURE MARK at the scene you want to set for a thumbnail picture.
A thumbnail mark appears on the screen and the scene is set for the title's thumbnail picture.

To stop playback

Press ■.

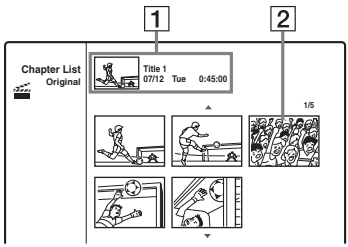
To turn off the Title List

Press ↩ RETURN.

Chapter List

+RW -RWVR +R

When you select [Chapter List] from the sub-menu for a title, the Chapter List menu appears with the title contents displayed as chapters.
You can play or edit individual chapters from the sub-menu, which appears when you select a chapter and press ENTER.



1 Title information

2 Chapter's thumbnail picture

Press ←/→ to select the previous/next chapter. If more than six chapters are listed, press ↑/↓ to display chapters on the previous/next pages row by row.

To return to the Title List

Select a chapter and press ENTER. Select [Title List] from the sub-menu and press ENTER.

Hint

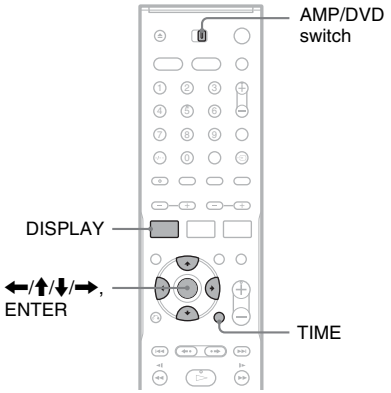
After recording, the first scene of the recording (title) is automatically set as the thumbnail picture.

Notes

- The Title List may not appear for discs created on other DVD recorders.
- Letters that cannot be displayed appear as corrupt characters.
- Title thumbnail pictures are displayed only on this recorder.
- It may take a few seconds for the thumbnail pictures to be displayed.
- After editing, the title thumbnail picture may change to the first scene of the recording (title).
- Title thumbnails are set at a point approximate to where the PICTURE MARK button is pressed, and the result may be slightly different from the intended one.

Checking the Playback Information and Playing Time

You can check the playback information and remaining time displayed on the TV screen or the front panel display of the recorder.

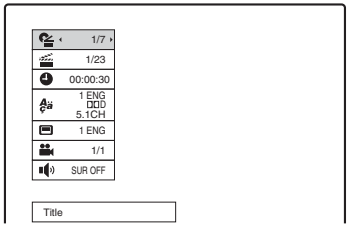


Checking the playback information in the on-screen display

+RW -RW VR -RW Video +R -R DVD VCD

Set the AMP/DVD switch to DVD, and press DISPLAY to show various playback information on the TV screen.

The items displayed differ depending on the disc type or playing status. To turn off the on-screen display, press DISPLAY again.
You can select an item by pressing ↑/↓ and change or select the setting by pressing ←/→. For details about each item, see the pages in parentheses.



[Title]: Current title (or track) number/total number of titles (or tracks) (56)
[Chapter]: Current chapter number/total number of chapters (56)
[Time]: Elapsed playing time (56) (also displays remaining time when TIME is pressed)
[Audio]: Selected audio language (DVD VIDEO only) or audio channel (53)
[Subtitle]: Selected subtitle (53)
[Angle]: Selected angle/total number of angles (53)
[Sound]: Selected sound mode (53)

Hint

When using the speaker system, you can check the audio surround information on the centre unit display (page 84).

Note

If no button is pressed for ten seconds, the playback information display will turn off.

Checking the playing time and remaining time

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD CD DATA CD

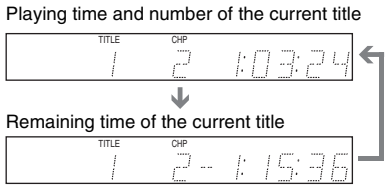
You can view the playing or remaining time information displayed on the TV screen and the front panel display. The same information displayed in the front panel display is shown on the TV screen.

Press TIME repeatedly.

The items displayed differ depending on the disc type or playing status.

◆Front panel display of the recorder

Example: When playing a DVD



Example: When playing a CD

Track playing time and the current track number
↓
Remaining time of the current track
↓
Playing time of the disc
↓
Remaining time of the disc

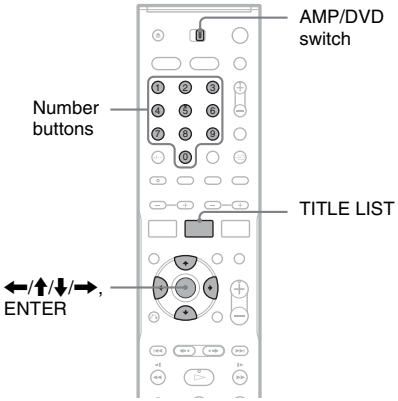
Notes

- Playing time of MP3 audio tracks may not be displayed correctly.
- If you create a Playlist title longer than "13:15:21," the display is reset to "0:00:00" and restarts counting.

Changing the Name of a Recorded Programme (Title Input)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

The titles recorded on a disc are named sequentially ([Title 1], [Title 2], …) by default. You can rename titles using the display for entering characters, which also appears for renaming a disc or station.
Up to 21 characters can be entered for a title or disc name and 5 characters for a station name, but the actual number of characters displayed in menus such as the Title List will vary.

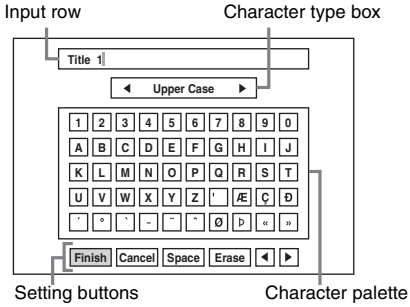


1 **Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List.**
For details about the Title List, see page 33.

2 **Select a title and press ENTER.**

3 **Select [Edit] from the sub-menu and press ENTER.**
Edit options for the selected title appear.

4 **Select [Title Name] and press ENTER.**
The display for entering characters appears. The default title name is displayed in the input row.

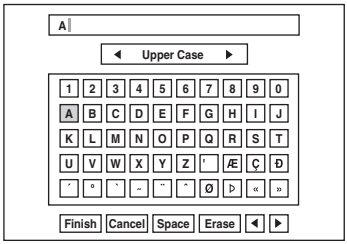


- Press ←/→ to move between the setting buttons. To move between the setting buttons, character palette, and character type box on the display, press ↑/↓.
- To move the cursor to the left or right within the input row, select [◀] or [▶] and press ENTER.
- To erase a character, move the cursor to the right of the character in the input row. Select [Erase] and press ENTER.

5 **Move to the character type box and press ←/→ to select a character type.**
You can select [Upper Case], [Lower Case], or [Symbol].

The character palette switches according to the character type you select.

6 **Move to the character palette, press ←/↑/↓/→ to select the character, and press ENTER.**
The selected character appears in the input row.

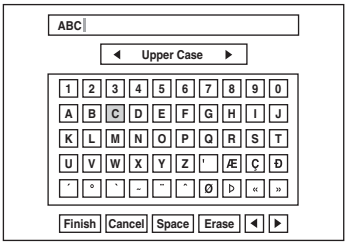


- To enter a letter with an accent mark, select the letter followed by an accent.
  Example: Select “a” and then “ ` ” to enter “à.”

→continued

- To insert a space, select [Space] and press ENTER.
- To insert a character, move the cursor to the right of the position where you want to insert the character. Select the character from the character palette and press ENTER.

7 Repeat steps 5 and 6 to enter the remaining characters.



- If you want to return to the Title List without renaming the title, select [Cancel] and press ENTER.

8 Select [Finish] and press ENTER.

To use the number buttons

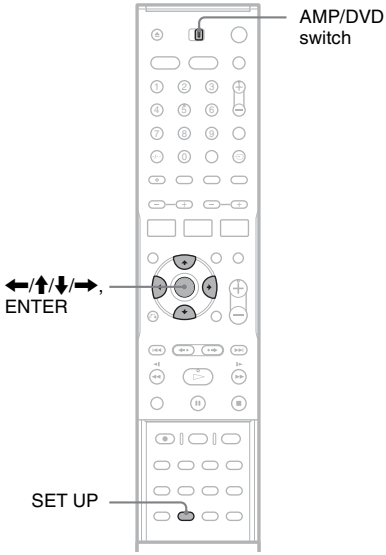
You can also use the number buttons to enter characters.

1 Select the row containing the character to be input and press a number button.

Example: To input "MT"
Select the "K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T" row. Press the number 3 button, followed by the number 0 button.

2 Select [Finish] and press ENTER.

Labelling and Protecting a Disc



Labelling a disc

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

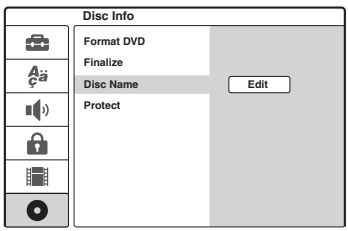
A disc is automatically labelled as its disc type. You can change the disc name (up to 21 characters).

1 Insert a disc.

2 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP to turn on the Setup Display.

3 Select [Disc Info] and press →.

4 Select [Disc Name] and press →.



5 **While [Edit] is selected, press ENTER.**
The display for entering characters appears. To enter characters, see page 37.

Note

Label the disc before you finalize it. Once a disc is finalized, you cannot change the disc name.

Protecting a Disc

+RW -RWVR +R

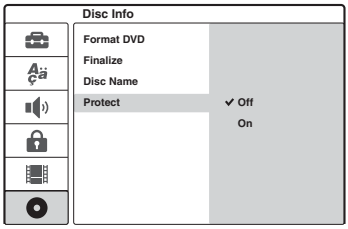
You can protect all titles on the disc to prevent accidental recording, editing, or erasing.

1 **Insert a disc.**

2 **Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP to turn on the Setup Display.**

3 **Select [Disc Info] and press →.**

4 **Select [Protect] and press →.**



5 **Select [On] and press ENTER.**

To cancel the protection

Repeat the steps above, and select [Off] and press ENTER in step 5.

Hint

For DVD+RWs and DVD+Rs, you can set protection for individual titles (page 66).

Playing a DVD on Other Equipment (Finalize)

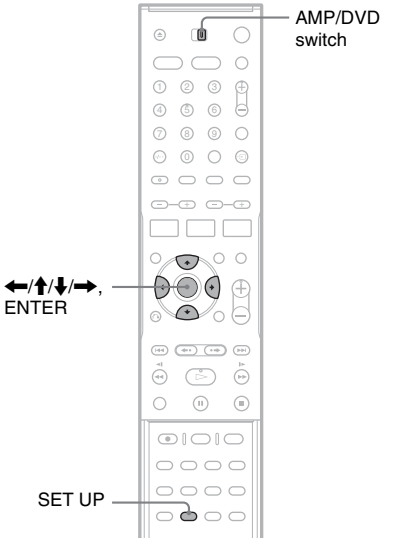
+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Finalizing is necessary when you play discs recorded with this recorder on other DVD equipment.
When you finalize a DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R, a DVD menu will be automatically created, which can be displayed on other DVD equipment.
Before finalizing, check the differences between the disc types in the table below.

Differences between the disc types

+RW	Discs are automatically finalized when removed from the recorder. However, you may need to finalize the disc for certain DVD equipment, or if the recording time is short. You can edit or record on the disc even after finalizing.
-RWVR	Finalizing is unnecessary when playing a disc on VR format compatible equipment. Even if your other DVD equipment is VR format compatible, you may need to finalize the disc, especially if the recording time is short. After finalizing, you cannot edit or record on the disc. If you want to edit or record on it again, unfinalize the disc.
-RWVideo	Finalizing is necessary when playing on any equipment other than this recorder. After finalizing, you cannot edit or record on the disc. If you want to edit or record on it again, unfinalize the disc.
+R -R	Finalizing is necessary when playing on any equipment other than this recorder. After finalizing, you cannot edit or record on the disc.

→continued

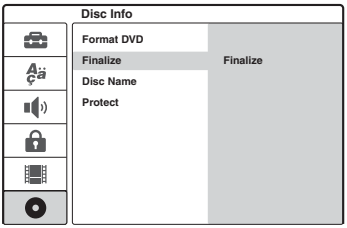


1 Insert a disc.

2 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP to turn on the Setup Display.

3 Select [Disc Info] and press →.

4 Select [Finalize] and press →.



5 Select [Finalize] and press ENTER.
The display asks for confirmation.

6 Select [OK] and press ENTER.
The recorder starts finalizing the disc. Approximate remaining time for finalizing appears on the screen. Some discs may require more time than is indicated.

7 Press ENTER when [OK] appears.

To unfinalize a DVD-RW

If you cannot record or edit on a DVD-RW that has been finalized (a message appears), unfinalize the disc by selecting [Unfinalize] in step 5 above.

Hint

You can check whether the disc has been finalized or not. If you cannot select [Finalize] in step 5 above, the disc has already been finalized.

Notes

- The time required for finalizing depends on the disc type, recording time, or the number of titles recorded on the disc.
- Depending on the condition of the disc, recording, or the DVD equipment, discs may not play even if the discs are finalized.
- The recorder may not be able to finalize the disc if it was recorded on another recorder.
- If the recording time is short, the disc may not be playable on some DVD players.

Before Recording

Before you start recording…

- This recorder can record on various discs. Select the disc type according to your needs (page 8).
- Use the Title List to check the available recording time for the disc (page 33). For DVD+RWs and DVD-RWs, you can erase titles to free up disc space (page 63).

Hints

- Up to 49 titles can be recorded on a DVD+RW or DVD+R. For other recordable discs, 99 titles.
- When using a DVD+RW, you can overwrite a previously recorded title (page 49).
- You can select the picture size to be recorded on DVD-RWs (VR mode). Select [4:3] or [16:9] for [Rec Aspect Ratio] in [Rec Setting] Setup (page 83).

Recording mode

Like the SP or LP recording mode of VCRs, this recorder has four different recording modes. Select a recording mode according to the time and picture quality you need. For example, if picture quality is your top priority, select the High Quality mode (HQ). If recording time is your priority, Super Long Play mode (SLP) can be a possible choice.

Press REC MODE repeatedly to switch the recording modes.

Note that the recording time in the following table is an approximate guide.

Recording mode		Recording time (minute)
HQ (High quality)		60
SP (Standard mode)	↑	120
EP	↓	240
SLP (Long duration)		360

Notes

- Situations below may cause slight inaccuracies with the recording time.
  – Recording a programme with poor reception, or a programme or video source of low picture quality.
  – Recording on a disc that has already been edited.
  – Recording only a still picture or just sound.
- The available remaining recording time displayed is an estimate and the actual time may differ.

Recording stereo and bilingual programmes

This recorder can receive and record stereo and bilingual programmes based on the ZWEITON system or the NICAM system.
Before you start recording bilingual programmes, press the ◌◌ (audio) button repeatedly to select the audio channel (Main+Sub, Main, or Sub). The selected channel is displayed on the TV screen and applied to the recording. For timer recordings, “Main+Sub” is automatically selected. Note that you cannot switch the audio channel while recording.

ZWEITON (German stereo) system

When a stereo or bilingual ZWEITON based programme is received, “ST” or “BIL” appears in the front panel display.

NICAM system

When a stereo or bilingual NICAM based programme is received, “NICAM” appears in the front panel display.
To record a NICAM programme, be sure to set [NICAM/Standard] of [Channel Settings] in [Settings] Setup to on (default). If the sound is not clear when listening to NICAM broadcasts, set [NICAM/Standard] to off (see “[Channel Settings]” on page 75).

Hints

- When playing on other DVD equipment, you may not be able to switch between the main and sub sounds for bilingual programmes. Select either “Main” or “Sub” before you start recording if you plan to play the disc on other DVD equipment.
- You can switch the audio channel and select the speaker output (page 89).

➡continued

Unrecordable pictures

Pictures with copy protection cannot be recorded on this recorder.
When the recorder receives a copy guard signal, the recorder stops recording.

Copy control signals	Recordable discs
Copy-Free	+RW -RWVR -RWVideo +R -R
Copy-Once	-RWVR Ver.1.1, Ver.1.2 with CPRM*
Copy-Never	None

* The recorded disc can be played only on CPRM compatible equipment.

Timer Recording (Standard and ShowView)

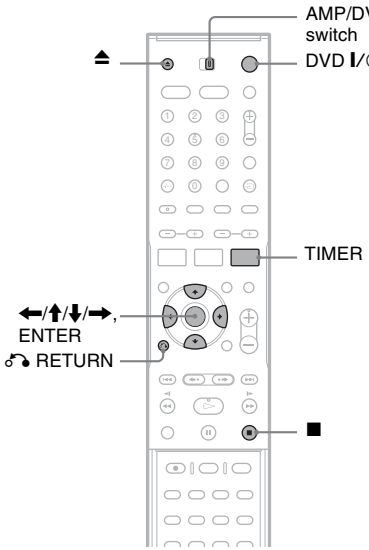
+RW -RWVR -RWVideo +R -R

You can set the timer for a total of seven programmes, up to one month in advance. There are two methods to set the timer: the standard method and ShowView method.
- Standard: Set the date, time, and programme position of the programme manually.
- ShowView: Enter the ShowView number designated for each TV programme (page 44).

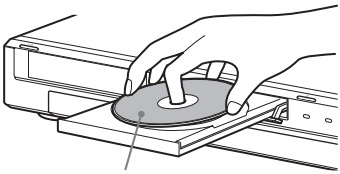
Notes

- Timer recordings cannot be made if the recorder is turned on.
- While recording, you cannot set additional timer recordings.

Setting the timer manually (Standard)



1 **Press ⏏ (open/close), and place a recordable disc on the disc tray.**

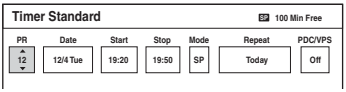


Labelled side facing up

2 **Press ⏏ (open/close) to close the disc tray.**

Wait until "LOADING" disappears from the front panel display.
For details on how to insert and format a new disc, see "Inserting and Formatting a Disc" (page 31).

3 **Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TIMER.**



- If the Timer List or [ShowView] menu appears, press TIMER repeatedly to switch the display to [Timer Standard].

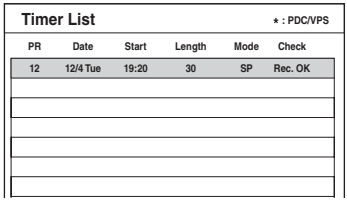
4 **Press ←/→ to select an item and press ↑/↓ to adjust the setting.**

[PR]: Selects the programme position or input source.
[Date]: Sets the date up to one month in advance.
[Start]: Sets the start time.
[Stop]: Sets the stop time.
[Mode]: Selects the recording mode (page 41). If you select [AT], you can use the Rec Mode Adjust function. See "Rec Mode Adjust" on page 44.
[Repeat]: Selects a repeat option from [Today], [Mon-Fri], and [Weekly].
[PDC/VPS]: Sets the PDC/VPS function. See "About the PDC/VPS function" below.

- If you make a mistake, select the item and change the setting.

5 **Press ENTER.**

The Timer List appears with the timer setting you made.



To make another timer setting, press TIMER to return to the [Timer Standard] menu and repeat steps 4 and 5.

6 **Press ↶ RETURN to turn off the Timer List.**

7 **Press DVD I/⏻ to set your recorder to standby mode.**

The TIMER REC indicator lights up on the front panel and the recorder is ready to start recording.

To stop recording during timer recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for the recorder to stop recording.

About the PDC/VPS function

PDC/VPS signals are transmitted with TV programmes in some broadcast systems. These signals ensure that timer recordings are made regardless of any broadcast delays, early starts, or broadcast interruptions.

◆To use the PDC/VPS function

Set [PDC/VPS] to [On] in step 4 above. [*] appears next to the [Start] time of the timer setting in the Timer List.
When you turn on this function, the recorder starts scanning the channel before the timer recording starts. If you are watching TV when scanning starts, a message will appear on the TV screen. If you want to watch TV, switch to your TV's tuner.

→continued

Rec Mode Adjust

If there is not enough available disc space for the recording, the recorder automatically selects the recording mode that will record the entire programme. To use this function, select [AT] for the recording mode and set [PDC/VPS] to [Off].

If timer settings overlap

If timer settings overlap, [Dup. Date] will appear in the Timer List. For details, see "When timer settings overlap" (page 46).

To confirm, change, or cancel timer recording

See "Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List)" (page 46).

Hints

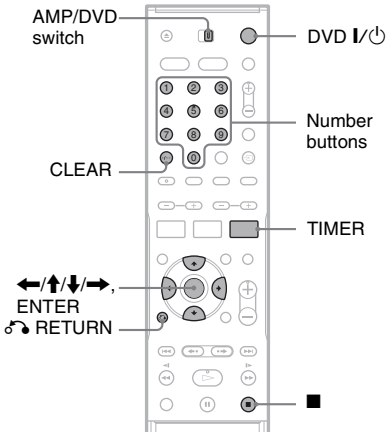
- You can play the recorded programme by selecting the programme title in the Title List menu.
- You can use the recorder after setting the timer. Just press DVD I/⏻ to turn on the recorder. Press DVD I/⏻ again to set the recorder to standby mode before the timer recording starts.

Notes

- Check that the clock is correctly set before setting the timer recording. If not, the timer recording cannot be made.
  To record a satellite programme, turn on the satellite tuner and select the satellite programme you want to record. Leave the satellite tuner turned on until the recorder finishes recording.
- The recorder must be in standby mode for the timer recording to be made.
- Even if the timer is set, timer recordings cannot be made while recording a programme that has priority.
- Even if the timer is set for the same daily or weekly programme, the timer recording cannot be made if it overlaps with a programme that has priority. [Dup. Date] will appear for the overlapped setting in the Timer List. Check the priority order of the settings (page 46).
- The Rec Mode Adjust function only works with a timer recording and the PDC/VPS function set to off. It does not function with Quick Timer (page 48).
- The beginning of some recordings may not be made when using the PDC/VPS function.
- If the TIMER REC indicator flashes on the front panel, check that a recordable disc is inserted correctly and available recording time on the disc is enough.

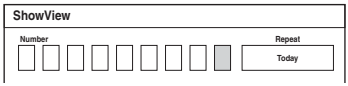
Recording TV programmes using the ShowView system

The ShowView system is a feature that simplifies setting the timer. Just enter the ShowView number listed in the TV programme guide. The date, time, and channel of that programme are set automatically.
Check that the channels are correctly set in [Channel Settings] in [Settings] Setup (page 75).



1 Insert a recordable disc.

2 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TIMER twice.



- If the Timer List or [Timer Standard] menu appears, press TIMER repeatedly to switch the display to [ShowView].

3 Press the number buttons to enter the ShowView number.

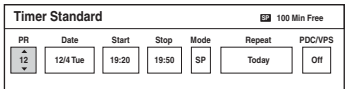
- If you make a mistake, press CLEAR and re-enter the correct number.

4 Press ➡ to move to [Repeat], and press ⬆/⬇ to select a repeat option.

You can select [Today], [Mon-Fri], or [Weekly].

5 Press ENTER.

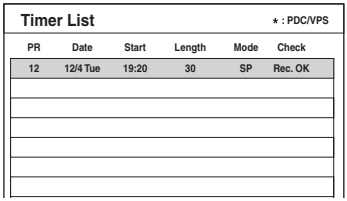
The programme position, date, start and stop times, recording mode, repeat option, and PDC/VPS setting (page 43) appear.



Press ⬅/➡ to select an item and press ⬆/⬇ to change the setting, if necessary.

6 Press ENTER.

The Timer List appears with the timer setting you made.



To make another timer setting, press TIMER to return to the [ShowView] menu and repeat from step 3 to 6.

7 Press ↶ RETURN to turn off the Timer List.

8 Press DVD I/⏻ to set your recorder to standby mode.

The TIMER REC indicator lights up on the front panel and the recorder is ready to start recording.

To stop recording during timer recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for the recorder to stop recording.

If timer settings overlap

If timer settings overlap, [Dup. Date] will appear in the Timer List. For details, see "When timer settings overlap" (page 46).

To confirm, change, or cancel timer recording

See "Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List)" (page 46).

Hints

- The Rec Mode Adjust function also works with this timer method (page 44).
- You can use the recorder after setting the timer. Just press DVD I/⏻ to turn on the recorder. Press DVD I/⏻ again to set the recorder to standby mode before the timer recording starts.

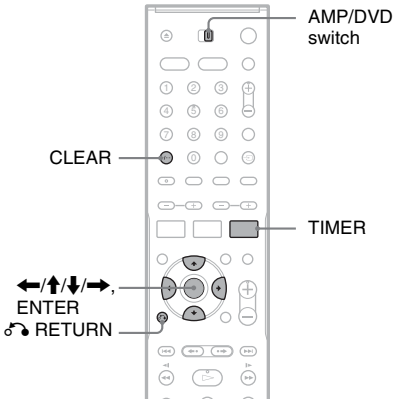
Notes

- Check that the clock is correctly set before setting the timer recording. If not, the timer recording cannot be made.
- The recorder must be in standby mode for the timer recording to be made.
- Even if the timer is set, timer recordings cannot be made while recording a programme that has priority.
- Even if the timer is set for the same daily or weekly programme, the timer recording cannot be made if it overlaps with a programme that has priority. [Dup. Date] will appear for the overlapped setting in the Timer List. Check the priority order of the settings (page 46).
- The beginning of some recordings may not be made when using the PDC/VPS function.
- If the TIMER REC indicator flashes on the front panel, check that a recordable disc is inserted correctly and available recording time on the disc is enough.

Checking/Changing/ Cancelling Timer Settings (Timer List)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

You can check, change, or cancel timer settings using the Timer List menu.



Changing the timer settings

The Timer List can contain up to seven timer settings. You can select a timer setting and modify it before the recording starts.

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TIMER repeatedly to turn on the Timer List.

All the timer settings are listed. You can check information such as the recording date, time, recording mode, etc.

Timer List * : PDC/VPS

PR	Date	Start	Length	Mode	Check
12	12/4 Tue	19:20	30	SP	Rec. OK
12	13/4 Wed	20:00	30	SP	Dup. Date
10	13/4 Wed	20:15	15	SP	Dup. Date

- [Rec. OK] indicates that the timer recording will be made as you set. If the timer settings overlap, [Dup. Date] will appear.
- [*] next to the [Start] time indicates that [PDC/VPS] is set to [On] (page 43).

2 Select a timer setting and press ENTER.

The programme position, date, start and stop times, recording mode, repeat option, and PDC/VPS setting for the selected timer setting appear.

3 Press ←/→ to select an item and press ↑/↓ to change the setting.

- If you want to return to the Timer List without changing, press TIMER.

4 Press ENTER.

The information for the selected timer setting is updated.

Cancelling the timer settings

1 After step 1 above, select a timer setting and press CLEAR.

The display asks for confirmation.

2 Select [OK] and press ENTER.

The selected timer setting is deleted from the Timer List.

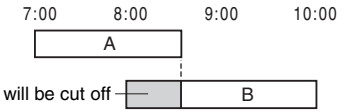
- If you want to cancel the deletion, select [Cancel] and press ENTER in step 2.

To turn off the Timer List

Press RETURN.

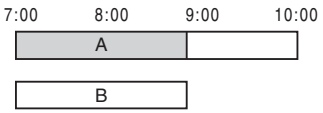
When timer settings overlap

If a timer setting overlaps with another timer setting (i.e., [Dup. Date] appears in the Timer List), the programme that starts first has priority and the second programme starts recording only after the first programme has finished.



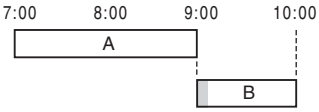
◆When recordings start at the same time

The programme that is set first has priority. In this example, timer setting A is set after B, so the first part of timer setting A will not be recorded.



◆When the end time of one recording and the start time of another are the same

After finishing the previous recording, the other recording may be delayed.

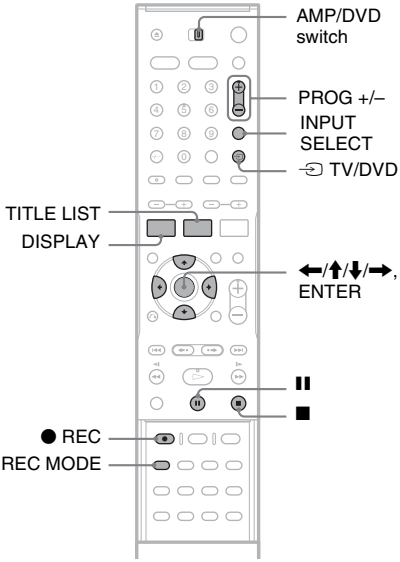


Notes

- While recording, you cannot change the timer setting for the current recording.
- When [PDC/VPS] is set to [On] for one or more timer recordings, the start times may change in the event of a broadcast delay or early start.
- Even if the timer is set, timer recordings cannot be made while recording a programme that has priority.
- Even if the timer is set for the same daily or weekly programme, the timer recording cannot be made if it overlaps with a programme that has priority. [Dup. Date] will appear for the overlapped setting in the Timer List. Check the priority order of the settings.

Recording Without the Timer

+RW -RWVR -RWVideo +R -R



1 Insert a recordable disc.

2 Press PROG +/– or INPUT SELECT to select the programme position or input source you want to record.

3 Press REC MODE repeatedly to select the recording mode.

Each time you press the button, the display changes on the TV screen as follows:

HQ → SP → EP → SLP

For details about the recording mode, see page 41.

4 Press ● REC.

Recording starts and "●" (red) appears in the front panel display.
Recording continues until you stop the recording or the disc is full.

→continued

To stop recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for recording to stop.

To pause recording

Press ❚❚. To restart recording, press the button again.

To watch another TV programme while recording

If your TV is connected to the LINE 1-TV jack, set your TV to the TV input using the ⊜ TV/DVD button and select the programme you want to watch. If your TV is connected to the LINE 2 OUT or COMPONENT VIDEO OUT jacks, set the TV to TV input using the ⊜ TV/DVD button (page 98).

Hint

If you do not want to watch TV while recording, you can turn off the TV. When using a decoder, make sure to leave it on.

Notes

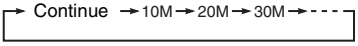
- After pressing ● REC, it may take a short while to start recording.
- You cannot change the recording mode while recording or during recording pause.
- If there is a power failure, the programme you are recording may be erased.
- You cannot watch a PAY-TV/Canal Plus programme while recording another PAY-TV/Canal Plus programme.

Using the Quick Timer function

You can set the recorder to record in 10-minute increments.

Press ● REC repeatedly to set the duration.

Recording starts after the first press. The Quick Timer starts from the second press, and then each additional press increases the recording time by 10 minutes within the available free space on the disc.



The remaining recording time appears momentarily on the TV screen.
The time counter in the front panel display decreases to 0:00 (or when the disc is full), then the recorder stops recording (power turns off).

To check the Quick Timer

Press ● REC once while recording. The remaining recording time and other recording information (programme position, recording mode, etc.) appear momentarily on the TV screen.

To cancel or stop the Quick Timer

To return the recorder to normal recording mode, press ● REC twice while recording. [Continue] appears momentarily on the TV screen.
To stop recording, press ■. Note that it may take a few seconds for recording to stop.

To extend the Quick Timer

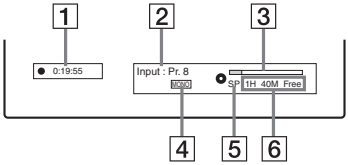
Press ● REC repeatedly while recording. After the recorder returns to normal recording mode, the recording time extends by 10 minutes (up to the capacity of the disc).

Checking the disc status while recording

You can check recording information such as recording time or recording mode, etc.

Set the AMP/DVD switch to DVD, and press DISPLAY during recording.

Recording information appears on the TV screen.



1 Elapsed recording time
2 Programme position or input source
3 Recording status bar
4 Audio channel
5 Recording mode
6 Available recording time for the disc

Press DISPLAY to turn off the display.

Hint

While recording, you can check the recording time and other information, such as disc type/format, title/chapter

number, etc., shown in the front panel display (page 111).

Creating chapters in a title

The recorder automatically divides a recording (a title) into chapters by inserting chapter marks at 5, 10, or 15-minute intervals during recording. Select the interval, [5Min], [10Min], or [15Min] for [Auto Chapter] in [Rec Setting] Setup (page 83).

Hint

You can create chapters manually when playing a DVD+RW, DVD-RW (VR mode), or DVD+R (page 68).

Overwriting a recorded title

+RW

You can use the Title List to make a new recording over a title previously recorded on the disc. For details about the Title List, see page 33.

1. **Insert a DVD+RW.**
2. **Set the AMP/DVD switch to DVD.**
3. **Press PROG +/– or INPUT SELECT to select a programme position or input source.**
4. **Press TITLE LIST to turn on the Title List.**
5. **Press ←/↑/↓/→ to select the title you want to overwrite.**
6. **Press ● REC.**
   Recording starts.

To stop recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for recording to stop.

Hint

If you erase a title from a DVD+RW, it appears as [Erased title] in the Title List. However, this will not increase the remaining time on the disc. You can select [Erased title] from the Title List and make a new recording on top of it (page 65).

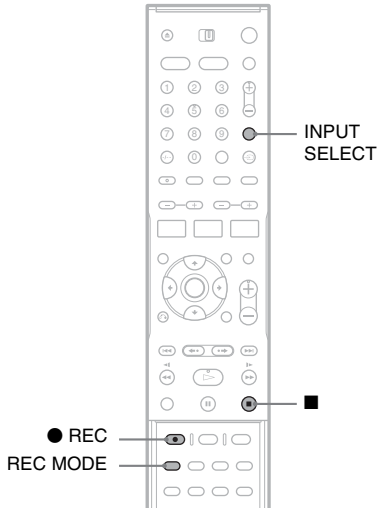
Notes

- A protected title cannot be overwritten (page 66).
- If the selected title is shorter than the new recording, or less than ten seconds, the recorder automatically overwrites the next title in the Title List. If you do not want a title to be overwritten, protect the title (page 66).

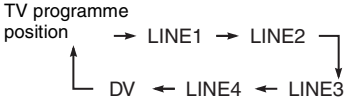
Recording From Connected Equipment

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

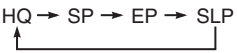
You can record from a connected VCR or similar device. To connect a VCR or similar device, see "Connecting a VCR or similar device" (page 24). Use the DV IN jack on the front panel if the equipment has a DV output jack (i.LINK jack).



1. **Insert a recordable disc.**
2. **Press INPUT SELECT to select an input source according to the connection you made.**
   The front panel display changes as follows:



3. **Press REC MODE repeatedly to select the recording mode.**
   The recording mode changes as follows:



4. **Insert the source tape into the connected equipment and set to playback pause.**

5 Press ● REC on this recorder and the pause or play button on the connected equipment at the same time.

Recording starts.

To stop recording, press ■ on this recorder.

If you connect a digital video camera with a DV IN jack

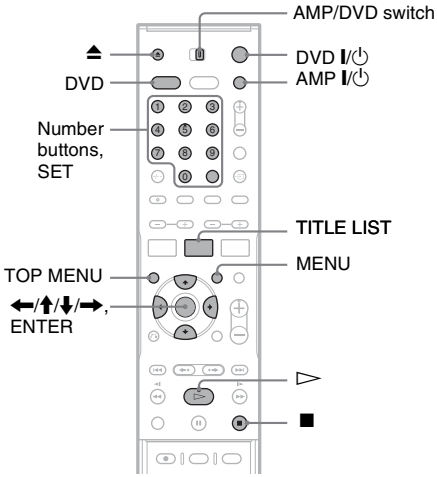
See "DV Dubbing" (page 70) for an explanation of how to record from the DV IN jack.

Notes

- When recording a video game image, the screen may not be clear.
- Any programme that contains a Copy-Never copy guard signal cannot be recorded. The recorder automatically stops recording after a few seconds.

Playing DVDs and VIDEO CDs

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

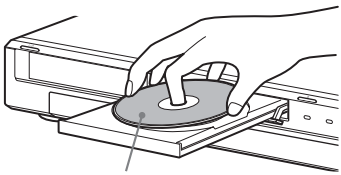


1 Turn on the TV and set it to video input.

2 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

If "FM" or "AM" appears on the centre unit display, press DVD on the remote to display "DVD."

3 Press ⏏ (open/close), and place a disc on the disc tray.



Playback side facing down

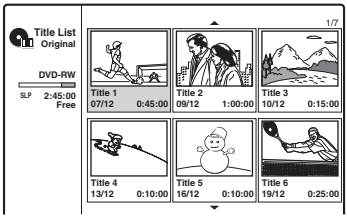
4 Press ⏏ (open/close) to close the disc tray.

If you inserted a DVD VIDEO or VIDEO CD, press ▷. Playback starts automatically depending on the disc.

5 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST.

For details about the Title List, see "Viewing Recorded TV Programmes (Title List)" (page 33).

Example: DVD-RW (VR mode)



6 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

7 Select [Play], and press ENTER.

Playback starts from the selected title on the disc.

To select a chapter from the Chapter List (DVD+RW, DVD-RW (VR mode), and DVD+R only)

1 Select [Chapter List] from the sub-menu in step 7 above.
The Chapter List of the selected title appears. For details about the Chapter List, see page 34.

2 Select the chapter and press ENTER.

3 Select [Play] from the sub-menu, and press ENTER.
Playback starts from the selected chapter.

To use the DVD's Menu

When you play a DVD VIDEO, or a finalized DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R, you can display the disc's menu by pressing TOP MENU or MENU.

To play VIDEO CDs with PBC functions

PBC (Playback Control) allows you to play VIDEO CDs interactively using the menu on your TV screen.
When you start playing a VIDEO CD with PBC functions, the menu appears.
Select an item using the number buttons and press ENTER. Then, follow the instructions in the menu (press ▷ when "Press SELECT" appears).

To save the power in standby mode

Press AMP I/⏻ and/or DVD I/⏻ while the system turns on. To cancel standby mode, press the button once.

To stop playback

Press ■.

To resume playback from the point where you stopped the disc (Resume Play)

The recorder stores the point where you stopped the disc even if the disc is removed or the recorder turns off.
Press ■ once to stop playback. When you play the disc next time, the recorder resumes playback from the point where you stopped the disc.
To start from the beginning, press ■ twice. Playback starts from the beginning of the title/track/scene.

The point where you stopped playing is cleared when:
– you play another title.
– you edit the title after stopping playback.
– you change the settings on the recorder.
– you make a recording.

To play restricted DVDs (Parental Control)

If you play a restricted DVD, the message [Playback limited by Parental Control.] and the display for entering your password appear on the TV screen.

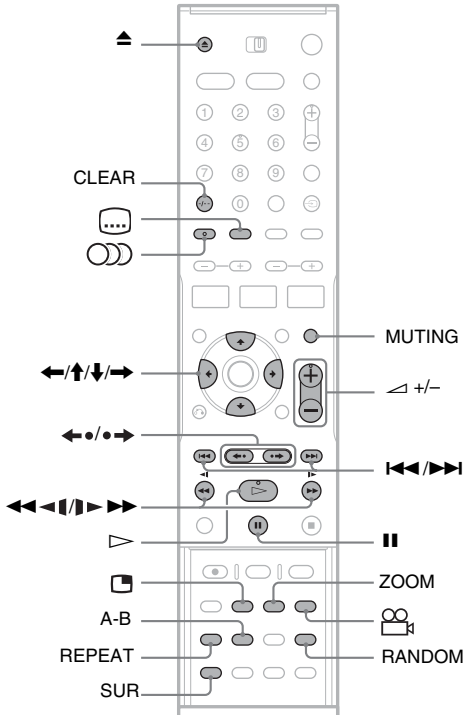
1. Enter your four-digit password using the number buttons.
2. Press SET to select [OK].
   The recorder starts playback.

To register or change the password, see “Parental Control Settings” (page 82).

Hints

- To play without PBC functions, set [PBC] to [Off] in [Settings] Setup (page 79). VIDEO CDs are played in continuous play mode only.
- You can also use the ▷ button in step 7 (page 51) to start playback.
- To play a title including hidden chapters on a DVD+RW or DVD+R, select [Full Play] in step 7 (page 51). For details about hidden chapters, see page 68.

Playback options



Buttons	Operations	Discs
⏏ (open/close)	Stops playing and opens the disc tray.	All discs
⏸ (pause)	Pauses playback.	All discs
⏮ (previous)/ ⏭ (next)	Goes to the beginning of the previous/next title/ chapter/scene/track.	All discs
◀◀/▶▶ (fast reverse/fast forward)	Fast reverses/fast forwards the disc when repeatedly pressed during playback. Search speed changes as follows: fast reverse / fast forward FR1 ← / → FF1 FR2 ← ← / → → FF2 FR3 ← ← ← / → → → FF3 FR4*1 ← ← ← ← / → → → → FF4*1	All discs *1FR4 and FF4 are not available for VIDEO CDs.

➡continued

Buttons	Operations	Discs
◀◀◀❚/❚▶▶▶ (slow)	Plays in slow motion when pressed repeatedly in pause mode. Playback speed changes as follows: reverse slow*2 forward slow SR1 ← → SF1 SR2 ← ← → → SF2 SR3 ← ← ← → → → SF3 SR4 ← ← ← ← → → → → SF4*2	All discs *2 SR1-SR4 and SF4 are not available for VIDEO CDs.
⏮●/●⏭ (instant replay/instant advance)	Replays the scene/briefly fast forwards the scene. ●⏭ will advance the image frame by frame in pause mode.	+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
(audio)	Selects one of the audio tracks recorded on the disc when pressed repeatedly. DVD : Selects the language. +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD : Selects one of the recorded audio tracks.	All discs
SUR (Surround)	Switches the Surround effect on ([SUR ON]) or off ([SUR OFF]) when pressed during playback. Surround lets you enjoy virtual surround sound effects created from the front left and right speakers. This function is for equipment connected to the LINE output jacks.	All discs
(subtitle)	Selects a subtitle language when pressed repeatedly.	DVD
(angle)	Selects an angle when pressed repeatedly. " " appears briefly at the scene where the angle to be changed. If various angles (multi-angles) for a scene are recorded on the disc, " " appears in the front panel display.	DVD
MUTING	Mutes the sound when using the speaker system. To cancel, press MUTING again or 🔊 +.	All discs

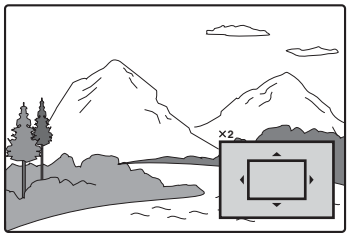
To resume normal playback, press ▷.

Notes

- If ⊘ appears, the operation is not available on the disc.
- When playing the discs recorded on this recorder, angles and subtitles cannot be changed.
- For a Super VCD, you cannot select audio track 2 if one is recorded on the disc.
- When playing DVD-RWs (VR mode), surround effect may be lost in some Sound Field settings.

To enlarge a video image (Zoom)

Press ZOOM repeatedly while viewing the picture as follows:
×2 size → ×4 size → normal size



You can move the image using ←/↑/↓/→.
To resume normal playback, press CLEAR.

Note

The zoom function may not work depending on the disc.

To play repeatedly

Press REPEAT repeatedly to select an item to be repeated.
[Chapter]: Repeats the current chapter. (DVD only)
[Title]: Repeats the current title. (DVD only)
[Track]: Repeats the current track. (VIDEO CD only)
[All]: Repeats all the tracks on the disc. (VIDEO CD only)
[Off]: Does not play repeatedly.

Notes

- For a VIDEO CD with PBC function, set [PBC] to [Off] in [Settings] Setup (page 79).
- If you press ⏮/⏭ (previous/next), ■ (stop), or ←• (instant replay) during Repeat Play, Repeat Play is cancelled.

To repeat a specific portion (A-B)

You can play a specific portion of a title, chapter, or track repeatedly.

1. During playback, when you find the starting point (point A) of the portion to be repeated, press A-B.
   [A-] appears on the TV screen.
2. When you reach the ending point (point B), press A-B again.
   [A-B] appears and the recorder starts repeating this specific portion.
   To return to normal playback, press A-B to select [Off].

Note

A-B Repeat Play may not work properly with some Super VCDs.

To play in random order (VIDEO CD or Karaoke DVD only)

Press RANDOM during playback. [RANDOM] appears on the TV screen.
To return to normal playback, press RANDOM again.

Hint

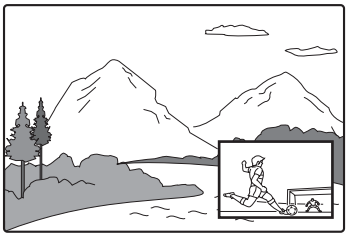
To play another title in random order, press ⏮/⏭.

Note

For a VIDEO CD with PBC function, set [PBC] to [Off] in [Settings] Setup (page 79).

To watch TV in the sub picture during playback (Picture-in-Picture)

You can view a TV programme in the sub picture while playing a disc.
Press (Picture-in-Picture) during playback to turn on the sub picture on the TV screen.



To change the programme position or input source for the sub picture, press PROG +/– or INPUT SELECT.
To change the sub picture position, press ←/→. Each press moves the sub picture clockwise or counterclockwise.
To turn off the sub picture, press again.

Hint

If you watch TV in full screen, press ■ to stop playback.

Notes on the recorder's surround function

- The SUR button on the remote works for LINE 1- TV jack, LINE 2 OUT (AUDIO L/R) jack, and LINE 3/DECODER jack output only. To enjoy the surround effects of the speaker system, see page 85.
- The function may not work with some discs.
- When you turn on this function, turn off the surround settings of the connected TV or amplifier (receiver).
- Make sure that your listening position is between and at an equal distance from your speakers, and that the speakers are located in similar surroundings.

Note on playing DTS sound tracks on a CD

When playing DTS-encoded CDs, excessive noise will be heard from the LINE output stereo jacks. To avoid possible damage to the audio system, the consumer should take proper precautions when the LINE output stereo jacks of the recorder are connected to an amplification system. To enjoy

DTS Digital Surround™ playback, the supplied speaker system must be connected to the digital optical jack of the recorder.

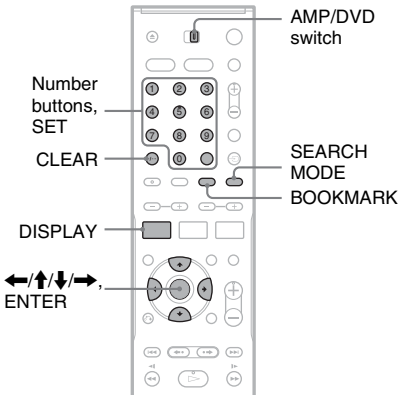
Note on playing DVDs with a DTS sound track

DTS audio signals are output only through the DIGITAL OUT jack.
When you play a DVD with DTS sound tracks, set [DTS] to [On] in [Audio] Setup (page 80).

Searching for a Title/ Chapter/Track, etc.

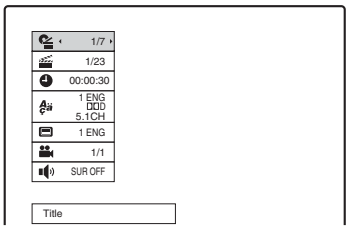
+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

You can search a DVD by title or chapter, and VIDEO CD by track. As titles and tracks are assigned individual numbers on the disc, select the title or track by entering its number. You can also search for a scene using the time code.



1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press DISPLAY during playback.

The on-screen display appears.



2 Select a search item, and press ENTER.

- Title (for DVDs)
- Chapter (for DVDs)
- Track (for VIDEO CDs with PBC function off)
- Time (searches for the starting point of entered time code)

3 Press the number buttons to select the number of the title, chapter, time code, etc., you want.

For example: Time search
To find a scene at 2 hours, 10 minutes, and 20 seconds, enter "21020" and press SET.
If you enter the wrong number, press CLEAR to cancel the number, then select another number.

The recorder starts playback from the selected number or scene.

Hint
You can also search for the item using ←/→ in step 3 above. Press ENTER to start playback.

Bookmarking a favourite scene

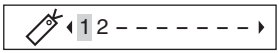
You can have the recorder store specific portions of the disc in memory and play immediately whenever you want. Up to nine bookmarks can be set.

To set a bookmark

During playback, press BOOKMARK when you find a scene to be bookmarked.
The bookmark number appears on the TV screen.

To search for a bookmarked scene

1 Press SEARCH MODE.
The bookmark search display appears.



2 Press ←/→ or the number buttons to select the bookmark number.
Playback starts from the bookmarked scene you selected.

3 Press SEARCH MODE to turn off the display.

To erase a bookmark

1 Press SEARCH MODE to turn on the bookmark search display.

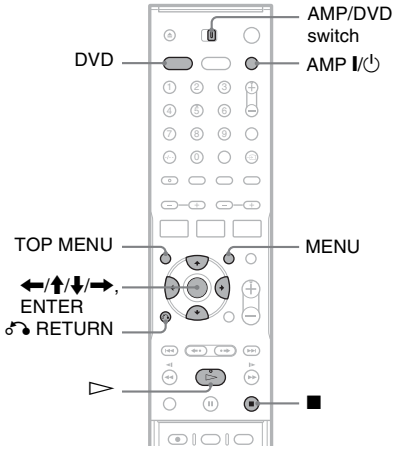
2 Press ←/→ or the number buttons to select the bookmark number you want to erase, and press CLEAR.

3 Press SEARCH MODE to turn off the display.

Playing Music CDs and MP3 Audio Tracks

CD DATA CD

The recorder can play MP3 audio tracks on DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs). For details about MP3 audio tracks, see "About MP3 audio tracks" (page 60).



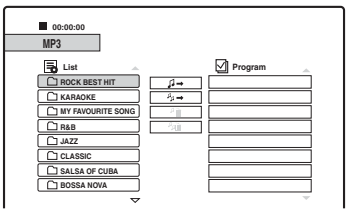
1 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

If "FM" or "AM" appears on the centre unit display, press DVD to display "DVD."

- When you use the list menu displayed on the TV screen, turn on the TV and set it to video input. You can easily select a track from the list.

2 Insert a disc.

The list menu appears on the TV screen.
Example: DATA CDs



Playback starts automatically depending on the disc.When selecting a track, go to step 3.

3 Set the AMP/DVD switch to DVD, select an album, and press ENTER.

The list of tracks within the album appears. To return to the album list, select [ ] and press ENTER.

4 Select a track and press ▷ or ENTER.

Playback starts from the selected track.

To stop playback

Press ■.

When you start playback the next time, the recorder resumes playback from the point where you stopped the track.

Press ■ twice to play from the beginning of the disc/track.

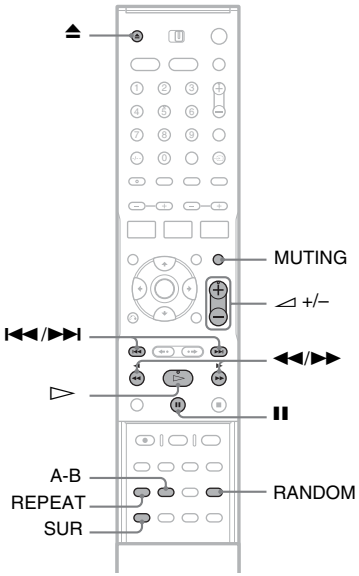
Note on playing DTS sound tracks on a CD

When playing DTS-encoded CDs, excessive noise will be heard from the LINE output stereo jacks. To avoid possible damage to the audio system, the consumer should take proper precautions when the LINE output stereo jacks of the recorder are connected to an amplification system. To enjoy DTS Digital Surround™ playback, the supplied speaker system must be connected to the digital optical jack of the recorder.

Hints

- For CDs, you can also select the track number by pressing the number buttons in step 3 above.
- Press ↑/↓ to go to the next/previous page of the list.
- If you press RETURN, playback stops and the list menu disappears. To turn on the list menu again, press MENU.
- When the disc contains both MP3 audio tracks and JPEG image files, you can switch between lists. Press TOP MENU, then press ←/→ to select [MP3] or [JPEG] on the top of the menu, and press ENTER.

Playback options



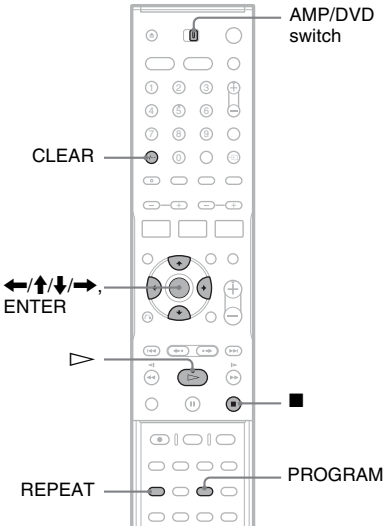
Buttons	Operations
⏏ (open/close)	Stops playing and opens the disc tray.
❚❚ (pause)	Pauses playback.
./. (previous/next)	Goes to the beginning of the previous/next track.
>>/>> (fast reverse/fast forward) (not available for DATA CDs)	Fast reverses/fast forwards the disc when repeatedly pressed during playback. Search speed changes as follows: fast reverse fast forward FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3

Buttons	Operations
SUR (Surround)	Switches the Surround effect on ([SUR ON]) or off when pressed during playback. Surround lets you enjoy virtual surround sound effects created from the front left and right speakers. This function is for equipment connected to the LINE output jacks. (See the notes on Surround effect on page 55.)
MUTING	Mutes the sound when using the speaker system. To cancel, press MUTING again or ◿ +.
RANDOM	Plays tracks in random order when pressed. [Random] appears.
REPEAT	Selects the item to be repeated when pressed repeatedly during playback. [TRACK]: Repeats the current track. [ALL]: Repeats all the tracks on the disc (CD) or album (DATA CD).
A-B (A-B Repeat)	Selects a specific portion to be repeated when pressed during playback. Press A-B to find the starting point (point A) of the portion. [A] appears. Press A-B again to reach the ending point (point B). [A-B] appears.

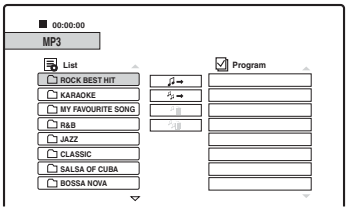
To resume normal playback, press ▷.
To cancel the Random, Repeat, or A-B Repeat function, press the button again to turn off the indicator.

Creating your own programme (Programme Play)

You can play the contents of a disc in the order you want by arranging the order of the tracks on the disc. Up to 99 tracks for CDs and 256 tracks for DATA CDs can be programmed. The programme is cleared when the disc is removed.



1 Insert a disc.
The list menu appears.
Example: DATA CDs



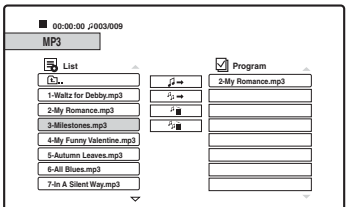
When selecting a track on a music CD, go to step 3.

2 Set the AMP/DVD switch to DVD, select an album, and press ENTER.

3 Select the track you want to programme.

4 Press PROGRAM, or press → to select [♫→] (programme) and press ENTER.
The selected track is displayed on [Program] list.

→continued



5 Repeat steps 2 to 4 to add more tracks to the list.

To add all the tracks on the disc, select [♪→] (programme all) and press ENTER.

6 Select the track you want to start playing in [Program] list.

7 Press ▷ or ENTER to start Programme Play.

The tracks in the list are played in the programmed order.
Playback stops after all the tracks in the list are played.

To erase a track from the [Program] list

1 Select the track from [Program] list.

2 Press CLEAR, or select [♪🗑] (erase) and press ENTER.
To erase all the tracks in the list, select [♪🗑] (erase all) and press ENTER.

To repeat the programme

During Programme Play, press REPEAT to select the item to be repeated.
[TRACK]: Repeats the current track.
[ALL]: Repeats all the tracks on the list.
No display: Does not play repeatedly.

To stop playback during Programme Play

Press ■.

About MP3 audio tracks

MP3 is audio compression technology that satisfies certain ISO/MPEG regulations.
You can play back DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) recorded in MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) format. However, the discs must be recorded according to ISO9660 Level 1, Level 2, or Joliet format for the recorder to recognize the tracks. You can also play discs recorded in Multi Session.
See the instructions supplied with the CD-R/CD-RW drives and the recording software (not supplied) for details on the recording format.

Hints

- Playback stops when all the MP3 audio tracks within the album are played.
- Since a disc with many trees takes longer to start playback, it is recommended that you create albums with no more than two trees.

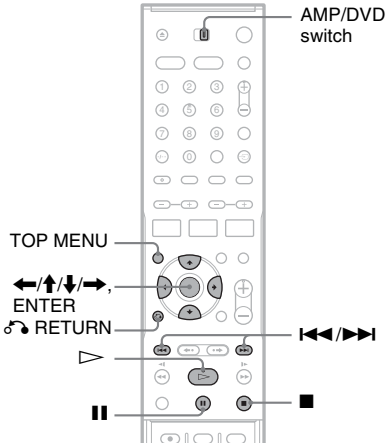
Notes

- The recorder may not be able to play some DATA CDs created in the Packet Write format.
- The recorder will play any data with the extension ".MP3," even if they are not in MP3 format. Playing this data may generate a loud noise which could damage your speaker system.
- The recorder does not conform to audio tracks in MP3PRO format.
- The recorder can recognize up to a total number of 999 albums and tracks in a DATA CD. The recorder may not recognize some discs depending on the recording device used for recording or the disc condition.
- The recorder can play MP3 audio tracks recorded in the following sampling frequencies: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Only the letters in the alphabet and numbers can be used for album or track names.
- ID3 tags cannot be displayed.

Playing JPEG Image Files

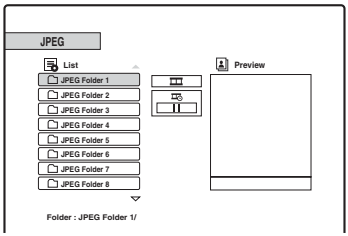
DATA CD

You can play JPEG image files on DATA CDs (CD-Rs/CD-RWs). For details about JPEG image files, see “About JPEG image files” (page 62).



1 **Insert a DATA CD.**

The list menu appears on the TV screen.



When the disc contains both MP3 audio tracks and JPEG image files, you can switch between lists. Press TOP MENU. Press ←/→ to select [JPEG] on the top of the menu and press ENTER.

2 **Set the AMP/DVD switch to DVD, select a folder, and press ENTER.**

The list of files within the folder appears. To return to the folder list, select [ ] and press ENTER.

3 **Select the file you want to view.**

The selected image is displayed in the preview window.

- If you set a slide show speed mode ( ) other than [▮▮] (off), the slide show starts from the selected file. See “Enjoying a slide show” below.

4 **Press ▻ or ENTER.**

The selected image is displayed in full screen.

To rotate a image

Press ↑/↓ while viewing the image. Each press rotates the image clockwise or counterclockwise by 90 degrees.

To view the previous or next image

Press I◄◄/►►I or ←/→.

To return to the list menu

Press ■.

Hints

- Press ↑/↓ to go to the next/previous page of the list.
- Press RETURN repeatedly to turn off the list menu. To turn on the list menu, press MENU.

Enjoying a slide show

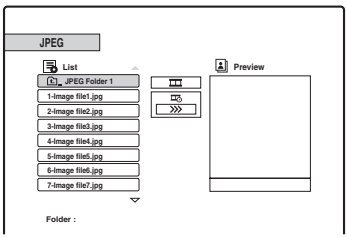
You can play JPEG image files on a DATA CD successively as a slide show.

1 **Select the folder you want to view, and press ENTER.**

2 **Press → to select [ ] (slide show).**

3 **Press ↓ to select [ ] (play speed).**

4 **Press ←/→ to select a playing speed, >>> (fast), >> (normal), or > (slow), and press ENTER.**



5 Select a file and press ▷ or ENTER.

Slide show starts from the selected image file.

To pause playback, press ❚❚.
To stop the slide show and return to the list menu, press ■ or ↩ RETURN.

About JPEG image files

JPEG is image compression technology.
You can play back DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) recorded in JPEG format. However, the discs must be recorded according to ISO9660 Level 1, Level 2, or Joliet format for the recorder to recognize the files.
You can also play discs recorded in Multi Session. See the instructions supplied with the CD-R/CD-RW drives and the recording software (not supplied) for details on the recording format.

Hints

- If you add numbers (01, 02, 03, etc.) to the front of the files, the files will be played in that order.
- Since a disc with many trees takes longer to start playback, it is recommended that you create folders with no more than two trees.

Notes

- The recorder can only play files with the extension ".JPG."
- The recorder can recognize up to a total number of 999 folders and files in a disc. The recorder may not recognize some discs depending on the recording device used for recording or the disc condition.
- Depending on the disc or the size of image files, playback may take some time to start.
- The image size that the recorder can display is limited to 8192 × 7680 pixels.
- Progressive and lossless compression JPEG image files are not supported.

Before Editing

This recorder offers various edit options for various disc and title types. Before you edit, check these types and select an available option.

Notes

- You may lose edited contents if you remove the disc while editing.
- Finish editing and recording before finalizing. No more editing or recording can be made on a finalized disc.
- If a message appears and indicates that the disc's control information is full, erase unnecessary titles.

Edits for Video mode titles/original titles

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

For Video mode titles on DVD+RWs/DVD-RWs (Video mode)/DVD+Rs/ DVD-Rs, and original titles on DVD-RWs (VR mode), the recorder edits actual recordings on the disc. You cannot undo any edits you make, and the original contents will be consequently lost.

Hint

When using a DVD-RW (VR mode), you can keep the original contents by editing a Playlist (see "Edits for Playlist titles" below).

To free up disc space (DVD+RW/DVD-RW (VR mode)/DVD-RW (Video mode) only)

You can utilize disc capacity by erasing Video mode or original titles. The effect differs depending on the disc type and location of the title, as follows.

Disc type	To open up disc space
DVD+RW	Erase the last title on the disc. You can erase and overwrite titles other than the last one; however, the display will not show the resulting capacity increase. Erased titles are shown as deleted in the Title List menu.
DVD-RW (VR mode)	Erase original titles anywhere on the disc.
DVD-RW (Video mode)	Erase the last title on the disc.
DVD+R/ DVD-R	You cannot increase the disc capacity, as they are non-rewritable.

Note

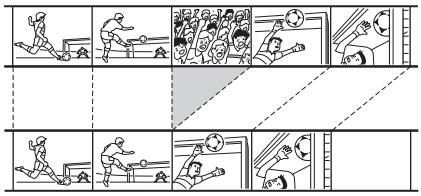
For DVD+RWs and DVD-RWs (VR mode), the disc's available capacity may not display correctly. The recorder displays only the available capacity after the last title on the disc.

Edits for Playlist titles

-RWVR

For DVD-RWs (VR mode), you can edit a Playlist while retaining original titles (actual recordings on the disc). A Playlist is a group of Playlist titles created from the original title for editing purposes. When you create a Playlist, only the control information necessary for playback, such as the playback order, is stored on the disc. Since the original titles are left unaltered, Playlist titles can be re-edited.

Example: You have recorded the final few matches of a football tournament on a DVD-RW (VR mode). You want to create a digest with the goal scenes and other highlights, but you also want to keep the original recording.



➡continued

In this case, you can select a title or chapter and create a Playlist title. You can even rearrange the scene order within the Playlist title (page 69).

Hint

For DVD-RW (VR mode), you can display the disc's Playlist titles in Title List (Playlist), or the original titles in Title List (Original). Press TITLE LIST repeatedly to switch the two Title List menus.

List of edit options

Select from the following options and refer to the pages in parentheses. Title type and disc type that the option can be applied are indicated in each section.

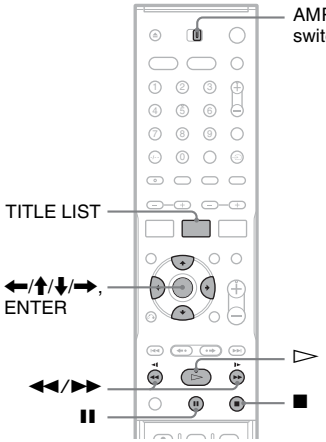
– Labelling a title (page 65).
– Erasing a title (page 65).
– Erasing a section of a title (A-B Erase) (page 65).
– Protecting a title (page 66).
– Dividing a title (page 66).
– Erasing a chapter (page 67).
– Combining chapters (page 67).
– Hiding a chapter (page 68).
– Creating chapters manually (page 68).
– Creating a Playlist title (page 68).
– Adding contents to an existing Playlist title (page 69).
– Rearranging chapters within a Playlist title (page 69).

Note

When selecting a title for editing, always note the above differences between the Video mode/original title edit and Playlist title edit.

Erasing and Editing Titles

This section explains the basic edit functions common to Video mode titles, original titles, and Playlist titles.
Note that editing on Video mode and original titles is irreversible as they are the actual recordings on the disc. If you want to edit a DVD-RW (VR mode) while retaining the original contents, create and edit a Playlist (page 68).

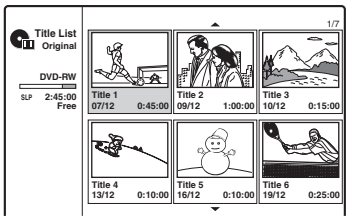


Note

If you edit an original title after creating a Playlist title, the edits may affect the derived Playlist title.

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List.

The Title List menu appears and displays the disc contents.
When editing a DVD-RW (VR mode), press TITLE LIST repeatedly to switch the Title List (Original) and Title List (Playlist), if necessary.
Example: Title List (Original)



2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears with options available for the selected title.

[Chapter List]: Displays the Chapter List menu, which displays the title contents by chapter (see "Editing a Title by Chapter" on page 67).

[Erase]: Erases the title (page 65). For effects on disc capacity, see page 63.

[Protect]: Protects the title from erasure or alteration (page 66).

[Edit]: Displays the following options.

[Title Name]: Allows you to label the title (page 65).

[Divide]: Divides the title in two (page 66).

[A-B Erase]: Erases a section of the title (page 65).

[Playlist]: Allows you to create a new Playlist title, or add contents to an existing Playlist title (see "Editing a Playlist" on page 68).

3 Select an edit option, and press ENTER.

The selected option is applied to the title. See the pages in parentheses for the procedure.

Labelling a title

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Select [Edit] in step 3 of "Erasing and Editing Titles," and press ENTER.

2 Select [Title Name], and press ENTER.

The display for entering characters appears. You can enter up to 21 characters. Follow the explanations of "Changing the Name of a Recorded Programme (Title Input)" (page 37).

Hint

You can label or re-label DVDs (page 38).

Erasing a title

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Select [Erase] in step 3 of "Erasing and Editing Titles," and press ENTER.

The display asks for confirmation.

2 Select [OK], and press ENTER.

The title is erased.

Hints

- When you want to erase all titles, reformat the disc (page 31).
- After deleting a title on a DVD+RW, the title name is displayed as deleted in the Title List menu. You can select it to record over.

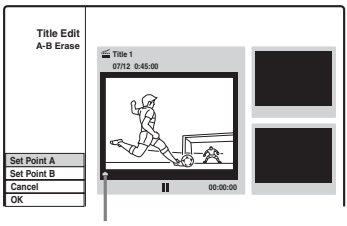
Erasing a section of a title (A-B Erase)

-RWVR

1 Select [Edit] in step 3 of "Erasing and Editing Titles," and press ENTER.

2 Select [A-B Erase], and press ENTER.

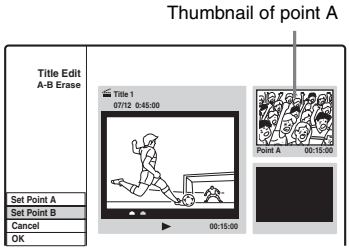
The following display appears.



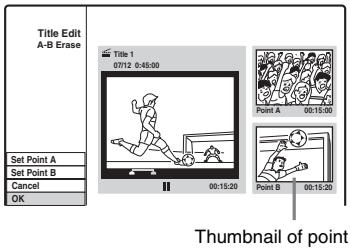
Current playback point

3 Press ▷, and search for the scene you want to erase by pressing ■, ❚❚, and ◀◀/▶▶.

4 **Press ENTER at the start of the scene to be erased (point A).**



5 **Press ENTER at the end of the scene (point B).**



To reset either point A or B, select [Cancel] and repeat from step 3.

6 **Select [OK], and press ENTER.**
The display asks for confirmation.
If you do not want to erase the scene, select [Cancel] and press ENTER.

7 **Select [OK], and press ENTER.**
The scene is erased.

Notes

- Images or sound may be momentarily interrupted at the point where you erase the scene.
- Sections shorter than five seconds may not be erased.
- The erased section may be slightly different from the points you selected.
- A chapter mark will not be made at the A–B erase point.

Protecting a title from erasure or alteration

+RW +R

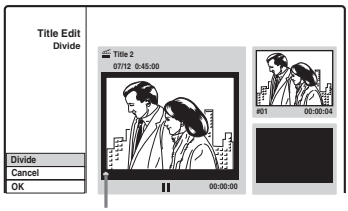
Select [Protect] in step 3 of "Erasing and Editing Titles," and press ENTER.
The title is protected and [🔒] (locked) appears in the Title List menu.
To cancel the protection, select [Protect] again.

Dividing a title

+RW

1 **Select [Edit] in step 3 of "Erasing and Editing Titles," and press ENTER.**

2 **Select [Divide], and press ENTER.**
The display for setting the dividing point appears.



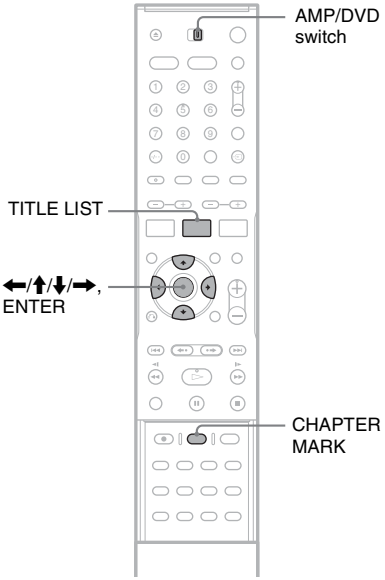
3 **Press ▷, and search for the point you want to divide by pressing ■, ❚❚, and ◀◀/▶▶.**

4 **Press ENTER at the dividing point.**
To reset the point, select [Cancel] and repeat from step 3.

5 **Select [OK], and press ENTER.**
The title is divided in two. If you want to rename the title, see page 65.
If you do not want to divide the title, select [Cancel] and press ENTER.

Editing a Title by Chapter

You can make detailed editing to a title by using the Chapter List menu that displays title contents by chapter.



1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List.

When editing a DVD-RW (VR mode), press TITLE LIST repeatedly to switch the Title List (Original) and Title List (Playlist), if necessary.

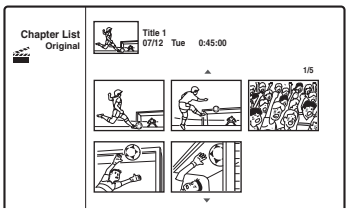
2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select [Chapter List], and press ENTER.

The Chapter List menu appears with contents of the selected title (displayed as chapters).

Example: Chapter List (Original)



4 Select a chapter, and press ENTER.

The sub-menu appears with options available for the selected chapter.

[Title List]: Displays the Title List menu (see "Erasing and Editing Titles" on page 64).

[Erase]: Erases the chapter (page 67).

[Edit]: Displays the following options.

[Combine]: Combines two chapters into one (page 67).

[Hide/Show]: Hides the chapter/Shows the hidden chapter (page 68).

[Move]: Allows you to change the chapter order within the title. Follow the same instructions in step 6 of "Rearranging chapters within a Playlist title" (page 69).

5 Select an edit option, and press ENTER.

The selected option is applied to the chapter. See the pages in parentheses for the procedure.

Erasing a chapter

-RW VR

1 Select [Erase] in step 5 of "Editing a Title by Chapter," and press ENTER.

The display asks for confirmation.

2 Select [OK], and press ENTER.

The chapter is erased.

Combining chapters

+RW -RW VR +R

1 Select [Edit] in step 5 of "Editing a Title by Chapter," and press ENTER.

2 Select [Combine] and press ENTER.

The selected chapter is combined with the next chapter in the Title List.

Note

If the next chapter on the DVD+RW or DVD+R is hidden, show the chapter in the Title List before combining. See "Hiding a chapter" (page 68).

Hiding a chapter

+RW +R

You can skip playing chapters without deleting from the disc.

1 Select [Edit] in step 5 of "Editing a Title by Chapter," and press ENTER.

2 Select [Hide], and press ENTER.
The chapter is displayed shaded in the Chapter List menu.

To play a title including hidden chapters

Select [Full Play] in step 3 of "Editing a Title by Chapter," and press ENTER.

To show the chapter

Repeat the steps above and select [Show] in step 2.

Notes

- Images or sound may be momentarily interrupted at the point where you hide the chapter.
- On other Sony DVD equipment, hidden chapters will play without being skipped.

Creating chapters manually

+RW -RWVR +R

You can create chapters within a title by inserting chapter marks at the desired points.

During playback, press CHAPTER MARK where you want to divide the title into chapters.

The following display appears at the dividing point. Title contents before and after this scene become separate chapters.



Hint

You can combine two chapters into one (page 67).

Note

If a message appears and indicates that no more chapter marks can be added, you may not be able to record or edit.

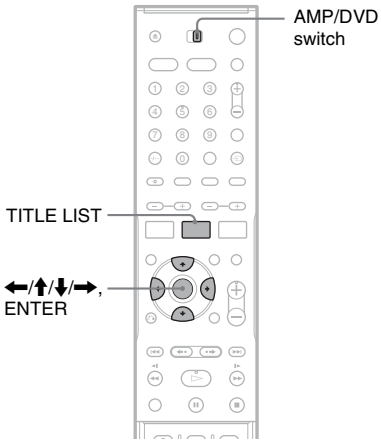
Editing a Playlist

-RWVR

Playlist edit allows you to edit or re-edit without changing the actual recordings.
This section explains edit options available only for Playlist titles. Edits explained in the previous sections are also applicable if so indicated.

Notes

- If you edit an original title after creating a Playlist title, the results may affect the derived Playlist title.
- The picture may pause when an edited scene is played.



Creating a Playlist title

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List (Original).
Press TITLE LIST again if the Title List (Playlist) appears.

2 Select a title, and press ENTER.
The sub-menu appears.
[Playlist]: Displays Playlist title names in the Title List (Playlist) menu.
[Chapter List]: Displays the Chapter List (Original) menu. When you want to add an original chapter as a Playlist title, select this and press ENTER. After the Chapter List (Original) menu appears, select the chapter and press ENTER, and then go to step 3.

3 Select [Playlist], and press ENTER.

4 Select [New Playlist], and press ENTER.

The title or chapter is added to the Playlist as a new Playlist title.
To create more Playlist titles, press TITLE LIST and repeat the steps above.

Adding contents to an existing Playlist title

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List (Original).

Press TITLE LIST again if the Title List (Playlist) appears.

2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.
[Playlist]: Displays Playlist title names in the Title List (Playlist) menu.
[Chapter List]: Displays the Chapter List (Original) menu. When you want to add an original chapter to a Playlist title, select this and press ENTER. After the Chapter List (Original) menu appears, select the chapter and press ENTER, and then go to step 3.

3 Select [Playlist], and press ENTER.

The disc's Playlist title names appear (if any).



4 Select a Playlist title name, and press ENTER.

The contents of original title selected in step 2 are added to the Playlist title. If you want to rename the title, see page 65. You can enter up to 21 characters.

Rearranging chapters within a Playlist title

You can move chapters in a Playlist title to create a different playback order.

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press TITLE LIST to turn on the Title List (Playlist).

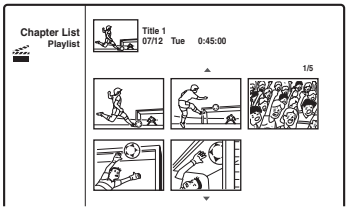
Press TITLE LIST again if the Title List (Original) appears.

2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select [Chapter List], and press ENTER.

The Chapter List menu appears with the title contents.



4 Select a chapter, and press ENTER.

The sub-menu appears with options available for the selected chapter. For details, see "Editing a Title by Chapter" (page 67).

5 Select [Edit] and press ENTER.

6 Select [Move], and press ENTER.

7 Select a new location in the Chapter List, and press ENTER.

The chapter moves to the new location.
To change the scene order more, repeat the steps above.
If you want to rename the title, see page 65.

Note

Images or sound may be momentarily interrupted at the point where the chapters change.

Before DV Dubbing

This section explains dubbing with a digital video camera via the DV IN jack on the front panel. Follow the instructions in “Connecting a Digital Video Camera to the DV IN Jack,” and then move on to the section on dubbing.
If you plan to do additional editing on a disc after the initial dub, use the DV IN jack and record on a DVD-RW (VR mode).
If you want to dub by way of the LINE IN jacks, see “Recording From Connected Equipment” (page 49).

About the DV IN jack

The DV IN jack on this recorder conforms to the i.LINK standard. You can connect any other equipment that has an i.LINK (DV) jack, and record digital signals.
i.LINK-compatible pieces of equipment can be connected by a single i.LINK cable. Possible applications are operations and data transactions with various digital AV equipment. When two or more i.LINK-compatible equipment are connected to this recorder in a daisy chain, operations and data transactions are possible with not only the equipment that this recorder is connected to but also with other devices via the directly connected equipment.
Note, however, that the method of operation sometimes varies according to the characteristics and specifications of the equipment to be connected, and that operations and data transactions are sometimes not possible on some connected equipment.
Use the Sony i.LINK 4-pin-to-4-pin cable (during DV dubbing).

i.LINK and  are trademarks.

i.LINK baud rate

i.LINK’s maximum baud rate varies according to the equipment. Three maximum baud rates are defined:

S100 (approx. 100 Mbps*)
S200 (approx. 200 Mbps)
S400 (approx. 400 Mbps)

The baud rate is listed under “Specifications” in the instruction manual of each equipment. It is also indicated near the i.LINK jack on some equipment.
The maximum baud rate of equipment on which it is not indicated such as this unit is “S100.”
When units are connected to equipment having a different maximum baud rate, the baud rate sometimes differs from the indicated baud rate.

* What is Mbps?
Mbps stands for megabits per second, or the amount of data that can be sent or received in one second. For example, a baud rate of 100 Mbps means that 100 megabits of data can be sent in one second.

Note

Normally, only one piece of equipment can be connected to this recorder by the i.LINK cable (DV connecting cable). When connecting this recorder to i.LINK-compatible equipment having two or more i.LINK jacks (DV jacks), see the instruction manual of the equipment to be connected.

Connecting a Digital Video Camera to the DV IN Jack

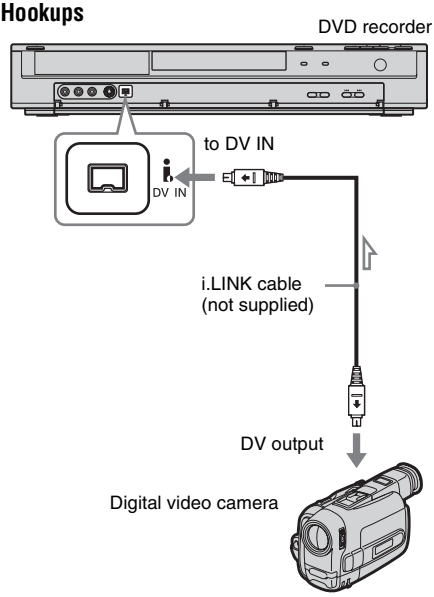
You can connect a digital video camera to the DV IN jack on the recorder to record or edit from a DV/Digital8 format tape. Operation is straightforward because the recorder will fast forward and rewind the tape for you – you do not need to operate your digital video camera. Do the following to start using the "DV Edit" functions of this recorder.

See also the instruction manual supplied with the digital video camera before connecting.

Notes

- The DV IN jack is for input only. It will not output signals.
- You cannot use the DV IN jack when:
  - your digital video camera does not work with this recorder. Connect the camera to the LINE IN jack and follow the instructions of "Recording From Connected Equipment" (page 49).
  - the input signal is not in DVC-SD format. Do not connect a MICRO MV format digital video camera even if it has an i.LINK jack.
  - the images on the tape contain copy protection signals, which limit recording.
- If you want to play the disc on other DVD equipment, finalize the disc (page 39).

Hookups



: Signal flow

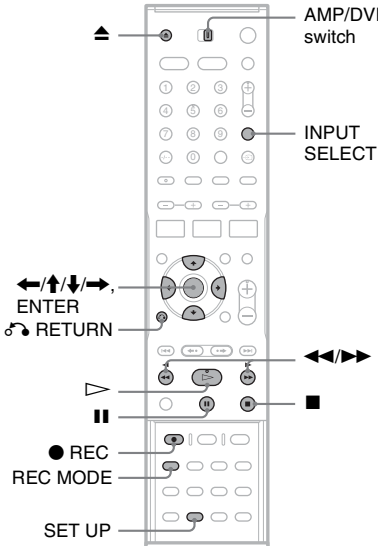
Dubbing From a DV/Digital8 Format Tape to a DVD

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

You can record a DV/Digital8 format tape onto a disc. The recorder controls the digital video camera. You can fast forward, rewind, and stop the tape to select a scene using the recorder's remote control.

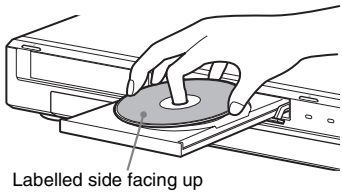
◆How chapters are created

The dubbed contents become one title, and the title is divided into chapters. The recorder divides the title into chapters according to the setting in [Rec Setting] Setup (5, 10, or 15-minute intervals, or does not divide at all) (page 83).



1 Press ⏏ (open/close), and place a recordable disc on the tray.

Make sure that the disc has enough free space to record the contents of your tape.



→continued

2 Press ⏏ (open/close) to close the disc tray.

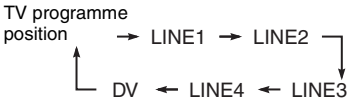
Wait until "LOADING" disappears from the front panel display.
For details on how to insert and format a new disc, see "Inserting and Formatting a Disc" (page 31).

3 Insert the source DV/Digital8 format tape into your digital video camera.

For the recorder to record or edit, your digital video camera must be turned on and set to video playback mode.

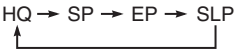
4 Press INPUT SELECT on the remote repeatedly to select "DV."

The selected input changes as follows:



5 Press REC MODE on the remote repeatedly to select the recording mode.

The recording mode changes as follows:



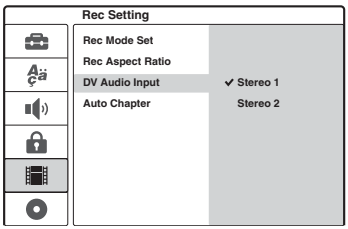
For details about the recording modes, see page 41.

6 Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP on the remote.

The Setup Display appears.

7 Select [Rec Setting], and press ➡.

8 Select [DV Audio Input], and press ➡.



[Stereo 1] (default): Records original sound only. Normally select this when dubbing a DV format tape.
[Stereo 2]: Records additional sound only. Select this only if you have added a second audio channel when recording with your digital video camera.

9 Select an option, and press ENTER.

10 Press ↶ RETURN to turn off the Setup Display.

11 Press ▷ to start playing the DV/Digital8 format tape.

The playback picture appears on the screen.

12 While watching the screen, search for the point you want to start recording by pressing ◀◀/▶▶.

13 When you find the point you want, press ❚❚.

14 Press ● REC.

Playback starts from the selected point, and the recorder starts recording.

To stop recording

Press ■. Note that it may take a few seconds for the recorder to stop recording.

Notes

- If you want to play the disc on other DVD equipment, finalize the disc (page 39).
- You cannot connect more than one piece of digital video equipment to the recorder.
- You cannot control the recorder using another device or another recorder of the same model.
- You cannot record date, time, or the contents of the cassette memory onto the disc.
- When dubbing from a DV/Digital8 format tape by way of the DV IN jack, the recorder starts recording about five seconds after the tape starts playing.
- If you dub a DV/Digital8 format tape that has been edited on a PC using the DV IN jack, any audio recorded on the Stereo 2 track may only be recorded as noise.
- If you record from a DV/Digital8 format tape with a sound track that is recorded in multiple sampling frequencies (48 kHz, 44.1 kHz, or 32 kHz), no sound or an unnatural sound will be output when playing back the sampling frequency switch point on the disc.
- The recorded picture may be momentarily affected if the picture size of the source image changes, or if there is nothing recorded on the tape.
- When dubbing from the DV IN jack, pictures are recorded only in 4:3 size regardless of the [Rec Aspect Ratio] setting in [Rec Setting] Setup (page 83). You can select the picture size for DVD-RWs (VR mode) only.
- Noise may occur when you switch the audio sampling mode (e.g.48 kHz/16 bits → 32 kHz/12 bits).
- The video or sound may drop out during the recording of start/stop points on the tape.

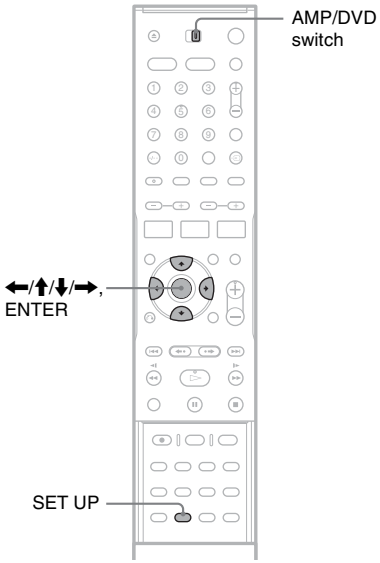
• If there is a blank space for one second or more on the tape, DV dubbing ends automatically.

Using the Setup Displays

By using the Setup Displays, you can make various adjustments to items such as picture and sound, as well as select a language for the subtitles.
The Setup Display consists of several levels to set up options. To select the next level, press ➡. To select a previous level, press ⬅.

Note

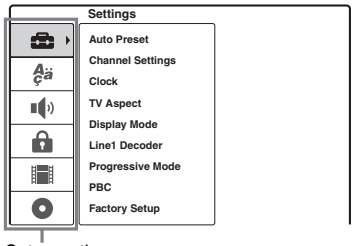
Playback settings stored in the disc take priority over the Setup Display settings, and not all of the functions described may work.



1 Set the AMP/DVD switch to DVD.

2 Press SET UP while the recorder is in stop mode.

The Setup Display appears.

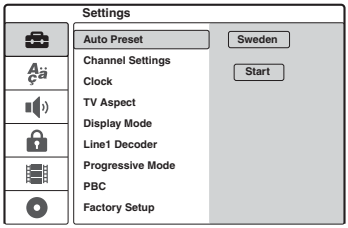


Setup options:
[Settings], [Language], [Audio], [Parental Control], [Rec Setting], [Disc Info]

For details about [Disc Info] Setup, see "DVD Recorder Basics" (page 31).

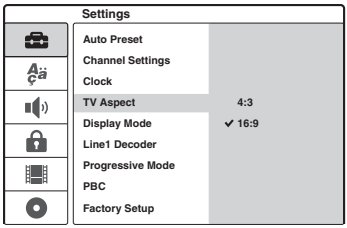
3 Press ↑/↓ to select the option you want to set up, and press ➡.

Example:

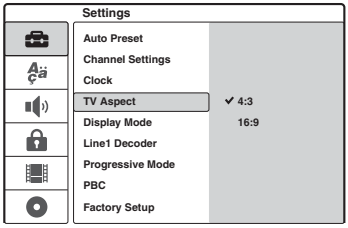


4 Press ↑/↓ to select the item you want to set up, and press ➡.

Available options for the item appear.
Example: [TV Aspect]



5 **Press ↑/↓ to select the item you want to set up, and press ENTER to conform.**
Some items require additional settings.

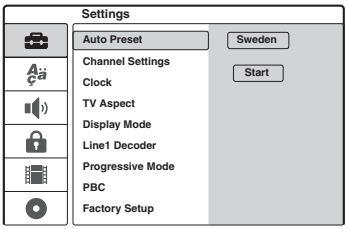


To turn off the Setup Display
Press SET UP.

Channel and Clock Settings

The [Settings] Setup helps you to make tuner, clock, and channel settings for the recorder.

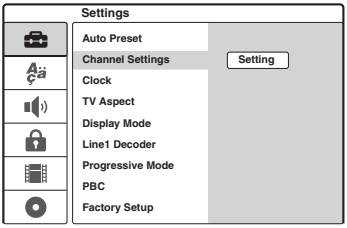
Select [Settings] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74).



[Auto Preset]
Presets all receivable channels automatically. Select your country. Then select [Start] and press ENTER.

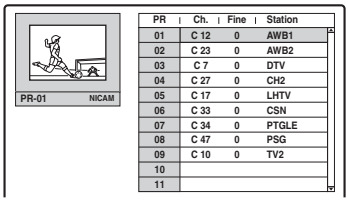
[Channel Settings]
Presets channels manually.
If some channels could not be set using the Auto Preset function, you can set them manually.
If there is no sound or if the picture is distorted, the wrong tuner system may have been preset during [Auto Preset]. Set the correct tuner system manually in the steps below.

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, select [Channel Settings] and press →.

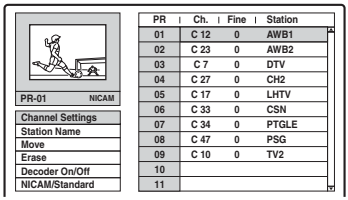


→continued

2 Press ENTER while [Setting] is selected. The Channel List menu appears.



3 Press ↑/↓ to select the programme position you want to set, and press ENTER.



4 Select an option from the sub-menu, and press ENTER.

[Channel Settings]: Sets the channel manually. See "To set the channels manually" below.
[Station Name]: Changes the station name. The display for entering characters appears. To enter characters, see page 37.
[Move]: Sorts the programme positions on the Channel List. Press ↑/↓ to move the selected programme position to a new location.
[Erase]: Disables a programme position you do not need.
[Decoder On/Off]: Sets the channels for the decoder. You need this setting to watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes. Press ENTER so [Decoder] appears on the display. Press ENTER again to turn off the setting.
[NICAM/Standard]: Sets the channels for the NICAM broadcast. Normally, [NICAM] is lit on the display. If the sound from NICAM broadcast is not clear, press ENTER so [NICAM] disappears.

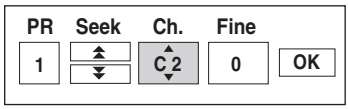
Note

Be sure to correctly select the programme position you want to disable. If you disable the wrong programme position by mistake, you need to reset that channel manually.

◆To set the channels manually

When you select [Channel Settings] in step 4 above, the display for setting channels appears.

1 Press ←/→ to select the item and press ↑/↓ to change the setting.
[PR] indicates the selected programme position.



[Seek]: Searches for a channel automatically. Searching stops when the recorder tunes in a channel.
[Ch.]: Changes the channel number.
[Fine]: Fine tunes the channel to obtain a clearer picture.
[PAL/SECAM]: This appears only for selected models. For customers in France, switch channels from PAL to SECAM if the reception is poor.

2 Select [OK] and press ENTER.
The setting is stored and the display returns to the Channel List.
To preset other channels, follow from step 3 of the Channel List setting (page 75).

◆Receivable channels

TV system	Channel coverage
BG (West European Countries, except those listed below) Colour system: PAL	E2 - E12 VHF
	Italia A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
DK (East European Countries) Colour system: PAL	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV

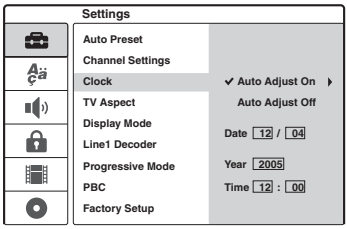
TV system	Channel coverage
I (Great Britain/ Ireland) Colour system: PAL	Ireland A – J VHF
	South Africa 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
L (France) Colour system: SECAM	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

[Clock]

◆[Auto Adjust]

Turns on the Auto Clock Set function when a channel in your local area broadcasts a time signal.

1 Select [Clock] and press ➡.



2 Select [Auto Adjust On] and press ENTER.

Hint

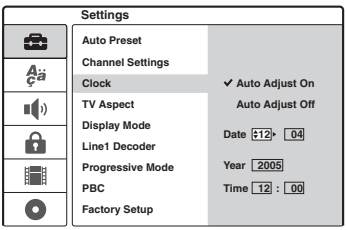
If you select [Auto Adjust On], the Auto Clock Set function is activated whenever the recorder is turned off.

◆To set the clock manually

If the Auto Clock Set function did not set the clock correctly for your local area, set the clock manually.

1 Select [Clock] and press ➡.

2 Press ➡.



3 Press ⬆/⬇ to set the day, and press ➡. Set the month, year, hour, and minutes in sequence. Press ⬅/➡ to select the item to be set, then press ⬆/⬇ to set the numbers.

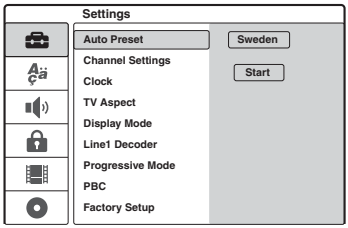
To change the numbers, press ⬅ to return to the item to be changed, and press ⬆/⬇.

4 Press ENTER to start the clock.

TV and Video Settings

These settings will adjust items related to the image, such as size.
Choose the settings according to the type of TV, tuner, or decoder connected to the recorder.

Select [Settings] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74). The default settings are underlined.



[TV Aspect]

Selects the aspect ratio of the connected TV (4:3 standard or wide).

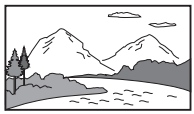
[4:3]	Select this when connecting to a 4:3 screen TV. When you select [4:3], set [Display Mode] below.
[16:9]	Select this when connecting to a wide-screen TV or TV with a wide mode function.

[Display Mode]

Selects how to display a wide picture on the screen when [4:3] is selected in [TV Aspect].

[Letter Box]	Displays a wide picture with bands on the upper and lower portions of the screen.
[Pan Scan]	Automatically displays a wide picture on the entire screen and cuts off the portions that do not fit.

[16:9]



[4:3 Letter Box]



[4:3 Pan Scan]



Note

Depending on the disc, [Letter Box] may be selected automatically instead of [Pan Scan] or vice versa.

[Line1 Decoder]

Sets the LINE 1-TV jack for inputting encoded video signals.

[Off]	Inputs the signals from the LINE 1-TV jack. Normally select this.
[On]	The signal input from the LINE 1-TV jack is output to the LINE 3/DECODER jack for decoding. The decoded signal is then input back through the LINE 3/DECODER jack so you can record or view PAY-TV/Canal Plus programmes. In this case, select "LINE 1" by pressing INPUT SELECT.

[Progressive Mode] (Viewing in Progressive format)

Selects whether the COMPONENT VIDEO OUT jacks output progressive signals.

[Off]	Select this when your TV is not compatible with progressive signals, or, the TV is connected to jacks other than the COMPONENT VIDEO OUT jacks.
[On]	Select this when your TV accepts progressive 625p format signals, and, the TV is connected to the COMPONENT VIDEO OUT jacks. You will enjoy accurate colour reproduction and high quality image.

Notes

- You cannot select [On] if the VIDEO OUT SELECT switch on the rear panel is set to "RGB." Make sure that it is set to "COMPONENT" (page 21).
- When set to [On], pictures appear on a progressive compatible TV or monitor. Signals are only sent to the COMPONENT VIDEO OUT jacks in progressive mode. To cancel the setting, remove the disc and close the disc tray. Then press and hold ■ (stop) on the recorder for five seconds.
- If your TV does not accept progressive signals, [Progressive Mode] will be set to [Off] automatically after a few seconds.

[PBC] (Playback Control)

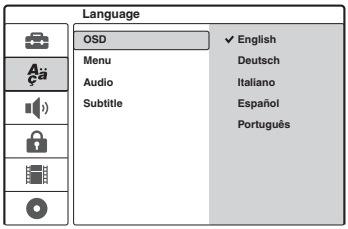
Turns the PBC function on or off when playing VIDEO CDs.

[Off]	The PBC function is not activated. VIDEO CDs with PBC will be played the same way as audio CDs.
[On]	The PBC function is activated when playing VIDEO CDs with PBC.

Language Settings

The [Language] Setup allows you to select a language for the recorder's display and discs.

Select [Language] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74).
The default settings are underlined.



[OSD] (On-Screen Display)

Switches the display language on the screen.

[Menu] (DVD VIDEO only)

Switches the language for the DVD menu.

[Audio] (DVD VIDEO only)

Switches the language of the sound track.

[Subtitle] (DVD VIDEO only)

Switches the language of the subtitles recorded on the disc.

[Original]	Selects the language given priority in the disc.
[Other]	The display for entering a language code appears. Press the number buttons to enter a four-digit code number from "Language Code List" (page 116) and press ENTER.

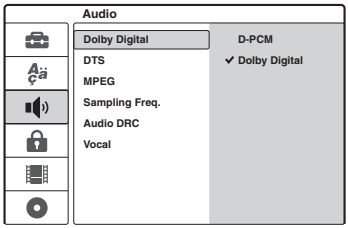
Note

If you select a language in [Menu], [Subtitle], or [Audio] that is not recorded on the DVD VIDEO, one of the recorded languages will be automatically selected.

Audio Settings

The [Audio] Setup allows you to adjust the sound according to the playback and connection conditions.

Select [Audio] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74). Underlined below are the default settings optimized for the best surround effect with the supplied speaker system.



[Dolby Digital] (DVDs only)

Selects the type of Dolby Digital signal when using the DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jack.

[D-PCM]	Select this when the recorder is connected to an audio component without a built-in Dolby Digital decoder.
[Dolby Digital]	Select this when the recorder is connected to the speaker system.

Note

If [D-PCM] is selected, surround effect will be lost in some Sound Field settings.

[DTS] (DVD VIDEO only)

Selects whether or not to output DTS signals when using the DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jack.

[Off]	Select this when the recorder is connected to an audio component without a built-in DTS decoder.
[On]	Select this when the recorder is connected to the speaker system.

Note

If [Off] is selected, no sound will be heard from the supplied speakers when playing a DTS soundtrack on a DVD.

[MPEG] (DVD VIDEO only)

Selects the type of MPEG audio signal when using the DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jack.

[PCM]	Select this when the recorder is connected to the speaker system. If you play MPEG audio sound tracks, the recorder outputs stereo signals via the DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jack.
[Bitstream]	Select this when the recorder is connected to an audio component with a built-in MPEG decoder.

Note

The supplied speaker system does not accept MPEG audio signals. If [Bitstream] is selected, no sound will be output from the speakers.

[Sampling Freq.] (DVD VIDEO only)

Selects the sampling frequency of the audio signal.

[48kHz]	The audio signals of DVD VIDEOs are always converted to 48 kHz/16 bit.
[96kHz]	All types of signals, including 96 kHz/24 bit, are output in their original format.

Note

If [96kHz] is selected, surround effect will be lost in some Sound Field settings.

[Audio DRC] (Dynamic Range Control) (Dolby Digital DVDs only)

Makes the sound clear when the volume is turned down when playing a DVD that conforms to [Audio DRC]. This affects the output from the following jacks:

– LINE 2 OUT (AUDIO L/R) jacks
– LINE 1-TV jack
– LINE 3/DECODER jack

– DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jack only when [Dolby Digital] is set to [D-PCM] (page 80).

[Off]	Normally select this.
[On]	Makes low sounds clear even if you turn the volume down.

Note

For the output from the speaker system, use the "AUDIO DRC" setting under "CUSTOMIZE" in the AMP menu (page 87).

About the Audio DRC function

The Audio DRC function works differently depending on the audio settings.

RECORDER [Audio] Setup:		SPEAKER AMP menu:	Audio DRC effect:
[Dolby Digital]	[Audio DRC]	"AUDIO DRC"	
[D-PCM]*3	[Off]	"DRC OFF"	No
		"DRC MAX" or "DRC STD"	No
	[On]	"DRC OFF"	Yes*1
		"DRC MAX" or "DRC STD"	Yes*1
[Dolby Digital]*4	[Off]	"DRC OFF"	No
		"DRC MAX" or "DRC STD"	Yes*2
	[On]	"DRC OFF"	No
		"DRC MAX" or "DRC STD"	Yes*2

*1 Dolby Digital DVD only. Works for both analogue and digital outputs.
*2 Dolby Digital DVD only. Speaker sound output only.
*3 Two channels.
*4 Multi channels.

[Vocal] (Karaoke DVD only)

Mixes karaoke channels into normal stereo. This function is effective for multi-channel karaoke DVDs only.

[Off]	Does not mix karaoke channels into normal stereo. You can turn off the guide vocal on a multi-channel DVD.
[On]	Mixes karaoke channels into normal stereo.

Parental Control Settings

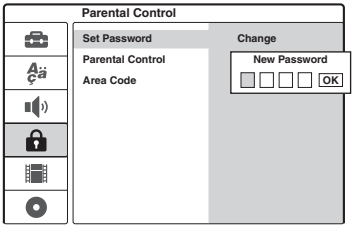
Playback of some DVD VIDEOs can be limited according to a predetermined level, such as the age of the users. Scenes may be blocked or replaced with different scenes.

Select [Parental Control] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74).

[Set Password]

Sets or changes the password for [Parental Control].

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, select [Set Password], and press ➡.
If you have not entered a password, the display for entering a new password appears.



Enter a four-digit password using the number buttons and press ENTER. Enter the password again to confirm, and press ENTER while [OK] is selected.
The password is stored.
- If you make a mistake, press ⬅ repeatedly to delete numbers one by one, then re-enter it.

2 To change the password, press ENTER while [Change] is selected.
[Erase]: Erases the password. Enter the registered password and press ENTER.

3 Enter the registered password and press ENTER.

4 Enter a new four-digit password and press ENTER.

5 Enter the password again to confirm and press ENTER.

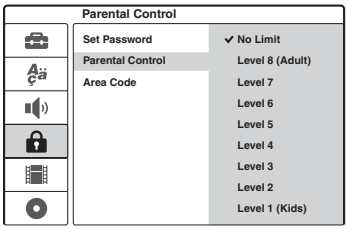
Hint

If you forget your password, clear the password and registered a new password.
Press SET UP to turn on the Setup Display. Enter the six-digit number 210499 using the number buttons. Select [OK] and press ENTER. The registered password is cleared.

[Parental Control]

Selects the limitation level.

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, select [Parental Control], and press ➡.



The display asks for the password.

2 Enter the four-digit password using the number buttons and press ENTER.

3 Select the level and press ENTER.
The lower the level, the stricter the limitation. If you select [No Limit], the Parental Control function does not activate.

[Area Code]

Selects a code for a geographic area as the playback limitation level. See "Area Code List" (page 117).

1 Set the AMP/DVD switch to DVD, select [Area Code], and press ➡.

2 Enter the four-digit password using the number buttons and press ENTER.

3 Press ⬆/⬇ to enter the first character of the area and press ➡.

4 Press ⬆/⬇ to enter the second character and press ENTER.

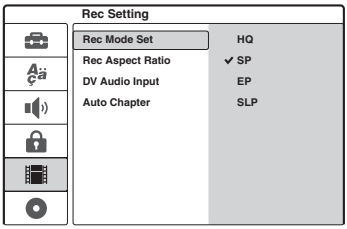
Notes

- When you play discs which do not have the Parental Control function, playback cannot be limited on this recorder.
- Depending on the disc, you may be asked to change the Parental Control level while playing the disc. In this case, enter your password, then change the level.

Recording Settings

The [Rec Setting] Setup allows you to adjust the recording picture quality and size.

Select [Rec Setting] in the Setup Display. To use the display, see "Using the Setup Displays" (page 74). The default settings are underlined.



[Rec Mode Set]

Selects one of the following recording modes: HQ (High Quality), SP (Standard Play), EP (Extended Play), SLP (Super Long Play).

[Rec Aspect Ratio] (DVD-RW (VR mode) only)

Selects the picture size of the programme to be recorded.
When recording on discs other than DVD-RWs (VR mode), the screen size is fixed to 4:3.

[4:3]	Sets the picture size to 4:3.
[16:9]	Sets the picture size to 16:9 (wide mode).

[DV Audio Input]

Selects the stereo track when recording from a digital video camera connected to the DV IN jack on the front panel.

[Stereo 1]	Records original sound at the time of shooting. Normally select this when dubbing a DV/Digital8 format tape.
[Stereo 2]	Records only additional sound over-dubbed after shooting.

[Auto Chapter]

Automatically divides a recording (a title) into chapters by inserting chapter markings at a specified interval. The markings are inserted while the recording is being made.

[Off]	No chapter mark is inserted.
[5Min]	Sets the interval to 5 minutes.
[10Min]	Sets the interval to 10 minutes.
[15Min]	Sets the interval to 15 minutes.

Note

Depending on the size of the recording being made, the actual interval may vary from the interval selected in [Auto Chapter]. The selected interval should only be used as an approximation to create chapters.

Checking the Status Information on the Centre Unit Display

You can set up the speaker system while checking the status information on the centre unit display.

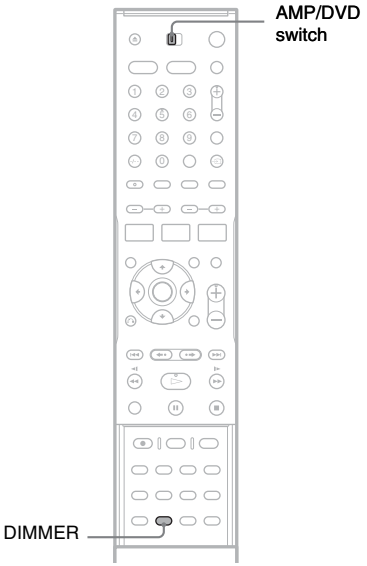
Centre unit display



The following information appears.

"DIGITAL" (Dolby Digital), "dts" (DTS)	Indicates the current audio signal format.
"PL" (Dolby Pro Logic), "PLII" (Dolby Pro LogicII), "DCS"	Indicates the current surround format (page 85).
"LINK"	Lights up when a 2 channel source is output from the surround speakers (page 86).
"DSGX"	Lights up when DSGX is activated (page 87).
"A/V SYNC"	Lights up when A/V SYNC is activated (page 88).
"L," "C," "R," "SL," "SW," "SR"	Lights up to indicate the speaker you are adjusting.

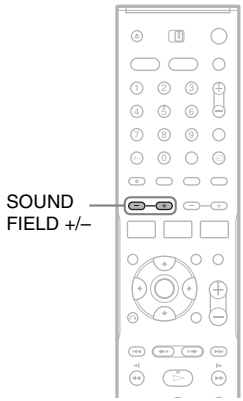
To turn down the brightness of the centre unit display (DIMMER)



Set the AMP/DVD switch to AMP, and press DIMMER. The centre unit display darkens ("ON") and brightens ("OFF") with each press.

Selecting the Sound Field

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of system's preprogrammed sound fields, which bring the exciting and powerful sound of movie theatres into your home.



Press SOUND FIELD +/– to select one of the sound fields.

Example:



The centre unit display changes as follows. For details, see the pages in parentheses.

Sound field	
"A. F. D. AUTO"	Outputs the originally recorded sound with no sound effects (page 85).
"PRO LOGIC," "PLII MOVIE," "PLII MUSIC"	Outputs 2 channel sources like CDs as 5.1 channel. Dolby Pro Logic produces five channels from 2 channel sources (page 85).
"C. ST. EX A," "C. ST. EX B," "C. ST. EX C"	Produces an ideal movie theatre sound environment using DCS (Digital Cinema Sound) technology (page 86).
"MULTI ST.," "REAR ST."	Outputs 2 channel sources from the front and surround speakers, or surround speakers only (page 86).
"HALL," "JAZZ CLUB," "L. CONCERT" (live concert), "GAME," "SPORTS," "MONO MOVIE"	Provides sound to suit the source (movies, music, news, sports, or others)
"NIGHT"	You can enjoy sound effects or dialogue, as you would in a movie theatre, even at low volume. Useful for watching movies at night.
"2CH STEREO"	Outputs sound only from the front left and right speakers and subwoofer. No surround effects (page 85).

"A. F. D. AUTO" (Auto Format Direct Auto)

Presents the sound as it was recorded/encoded, without adding any effects (e.g. reverberation). The auto decoding function automatically detects the type of audio signal being input (Dolby Digital, DTS, or standard 2 channel stereo) and performs the proper decoding as necessary. If there are no low frequency signals (Dolby Digital LFE, etc.), it will generate a low frequency signal for output to the subwoofer.

"2CH STEREO" (2 Channel Stereo)

Outputs the sound from the front left and right speakers and subwoofer. Standard 2 channel (stereo) sources completely bypass the sound field processing. Multi channel surround formats are downmixed to 2 channels.

"PRO LOGIC" (Dolby Pro Logic)

Produces five output channels from 2 channel sources. This mode performs Pro Logic decoding to the input signal and output to front, centre, and surround speakers.
Meanwhile, the surround channel becomes monaural.

"PLII MOVIE/PLII MUSIC" (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Produces five full-bandwidth output channels from 2 channel sources. This is done using an advanced, high-purity matrix surround decoder that extracts the spatial properties of the original recording without adding any new sounds or tonal colorations.

Hints

- If you do not want any surround effect, select "A.F.D. AUTO" or "2CH STEREO."
- The system remembers the last sound field selected for each function. (i.e., if you listen to DVDs with "HALL" and then FM/AM radio with another sound field, the system remembers and applies "HALL" when you return to the DVD function.)

Note

When the input signal is a multi channel source, Dolby Pro Logic and Dolby Pro Logic II Movie/Music are cancelled and the multi channel source is output directly.

Outputting 2 channel sources from the centre and surround speakers

"MULTI ST." (Multi Stereo)

Outputs 2 channel sources from the front speakers, surround speakers, and centre speaker simultaneously. Front and surround speakers output the same sound.

"REAR ST." (Rear Stereo)

Outputs 2 channel sources from the surround speakers only. The front speakers output sound only if you select "NONE" in "SURR SP" in the AMP menu (page 92).

Hint

When you select "MULTI ST." or "REAR ST.," "LINK" appears in the centre unit display.

Enjoying Digital Cinema Sound (DCS)

In collaboration with Sony Pictures Entertainment, Sony measured the sound environment of their studios and integrated the data of the measurement and Sony's own DSP (Digital Signal Processor) technology to develop "Digital Cinema Sound." "Digital Cinema Sound" simulates in a home theatre an ideal movie theatre sound environment based on the preference of the movie director.

"C. ST. EX A" (Cinema Studio EX A)

Reproduces the sound of the Sony Pictures Entertainment "Cary Grant Theater" cinema production studio. This is a standard mode, great for watching most any type of movie.

"C. ST. EX B" (Cinema Studio EX B)

Reproduces the sound of the Sony Pictures Entertainment "Kim Novak Theater" cinema production studio. This mode is ideal for watching science-fiction or action movies with lots of sound effects.

"C. ST. EX C" (Cinema Studio EX C)

Reproduces the sound of the Sony Pictures Entertainment scoring stage. This mode is ideal for watching musicals or classic films where music is featured in the soundtrack.

About Cinema Studio EX

Cinema Studio EX is ideal for enjoying the movie software encoded in multi channel format, such as the Dolby Digital DVD. This mode reproduces the sound of Sony Pictures Entertainment's studios.

Cinema Studio EX consists of the following three elements.

• Virtual Multi Dimension

Creates five sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual surround speakers.

• Screen Depth Matching

In a movie theatre, sound seems to come from inside the movie screen. This element creates the same sensation in your listening room by shifting the sound of the front speakers "into" the screen.

• Cinema Studio Reverberation

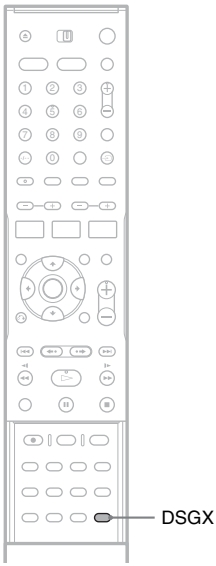
Reproduces reverberation peculiar to a movie theatre. Cinema Studio EX is an integrated mode which operates these elements simultaneously.

Notes

- The virtual speaker effect may cause increased noise in the playback signal.
- When listening with sound fields that employ virtual speakers, you will not be able to hear any sound coming directly from the surround speakers.

Reinforcing Bass Frequencies (DSGX)

The DSGX (Extended Dynamic Sound Generator) function reinforces bass frequencies.



Press DSGX.

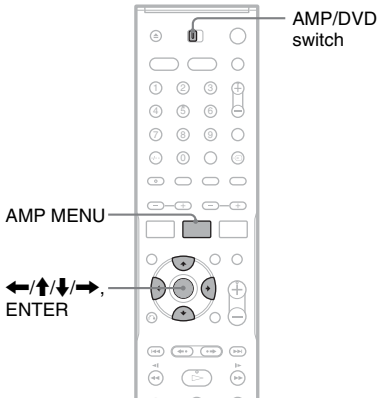
The DSGX function is activated, and the "DSGX" indicator lights up in the centre unit display.
To cancel the function, press DSGX again.

Enjoying the Sound at Low Volume ("AUDIO DRC")

The AUDIO DRC (Dynamic Range Compression) function narrows the dynamic range of the sound track. Useful for watching movies at low volume late at night.

Notes

- The AUDIO DRC function applies only to Dolby Digital sources.
- This setting is for speaker system output only. If you want to use the AUDIO DRC function for a recorder output other than for this speaker system, set [Audio DRC] in [Audio] Setup to [On] (page 80).



1 Set the AMP/DVD switch to AMP, and press AMP MENU.

The AMP menu appears on the centre unit display.

2 Press ↑/↓ to select "CUSTOMIZE," and press ENTER or →.

Example:



3 Press ↑/↓ to select "AUDIO DRC," and press ENTER or →.



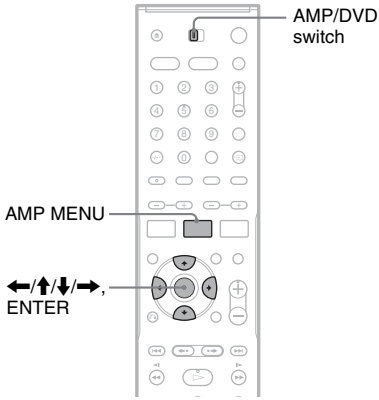
4 Press ↑/↓ to select a setting.

"DRC STD": Reproduces the soundtrack with the dynamic range that the recording engineer intended.
"DRC MAX": Maximum compression of dynamic range.
"DRC OFF" (default): No compression of dynamic range.

5 Press ENTER or AMP MENU to turn off the menu.

Adjusting the Delay Between the Picture and Sound ("A/V SYNC")

If picture and sound do not match, you can adjust the delay between them.



1 Set the AMP/DVD switch to AMP, and press AMP MENU.

The AMP menu appears on the centre unit display.

2 Press ↑/↓ to select "CUSTOMIZE," and press ENTER or →.

3 Press ↑/↓ to select "A/V SYNC," and press ENTER or →.



"SYNC OFF" (default): Does not adjust.
"SYNC ON": Adjusts the delay between picture and sound.

4 Press ↑/↓ to select "SYNC ON."

The A/V SYNC function is activated, and the "A/V SYNC" indicator lights up in the centre unit display.

5 Press ENTER or AMP MENU to turn off the menu.

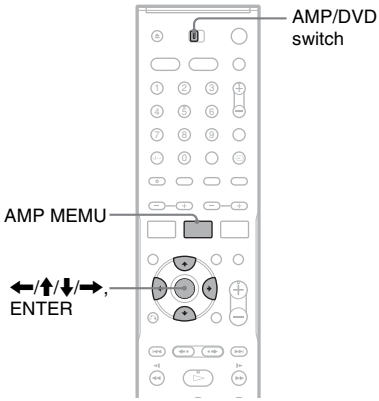
To cancel the setting, repeat the above steps and select "SYNC OFF" in step 4.

Note

This function may not work depending on the input stream, or the selected input source and the Sound Field setting. When active, "A/V SYNC" lights up on the centre unit display.

Enjoying Stereo or Bilingual Broadcasts ("DUAL MONO")

This recorder receives bilingual NICAM or ZWEITON broadcasts. You can switch between audio channels during reception or recording, or during playback of DVD-RWs. Select the channel and speaker output, as below.



1 Set the AMP/DVD switch to AMP, and press AMP MENU.

The AMP menu appears.

2 Press ↑/↓ to select "CUSTOMIZE," and press ENTER or →.

3 Press ↑/↓ to select "DUAL MONO," and press ENTER or →.

Example:



4 Press ↑/↓ to select a setting.

"MAIN" (default): Main sound is output from the centre speaker.
"SUB": Sub sound is output from the centre speaker.
"MAIN+SUB": Main and sub sound are output from the centre speaker.
"MAIN/SUB": Main sound is output from the front left speaker; sub sound from the front right speaker.

5 Press ENTER or AMP MENU to turn off the AMP menu.

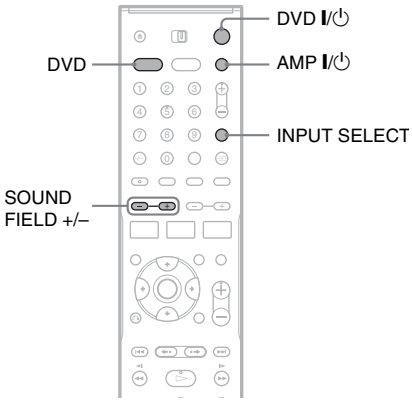
→continued

Note

If "CENTER SP" is set to "CENTER NO" in the AMP menu (page 92), sound is output from the front left and right speakers.

Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System

You can enjoy the sound from connected equipment through the speakers of this system. Be sure to connect your TV or other equipment correctly.



1 Press DVD I/⏻ to turn on the recorder.

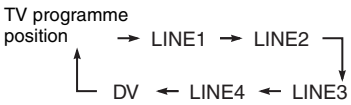
When watching TV, set the TV to video input.

2 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

If "FM" or "AM" appears on the centre unit display, press DVD on the remote to display "DVD."

3 Press INPUT SELECT repeatedly to select an input source according to the connection you made.

The front panel display of the recorder changes as follows:



4 Press SOUND FIELD +/– to select the sound field you want.

Note

When you listen to the TV sound or stereo sound of a 2 channel source from the six speakers, select "PRO LOGIC" or "PLII MUSIC/MOVIE."

Using the AMP Menu

◆AMP menu tree

Actual displays are abbreviated.

1st Layer 2nd Layer 3rd Layer

SPEAKER SETUP

- CENTER SPEAKER
  - YES/NO
- SURROUND SPEAKER
  - BEHIND/SIDE/NONE
- FRONT SPEAKER DISTANCE
  - 1.0 m - 7.0 m
- CENTER SPEAKER DISTANCE*1
  - 0 m - 7.0 m
- SURROUND SPEAKER DISTANCE*2
  - 0 m - 7.0 m

SPEAKER LEVEL

- TEST TONE
  - OFF/ON
- FRONT L SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- CENTER SPEAKER LEVEL*1
  - –6 dB - +6 dB
- FRONT R SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- SURROUND R SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SURROUND L SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SUBWOOFER SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - +6 dB

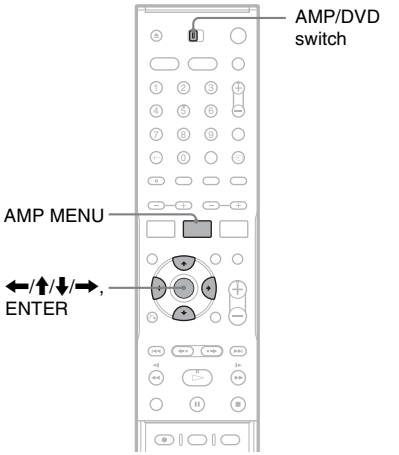
CUSTOMIZE

- AUDIO DRC
  - OFF/STANDARD/MAX
- DUAL MONO
  - MAIN / SUB / MAIN+SUB / MAIN/SUB
- A/V SYNC
  - OFF/ON

*1 Setting item does not appear if “CENTER SPEAKER” setting is “NO.”

*2 Setting item does not appear if “SURROUND SPEAKER” setting is “NONE.”

By using the AMP menu on the centre unit display, you can set up the speaker system for the optimum surround sound. For details about the surround options of this speaker system, see page 85.



1 Pointing the remote at the centre unit, set the AMP/DVD switch to AMP and press AMP MENU.

An AMP menu option appears in the centre unit display.
Example:



2 Press ↑/↓ to select an option.

“SP SETUP” (speaker setup): Allows you to enter the speaker positions etc. (page 92).
“LEVEL” (level): Turns the test tone on or off, and sets the speaker level (page 93).
“CUSTOMIZE” (customize): Sets other sound functions for the speaker system (page 95).

3 Press ENTER or →.

An item in the second layer appears.
Example: “CENTER SP” (centre speaker)



4 Press ↑/↓ to select the item you want to set.

Example: “FRONT DIST” (front speaker distance)



5 Press ENTER or →.



6 Press ↑/↓ to select a setting.

The setting is applied to the speaker system.

To return to the previous layer

Press ←.

To turn off the AMP menu

Press AMP MENU again.

Basic Speaker Settings (“SP SETUP”)

You can input the speaker positions and select whether or not to engage any centre or surround speakers.

Select “SP SETUP” in the AMP menu. To use the AMP menu, see “Using the AMP Menu” (page 91). For details about setting speaker distance, see also “5. Basic speaker setup” (page 29).
The default settings are underlined.

Notes

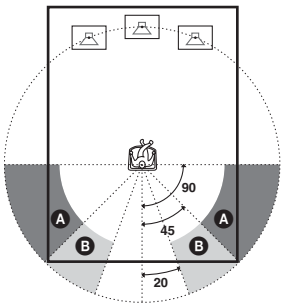
- The settings below may not be the defaults if you followed “Step 8: Initial Setup” (page 28) to reflect the current speaker placement.
- Change your current settings again should you change the speaker positions.

“CENTER SP” (centre speaker)

“CENTER YES”	Normally select this.
“CENTER NO”	Select this if no centre speaker is used.

“SURR SP” (surround speaker)

“BEHIND”	Select this if surround speakers are located in B.
“SIDE”	Select this if surround speakers are located in A.
“NONE”	Select this if no surround speaker is used.



“FRONT DIST” (front speaker distance)

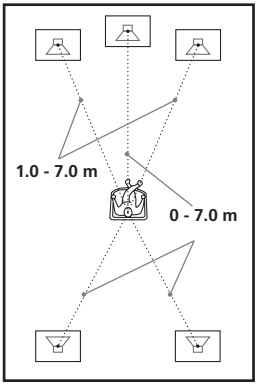
Set the front speaker distance from your listening position between 1.0 to 7.0 m in 0.2 m increments. The default setting is “3.0.”

“CEN DIST” (centre speaker distance)

Set the centre speaker distance between the “FRONT DIST” setting and -1.6 m of the “FRONT DIST” setting (set in 0.2 m increments). The default setting is “3.0.”

“SURR DIST” (surround speaker distance)

Set the surround speaker distance between the “FRONT DIST” setting and -4.6 m of the “FRONT DIST” setting (set in 0.2 m increments). The default setting is “3.0.”



Notes

- When you select an item, the sound momentarily cuts off.
- Depending on the setting of other speakers, the subwoofer sound may be excessive.
- If front and surround speakers are not placed at an equal distance from your listening position, set the distance according to the closest speaker.
- Do not place the surround speakers and the centre speaker farther away from your listening position than the front speakers.
- Depending on the input stream, the distance settings may not be effective.

Speaker Level Settings (“LEVEL”)

You can individually set the loudness of each speaker. Use the test tone for easy adjustment (go to “Setting the speaker level by using the test tone” on page 94).

You can also adjust the levels without using the test tone. Select “LEVEL” (level) in the AMP menu. To use the AMP menu, see “Using the AMP Menu” (page 91).
The default settings are underlined.

“TEST TONE”

“T. TONE OFF”	Emits no test tone.
“T. TONE ON”	Emits test tone from the speakers in turn.

“FL LEVEL” (front left speaker level)

Set the front left speaker level between –6 dB to 0 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

“CEN LEVEL” (centre speaker level)

Set the centre speaker level between –6 dB to +6 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

“FR LEVEL” (front right speaker level)

Set the front right speaker level between –6 dB to 0 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

“SR LEVEL” (surround right speaker level)

Set the surround right speaker level between –6 dB to +6 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

“SL LEVEL” (surround left speaker level)

Set the surround left speaker level between –6 dB to +6 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

“SW LEVEL” (subwoofer speaker level)

Set the subwoofer level between –6 dB to +6 dB in 1 dB increments. The default setting is “0.”

To adjust the volume of all the speakers at one time

Press ◿ +/– on the remote. Or press VOLUME +/– on the centre unit.

Setting the speaker level by using the test tone

1 Set the AMP/DVD switch to AMP, and press AMP MENU.

An AMP menu option appears in the centre unit display.

2 Press ↑/↓ repeatedly to select "LEVEL" (level), and press ENTER or →.

Example:



3 Press ↑/↓ to select "TEST TONE" (test tone), and press ENTER or →.



4 Press ↑/↓ to select "T. TONE ON" (test tone on).

The speakers emit the test tone in turn.

5 Press ← to return to the previous layer, and then press ↑/↓ to select a speaker;

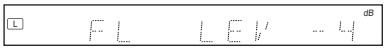
"FL LEVEL" (front left speaker level),
"CEN LEVEL" (centre speaker level),
"FR LEVEL" (front right speaker level),
"SR LEVEL" (surround right speaker level),
"SL LEVEL" (surround left speaker level),
or, "SW LEVEL" (subwoofer level).

6 Press ENTER or →.

The selected speaker emits the test tone.

7 From your listening position, adjust the speaker level by pressing ↑/↓.

Check the status on the centre unit display.
Example: When outputting a test tone of –4 dB from the front left speaker.



8 Repeat steps 5 to 7 to adjust the other speaker levels.

9 When you finish adjusting levels, press ← to return to the previous layer.

10 Press ↑/↓ to select "TEST TONE," and press ENTER or →.

11 Press ↑/↓ to select "T. TONE OFF" (test tone off), and press AMP MENU to turn off the AMP menu.

Note

When you adjust the speaker settings, the sound momentarily cuts off .

Additional Speaker Settings ("CUSTOMIZE")

You can make further setting to the speaker system with other surround options. For detailed explanations about all options, see also "Speaker Surround Options" (page 84).

Select "CUSTOMIZE" in the AMP menu. To use the AMP menu, see "Using the AMP Menu" (page 91). The default settings are underlined.

"AUDIO DRC" (audio dynamic range compression) (Dolby Digital DVD only)

Narrows the dynamic range of a soundtrack to make it audible even at low volume. This setting is effective only when listening with the speaker system. See page 87 for details.

"DRC OFF"	No compression of dynamic range.
"DRC STD" (DRC standard)	Reproduces the soundtrack with the dynamic range that the recording engineer intended.
"DRC MAX"	Maximum compression of dynamic range.

"DUAL MONO" (dual mono) (For multiplex broadcast only)

Allows you to enjoy multiplex broadcast sound when AC-3 multiplex broadcast signals are received. See page 89 for details.

"MAIN"	Outputs the main sound from the centre speaker.
"SUB"	Outputs the sub sound from the centre speaker.
"MAIN+SUB"	Outputs the main and sub sounds from the centre speaker.
"MAIN/SUB"	Outputs the main sound from the front left speaker, and sub sound from the front right speaker.

Note

If "CENTER SP" is set to "CENTER NO" in the AMP menu (page 92), sound is output from the front left and right speakers.

"A/V SYNC"

Adjusts any delay between picture and sound. See page 88 for details.

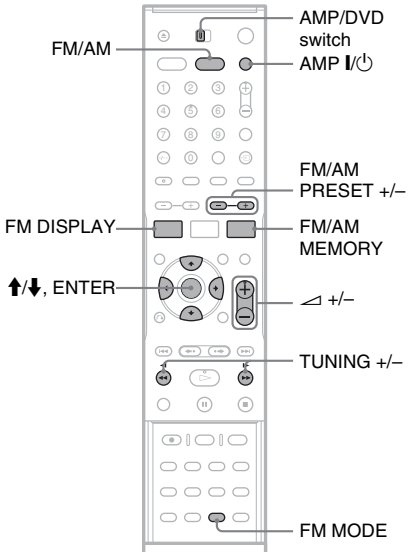
"SYNC OFF"	Does not adjust.
"SYNC ON"	Adjust the delay between the picture and sound.

Enjoying the Radio

Connect the FM/AM aerials to the subwoofer (page 17) and preset radio stations.

Note

You cannot record FM/AM radio sound using the recorder or connected equipment.



Presetting radio stations

You can preset 20 FM stations, and 10 AM stations. Before tuning, make sure to turn down the volume to minimum.

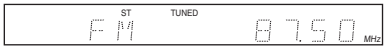
1 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

2 Set the AMP/DVD switch to AMP.

3 Press FM/AM repeatedly to select FM or AM.

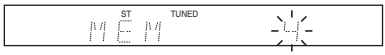
4 Press and hold TUNING +/– until auto scanning starts.

Scanning stops when the system tunes in a station. The "TUNED" indicator (along with the "ST" indicator for stereo programmes) lights up in the centre unit display.

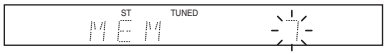


5 Press FM/AM MEMORY.

A preset number appears.



6 Press ↑/↓ to select the preset number you want.



7 Press ENTER.

The station is stored.



8 Repeat steps 3 to 7 to store other stations.

To change the preset number

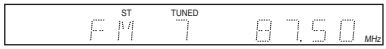
Repeat the above steps and select a different preset number in step 6.

Listening to the radio

1 Press AMP I/⏻ to turn on the speaker system.

2 Press FM/AM repeatedly to select FM or AM.

The last received station is tuned in.



3 Press FM/AM PRESET +/– to select the preset station you want.

4 Press ◿ (volume) +/– to adjust the volume.

To turn off the radio

Press AMP I/⏻ to turn off the speaker system.

To listen to non-preset radio stations

Use manual or automatic tuning in step 3 above.

• To tune in a station manually, press TUNING +/–.
• To start auto tuning, press and hold TUNING +/–. If you want to stop scanning, press TUNING +/– again.

If FM sound is noisy

Press FM MODE so that "MONO" appears in the centre unit display. There will be no stereo effect, but reception will improve. To restore the stereo effect, press FM MODE again.

Hints

- You can also select a preset station using the number buttons and SET button.
- To improve reception, reorient the aerials.
- You can also select FM or AM by pressing FUNCTION on the centre unit repeatedly. "AM" or "FM" appears in the centre unit display.

About the Radio Data System (RDS)

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows radio stations to send additional information along with the regular broadcast signal. This tuner offers convenient RDS features, such as station name display. RDS is available only on FM stations*.

* Not all FM stations provide the RDS service, neither do they provide the same type of services. If you are not familiar with the RDS system, check with your local radio stations for details on RDS services in your area.

Note

RDS may not work properly if the station you are tuned to is not transmitting the RDS signal properly, or if the signal strength is weak.

To receive RDS broadcasts

Simply select a station from the FM band. When you tune in a station that provides RDS services, the station name* appears in the display.

* If an RDS broadcast is not received, the station name may not appear in the display.

Hint

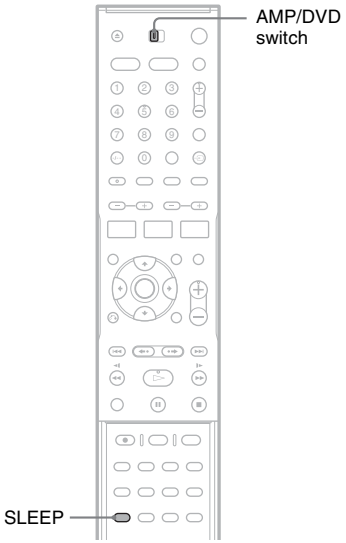
When a station name is displayed, you can check the frequency by pressing FM DISPLAY repeatedly.

Using the Sleep Timer

You can set the speaker system to turn off at a preset time, so you can fall asleep listening to music. You can set a time up to 90 minutes in 10-minute increments.

Note

The sleep timer function works for the speaker system only. The recorder remains turned on.



1 Set the AMP/DVD switch to AMP.

2 Press SLEEP repeatedly.

Each time you press the button, the centre unit display (the remaining time) changes as follows:

SLEEP 90M → SLEEP 80M → SLEEP 70M
↑ ↓
SLEEP OFF ← SLEEP 10M ..... SLEEP 60M

The "SLEEP" indicator lights up in the centre unit display.

To check the remaining time

Press SLEEP once.

To change the remaining time

Press SLEEP repeatedly to select the desired time.

To cancel the function

Press SLEEP repeatedly until "SLEEP OFF" appears in the centre unit display.

Operating Other Equipment With the Supplied Remote

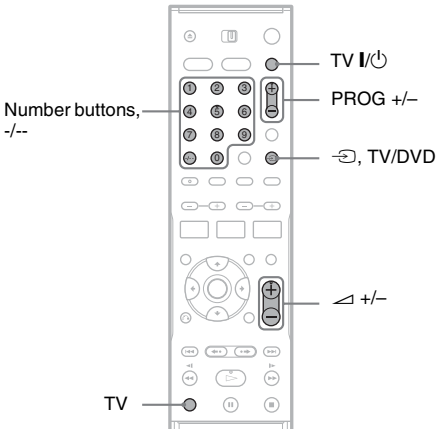
You can use the supplied remote to operate your TV, or other Sony DVD player/recorder (page 99).

Controlling TVs with the remote

You can adjust the remote's signal to control your TV.

Notes

- Depending on the connected unit, you may not be able to control your TV with some or all of the buttons below.
- If you enter a new code number, the code number previously entered will be erased.
- When you replace the batteries of the remote, the code number may be reset to the default setting. Set the appropriate code number again.



1 Hold down TV I/⏻.

2 Enter your TV's manufacturer code (see "Code numbers of controllable TVs" below) using the number buttons.

3 Release TV I/⏻.

The remote is set to control your TV. Press the following buttons while holding down the TV button on the remote.

TV I/⏻	Turns your TV on or off

◿ +/–	Adjusts the volume of your TV
⏎ TV/DVD	Switches your TV's input source
PROG +/–	Selects the programme position on a Sony TV
Number buttons and -/--*	Selects the programme position on a Sony TV

* When selecting the TV's two-digit programme position, press -/-- and then the number buttons. Hold down the TV button for the whole time.

To operate the TV/DVD button (for SCART connections only)

The ⏎ TV/DVD button switches between the recorder and the last input source selected on the TV. Point your remote at the recorder when using this button. When you connect the recorder to the TV via the SCART jacks, the input source for the TV is set to the recorder automatically when you turn the power on. To watch another source, Hold down TV and press ⏎ TV/DVD to switch the TV's input source.

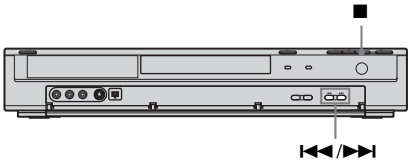
Code numbers of controllable TVs

If more than one code number is listed, try entering them one at a time until you find the one that works with your TV.

Manufacturer	Code number
Sony	01 (default)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

If you have a Sony DVD player or more than one Sony DVD recorder

If the supplied remote interferes with your other Sony DVD recorder or player, set the command mode number for this recorder and the supplied remote to one that differs from the other Sony DVD recorder or player.



1 Turn off the recorder.

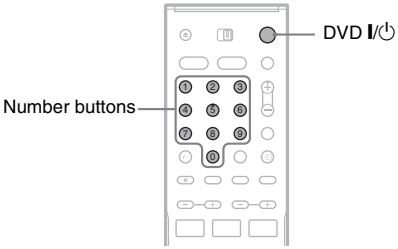
2 Hold down ■ (stop) on the recorder until "MODE" appears in the front panel display.

3 While pressing ■ (stop), repeatedly press I◀◀ /▶▶I on the recorder to select the command mode (MODE 1, 2, or 3).

Front panel display

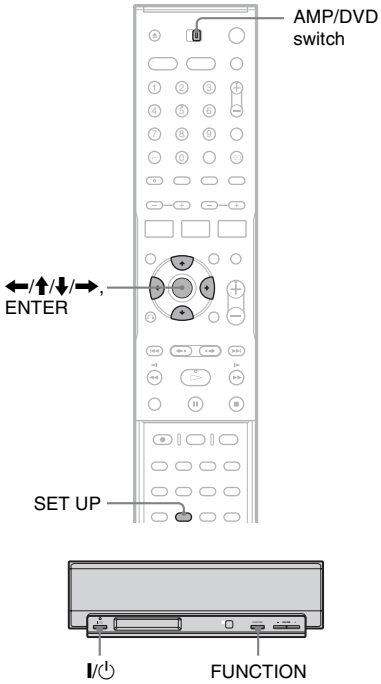


4 While pressing DVD I/⏻ on the remote, press the number buttons to set the same command mode for the remote as you selected above.



Command mode	Enter
"MODE 1"	01
"MODE 2"	02
"MODE 3" (default)	03

Returning the Speaker System and Recorder to Their Default Settings



Resetting the speaker system

The following returns the speaker system settings (for speakers, radio, etc.) to their defaults.

1 **Press I/⏻ on the centre unit to turn on the speaker system.**

2 **Hold down FUNCTION, and then press I/⏻ for about five seconds.**
"COLD RESET" appears in the centre unit display, and the speaker system settings return to their defaults.

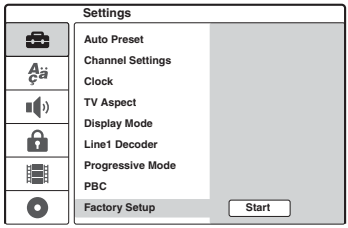
Resetting the recorder

You can reset the recorder to all its default settings. Note that the [Parental Control], [Auto Preset], [Clock], and [OSD] settings remain as stored.

1 **Set the AMP/DVD switch to DVD, and press SET UP to turn on the Setup Display.**

2 **Select [Settings] and press →.**

3 **Select [Factory Setup], and press →.**



4 **Press ENTER while [Start] is selected.**
The display asks for confirmation.

5 **Select [OK] and press ENTER.**

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the system, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.
When bringing the system in for repairs, be sure to bring in the entire system.
This product is a system product, and the entire system is needed to determine the location requiring repair.

Power

The power does not turn on.

➡ Check that the mains leads are connected securely.
➡ The system cord is not connected to the subwoofer securely. Disconnect the subwoofer mains lead, and then the system cord. Reconnect the system cord, and then connect the mains lead after about two minutes.

I/⏻ indicator on the centre unit flashes.

➡ Unplug the subwoofer mains immediately, and make sure that:
– The speaker cords are not short circuited.
– Only the specified speakers are used.
– The ventilation holes are not blocked.
When all of the above are confirmed, wait about two minutes until the I/⏻ indicator turns off, reconnect the subwoofer mains lead, and then turn on the speaker system. If the indicator still flashes, consult your nearest Sony dealer.

Picture

There is no picture.

➡ Re-connect all connecting cords securely.
➡ The connecting cords are damaged.
➡ Check the connection to your TV (page 20).
➡ Switch the input selector on your TV to "VCR" etc., so that the signal from the recorder appears on the TV screen.
➡ If you connect the recorder to your TV via the LINE 1-TV jack, set the VIDEO OUT SELECT switch on the rear panel to "RGB" (page 21).
➡ If you connect the recorder to your TV via only the COMPONENT VIDEO OUT jacks, set the VIDEO OUT SELECT switch on the rear panel to "COMPONENT" (page 21).
➡ When [Progressive Mode] is set to [On] (page 78), signals are only sent to the COMPONENT VIDEO OUT jacks.
➡ This recorder cannot record NTSC signals.

Picture noise appears.

➡ If the picture output signal from your recorder passes through your VCR to get to your TV, or if you are connected to a combination TV/VIDEO player, the copy-protection signal applied to some DVD programmes could affect picture quality. If you still experience this problem even when you connect your recorder directly to your TV, try connecting your recorder to your TV's S VIDEO input.
➡ You have set the recorder to progressive format (the PROGRESSIVE indicator lights up) even though your TV cannot accept the progressive signals. In this case, remove the disc and close the disc tray. Then press and hold ■ (stop) on the recorder for five seconds.
➡ Even if your TV is compatible with progressive format (625p) signals, the image may be affected when you set the recorder to progressive format. In this case, remove the disc and close the disc tray. Then press and hold ■ (stop) on the recorder for five seconds.
➡ You are playing a disc recorded in a colour system that is different from your TV.

TV programme reception does not fill the screen.

➡ Set the channel manually in [Channel Settings] in [Settings] Setup (page 75).
➡ Select the correct source using the INPUT SELECT button, or select a channel of any TV programme using the PROG +/– buttons.

TV programme pictures are distorted.

➡ Reorient the TV aerial.
➡ Adjust the picture (see the TV's instruction manual).
➡ Place the recorder and TV farther apart.
➡ Place the TV and any bunched aerial cables farther apart.
➡ The RF cable is connected to the AERIAL OUT jack on the recorder. Connect the cable to the AERIAL IN jack.

➡continued

TV channels cannot be changed.

➡ The channel is disabled (page 75).
➡ A timer recording started, which changed the channels.

The picture from equipment connected to the recorder's input jack does not appear on the screen.

➡ If the equipment is connected to the LINE 1-TV jack, select "LINE 1" in the front panel display by pressing INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 2 IN jacks, select "LINE 2" in the front panel display by pressing INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 4 IN jacks, select "LINE 4" in the front panel display by pressing INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 3/DECODER jack, select "LINE 3" in the front panel display by pressing INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the DV IN jack, (this is usually for a digital video camera connection), select "DV" in the front panel display by pressing INPUT SELECT.

The playback picture or TV programme from the equipment connected through the recorder is distorted.

➡ If the playback picture output from a DVD player, VCR, or tuner goes through your recorder before reaching your TV, the copy-protection signal applied to some programmes could affect picture quality. Disconnect the playback equipment in question and connect it directly to your TV.

The picture does not fill the screen.

➡ Set [TV Aspect] in [Settings] Setup in accordance with the aspect ratio of your TV (page 78).

The picture does not fill the screen, even though the aspect ratio is correctly set in [TV Aspect] in [Settings] Setup.

➡ The aspect ratio of the disc is fixed on your DVD.

The picture is black and white.

➡ If you are using a SCART cord, be sure to use one that is fully wired (21 pins).

Sound

There is no sound.

➡ The connecting cord is damaged.
➡ The input source setting on the supplied speaker system or the connection to the speaker system is incorrect.
➡ The recorder is in reverse play, fast forward, slow motion, or pause mode.
➡ If the audio signal does not come through the DIGITAL OUT (OPTICAL or COAXIAL) jacks, check the [Audio] Setup settings (page 80).
➡ Press MUTING if "MUTING ON" is displayed in the centre unit display.
➡ Check the speaker settings (page 14).

Sound is noisy.

➡ When playing a CD with DTS sound tracks, noise will come from the LINE 2 OUT (AUDIO L/R) jacks, LINE 1-TV jack, or LINE 3/DECODER jack (page 55).

The sound volume is low.

➡ The sound volume is low on some DVDs.
For the supplied speaker output, set "AUDIO DRC" in AMP menu to "DRC MAX" or "DRC STD" (page 87).
For other sound output, set [Audio DRC] in [Audio] setup to [On] (page 80).

An alternate audio track cannot be recorded or played.

➡ If an audio channel other than "Main+Sub" is selected, you cannot record both main and sub sounds. Check the selected audio channel before you start recording.
➡ To enjoy bilingual programmes through the supplied speaker system, select the audio channel in the "DUAL MONO" setting of the AMP menu (page 89).

Severe hum or noise is heard.

➡ Check that the speakers and components are connected securely.
➡ Check that the connecting cords are not too close to a transformer or motor, and at least three metres away from your TV set or any fluorescent lighting.
➡ Move your TV away from the system.
➡ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

➡ Clean the disc.

The sound loses stereo effect when you play a DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R or VIDEO CD.

➡ Select a stereo audio track by pressing (audio) (page 53).
➡ Make sure the system is connected properly.
➡ Check the "DUAL MONO" setting (page 89).

The surround effect of the speaker system is difficult to hear when Dolby Digital or DTS audio sound track is played.

➡ Make sure the Sound Field function is on (page 85).
➡ Check the speaker connections and settings (page 14, 80).
➡ Depending on the disc, the output signal may not contain all of the 5.1 channels. Or, the track may be either monaural or stereo even when recorded in Dolby Digital format.

There is no sound from the subwoofer

➡ Check the speaker settings (page 14, 91).
➡ Set the Sound Field setting to "A.F.D. AUTO" (page 85).

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

➡ Check that the speakers and the components are connected correctly and securely.

The sound comes from the centre unit only.

➡ Depending on the disc, the sound may come from the centre unit only.

No sound is heard from the centre unit.

➡ Check the speaker connections and settings (page 14, 91).
➡ Make sure the Sound Field function is on (page 85).
➡ Depending on the source, the effect of the surround speakers may be less noticeable.

No sound or only a very low-level sound is heard from the surround speakers.

➡ Check the speaker connections and settings (page 14, 91).
➡ Make sure the Sound Field function is on (page 85).
➡ Depending on the source, the effect of the surround speakers may be less noticeable.

Playback

The disc does not play.

➡ The disc is upside down. Insert the disc with the playback side facing down.
➡ The disc is not correctly inserted.
➡ Moisture has condensed inside the recorder. Remove the disc and leave the recorder turned on for about half an hour until the moisture evaporates.
➡ If the disc was recorded on another recorder, this recorder cannot play the disc if it was not finalized (page 39).

The disc does not start playback from the beginning.

➡ Resume play was activated (page 52).
➡ You have inserted a disc whose Title menu or DVD menu automatically appears on the TV screen when it is first inserted. Use the menu to start playback.

The recorder starts playing the disc automatically.

➡ The DVD VIDEO features an auto playback function.

Playback stops automatically.

➡ If the disc has an auto pause signal, the recorder stops playback at the auto pause signal.

Some functions such as Stop, Search, or Slow-motion Play cannot be performed.

➡ Depending on the disc, you may not be able to do some of the operations above. See the instructions supplied with the disc.

The language for the sound track cannot be changed.

➡ Multilingual tracks are not recorded on the disc being played.
➡ The DVD VIDEO prohibits the changing of the language for the sound track.
➡ Try changing the language using the DVD VIDEO's menu.

The subtitle language cannot be changed or turned off.

➡continued

➡ Multilingual subtitles are not recorded on the DVD VIDEO.
➡ The DVD VIDEO prohibits changing of the subtitles.
➡ Try changing the subtitle using the DVD VIDEO's menu.
➡ The subtitles cannot be changed for the titles recorded using this recorder.

The angles cannot be changed.

➡ Multi-angles are not recorded on the DVD VIDEO being played.
➡ You are trying to change the angles when "" does not appear in the front panel display (page 53).
➡ The DVD VIDEO prohibits changing angles.
➡ Try changing the angle using the DVD VIDEO's menu.
➡ The angles cannot be changed for the titles recorded on this recorder.

The MP3 audio tracks or JPEG image files do not play.

➡ The MP3 audio tracks or JPEG image files are not recorded in a format that the recorder can play (page 10).

Recording/Timer recording/Editing

The programme position cannot be changed from the channel you are recording.

➡ Set the TV's input source to "TV."

Recording does not start immediately after you press ● REC.

➡ Operate the recorder only after "LOADING," "INITIALIZE," or "WRITE DISC" disappears on the front panel display.

Nothing was recorded even though you set the timer setting correctly.

➡ The recorder was already turned on at the timer recording start time. Set the recorder to standby mode before timer recording starts.
➡ There was a power failure during recording.
➡ The recorder's internal clock stopped due to a power failure. Reset the clock (page 77).
➡ The channel was disabled after the timer recording was set. See [Channel Settings] on page 75.
➡ Disconnect the mains lead from the mains, and connect it again.
➡ The programme contains copy protection signals that restrict copying.
➡ Another timer setting overlapped the timer setting (page 46).
➡ There is no recordable disc inserted in the recorder.
➡ There is not enough disc space for the recording.
➡ The disc is protected (DVD+RW, DVD-RW, DVD+R) (page 39).
➡ The recorder was in the process of DV Dubbing (page 70).

Recording does not stop immediately after you press ■.

➡ It will take a few seconds for the recorder to input disc data before recording can stop.

Timer recording is not complete or did not start from the beginning.

➡ There was a power failure before or during recording. Reset the clock (page 77).
➡ Another timer setting overlapped the timer setting (page 46).
➡ There is not enough disc space for the recording.
➡ The PDC/VPS function is working (page 43).

Contents previously recorded were erased.

➡ Data that has been recorded on a DVD with a PC will be erased from the disc when the disc is inserted.

The PDC/VPS function does not operate.

➡ Check that the clock and date are set correctly.
➡ Check that the PDC/VPS time you set is the correct one (there might be a mistake in the TV programme guide). If the broadcast you wanted to record did not send accurate PDC/VPS information, the recorder will not start recording.
➡ If the reception is poor, the PDC/VPS signal might be altered and the recorder might not start recording.
➡ [PDC/VPS] is set to [Off] (page 43).

Display

The clock has stopped.

➡ Set the clock again (page 77).
➡ The clock stopped due to a power failure. Reset the clock (page 77).

The TIMER REC indicator is flashing.

➡ The disc does not have enough space.

➡ Insert a recordable disc into the recorder.

The recording mode indication is incorrect.

➡ When the recording or dubbing is less than three minutes, the recording mode indication may be displayed incorrectly. The actual recording itself is correctly made in the selected recording mode.

Remote control

The remote does not function.

➡ Batteries are weak.
➡ The remote is too far from the recorder or the centre unit.
➡ The remote's manufacturer code returned to the default setting when you replaced the batteries. Reset the code (page 98).
➡ Turn on the recorder and/or the centre unit.
➡ Point the remote at the recorder when operating the recorder, and at the the centre unit when operating the speaker system.
➡ Different command modes are set for the recorder and remote. Set the same command mode (page 99).
➡ Set the AMP/DVD switch to the other position, and try again (page 109).

Other Sony equipment responds to the remote.

➡ The same command mode is set for both the equipment and recorder. Set a different command mode for the recorder (page 99).

Others

Radio stations cannot be tuned in.

➡ Check that the FM/AM aerial is connected securely. Adjust the aerial or connect an external aerial, if necessary.
➡ The reception is poor. Try manual tuning (page 96).
➡ No stations have been preset or the preset stations have been cleared (when tuning by scanning preset stations). Preset the stations (page 96).
➡ Press FM DISPLAY so that the frequency appears in the centre unit display.
➡ Keep the AM aerial away from the system and other equipment (recorder, subwoofer, TV, etc.).

The recorder does not operate properly.

➡ Restart the recorder. Press down DVD I/⏻ on the recorder for more than ten seconds to turn off the recorder. If a disc is still in the recorder, press ⏏ (open/close) and remove the disc.
➡ When static electricity, etc., causes the recorder to operate abnormally, turn off the recorder and wait until the clock appears in the front panel display. Then, unplug the recorder and after leaving it off for a while, plug it in again.

The disc tray does not open after you press ⏏ (open/close).

➡ It may take a few seconds for the disc tray to open after you have recorded or edited a disc. This is because the recorder is adding disc data to the disc.

Mechanical sound is heard when the recorder is off.

➡ While the recorder is adjusting the clock for the Auto Clock Set function or scanning the channels for the PDC/VPS function, operational noises (such as the internal fan) may be heard, even when the power is off. This is not a malfunction.

Mechanical sound is heard from the subwoofer or the recorder when no disc is played.

➡ The recorder and the subwoofer have ventilation fans, which operate when the power is on. Mechanical sound may also be heard when the disc spins. These are operational sounds and are not malfunctions.

The speaker does not work normally.

➡ Disconnect the mains lead of the subwoofer from the mains. Wait about two minutes until the I/⏻ indicator on the centre unit turns off, and then connect the mains lead.

Notes About This System

On operation

- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the system. Should this occur, the system may not operate properly. In this case, remove the disc and leave the system turned on for about half an hour until the moisture evaporates.
- When you move the system, take out any discs. If you do not, the disc may be damaged.

On adjusting volume

Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speakers may be damaged when a peak level section is played.

On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

On cleaning discs

Do not use a commercially available cleaning disc. It may cause a malfunction.

On your TV's colour

If the speakers should cause the TV screen to have colour irregularity, turn off the TV at once then turn it on after 15 to 30 minutes. If colour irregularity should persist, place the speakers farther away from the TV set.

Notes about the discs

- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface. Dust, fingerprints, or scratches on the disc may cause it to malfunction.





- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature may rise considerably inside the car.
- After playing, store the disc in its case.
- Clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the centre out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not use the following discs.
  – A disc that has a non-standard shape (e.g., card, heart).
  – A disc with a label or sticker on it.
  – A disc that has cellophane tape or sticker adhesive on it.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.
For supplied accessories, see page 12.

DVD recorder specifications

System

Laser: Semiconductor laser
Channel coverage:
PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
VHF: E2 to E12, R1 to R12, F1 to F10, Italian A to H, Ireland A to J, South Africa 4 to 13/
UHF: E21 to E69, R21 to R69, B21 to B69, F21 to F69/CATV: S01 to S05, S1 to S20, France B to Q/HYPER: S21 to S41

The above channel coverage merely ensures the channel reception within these ranges. It does not guarantee the ability to receive signals in all circumstances.

Video reception: Frequency synthesizer system
Audio reception: Split carrier system
Aerial out: 75-ohm asymmetrical aerial socket
Timer: Clock: Quartz locked/Timer indication: 24-hour cycle (digital)
Video recording format: MPEG Video
Audio recording format: Dolby Digital/2 ch

Inputs and outputs

LINE 2 OUT
(AUDIO): Phono jack/2 Vrms/600 ohms
(VIDEO): Phono jack/1.0 Vp-p
(S VIDEO): 4-pin mini DIN/Y:1.0 Vp-p, C: 0.3 Vp-p (PAL)
LINE 2 IN/LINE 4 IN
(AUDIO): Phono jack/2 Vrms/more than 47 kilohms
(VIDEO): Phono jack/1.0 Vp-p
(S VIDEO): 4-pin mini DIN/Y:1.0 Vp-p, C: 0.3 Vp-p (PAL)
LINE 1 -TV: 21-pin
CVBS IN/OUT
RGB OUT (upstream)
LINE 3/DECODER: 21-pin
CVBS IN/OUT
Decoder
DV IN: 4-pin/i.LINK S100
DIGITAL OUT (OPTICAL): Optical output jack/–18 dBm (wave length: 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Phono jack/0.5 Vp-p/75 ohms
COMPONENT VIDEO OUT
(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):
Phono jack/Y: 1.0 Vp-p, P_B/C_B: 0.7 Vp-p, P_R/C_R: 0.7 Vp-p

General

Power requirements: 220-240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption: 30W
Dimensions (approx.): 430 × 75 × 293 mm (width/height/depth) incl. projecting parts
Mass (approx.): 4.0 kg
Operating temperature: 5 ºC to 35 ºC
Operating humidity: 25 % to 80 %

Compatible colour systems

This recorder is designed to record and play using the PAL colour system.
The signals of the SECAM colour system can be received or recorded but will be played back in the PAL colour system only. Recording of video sources based on other colour systems cannot be guaranteed.

Speaker system specifications

AUDIO POWER

Amplifier section

Stereo mode (rated):
55W+55 W (3 ohms at 1 kHz, DIN)
Music power output when in surround mode (reference):
Front: 120 W+120 W (with SS-TS31)/
Centre*: 120 W (with SS-CTRD1)/
Surround*: 120 W+120 W (with SS-TS31B)/
Subwoofer*: 120 W (with SA-WSRD1)
* There may be no sound output depending on the source and the Sound Field setting.

FM/AM tuner section

System: PLL quartz-locked digital synthesizer system
FM tuner: Tuning range: 87.5-108.0 MHz (50 kHz step)/Aerial type: FM wire aerial/Aerial terminal: 75 ohms, unbalanced/Intermediate frequency: 10.7 MHz
AM tuner: Tuning range: 531-1,602 kHz (with the interval set at 9 kHz)/Aerial type: AM loop aerial/Intermediate frequency: 450 kHz

Speakers

Front: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 65 mm dia. cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 90 × 132 × 107 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 0.6 kg

Centre: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 65 mm dia. cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 360 × 110 × 97 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 1.5 kg

Surround: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 65 mm dia. cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 90 × 132 × 107 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 0.5 kg

Subwoofer: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 200 mm dia. cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 270 × 325 × 413 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 10.0 kg

General

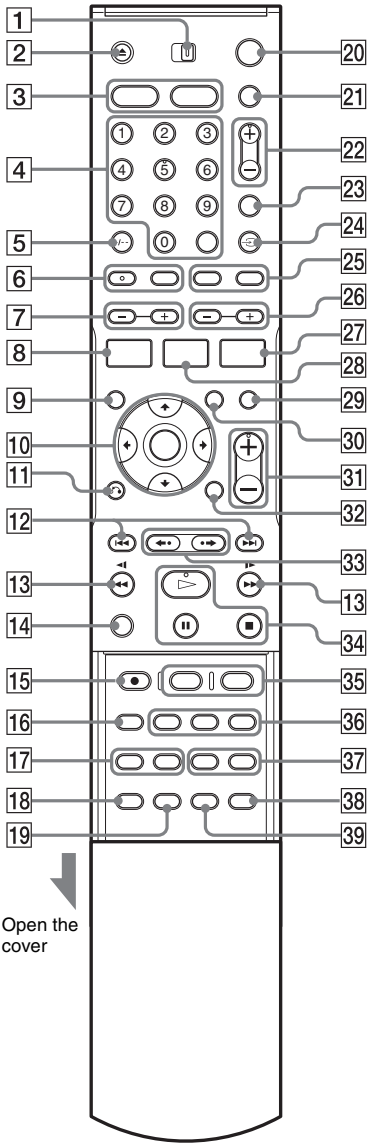
Power requirements: 220-240 V AC, 50/60 Hz

Power consumption: On: 145 W/Standby: 0.3 W

Guide to Parts and Controls

For more information, see the pages in parentheses.
Recorder and centre unit buttons of the same/similar name have the same function as the buttons on the remote.

Remote



The supplied remote operates both the recorder and speaker system.
Point the remote at ▣ (remote sensor) on the recorder. Or, point it at ▣ on the centre unit when operating the speaker system.

1 AMP/DVD switch (28, 29)

2 ⏏ (open/close) button (31, 53, 58)

3 DVD button (33)
FM/AM button (96)

4 Number buttons (38, 44, 56, 99)
SET button (56)

5 CLEAR/-/-- (ten digit) button (44, 46, 56, 98)

6 (audio) button (53)
(subtitle) button (53)

7 SOUND FIELD +/– buttons (85)

8 DISPLAY button (35, 48, 56)/FM DISPLAY* button (96)

9 TOP MENU button (51, 57, 61)

10 ←/↑/↓/→/ENTER button (28, 33, 37)

11 RETURN button (33, 42, 46, 57, 61)

12 ⏮ (previous)/⏭ (next) buttons (53, 58, 61)

13 ◀◀/◀▮/▮▶/▶▶ (search) buttons (53, 58)/ TUNING +/–* buttons (96)

14 TV button (98)

15 ● REC button (32, 47, 49, 71)

16 REC MODE button (32, 41, 49, 71)

17 REPEAT button (55, 58)
A-B button (55, 58)

18 SUR (surround) button (22)/SLEEP* button (97)

19 SET UP button (28, 31, 74)/DIMMER* button (84)

→continued

20 DVD I/⏻ (DVD recorder power on/standby) button (28, 31, 42, 44)

21 TV/AMP I/⏻ (TV/speaker system power on/standby) button (29, 96, 98)

22 PROG (programme) +/– buttons (32, 47)

23 INPUT SELECT button (49, 71)

24 TV/DVD button (48, 98)

25 BOOKMARK button (56)
SEARCH MODE button (56)

26 FM/AM PRESET +/– buttons (96)

27 TIMER button (42, 44, 46), FM/AM MEMORY* button (96)

28 TITLE LIST button (33, 51, 64)/AMP MENU* button (91)

29 MUTING button (53)

30 MENU button (51, 57)

31 (volume) +/– buttons (96, 98)

32 TIME button (36)

33 ←• (instant replay)/•→ (instant advance) buttons (53)

34 (play) button (51, 57)
❚❚ (pause) button (47, 53, 58, 61)
■ (stop) button (32, 33)

35 CHAPTER MARK button (68)
PICTURE MARK button (34)

36 (Picture-in-Picture) button (55)
ZOOM button (54)
(angle) button (53)

37 PROGRAM button (59)
RANDOM button (55, 58)

38 DSGX button (87)

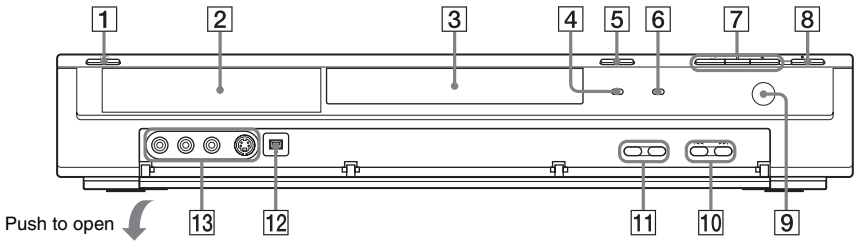
39 FM MODE button (96)

* The functions work only when the AMP/DVD switch is set to AMP.

Hints

- You can use the buttons with an orange dot next to them with your TV while pressing down the TV button (page 98).
- The PROG +, number 5, (audio), (play), and (volume) + buttons have a tactile dot. Use as a reference when operating the system.

DVD recorder



1 I/⏻ (on/standby) button (28, 31, 42, 44)

2 Front panel display (36, 111)

3 Disc tray (31)

4 TIMER REC indicator (42, 44)

5 ⏏ (open/close) button (31, 53, 58)

6 PROGRESSIVE indicator (21)

7 (play) button (51, 57)
❚❚ (pause) button (47, 53, 58, 61)
■ (stop) button (32, 33)

8 ● REC button (32, 47, 49, 71)

9 (remote sensor) (12)

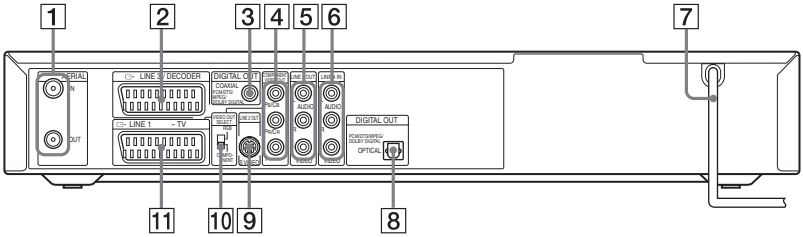
10 I◄◄/►►I (previous/next) buttons (53, 58)

11 PROGRAM +/– buttons (32, 47)

12 DV IN jack (70)

13 LINE 2 IN (VIDEO, AUDIO L/R, S VIDEO) jacks (25)

Rear panel



1 AERIAL IN/OUT jacks (19)

2 LINE 3/DECODER jack (26, 27)

3 DIGITAL OUT (COAXIAL) jack (22)

4 COMPONENT VIDEO OUT (P_B/C_B, P_R/C_R, Y) jacks (20)

5 LINE 2 OUT (AUDIO L/R, VIDEO) jacks (20, 22)

6 LINE 4 IN (AUDIO L/R, VIDEO) jacks (25)

7 Mains lead (23)

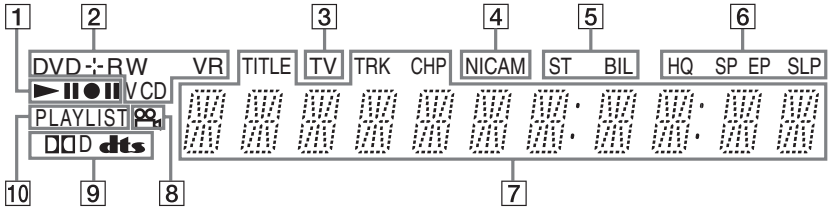
8 DIGITAL OUT (OPTICAL) jack (18)

9 LINE 2 OUT (S VIDEO) jack (20)

10 VIDEO OUT SELECT switch (20)

11 LINE 1 – TV jack (20)

Front panel display



1 Playing/recording status (36, 48)

2 Disc type*/recording format (8)

3 TV indicator (48)

4 NICAM indicator (41)

5 ST (stereo)/BIL (bilingual) indicators (41)

6 Recording mode indicators (32, 41, 49)

7 Displays the following (36, 48):
- Playing time/remaining time
- Current title/chapter/track number
- Recording time/remaining time
- Clock
- Programme position

8 (angle) indicator (53)

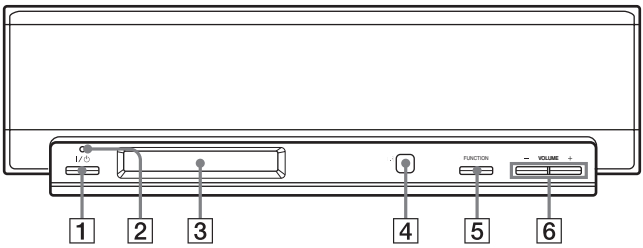
9 Audio signal indicators (35, 53, 57)

10 PLAYLIST indicator (34, 63)

* Displays DATA CDs as "CD."

→continued

Centre unit



1 I/⏻ (Speaker system power on/standby) button (100)

2 I/⏻ indicator (23)

3 Centre unit display (see below)

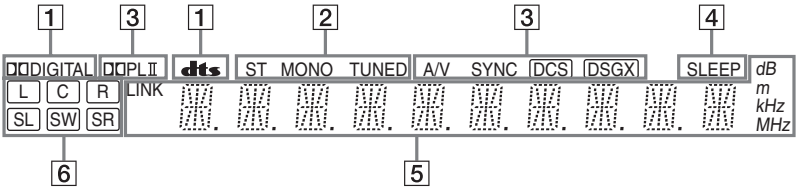
4 (remote sensor) (for speaker system operation) (12)
When adjusting the radio or the speaker system, point the remote at this sensor.

5 FUNCTION button (100)
Switches the subwoofer input:
"DVD" → "FM" → "AM"

6 VOLUME +/– buttons (93)

Centre unit display

The centre unit display is for radio and speaker system adjustments. Check the following indicators as you make changes. For details, see "Checking the Status Information on the Centre Unit Display" (page 84), and the pages in parentheses.



1 Current audio signal format (84)

2 Radio reception status (ST (stereo)/MONO (monaural)/TUNED (tuned) (96)

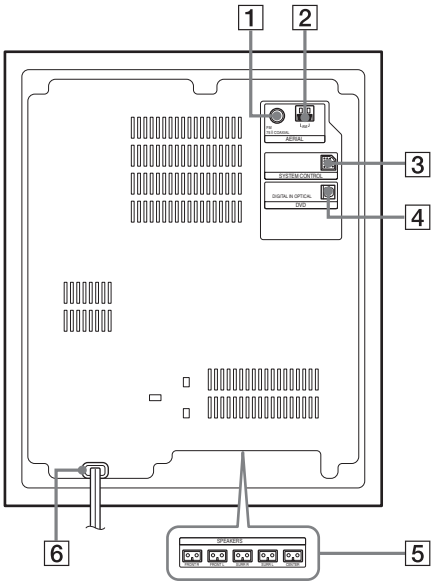
3 Current sound settings:
- A/V SYNC (88)
- DCS (86)
- DSGX (87)

4 SLEEP indicator (97)

5 Displays the following:
- Radio station/frequency/kHz (for AM)/MHz (for FM) (96)
- Speaker settings (distance, level) (91)
- Sound field (85)
- Function name (51, 96)

6 Indicates the speaker you are adjusting (distance and level). (91)

Subwoofer (rear)



1 AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) jack (17)

2 AERIAL (AM) terminal (17)

3 SYSTEM CONTROL jack (14)

4 DVD (DIGITAL IN OPTICAL) jack (18)

5 SPEAKERS (FRONT R/FRONT L/SURR R/SURR L/CENTER) jacks (14)

6 Mains lead (23)

Glossary

Album (page 57)
A unit in which to store MP3 audio tracks on a DATA CD. (“Album” is an exclusive definition for this recorder.)

Chapter (page 56)
Sections of a picture or a music feature that are smaller than titles. A title is composed of several chapters. Depending on the disc, no chapters may be recorded.

Copy protection signals (page 42)
Copy restriction set by copyright owners, etc. These signals are included in some software or TV programmes and restrict recording on this recorder.

DCS (page 86)
This is the generic name of the surround sound produced by digital signal processing technology developed by Sony. Unlike previous surround sound fields mainly directed at the reproduction of music, Digital Cinema Sound is designed specifically for the enjoyment of movies.

Dolby Digital (page 80)
Digital audio compression technology developed by Dolby Laboratories. This technology conforms to multi-channel surround sound. The rear channel is stereo and there is a discrete subwoofer channel in this format. Dolby Digital provides the same discrete channels of high quality digital audio found in “Dolby Digital” theatre surround sound systems.
Good channel separation is realized because all of the channel data is recorded discretely, and little deterioration occurs because all channel data processing is digital.

Dolby Pro Logic II (page 85)
Dolby Pro Logic II creates five full-bandwidth output channels from two channel sources. This is done using an advanced, high-purity matrix surround decoder that extracts the spatial properties of the original recording without adding any new sounds or tonal colorations.

◆Movie mode
The Movie mode is for use with stereo television shows and all programs encoded in Dolby Surround. The result is enhanced sound field directionality that approaches the quality of discrete 5.1-channel sound.

◆Music mode
The Music mode is for use with any stereo music recordings, and provides a wide and deep sound space.

Dolby Surround Pro Logic (page 85)
As one method of decoding Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic produces four channels from two-channel sound. Compared with the former Dolby Surround system, Dolby Surround Pro Logic reproduces left-to-right panning more naturally and localizes sounds more precisely. To take full advantage of Dolby Surround Pro Logic, you should have one pair of surround speakers and a centre speaker. The surround speakers output monaural sound.

DTS (page 80)
Digital audio compression technology by Digital Theater Systems, Inc. This technology conforms to multi-channel surround sound. The rear channel is stereo and there is a discrete subwoofer channel in this format. DTS provides the same discrete channels of high quality digital audio.
Good channel separation is realized because all of the channel data is recorded discretely, and little deterioration occurs because all channel data processing is digital.

DVD+R (page 8)
A DVD+R (read “plus R”) is a recordable disc that is the same size as a DVD VIDEO. Contents can be recorded only once to a DVD+R, and will have the same format as a DVD VIDEO.

DVD-R (page 8)
A DVD-R is a recordable disc that is the same size as a DVD VIDEO. Contents can be recorded only once to a DVD-R, and will have the same format as a DVD VIDEO.

DVD+RW (page 8)
A DVD+RW (read “plus RW”) is a recordable and rewritable disc. DVD+RWs use a recording format that is comparable to the DVD VIDEO format.

DVD-RW (page 8)
A DVD-RW is a recordable and rewritable disc that is the same size as a DVD VIDEO. The DVD-RW has two different modes: VR mode and Video mode. DVDs created in Video mode have the same format as a DVD VIDEO, while discs created in VR (Video Recording) mode allow the contents to be programmed or edited.

DVD VIDEO (page 10)
A disc that contains up to eight hours of moving pictures on a disc the same diameter as a CD. The data capacity of a single-layer and single-sided DVD is 4.7 GB (Giga Byte), which is 7 times that of a CD. The data capacity of a double-layer and single-sided DVD is 8.5 GB, a single-layer and double-sided DVD is 9.4 GB, and double-layer and double-sided DVD is 17 GB. The picture data uses the MPEG 2 format, which is a worldwide standard of digital compression technology. The picture data is compressed to about 1/40 (average) of its original size. The DVD also uses a variable rate coding technology that changes the data to be allocated according to the status of the picture. Audio information is recorded in a multi-channel format, such as Dolby Digital, allowing you to enjoy a more real audio presence.
Furthermore, various advanced functions such as the multi-angle, multilingual, and Parental Control functions are provided on the DVD.

File (page 61)
A JPEG image recorded on a DATA CD. (File is an exclusive definition for this recorder.) A single file consist of a single image.

Folder (page 61)
A unit in which to store JPEG image files on a DATA CD. (Folder is an exclusive definition for this recorder.)

Interlace format (page 78)
Interlace format shows every other line of an image as a single “field” and is the standard method for displaying images on television. The even number field shows the even numbered lines of an image, and the odd numbered field shows the odd numbered lines of an image.

i.LINK (page 70)
A digital serial interface for handling digital video, digital audio and other data in two directions between equipment having the i.LINK jack, and for controlling other equipment. “i.LINK” is a more familiar term for IEEE 1394 data transport bus proposed by SONY, and is a trademark approved by many corporations. IEEE 1394 is an international standard standardized by the Institute of Electrical and Electronics Engineers.

MPEG Audio (page 80)
International standard coding system used to compress audio digital signals authorized by ISO/IEC. MPEG 2, used on DVDs, conforms to up to 7.1-channel surround.

Original (page 63)
Titles actually recorded on a DVD-RW (VR mode). Erasing original titles frees up disc space.

Playlist (page 63)
Playback information created from the actual recordings on a DVD-RW (VR mode). A Playlist leaves the original titles as they are, and contains only the information needed to control playback. A Playlist title takes up very little disc space.

Progressive format (page 78)
Compared to the Interlace format that alternately shows every other line of an image (field) to create one frame, the Progressive format shows the entire image at once as a single frame. This means that while the Interlace format can show 25-30 frames/50-60 fields in one second, the Progressive format can show 50/60 frames in one second. The overall picture quality increases and still images, text, and horizontal lines appear sharper.

Title (page 56)
The longest section of a picture or music feature on a DVD, movie, etc., in video software, or the entire album in audio software.

Track (page 56)
Sections of a picture or a music feature on a VIDEO CD, CD, or DATA CD (the length of a song). (Track is an exclusive definition for this recorder.)

Language Code List

For details, see page 79.
The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code
Abkhazian	6566	Galician	7176	Marathi	7782	Tatar	8484
Afar	6565	Georgian	7565	Moldavian	7779	Telugu	8469
Afrikaans	6570	German	6869	Mongolian	7778	Thai	8472
Albanian	8381	Greek	6976	Nauru	7865	Tibetan	6679
Amharic	6577	Greenlandic	7576	Nepali	7869	Tigrinya	8473
Arabic	6582	Guarani	7178	Norwegian	7879	Tonga	8479
Armenian	7289	Gujarati	7185	Oriya	7982	Turkish	8482
Assamese	6583	Hausa	7265	Punjabi	8065	Turkmen	8475
Aymara	6588	Hebrew	7387	Pashto; Pushto	8083	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Hindi	7273	Persian	7065	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Hungarian	7285	Polish	8076	Urdu	8582
Basque	6985	Icelandic	7383	Portuguese	8084	Uzbek	8590
Bengali; Bangla	6678	Indonesian	7378	Quechua	8185	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Interlingua	7365	Rhaeto-Romance	8277	Volapük	8679
Bihari	6672	Irish	7165	Romanian	8279	Welsh	6789
Breton	6682	Italian	7384	Russian	8285	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Japanese	7465	Samoan	8377	Xhosa	8872
Burmese	7789	Javanese	7487	Sanskrit	8365	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Kannada	7578	Scots Gaelic	7168	Yoruba	8979
Cambodian	7577	Kashmiri	7583	Serbian	8382	Zulu	9085
Catalan	6765	Kazakh	7575	Serbo-Croatian	8372		
Chinese	9072	Kirghiz	7589	Shona	8378		
Corsican	6779	Korean	7579	Sindhi	8368		
Croatian	7282	Kurdish	7585	Singhalese	8373		
Czech	6783	Laothian	7679	Slovak	8375		
Danish	6865	Latin	7665	Slovenian	8376		
Dutch	7876	Latvian; Lettish	7686	Somali	8379		
English	6978	Lingala	7678	Spanish	6983		
Esperanto	6979	Lithuanian	7684	Sundanese	8385		
Estonian	6984	Macedonian	7775	Swahili	8387		
Faroese	7079	Malagasy	7771	Swedish	8386		
Fiji	7074	Malay	7783	Tagalog	8476		
Finnish	7073	Malayalam	7776	Tajik	8471		
French	7082	Maltese	7784	Tamil	8465		
Frisian	7089	Maori	7773				

Area Code List

For details, see page 82.

Code	Area	Code	Area	Code	Area	Code	Area
AF	Afghanistan	FI	Finland	LY	Libya	SG	Singapore
AN	Netherlands Antilles	FJ	Fiji	MA	Morocco	SI	Slovenia
		FR	France	MC	Monaco	SK	Slovak Republic
AR	Argentina	GB	Great Britain	MN	Mongolia		
AT	Austria	GL	Greenland	MV	Maldives	SN	Senegal
AU	Australia	GR	Greece	MX	Mexico	SV	El Salvador
BE	Belgium	HK	Hong Kong	MY	Malaysia	TH	Thailand
BO	Bolivia	HM	Heard and McDonald Islands	NG	Nigeria	TR	Turkey
BR	Brazil			NL	Netherlands	TW	Taiwan
BT	Bhutan			NO	Norway	UA	Ukraine
CA	Canada	HR	Croatia	NP	Nepal	UG	Uganda
CG	Congo	HU	Hungary	NZ	New Zealand	US	United States
CH	Switzerland	ID	Indonesia	OM	Oman	UY	Uruguay
CL	Chile	IL	Israel	PA	Panama	UZ	Uzbekistan
CN	China	IN	India	PH	Philippines	VN	Vietnam
CO	Colombia	IT	Italy	PK	Pakistan	ZA	South Africa
CR	Costa Rica	JM	Jamaica	PL	Poland	ZW	Zimbabwe
CZ	Czech Republic	JP	Japan	PT	Portugal		
DE	Germany	KE	Kenya	PY	Paraguay		
DK	Denmark	KH	Cambodia	RO	Romania		
EC	Ecuador	KR	South Korea	RU	Russian Federation		
EG	Egypt	KW	Kuwait				
ES	Spain	LK	Sri Lanka	SA	Saudi Arabia		
ET	Ethiopia	LU	Luxembourg	SE	Sweden		

Index

Words in brackets appear in the on-screen displays.

Numerics

[16:9] 29, 78, 83
[4:3] 29, 78, 83
[48kHz] 80
[96kHz] 80

A

A/V SYNC 88
[A-B Erase] 65
A-B Repeat 55, 59
Aerial 19
Album 57, 114
AMP menu 91
AMP/DVD switch 31, 96
Angle 54
Area Code 82, 117
Audio 79, 80
Audio cord 22
AUDIO DRC 87
[Audio DRC] 80
[Auto Adjust] 77
[Auto Chapter] 49, 83
Auto Clock Set 29, 77
[Auto Preset] 75
Auto Preset 28

B

Batteries 12
Bilingual recordings 41
[Bitstream] 80
Bookmark 57

C

Canal Plus 27
CD 10
Centre unit display 84, 112
Channel List 76
[Channel Settings] 75
Chapter 49, 68, 114
Chapter List 34, 51, 67, 69
Cleaning discs 106
[Clock] 29, 77
Colour systems 107
[Combine] 67
Command mode 99
COMPONENT VIDEO OUT 20
Connecting
  the audio cords 22
  the FM/AM aerials 17
  the speaker system 14
  the TV aerial cable 19
  the video cords 20
Controlling TVs with the remote 98
Copy control signals 42
Copy protection 114
Copy-Free 42
Copy-Never 42
Copy-Once 42
CPRM 8
Creating chapters 68

D

DATA CD 10
DCS 86
[Decoder On/Off] 76
DIGITAL OUT (OPTICAL) 18
Digital video camera 70, 71
Dimmer 84
[Disc Info] 31
[Disc Name] 38
Disc space 63
Disc types 8
Display 112
  Centre unit display 84, 112
  Front panel display 36, 111
  On-screen display 35
  Setup Display 74
[Display Mode] 78
[Divide] 66
Dolby Digital 80, 114
[D-PCM] 80
DSGX 87
DTS 80, 114
DUAL MONO 89
[DV Audio Input] 72, 83
DV Dubbing 70
DV IN 70
DVD VIDEO 10, 115
DVD+R 8, 114
DVD+RW 8, 114
DVD-R 8, 114
DVD-RW 8, 63, 115

E

[Edit] 39, 65, 67
Editing 63
Enter characters 37
[Erase] 65, 67, 76

F

File 61, 115
[Finalize] 40
[Fine] 76
Folder 61, 115
[Format DVD] 31
Front panel 110, 112
Front panel display 36, 111
[Full Play] 52, 68

H

Handling discs 106
[Hide] 68
Hookups and settings overview 12

I

Initial setup 28
INPUT SELECT 49, 72
Interlace format 115

J

JPEG image files 61

L

[Letter Box] 78
LINE 1 – TV 20
LINE 2 IN 25
LINE 2 OUT 20, 22
LINE 3/DECODER 24, 26, 27
LINE 4 IN 25
[Line1 Decoder] 78

M

Mains lead 23
Manual Clock Set 77
MENU 51
Menu 79
  DVD's Menu 51
  Top menu 51
[Move] 69, 76
MP3 audio tracks 57
MPEG 80, 115
Muting 54

N

NICAM 41, 76
Number buttons 38, 44, 57

O

On-screen display 35
  Setup Display 74
  Sub-menu 34
Original 34, 63, 115
OSD language 28, 79

P

[Pan Scan] 78
Parental Control 52, 82
PAY-TV 27
PBC (Playback Control) 51, 79
[PCM] 80
PDC 43
Picture-in-Picture 55
Playable discs 10
Playback 51, 53, 57
  A-B Repeat 55, 59
  fast forward 53, 58
  fast reverse 53, 58
  instant advance 54
  instant replay 54
  Random Play 55, 59
  Repeat Play 55, 59
  Resume Play 52
  Slow-motion play 54
Playing time 36
Playlist 34, 63, 68, 115
Programme Play 59
Progressive mode 21, 78, 115
[Protect] 39, 66

Q

Quick guide to disc types 8
Quick Timer 48

R

Radio 96
Random Play 55, 59
Rear panel 111, 113
REC 32, 47
[Rec Aspect Ratio] 83
Rec Mode Adjust 44
[Rec Mode Set] 83
[Rec Setting] 72, 83
Recordable discs 8
Recording 32, 41, 47, 49, 83
  Overwriting a recorded title 49
  Recording format 8
  Recording mode 41, 83
  Recording time 41
  while watching another programme 48
Region code 11
Remaining time 36
Remote 12, 98, 109
Repeat Play 55, 59
Resetting the system 100
Resume Play 52

S

S VIDEO 20, 21
[Sampling Freq.] 80
Searching
  fast forward 53, 58
  fast reverse 53, 58
  locating the beginning of the title/chapter/track 53, 58
  Search mode 56
SET 57
[Set Password] 82
Setup Display 74
[Show] 68
ShowView 44
Slide show 61
Sound Field 85
Speaker position 16
Speaker setup
  level 93, 94
  position 29, 92
  test tone 93, 94
[Station Name] 76
[Stereo 1] 83
[Stereo 2] 83
Sub-menu 34
Subtitle 54, 79
Super VIDEO CD 10
Surround 54, 59, 84
SYSTEM CONTROL 14

T

Thumbnail picture 34
TIME 36
TIMER 42, 44
Timer List 46
Timer recording
  check/change/cancel 46
  manual setting 42
  Rec Mode Adjust 44
  ShowView 44
  Timer List 46
Title 33, 51, 115
TITLE LIST 33, 51
Title List 33, 51, 64
[Title Name] 37, 65
TOP MENU 51
Track 57, 115
Troubleshooting 101
[TV Aspect] 29, 78
TV/DVD 48, 99

U

[Unfinalize] 40
Usable discs 8, 10

V

VIDEO CD 10, 51
Video input 21
Video mode 8
VIDEO OUT SELECT switch 21
[Vocal] 81
VPS 43
VR mode 8

→continued

Z

Zoom 54
ZWEITON 41

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.
El cable de corriente sólo debe cambiarse en un centro de servicio técnico cualificado.



Este aparato está clasificado como un producto LÁSER de CLASE 1. La marca del producto LÁSER de CLASE 1 está ubicada en la parte posterior exterior.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares. No desmonte la unidad, ya que el haz de láser utilizado en esta grabadora de DVD es perjudicial para los ojos.
Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.



Esta etiqueta se encuentra en el receptáculo protector de láser situado en el interior del aparato.

Precauciones

- Esta unidad funciona con ca de 220 a 240 V y 50/60 Hz. Compruebe que el voltaje operativo de la unidad sea idéntico al de la fuente de alimentación local.
- Para evitar el riesgo de incendios, no cubra la ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. ni coloque velas encendidas sobre él.
- Para evitar el riesgo de incendios o de electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones.

SHOWVIEW es una marca registrada por Gemstar Development Corporation. El sistema SHOWVIEW está fabricado bajo licencia de Gemstar Development Corporation.



No tire las pilas con los residuos domésticos; desháguese de ellas correctamente como residuos químicos.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde ha adquirido el producto.

Precauciones

Seguridad

Si se introduce algún objeto o se vierte líquido en el aparato, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.
Cuando desconecte los cables de alimentación, no toque la parte metálica de las tomas ni de las clavijas.
No introduzca ningún objeto en los orificios del aparato (orificios del ventilador, tomas, etc.). Puede provocar una descarga eléctrica.

Fuentes de alimentación

- El sistema no estará desconectado de la fuente de alimentación de ca (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma de pared, aunque se haya apagado.
- Si no va a utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca (cable de corriente), tire del enchufe y no del cable.
- No desconecte el cable de ca (cable de alimentación) mientras el sistema esté encendido.

Ubicación

- Instale el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno del mismo.
- La unidad se calentará si se utiliza a un volumen alto durante mucho tiempo. Esto no es un fallo de funcionamiento. Sin embargo, se debe evitar tocar la unidad. No coloque el sistema en un espacio cerrado y con poca ventilación porque puede recalentarse.
- No bloquee los orificios del ventilador de refrigeración colocando algún objeto sobre el sistema. El sistema está equipado con un amplificador de alta potencia. Si los orificios de ventilación están bloqueados, el sistema se puede recalentar y provocar un fallo de funcionamiento.

- No coloque el sistema sobre una superficie blanda, como una alfombra, que pueda bloquear los orificios de ventilación.
- No instale el sistema en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No instale el sistema en posición inclinada. Está diseñado para funcionar sólo en posición horizontal.
- Mantenga el sistema y los discos lejos de equipos con imanes potentes, como hornos microondas o altavoces de gran tamaño.
- No coloque objetos pesados sobre el sistema.
- No coloque objetos delante de los altavoces porque se pueden caer cuando el volumen del sonido sea elevado.
- Si traslada el aparato directamente de un lugar frío a uno cálido, se puede condensar humedad en el interior del sistema de grabadora de DVD/cine doméstico y dañar las lentes. Cuando instale el sistema por primera vez o cuando lo traslade de un lugar frío a uno cálido, espere aproximadamente 30 minutos antes de encenderlo.

Grabación

- Tenga en cuenta que el contenido de la grabación no se puede compensar en todas las condiciones, incluidas las que puedan derivarse de un fallo de funcionamiento de la unidad.
- Haga pruebas antes de realizar la grabación real.

Derechos de autor

- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, discos y demás materiales pueden incorporar tecnologías de protección de derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las leyes sobre los derechos de autor. Asimismo, el uso de esta grabadora con transmisión de televisión por cable puede requerir la autorización del transmisor de televisión por cable o del propietario del programa.
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor (copyright) amparada por determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision y está destinado únicamente al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o el desmontaje de la unidad.
- El sistema incorpora los decodificadores Dolby*1 Digital y Dolby Pro Logic (II) de sonido envolvente de matriz adaptativa y el sistema DTS*2 Digital Surround.

*1 Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

*2 Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc.
"DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Función de protección contra copia

Dado que la grabadora tiene una función de protección contra copia, los programas recibidos a través de un sintonizador externo (no suministrada) pueden contener señales de protección contra copia (función de protección contra copia). Por esta razón y, en función del tipo de señal, es posible que los programas no se puedan grabar.

AVISO IMPORTANTE

Precaución: Este sistema es capaz de mantener indefinidamente en la pantalla del televisor imágenes fijas de vídeo o indicaciones en pantalla. Si las imágenes fijas de vídeo o las indicaciones en pantalla permanecen en el televisor durante mucho tiempo, la pantalla del televisor podría dañarse permanentemente. Los televisores de pantalla de plasma y los televisores de proyección son especialmente sensibles a este fenómeno.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con la grabadora, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Acerca de este manual

- Las instrucciones de este manual describen los controles del mando a distancia. También puede utilizar los controles de la grabadora u otras unidades si tienen los mismos nombres o similares a los del mando a distancia.
- Los nombres de las opciones y los mensajes que aparecen en pantalla se muestran entre paréntesis. Los que aparecen en la pantalla del panel frontal se muestran entre comillas.
- Es posible que las ilustraciones de indicaciones en pantalla que se utilizan en este manual no coincidan con los gráficos que aparecen en la pantalla del televisor.
- Las explicaciones del manual relativas a los discos sólo se refieren a los discos creados con esta grabadora. No se pueden aplicar a discos creados con otras grabadoras y reproducidos en ésta.

Índice

ADVERTENCIA 2
Precauciones 2
Formas de utilizar el sistema DVD Recorder/Home Theatre System 6
Guía rápida de tipos de discos 8

Conexiones y ajustes 12
Descripción general 12
Paso 1: Desembalaje 12
Paso 2: Conexión del sistema de altavoces 14
Paso 3: Conexión de las antenas de FM/AM 17
Paso 4: Conexión del sistema de altavoces y la grabadora 18
Paso 5: Conexión de la antena de televisión 19
Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora 20
Paso 7: Conexión de los cables de alimentación 23
Conexión de la grabadora a otro equipo 24
Paso 8: Configuración inicial 28

Operaciones básicas de la grabadora de DVD 32
Inserción y formateo de un disco 32
Grabación de un programa de televisión en un disco 33
Visualización de programas de televisión grabados (lista de títulos) 34
Comprobación de la información y el tiempo de reproducción 36
Cambio del nombre de un programa grabado (introducción de títulos) 38
Etiquetado y protección de un disco 39
Reproducción de un DVD en otro equipo (finalizar) 40

Grabación 42
Antes de grabar 42
Grabación con temporizador (Estándar y ShowView) 43
Comprobación/Cambio/Cancelación de ajustes del temporizador (Lista de Temporiz.) 47
Grabación sin el temporizador 49
Grabación desde un equipo conectado 51

Reproducción 53
Reproducción de discos DVD y VIDEO CD 53
Búsqueda de títulos/capítulos/pistas, etc. 58
Reproducción de discos CD de música y pistas de audio MP3 60
Reproducción de archivos de imagen JPEG 64

Edición de DVD 66
Antes de editar 66
Borrado y edición de títulos 67
Edición de un título por capítulo 70
Edición de una Playlist 72

Copia de DV 74
Antes de la copia de DV 74
Conexión de una videocámara digital a la toma DV IN 75
Copia desde una cinta de formato DV/Digital8 a un DVD 76

Menú de configuración de la grabadora de DVD 78
Uso de las pantallas de configuración 78
Ajustes de los canales y el reloj 79
Ajustes de televisor y vídeo 82
Ajustes de idioma 83
Ajustes de audio 84
Ajustes de bloqueo de seguridad 86
Ajustes de grabación 87

Opciones de sonido envolvente de los altavoces 88
Comprobación de la información de estado en la pantalla de la unidad central 88
Selección del campo de sonido 89
Refuerzo de frecuencias graves (DSGX) 91
Sonido con volumen bajo (“AUDIO DRC”) 92
Ajuste del retraso entre la imagen y el sonido (“A/V SYNC”) 93
Emisiones estéreo o bilingües (“DUAL MONO”) 94
Sonido del televisor o la videograbadora procedente del sistema de altavoces 95

Menú de configuración del sistema de altavoces 96
Utilización del menú AMP 96
Ajustes básicos de los altavoces (“SP SETUP”) 97
Ajuste del nivel de los altavoces (“LEVEL”) 99
Ajustes adicionales de los altavoces (“CUSTOMIZE”) 100

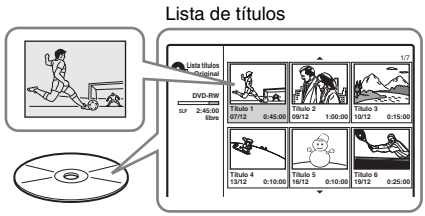
Otras operaciones 102
Utilización de la radio 102
Utilización del temporizador de desconexión automática 104
Funcionamiento de otros equipos con el mando a distancia suministrado 105
Reajuste del sistema de altavoces y la grabadora a sus valores predeterminados 107

Información complementaria 108
Solución de problemas 108
Notas acerca de este sistema 114
Especificaciones 115
Guía de componentes y controles 117
Glosario 122
Lista de códigos de idioma 125
Lista de códigos de área 126
Índice alfabético 127

Formas de utilizar el sistema DVD Recorder/Home Theatre System

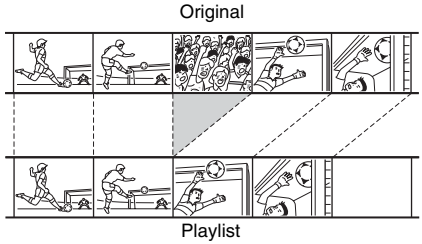
Acceso rápido a los títulos grabados – Lista de títulos

➡ Visualice la lista de títulos para ver todos los títulos del disco, incluida la fecha de grabación, la longitud del título y la imagen en miniatura (página 34).



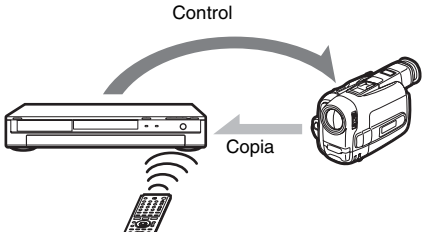
Creación de su propio programa – Playlist

➡ Grabe un programa en un DVD-RW (modo VR) y, a continuación, borre, añada y mueva las escenas que desee para crear su propio programa original (página 66).



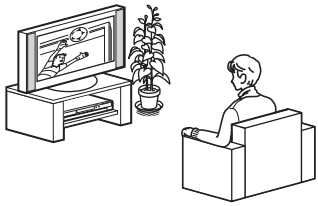
Copia de cintas DV/Digital8 – Copia de DV

➡ Conecte la videocámara digital a la toma DV IN y copie en un disco DVD todo el contenido o sólo las escenas seleccionadas (página 74).



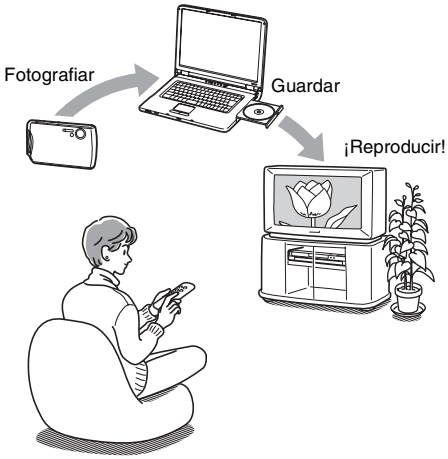
Reproducción PAL progresiva

➡ Si su televisor es compatible con señales progresivas, podrá disfrutar de una reproducción en color precisa y de imágenes de alta calidad en modo progresivo.



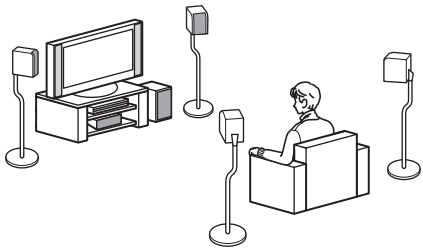
Reproducción de archivos de imagen JPEG

➡ Puede disfrutar de la visualización de imágenes JPEG en la pantalla del televisor. En primer lugar, tome las fotografías con una cámara digital y guárdelas en formato JPEG en un CD-R/CD-RW o en un PC. A continuación, reproduzca el CD-R/CD-RW en esta grabadora (página 64).



Escucha de sonido multicanal con los altavoces

➡ Puede disfrutar de cualquier DVD VIDEO disponible en el mercado con el sonido dinámico de los altavoces de 5.1 canales. El sistema incluye ajustes del campo de sonido que estimulan distintas características acústicas y permiten escuchar el sonido del televisor con los altavoces de sonido envolvente, o con los altavoces completos de 5.1 canales (página 89).



En la página 8 encontrará una lista de los discos que pueden grabarse y reproducirse.

Guía rápida de tipos de discos

Discos que se pueden grabar y reproducir

Tipo		Logotipo del disco	Icono utilizado en este manual	Formateo (discos nuevos)	Compatibilidad con otros reproductores de DVD (finalización)	
DVD+RW		DVD+ReWritable	+RW	Formateo automático	Se puede reproducir en reproductores compatibles con DVD+RW (finalización automática)	
DVD-RW	Modo VR	DVD RW	-RWVR	Formateo automático en modo VR	Se puede reproducir únicamente en reproductores compatibles con el modo VR (finalización no necesaria)	
	Modo Vídeo		-RWVideo	Reformateo manual en modo Vídeo (página 32)	Se puede reproducir en la mayoría de reproductores de DVD (finalización necesaria) (página 40)	
DVD+R		DVD+R	+R	Formateo automático	Se puede reproducir en la mayoría de reproductores compatibles con DVD+R (finalización necesaria) (página 40)	
DVD-R		DVD R R4.7	-R	Formateo automático	Se puede reproducir en la mayoría de reproductores de DVD (finalización necesaria) (página 40)	

Versiones de discos compatibles con la unidad (a partir de febrero de 2005)

- Discos DVD+RW de 4x o menos
- Discos DVD-RW de 4x o menos (versión 1.1 y versión 1.2 con CPRM*[1])
- Discos DVD+R de 8x o menos
- Discos DVD-R de 8x o menos (versión 2.0)

"DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R" y "DVD-R" son marcas comerciales.

*[1] CPRM (Protección de contenido para soportes grabables) es una tecnología de codificación que protege los derechos de autor de las imágenes.

*[2] Para liberar espacio en disco, borre el último título del disco.

*[3] Si borra títulos, el espacio libre en disco no aumentará.

	Funciones de grabación			Funciones de edición				
	Reescritura (página 42)	Grabación en formato 16:9 (página 87)	Capítulo automático (página 87)	Borrado de título (página 68)	Borrado de A-B (página 69)	Capítulo manual (página 72)	Borrado de capítulo/ Ocultación de capítulo (página 70)	Playlist (página 66)
	Sí	No	Sí	Sí *2	No	Sí	No/Sí	No
	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí/No	Sí
	Sí	No	Sí	Sí *2	No	No	No/No	No
	No	No	Sí	Sí *3	No	Sí	No/Sí	No
	No	No	Sí	Sí *3	No	No	No/No	No

Discos en los que no se puede grabar

- DVD-RW (versión 1.0)
- DVD+RW que no son compatibles con la velocidad 2,4x
- Discos de dos capas
- Discos de 8 cm

Discos que se pueden reproducir

Tipo	Logotipo del disco	Icono utilizado en este manual	Características
DVD VIDEO		DVD	Discos, como películas, que se pueden comprar o alquilar
VIDEO CD		VCD	VIDEO CD o CD-R/CD-RW en formato de VIDEO CD/ Super VIDEO CD
CD		CD	CD de música o CD-R/CD-RW en formato de CD de música que se pueden comprar
DATA CD		DATA CD	CD-ROM/CD-R/CD-RW que contienen pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG

Notas sobre los CD

- Esta grabadora puede reproducir CD-ROM/CD-R/CD-RW grabados en los siguientes formatos:
  - formato de CD de música
  - formato de VIDEO CD
  - pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG con formato compatible con el nivel 1 o nivel 2 de la norma ISO9660*, o bien en formato extendido Joliet

* Formato lógico de archivos y carpetas en CD-ROM definido por la ISO (Organización internacional de normalización).

- Cuando reproduzca sonido envolvente DTS en un CD, solamente podrá escuchar el sonido procedente de este sistema de altavoces. Las señales de audio no se emitirán a través de las tomas de salida LINE de la grabadora.

Discos que no pueden reproducirse

- Todos los CD-ROM (incluidos los PHOTO CD)
- CD-R/CD-RW que no se hayan grabado en los formatos descritos anteriormente
- Parte de datos de CD-Extras
- DVD-ROM
- Discos de audio DVD
- DVD-RAM
- Discos DVD+R DL (de dos capas)
- Capa HD de discos Super Audio CD
- Discos DVD VIDEO con un código de región diferente (página 11)

Sugerencia

Esta grabadora puede reproducir CD y DVD finalizados de 8 cm.

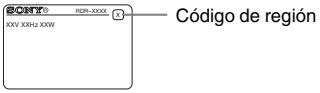
Nota sobre las operaciones de reproducción de discos DVD VIDEO/VIDEO CD

Es posible que los fabricantes de software ajusten a propósito algunas operaciones de reproducción de los discos DVD VIDEO/VIDEO CD. Dado que esta grabadora reproduce discos DVD VIDEO/VIDEO CD en función del contenido del disco diseñado por los fabricantes de software, es posible que algunas funciones de reproducción no estén disponibles. Consulte también las instrucciones suministradas con los discos DVD VIDEO/VIDEO CD.

Código de región (DVD VIDEO solamente)

La grabadora tiene un código de región impreso en la parte posterior de la unidad y sólo reproducirá discos DVD VIDEO (sólo reproducción) etiquetados con códigos de región idénticos. Este sistema se utiliza para proteger los derechos de autor.

Los discos DVD VIDEO con la etiqueta también podrán reproducirse en esta grabadora. Si intenta reproducir cualquier otro tipo de DVD VIDEO, aparecerá el mensaje [La reproducción está prohibida para este código de región] en la pantalla del televisor. Es posible que algunos DVD VIDEO no tengan la etiqueta de indicación de código de región, aunque su reproducción esté prohibida por límites de zona.



Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto está diseñado para reproducir discos que cumplen la norma Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con la norma CD, por lo que no podrán reproducirse con este producto.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara.

Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

Notas

- Algunos discos DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R o CD-RW/CD-R no pueden reproducirse en esta grabadora debido a la calidad de la grabación, el estado físico del disco, las características del dispositivo de grabación o las características del software de grabación. El disco no podrá reproducirse si no se ha finalizado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de grabación.
- No puede mezclar el modo VR y el modo Vídeo en un mismo DVD-RW. Para cambiar el formato del disco, vuelva a formatearlo (página 32). Tenga en cuenta que el contenido del disco se borrará después de volver a formatearlo.
- Aunque utilice discos de alta velocidad, no podrá reducir el tiempo requerido para la grabación.
- Se recomienda utilizar discos que tengan el distintivo "Para vídeo" impreso en el embalaje.
- No es posible añadir nuevas grabaciones a los discos DVD-RW (modo Vídeo) o discos DVD-R que contengan grabaciones realizadas con otros equipos de DVD.
- En algunos casos, es posible que no pueda añadir nuevas grabaciones a discos DVD+RW que contengan grabaciones realizadas con otros equipos de DVD. Si añade una nueva grabación, tenga en cuenta que esta grabadora reescribirá el menú del DVD.
- Si el disco contiene datos de PC que esta grabadora no puede reconocer, es posible que los datos se borren.

Descripción general

Siga los siguientes pasos para comenzar a usar este sistema de grabadora de DVD/cine doméstico.

Paso 1: Desembalaje (página 12)
↓
Paso 2: Conexión del sistema de altavoces (página 14)
↓
Paso 3: Conexión de las antenas de FM/AM (página 17)
↓
Paso 4: Conexión del sistema de altavoces y la grabadora (página 18)
↓
Paso 5: Conexión de la antena de televisión (página 19)
↓
Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora (página 20)
↓
Paso 7: Conexión de los cables de alimentación (página 23)
↓
Paso 8: Configuración inicial (página 28)

Los pasos del 1 al 4 corresponden al sistema de altavoces, y los pasos 5 y 6 a la grabadora. Tras finalizar todas las conexiones, conecte los cables de alimentación en el paso 7 e inicie la configuración del sistema con el "Paso 8: Configuración inicial".

Notas

- Conecte los cables firmemente para evitar ruidos no deseados.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado con los componentes que va a conectar.
- No es posible conectar esta grabadora a un televisor que no disponga de toma de entrada de vídeo o SCART.
- Asegúrese de desconectar los cables de alimentación de todos los componentes antes de realizar las conexiones.

Paso 1: Desembalaje

Compruebe que dispone de los siguientes accesorios.

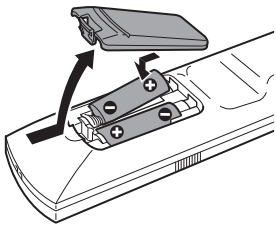
En la caja del DVD:
- Grabadora de DVD (1)
- Cable de la antena de televisión (1)

En la caja principal:
- Altavoz potenciador de graves activo (1)
- Unidad central (1)
- Altavoces (4)
- Antena cerrada de AM (1)
- Antena de cable de FM (1)
- Cables del altavoz (2 cortos y 2 largos)
- Cable digital óptico (1)
- Mando a distancia (control remoto) (1)
- Pilas R6 (tamaño AA) (2)
- Almohadillas de las patas*
- Manual de instrucciones (1)
- Guía de conexiones (tarjeta) (1)

* Coloque las almohadillas en la parte inferior de los altavoces.

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Puede controlar la grabadora y el sistema de altavoces con el mando a distancia suministrado. Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) de forma que los extremos ⊕ y ⊖ de las mismas coincidan con las marcas correspondientes del interior del compartimiento.
Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto ▣ de la grabadora. O bien, oriéntelo hacia el sensor ▣ de la unidad central cuando opere el sistema de altavoces.

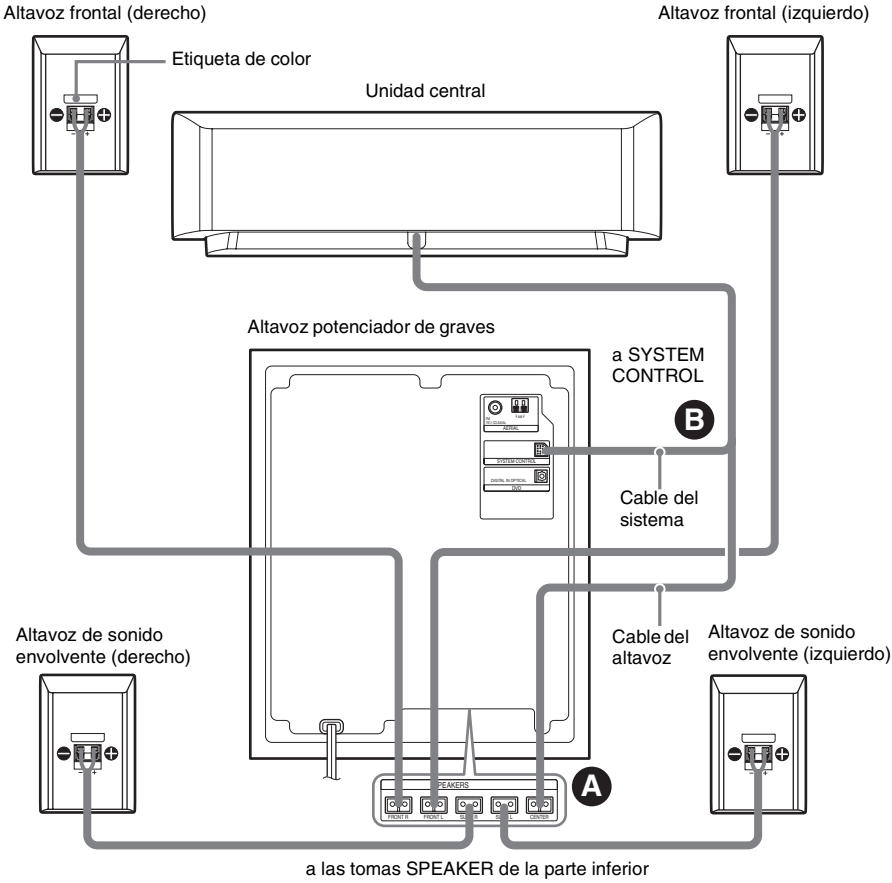


Notas

- Si el mando a distancia suministrado interfiere con otro reproductor o grabadora de DVD de Sony, cambie el número de modo de comando correspondiente a esta grabadora (página 106).
- Si no utiliza un televisor Sony, introduzca el código numérico del fabricante del televisor (página 105).
- Utilice las pilas correctamente para evitar posibles fugas y corrosión de las mismas. Si se producen fugas, no toque el líquido con las manos. Tenga en cuenta lo siguiente:
  – No mezcle pilas nuevas con pilas antiguas, ni pilas de diferentes fabricantes.
  – No intente recargar las pilas.
  – Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, extraiga las pilas.
  – Si se produce una fuga en las pilas, limpie el líquido que haya quedado en el compartimiento para pilas e instale pilas nuevas.
- No exponga los sensores remotos (que llevan la marca R en la grabadora y en la unidad central) a una iluminación intensa, como la luz solar directa o dispositivos de iluminación. Puede que el sistema no responda al mando.

Paso 2: Conexión del sistema de altavoces

Conecte los componentes del sistema utilizando los cables suministrados con las marcas Ⓐ y Ⓑ según se indica a continuación.

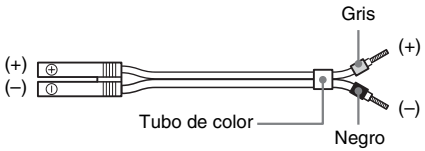


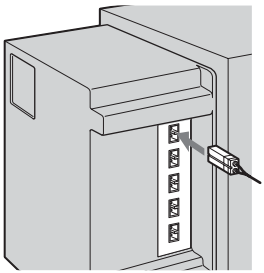
Notas

- No instale los altavoces en posición inclinada.
- No coloque los altavoces en lugares:
  – Extremadamente cálidos o fríos
  – Polvorientos o sucios
  – Muy húmedos
  – Expuestos a vibraciones
  – Expuestos a la luz solar directa
- Conecte únicamente los altavoces suministrados con el sistema.
- Tenga precaución al colocar los altavoces o los soportes de altavoz (no suministrados) sobre un suelo especialmente tratado (encerado, lubrificado, pulido, etc.), ya que éste se puede manchar o descolorir.

A Cableado de los altavoces

Conecte los altavoces suministrados a las tomas SPEAKER situadas en la parte inferior del altavoz potenciador de graves mediante los cables del altavoz.
Utilice el cable del altavoz cuyo tubo sea del mismo color que el de la etiqueta de la toma del altavoz al que vaya a realizar la conexión.



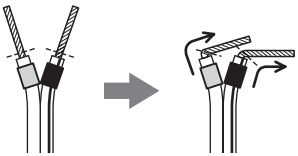


Notas

- Cubra el suelo con un paño cuando realice la conexión.
- Asegúrese de hacer coincidir la polaridad del cable del altavoz y el terminal del componente, es decir, ⊕ con ⊕ (gris) y ⊖ con ⊖ (negro). Si se invierte su posición, el sonido carecerá de tonos graves y podría distorsionarse.

Notas sobre el tratamiento del cable del altavoz

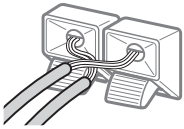
- No inserte el aislamiento del cable del altavoz en los terminales de éste. Doble el cable pelado en el extremo del aislamiento antes de conectarlo.



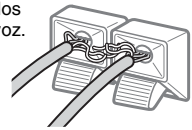
- Para evitar el riesgo de cortocircuitos de los altavoces, asegúrese de que el cable pelado del altavoz no hace contacto con el otro cable de iguales características o con el terminal.

Ejemplo:

Se ha retirado demasiado aislamiento. Los cables pelados se tocan entre sí.



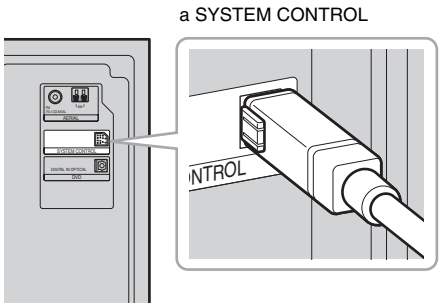
Los cables pelados tocan los demás terminales del altavoz.



Una vez conectados los componentes del sistema y los cables de alimentación, puede comprobar si los altavoces se cortocircuitan mediante el tono de prueba (página 99). Compruebe la conexión del altavoz si no se emite el tono de prueba o si se emite desde un altavoz distinto al indicado en la pantalla de la unidad central.

B Conexión del altavoz potenciador de graves y la unidad central

Conecte el cable del sistema de la unidad central a la toma SYSTEM CONTROL del altavoz potenciador de graves y, a continuación, conecte el cable del altavoz a la toma CENTER SPEAKER. Inserte las clavijas hasta el fondo hasta que escuche un clic.

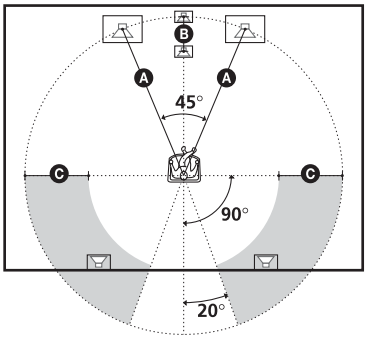


Nota

Si se desconecta el cable del sistema mientras éste está encendido, el sistema de altavoces pasará al modo de espera (página 108).

Colocación de los altavoces

Para lograr la mejor calidad de sonido envolvente, todos los altavoces, excepto el potenciador de graves, deberían encontrarse a la misma distancia de la posición de escucha (A).
Sin embargo, este sistema le permite acercar la unidad central hasta a 1,6 m (B) y los altavoces de sonido envolvente hasta a 4,6 m (C) de la posición de escucha.
Los altavoces frontales se pueden colocar entre a 1,0 y 7,0 m (A) de la posición de escucha.



Nota

No coloque la unidad central y los altavoces de sonido envolvente más alejados de la posición de escucha que los frontales.

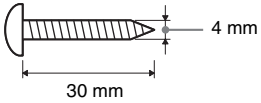
Nota sobre la ubicación del altavoz potenciador de graves

Si se coloca el altavoz potenciador de graves demasiado cerca de un proyector o de un televisor CRT, las fugas magnéticas pueden interferir con las señales de vídeo y provocar irregularidad en el color. En ese caso, apague el televisor o proyector, espere entre 15 y 30 minutos y vuelva encenderlo. Si el problema persiste, pruebe lo siguiente:

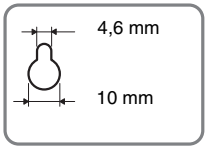
– Coloque el altavoz potenciador de graves al menos a una distancia de 0,3 m del televisor o proyector.
– Retire cualquier objecto magnético cercano al altavoz potenciador de graves (instrumentos médicos, juguetes, etc.). También pueden ocasionar problemas los cierres magnéticos de los muebles de televisor.

Para instalar los altavoces en una pared

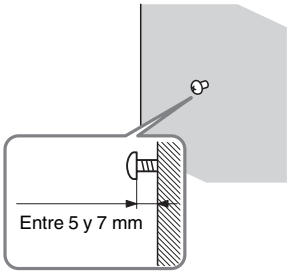
1 Prepare los tornillos (no suministrados) adecuados para el orificio de la parte posterior de los altavoces.



Orificio de la parte posterior del altavoz

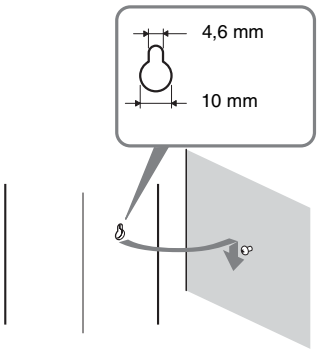


2 Fije los tornillos en la pared.
Los tornillos deben sobresalir entre 5 y 7 mm.



3 Cuelgue los altavoces en los tornillos.

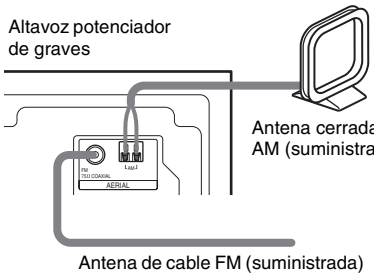
Orificio de la parte posterior del altavoz



Notas

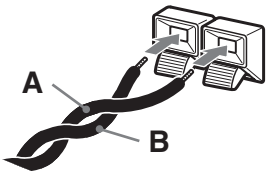
- Utilice los tornillos adecuados según la resistencia de la pared y el material del que esté fabricada. Dado que las paredes de yeso son especialmente frágiles, fije firmemente los tornillos a la viga y atorníllelos a la pared. Instale los altavoces en una pared vertical y lisa que cuente con algún tipo de refuerzo.
- Acuda a una ferretería o un instalador para consultar cualquier duda sobre el material de la pared o los tornillos que deben utilizarse.
- Sony no se hace responsable en caso de accidente o daño causado por una instalación inadecuada, una firmeza insuficiente de la pared o una colocación incorrecta de los tornilos, desastre natural, etc.

Paso 3: Conexión de las antenas de FM/AM

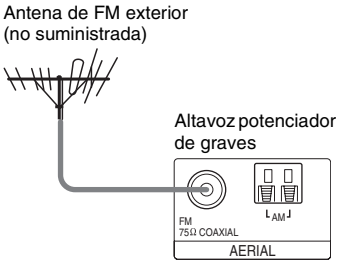


Sugerencias

- Cuando conecte la antena cerrada de AM, el cable (A) o el cable (B) pueden conectarse a cualquier terminal.



- Si la recepción de FM es deficiente, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrada) para conectar el sistema a una antena de FM exterior como se indica a continuación.

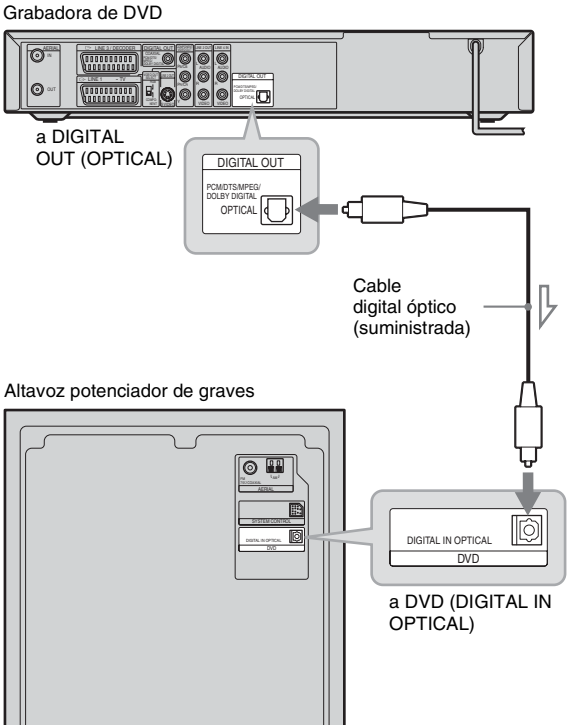


Notas

- Mantenga la antena cerrada de AM alejada del sistema y de otros equipos para evitar la captación de ruidos.
- Asegúrese de extender totalmente la antena de cable de FM.
- Una vez conectada la antena de cable de FM, manténgala en la posición lo más horizontal posible.

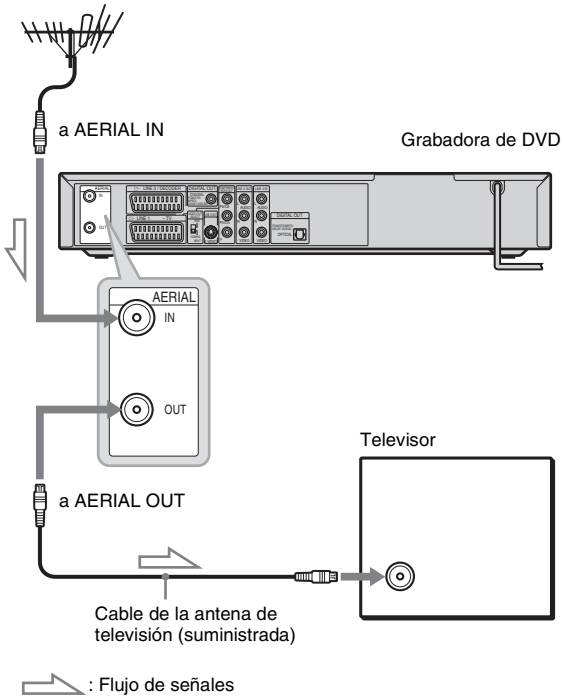
Paso 4: Conexión del sistema de altavoces y la grabadora

Conecte la toma DVD (DIGITAL IN OPTICAL) del altavoz potenciador de graves a la toma DIGITAL OUT (OPTICAL) de la grabadora mediante el cable digital óptico suministrado.



Paso 5: Conexión de la antena de televisión

Conecte el cable de la antena de televisión siguiendo los pasos que se indican a continuación. No conecte el cable de alimentación hasta que llegue al "Paso 7: Conexión de los cables de alimentación" (página 23).

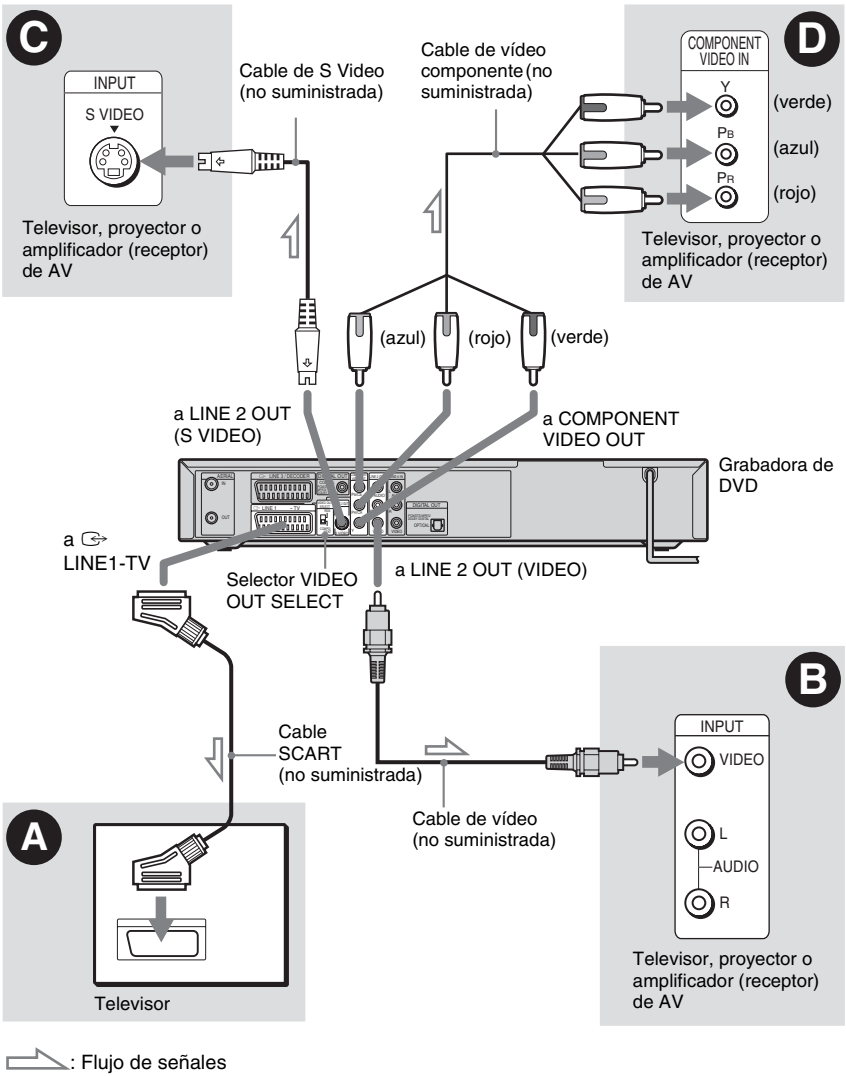


1 Desconecte el cable de la antena de televisión del televisor y conéctelo a la toma AERIAL IN del panel posterior de la grabadora.

2 Conecte la toma AERIAL OUT de la grabadora a la entrada de antena del televisor mediante el cable de antena de televisión suministrado.

Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora

Conecte el cable de vídeo para ver imágenes. Seleccione uno de los siguientes patrones (de Ⓐ a Ⓓ) según la toma de entrada del televisor o proyector.



: Flujo de señales

Nota

No conecte simultáneamente más de un tipo de cable de vídeo entre la grabadora y el televisor.

Ⓐ Conexión a una toma de entrada SCART

Conecte la unidad a la toma LINE 1-TV y al televisor mediante un cable SCART (no suministrada). Asegúrese de conectar los cables firmemente con el fin de evitar zumbidos y ruidos. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor que va a conectar. Ajuste el selector VIDEO OUT SELECT del panel posterior en “RGB”.



Ⓑ Conexión a una toma de entrada de vídeo

Realice la conexión utilizando un cable de vídeo (no suministrada) a la toma amarilla LINE 2 OUT (VIDEO). Disfrutará de imágenes de calidad estándar.



Ⓒ Conexión a una toma de entrada S VIDEO

Realice la conexión a la toma LINE 2 OUT (S VIDEO) utilizando un cable de S Video (no suministrada). Disfrutará de imágenes de alta calidad.



Ⓓ Conexión a las tomas de entrada de vídeo componente (P_B/C_B, P_R/C_R, Y)

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT con un cable de vídeo componente (no suministrado) o con tres cables de vídeo (no suministrados) del mismo tipo y longitud. Disfrutará de imágenes de alta calidad y de una reproducción de color de gran precisión.
Ajuste el selector VIDEO OUT SELECT del panel posterior en “COMPONENT”.
Si su televisor admite señales de formato progresivo (625p), debe utilizar esta conexión y ajustar [Modo progresivo] en la configuración de [Ajustes] en [Sí] (consulte la página 82). El indicador PROGRESSIVE se iluminará en la grabadora.



Al reproducir imágenes en “pantalla panorámica”

Es posible que algunas imágenes grabadas no se ajusten a la pantalla del televisor. Para cambiar el formato, consulte la página 82.

Si conecta la unidad a una videograbadora

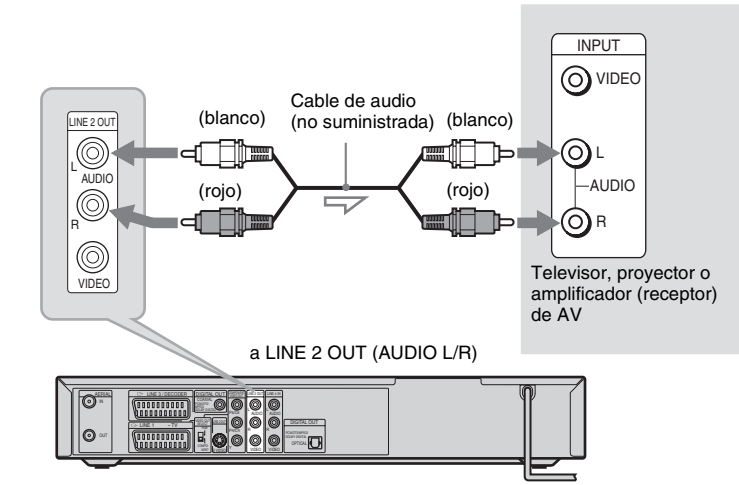
Conecte la videograbadora a la toma LINE 3/ DECODER de la grabadora (página 24).

Notas

- Es importante que los usuarios sepan que no todos los televisores de alta definición son totalmente compatibles con este producto y que la imagen que generan puede aparecer desvirtuada. Si se producen problemas con la imagen de exploración progresiva de 625, se recomienda cambiar la conexión a la salida de ‘definición estándar’. Ante cualquier duda relacionada con la compatibilidad del televisor con este modelo de grabadora de DVD de 625p, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Si conecta la grabadora al televisor mediante las tomas SCART, la fuente de entrada del televisor se ajustará en la grabadora de forma automática al encender la grabadora. Si es preciso, pulse TV/DVD en el mando a distancia para volver a ajustar el televisor como fuente de entrada.

Conexión de los cables de audio

Si utiliza los altavoces del televisor para escuchar el sonido, conecte las tomas LINE 2 OUT de la grabadora a las de entrada de audio del televisor.



: Flujo de señales

Sugerencia

Puede conectar un amplificador de AV a la toma DIGITAL OUT (COAXIAL). Realice los ajustes adecuados en la configuración de [Audio] (página 84). No se pueden utilizar todos los efectos de sonido envolvente del sistema.

Notas

- No conecte las tomas de salida de audio del televisor a las tomas LINE IN (AUDIO L/R) a la vez. Si lo hace, se generarán ruidos no deseados procedentes de los altavoces del televisor.
- No conecte a la vez las tomas LINE 4 IN (AUDIO L/R) y LINE 2 OUT (AUDIO L/R) a las tomas de salida de audio del televisor. Si lo hace, se generarán ruidos no deseados procedentes de los altavoces del televisor.

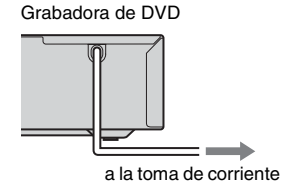
Para utilizar la función de sonido envolvente de la grabadora

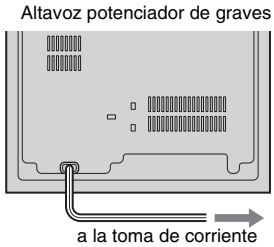
Si utiliza la conexión de audio descrita anteriormente, podrá disfrutar de efectos de sonido envolvente virtuales creados por los altavoces izquierdo y derecho.

Pulse SUR en el mando a distancia para activar la función.
[SUR ON] aparecerá en la pantalla del televisor.
Para desactivar la función, pulse SUR de nuevo.

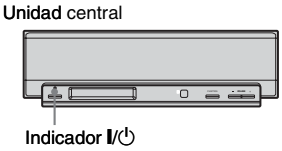
Paso 7: Conexión de los cables de alimentación

Enchufe los cables de alimentación de la grabadora, del altavoz potenciador de graves y del televisor a la toma de corriente.





Compruebe que el indicador I/⏻ de la unidad central se ilumina cuando se conecta el cable de alimentación al altavoz potenciador de graves.



Una vez enchufado, **espere unos minutos antes de utilizar la grabadora.** Podrá utilizarla cuando la pantalla del panel frontal se ilumine y la grabadora entre en el modo de espera.

Si conecta otros equipos a esta grabadora, vaya a "Conexión de la grabadora a otro equipo" (página 24) antes de conectar el cable de alimentación.

Una vez realizadas todas las conexiones, siga los pasos del "Paso 8: Configuración inicial" (página 28).

Para encender y apagar la grabadora

Pulse DVD I/⏻.
Cuando apague la grabadora, ésta pasará al modo de espera.

Para encender y apagar el sistema de altavoces

Pulse AMP I/⏻.
Cuando apague el sistema de altavoces, éste pasará al modo de espera y el indicador I/⏻ de la pantalla de la unidad central se iluminará en rojo.

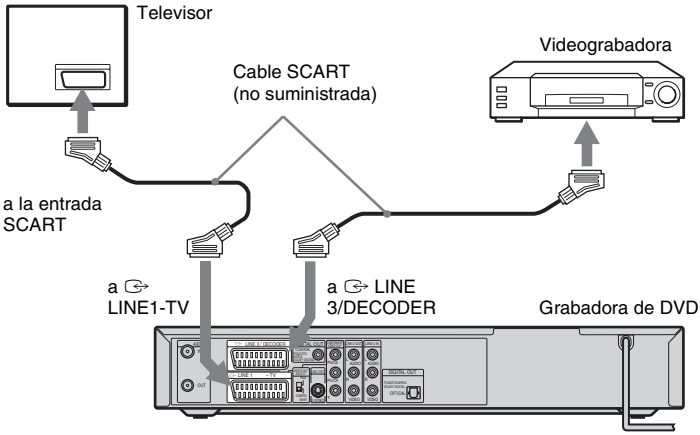
Conexión de la grabadora a otro equipo

Conecte otro equipo (videograbadora, sintonizador de satélite, decodificador de PAY-TV, etc.) a las tomas LINE IN de la grabadora.
Cuando conecte uno de estos equipos, desconecte el cable de alimentación de la grabadora de la toma de corriente.
Utilice la toma DV IN del panel frontal si el equipo dispone de una toma de salida DV (toma i.LINK) (página 75).
Consulte asimismo el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.
Para grabar en esta grabadora, consulte la sección "Grabación desde un equipo conectado" (página 51).
Para escuchar el sonido de otro equipo a través del sistema de altavoces, consulte "Sonido del televisor o la videograbadora procedente del sistema de altavoces" (página 95).

Conexión de una videograbadora o dispositivo similar

Para realizar la conexión a la toma LINE 3

Conecte una videograbadora o un dispositivo de grabación similar a la toma LINE 3/DECODER de esta grabadora.

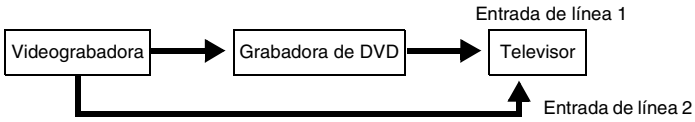


Notas

- Las imágenes que contengan señales de protección contra copias y que prohíban todo tipo de copia no podrán grabarse.
- Si las señales de la grabadora pasan por la videograbadora, es posible que no reciba una imagen nítida en la pantalla del televisor.



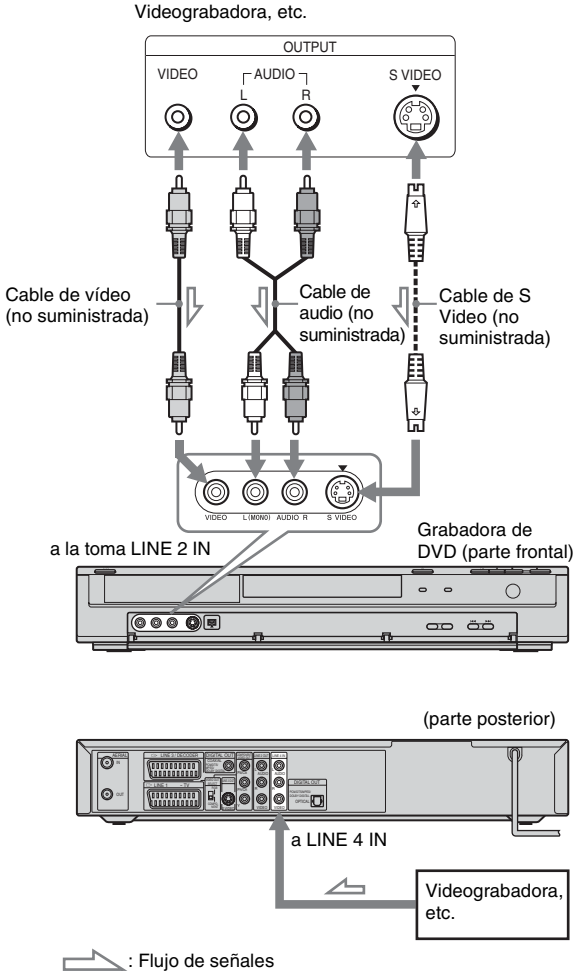
Asegúrese de conectar la videograbadora a la grabadora de DVD y al televisor en el orden que se indica a continuación. Para ver cintas de vídeo, hágalo a través de una segunda entrada de línea del televisor (se indica abajo como "Entrada de línea 2").



- Cuando grabe en una videograbadora desde esta grabadora de DVD, no cambie la fuente de entrada al televisor pulsando el botón TV/DVD del mando a distancia.
- Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver las señales procedentes de la videograbadora conectada.

Para realizar la conexión a las tomas LINE 2 IN o LINE 4 IN

Conecte una videograbadora o dispositivo de grabación similar a las tomas LINE 2 IN o LINE 4 IN de esta grabadora. Si realiza la conexión a las tomas LINE 2 IN y el equipo dispone de una toma de S Video, puede utilizar un cable de S Video en lugar de un cable de conexión de vídeo.



Sugerencia

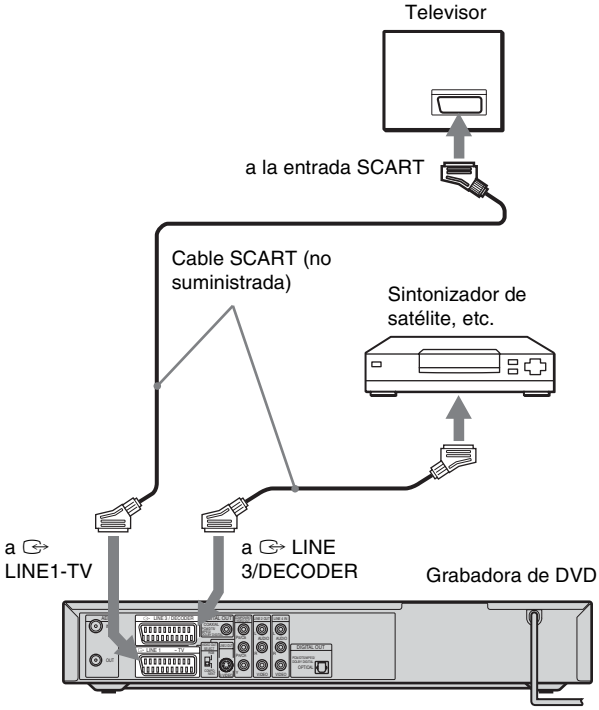
Si el equipo conectado emite únicamente sonido monoaural, utilice cables de audio que distribuyan el sonido monoaural a través de los canales izquierdo y derecho (no suministrados).

Notas

- No conecte la toma LINE IN (VIDEO) amarilla si utiliza un cable de S Video.
- No conecte la toma de salida de la grabadora a la toma de entrada de otro equipo si la toma de salida del otro equipo está conectada a la toma de entrada de la grabadora. Podría producirse ruido (reacción acústica).
- No conecte simultáneamente más de un tipo de cable de vídeo entre la grabadora y el televisor.

Conexión a un sintonizador digital o de satélite

Conecte un sintonizador digital o de satélite a la grabadora mediante la toma LINE 3/DECODER. Cuando conecte el sintonizador, desconecte el cable de alimentación de la grabadora de la toma de corriente.



Sugerencia

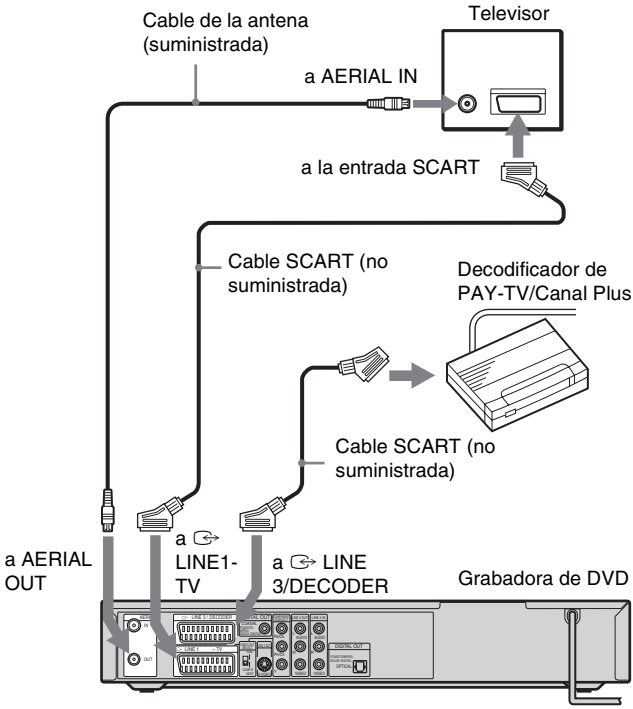
No es necesario encender la grabadora para ver las señales del sintonizador conectado al televisor.

Notas

- Si utiliza un sintonizador B Sky B, asegúrese de conectar la toma VCR SCART del mismo a la toma LINE 3/DECODER.
- Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver las señales procedentes del sintonizador conectado.
- Cuando la grabadora está apagada, la toma LINE 3/DECODER no admite señales de tamaño de pantalla 16:9.

Conexión de un decodificador de PAY-TV/Canal Plus

Puede ver o grabar programas de PAY-TV/Canal Plus si conecta un decodificador (no suministrada) a la grabadora. Cuando conecte el decodificador, desconecte el cable de alimentación de la grabadora de la toma de corriente.
Para ver o grabar programas de PAY-TV/Canal Plus, ajuste la grabadora para que reciba los canales mediante la pantalla de configuración. Consulte "[Ajustes de canal]" en la configuración de [Ajustes] (página 79).



Sugerencia

No es necesario encender la grabadora para ver las señales del sintonizador conectado al televisor.

Notas

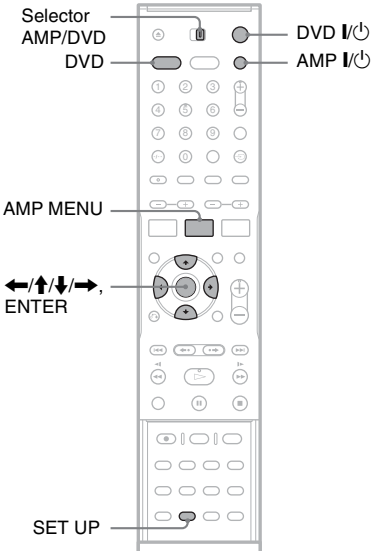
- Para ver o grabar programas de PAY-TV/Canal Plus a través de la toma LINE 1-TV, ajuste [Decod. Línea1] en la configuración de [Ajustes] en [Sí] (página 82).
- Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver las señales procedentes del decodificador conectado.

Paso 8: Configuración inicial

Utilice las pantallas de configuración y el menú AMP para realizar los ajustes iniciales y poder utilizar el sistema. Realice la configuración inicial siguiendo el orden que se describe a continuación.

1. Configuración del sintonizador y de los canales
↓
2. Configuración del idioma de las indicaciones en pantalla
↓
3. Configuración del reloj
↓
4. Configuración del tipo de televisor
↓
5. Configuración básica de los altavoces

Siga los pasos de "1. Configuración del sintonizador y de los canales" a "5. Configuración básica de los altavoces" que se describen a continuación.



1. Configuración del sintonizador y de los canales

1 Encienda el televisor.

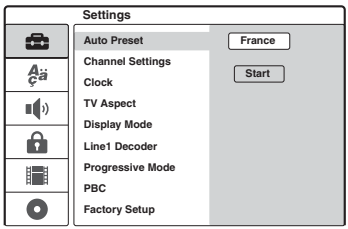
2 Pulse DVD I/⏻ para encender la grabadora.

3 Cambie el selector de entrada del televisor para que la señal de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.

4 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD con la grabadora parada y pulse SET UP.

Aparece la pantalla de configuración, en la que puede realizar los ajustes necesarios en la grabadora. Para obtener más información acerca de la pantalla de configuración, consulte la página 78.

Ejemplo:



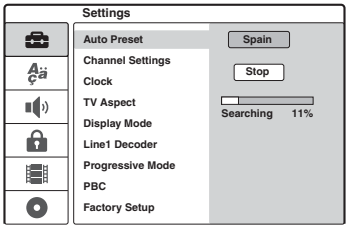
Para los modelos del Reino Unido, vaya al paso 6.

5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el país y, a continuación, pulse →.

Si su país no aparece en la lista, seleccione [Other]. Tenga en cuenta que si selecciona [Other], no podrá seleccionar [Ajuste autom. Sí] en el ajuste del [Reloj] (página 81).

6 Pulse ENTER cuando [Start] esté seleccionado.

La grabadora comienza a buscar automáticamente todos los canales que se puedan recibir y los presintoniza.



Para ajustar, desactivar o ajustar con mayor precisión los canales, consulte la sección "[Ajustes de canal]" en la configuración de [Ajustes] (página 79). Para los residentes en Francia, ajuste cada canal en [SECAM] en el menú [Ajustes de canal] si la recepción no es buena (página 79).

7 Pulse ← para volver a la pantalla de configuración y siga los pasos de la sección "2. Configuración del idioma de las indicaciones en pantalla" (consulte más abajo).

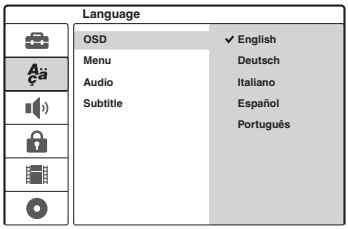
Si no desea modificar el idioma de las indicaciones en pantalla, vaya a la sección "3. Configuración del reloj" (página 29).

2. Configuración del idioma de las indicaciones en pantalla

1 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Language] (idioma) y pulse →.

Aparecerá la pantalla de configuración [Language].

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar [OSD] (indicaciones en pantalla) y pulse →.



3 Pulse ↑/↓ para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse ENTER.

El idioma de las indicaciones en pantalla pasará a ser el idioma seleccionado.

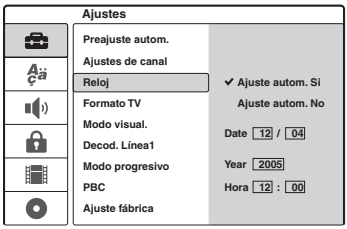
4 Pulse ← para volver a la pantalla de configuración y siga los pasos de la sección "3. Configuración del reloj" (consulte más abajo).

3. Configuración del reloj

1 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Ajustes] y, a continuación, pulse →.

Aparecerá la configuración de [Ajustes].

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Reloj] y, a continuación, verifique que el reloj está configurado correctamente.

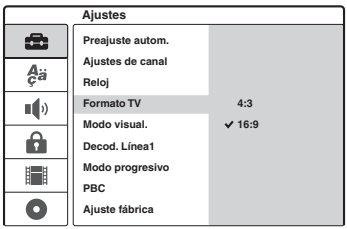


Si la configuración es incorrecta, ajuste el reloj manualmente (página 81). De lo contrario, la grabación con temporizador no se realizará correctamente.

3 Siga los pasos que se indican en la sección "4. Configuración del tipo de televisor" (consulte más abajo).

4. Configuración del tipo de televisor

1 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Formato TV] y, a continuación, pulse →.



2 Pulse ↑/↓ para seleccionar el formato del televisor conectado y, a continuación, pulse ENTER.

[4:3]: Para televisores con pantalla estándar 4:3 sin modo de pantalla panorámica. Seleccione [Modo visual.] en la configuración de [Ajustes].

[16:9]: Para televisores de pantalla panorámica o para televisores estándar con modo de pantalla panorámica.

3 Pulse SET UP para desactivar la pantalla de configuración y siga los pasos de "5. Configuración básica de los altavoces" (página 30).

Si conecta un televisor que admite señales progresivas de formato 625p en las tomas COMPONENT VIDEO OUT

Ajuste [Modo progresivo] en la configuración de [Ajustes] en [Sí] (página 82).

Sugerencia

Puede realizar el resto de los ajustes a través de las pantallas de configuración, por ejemplo: imagen, sonido o los idiomas para subtítulos. (Consulte la sección "Menú de configuración de la grabadora de DVD" en la página 78.)

5. Configuración básica de los altavoces

Puede reflejar en el sistema las posiciones actuales de los altavoces. Introduzca la distancia del altavoz desde la posición de escucha utilizando el menú AMP de la pantalla de la unidad central. Para obtener más información acerca del menú AMP, consulte la página 96; para obtener más información acerca de la ubicación de los altavoces, consulte la página 16.

1 Pulse AMP I/⏻ para encender el sistema de altavoces.

Si "FM" o "AM" aparece en la pantalla de la unidad central, pulse DVD en el mando a distancia para visualizar "DVD".

2 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP, oriente el mando a distancia hacia la unidad central y pulse AMP MENU.

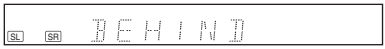
Aparecerá el menú AMP.

3 Pulse ↑/↓ para seleccionar "SP SETUP" (configuración de los altavoces) y pulse ENTER o →.

Ejemplo:



4 Pulse ↑/↓ para seleccionar "SURR SP" (altavoz de sonido envolvente) y pulse ENTER o →.

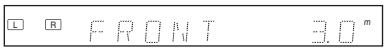


5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste correspondiente a la posición.

Si duda acerca de la posición, consulte ""SURR SP" (altavoz de sonido envolvente)" en la página 97.

6 Pulse ← para volver al nivel anterior.

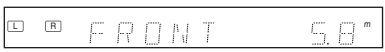
7 Pulse ↑/↓ para seleccionar "FRONT DISC" (distancia del altavoz frontal) y pulse ENTER o →.



8 Pulse ↑/↓ para ajustar la distancia de los altavoces frontales desde la posición de escucha.

La pantalla cambia en incrementos de 0,2 m, desde 1,0 hasta 7,0 m. Si las distancias de ambos altavoces difieren, introduzca la distancia más corta.

Ejemplo: Si introduce 5,8 m para los altavoces frontales izquierdo y derecho.



9 Pulse ← para volver al nivel anterior.

10 Repita los pasos del 7 al 9 para ajustar "CEN DIST" (distancia del altavoz central) y "SURR DIST" (distancia de los altavoces de sonido envolvente).

11 Pulse AMP MENU para desactivar el menú AMP.

Para un mejor ajuste del sistema de altavoces

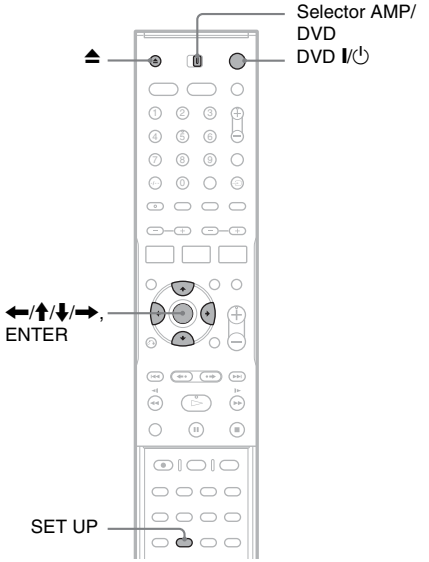
Puede cambiar el nivel del altavoz, etc. Consulte "Ajuste del nivel de los altavoces ("LEVEL")" (página 99).

Se han realizado las configuraciones y ajustes básicos.
Ya puede comenzar a utilizar el sistema.

Inserción y formateo de un disco

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Cuando inserte un disco nuevo por primera vez, la grabadora le pedirá que lo formatee. Siga los pasos que se describen a continuación para hacerlo. También puede reformatear un disco DVD+RW o DVD-RW para crear uno vacío.



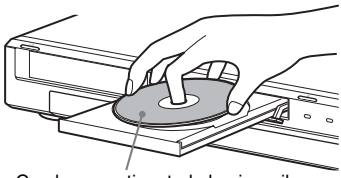
1 **Encienda el televisor.**

2 **Pulse DVD I/⏻.**
La grabadora se enciende.

3 **Cambie el selector de entrada del televisor para que la señal de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.**

4 **Ajuste el selector AMP/DVD en DVD.**

5 **Pulse ⏏ (abrir/cerrar) y coloque un disco en la bandeja de discos.**


Con la cara etiquetada hacia arriba

6 **Pulse ⏏ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.**
Cuando el mensaje "LOADING" desaparezca de la pantalla del panel frontal, aparecerá un mensaje de confirmación.

7 **Pulse ← para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse ENTER.**
La grabadora inicia el formateo del disco. La pantalla muestra el tiempo aproximado necesario para la operación.

8 **Pulse ENTER cuando aparezca [OK].**
- En el caso de discos DVD-RW, la grabadora realiza el formateo automáticamente en modo VR. Para formatear en modo Vídeo, consulte la sección "Reformateo de un disco" más abajo.

Sugerencia
En el caso de un disco formateado, puede utilizar el disco cuando haya desaparecido el mensaje "LOADING" de la pantalla del panel frontal (esta operación se describe en el paso 6 anterior).

Reformateo de un disco

+RW -RWVR -RWVideo

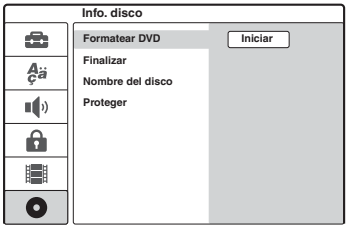
Es posible borrar todo el contenido de un disco para crear uno vacío. Para formatear un disco DVD-RW nuevo en modo Vídeo, reformatee el disco.

1 **Inserte un disco.**

2 **Ajuste el selector AMP/DVD en la posición DVD y pulse SET UP para activar la pantalla de configuración.**

3 **Seleccione ⊙ [Info. disco] y pulse →.**

4 **Seleccione [Formatear DVD] y pulse →.**



5 **Cuando [Iniciar] esté seleccionado, pulse ENTER.**

La pantalla solicita confirmación.

- En el caso de discos DVD-RW, seleccione un formato de grabación (modo VR o modo Vídeo) y, a continuación, pulse ENTER.

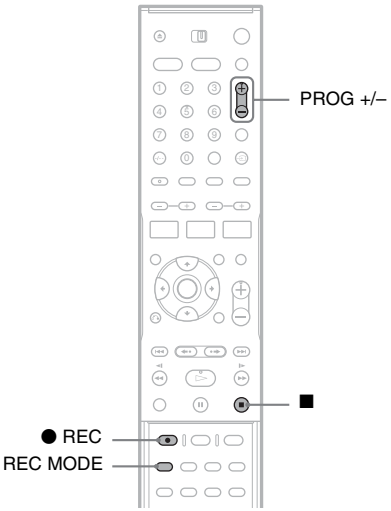
6 **Seleccione [OK] y pulse ENTER.**

Se inicia el formateo.

Grabación de un programa de televisión en un disco

+RW -RW VR -RW Video +R -R

Esta sección explica la operación básica para grabar en un disco el programa de televisión emitido actualmente.
Para obtener más información acerca de la grabación, consulte la página 42.



1 **Inserte un disco.**

Para obtener más información sobre el modo de insertar y formatear un disco nuevo, consulte "Inserción y formateo de un disco" (página 32).

2 **Pulse PROG +/– para seleccionar la posición de programa que desea grabar.**

3 **Pulse REC MODE varias veces para seleccionar el modo de grabación.**

Cada vez que pulse el botón, la imagen de la pantalla del televisor cambiará de la siguiente forma:

HQ → SP → EP → SLP

Para obtener más información acerca del modo de grabación, consulte la página 42.

4 **Pulse ● REC.**

Se inicia la grabación y el símbolo "●" (rojo) aparece en la pantalla del panel frontal.
La grabación continúa hasta que la detenga o el disco esté lleno.

Para detener la grabación

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación puede tardar algunos segundos en detenerse.

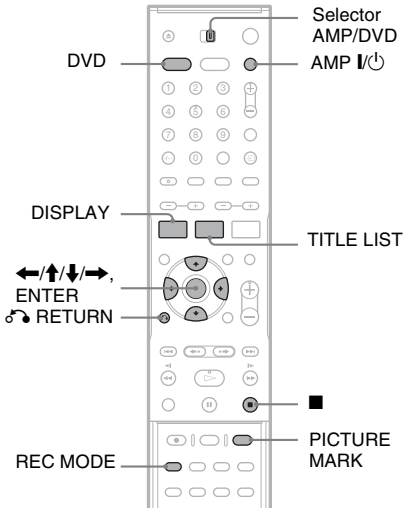
Sugerencia

Esta grabadora puede grabar en varios discos. Seleccione el tipo de disco según sus necesidades (página 8).

Visualización de programas de televisión grabados (lista de títulos)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Los títulos de los programas grabados en un disco se muestran en la lista de títulos. Esta lista también muestra información del disco, como el nombre del disco, el tiempo restante, etc. Siga los pasos que se describen a continuación para reproducir el programa grabado.
También es posible editar títulos por separado desde la lista de títulos (página 67).



1 Inserte un disco.

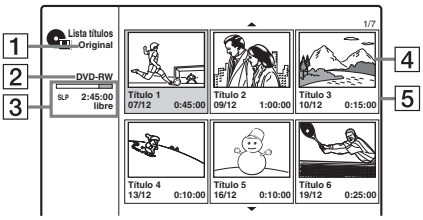
2 Pulse AMP I/⏻ para encender el sistema de altavoces cuando lo utilice.

Si "FM" o "AM" aparece en la pantalla de la unidad central, pulse DVD en el mando a distancia para visualizar "DVD".

3 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST.

Aparecerá el menú de lista de títulos con el contenido del disco.

Ejemplo: Lista de títulos (Original) en un DVD-RW (modo VR)



1 Tipo de título (DVD-RW (modo VR) solamente):
Muestra el tipo de título, Original o Playlist.

2 Nombre del disco (página 39):
Muestra el tipo de disco. Si se trata de un disco de modo VR, "VR" aparece en la pantalla del panel frontal.

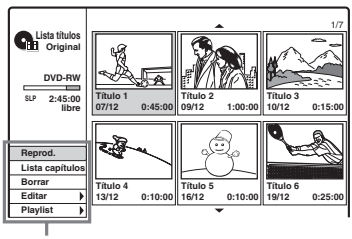
3 Barra de espacio del disco/tiempo restante:
Pulse REC MODE varias veces para mostrar el tiempo restante en cada uno de los modos de grabación.

4 Imagen en miniatura del título
Pulse ←/→ para seleccionar el título anterior/siguiente. Si se muestran más de seis títulos, pulse ↑/↓ para visualizar los títulos de la página anterior/siguiente fila a fila.

5 Información del título:
Muestra el nombre del título, la fecha de grabación y la hora de grabación.
Pulse DISPLAY para mostrar la información detallada del título seleccionado (no disponible para un título de Playlist).

4 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú con las opciones correspondientes al título seleccionado. Las opciones que aparecen varían en función de la situación y el tipo de disco.



Opciones del título seleccionado

• Si desea desactivar el submenú y volver a seleccionar otro título, pulse ↩ RETURN.

5 Seleccione [Reprod.] y pulse ENTER.

La reproducción se inicia desde el título seleccionado en el disco.

Acerca de la lista de títulos para discos DVD-RW (modo VR)

Cada vez que pulse TITLE LIST, podrá cambiar la lista de títulos para que muestre Original o Playlist.
"PLAYLIST" aparece en la pantalla del panel frontal cuando se selecciona "Playlist".
Para obtener más información, consulte "Ediciones para títulos de Playlist" (página 66).

Para cambiar la imagen en miniatura de un título

Puede seleccionar una escena favorita para la imagen en miniatura que se muestra en el menú de lista de títulos.

1 Reproduzca el título cuya imagen en miniatura desee modificar.

2 Pulse PICTURE MARK en la escena que desea establecer como imagen en miniatura. Aparecerá una marca en miniatura en la pantalla y la escena quedará ajustada para la imagen en miniatura del título.

Para detener la reproducción

Pulse ■.

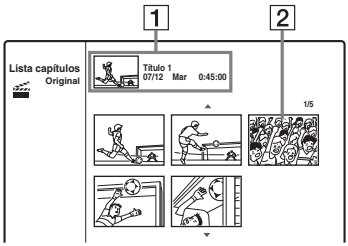
Para desactivar la lista de títulos

Pulse ↩ RETURN.

Lista de capítulos

+RW -RWVR +R

Al seleccionar [Lista capítulos] en el submenú de un título, aparece el menú de la lista de capítulos con el contenido del título mostrado en estructura de capítulos.
Puede reproducir o editar los capítulos por separado desde el submenú, que aparece al seleccionar un capítulo y pulsar ENTER.



1 Información del título

2 Imagen en miniatura del capítulo
Pulse ←/→ para seleccionar el capítulo anterior/siguiente. Si se muestran más de seis capítulos, pulse ↑/↓ para visualizar los capítulos de la página anterior/siguiente fila a fila.

Para volver a la lista de títulos

Seleccione un capítulo y pulse ENTER. Seleccione [Lista títulos] en el submenú y pulse ENTER.

Sugerencia

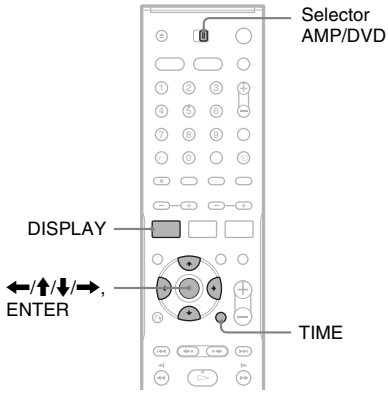
Después de la grabación, la primera escena de la grabación (el título) se ajusta automáticamente como la imagen en miniatura.

Notas

- Es posible que la Lista de títulos no aparezca cuando utilice discos creados en otras grabadoras de DVD.
- Las letras que no pueden mostrarse aparecerán como caracteres corruptos.
- Las imágenes en miniatura de títulos sólo se muestran en esta grabadora.
- Pueden pasar unos segundos hasta que las imágenes en miniatura se visualicen.
- Después de la edición, la imagen en miniatura del título puede cambiar a la primera escena de la grabación (título).
- Las miniaturas de los títulos se definen en un punto aproximado situado en torno a la ubicación de pulsación del botón PICTURE MARK, por lo que el resultado puede diferir ligeramente del esperado.

Comprobación de la información y el tiempo de reproducción

Puede comprobar la información de reproducción y el tiempo restante en la pantalla del televisor o en la pantalla del panel frontal de la grabadora.



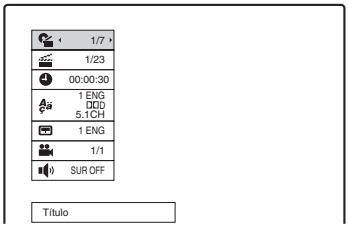
Comprobación de la información de reproducción en la indicación en pantalla

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse DISPLAY para mostrar los distintos datos de reproducción en la pantalla del televisor.

Los elementos mostrados varían en función del tipo de disco o estado de reproducción. Para desactivar las indicaciones en pantalla, pulse DISPLAY otra vez.

Para seleccionar un elemento, pulse ↑/↓ y, para cambiar o seleccionar el ajuste, ←/→. Para obtener más información acerca de cada elemento, consulte las páginas que aparecen entre paréntesis.



[Título]: Número del título (o pista) actual/número total de títulos (o pistas) (58)
[Capítulo]: Número de capítulo actual/número total de capítulos (58)
[Time]: Tiempo transcurrido de reproducción (58) (también muestra el tiempo restante si se pulsa TIME)
[Audio]: Idioma de audio seleccionado (sólo DVD VIDEO) o canal de audio (55)
[Subtítulos]: Subtítulos seleccionados (55)
[Ángulo]: Ángulo seleccionado/número total de ángulos (55)
[Sonido]: Modo de sonido seleccionado (55)

Sugerencia

Cuando utilice el sistema de altavoces, podrá comprobar la información de sonido envolvente en la pantalla de la unidad central (página 88).

Nota

Si no se pulsa ningún botón durante diez segundos, la información de reproducción dejará de mostrarse.

Comprobación del tiempo de reproducción y del tiempo restante

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD CD DATA CD

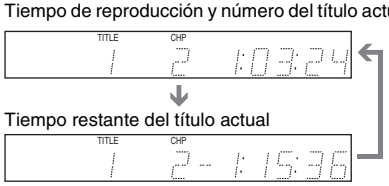
Puede ver la información de reproducción o del tiempo restante en la pantalla del televisor y en la pantalla del panel frontal. La misma información de la pantalla del panel frontal aparece también en la pantalla del televisor.

Pulse TIME varias veces.

Los elementos mostrados varían en función del tipo de disco o estado de reproducción.

◆Pantalla del panel frontal de la grabadora

Ejemplo: Al reproducir un DVD



Ejemplo: Al reproducir un CD

Tiempo de reproducción de la pista y número de pista actual
↓
Tiempo restante de la pista actual
↓
Tiempo de reproducción del disco
↓
Tiempo restante del disco

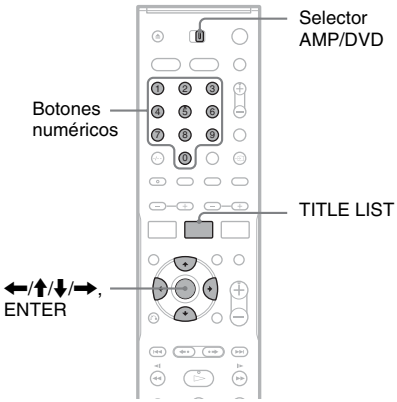
Notas

- Es posible que el tiempo de reproducción de las pistas de audio MP3 no se visualice correctamente.
- Si crea un título de Playlist con duración superior a "13:15:21", la pantalla se restaurará en "0:00:00" y se volverá a iniciar el contador.

Cambio del nombre de un programa grabado (introducción de títulos)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

De forma predeterminada, los títulos grabados en un disco se nombran de forma secuencial ([Título 1], [Título 2], …). Es posible cambiar el nombre de los títulos a través de la pantalla para introducir caracteres. Esta pantalla también aparece para cambiar el nombre de un disco o una emisora. Se pueden introducir hasta 21 caracteres para nombres de discos o títulos y hasta 5 caracteres para nombres de emisoras, aunque el número real de caracteres que se muestran en los menús (por ejemplo, en el menú de lista de títulos) puede variar.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos.

Para obtener más información acerca de la lista de títulos, consulte la página 34.

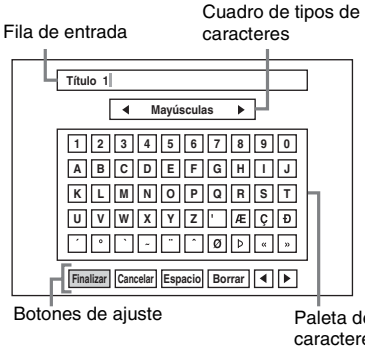
2 Seleccione un título y pulse ENTER.

3 Seleccione [Editar] en el submenú y pulse ENTER.

Aparecen las opciones de edición del título seleccionado.

4 Seleccione [Nom. título] y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de introducción de caracteres.
El nombre predeterminado del título aparece en la fila de entrada.



- Pulse ←/→ para desplazarse por los botones de ajuste. Para desplazarse por los botones de ajuste, la paleta de colores y el cuadro de tipos de caracteres en la pantalla, pulse ↑/↓.
- Para mover el cursor a la izquierda o a la derecha dentro de la fila de entrada, seleccione [◀] o [▶] y, a continuación, pulse ENTER.
- Para borrar un carácter, desplace el cursor a la derecha del mismo en la fila de entrada. Seleccione [Borrar] y pulse ENTER.

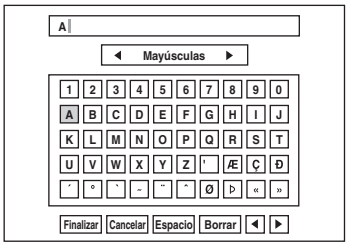
5 Desplácese hasta el cuadro de tipos de caracteres y pulse ←/→ para seleccionar el tipo de carácter.

Las opciones de selección disponibles son [Mayúsculas], [Minúsculas] o [Simbolo].

La paleta de caracteres cambia según el tipo de carácter que seleccione.

6 Desplácese hasta la paleta de caracteres, pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar el carácter y, a continuación, pulse ENTER.

El carácter seleccionado aparecerá en la fila de entrada.



- Para introducir una letra con acento, seleccione la letra seguida del acento. Ejemplo: Seleccione “a” y, después, “ ` ” para introducir “à”.
- Para insertar un espacio, seleccione [Espacio] y pulse ENTER.
- Para insertar un carácter, desplace el cursor a la derecha de la posición en la que desea insertar el carácter. Seleccione el carácter en la paleta de caracteres y, a continuación, pulse ENTER.

7 Repita los pasos 5 y 6 para introducir los caracteres restantes.



- Si desea volver a la lista de títulos sin cambiar el nombre del título, seleccione [Cancelar] y pulse ENTER.

8 Seleccione [Finalizar] y pulse ENTER.

Para utilizar los botones numéricos

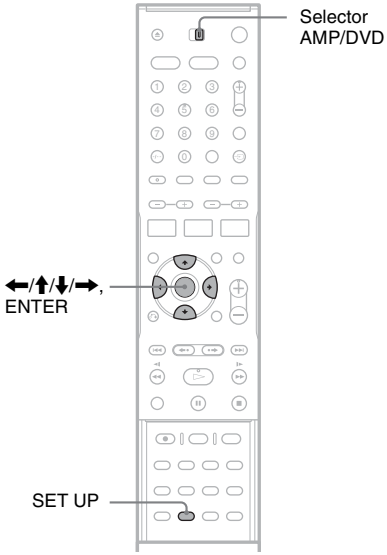
También puede utilizar los botones numéricos para introducir caracteres.

1 Seleccione la fila que contiene el carácter que quiere introducir y pulse un botón numérico.

Ejemplo: Para introducir “MT”
Seleccione la fila “K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T”.
Pulse el botón 3 y, después, el botón 0.

2 Seleccione [Finalizar] y pulse ENTER.

Etiquetado y protección de un disco



Etiquetado de un disco

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

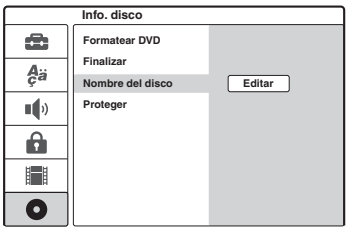
De forma automática, los discos adoptan la etiqueta correspondiente al tipo de disco. Es posible cambiar el nombre del disco (hasta 21 caracteres).

1 Inserte un disco.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en la posición DVD y pulse SET UP para activar la pantalla de configuración.

3 Seleccione ● [Info. disco] y pulse →.

4 Seleccione [Nombre del disco] y pulse →.



5 Cuando [Editar] esté seleccionado, pulse ENTER.

Aparece la pantalla de introducción de caracteres. Para introducir caracteres, consulte la página 38.

Nota

Etiquete el disco antes de finalizarlo. Una vez finalizado, no es posible cambiar el nombre del disco.

Protección de un disco

+RW -RWVR +R

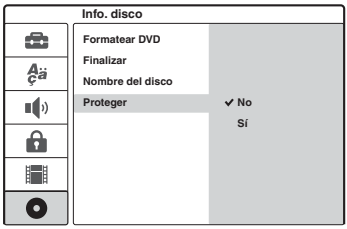
Puede proteger todos los títulos del disco para evitar su grabación, edición o borrado accidental.

1 Inserte un disco.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en la posición DVD y pulse SET UP para activar la pantalla de configuración.

3 Seleccione [Info. disco] y pulse →.

4 Seleccione [Proteger] y pulse →.



5 Seleccione [Sí] y pulse ENTER.

Para cancelar la protección

Repita los pasos descritos anteriormente, seleccione [No] y pulse ENTER en el paso 5.

Sugerencia

En el caso de discos DVD+RW y DVD+R, puede definir la protección de los títulos por separado (página 69).

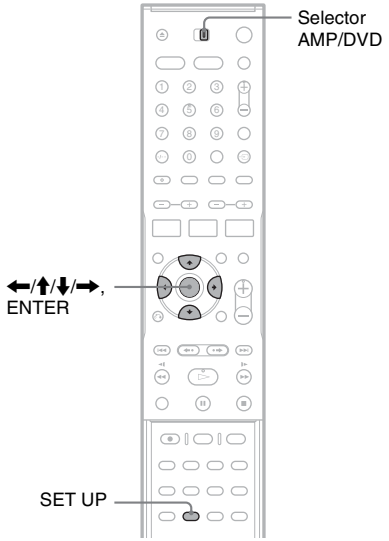
Reproducción de un DVD en otro equipo (finalizar)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

La finalización es necesaria cuando se reproducen discos grabados con esta grabadora en otro equipo de DVD.
Cuando finalice un disco DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R, se creará automáticamente un menú de DVD, que se podrá visualizar en otro equipo de DVD.
Antes de finalizar el disco, compruebe las diferencias entre los tipos de disco en la tabla siguiente.

Diferencias entre los tipos de disco

+RW	Los discos se finalizan de forma automática cuando se extraen de la grabadora. Sin embargo, es posible que deba finalizar el disco para utilizarlo en determinados equipos de DVD o si el tiempo de grabación es corto. Podrá editar o grabar en el disco incluso después de finalizarlo.
-RWVR	La finalización no es necesaria si reproduce un disco en un equipo compatible con el formato VR. Aunque su otro equipo de DVD sea compatible con el formato VR, es posible que necesite finalizar el disco, especialmente si el tiempo de grabación es corto. Después de finalizar el disco, no podrá editarlo ni grabar en él. Si desea grabar de nuevo en el disco o volver a editarlo, deberá anular la finalización.
-RWVideo	La finalización es necesaria si reproduce el disco en un equipo que no sea esta grabadora. Después de finalizar el disco, no podrá editarlo ni grabar en él. Si desea grabar de nuevo en el disco o volver a editarlo, deberá anular la finalización.
+R -R	La finalización es necesaria si reproduce el disco en un equipo que no sea esta grabadora. Una vez finalizado el disco, no podrá editarlo ni grabar en él.

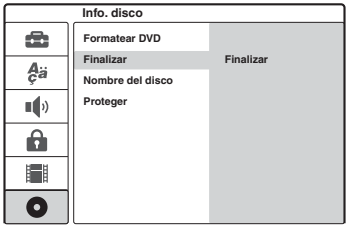


1 Inserte un disco.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en la posición DVD y pulse SET UP para activar la pantalla de configuración.

3 Seleccione [Info. disco] y pulse →.

4 Seleccione [Finalizar] y pulse →.



5 Seleccione [Finalizar] y pulse ENTER.
La pantalla solicita confirmación.

6 Seleccione [OK] y pulse ENTER.
La grabadora inicia la finalización del disco. El tiempo restante aproximado para finalizar aparece en la pantalla. Algunos discos requieren más tiempo del que se indica.

7 Pulse ENTER cuando aparezca [OK].

Para anular la finalización de un disco DVD-RW

Si no puede grabar ni editar en un disco DVD-RW que se ha finalizado (aparecerá un mensaje), anule la finalización del disco seleccionando [Anular final.] en el paso 5 anterior.

Sugerencia

Puede comprobar si el disco se ha finalizado o no. Si no puede seleccionar [Finalizar] en el paso 5 anterior, el disco ya se habrá finalizado.

Notas

- El tiempo necesario para la finalización depende del tipo de disco, del tiempo de grabación o del número de títulos grabados en el disco.
- En función del estado del disco, la grabación o el equipo de DVD, algunos discos no podrán reproducirse aunque estén finalizados.
- Es posible que esta grabadora no pueda finalizar el disco si éste se ha grabado en otra grabadora.
- Si el tiempo de grabación es corto, es posible que el disco no pueda reproducirse en algunos reproductores de DVD.

Antes de grabar

Antes de empezar a grabar…

- Esta grabadora puede grabar en varios discos. Seleccione el tipo de disco según sus necesidades (página 8).
- Utilice la lista de títulos para comprobar el tiempo de grabación disponible del disco (página 34). En los discos DVD+RW y DVD-RW, puede liberar espacio borrando los títulos (página 66).

Sugerencias

- Se pueden grabar hasta 49 títulos en un disco DVD+RW o DVD+R. En el resto de discos grabables, se pueden grabar hasta 99 títulos.
- En un disco DVD+RW, se puede sobrescribir un título grabado previamente (página 50).
- Puede seleccionar el tamaño de la imagen que se va a grabar en discos DVD-RW (modo VR). Seleccione [4:3] ó [16:9] en [Formato grab.] en la configuración de [Ajuste grab.] (página 87).

Modo de grabación

Al igual que las videograbadoras disponen del modo de grabación SP o LP, esta grabadora cuenta con cuatro modos de grabación diferentes. Seleccione un modo de grabación que se adapte al tiempo y a la calidad de imagen que necesita. Por ejemplo, si la calidad de imagen es su mayor prioridad, seleccione el modo de alta calidad (HQ). Si su prioridad es el tiempo de grabación, una elección posible sería el modo Super Long Play (SLP).

Pulse REC MODE varias veces para seleccionar los modos de grabación.

Tenga en cuenta que el tiempo de grabación de la siguiente tabla es una guía aproximada.

Modo de grabación		Tiempo de grabación (minutos)
HQ (alta calidad)		60
SP (modo estándar)	↑	120
EP	↓	240
SLP (larga duración)		360

Notas

- Las situaciones que se describen a continuación pueden causar tiempos de grabación imprecisos.
  - Grabación de un programa con una recepción defectuosa o una fuente de vídeo o programa con una calidad de imagen pobre.
  - Grabación en un disco que ya se ha editado.
  - Grabación solamente de imágenes fijas o sonido.
- El tiempo de grabación restante disponible mostrado es un cálculo aproximado, por lo que el tiempo real puede no coincidir.

Grabación de programas estéreo y bilingües

Esta grabadora recibe y graba programas estéreo y bilingües basados en los sistemas ZWEITON y NICAM.
Antes de iniciar la grabación de programas bilingües, pulse el botón ◌◌ (audio) varias veces para seleccionar el canal de audio (Título+Sub, Título o Sub). El canal seleccionado se mostrará en la pantalla del televisor y se aplicará a la grabación. En el caso de grabaciones con temporizador, “Título+Sub” se selecciona automáticamente. Tenga en cuenta que no es posible cambiar el canal de audio durante la grabación.

Sistema ZWEITON (estéreo alemán)

Si se recibe un programa basado en ZWEITON estéreo o bilingüe, aparecerá “ST” o “BIL” en la pantalla del panel frontal.

Sistema NICAM

Si se recibe un programa basado en NICAM estéreo o bilingüe, aparecerá “NICAM” en la pantalla del panel frontal.
Para grabar un programa NICAM, asegúrese de activar [NICAM/Estándar] de [Ajustes de canal] en la configuración de [Ajustes] (ajuste predeterminado). Si el sonido no es claro al escuchar emisiones NICAM, desactive [NICAM/Estándar] (consulte la sección “[Ajustes de canal]” en lapágina 79).

Sugerencias

- Si reproduce el disco en otro equipo de DVD, es posible que no pueda alternar entre el sonido principal y el sonido secundario en programas bilingües. Seleccione “Título” o “Sub” antes de comenzar la grabación si piensa reproducir el disco en otro equipo de DVD.
- Puede cambiar el canal de audio y seleccionar la salida del altavoz (página 94).

Imágenes que no se pueden grabar

No se pueden grabar imágenes con protección contra copia en esta grabadora.
Si la grabadora recibe una señal de protección contra copia, la grabación se detiene.

Señales de control de copia	Discos que se pueden grabar
Copy-Free	+RW -RWVR -RWVideo +R -R
Copy-Once	-RWVR Versión 1.1, Versión 1.2 con CPRM*
Copy-Never	Ninguno

* El disco grabado sólo se puede reproducir en un equipo compatible con CPRM.

Grabación con temporizador (Estándar y ShowView)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

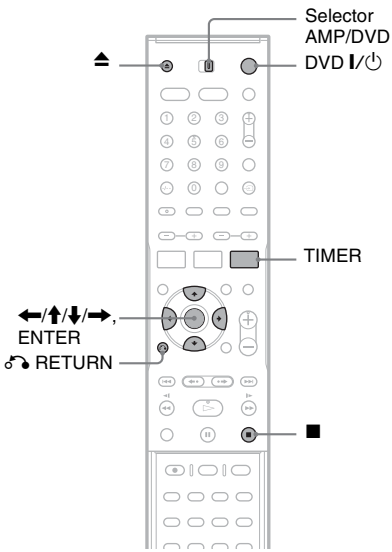
Puede ajustar el temporizador para un total de siete programas hasta un mes por adelantado. Existen dos métodos para ajustar el temporizador: el método estándar o el método ShowView.

- Estándar: Ajuste manualmente la fecha, hora y posición del programa.
- ShowView: Introduzca el número de ShowView correspondiente a cada programa de televisión (página 46).

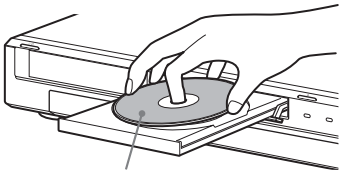
Notas

- No es posible realizar grabaciones con temporizador si la grabadora está encendida.
- Mientras se graba, no es posible definir grabaciones con temporizador adicionales.

Ajuste manual del temporizador (Estándar)



1 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) y coloque un disco que se pueda grabar en la bandeja de discos.

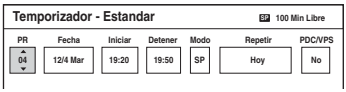


Con la cara etiquetada hacia arriba

2 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

Espere hasta que el mensaje "LOADING" desaparezca de la pantalla del panel frontal. Para obtener más información sobre el modo de insertar y formatear un disco nuevo, consulte "Inserción y formateo de un disco" (página 32).

3 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TIMER.



- Si aparece la lista de temporizador o el menú [ShowView], pulse TIMER varias veces para cambiar la pantalla a [Temporizador - Estandar].

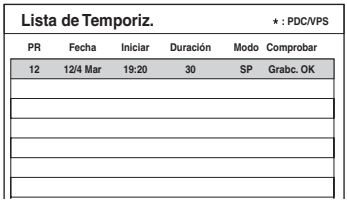
4 Pulse ←/→ para seleccionar un elemento y pulse ↑/↓ para definir el ajuste.

[PR]: Selecciona la posición del programa o la fuente de entrada.
[Fecha]: Ajusta la fecha hasta con un mes de antelación.
[Iniciar]: Ajusta la hora de inicio.
[Detener]: Ajusta la hora de finalización.
[Modo]: Selecciona el modo de grabación (página 42). Si selecciona [AT], puede utilizar la función de ajuste del modo de grabación. Consulte "Ajuste del modo de grabación" en la página 45.
[Repetir]: Selecciona una de las opciones de repetición siguientes: [Hoy], [Lun-Vie] y [Semanal].
[PDC/VPS]: Ajusta la función PDC/VPS. Consulte "Acerca de la función PDC/VPS" a continuación.

- Si comete un error, seleccione el elemento y cambie el ajuste.

5 Pulse ENTER.

Aparece la lista de temporizador con el ajuste del temporizador realizado.



Para realizar otros ajustes del temporizador, pulse TIMER para volver al menú [Temporizador - Estandar] y repita los pasos 4 y 5.

6 Pulse ↶ RETURN para desactivar la lista de temporizador.

7 Pulse DVD I/⏻ para ajustar la grabadora en modo de espera.

El indicador TIMER REC se ilumina en el panel frontal para indicar que la grabadora puede empezar la grabación.

Para detener la grabación con temporizador

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación tardará algunos segundos en detenerse.

Acerca de la función PDC/VPS

En algunos sistemas de emisión, las señales PDC/VPS se transmiten mediante programas de televisión. Estas señales garantizan que las grabaciones con temporizador se realizan independientemente de que las emisiones se retrasen, empiecen pronto o se interrumpan.

◆Para utilizar la función PDC/VPS

Ajuste [PDC/VPS] en [Sí] en el paso 4 anterior. [*] aparecerá junto a la hora de [Iniciar] del ajuste del temporizador en la lista de temporizador. Al activar esta función, la grabadora inicia la búsqueda del canal antes de que empiece la grabación con temporizador. Si, al iniciarse la búsqueda, está viendo la televisión, aparecerá un mensaje en la pantalla del televisor. Si desea ver la televisión, active el sintonizador del televisor.

Ajuste del modo de grabación

Si no hay suficiente espacio disponible para la grabación, la grabadora selecciona automáticamente el modo de grabación para que se grabe el programa completo. Para utilizar esta función, seleccione [AT] como modo de grabación y ajuste [PDC/VPS] en [No].

Si los ajustes del temporizador se superponen

Si los ajustes del temporizador se superponen, [Fecha duplicada] aparecerá en la lista de temporizador. Para obtener más información, consulte “Si los ajustes del temporizador se superponen” (página 48).

Para confirmar, cambiar o cancelar la grabación con temporizador

Consulte la sección “Comprobación/Cambio/Cancelación de ajustes del temporizador (Lista de Temporiz.)” (página 47).

Sugerencias

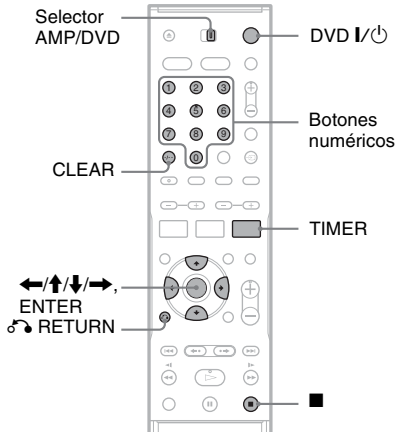
- Puede reproducir el programa grabado seleccionando el título del programa en el menú de lista de títulos.
- Puede utilizar la grabadora después de configurar el temporizador. Basta con pulsar DVD I/⏻ para encender la grabadora. Vuelva a pulsar DVD I/⏻ para ajustar la grabadora en modo de espera antes de que se inicie la grabación con temporizador.

Notas

- Compruebe que el reloj se haya ajustado correctamente antes de ajustar la grabación con temporizador. En caso contrario, no podrá realizarse.
  Para grabar un programa de satélite, encienda el sintonizador de satélite y seleccione el programa de satélite que desea grabar. Deje el sintonizador de satélite encendido hasta que la grabadora finalice la grabación.
- La grabadora debe estar en modo de espera para que se pueda realizar la grabación con temporizador.
- Aunque el temporizador esté ajustado, las grabaciones con temporizador no se podrán realizar mientras se grabe un programa que tiene prioridad.
- Aunque el temporizador esté ajustado para el mismo programa diario o semanal, la grabación con temporizador no se podrá realizar si el programa se superpone con un programa que tiene prioridad. [Fecha Duplicada] aparecerá junto al ajuste superpuesto en la lista de temporizador. Compruebe el orden de prioridad de los ajustes (página 48).
- La función de ajuste del modo de grabación sólo puede utilizarse si se utiliza la grabación con temporizador y se ha desactivado la función PDC/VPS. No funciona con Quick Timer (página 49).
- Es posible que, en algunas grabaciones, el principio quede cortado al utilizar la función PDC/VPS.
- Si el indicador TIMER REC parpadea en el panel frontal, verifique que ha insertado un disco en el que se puede grabar y que el tiempo disponible de grabación es el suficiente.

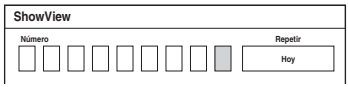
Grabación de programas de televisión mediante el sistema ShowView

El sistema ShowView simplifica el ajuste del temporizador. Sólo debe introducir el número de ShowView incluido en la guía de programas de televisión. La fecha, la hora y el canal del programa se ajustan automáticamente. Compruebe que los canales se han ajustado correctamente en [Ajustes de canal] en la configuración de [Ajustes] (página 79).



1 Inserte un disco que se pueda grabar.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TIMER dos veces.



- Si aparece la lista de temporizador o el menú [Temporizador - Estandar], pulse TIMER varias veces para cambiar la pantalla a [ShowView].

3 Pulse los botones numéricos para introducir el número de ShowView.

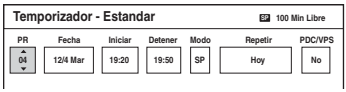
- Si comete un error, pulse CLEAR y vuelva a introducir el número correcto.

4 Pulse → para desplazarse hasta [Repetir] y pulse ↑/↓ para seleccionar una opción de repetición.

Puede seleccionar [Hoy], [Lun-Vie] o [Semanal].

5 Pulse ENTER.

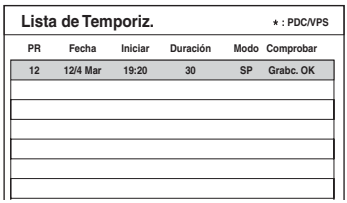
Aparecen la fecha, las horas de inicio y finalización, la posición del programa, el modo de grabación, la opción de repetición y el ajuste PDC/VPS (página 44).



Pulse ←/→ para seleccionar un elemento y pulse ↑/↓ para cambiar el ajuste, si es necesario.

6 Pulse ENTER.

Aparece la lista de temporizador con el ajuste del temporizador realizado.



Para realizar otros ajustes del temporizador, pulse TIMER para volver al menú [ShowView] y repita los pasos del 3 al 6.

7 Pulse RETURN para desactivar la lista de temporizador.

8 Pulse DVD I/⏻ para ajustar la grabadora en modo de espera.

El indicador TIMER REC se ilumina en el panel frontal para indicar que la grabadora puede empezar la grabación.

Para detener la grabación con temporizador

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación tardará algunos segundos en detenerse.

Si los ajustes del temporizador se superponen

Si los ajustes del temporizador se superponen, [Fecha duplicada] aparecerá en la lista de temporizador. Para obtener más información, consulte "Si los ajustes del temporizador se superponen" (página 48).

Para confirmar, cambiar o cancelar la grabación con temporizador

Consulte la sección "Comprobación/Cambio/Cancelación de ajustes del temporizador (Lista de Temporiz.)" (página 47).

Sugerencias

- La función de ajuste del modo de grabación también funciona con este método de ajuste del temporizador (página 45).
- Puede utilizar la grabadora después de configurar el temporizador. Basta con pulsar DVD I/⏻ para encender la grabadora. Vuelva a pulsar DVD I/⏻ para ajustar la grabadora en modo de espera antes de que se inicie la grabación con temporizador.

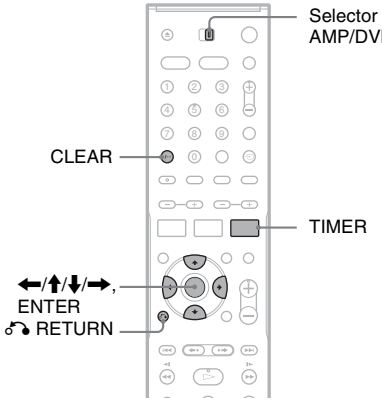
Notas

- Compruebe que el reloj se haya ajustado correctamente antes de ajustar la grabación con temporizador. En caso contrario, no podrá realizarse.
- La grabadora debe estar en modo de espera para que se pueda realizar la grabación con temporizador.
- Aunque el temporizador esté ajustado, las grabaciones con temporizador no se podrán realizar mientras se grabe un programa que tiene prioridad.
- Aunque el temporizador esté ajustado para el mismo programa diario o semanal, la grabación con temporizador no se podrá realizar si el programa se superpone con un programa que tiene prioridad. [Fecha Duplicada] aparecerá junto al ajuste superpuesto en la lista de temporizador. Compruebe el orden de prioridad de los ajustes (página 48).
- Es posible que, en algunas grabaciones, el principio quede cortado al utilizar la función PDC/VPS.
- Si el indicador TIMER REC parpadea en el panel frontal, verifique que ha insertado un disco en el que se puede grabar y que el tiempo disponible de grabación es el suficiente.

Comprobación/Cambio/Cancelación de ajustes del temporizador (Lista de Temporiz.)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Puede comprobar, cambiar o cancelar los ajustes del temporizador mediante el menú Lista de temporizador.



Cambio de los ajustes del temporizador

La lista de temporizador puede contener hasta siete ajustes de temporización distintos. Puede seleccionar uno de ellos y modificarlo antes de que se inicie la grabación.

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TIMER varias veces para activar la lista de temporizador.

Se mostrará una lista con todos los ajustes del temporizador. Puede comprobar información como la fecha de grabación, la hora o el modo de grabación.

Lista de Temporiz. ★ : PDC/VPS

PR	Fecha	Iniciar	Duración	Modo	Comprobar
12	12/4 Mar	19:20	30	SP	Grabc. OK
12	13/4 Mié	20:00	30	SP	Fecha duplicada
10	13/4 Mié	20:15	15	SP	Fecha duplicada

- [Grabc. OK] indica que la grabación con temporizador se realizará tal como la ha configurado. Si los ajustes del temporizador se superponen, aparecerá [Fecha Duplicada].
- [*] junto a la hora de [Iniciar] indica que [PDC/VPS] se ha ajustado en [Sí] (página 44).

2 Seleccione un ajuste del temporizador y pulse ENTER.

Aparecen la fecha, las horas de inicio y finalización, la posición del programa, el modo de grabación, la opción de repetición y el ajuste PDC/VPS para el ajuste del temporizador seleccionado.

3 Pulse ←/→ para seleccionar un elemento y ↑/↓ para cambiar el ajuste.

- Si desea volver a la lista de temporizador sin cambiar ningún ajuste, pulse TIMER.

4 Pulse ENTER.

La información del ajuste del temporizador seleccionado se actualizará.

Cancelación de los ajustes del temporizador

1 Tras el paso 1 anterior, seleccione un ajuste del temporizador y pulse CLEAR.

La pantalla solicita confirmación.

2 Seleccione [OK] y pulse ENTER.

El ajuste del temporizador seleccionado se eliminará de la lista de temporizador.

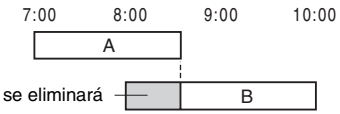
- Si desea cancelar la eliminación, seleccione [Cancelar] y pulse ENTER en el paso 2.

Para desactivar la Lista de temporizador

Pulse ↶ RETURN.

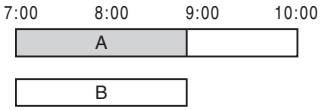
Si los ajustes del temporizador se superponen

Si un ajuste del temporizador se superpone con otro (es decir, si el mensaje [Fecha Duplicada] aparece en la lista de temporizador), el programa que se inicia primero tiene prioridad, mientras que el segundo programa sólo se iniciará cuando finalice el primero.



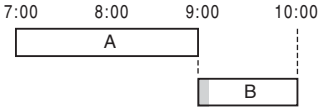
◆Cuando las grabaciones se inician en el mismo momento

El programa que se ha ajustado en primer lugar tiene prioridad. En el ejemplo, el ajuste A del temporizador se ajusta después de B, por lo que la primera parte del ajuste A del temporizador no se grabará.



◆Si coincide la hora de finalización de una grabación con la hora de inicio de otra

Después de finalizar la grabación anterior, es posible que la otra grabación se retrase.

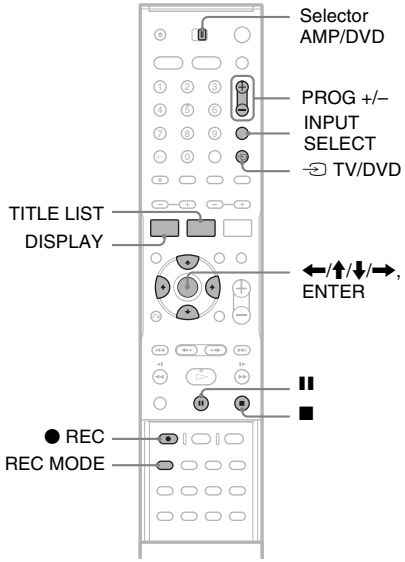


Notas

- Durante la grabación, no es posible cambiar el ajuste del temporizador para la grabación actual.
- Si [PDC/VPS] se ajusta en [Sí] durante una o varias grabaciones con temporizador, las horas de inicio pueden cambiar en caso de que la emisión se retrase o empiece antes.
- Aunque el temporizador esté ajustado, las grabaciones con temporizador no se podrán realizar mientras se grabe un programa que tiene prioridad.
- Aunque el temporizador esté ajustado para el mismo programa diario o semanal, la grabación con temporizador no se podrá realizar si el programa se superpone con un programa que tiene prioridad. [Fecha Duplicada] aparecerá junto al ajuste superpuesto en la lista de temporizador. Compruebe el orden de prioridad de los ajustes.

Grabación sin el temporizador

+RW -RWVR -RWVideo +R -R



1 Inserte un disco que se pueda grabar.

2 Pulse PROG +/– o INPUT SELECT para seleccionar la posición del programa o la fuente de entrada que desea grabar.

3 Pulse REC MODE varias veces para seleccionar el modo de grabación.

Cada vez que pulse el botón, la imagen de la pantalla del televisor cambiará de la siguiente forma:

HQ → SP → EP → SLP

Para obtener más información acerca del modo de grabación, consulte la página 42.

4 Pulse ● REC.

Se inicia la grabación y el símbolo "●" (rojo) aparece en la pantalla del panel frontal.
La grabación continúa hasta que la detenga o el disco esté lleno.

Para detener la grabación

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación puede tardar algunos segundos en detenerse.

Para insertar una pausa en la grabación

Pulse II. Para iniciar de nuevo la grabación, vuelva a pulsar el botón.

Para ver otro programa de televisión durante la grabación

Si el televisor está conectado a la toma LINE 1-TV, ajústelo a la entrada TV con el botón TV/DVD y seleccione el programa que desea ver. Si el televisor está conectado a las tomas LINE 2 OUT o COMPONENT VIDEO OUT, ajústelo a la entrada TV con el botón TV/DVD (página 105).

Sugerencia

Si no desea ver la televisión durante la grabación, puede apagar el televisor. Si utiliza un decodificador, asegúrese de dejarlo encendido.

Notas

- Después de pulsar ● REC, la grabación puede tardar unos segundos en iniciarse.
- No es posible cambiar el modo de grabación mientras está grabando o durante una pausa de grabación.
- Si se produce un corte en el suministro eléctrico, es posible que se borre el programa que está grabando.
- No podrá ver un programa de PAY-TV/Canal Plus mientras graba otro programa del mismo tipo.

Uso de la función Quick Timer (Temporizador rápido)

Puede ajustar la grabadora para que grabe en incrementos de 10 minutos.

Pulse ● REC varias veces para ajustar la duración.

La grabación se inicia después de la primera pulsación. Quick Timer se inicia desde la segunda pulsación y, a partir de entonces, cada pulsación adicional aumenta el tiempo de grabación en 10 minutos dentro del espacio libre disponible en el disco.

Continuar → 10M → 20M → 30M → - - -

El tiempo de grabación restante aparece durante unos momentos en la pantalla del televisor.
El contador de tiempo de la pantalla del panel frontal inicia la cuenta atrás hasta llegar a 0:00 (o cuando el disco está lleno), momento en el que la

grabadora detiene la grabación (la alimentación se desconecta).

Para comprobar Quick Timer

Pulse ● REC una vez durante la grabación. El tiempo de grabación restante y otra información de grabación (posición del programa, modo de grabación, etc.) aparecen momentáneamente en la pantalla del televisor.

Para cancelar o detener Quick Timer

Para volver al modo de grabación normal de la grabadora, pulse ● REC dos veces durante la grabación. [Continuar] aparecerá momentáneamente en la pantalla del televisor. Para detener la grabación, pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación puede tardar algunos segundos en detenerse.

Para prolongar Quick Timer

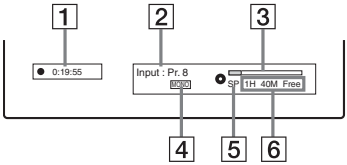
Pulse ● REC varias veces durante la grabación. Una vez que la grabadora vuelve al modo normal de grabación, el tiempo de grabación se amplía en 10 minutos (hasta llenar la capacidad del disco).

Comprobación del estado del disco durante la grabación

Puede comprobar la información de grabación, como el tiempo o el modo de grabación.

Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse DISPLAY durante la grabación.

La información de grabación aparecerá en la pantalla del televisor.



1 Tiempo de grabación transcurrido

2 Posición del programa o fuente de entrada

3 Barra de estado de grabación

4 Canal de audio

5 Modo de grabación

6 Tiempo de grabación disponible para el disco

Pulse DISPLAY para desactivar la pantalla.

Sugerencia

Durante la grabación, puede comprobar el tiempo de grabación y otro tipo de información, como el tipo/formato del disco, el número del título/capítulo, etc., que aparece en la pantalla del panel frontal (página 120).

Creación de capítulos en un título

La grabadora dividirá una grabación (un título) en capítulos insertando marcas de capítulo de forma automática a intervalos de 5, 10 ó 15 minutos durante la grabación. Seleccione el intervalo [5 min], [10 min] o [15 min] para la opción [Capítulo autom.] en la configuración de [Ajuste grab.] (página 87).

Sugerencia

Puede crear capítulos de forma manual durante la reproducción de discos DVD+RW, DVD-RW (modo VR) o DVD+R (página 72).

Sobrescribir un título grabado

+RW

Puede utilizar la lista de títulos para realizar una nueva grabación encima de un título grabado previamente en el disco. Para obtener más información acerca de la lista de títulos, consulte la página 34.

1 Inserte un disco DVD+RW.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD.

3 Pulse PROG +/– o INPUT SELECT para seleccionar la posición del programa o la fuente de entrada.

4 Pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos.

5 Pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar el título que desea sobrescribir.

6 Pulse ● REC.

Se inicia la grabación.

Para detener la grabación

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación puede tardar algunos segundos en detenerse.

Sugerencia

Si borra un título de un disco DVD+RW, aparecerá como [Título borrado] en la lista de títulos. No obstante, esto no aumentará el tiempo restante del disco. Puede seleccionar [Título borrado] en la lista de títulos y realizar una nueva grabación encima de él (página 68).

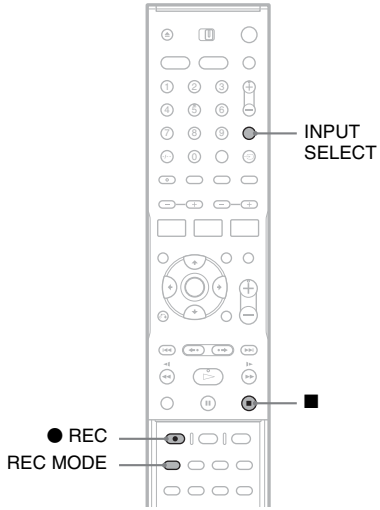
Notas

- No es posible sobrescribir un título protegido (página 69).
- Si el título seleccionado es más corto que la nueva grabación (o si dura menos de diez segundos), la grabadora sobrescribirá automáticamente el nuevo título de la lista de títulos. Si quiere evitar que se puedan sobrescribir títulos, protéjalos (página 69).

Grabación desde un equipo conectado

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

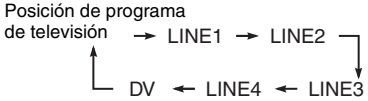
Puede grabar desde una videograbadora o un dispositivo similar conectado. Para conectar una videograbadora o dispositivo similar, consulte la sección “Conexión de una videograbadora o dispositivo similar” (página 24). Utilice la toma DV IN del panel frontal si el equipo dispone de una toma de salida DV (toma i.LINK).



1 Inserte un disco que se pueda grabar.

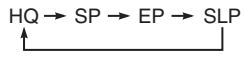
2 Pulse INPUT SELECT para seleccionar la fuente de entrada correspondiente a la conexión que ha realizado.

La pantalla del panel frontal cambia de la siguiente forma:



3 Pulse REC MODE varias veces para seleccionar el modo de grabación.

El modo de grabación cambia de la siguiente forma:



4 Inserte la cinta de origen en el equipo conectado y ajústelo en modo de pausa de reproducción.

5 Al mismo tiempo, pulse ● REC en la grabadora y los botones de pausa o de reproducción del equipo conectado.

Se inicia la grabación.
Para detener la grabación, pulse ■ en la grabadora.

Si conecta una videocámara digital con una toma DV IN

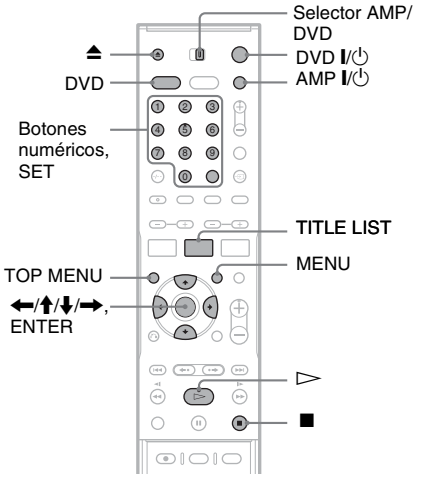
Consulte la sección "Copia de DV" (página 74) para obtener información sobre cómo grabar desde la toma DV IN.

Notas

- Cuando grabe la imagen de un videojuego, es posible que la pantalla no aparezca nítida.
- Los programas que contienen señales de protección contra copias Copy-Never no pueden grabarse. La grabadora se detiene automáticamente transcurridos unos segundos.

Reproducción de discos DVD y VIDEO CD

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

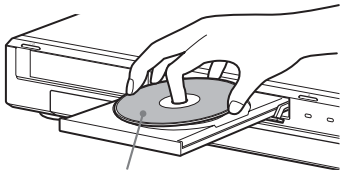


1 Encienda el televisor y ajústelo en la entrada de vídeo.

2 Pulse AMP I/⏻ para encender el sistema de altavoces.

Si "FM" o "AM" aparece en la pantalla de la unidad central, pulse DVD en el mando a distancia para visualizar "DVD".

3 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) y coloque un disco en la bandeja de discos.



Cara de reproducción hacia abajo

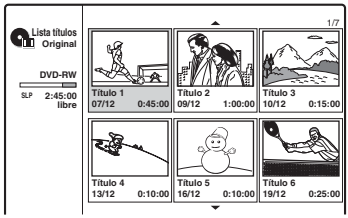
4 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

Si ha insertado un disco DVD VIDEO o VIDEO CD, pulse ▷. La reproducción se iniciará automáticamente según el disco.

5 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST.

Para obtener más información acerca de la lista de títulos, consulte "Visualización de programas de televisión grabados (lista de títulos)" (página 34).

Ejemplo: DVD-RW (modo VR)



6 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

7 Seleccione [Reprod.] y pulse ENTER.

La reproducción se inicia desde el título seleccionado en el disco.

Para seleccionar un capítulo de la lista de capítulos (sólo discos DVD+RW, DVD-RW (modo VR) y DVD+R)

1 Seleccione [Lista capítulos] en el submenú del paso 7 anterior.
Aparecerá la lista de capítulos del título seleccionado. Para obtener más información acerca de la lista de capítulos, consulte la página 35.

2 Seleccione el capítulo y pulse ENTER.

3 Seleccione [Reprod.] en el submenú y pulse ENTER.
La reproducción se inicia a partir del capítulo seleccionado.

Para utilizar el menú del DVD

Cuando reproduzca un DVD VIDEO o un DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R finalizado, puede visualizar el menú del disco pulsando TOP MENU o MENU.

Para reproducir discos VIDEO CD con funciones PBC

La reproducción PBC (control de reproducción) permite reproducir discos VIDEO CD de forma interactiva utilizando el menú que aparece en la pantalla del televisor.
Al iniciar la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC, aparecerá el menú.
Seleccione un elemento mediante los botones numéricos y pulse ENTER. A continuación, siga las instrucciones del menú (pulse ▷ cuando aparezca "Press SELECT").

Para ahorrar energía en modo de espera

Pulse AMP I/⏻ o DVD I/⏻ con el sistema encendido. Para cancelar el modo de espera, pulse el botón una vez.

Para detener la reproducción

Pulse ■.

Para reanudar la reproducción desde el punto en el que ha detenido el disco (Reanudación de reproducción)

La grabadora almacena el punto en que se ha detenido el disco, incluso si se extrae el disco y se apaga la grabadora.
Pulse ■ una vez para detener la reproducción. Cuando vuelva a reproducir el disco la próxima vez, la grabadora reanudará la reproducción desde el punto en que detuvo el disco.
Para comenzar desde el principio, pulse ■ dos veces. La reproducción se inicia desde el principio del título/pista/escena.

El punto en el que haya detenido la reproducción se borrará si:
– reproduce otro título.
– edita el título después de detener la reproducción.
– cambia los ajustes de la grabadora.
– realiza una grabación.

Para reproducir discos DVD con limitaciones (Bloqueo de seguridad)

Si reproduce un disco DVD con limitaciones, aparecerá el mensaje [Reproducción limitada por bloqueo seguridad.] y la pantalla para introducir la contraseña se mostrará en el televisor.

1 Introduzca la contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos.

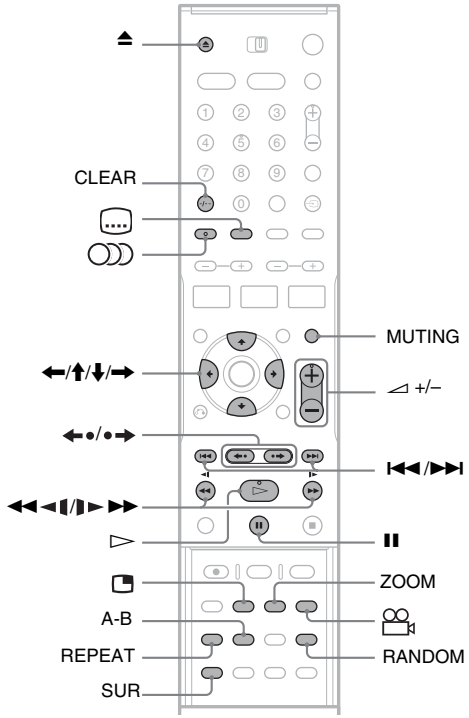
2 Pulse SET para seleccionar [OK].
La grabadora inicia la reproducción.

Para registrar o cambiar la contraseña, consulte "Ajustes de bloqueo de seguridad" (página 86).

Sugerencias

- Para reproducir sin funciones PBC, ajuste [PBC] en [No] en la configuración de [Ajustes] (página 83). Los discos VIDEO CD sólo se reproducen en modo de reproducción continua.
- También puede utilizar el botón ▷ en el paso 7 (página 53) para iniciar la reproducción.
- Para reproducir un título que contenga capítulos ocultos en un disco DVD+RW o DVD+R, seleccione [Mostrar todo] en el paso 7 (página 53). Para obtener más información sobre capítulos ocultos, consulte la página 71.

Opciones de reproducción



Botones	Operaciones	Discos
⏏ (abrir/cerrar)	Detiene la reproducción y abre la bandeja de discos.	Todos los discos
II (pausa)	Introduce una pausa en la reproducción.	Todos los discos
I◄◄ (anterior)/ ►►I (siguiente)	Se desplaza al principio del título/capítulo/escena/ pista anterior o siguiente.	Todos los discos
◄◄◄I/I►►►► (retroceso rápido/ avance rápido)	Retrocede y avanza rápidamente el disco si se pulsa varias veces durante la reproducción. La velocidad de búsqueda cambia del modo siguiente: retroceso rápido — avance rápido FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3 FR4*[1] ← ← ← ← → → → → FF4*[1]	Todos los discos *[1]FR4 y FF4 no están disponibles en discos VIDEO CD.

Botones	Operaciones	Discos
◀◀◀/▮▶▶▶ (cámara lenta)	Reproduce a cámara lenta si se pulsa varias veces en modo de pausa. La velocidad de reproducción cambia del modo siguiente: retroceso a cámara lenta*2 ← avance a cámara lenta SR1 ← → SF1 SR2 ← ← → → SF2 SR3 ← ← ← → → → SF3 SR4 ← ← ← ← → → → → SF4*2	Todos los discos *2 SR1-SR4 y SF4 no están disponibles en discos VIDEO CD.
←•/•→ (repetición instantánea/avance instantáneo)	Vuelve a reproducir la escena/avanza rápidamente la escena durante un instante. •→ avanzará la imagen fotograma a fotograma en modo de pausa.	+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
(audio)	Selecciona una de las pistas de audio grabadas en el disco si se pulsa varias veces. DVD : Selecciona el idioma. +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD : Selecciona una de las pistas de audio grabadas.	Todos los discos
SUR (sonido envolvente)	Activa ([SUR ON]) o desactiva ([SUR OFF]) el efecto de sonido envolvente si se pulsa durante la reproducción. Gracias al sonido envolvente, puede disfrutar de efectos de sonido envolvente virtual creados a partir de los altavoces frontales izquierdo y derecho. Esta función es para los equipos conectados a las tomas de salida LINE.	Todos los discos
(subtítulos)	Selecciona un idioma para los subtítulos si se pulsa varias veces.	DVD
(ángulo)	Selecciona un ángulo si se pulsa varias veces. "" aparece brevemente en la escena en la que desea modificar el ángulo. Si el disco contiene distintos ángulos (multiángulos) para una escena, aparecerá "" en la pantalla del panel frontal.	DVD
MUTING	Silencia el sonido cuando se utiliza el sistema de altavoces. Para cancelar, pulse MUTING de nuevo o ◿ +.	Todos los discos

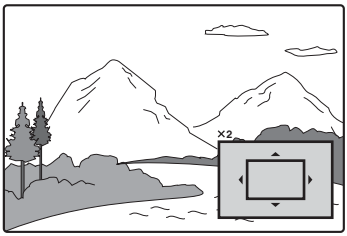
Para reanudar la reproducción normal, pulse ▷.

Notas

- Si aparece ⊘, significa que la operación no está disponible en el disco.
- Si reproduce discos grabados en esta grabadora, los ángulos y los subtítulos no se podrán modificar.
- En el caso de un disco Super VCD, no es posible seleccionar la pista de audio 2 si se ha grabado en el disco.
- Al reproducir discos DVD-RW (modo VR), es posible que se pierda el efecto de sonido envolvente en algunas configuraciones del campo de sonido.

Para aumentar una imagen de vídeo (Zoom)

Mientras se muestra la imagen, pulse ZOOM varias veces para cambiar el tamaño del modo siguiente:
tamaño ×2 → tamaño ×4 → tamaño normal



Para mover la imagen, utilice ←/↑/↓/→.
Para reanudar la reproducción normal, pulse CLEAR.

Nota

La función de zoom puede no funcionar con algunos discos.

Para reproducir repetidamente

Pulse REPEAT varias veces para seleccionar el elemento que desea repetir.
[Capítulo]: Repite el capítulo actual (sólo discos DVD).
[Título]: Repite el título actual (sólo discos DVD).
[Pista]: Repite la pista actual (sólo discos VIDEO CD).
[All]: Repite todas las pistas del disco (sólo discos VIDEO CD).
[No]: No se activa la reproducción repetida.

Notas

- Para un disco VIDEO CD con función PBC, ajuste [PBC] en [No] en la configuración de [Ajustes] (página 83).
- Si pulsa ⏮/⏭ (anterior/siguiente), ■ (detención) o ←• (repetición instantánea) durante la reproducción repetida, ésta se cancelará.

Para repetir un fragmento específico (A-B)

Puede reproducir un fragmento concreto de un título, capítulo o pista varias veces.

1 Durante la reproducción, cuando encuentre el punto de inicio (punto A) del fragmento que desea repetir, pulse A-B.
Aparecerá [A-] en la pantalla del televisor.

2 Cuando llegue el punto de finalización (punto B), vuelva a pulsar A-B.
Aparecerá [A-B] y la grabadora comenzará a repetir el fragmento específico.
Para volver a la reproducción normal, pulse A-B para seleccionar [No].

Nota

La reproducción repetida A-B puede no funcionar correctamente con algunos discos Super VCD.

Para reproducir en orden aleatorio (sólo discos VIDEO CD o Karaoke DVD)

Pulse RANDOM durante la reproducción.
[RANDOM] aparecerá en la pantalla del televisor.
Para volver a la reproducción normal, pulse RANDOM de nuevo.

Sugerencia

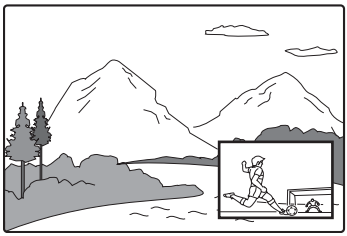
Para reproducir otro título en orden aleatorio, pulse ⏮/⏭.

Nota

Para un disco VIDEO CD con función PBC, ajuste [PBC] en [No] en la configuración de [Ajustes] (página 83).

Para ver la televisión como una imagen secundaria durante la reproducción (Picture-in-Picture)

Es posible ver un programa de televisión como una imagen secundaria mientras se reproduce un disco.
Pulse ⧉ (Picture-in-Picture) durante la reproducción para activar la imagen secundaria en la pantalla del televisor.



Para cambiar la posición del programa o la fuente de entrada de la imagen secundaria, pulse PROG +/– o INPUT SELECT.
Para cambiar la posición de la imagen secundaria, pulse ←/→. Con cada pulsación, la imagen secundaria se moverá en el sentido horario o en el sentido contrario a las agujas del reloj.
Para desactivar la imagen secundaria, pulse ⧉ de nuevo.

Sugerencia

Si está viendo la televisión en modo de pantalla completa, pulse ■ para detener la reproducción.

Notas sobre la función de sonido envolvente de la grabadora

- El botón SUR del mando a distancia funciona solamente para las salidas de las tomas LINE 1-TV, LINE 2 OUT (AUDIO L/R) o LINE 3/DECODER. Para disfrutar de los efectos de sonido envolvente del sistema de altavoces, consulte la página 89.
- Es posible que esta función no esté disponible con algunos discos.
- Al activar esta función, desactive la configuración de sonido envolvente del televisor o del amplificador (receptor) conectados.
- Asegúrese de que su posición de escucha es equidistante entre ambos altavoces y que los altavoces están situados en entornos similares.

Nota sobre la reproducción de pistas de sonido DTS en un CD

Al reproducir CD codificados con DTS, se oirá un ruido excesivo procedente de las tomas estéreo de salida LINE. Para evitar causar posibles daños al equipo de sonido, el usuario debe tomar las precauciones apropiadas cuando las tomas estéreo de salida LINE de la grabadora estén conectadas a un sistema de amplificación. Para disfrutar de la reproducción DTS Digital Surround™, el sistema de altavoces suministrado debe conectarse a la toma digital óptica de la grabadora.

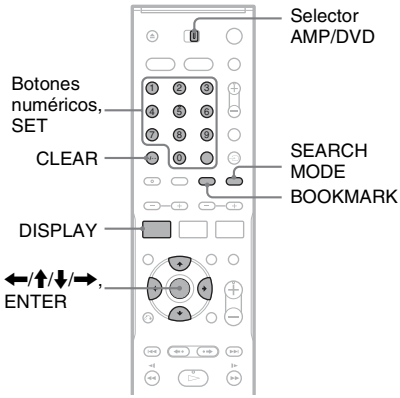
Nota sobre la reproducción de discos DVD con pista de sonido DTS

Las señales de audio DTS se emiten solamente a través de la toma DIGITAL OUT.
Al reproducir un DVD con pistas de sonido DTS, ajuste [DTS] en [Sí] en la configuración de [Audio] (página 84).

Búsqueda de títulos/capítulos/pistas, etc.

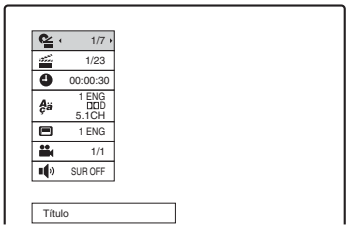
+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

En un disco DVD, puede buscar por título o por capítulo, mientras que en un disco VIDEO CD puede buscar por pista. Puesto que a los títulos y pistas se les asignan números individuales en el disco, seleccione el título o pista que desee introduciendo su número. También puede buscar escenas utilizando el código de tiempo.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse DISPLAY durante la reproducción.

Aparecerán las indicaciones en pantalla.



2 Seleccione un elemento de búsqueda y pulse ENTER.

- Título (para discos DVD)
- Capítulo (para discos DVD)
- Pista (para discos VIDEO CD con la función PBC desactivada)
- Tiempo (busca el punto de inicio del código de tiempo introducido)

3 Pulse los botones numéricos para seleccionar el número del título, capítulo, código de tiempo, etc., que desee.

Por ejemplo: Búsqueda por tiempo
Para buscar una escena a 2 horas, 10 minutos y 20 segundos, introduzca “21020” y pulse SET.
Si introduce un número equivocado, pulse CLEAR para cancelar y vuelva a seleccionar otro número.

La grabadora inicia la reproducción a partir del número o escena seleccionados.

Sugerencia
También puede buscar el elemento utilizando ←/→ en el paso 3 anterior. Pulse ENTER para iniciar la reproducción.

Marcado de una escena favorita

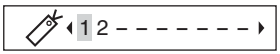
Puede hacer que la grabadora almacene fragmentos concretos de un disco en la memoria y que los reproduzca de forma inmediata en cualquier momento. Se pueden definir hasta nueve marcadores.

Para definir un marcador

Durante la reproducción, pulse BOOKMARK cuando llegue a una escena que desee marcar. El número de marcador aparecerá en la pantalla del televisor.

Para buscar una escena marcada

1 Pulse SEARCH MODE.
Aparecerá la pantalla de búsqueda de marcadores.



2 Pulse ←/→ o los botones numéricos correspondientes para seleccionar el número del marcador.
La reproducción comenzará desde la escena marcada que haya seleccionado.

3 Pulse SEARCH MODE para desactivar la pantalla.

Para borrar un marcador

1 Pulse SEARCH MODE para activar la pantalla de búsqueda de marcadores.

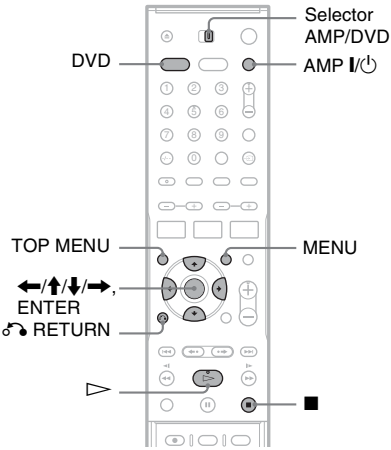
2 Pulse ←/→ o los botones numéricos correspondientes para seleccionar el número del marcador que desea borrar y, a continuación, pulse CLEAR.

3 Pulse SEARCH MODE para desactivar la pantalla.

Reproducción de discos CD de música y pistas de audio MP3

CD DATA CD

La grabadora puede reproducir pistas de audio MP3 en discos DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW). Para obtener más información acerca de las pistas de audio MP3, consulte “Acerca de las pistas de audio MP3” (página 63).



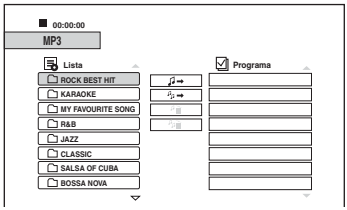
1 Pulse AMP I/⏻ para encender el sistema de altavoces.

Si “FM” o “AM” aparece en la pantalla de la unidad central, pulse DVD para visualizar “DVD”.

- Cuando utilice el menú de lista que se mostrará en la pantalla del televisor, encienda el televisor y ajústelo en la entrada de vídeo. Puede seleccionar fácilmente una pista de la lista.

2 Inserte un disco.

El menú de lista aparecerá en la pantalla del televisor.
Ejemplo: DATA CD



La reproducción se iniciará automáticamente según el disco. Si selecciona una pista, vaya al paso 3.

3 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione un álbum y pulse ENTER.

Aparecerá la lista de pistas del álbum.
Para volver a la lista de álbumes, seleccione [⏎_] y pulse ENTER.

4 Seleccione una pista y pulse ▷ o ENTER.

La reproducción se inicia a partir de la pista seleccionada.

Para detener la reproducción

Pulse ■.
Cuando inicie la reproducción del disco la próxima vez, la grabadora reanudará la reproducción desde el punto en que detuvo la pista.
Pulse ■ dos veces para iniciar la reproducción desde el principio del disco/pista.

Nota sobre la reproducción de pistas de sonido DTS en un CD

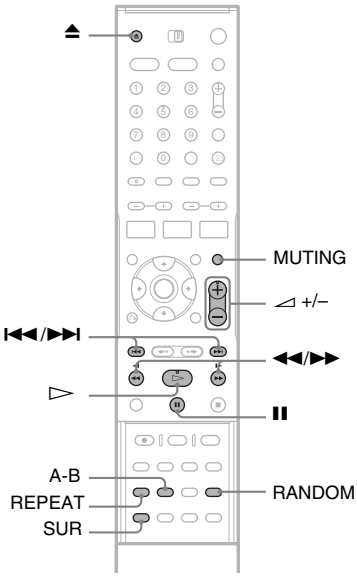
Al reproducir CD codificados con DTS, se oirá un ruido excesivo procedente de las tomas estéreo de salida LINE. Para evitar causar posibles daños al equipo de sonido, el usuario debe tomar las precauciones apropiadas cuando las tomas estéreo de salida LINE de la grabadora estén conectadas a un sistema de amplificación. Para disfrutar de la reproducción DTS Digital Surround™, el sistema de altavoces suministrado debe conectarse a la toma digital óptica de la grabadora.

Sugerencias

- En el caso de discos CD, también puede seleccionar el número de pista pulsando los botones numéricos en el paso 3 anterior.
- Pulse ↑/↓ para ir a la página siguiente/anterior de la lista.
- Si pulsa ⏎ RETURN, la reproducción se detendrá y desaparecerá el menú de lista. Para volver a activar este menú, pulse MENU.

• Si el disco contiene pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG, puede alternar entre ambas listas. Pulse TOP MENU, ←/→ para seleccionar [MP3] o [JPEG] en la parte superior del menú y, por último, pulse ENTER.

Opciones de reproducción



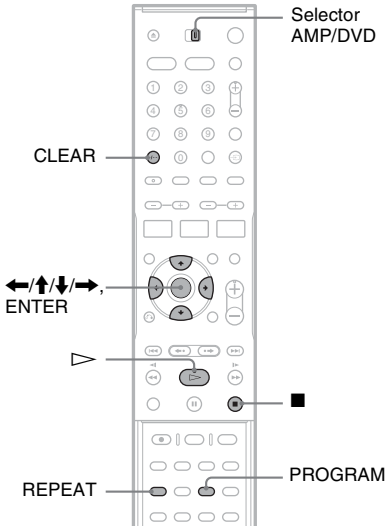
Botones	Operaciones
⏏ (abrir/cerrar)	Detiene la reproducción y abre la bandeja de discos.
II (pausa)	Introduce una pausa en la reproducción.
I◀◀/▶▶I (anterior/siguiente)	Se desplaza al principio de la pista anterior o siguiente.
◀◀/▶▶ (retroceso rápido/avance rápido) (no disponible en discos DATA CD)	Retrocede y avanza rápidamente el disco si se pulsa varias veces durante la reproducción. La velocidad de búsqueda cambia del modo siguiente: retroceso rápido avance rápido FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3

Botones	Operaciones
SUR (sonido envolvente)	Activa ([SUR ON]) o desactiva el efecto de sonido envolvente si se pulsa durante la reproducción. Gracias al sonido envolvente, puede disfrutar de efectos de sonido envolvente virtual creados a partir de los altavoces frontales izquierdo y derecho. Esta función es para los equipos conectados a las tomas de salida LINE. (Consulte las notas relativas al efecto de sonido envolvente en la página 58.)
MUTING	Silencia el sonido cuando se utiliza el sistema de altavoces. Para cancelar, pulse MUTING de nuevo o ◿ +.
RANDOM	Reproduce las pistas en orden aleatorio. Aparece [Random].
REPEAT	Selecciona el elemento que se va a repetir cuando se pulsa varias veces durante la reproducción. [Pista]: Repite la pista actual. [All]: Repite todas las pistas del disco (CD) o del álbum (DATA CD).
A-B (repetición A-B)	Selecciona un fragmento concreto que se repetirá cuando se pulse durante la reproducción. Pulse A-B para buscar el punto de inicio (punto A) del fragmento. Aparece [A]. Pulse A-B de nuevo para acceder al punto de finalización (punto B). Aparece [A-B].

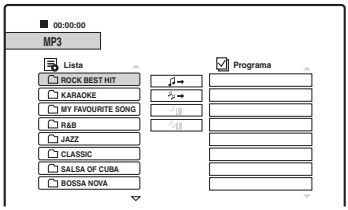
Para reanudar la reproducción normal, pulse ▷. Para cancelar la función de reproducción aleatoria, repetida o repetición A-B, pulse el botón otra vez para desactivar el indicador.

Creación de un programa propio (Reproducción programada)

Puede reproducir el contenido de un disco en el orden que desee. Para ello, ordene las pistas del disco. Se pueden programar hasta 99 pistas en CD y 256 en discos DATA CD. El programa se borra cuando se extrae el disco.



1 Inserte un disco.
Aparecerá el menú de lista.
Ejemplo: DATA CD



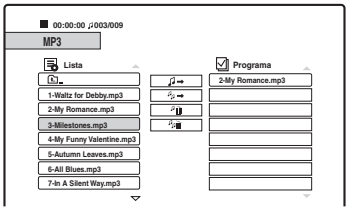
Si selecciona la pista de un CD de música, vaya al paso 3.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione un álbum y pulse ENTER.

3 Seleccione la pista que desea programar.

4 Pulse PROGRAM o → para seleccionar [♫→] (programar) y, a continuación, pulse ENTER.

La pista seleccionada se mostrará en la lista [Programa].



5 Repita los pasos del 2 al 4 para agregar más pistas a la lista.

Para agregar todas las pistas del disco, seleccione [♪→] (programar todo) y pulse ENTER.

6 Seleccione la pista que desea comenzar a reproducir en la lista [Programa].

7 Pulse ▷ o ENTER para iniciar la reproducción programada.

Las pistas de la lista se reproducirán según el orden de programación.

La reproducción se detiene una vez reproducidas todas las pistas de la lista.

Para borrar una pista de la lista [Programa]

1 Seleccione la pista en la lista [Programa].

2 Pulse CLEAR o seleccione [♪🗑] (borrar) y pulse ENTER.

Para borrar todas las pistas de la lista, seleccione [♪🗑] (borrar todo) y pulse ENTER.

Para repetir el programa

Durante la reproducción programada, pulse REPEAT para seleccionar el elemento que desea repetir.

[Pista]: Repite la pista actual.

[All]: Repite todas las pistas de la lista.

Ningún mensaje: No se activa la reproducción repetida.

Para detener la reproducción durante la reproducción programada

Pulse ■.

Acerca de las pistas de audio MP3

MP3 es una tecnología de compresión de audio que cumple determinadas normas definidas por la ISO/MPEG.

Puede reproducir discos DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) grabados en formato MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3). Sin embargo, los discos deben estar grabados de acuerdo con el formato de nivel 1, nivel 2 o Joliet de la norma ISO9660 para que la grabadora reconozca las pistas. También puede reproducir discos grabados en Multi Session.

Consulte las instrucciones suministradas con las unidades de CD-R/CD-RW y las del software de grabación (no suministrada) para obtener más información sobre el formato de grabación.

Sugerencias

- La reproducción se detiene una vez reproducidas todas las pistas de audio MP3 del álbum.
- Dado que un disco con muchos árboles tarda más en iniciar la reproducción, se recomienda no crear álbumes que contengan más de dos árboles.

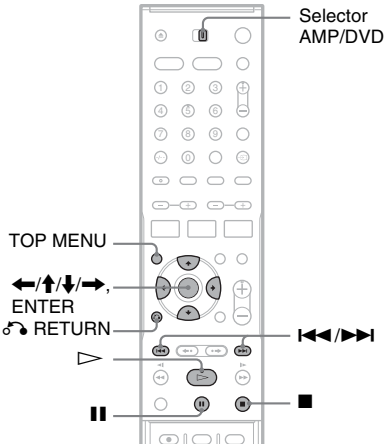
Notas

- Es posible que la grabadora no pueda reproducir algunos DATA CD creados en formato Packet Write.
- La grabadora intentará reproducir todo tipo de datos con la extensión ".MP3", aunque no tengan formato MP3. La reproducción de estos datos puede generar un ruido intenso que podría dañar el sistema de altavoces.
- La grabadora no es compatible con pistas de audio en formato MP3PRO.
- La grabadora puede reconocer hasta un total de 999 álbumes y pistas en un disco DATA CD. No obstante, es posible que no reconozca algunos discos según el dispositivo que se utilice para la grabación, o bien debido al estado del disco.
- La grabadora puede reproducir pistas de audio MP3 grabadas en las siguientes frecuencias de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Para los nombres de álbumes y pistas sólo se pueden utilizar las letras del alfabeto o números.
- Las etiquetas ID3 no se pueden mostrar.

Reproducción de archivos de imagen JPEG

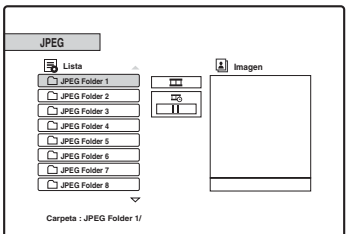
DATA CD

Es posible reproducir archivos de imagen JPEG en discos DATA CD (CD-R/CD-RW). Para obtener más información acerca de los archivos de imagen JPEG, consulte "Acerca de los archivos de imagen JPEG" (página 65).



1 Inserte un disco DATA CD.

El menú de lista aparecerá en la pantalla del televisor.



Si el disco contiene pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG, puede alternar entre ambas listas. Pulse TOP MENU. Pulse ←/→ para seleccionar [JPEG] en la parte superior del menú y, a continuación, pulse ENTER.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione una carpeta y pulse ENTER.

Aparecerá la lista de archivos de la carpeta. Para volver a la lista de carpetas, seleccione [ ] y pulse ENTER.

3 Seleccione el archivo que desea visualizar.

La imagen seleccionada se mostrará en la ventana de vista previa.

- Si ha definido un modo de velocidad de presentación de diapositivas ( ) distinto a [II] (no), la presentación comenzará desde el archivo seleccionado. Consulte la sección "Visualización de una presentación de dispositivas" más abajo.

4 Pulse ▷ o ENTER.

La imagen seleccionada se mostrará en modo de pantalla completa.

Para girar una imagen

Pulse ↑/↓ mientras esté viendo la imagen. Con cada pulsación, la imagen gira 90 grados en el sentido horario o en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Para ver la imagen anterior o la siguiente

Pulse I◄◄/►►I o ←/→.

Para volver al menú de lista

Pulse ■.

Sugerencias

- Pulse ↑/↓ para ir a la página siguiente/anterior de la lista.
- Pulse RETURN varias veces para desactivar el menú de lista. Para activar este menú, pulse MENU.

Visualización de una presentación de diapositivas

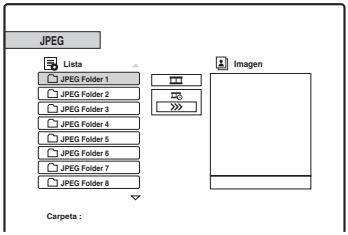
Puede reproducir archivos de imagen JPEG en un disco DATA CD de forma secuencial, como si se tratase de una presentación de diapositivas.

1 Seleccione la carpeta que desea visualizar y pulse ENTER.

2 Pulse → para seleccionar [ ] (presentación de diapositivas).

3 Pulse ↓ para seleccionar [ ] (velocidad de reproducción).

4 Pulse ←/→ para seleccionar una velocidad de reproducción, >>> (rápida), >> (normal) o > (lenta) y, a continuación, pulse ENTER.



5 Seleccione un archivo y pulse ▷ o ENTER.

La presentación de diapositivas comenzará desde el archivo de imagen seleccionado.

Para poner la reproducción en modo de pausa, pulse ❚❚.
Para detener la presentación de diapositivas y volver al menú de lista, pulse ■ o ↶ RETURN.

Acerca de los archivos de imagen JPEG

JPEG es una tecnología de compresión de imágenes.
Puede reproducir discos DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) grabados en formato JPEG. Sin embargo, los discos deben estar grabados de acuerdo con el formato de nivel 1, nivel 2 o Joliet de la norma ISO9660 para que la grabadora reconozca los archivos.
También puede reproducir discos grabados en Multi Session. Consulte las instrucciones suministradas con las unidades de CD-R/CD-RW y las del software de grabación (no suministrada) para obtener más información sobre el formato de grabación.

Sugerencias

- Si agrega números (01, 02, 03, etc.) al principio de los archivos, éstos se reproducirán según dicho orden.
- Dado que un disco con muchos árboles tarda más en iniciar la reproducción, se recomienda no crear carpetas que contengan más de dos árboles.

Notas

- La grabadora únicamente puede reproducir archivos con la extensión ".JPG".
- La grabadora puede reconocer hasta un total de 999 carpetas y archivos en un disco. Es posible que no reconozca algunos discos según el dispositivo de grabación que se utilice, o bien debido al estado del disco.
- En función del disco o del tamaño de los archivos de imagen, es posible que la reproducción tarde un tiempo en iniciarse.
- El tamaño de imagen que puede mostrar la grabadora está limitado a 8.192 × 7.680 píxeles.
- Los archivos de imagen JPEG progresivos y sin pérdidas de compresión no son compatibles.

Antes de editar

Esta grabadora ofrece varias opciones de edición para varios tipos de discos y títulos. Antes de editar, compruebe estos tipos y seleccione una opción disponible.

Notas

- Es posible que se pierda el contenido editado si se extrae el disco durante la edición.
- Termine la edición y la grabación antes de finalizar. No es posible realizar ninguna edición ni grabación adicional en un disco finalizado.
- Si aparece un mensaje que indica que la información de control del disco está llena, borre los títulos innecesarios.

Ediciones realizadas para títulos en modo Vídeo o títulos originales

+RW -RW VR -RW Video +R -R

En títulos de modo Vídeo de discos DVD+RW/DVD-RW (modo Vídeo)/DVD+R/DVD-R y en títulos originales de discos DVD-RW (modo VR), la grabadora edita las grabaciones reales del disco. No es posible deshacer las ediciones realizadas y, en consecuencia, se perderá el contenido original del disco.

Sugerencia

Al utilizar un disco DVD-RW (modo VR), puede conservar el contenido original editando una Playlist (consulte la sección "Ediciones para títulos de Playlist" más abajo).

Para liberar espacio en el disco (sólo discos DVD+RW/DVD-RW (modo VR)/DVD-RW (modo Vídeo))

Puede utilizar la capacidad del disco borrando títulos de modo Vídeo o títulos originales. La diferencia reside en el tipo de disco y en la ubicación del título, de la siguiente forma.

Tipo de disco	Para ampliar el espacio en disco
DVD+RW	Borre el último título del disco. Puede borrar y sobrescribir títulos que no sean el último; sin embargo, la pantalla no mostrará el aumento de capacidad resultante. Los títulos borrados aparecen como eliminados en el menú de lista de títulos.
DVD-RW (modo VR)	Borre los títulos originales en cualquier ubicación del disco.
DVD-RW (modo Vídeo)	Borre el último título del disco.
DVD+R/ DVD-R	No es posible aumentar la capacidad del disco, ya que no son regrabables.

Nota

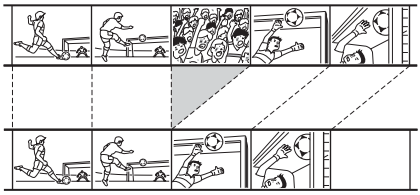
En el caso de discos DVD+RW y DVD-RW (modo VR), es posible que la capacidad disponible del disco no se muestre correctamente. La grabadora muestra sólo la capacidad disponible después del último título del disco.

Ediciones para títulos de Playlist

-RW VR

En el caso de discos DVD-RW (modo VR), es posible editar una Playlist conservando los títulos originales (las grabaciones reales del disco). Una Playlist es un grupo de títulos de Playlist creados a partir de un título original con fines de edición. Cuando crea una Playlist, sólo se almacena en el disco la información de control necesaria para reproducir, como el orden de reproducción. Puesto que los títulos originales no sufren modificaciones, los títulos de la Playlist pueden volver a editarse.

Ejemplo: Ha grabado los últimos partidos de un campeonato de fútbol en un disco DVD-RW (modo VR). Desea crear un resumen con las escenas de gol y otros momentos destacables, pero también desea conservar la grabación original.



En este caso, puede seleccionar un título o capítulo y crear un título de Playlist. Podrá incluso reorganizar el orden de las escenas que formen parte del título de Playlist (página 73).

Sugerencia

En el caso de discos DVD-RW (modo VR), puede visualizar los títulos de Playlist del disco en la lista de títulos (Playlist) o los títulos originales en la lista de títulos (Original). Pulse TITLE LIST varias veces para acceder a los dos menús de lista de títulos.

Lista de opciones de edición

Seleccione una de las siguientes opciones y consulte las páginas que aparecen entre paréntesis. El tipo de título y de disco al que se puede aplicar la opción se indica en cada sección.

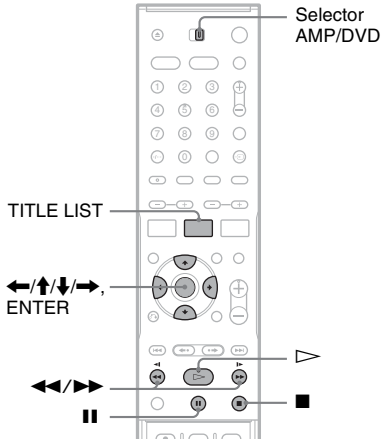
– Etiquetado de un título (página 68).
– Borrado de un título (página 68).
– Borrado de una sección de un título (Borrado A-B) (página 69).
– Protección de un título (página 69).
– División de un título (página 70).
– Borrado de un capítulo (página 71).
– Combinación de capítulos (página 71).
– Ocultación de un capítulo (página 71).
– Creación manual de capítulos (página 72).
– Creación de un título de Playlist (página 72).
– Adición de contenido a un título de Playlist existente (página 73).
– Reorganización de capítulos dentro de un título de Playlist (página 73).

Nota

Al seleccionar un título para editarlo, tenga siempre en cuenta las diferencias expresadas anteriormente entre la edición de títulos en modo Vídeo u originales y la edición de títulos de Playlist.

Borrado y edición de títulos

En esta sección se explican las funciones de edición básicas comunes a los títulos en modo Vídeo, originales y de Playlist.
Tenga en cuenta que la edición de títulos de modo Vídeo y originales es irreversible, ya que se trata de las grabaciones reales del disco. Si desea editar un disco DVD-RW (modo VR) conservando el contenido original, cree y edite una Playlist (página 72).

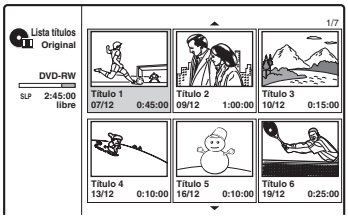


Nota

Si edita un título original después de crear un título de Playlist, las ediciones pueden afectar al título de Playlist resultante.

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos.

Aparecerá el menú de lista de títulos, que mostrará el contenido del disco.
Al editar un disco DVD-RW (modo VR), pulse TITLE LIST varias veces para alternar entre la lista de títulos (Original) y la lista de títulos (Playlist), si es necesario.
Ejemplo: Lista de títulos (Original)



2 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú con las opciones correspondientes al título seleccionado.
[Lista capítulos]: Muestra el menú de lista de capítulos, en el que aparece el contenido del título organizado por capítulos (consulte la sección "Edición de un título por capítulo" en la página 70).
[Borrar]: Borra el título (página 68). Para obtener información sobre el efecto que tiene esta operación en la capacidad del disco, consulte la página 66.
[Protección]: Protege el título frente a posibles borrados o alteraciones (página 69).
[Editar]: Muestra las opciones siguientes.

- [Nom. título]: Permite etiquetar el título (página 68).
- [Dividir]: Divide el título en dos (página 70).
- [Borrado A-B]: Borra una sección del título (página 69).

[Playlist]: Permite crear un nuevo título de Playlist o agregar contenido a uno existente (consulte "Edición de una Playlist" en la página 72).

3 Seleccione una opción de edición y pulse ENTER.

La opción seleccionada se aplicará al título. Consulte las páginas indicadas entre paréntesis para obtener información sobre el procedimiento.

Etiquetado de un título

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Seleccione [Editar] en el paso 3 de la sección "Borrado y edición de títulos" y pulse ENTER.

2 Seleccione [Nom. título] y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de introducción de caracteres. Puede introducir hasta 21 caracteres. Siga las explicaciones descritas en la sección "Cambio del nombre de un programa grabado (introducción de títulos)" (página 38).

Sugerencia

Puede etiquetar o volver a etiquetar discos DVD (página 39).

Borrado de un título

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Seleccione [Borrar] en el paso 3 de la sección "Borrado y edición de títulos" y pulse ENTER.

La pantalla solicita confirmación.

2 Seleccione [OK] y pulse ENTER.

El título se borra.

Sugerencias

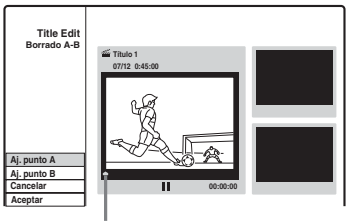
- Si lo que quiere es borrar todos los títulos, vuelva a formatear el disco (página 32).
- Después de eliminar un título en un disco DVD+RW, el nombre del título aparece como eliminado en el menú de lista de títulos. Puede seleccionarlo para grabar encima.

Borrado de una sección de un título (Borrado A-B)

-RW VR

1 Seleccione [Editar] en el paso 3 de la sección "Borrado y edición de títulos" y pulse ENTER.

2 Seleccione [Borrado A-B] y pulse ENTER.
Aparece la pantalla siguiente.

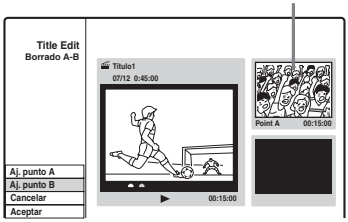


Punto de reproducción actual

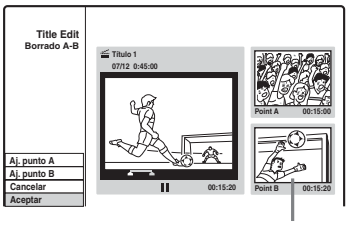
3 Pulse ▷ y busque la escena que desea borrar pulsando ■, ❚❚ y ◀◀/▶▶.

4 Pulse ENTER al comienzo de la escena que desea borrar (punto A).

Miniatura del punto A



5 Pulse ENTER al final de la escena (punto B).



Miniatura del punto B

Para restablecer cualquiera de los puntos (A o B), seleccione [Cancelar] y repita el proceso desde el paso 3.

6 Seleccione [Aceptar] y pulse ENTER.
La pantalla solicita confirmación.
Si no desea borrar la escena, seleccione [Cancelar] y pulse ENTER.

7 Seleccione [OK] y pulse ENTER.
La escena se borra.

Notas

- Es posible que se interrumpa momentáneamente la imagen o el sonido en el punto en que ha borrado la escena.
- Las secciones que duren menos de cinco segundos no podrán borrarse.
- La sección borrada puede ser ligeramente diferente de los puntos que ha seleccionado.
- No se realizará una marca de capítulo en el punto de borrado A–B.

Protección de un título frente a posibles borrados o alteraciones

+RW +R

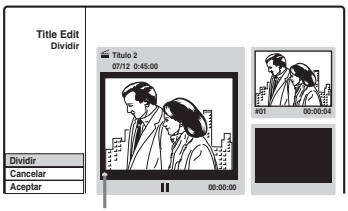
Seleccione [Protección] en el paso 3 de la sección "Borrado y edición de títulos" y pulse ENTER.
El título se protege y aparece [🔒] (bloqueado) en el menú de la lista de títulos.
Para cancelar la protección, vuelva a pulsar [Protección].

División de un título

+RW

1 Seleccione [Editar] en el paso 3 de la sección "Borrado y edición de títulos" y pulse ENTER.

2 Seleccione [Dividir] y pulse ENTER.
Aparece la pantalla de ajuste del punto de división.



Punto de reproducción actual

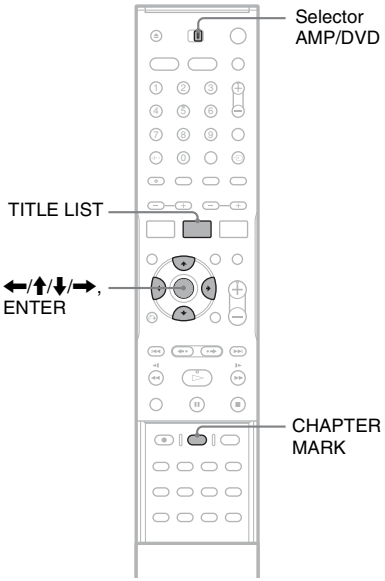
3 Pulse ▷ y busque el punto que desea dividir pulsando ■, ❚❚ y ◀◀/▶▶.

4 Pulse ENTER en el punto de división.
Para restablecer el punto, seleccione [Cancelar] y repita el procedimiento desde el paso 3.

5 Seleccione [Aceptar] y pulse ENTER.
El título se divide en dos. Si desea cambiar el nombre del título, consulte la página 68.
Si no desea dividir el título, seleccione [Cancelar] y pulse ENTER.

Edición de un título por capítulo

Puede realizar una edición detallada en un título utilizando el menú de lista de capítulos que muestra el contenido del título organizado por capítulos.

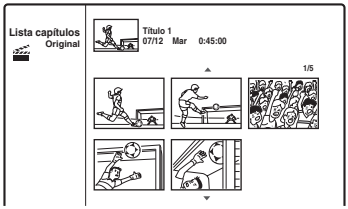


1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos.
Al editar un disco DVD-RW (modo VR), pulse TITLE LIST varias veces para alternar entre la lista de títulos (Original) y la lista de títulos (Playlist), si es necesario.

2 Seleccione un título y pulse ENTER.
Aparecerá el submenú.

3 Seleccione [Lista capítulos] y pulse ENTER.
Aparecerá el menú de la lista de capítulos, que mostrará el contenido del título seleccionado (mostrado como capítulos).

Ejemplo: Lista de capítulos (Original)



4 Seleccione un capítulo y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú con las opciones correspondientes al capítulo seleccionado.
[Lista títulos]: Muestra el menú de la lista de títulos (consulte "Borrado y edición de títulos" en la página 67).
[Borrar]: Borra el capítulo (página 71).
[Editar]: Muestra las opciones siguientes.
[Combinación]: Combina dos capítulos en uno (página 71).
[Esconder/Mostrar]: Oculta el capítulo o muestra el capítulo oculto (página 71).
[Mover]: Permite cambiar el orden de los capítulos dentro del título. Siga las instrucciones descritas en el paso 6 de "Reorganización de capítulos dentro de un título de Playlist" (página 73).

5 Seleccione una opción de edición y pulse ENTER.

La opción seleccionada se aplicará al capítulo. Consulte las páginas indicadas entre paréntesis para obtener información sobre el procedimiento.

Borrado de un capítulo

-RWVR

1 Seleccione [Borrar] en el paso 5 de la sección "Edición de un título por capítulo" y pulse ENTER.

La pantalla solicita confirmación.

2 Seleccione [OK] y pulse ENTER.

El capítulo se borra.

Combinación de capítulos

+RW -RWVR +R

1 Seleccione [Editar] en el paso 5 de la sección "Edición de un título por capítulo" y pulse ENTER.

2 Seleccione [Combinación] y pulse ENTER.

El capítulo seleccionado se combina con el siguiente capítulo de la lista de títulos.

Nota

Si el siguiente capítulo del disco DVD+RW o DVD+R está oculto, localice el capítulo en la lista de títulos antes de proceder a la combinación. Consulte "Ocultación de un capítulo" (página 71).

Ocultación de un capítulo

+RW +R

Puede omitir la reproducción de ciertos capítulos sin necesidad de eliminarlos del disco.

1 Seleccione [Editar] en el paso 5 de la sección "Edición de un título por capítulo" y pulse ENTER.

2 Seleccione [Esconder] y pulse ENTER.

El capítulo se muestra sombreado en el menú de la lista de capítulos.

Para reproducir un título que incluya capítulos ocultos

Seleccione [Mostrar todo] en el paso 3 de la sección "Edición de un título por capítulo" y pulse ENTER.

Para mostrar el capítulo

Repita los pasos descritos arriba y seleccione [Mostrar] en el paso 2.

Notas

- Es posible que se interrumpa momentáneamente la imagen o el sonido en el punto en que ha ocultado el capítulo.
- En otros equipos de DV de Sony, los capítulos ocultos se reproducen sin omitirse.

Creación manual de capítulos

+RW -RWVR +R

Puede crear capítulos dentro de un título insertando marcas de capítulo en los puntos que desee.

Durante la reproducción, pulse CHAPTER MARK en el punto en que desee dividir el título en capítulos.

Aparecerá la siguiente pantalla en el punto de división. El contenido previo y posterior a la escena se convierten en capítulos independientes.



Sugerencia

Puede combinar dos capítulos en uno (página 71).

Nota

Si aparece un mensaje que indica que no se pueden añadir más marcas de capítulo, es posible que no pueda grabar ni editar.

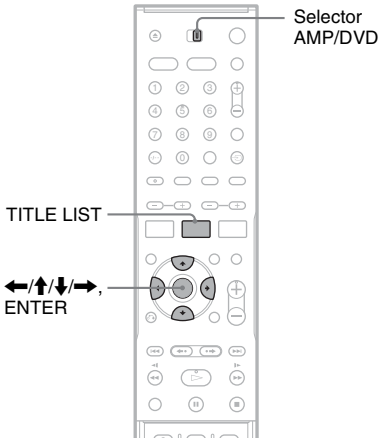
Edición de una Playlist

-RWVR

La edición de Playlist permite editar o volver a editar sin modificar las grabaciones reales.
En esta sección se explican las opciones de edición disponibles sólo para títulos de Playlist. Las ediciones descritas en las secciones anteriores también se pueden aplicar a este tipo de títulos si así se indica.

Notas

- Si edita un título original después de crear un título de Playlist, los resultados pueden afectar al título de Playlist resultante.
- Es posible que la imagen se detenga momentáneamente cuando se reproduzca la escena editada.



Creación de un título de Playlist

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos (Original).

Pulse TITLE LIST de nuevo si aparece la lista de títulos (Playlist).

2 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.
[Playlist]: Muestra los nombres de los títulos de Playlist del menú de lista de títulos (Playlist).
[Lista capítulos]: Muestra el menú de la lista de capítulos (Original). Si desea agregar un capítulo original como título de Playlist,

selecciónelo y pulse ENTER. Una vez que aparezca el menú de la lista de capítulos (Original), seleccione el capítulo, pulse ENTER y vaya al paso 3.

3 **Seleccione [Playlist] y pulse ENTER.**

4 **Seleccione [Playlist nuevo] y pulse ENTER.**
El título o el capítulo se agregarán a la Playlist como título de Playlist nuevo.
Para crear más títulos de Playlist, pulse TITLE LIST y repita los pasos descritos arriba.

Adición de contenido a un título de Playlist existente

1 **Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos (Original).**
Pulse TITLE LIST de nuevo si aparece la lista de títulos (Playlist).

2 **Seleccione un título y pulse ENTER.**
Aparecerá el submenú.
[Playlist]: Muestra los nombres de los títulos de Playlist del menú de lista de títulos (Playlist).
[Lista capítulos]: Muestra el menú de la lista de capítulos (Original). Si desea agregar un capítulo original a un título de Playlist, selecciónelo y pulse ENTER. Una vez que aparezca el menú de la lista de capítulos (Original), seleccione el capítulo, pulse ENTER y vaya al paso 3.

3 **Seleccione [Playlist] y pulse ENTER.**
Aparecerán los nombres de títulos de Playlist del disco (si los hay).



4 **Seleccione un nombre de título de Playlist y pulse ENTER.**
El contenido del título original seleccionado en el paso 2 se agregará al título de Playlist. Si desea cambiar el nombre del título, consulte la página 68. Puede introducir hasta 21 caracteres.

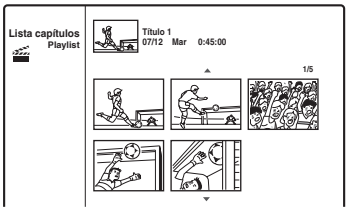
Reorganización de capítulos dentro de un título de Playlist

Puede mover capítulos en un título de Playlist para crear un orden de reproducción distinto.

1 **Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse TITLE LIST para activar la lista de títulos (Playlist).**
Pulse TITLE LIST de nuevo si aparece la lista de títulos (Original).

2 **Seleccione un título y pulse ENTER.**
Aparecerá el submenú.

3 **Seleccione [Lista capítulos] y pulse ENTER.**
Aparecerá el menú de la lista de capítulos con el contenido de los títulos.



4 **Seleccione un capítulo y pulse ENTER.**
Aparecerá el submenú con las opciones correspondientes al capítulo seleccionado.
Para obtener más información, consulte "Edición de un título por capítulo" (página 70).

5 **Seleccione [Editar] y pulse ENTER.**

6 **Seleccione [Mover] y pulse ENTER.**

7 **Seleccione una nueva ubicación en la lista de capítulos y pulse ENTER.**
El capítulo se desplaza a la nueva ubicación.
Para seguir cambiando más el orden de las escenas, repita los pasos descritos anteriormente.
Si desea cambiar el nombre del título, consulte la página 68.

Nota

Es posible que se interrumpa momentáneamente la imagen o el sonido en el punto en que cambian los capítulos.

Antes de la copia de DV

En esta sección se explica cómo copiar con una videocámara digital mediante la toma DV IN del panel frontal. Siga las instrucciones que se describen en “Conexión de una videocámara digital a la toma DV IN” y, a continuación, desplácese a la sección de copia.
Si tiene previsto editar el disco después de la copia inicial, utilice la toma DV IN y grabe en un DVD-RW (modo VR).
Si desea copiar mediante las tomas LINE IN, consulte “Grabación desde un equipo conectado” (página 51).

Acerca de la toma DV IN

La toma DV IN de esta grabadora es compatible con el estándar i.LINK. Puede conectar cualquier otro equipo que disponga de una toma i.LINK (DV) y grabar señales digitales.
Es posible conectar un equipo compatible con i.LINK mediante un solo cable i.LINK. Las aplicaciones posibles son operaciones y transacciones de datos con diversos equipos AV de audio y vídeo digitales. Si dos o más equipos compatibles con i.LINK están conectados a esta grabadora en cadena, las operaciones y las transacciones de datos son posibles no sólo con el equipo al que se encuentra conectada la grabadora, sino también con otros dispositivos a través del equipo directamente conectado.
Sin embargo, tenga en cuenta que el método de funcionamiento variará a veces en función de las características y especificaciones del equipo conectado, y que tales operaciones y transacciones de datos pueden resultar imposibles con ciertos equipos conectados.
Utilice el cable de 4 a 4 pines i.LINK de Sony (durante la copia DV).

i.LINK y i son marcas comerciales.

Velocidad en baudios de i.LINK

La velocidad máxima en baudios de i.LINK variará de acuerdo con el equipo. Existen tres velocidades máximas en baudios:
S100 (100 Mbps aproximadamente*)
S200 (200 Mbps aproximadamente)
S400 (400 Mbps aproximadamente)

La velocidad en baudios se indica en la sección “Especificaciones” del manual de instrucciones de cada equipo. También se indica cerca de la toma i.LINK de algunos equipos.
La velocidad máxima en baudios de los equipos que no contienen ninguna indicación, como esta unidad, es “S100”.
Cuando las unidades se conectan a equipos que poseen una velocidad máxima en baudios diferente, ésta podrá diferir de la indicada.

* ¿Qué es Mbps?
Mbps significa megabits por segundo o la cantidad de datos que se pueden enviar o recibir en un segundo. Por ejemplo, una velocidad en baudios de 100 Mbps significa que en un segundo podrán enviarse 100 megabits de datos.

Nota

Normalmente, sólo podrá conectar un equipo a esta grabadora mediante el cable i.LINK (cable de conexión DV). Cuando conecte esta grabadora a un equipo compatible con i.LINK que tenga dos o más tomas i.LINK (tomas DV), consulte el manual de instrucciones del equipo que desea conectar.

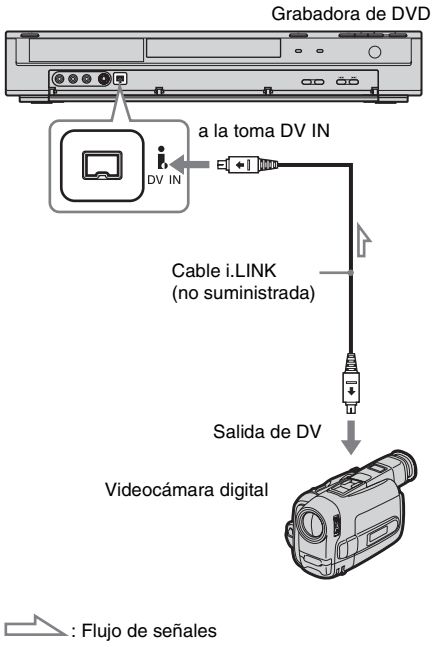
Conexión de una videocámara digital a la toma DV IN

Puede conectar una videocámara digital a la toma DV IN de la grabadora para grabar o editar desde una cinta de formato DV/Digital8. La operación es directa, ya que la grabadora avanza y retrocede rápidamente la cinta de forma automática, lo que evita que el usuario tenga que manipular la videocámara digital. Para comenzar a utilizar las funciones de "Editar DV" de esta grabadora, realice los siguientes pasos.
Consulte también el manual de instrucciones suministrado con la videocámara digital antes de conectarla.

Notas

- La toma DV IN es sólo de entrada. No emitirá señales.
- No puede utilizar la toma DV IN si:
  – la videocámara digital no funciona con esta grabadora. Conecte la cámara a la toma LINE IN y siga las instrucciones que se describen en la sección "Grabación desde un equipo conectado" (página 51).
  – la señal de entrada no tiene el formato DVC-SC. No conecte una videocámara digital de formato MICRO MV aunque disponga de una toma i.LINK.
  – las imágenes de la cinta contienen señales de protección contra copias, lo que limita la grabación.
- Si desea reproducir el disco en otro equipo de DVD, finalice el disco (página 40).

Conexiones



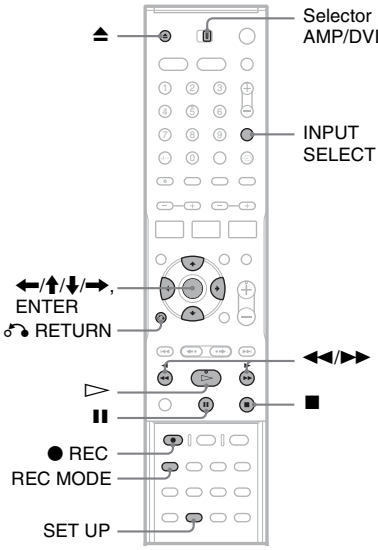
Copia desde una cinta de formato DV/Digital8 a un DVD

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Puede grabar una cinta de formato DV/Digital8 en un disco. La grabadora controlará la videocámara digital. Asimismo, puede realizar un avance y retroceso rápidos o detener la cinta para seleccionar una escena utilizando el mando a distancia de la grabadora.

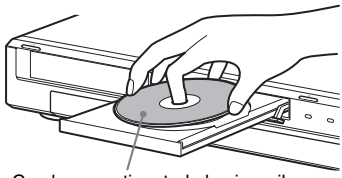
◆Creación de capítulos

El contenido copiado pasa a ser un título y dicho título se divide en capítulos. La grabadora divide el título en capítulos según el ajuste de la configuración de [Ajuste grab.] (intervalos de 5, 10 ó 15 minutos, o no realiza ninguna división) (página 87).



1 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) y coloque un disco que se pueda grabar en la bandeja.

Asegúrese de que el disco dispone de suficiente espacio libre para grabar el contenido de la cinta.



Con la cara etiquetada hacia arriba

2 Pulse ⏏ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

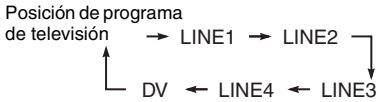
Espere hasta que el mensaje "LOADING" desaparezca de la pantalla del panel frontal. Para obtener más información sobre el modo de insertar y formatear un disco nuevo, consulte "Inserción y formateo de un disco" (página 32).

3 Inserte la cinta de origen de formato DV/Digital8 en la videocámara digital.

Para que la grabadora pueda grabar o editar, la videocámara digital deberá estar encendida y ajustada en el modo de reproducción de vídeo.

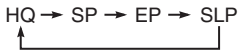
4 Pulse INPUT SELECT varias veces en el mando a distancia para seleccionar "DV".

La entrada seleccionada cambia de la siguiente forma:



5 Pulse REC MODE varias veces en el mando a distancia para seleccionar el modo de grabación.

El modo de grabación cambia de la siguiente forma:



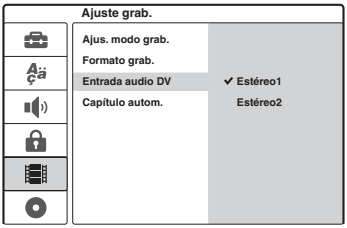
Para obtener más información acerca de los modos de grabación, consulte la página 42.

6 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse SET UP en el mando a distancia.

Aparece la pantalla de configuración.

7 Seleccione [Ajuste grab.] y pulse →.

8 Seleccione [Entrada audio DV] y pulse ➡.



[Estéreo1] (predeterminado): Sólo graba sonido original. Normalmente, debe seleccionar este ajuste cuando copie una cinta de formato DV.
[Estéreo 2]: Sólo graba sonido adicional. Seleccione esta opción sólo si ha añadido un segundo canal de audio al grabar con la videocámara digital.

9 Seleccione una opción y pulse ENTER.

10 Pulse ↶ RETURN para desactivar la pantalla de configuración.

11 Pulse ▷ para iniciar la reproducción de la cinta de formato DV/Digital8.

La imagen reproducida aparecerá en la pantalla.

12 Mientras observa la pantalla, busque el punto que desea dividir pulsando ◀◀/▶▶.

13 Cuando haya encontrado el punto que desea, pulse ❚❚.

14 Pulse ● REC.

La reproducción se iniciará desde el punto seleccionado y la grabadora comenzará a grabar.

Para detener la grabación

Pulse ■. Tenga en cuenta que la grabación tardará algunos segundos en detenerse.

Notas

- Si desea reproducir el disco en otro equipo de DVD, finalice el disco (página 40).
- No es posible conectar más de un equipo de vídeo digital a la grabadora.
- No es posible controlar la grabadora mediante otro dispositivo o grabadora del mismo modelo.
- No es posible grabar la fecha y hora de grabación ni el contenido de la memoria de videocasete en el disco.
- Al copiar de una cinta de formato DV/Digital8 mediante una toma DV IN, la grabadora comienza a grabar unos cinco segundos después de que la cinta empiece a reproducirse.
- Si copia una cinta de formato DV/Digital8 que ha sido editada en un PC mediante la toma DV IN, el audio grabado en la pista Estéreo 2 sólo puede grabarse como ruido.
- Si graba desde una cinta de formato DV/Digital8 con una pista de sonido grabada en distintas frecuencias de muestreo (48 kHz, 44,1 kHz o 32 kHz), no se emitirá ningún sonido ni ningún sonido anormal cuando se reproduzca el punto en el que cambia la frecuencia de muestreo en el disco.
- Es posible que la imagen grabada quede afectada momentáneamente si el tamaño de la imagen de origen cambia o si no se ha grabado nada en la cinta.
- Al copiar desde una toma DV IN, las imágenes sólo se graban en tamaño 4:3, independientemente del ajuste de [Formato grab.] de la configuración de [Ajuste grab.] (página 87). Puede seleccionar el tamaño de la imagen únicamente en discos DVD-RW (modo VR).
- Es posible que se produzca ruido al cambiar al modo de muestreo de audio (por ejemplo, 48 kHz/16 bits → 32 kHz/12 bits).
- También es posible que el vídeo o el sonido desaparezcan durante la grabación de los puntos de inicio y finalización de la cinta.
- Si hay un espacio en blanco de un segundo o más en la cinta, la copia de DV finalizará automáticamente.

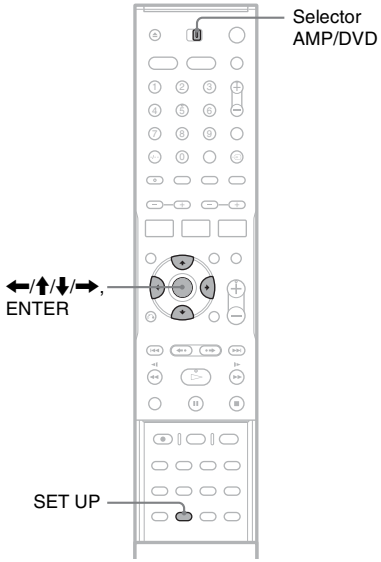
Menú de configuración de la grabadora de DVD

Uso de las pantallas de configuración

Mediante las pantallas de configuración podrá ajustar diversos elementos, como la imagen y el sonido, y seleccionar el idioma de los subtítulos. La pantalla de configuración está dividida en varios niveles para configurar las opciones. Para seleccionar el nivel siguiente, pulse ➡. Para seleccionar el nivel anterior, pulse ⬅.

Nota

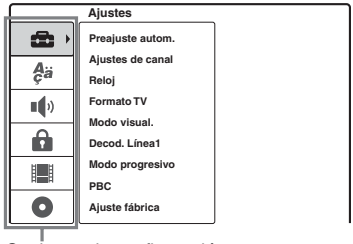
Los ajustes de reproducción almacenados en el disco tienen prioridad respecto a los ajustes de la pantalla de configuración y es posible que no todas las funciones descritas estén disponibles.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD.

2 Pulse SET UP con la grabadora parada.

Aparece la pantalla de configuración.

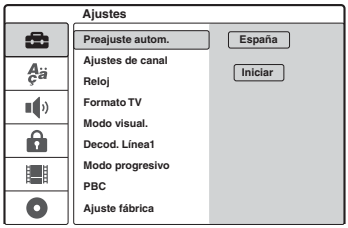


Opciones de configuración:
[Ajustes], [Idioma], [Audio], [Bloq. seguridad], [Ajuste grab.], [Info. disco]

Para obtener más información acerca de la configuración de [Info. disco], consulte "Operaciones básicas de la grabadora de DVD" (página 32).

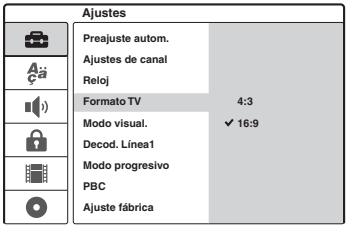
3 Pulse ↑/↓ para seleccionar la opción que desea configurar y, a continuación, pulse ➡.

Ejemplo:

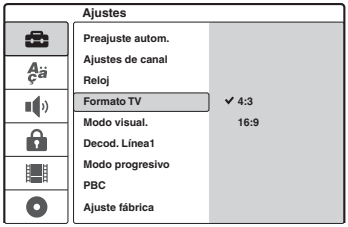


4 Pulse ↑/↓ para seleccionar el elemento que desea configurar y, a continuación, pulse ➡.

Aparecerán las opciones disponibles correspondientes al elemento seleccionado.
Ejemplo: [Formato TV]



5 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el elemento que desea configurar y, a continuación, pulse ENTER para confirmar la selección.**
Algunos elementos requieren ajustes adicionales.



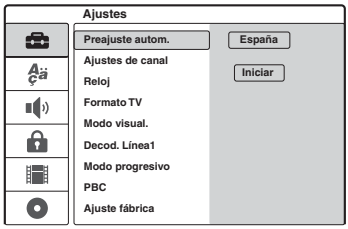
Para desactivar la pantalla de configuración

Pulse SET UP.

Ajustes de los canales y el reloj

La configuración de [Ajustes] le ayuda a realizar los ajustes del sintonizador, reloj y canal de la grabadora.

Seleccione [Ajustes] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78).



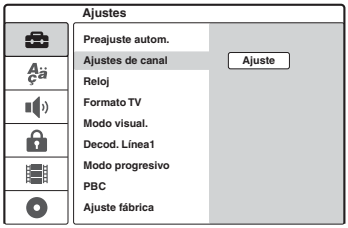
[Preajuste autom.]

Presintoniza automáticamente todos los canales que se pueden recibir.
Seleccione su país. A continuación, seleccione [Iniciar] y pulse ENTER.

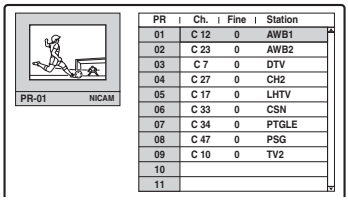
[Ajustes de canal]

Memoriza canales manualmente.
Si la función de presintonización automática no le permite ajustar algunos canales, puede hacerlo manualmente.
Si no se emite ningún sonido o si la imagen aparece distorsionada, es posible que se haya ajustado el sistema de sintonización incorrecto durante la función [Preajuste autom.]. Ajuste manualmente el sistema de sintonización correcto mediante el procedimiento siguiente.

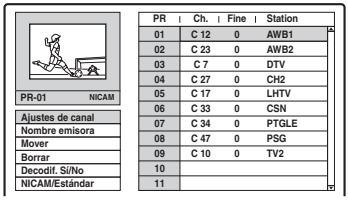
1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione [Ajustes de canal] y pulse →.



2 Pulse ENTER mientras [Ajuste] esté seleccionado.
Aparece el menú Lista de canales.



3 Pulse ↑/↓ para seleccionar la posición del programa que desea definir y, a continuación, pulse ENTER.



4 Seleccione una opción en el submenú y pulse ENTER.

[Ajustes de canal]: Ajusta el canal manualmente. Consulte "Para ajustar manualmente los canales" más abajo.
[Nombre emisora]: Cambia el nombre de la emisora. Aparece la pantalla de introducción de caracteres. Para introducir caracteres, consulte la página 38.
[Mover]: Ordena las posiciones de los programas de la lista de canales. Pulse ↑/↓ para mover la posición del programa seleccionado a una nueva ubicación.
[Borrar]: Desactiva la posición de un programa que no necesita.
[Decodif. Sí/No]: Ajusta los canales para el decodificador. Este ajuste es necesario para ver o grabar programas de PAY-TV/Canal Plus. Pulse ENTER para que [Decoder] aparezca en la pantalla. Pulse ENTER otra vez para desactivar el ajuste.
[NICAM/Estándar]: Ajusta los canales para las emisiones NICAM. Normalmente, [NICAM] aparece encendido en la pantalla. Si el sonido procedente de las emisiones NICAM no es nítido, pulse ENTER para que desaparezca [NICAM].

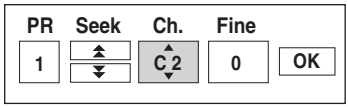
Nota

Asegúrese de seleccionar correctamente la posición del programa que desea desactivar. Si desactiva por error una posición de programa, deberá restablecer ese canal manualmente.

◆Para ajustar manualmente los canales

Cuando seleccione [Ajustes de canal] en el paso 4 anterior, aparecerá la pantalla para ajustar los canales.

1 Pulse ←/→ para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse ↑/↓ para cambiar el ajuste.
[PR] indica la posición del programa seleccionado.



[Seek]: Busca automáticamente un canal. La búsqueda se detiene cuando la grabadora sintoniza un canal.
[Ch.]: Cambia el número de canal.
[Fine]: Realiza un ajuste de precisión del canal para obtener una imagen más nítida.
[PAL/SECAM]: Este indicador aparece únicamente en determinados modelos. Para los residentes en Francia, cambiar los canales de PAL a SECAM implica pérdidas en la calidad de la recepción.

2 Seleccione [OK] y pulse ENTER.
El ajuste se almacena y la pantalla vuelve a la lista de canales.
Para presintonizar otros canales, siga el procedimiento desde el paso 3 del ajuste de la lista de canales (página 79).

◆Canales que pueden recibirse

Sistema de televisión	Cobertura de canales
BG (países de Europa Occidental, excepto los que se indican a continuación) Sistema de color: PAL	E2 – E12 VHF
	Italia A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV

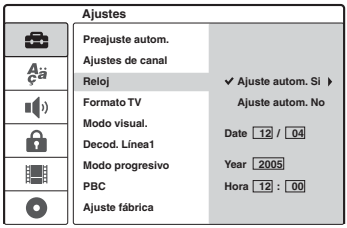
Sistema de televisión	Cobertura de canales
DK (países de Europa del Este) Sistema de color: PAL	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
I (Gran Bretaña/ Irlanda) Sistema de color: PAL	Irlanda A – J VHF
	Sudáfrica 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
L (Francia) Sistema de color: SECAM	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

[Reloj]

◆[Ajuste autom.]

Activa la función de ajuste automático del reloj cuando un canal de su área local emite una señal horaria.

1 Seleccione [Reloj] y pulse ➡.



2 Seleccione [Ajuste autom. Sí] y pulse ENTER.

Sugerencia

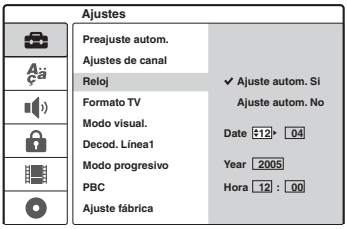
Si selecciona [Ajuste autom. Sí], la función de ajuste automático del reloj se activará siempre que la grabadora esté apagada.

◆Para ajustar el reloj manualmente

Si la función de ajuste automático del reloj no sintoniza correctamente el reloj en la zona en que reside, configúrelo manualmente.

1 Seleccione [Reloj] y pulse ➡.

2 Pulse ➡.



3 Pulse ⬆/⬇ para ajustar el día y, a continuación, pulse ➡.
Ajuste el mes, el año, la hora y los minutos por este orden. Pulse ⬅/➡ para seleccionar el elemento que va a ajustar y, a continuación, pulse ⬆/⬇ para ajustar los números.

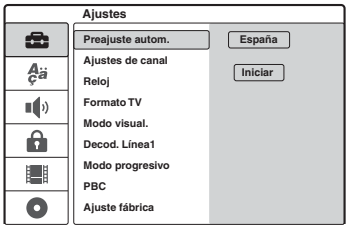
Para cambiar los números, pulse ⬅ para volver al elemento que se va a cambiar y pulse ⬆/⬇.

4 Pulse ENTER para iniciar el reloj.

Ajustes de televisor y vídeo

Estos ajustes definirán elementos relacionados con la imagen, como el tamaño.
Elija los ajustes según el tipo de televisor, sintonizador o decodificador conectado a la grabadora.

Seleccione [Ajustes] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78). Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



[Formato TV]

Selecciona el formato del televisor conectado (4:3 estándar o panorámico).

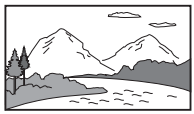
[4:3]	Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla 4:3. Si selecciona [4:3], ajuste el [Modo visual.] más abajo.
[16:9]	Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla panorámica o uno con función de modo panorámico.

[Modo visual.]

Selecciona el modo en que se visualiza una imagen panorámica en la pantalla cuando se selecciona [4:3] en [Formato TV].

[Tipo Buzón]	Muestra una imagen panorámica con franjas en las partes superior e inferior de la pantalla.
[Explo Pan]	Muestra automáticamente una imagen panorámica que ocupa toda la pantalla y corta las partes que no caben.

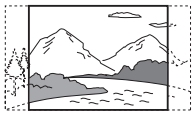
[16:9]



[4:3 Tipo Buzón]



[4:3 Explo Pan]



Nota

Con algunos discos, es posible que [Tipo Buzón] se seleccione automáticamente en lugar de [Explo Pan] o viceversa.

[Decod. Línea1]

Ajusta la toma LINE 1-TV para la entrada de señales de vídeo codificadas.

[No]	Recibe las señales de entrada desde la toma LINE 1-TV. Normalmente seleccione esta opción.
[Sí]	La señal de entrada de la toma LINE 1-TV se emite a través de la toma LINE 3/DECODER para su decodificación. Posteriormente, la señal decodificada vuelve a entrar por la toma LINE 3/DECODER para poder grabarla o ver programas PAY-TV/Canal Plus. En este caso, seleccione "LINE 1" pulsando INPUT SELECT.

[Modo progresivo] (Visualización en modo progresivo)

Selecciona si las tomas COMPONENT VIDEO OUT emiten señales progresivas.

[No]	Seleccione esta opción si su televisor no es compatible con señales progresivas o si el televisor está conectado a tomas que no sean COMPONENT VIDEO OUT.

[Sí]	Seleccione esta opción si su televisor acepta señales con formato progresivo 625p y si el televisor está conectado a las tomas COMPONENT VIDEO OUT. Disfrutará de imágenes de alta calidad y de una reproducción de color de gran precisión.

Notas

- No es posible seleccionar [Sí] si el selector VIDEO OUT SELECT del panel posterior está ajustado en "RGB". Asegúrese de que está ajustado en "COMPONENT" (página 21).
- Si está ajustado en [Sí], las imágenes se mostrarán en un televisor o monitor compatible con señales progresivas. Las señales únicamente se envían a las tomas COMPONENT VIDEO OUT con formato progresivo. Para cancelar este ajuste, extraiga el disco y cierre la bandeja de discos. A continuación, mantenga pulsado el botón ■ (detención) de la grabadora durante cinco segundos.
- Si su televisor no acepta señales progresivas, [Modo progresivo] se establecerá en [No] automáticamente transcurridos varios segundos.

[PBC] (control de reproducción)

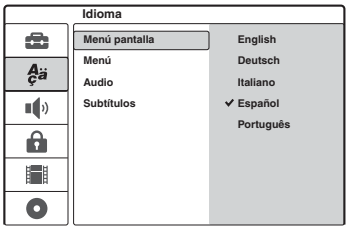
Activa o desactiva la función PBC al reproducir discos VIDEO CD.

[No]	La función PBC no está activada. Los discos VIDEO CD con PBC se reproducen del mismo modo que los CD.
[Sí]	La función PBC se activa al reproducir discos VIDEO CD con PBC.

Ajustes de idioma

La configuración [Idioma] permite seleccionar un idioma para la pantalla de la grabadora y para los discos.

Seleccione [Idioma] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78).
Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



[Menú pantalla] (Indicación en pantalla)

Cambia el idioma de las indicaciones en pantalla.

[Menú] (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma del menú de DVD.

[Audio] (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma de la pista de sonido.

[Subtítulos] (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma de los subtítulos grabados en el disco.

[Original]	Selecciona el idioma al que se da prioridad en el disco.
[Otros]	Aparece la pantalla de introducción del código de idioma. Pulse los botones numéricos para introducir el número del código de cuatro dígitos de la "Lista de códigos de idioma" (página 125) y pulse ENTER.

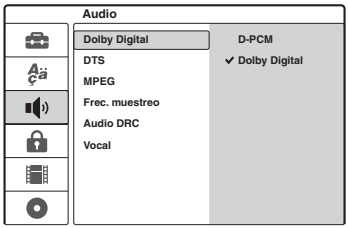
Nota

Si selecciona un idioma en [Menú], [Subtítulos] o [Audio] que no esté grabado en el disco de DVD VIDEO, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas grabados.

Ajustes de audio

La configuración de [Audio] permite ajustar el sonido según las condiciones de reproducción y conexión.

Seleccione [Audio] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78). Los ajustes predeterminados aparecen subrayados abajo optimizados para el mejor efecto de sonido envolvente con el sistema de altavoces suministrado.



[Dolby Digital] (sólo discos DVD)

Selecciona el tipo de señal Dolby Digital al utilizar la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

[D-PCM]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada a un componente de audio sin decodificador Dolby Digital incorporado.
[Dolby Digital]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada al sistema de altavoces.

Nota

Si selecciona [D-PCM], se perderá el efecto de sonido envolvente en algunos ajustes del campo de sonido.

[DTS] (sólo DVD VIDEO)

Selecciona si se emiten señales DTS o no al utilizar la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

[No]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada a un componente de audio que no disponga de decodificador DTS incorporado.
[Sí]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada al sistema de altavoces.

Nota

Si se selecciona [No], no se percibirá ningún sonido procedente de los altavoces suministrados al reproducir pistas de sonido DTS en un DVD.

[MPEG] (sólo DVD VIDEO)

Selecciona el tipo de señal de audio MPEG al utilizar la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

[PCM]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada al sistema de altavoces. Si reproduce pistas de sonido MPEG, la grabadora emitirá señales estéreo a través de la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).
[Bitstream]	Seleccione esta opción cuando la grabadora esté conectada a un componente de audio que disponga de decodificador MPEG incorporado.

Nota

El sistema de altavoces suministrado no acepta señales de audio MPEG. Si se selecciona [Bitstream], no se emitirá ningún sonido desde los altavoces.

[Frec. muestreo] (sólo DVD VIDEO)

Selecciona la frecuencia de muestreo de la señal de audio.

[48 kHz]	Las señales de audio de discos DVD VIDEO siempre se convierten a 48 kHz/16 bits.
[96 kHz]	Todos los tipos de señales, incluidas las de 96 kHz/24 bits, se emiten en su formato original.

Nota

Si selecciona [96 kHz], se perderá el efecto de sonido envolvente en algunos ajustes del campo de sonido.

[Audio DRC] (Control de gama dinámica) (Sólo discos DVD Dolby Digital)

Produce un sonido nítido al disminuir el volumen cuando se reproduce un DVD compatible con la función [Audio DRC]. Esto afecta a la salida de las siguientes tomas:
– Tomas LINE 2 OUT (AUDIO L/R)
– Toma LINE 1-TV
– Toma LINE 3/DECODER
– Toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) sólo cuando [Dolby Digital] está ajustado en [D-PCM] (página 84).

[No]	Normalmente seleccione esta opción.
[Sí]	Hace que los sonidos bajos sean nítidos aunque baje el volumen.

Nota

Utilice el ajuste “AUDIO DRC” como “CUSTOMIZE” en el menú AMP (página 92).

Acerca de la función Audio DRC

La función Audio DRC funciona de forma diferente según los ajustes de audio.

RECORDER Configuración de [Audio]:		SPEAKER Menú AMP:	Efecto Audio DRC:
[Dolby Digital]	[Audio DRC]	“AUDIO DRC”	
[D-PCM] *3	[No]	“DRC OFF”	No
		“DRC MAX” o “DRC STD”	No
	[Sí]	“DRC OFF”	Sí *1
		“DRC MAX” o “DRC STD”	Sí *1
[Dolby Digital] *4	[No]	“DRC OFF”	No
		“DRC MAX” o “DRC STD”	Sí *2
	[Sí]	“DRC OFF”	No
		“DRC MAX” o “DRC STD”	Sí *2

*1 Sólo para Dolby Digital DVD. Funciona tanto para salidas analógicas como digitales.

*2 Sólo para Dolby Digital DVD. Sólo se emite el sonido de los altavoces.

*3 Dos canales.

*4 Varios canales.

[Vocal] (sólo DVD para karaoke)

Mezcla los canales de karaoke y los convierte a estéreo normal.
Esta función sólo afecta a los discos DVD de karaoke de varios canales.

[No]	No mezcla los canales de karaoke ni los convierte a estéreo normal. Puede desactivar esta opción en un disco DVD de varios canales.
[Sí]	Mezcla los canales de karaoke y los convierte a estéreo normal.

Ajustes de bloqueo de seguridad

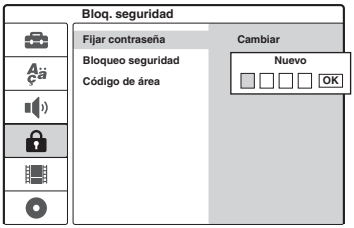
La reproducción de algunos DVD VIDEO se puede limitar según unos niveles predeterminados como, por ejemplo, la edad de los usuarios. Se pueden bloquear escenas o sustituirlas por otras.

Seleccione [Bloq. seguridad] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78).

[Fijar contraseña]

Establece o cambia la contraseña para la opción [Bloqueo seguridad].

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione [Fijar contraseña] y pulse ➡.
Si no ha introducido una contraseña, aparecerá la pantalla de introducción de nueva contraseña.



Introduzca una contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos y pulse ENTER. Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla y pulse ENTER mientras [OK] esté seleccionado.
La contraseña se almacenará.
- Si se equivoca, pulse ⬅ varias veces para eliminar los números uno a uno y, después, vuelva a escribirla.

2 Para cambiar la contraseña, pulse ENTER mientras [Cambiar] esté seleccionado.
[Borrar]: Borra la contraseña. Escriba la contraseña registrada y pulse ENTER.

3 Escriba la contraseña registrada y pulse ENTER.

4 Escriba una contraseña nueva de cuatro dígitos y pulse ENTER.

5 Escriba la contraseña de nuevo para confirmar y pulse ENTER.

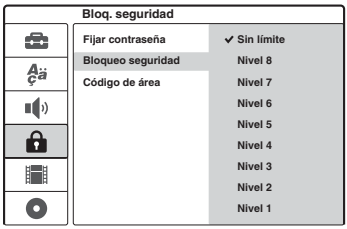
Sugerencia

Si ha olvidado la contraseña, bórrela y registre una nueva.
Pulse SET UP para activar la pantalla de configuración. Escriba el número de seis dígitos 210499 utilizando los botones numéricos. Seleccione [OK] y pulse ENTER. La contraseña registrada se ha borrado.

[Bloqueo seguridad]

Selecciona el nivel de limitación.

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione [Bloqueo seguridad] y pulse ➡.



La pantalla solicita la contraseña.

2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos y pulse ENTER.

3 Seleccione el nivel y pulse ENTER.
Cuanto menor sea el nivel, más estricta será la limitación.
Si selecciona [Sin límite], la función de bloqueo de seguridad no se activará.

[Código de área]

Selecciona un código para un área geográfica como nivel de limitación de la reproducción. Consulte "Lista de códigos de área" (página 126).

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD, seleccione [Código de área] y pulse ➡.

2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos y pulse ENTER.

3 Pulse ⬆/⬇ para escribir el primer carácter del área y pulse ➡.

4 Pulse ⬆/⬇ para escribir el segundo carácter y pulse ENTER.

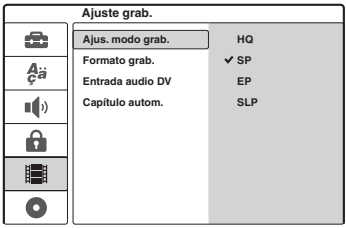
Notas

- Si reproduce discos que no disponen de la función de bloqueo de seguridad, no será posible limitar la reproducción en esta grabadora.
- Con algunos discos es posible que se le solicite cambiar el nivel de bloqueo de seguridad mientras se reproducen. En este caso, introduzca la contraseña y, a continuación, cambie el nivel.

Ajustes de grabación

La configuración de [Ajuste grab.] permite ajustar la calidad y el tamaño de la imagen grabada.

Seleccione [Ajuste grab.] en la pantalla de configuración. Para utilizar la pantalla, consulte "Uso de las pantallas de configuración" (página 78). Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



[Ajus. modo grab.]

Seleccione uno de los modos de grabación siguientes: HQ (Calidad alta), SP (Reproducción estándar), EP (Reproducción extendida) o SLP (Reproducción súper larga).

[Formato grab.] (sólo DVD-RW (modo VR))

Selecciona el tamaño de la imagen del programa que se va a grabar.
Si se graba en discos que no sean DVD-RW (modo VR), el tamaño de la pantalla se establece en 4:3.

[4:3]	Ajusta el tamaño de la imagen en 4:3.
[16:9]	Ajusta el tamaño de imagen en 16:9 (modo panorámico).

[Entrada audio DV]

Selecciona la pista estéreo al grabar desde una videocámara digital conectada a la toma DV IN del panel frontal.

[Estéreo1]	Graba el sonido original en el momento de la grabación. Normalmente, debe seleccionar este ajuste cuando copie una cinta de formato DV/Digital8.
[Estéreo2]	Graba solamente el sonido adicional grabado encima tras la grabación.

[Capítulo autom.]

Divide automáticamente una grabación (título) en capítulos insertando marcas de capítulo a intervalos específicos. Las marcas se insertan mientras se realiza la grabación.

[No]	No se insertan marcas de capítulo.
[5 min]	Ajusta el intervalo en 5 minutos.
[10 min]	Ajusta el intervalo en 10 minutos.
[15 min]	Ajusta el intervalo en 15 minutos.

Nota

Según el tamaño de la grabación que se realiza, el intervalo real puede variar del intervalo seleccionado en [Capítulo autom.]. El intervalo seleccionado sólo debe utilizarse como un valor aproximado para crear capítulos.

Comprobación de la información de estado en la pantalla de la unidad central

Puede configurar el sistema de altavoces mientras comprueba la información de estado en la pantalla de la unidad central.

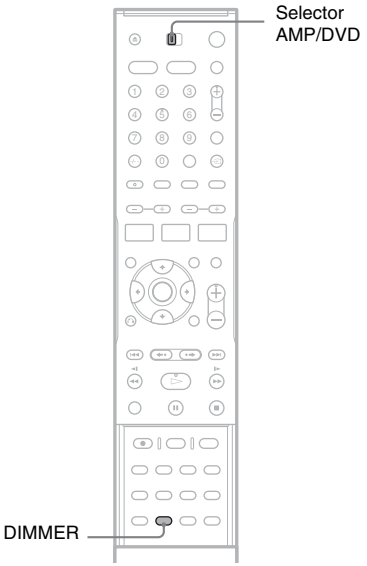
Pantalla de la unidad central



Aparece la siguiente información.

"DIGITAL" (Dolby Digital), "dts" (DTS)	Indica el formato de la señal de audio actual.
"PL" (Dolby Pro Logic),"PLII" (Dolby Pro LogicII), "DCS"	Indica el formato de sonido envolvente actual (página 90).
"LINK"	Se ilumina cuando se emite una fuente de 2 canales desde los altavoces de sonido envolvente (página 90).
"DSGX"	Se ilumina cuando se activa DSGX (página 91).
"A/V SYNC"	Se ilumina cuando se activa A/V SYNC (página 93).
"L", "C", "R", "SL", "SW", "SR"	Se ilumina para indicar qué altavoz se está ajustando.

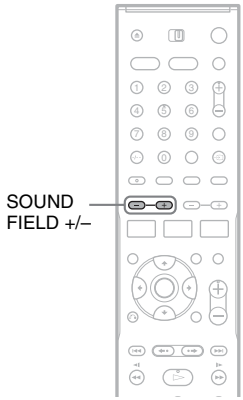
Para reducir el brillo de la pantalla de la unidad central (DIMMER)



Ajuste el selector AMP/DVD en AMP y pulse DIMMER. La pantalla de la unidad central se oscurece ("ON") e ilumina ("OFF") con cada pulsación.

Selección del campo de sonido

Para disfrutar de un sonido envolvente, sólo tiene que seleccionar uno de los campos de sonido preprogramados que llevan a su hogar el excitante y poderoso sonido del cine.



Pulse SOUND FIELD +/– para seleccionar uno de los campos de sonido.

Ejemplo:



La pantalla de la unidad central cambia de la siguiente forma. Para obtener más información, consulte las páginas entre paréntesis.

Campo de sonido	
"A. F. D. AUTO"	Emite el sonido grabado originalmente sin efectos de sonido (página 89).
"PRO LOGIC", "PLII MOVIE", "PLII MUSIC"	Emite fuentes de 2 canales, por ejemplo los CD, como 5.1. canales Dolby Pro Logic produce cinco canales a partir de fuentes de 2 canales (página 90).
"C. ST. EX A", "C. ST. EX B", "C. ST. EX C"	Produce un sonido óptimo similar al del cine empleando la tecnología DCS (Digital Cinema Sound) (página 90).
"MULTI ST.", "REAR ST."	Emite fuentes de 2 canales desde los altavoces frontales y de sonido envolvente, o solamente desde los de sonido envolvente (página 90).
"HALL", "JAZZ CLUB", "L. CONCERT" (concierto en directo), "GAME", "SPORTS", "MONO MOVIE"	Proporciona sonido para adecuarlo a la fuente (películas, música, noticias, deportes u otras)
"NIGHT"	Puede disfrutar de los mismos efectos de sonido o del diálogo que en el cine, incluso con un volumen bajo. Resulta útil para ver películas por la noche.
"2CH STEREO"	Solamente emiten sonido los altavoces frontales derecho e izquierdo y el potenciador de graves. Carece de efectos de sonido envolvente (página 89).

"A. F. D. AUTO" (Auto Format Direct Auto)

Presenta el sonido como si fuera grabado/codificado, sin efectos adicionales (por ejemplo: resonancia).

La función de autodecodificación detecta automáticamente el tipo de señal de audio de entrada (Dolby Digital, DTS o estéreo de 2 canales estándar) y realiza la decodificación adecuada necesaria. Si no existen señales de baja frecuencia (Dolby Digital LFE, etc.), se generará una señal de baja frecuencia para la salida a través del altavoz potenciador de graves.

"2CH STEREO" (Estéreo de 2 canales)

El sonido se emite a través de los altavoces frontales derecho e izquierdo y el altavoz potenciador de graves. Las fuentes de 2 canales (estéreo) estándar evitan totalmente el procesamiento del campo de sonido. Los formatos de sonido envolvente multicanal se mezclan en 2 canales.

"PRO LOGIC" (Dolby Pro Logic)

Produce cinco canales de salida a partir de fuentes de 2 canales. Este modo realiza una decodificación Pro Logic de la señal de entrada y emite la señal a través de los altavoces frontales, central y de sonido envolvente.
Mientras, el canal de sonido envolvente se vuelve monoaural.

"PLII MOVIE/PLII MUSIC" (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Produce cinco canales de salida de ancho de banda completo a partir de fuentes de 2 canales. Para ello, se utiliza un decodificador de sonido envolvente avanzado de matriz de alta precisión que extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos o coloración a los tonos.

Sugerencias

- Si desea evitar los efectos de sonido envolvente, seleccione "A.F.D. AUTO" o "2CH STEREO".
- El sistema recuerda el último campo de sonido seleccionado para cada función, (es decir, si escucha los DVD con "HALL" y, a continuación, la radio FM/AM con un campo de sonido diferente, el sistema recordará y aplicará "HALL" cuando vuelva a la función DVD).

Nota

Cuando la señal de entrada es una fuente multicanal, Dolby Pro Logic y Dolby Pro Logic II Movie/Music se cancelan y se emite directamente la fuente multicanal.

Emisión de fuentes de 2 canales a través del altavoz central y los de sonido envolvente

"MULTI ST." (Multiestéreo)

Emite fuentes de 2 canales desde los altavoces frontales, de sonido envolvente y central simultáneamente. Los altavoces frontales y de sonido envolvente emiten el mismo sonido.

"REAR ST." (Estéreo posterior)

Emite fuentes de 2 canales sólo a través de los altavoces de sonido envolvente. Los altavoces frontales emiten sonido solamente si selecciona "NONE" en "SURR SP" en el menú AMP (página 97).

Sugerencia

Cuando seleccione "MULTI ST." o "REAR ST.", "LINK" aparecerá en la pantalla de la unidad central.

Digital Cinema Sound (DCS)

En colaboración con Sony Pictures Entertainment, Sony ha llevado a cabo una evaluación sobre el entorno de sonido de sus estudios y ha integrado los datos obtenidos junto con la propia tecnología DSP (Digital Signal Processor) de Sony para desarrollar "Digital Cinema Sound". "Digital Cinema Sound" simula un entorno de sonido óptimo similar al del cine basado en las preferencias del director de la película.

"C. ST. EX A" (Cinema Studio EX A)

Reproduce el sonido del estudio de producción de cine "Cary Grant Theater" de Sony Pictures Entertainment. Se trata de un modo estándar, ideal para ver casi todo tipo de películas.

"C. ST. EX B" (Cinema Studio EX B)

Reproduce el sonido del estudio de producción musical de cine "Kim Novak Theater" de Sony Pictures Entertainment. Este modo es ideal para ver películas de ciencia ficción o de acción con numerosos efectos especiales.

"C. ST. EX C" (Cinema Studio EX C)

Reproduce el sonido de la sala de grabación de Sony Pictures Entertainment. Este modo es ideal para ver películas musicales o clásicas en las que la música se presenta en la pista de sonido.

Acerca de Cinema Studio EX

Cinema Studio EX es idóneo para disfrutar del software de las películas codificadas en formato multicanal como, por ejemplo, DVD de Dolby Digital. Este modo reproduce el sonido de los estudios de Sony Pictures Entertainment.
Cinema Studio EX se compone de estos tres elementos:

• Virtual Multi Dimension
Crea cinco grupos de altavoces virtuales que rodean al oyente a partir de un solo par de altavoces reales de sonido envolvente.

• Screen Depth Matching
En una sala de cine, el sonido parece provenir del interior de la pantalla. Este elemento hace que se produzca la misma sensación en la sala de audición cambiando el sonido de los altavoces frontales "hacia" la pantalla.

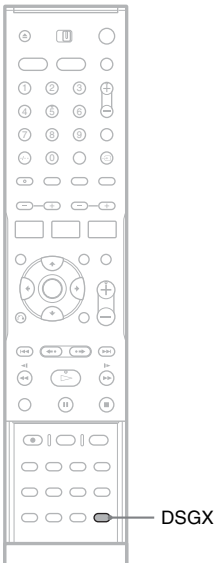
• Cinema Studio Reverberation
Reproduce la resonancia característica de una sala de cine. Cinema Studio EX es un modo integrado que utiliza estos elementos simultáneamente.

Notas

- El efecto de los altavoces virtuales puede provocar un aumento del ruido en la señal de reproducción.
- Cuando escuche con campos de sonido que emplean altavoces virtuales, no podrá distinguir ningún sonido que provenga directamente de los altavoces de sonido envolvente.

Refuerzo de frecuencias graves (DSGX)

La función DSGX (Generador de sonido dinámico extendido) refuerza las frecuencias graves.



Pulse DSGX

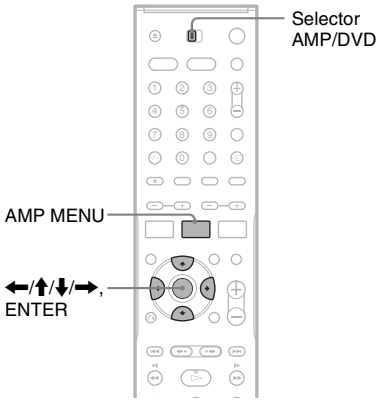
Se activa la función DSGX y el indicador "DSGX"se ilumina en la pantalla de la unidad central.
Para desactivar la función, pulse DSGX de nuevo.

Sonido con volumen bajo ("AUDIO DRC")

La función AUDIO DRC (Compresión de la gama de sonido) reduce la gama dinámica de la pista de sonido. Resulta útil para ver películas con volumen bajo bien entrada la noche.

Notas

- La función AUDIO DRC se aplica solamente a las fuentes Dolby Digital.
- Este ajuste se aplica solamente para la salida del sistema de altavoces. Si desea utilizar la función AUDIO DRC para una salida de grabadora que no sea este sistema de altavoces, ajuste [Audio DRC] en la configuración de [Audio] en [Sí] (página 85).



1 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP y pulse AMP MENU.

El menú AMP se mostrará en la pantalla de la unidad central.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar "CUSTOMIZE" y, a continuación, pulse ENTER o →.

Ejemplo:



3 Pulse ↑/↓ para seleccionar "AUDIO DRC" y, a continuación, pulse ENTER o →.



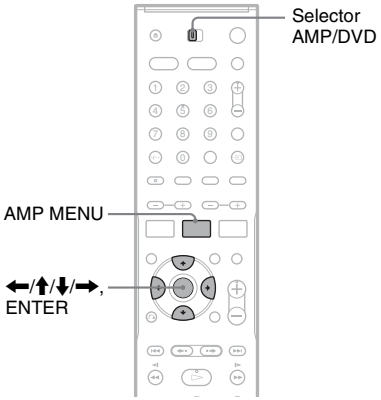
4 Pulse ↑/↓ para seleccionar un ajuste.

"DRC STD": Reproduce la pista de sonido con el rango dinámico que diseñó el ingeniero de grabación.
"DRC MAX": Compresión máxima del rango dinámico.
"DRC OFF" (predeterminado): Sin compresión del rango dinámico.

5 Pulse ENTER o AMP MENU para desactivar el menú.

Ajuste del retraso entre la imagen y el sonido (“A/V SYNC”)

Si no coinciden la imagen y el sonido, puede ajustar el retraso entre ellos.



1 **Ajuste el selector AMP/DVD en AMP y pulse AMP MENU.**

El menú AMP se mostrará en la pantalla de la unidad central.

2 **Pulse ↑/↓ para seleccionar “CUSTOMIZE” y, a continuación, pulse ENTER o →.**

3 **Pulse ↑/↓ para seleccionar“A/V SYNC” y, a continuación, pulse ENTER o →.**



“SYNC OFF” (predeterminado): No se ajusta.
“SYNC ON”: Ajusta el retraso entre la imagen y el sonido.

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar “SYNC ON”.**

Se activa la función A/V SYNC y el indicador “A/V SYNC” se ilumina en la pantalla de la unidad central.

5 **Pulse ENTER o AMP MENU para desactivar el menú.**

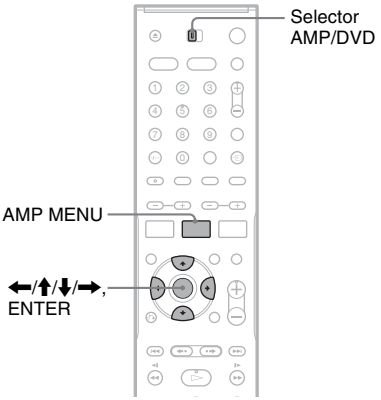
Para cancelar el ajuste, repita los pasos anteriores y seleccione “SYNC OFF” del paso 4.

Nota

El flujo de entrada, la fuente de entrada seleccionada y el ajuste de campo de sonido pueden influir para que esta función no se pueda ejecutar. Si está activa, “A/V SYNC” se ilumina en la pantalla de la unidad central.

Emisiones estéreo o bilingües (“DUAL MONO”)

Esta grabadora recibe emisiones bilingües NICAM o ZWEITON. Puede cambiar los canales de audio durante la recepción o grabación, o bien durante la reproducción de discos DVD-RW. Seleccione el canal y la salida del altavoz, como se muestra a continuación.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP y pulse AMP MENU.

Aparecerá el menú AMP.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar “CUSTOMIZE” y, a continuación, pulse ENTER o →.

3 Pulse ↑/↓ para seleccionar “DUAL MONO” y, a continuación, pulse ENTER o →.

Ejemplo:



4 Pulse ↑/↓ para seleccionar un ajuste.

“MAIN” (predeterminado): El altavoz central emite el sonido principal.
“SUB”: El altavoz central emite el sonido secundario.
“MAIN+SUB”: El altavoz central emite el sonido principal y el secundario.
“MAIN/SUB”: El altavoz frontal izquierdo emite el sonido principal y el altavoz frontal derecho emite el sonido secundario.

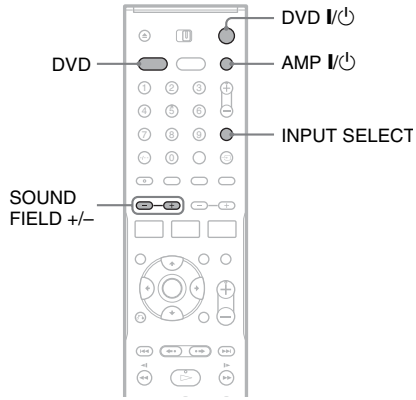
5 Pulse ENTER o AMP MENU para desactivar el menú AMP.

Nota

Si “CENTER SP” está ajustado en “CENTER NO” en el menú AMP (página 97), los altavoces frontales derecho e izquierdo emiten el sonido.

Sonido del televisor o la videograbadora procedente del sistema de altavoces

Puede disfrutar del sonido procedente del equipo conectado a través de los altavoces del sistema. Asegúrese de conectar el televisor u otro equipo correctamente.



1 Pulse DVD I/⏻ para encender la grabadora.

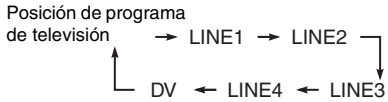
Si está viendo la televisión, ajuste el televisor en la entrada de vídeo.

2 Pulse AMP I/⏻ para activar el sistema de altavoces.

Si "FM" o "AM" aparece en la pantalla de la unidad central, pulse DVD en el mando a distancia para visualizar "DVD".

3 Pulse INPUT SELECT varias veces para seleccionar la fuente de entrada correspondiente a la conexión que ha realizado.

La pantalla del panel frontal cambia de la siguiente forma:



4 Pulse SOUND FIELD +/– para seleccionar uno de los campos de sonido.

Nota

Para poder escuchar el sonido de una fuente de 2 canales del televisor o estéreo a través de los seis altavoces, seleccione "PRO LOGIC" o "PLII MUSIC/MOVIE".

Menú de configuración del sistema de altavoces

Utilización del menú AMP

◆Árbol del menú AMP

Las pantallas reales aparecen abreviadas.

1.ª capa 2.ª capa 3.ª capa

SPEAKER SETUP

- CENTER SPEAKER
  - YES/NO
- SURROUND SPEAKER
  - BEHIND/SIDE/NONE
- FRONT SPEAKER DISTANCE
  - 1.0 m - 7.0 m
- CENTER SPEAKER DISTANCE*1
  - 0 m - 7.0 m
- SURROUND SPEAKER DISTANCE*2
  - 0 m - 7.0 m

SPEAKER LEVEL

- TEST TONE
  - OFF/ON
- FRONT L SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- CENTER SPEAKER LEVEL*1
  - –6 dB - +6 dB
- FRONT R SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- SURROUND R SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SURROUND L SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SUBWOOFER SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - +6 dB

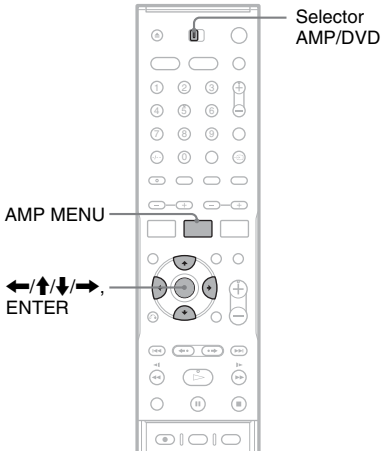
CUSTOMIZE

- AUDIO DRC
  - OFF/STANDARD/MAX
- DUAL MONO
  - MAIN / SUB / MAIN+SUB / MAIN/SUB
- A/V SYNC
  - OFF/ON

*1 El elemento de ajuste no aparece si el ajuste de "CENTER SPEAKER" es "NO".

*2 El elemento de ajuste no aparece si el ajuste de "SURROUND SPEAKER" es "NONE".

El menú AMP de la pantalla de la unidad central le permite configurar el sistema de altavoces para obtener un sonido envolvente óptimo. Para obtener más información acerca de las opciones de sonido envolvente de este sistema de altavoces, consulte la página 89.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP, oriente el mando a distancia hacia la unidad central y pulse AMP MENU.

El menú AMP se mostrará en la pantalla de la unidad central.
Ejemplo:



2 Pulse ↑/↓ para seleccionar un ajuste.

"SP SETUP" (configuración de los altavoces): Permite introducir las posiciones de los altavoces, etc. (página 97).
"LEVEL" (nivel): Activa o desactiva el tono de prueba y ajusta el nivel de los altavoces (página 99).
"CUSTOMIZE" (personalizar): Ajusta otras opciones de sonido para el sistema de altavoces (página 100).

3 Pulse ENTER o →.

Se mostrará un elemento de la segunda capa.
Ejemplo: "CENTER SP" (altavoz central)



4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el elemento que desea ajustar.**
Ejemplo: “FRONT DIST” (distancia de los altavoces frontales)



5 **Pulse ENTER o →.**



6 **Pulse ↑/↓ para seleccionar un ajuste.**
El ajuste se aplica al sistema de altavoces.

Para volver a la capa anterior
Pulse ←.

Para desactivar el menú AMP
Pulse AMP MENU de nuevo.

Ajustes básicos de los altavoces (“SP SETUP”)

Puede introducir las posiciones de los altavoces y seleccionar si introducir o no los altavoces central o de sonido envolvente.

Seleccione “SP SETUP”en el menú AMP. Para utilizar el menú AMP, consulte “Utilización del menú AMP” (página 96). Para obtener más información acerca del ajuste de la distancia de los altavoces, consulte también “5. Configuración básica de los altavoces” (página 30).
Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Notas

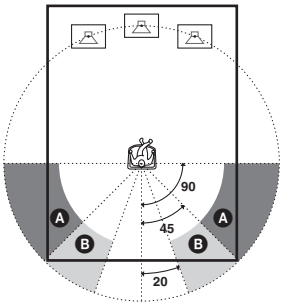
- Los ajustes siguientes pueden no ser los predeterminados si ha seguido el “Paso 8: Configuración inicial” (página 28) para indicar la ubicación de los altavoces actual.
- Vuelva a modificar los ajustes actuales si desea cambiar las posiciones de los altavoces.

“CENTER SP” (altavoz central)

“CENTER YES”	Normalmente seleccione esta opción.
“CENTER NO”	Seleccione esta opción si no se utiliza ningún altavoz central.

“SURR SP” (altavoz de sonido envolvente)

“BEHIND”	Seleccione esta opción si los altavoces de sonido envolvente están situados en ❷.
“SIDE”	Seleccione esta opción si los altavoces de sonido envolvente están situados en ❶.
“NONE”	Seleccione esta opción si no se utiliza ningún altavoz de sonido envolvente.



“FRONT DIST” (distancia de los altavoces frontales)

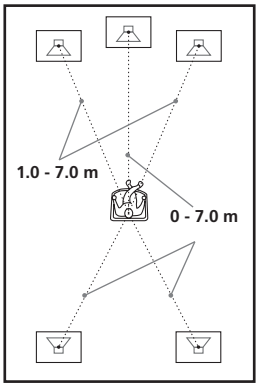
Ajuste la distancia de los altavoces frontales desde la posición de escucha entre 1,0 y 7,0 m en incrementos de 0,2 m. El ajuste predeterminado es “3,0”.

“CEN DIST” (distancia del altavoz central)

Ajuste la distancia del altavoz central entre el valor de “FRONT DIST” y –1,6 m respecto al valor de dicho ajuste (en incrementos de 0,2 m). El ajuste predeterminado es “3,0”.

“SURR DIST” (distancia de los altavoces de sonido envolvente)

Ajuste la distancia de los altavoces de sonido envolvente entre el valor de “FRONT DIST” y –4,6 m respecto al valor de dicho ajuste (en incrementos de 0,2 m). El ajuste predeterminado es “3,0”.



Notas

- Cuando seleccione un elemento, el sonido se interrumpe momentáneamente.
- El sonido del altavoz potenciador de graves puede resultar excesivo en función del ajuste de los demás altavoces.
- Si los altavoces frontales y de sonido envolvente no están situados a la misma distancia de la posición de escucha, ajuste la distancia en relación al altavoz más próximo.
- No coloque los altavoces de sonido envolvente ni el central más alejados de la posición de escucha que los altavoces frontales.
- El flujo de entrada determina si el ajuste de la distancia resulta efectivo o no.

Ajuste del nivel de los altavoces ("LEVEL")

Puede ajustar el volumen de los altavoces de forma individual. Utilice el tono de prueba para facilitar el ajuste (vaya a "Ajuste del nivel del altavoz utilizando el tono de prueba" en la página 99).

También puede ajustar los niveles sin utilizar el tono de prueba. Seleccione "LEVEL" (nivel) en el menú AMP. Para utilizar el menú AMP, consulte "Utilización del menú AMP" (página 96).
Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

"TEST TONE"

"T. TONE OFF"	No emite tono de prueba.
"T. TONE ON"	Emite el tono de prueba desde los altavoces de manera sucesiva.

"FL LEVEL" (nivel del altavoz frontal izquierdo)
Ajuste el nivel del altavoz frontal izquierdo entre –6 dB y 0 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

"CEN LEVEL" (nivel del altavoz central)
Ajuste el nivel del altavoz central entre –6 dB y +6 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

"FR LEVEL" (nivel del altavoz frontal derecho)
Ajuste el nivel del altavoz derecho frontal entre –6 dB y 0 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

"SR LEVEL" (nivel del altavoz derecho de sonido envolvente)
Ajuste el nivel del altavoz derecho de sonido envolvente entre –6 dB y +6 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

"SL LEVEL" (nivel del altavoz izquierdo de sonido envolvente)
Ajuste el nivel del altavoz izquierdo de sonido envolvente entre –6 dB y +6 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

"SW LEVEL" (nivel del altavoz potenciador de graves)
Ajuste el nivel del altavoz potenciador de graves entre –6 dB y +6 dB en incrementos de 1 dB. El ajuste predeterminado es "0".

Para ajustar el volumen de todos los altavoces a la vez
Pulse ◿ +/– en el mando a distancia. O pulse VOLUME +/– en la unidad central.

Ajuste del nivel del altavoz utilizando el tono de prueba

1 Ajuste el selector AMP/DVD en DVD y pulse AMP MENU.
El menú AMP se mostrará en la pantalla de la unidad central.

2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar "LEVEL" (nivel) y, a continuación, pulse ENTER o →.
Ejemplo:



3 Pulse ↑/↓ para seleccionar "TEST TONE" (tono de prueba) y, a continuación, pulse ENTER o →.



4 Pulse ↑/↓ para seleccionar "T. TONE ON" (tono de prueba activado).
Los altavoces emiten el tono de prueba de manera sucesiva.

5 Pulse ← para volver a la capa anterior y, a continuación, pulse ↑/↓ para seleccionar un altavoz:
"FL LEVEL" (nivel del altavoz frontal izquierdo),
"CEN LEVEL" (nivel del altavoz central),
"FR LEVEL" (nivel del altavoz frontal derecho),
"SR LEVEL" (nivel del altavoz derecho de sonido envolvente),
"SL LEVEL" (nivel del altavoz izquierdo de sonido envolvente),
o "SW LEVEL" (nivel del altavoz potenciador de graves).

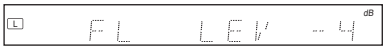
6 Pulse ENTER o ➡.

El altavoz seleccionado emite el tono de prueba.

7 Ajuste el nivel del altavoz desde la posición de escucha pulsando ↑/↓.

Compruebe el estado de la pantalla de la unidad central.

Ejemplo: Cuando el altavoz frontal izquierdo emite un tono de prueba de –4 dB.



8 Repita los pasos 5 al 7 para ajustar los niveles de los demás altavoces.

9 Cuando termine de ajustar los niveles, pulse ⬅ para volver a la capa anterior.

10 Pulse ↑/↓ para seleccionar "TEST TONE" y, a continuación, pulse ENTER o ➡.

11 Pulse ↑/↓ para seleccionar "T. TONE OFF" (tono de prueba desactivado) y pulse AMP MENU para desactivar el menú AMP.

Nota

Cuando ajusta la configuración de los altavoces, el sonido se interrumpe momentáneamente.

Ajustes adicionales de los altavoces ("CUSTOMIZE")

Puede realizar más ajustes en el sistema de altavoces con otras opciones de sonido envolvente. Para obtener una explicación más detallada acerca de todas las opciones, consulte también "Opciones de sonido envolvente de los altavoces" (página 88).

Seleccione "CUSTOMIZE" en el menú AMP. Para utilizar el menú AMP, consulte "Utilización del menú AMP" (página 96). Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

"AUDIO DRC" (compresión del rango dinámico de audio) (sólo DVD con Dolby Digital)

Reduce el rango dinámico de la pista de sonido para hacerlo audible incluso con volumen bajo. Este ajuste tan sólo es efectivo si se escucha con el sistema de altavoces. Consulte la página 92 para obtener más información.

"DRC OFF"	Sin compresión del rango dinámico.
"DRC STD" (DRC estándar)	Reproduce la pista de sonido con el rango dinámico que diseñó el ingeniero de grabación.
"DRC MAX"	Compresión máxima del rango dinámico.

"DUAL MONO" (mono dual) (sólo para emisiones multiplex)

Le permite disfrutar del sonido de emisiones multiplex cuando se reciben las señales de emisión multiplex AC-3. Consulte la página 94 para obtener más información.

"MAIN"	Emite el sonido principal desde el altavoz central.
"SUB"	Emite el sonido secundario desde el altavoz central.
"MAIN+SUB"	Emite los sonidos principal y secundario desde el altavoz central.

“MAIN/SUB”	El altavoz frontal izquierdo emite el sonido principal y el altavoz frontal derecho emite el sonido secundario.

Nota

Si “CENTER SP” está ajustado en “CENTER NO” en el menú AMP (página 97), los altavoces frontales derecho e izquierdo emiten el sonido.

“A/V SYNC”

Ajusta el retraso entre la imagen y el sonido. Consulte la página 93 para obtener más información.

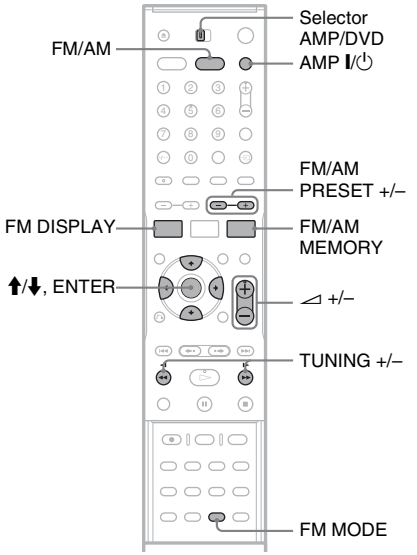
“SYNC OFF”	No se ajusta.
“SYNC ON”	Ajuste el retraso entre la imagen y el sonido.

Utilización de la radio

Conecte las antenas de FM/AM al altavoz potenciador de graves (página 17) y presintonice las emisoras de radio.

Nota

No puede grabar sonido de la radio FM/AM utilizando la grabadora o un equipo conectado.



Presintonización de emisoras de radio

Puede presintonizar 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM. Antes de realizar la sintonización, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.

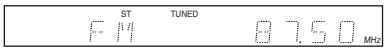
1 Pulse AMP I/⏻ para activar el sistema de altavoces.

2 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP.

3 Pulse FM/AM varias veces para seleccionar FM o AM.

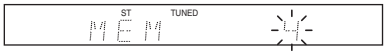
4 Mantenga pulsado TUNING +/– hasta que se inicie la exploración automática.

La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. El indicador "TUNED" (así como el indicador "ST" para programas estéreo) se enciende en la pantalla de la unidad central.

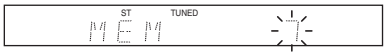


5 Pulse FM/AM MEMORY.

Aparecerá un número de presintonía.



6 Pulse ↑/↓ para seleccionar el número de presintonía que desea.



7 Pulse ENTER.

La emisora se ha almacenado.



8 Repita los pasos del 3 al 7 para almacenar otras emisoras.

Para cambiar el número de presintonía

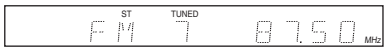
Repita los pasos indicados anteriormente y seleccione un número de presintonía distinto en el paso 6.

Escuchar la radio

1 Pulse AMP I/⏻ para activar el sistema de altavoces.

2 Pulse FM/AM varias veces para seleccionar FM o AM.

Se sintoniza la última emisora recibida.



3 Pulse FM/AM PRESET +/– para seleccionar la emisora presintonizada que desea.

4 Pulse (volumen) +/– para ajustar el volumen.

Para apagar la radio

Pulse AMP I/⏻ para desactivar el sistema de altavoces.

Para escuchar emisoras de radio no presintonizadas

Utilice la sintonización manual o automática indicada anteriormente en el paso 3.

- Para sintonizar manualmente una emisora, pulse TUNING +/–.
- Para iniciar la sintonización automática, mantenga pulsado TUNING +/–. Si desea detener la exploración, pulse nuevamente TUNING +/–.

Si el sonido de FM se oye con ruido

Pulse FM MODE hasta que aparezca "MONO" en la pantalla de la unidad central. No se producirá efecto estéreo, pero mejorará la recepción. Para restaurar el efecto estéreo, pulse nuevamente FM MODE.

Sugerencias

- También puede seleccionar una emisora presintonizada utilizando los botones numéricos y el botón SET.
- Para mejorar la recepción, cambie la orientación de las antenas.
- También puede seleccionar FM o AM pulsando repetidamente FUNCTION en la unidad central. Aparecerá "AM" o "FM" en la pantalla de la unidad central.

Acerca del Sistema de datos de radio (Radio Data System, RDS)

El Sistema de datos de radio (Radio Data System, RDS) es un servicio de emisiones que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal de emisión normal. Este sintonizador ofrece funciones RDS de gran utilidad, como mostrar el nombre de las emisoras. RDS está disponible únicamente con emisoras* de FM.

* No todas las emisoras FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco ofrecen el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte a sus emisoras de radio locales los detalles acerca de los servicios RDS de su área.

Nota

RDS puede no funcionar adecuadamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS correctamente, o si la intensidad de la señal es débil.

Para recibir emisiones RDS

Únicamente ha de seleccionar una emisora de la banda FM.

Cuando sintonice una emisora que proporciona servicios RDS, el nombre de la emisora* aparecerá en la pantalla.

* Si no se recibe una emisión RDS, es posible que el nombre de la emisora no aparezca en la pantalla.

Sugerencia

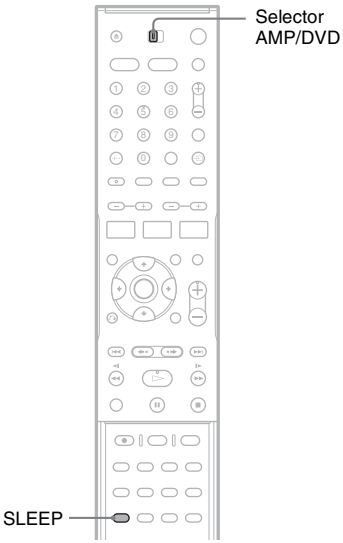
Cuando se muestra el nombre de una emisora, puede comprobar su frecuencia pulsando varias veces FM DISPLAY.

Utilización del temporizador de desconexión automática

Puede configurar el sistema de altavoces para que se desactive a una hora predeterminada; así podrá quedarse dormido escuchando música. Puede seleccionar un período de funcionamiento de hasta 90 minutos, en incrementos de 10 minutos.

Nota

La función de desconexión automática sólo funciona para el sistema de altavoces, por lo que la grabadora sigue encendida.



1 Ajuste el selector AMP/DVD en AMP.

2 Pulse SLEEP varias veces.

Cada vez que pulse el botón, la pantalla de la unidad central (el tiempo restante) cambiará de la siguiente forma:

SLEEP 90M → SLEEP 80M → SLEEP 70M
↑ ↓
SLEEP OFF ← SLEEP 10M ..... SLEEP 60M

El indicador “SLEEP” se ilumina en la pantalla de la unidad central.

Para comprobar el tiempo restante

Pulse SLEEP una vez.

Para cambiar el tiempo restante

Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el tiempo deseado.

Para cancelar la función

Pulse SLEEP varias veces hasta que aparezca “SLEEP OFF” en la pantalla de la unidad central.

Funcionamiento de otros equipos con el mando a distancia suministrado

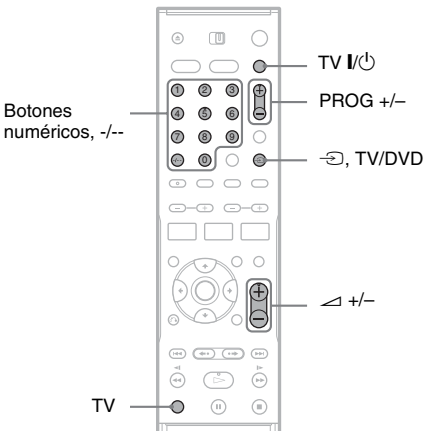
Puede utilizar el mando a distancia suministrado para hacer funcionar su televisor u otro reproductor o grabadora de DVD de Sony (página 106).

Control de televisores con el mando a distancia

Puede ajustar la señal del mando a distancia para controlar el televisor.

Notas

- En función de la unidad conectada, es posible que no pueda controlar el televisor con algunos o todos los botones que indicamos a continuación.
- Si introduce un nuevo código, se borrará el código introducido anteriormente.
- Al sustituir las pilas del mando a distancia, es posible que el código se restablezca en el valor predeterminado. Vuelva a ajustar el código apropiado.



1 Mantenga pulsado TV I/⏻.

2 Escriba el código del fabricante del televisor (consulte a continuación "Códigos de televisores controlables") con los botones numéricos.

3 Suelte TV I/⏻.

El mando a distancia ya está configurado para controlar el televisor.
Pulse estos botones mientras mantiene pulsado el botón TV del mando a distancia.

TV I/⏻	Enciende o apaga el televisor
+/–	Ajusta el volumen del televisor
TV/DVD	Cambia la fuente de entrada del televisor
PROG +/–	Selecciona la posición de programa en un televisor Sony
Botones numéricos y -/--*	Selecciona la posición de programa en un televisor Sony

* Cuando seleccione una posición de programa de dos dígitos, pulse -/-- y, a continuación, los botones numéricos. Mantenga pulsado el botón TV todo el tiempo.

Para utilizar el botón TV/DVD (sólo para conexiones SCART)

El botón TV/DVD permite alternar la grabadora y la última fuente de entrada seleccionada en el televisor. Oriente el mando a distancia hacia la grabadora cuando utilice este botón. Si conecta la grabadora al televisor mediante las tomas SCART, la fuente de entrada del televisor se ajustará en la grabadora de forma automática al encender esta última. Para ver otra fuente, mantenga pulsado TV y pulse TV/DVD para cambiar la fuente de entrada del televisor.

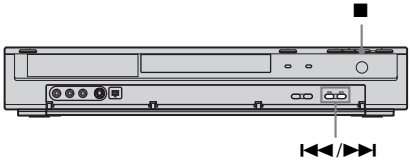
Códigos de televisores controlables

Si aparece más de un código en la lista, introdúzcalos uno tras otro hasta encontrar el que funciona con su televisor.

Fabricante	Código
Sony	01 (predeterminado)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

Si dispone de un reproductor de DVD de Sony o de más de una grabadora de DVD de Sony

Si el mando a distancia suministrado interfiere con otro reproductor o grabadora de DVD de Sony, ajuste el número de modo de comando correspondiente a esta grabadora y el mando a distancia suministrado a uno distinto del otro reproductor o grabadora de DVD de Sony.



1 **Apague la grabadora.**

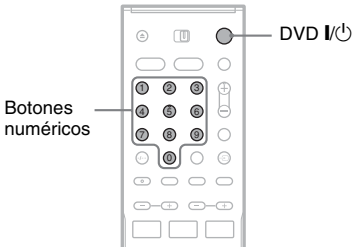
2 **Mantenga pulsado ■ (detención) en la grabadora hasta que aparezca “MODE” en la pantalla del panel frontal.**

3 **Mientras mantiene pulsado ■ (detención), pulse varias veces I◄◄/►►I en la grabadora para seleccionar el modo de comando (MODE 1, 2 ó 3).**

Pantalla del panel frontal

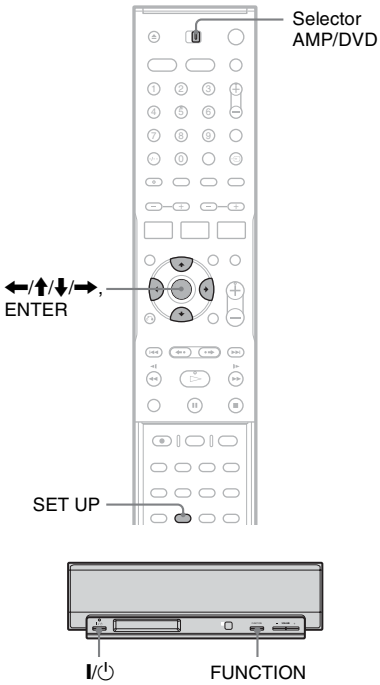


4 **Mientras mantiene pulsado DVD I/⏻, en el mando a distancia, pulse los botones numéricos para ajustar el mismo modo de comando para el mando a distancia que el seleccionado anteriormente.**



Modo de comando	Introduzca
“MODE 1”	01
“MODE 2”	02
“MODE 3” (predeterminado)	03

Reajuste del sistema de altavoces y la grabadora a sus valores predeterminados



Restauración del sistema de altavoces

Los pasos que se indican a continuación permiten restaurar los ajustes predeterminados del sistema de altavoces (para altavoces, radio, etc.).

1 Pulse I/⏻ en la unidad central para activar el sistema de altavoces.

2 Mantenga pulsado FUNCTION y, a continuación, pulse I/⏻ durante unos cinco segundos.

Aparecerá "COLD RESET" en la pantalla de la unidad central y los ajustes del sistema de altavoces volverán a sus valores predeterminados.

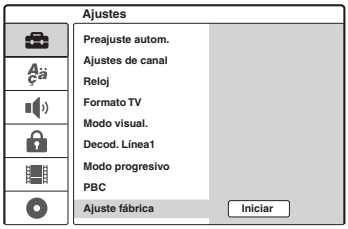
Restauración de la grabadora

Puede restaurar la grabadora a sus ajustes predeterminados. Tenga en cuenta que los ajustes de [Bloqueo seguridad], [Preajuste autom.], [Reloj] y [Menú pantalla] se conservan tal como se almacenaron.

1 Ajuste el selector AMP/DVD en la posición DVD y pulse SET UP para activar la pantalla de configuración.

2 Seleccione [Ajustes] y pulse →.

3 Seleccione [Ajuste fábrica] y pulse →.



4 Pulse ENTER cuando [Iniciar] esté seleccionado.

La pantalla solicita confirmación.

5 Seleccione [OK] y pulse ENTER.

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras utiliza el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para eliminar el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.
Cuando lleve el sistema a reparar, asegúrese de llevar el sistema completo.
Este producto es un producto de sistema, por lo que se necesita el sistema completo para determinar el punto que precisa asistencia técnica.

Alimentación

La alimentación no se enciende.

➡ Compruebe que los cables de corriente estén firmemente conectados.
➡ El cable del sistema no está conectado firmemente al altavoz potenciador de graves. Desconecte el cable de corriente del altavoz potenciador de graves y, a continuación, el cable del sistema. Vuelva a conectar el cable del sistema y, alrededor de dos minutos después, conecte el cable de corriente.

El indicador I/⏻ de la unidad central parpadea.

➡ Desenchufe inmediatamente el cable de corriente del altavoz potenciador de graves y asegúrese de que:
– Los cables del altavoz no están en cortocircuito.
– Se están usando únicamente los altavoces especificados.
– Los orificios de ventilación no están bloqueados.

Si ha confirmado todos los puntos anteriores, espere aproximadamente dos minutos hasta que el indicador I/⏻ se apague, vuelva a conectar el cable de corriente del altavoz potenciador de graves, y luego encienda el sistema de altavoces. Si el indicador continúa parpadeando, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Imagen

La imagen no aparece.

➡ Vuelva a conectar todos los cables de conexión firmemente.
➡ Los cables de conexión están dañados.
➡ Compruebe la conexión del televisor (página 20).
➡ Cambie el selector de entrada del televisor a "VCR" etc. para que la señal de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.
➡ Si conecta la grabadora al televisor a través de la toma LINE 1-TV, ajuste el selector VIDEO OUT SELECT del panel posterior en "RGB" (página 21).
➡ Si conecta la grabadora al televisor solamente a través de las tomas COMPONENT VIDEO OUT, ajuste el selector VIDEO OUT SELECT del panel posterior en "COMPONENT" (página 21).
➡ Si [Modo progresivo] está ajustado en [Sí] (página 82), las señales se enviarán únicamente a las tomas COMPONENT VIDEO OUT.
➡ Esta grabadora no puede grabar señales NTSC.

Se produce ruido de imagen.

➡ Si la señal enviada desde la grabadora se transmite a través de una videograbadora para llegar al televisor o si está conectado a un aparato combinado de TV/VIDEO, la señal de protección contra copias aplicada a determinados programas de DVD podría afectar a la calidad de la imagen. Si este problema persiste al conectar la grabadora directamente al televisor, intente conectarla a la entrada S VIDEO del televisor.
➡ Ha ajustado la grabadora en formato progresivo (se ilumina el indicador PROGRESSIVE) aunque el televisor no admite señales progresivas. En este caso, extraiga el disco y cierre la bandeja de discos. A continuación, mantenga pulsado el botón ■ (detención) de la grabadora durante cinco segundos.
➡ Aunque su televisor acepte señales progresivas de formato 625p, es posible que la imagen se vea afectada cuando ajuste la grabadora en formato progresivo. En este caso, extraiga el disco y cierre la bandeja de discos. A continuación, mantenga pulsado el botón ■ (detención) de la grabadora durante cinco segundos.
➡ Está reproduciendo un disco grabado en un sistema de color diferente al de su televisor.

La recepción del programa de televisión no ocupa toda la pantalla.

➡ Ajuste el canal manualmente en [Ajustes de canal] en la configuración de [Ajustes] (página 79).

➡ Seleccione la fuente correcta mediante el botón INPUT SELECT o seleccione un canal de cualquier programa de televisión mediante los botones PROG +/–.

Las imágenes del programa de televisión aparecen distorsionadas.

➡ Cambie la orientación de la antena del televisor.

➡ Ajuste la imagen (consulte el manual de instrucciones del televisor).

➡ Aleje la grabadora del televisor.

➡ Aleje el televisor de los cables de antena agrupados.

➡ El cable RF está conectado a la toma AERIAL OUT de la grabadora. Conecte el cable a la toma AERIAL IN.

No es posible cambiar de canal de televisión.

➡ El canal está desactivado (página 79).

➡ Se ha iniciado una grabación con temporizador que ha cambiado los canales.

La imagen del equipo conectado a la toma de entrada de la grabadora no aparece en la pantalla.

➡ Si el equipo está conectado a la toma LINE 1-TV, pulse INPUT SELECT para seleccionar "LINE 1" en la pantalla del panel frontal.
Si el equipo está conectado a las tomas LINE 2 IN, pulse INPUT SELECT para seleccionar "LINE 2" en la pantalla del panel frontal.
Si el equipo está conectado a las tomas LINE 4 IN, pulse INPUT SELECT para seleccionar "LINE 4" en la pantalla del panel frontal.
Si el equipo está conectado a la toma LINE 3/DECODER, pulse INPUT SELECT para seleccionar "LINE 3" en la pantalla del panel frontal.
Si el equipo está conectado a la toma DV IN, que normalmente se utiliza para conexiones de videocámaras digitales, pulse INPUT SELECT para seleccionar "DV" en la pantalla del panel frontal.

La imagen de reproducción o el programa de televisión del equipo conectado a través de la grabadora aparecen distorsionados.

➡ Si la imagen de reproducción de un reproductor de DVD, videograbadora o sintonizador se transmite a través de la grabadora antes de llegar al televisor, la señal de protección contra copias aplicada a determinados programas puede afectar a la calidad de la imagen. Desconecte el equipo de reproducción correspondiente y conéctelo directamente al televisor.

La imagen no ocupa toda la pantalla.

➡ Ajuste [Formato TV] en la configuración de [Ajustes] conforme al formato del televisor (página 82).

La imagen no ocupa toda la pantalla aunque el formato se haya ajustado correctamente en [Formato TV] en la configuración de [Ajustes].

➡ El formato del disco DVD es fijo.

La imagen aparece en blanco y negro.

➡ Si utiliza un cable SCART, asegúrese de utilizar uno con los 21 pines conectados.

Sonido

No se emite ningún sonido.

➡ El cable de conexión está dañado.

➡ El ajuste de la fuente de entrada en el sistema de altavoces suministrado o la conexión al sistema de altavoces son incorrectos.

➡ La grabadora se encuentra en el modo de reproducción inversa, avance rápido, cámara lenta o modo de pausa.

➡ Si la señal de audio no se transmite a través de las tomas DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL), compruebe los ajustes de configuración de [Audio] (página 84).

➡ Pulse MUTING si aparece "MUTING ON" en la pantalla de la unidad central.

➡ Compruebe los ajustes de los altavoces (página 14).

El sonido se oye con ruido.

➡ Si reproduce un CD con pistas de sonido DTS, el ruido provendrá de las tomas LINE 2 OUT (AUDIO L/R), LINE 1-TV o LINE 3/DECODER (página 58).

El volumen del sonido es bajo.

➡ En algunos DVD, el volumen de sonido es bajo. Para la emisión del sonido de los altavoces suministrados, ajuste "AUDIO DRC" del menú AMP en "DRC MAX" o "DRC STD" (página 92).
Para otra emisión de sonido, ajuste [Audio DRC] en la configuración de [Audio] en [Sí] (página 85).

No se puede grabar o reproducir una pista de audio alternativa.

➡ Si ha seleccionado un canal de audio que no sea "Main+Sub", no podrá grabar sonidos principales y secundarios. Compruebe el canal de audio seleccionado antes de iniciar la grabación.
➡ Para poder disfrutar de programas bilingües a través del sistema de altavoces suministrado, seleccione el canal de audio en el ajuste "DUAL MONO" del menú AMP (página 94).

Se oyen zumbidos y ruidos intensos.

➡ Compruebe que los altavoces y los componentes estén firmemente conectados.
➡ Compruebe que los cables de conexión no estén demasiado cerca de un transformador o de un motor, y que no se encuentre a menos de tres metros del televisor o de un dispositivo de iluminación fluorescente.
➡ Aleje el televisor del sistema.
➡ Las clavijas y las tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol.
➡ Limpie el disco.

El sonido pierde el efecto estéreo cuando reproduce DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R o VIDEO CD.

➡ Pulse ◌◌ (audio) para seleccionar una pista de sonido estéreo (página 55).
➡ Compruebe que el sistema está conectado correctamente.
➡ Compruebe el ajuste "DUAL MONO" (página 94).

El efecto de sonido envolvente del sistema de altavoces es difícil de apreciar al reproducir pistas de sonido Dolby Digital o DTS.

➡ Asegúrese de que la función de campo de sonido está activada (página 89).
➡ Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces (página 14, 84).
➡ En función del disco, es posible que la señal de salida no contenga todos los 5.1 canales. O bien, es posible que la pista sea monoaural o estéreo aunque se haya grabado en formato Dolby Digital.

El altavoz potenciador de graves no emite ningún sonido

➡ Compruebe los ajustes de los altavoces (página 14, 96).
➡ Ajuste la configuración de campo de sonido en "A.F.D. AUTO" (página 89).

Los sonidos izquierdo y derecho no están equilibrados o están invertidos.

➡ Compruebe que los altavoces y los componentes estén correcta y firmemente conectados.

El sonido proviene exclusivamente de la unidad central.

➡ En función del disco, el sonido puede provenir únicamente de la unidad central.

No se oye ningún sonido de la unidad central.

➡ Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces (página 14, 96).
➡ Asegúrese de que la función de campo de sonido está activada (página 89).
➡ En función de la fuente, el efecto de los altavoces de sonido envolvente puede ser menos apreciable.

No se oye ningún sonido o un sonido muy leve de los altavoces de sonido envolvente.

➡ Compruebe las conexiones y los ajustes de los altavoces (página 14, 96).
➡ Asegúrese de que la función de campo de sonido está activada (página 89).
➡ En función de la fuente, el efecto de los altavoces de sonido envolvente puede ser menos apreciable.

Reproducción

El disco no se reproduce.

➡ El disco se ha insertado al revés. Inserte el disco con la cara de reproducción hacia abajo.
➡ El disco no se ha insertado correctamente.
➡ Se ha condensado humedad dentro de la grabadora. Extraiga el disco y deje la grabadora encendida durante media hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.
➡ Si el disco se ha grabado en otra grabadora y no se ha finalizado, esta grabadora no podrá reproducirlo (página 40).

El disco no inicia la reproducción desde el principio.

➡ Se ha activado la reanudación de reproducción (página 54).
➡ Ha insertado un disco cuyo menú de títulos o de DVD aparece automáticamente en la pantalla del televisor cuando se inserta por primera vez. Utilice el menú para iniciar la reproducción.

La grabadora comienza a reproducir el disco automáticamente.

➡ El DVD VIDEO dispone de una función de reproducción automática.

La reproducción se detiene automáticamente.

➡ Si el disco tiene una señal de pausa automática, la grabadora detiene la reproducción en el punto correspondiente a esta señal.

Algunas funciones como la detención, búsqueda o reproducción a cámara lenta no pueden realizarse.

➡ Con algunos discos, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones anteriores. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco.

No es posible cambiar el idioma de la pista de sonido.

➡ El disco en reproducción no dispone de pistas grabadas en varios idiomas.
➡ El DVD VIDEO no permite cambiar el idioma para la pista de sonido.
➡ Intente cambiar el idioma mediante el menú del DVD VIDEO.

El idioma de los subtítulos no se puede cambiar ni desactivar.

➡ En el DVD VIDEO no hay subtítulos grabados en varios idiomas.
➡ El DVD VIDEO no permite cambiar los subtítulos.
➡ Intente cambiar los subtítulos mediante el menú del DVD VIDEO.
➡ No pueden cambiarse los subtítulos de los títulos grabados mediante esta grabadora.

No es posible cambiar los ángulos.

➡ El DVD VIDEO en reproducción no dispone de varios ángulos grabados.
➡ Está intentando cambiar de ángulo cuando "" no aparece en la pantalla del panel frontal (página 55).
➡ El DVD VIDEO no permite cambiar de ángulo.
➡ Intente cambiar el ángulo mediante el menú del DVD VIDEO.
➡ No pueden cambiarse los ángulos de los títulos grabados en esta grabadora.

No se reproducen las pistas de audio MP3 ni los archivos de imagen JPEG.

➡ Las pistas de audio MP3 o los archivos de imagen JPEG no se han grabado en un formato que la grabadora pueda reproducir (página 10).

Grabación/grabación con temporizador/edición

La posición del programa no se puede cambiar desde el canal que está grabando.

➡ Ajuste la fuente de entrada del televisor en "TV".

La grabación no se inicia inmediatamente después de pulsar ● REC.

➡ Sólo debe utilizar la grabadora después de que "LOADING", "INITIALIZE" o "WRITE DISC" hayan desaparecido de la pantalla del panel frontal.

No se ha grabado nada, a pesar de haber configurado correctamente el ajuste del temporizador.

➡ La grabadora ya estaba encendida en el momento de iniciarse la grabación con temporizador. Ajuste la grabadora en modo de espera antes de que se inicie la grabación con temporizador.
➡ Se ha producido un fallo de alimentación durante la grabación.

➡continúa

➡ El reloj interno de la grabadora se ha parado por un corte de suministro eléctrico. Vuelva a ajustar el reloj (página 81).
➡ El canal se ha desactivado después de ajustar la grabación con temporizador. Consulte [Ajustes de canal] en la página 79.
➡ Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y vuelva a conectarlo.
➡ El programa contiene señales de protección contra copias que limitan la creación de copias.
➡ Otro ajuste del temporizador se ha superpuesto al ajuste del temporizador (página 48).
➡ No se ha insertado ningún disco en el que se pueda grabar en la grabadora.
➡ El disco no dispone de suficiente espacio para la grabación.
➡ El disco está protegido (DVD+RW, DVD-RW, DVD+R) (página 40).
➡ La grabadora ya estaba en proceso de copia de DV (página 74).

La grabación no se detiene inmediatamente después de pulsar ■.

➡ Antes de detener la grabación, la grabadora tardará algunos segundos en introducir los datos del disco.

La grabación con temporizador no ha finalizado o no ha empezado desde el principio.

➡ Se ha producido un fallo de alimentación antes o durante la grabación. Vuelva a ajustar el reloj (página 81).
➡ Otro ajuste del temporizador se ha superpuesto al ajuste del temporizador (página 48).
➡ El disco no dispone de suficiente espacio para la grabación.
➡ La función PDC/VPS está activada (página 44).

El contenido grabado previamente se ha borrado.

➡ Los datos grabados en un DVD con el ordenador se borrarán al insertar el disco.

La función PDC/VPS no se puede utilizar.

➡ Compruebe que el reloj y la fecha se hayan configurado correctamente.
➡ Compruebe que la hora de PDC/VPS ajustada es correcta (es posible que haya un error en la guía de programas de televisión). Si la emisión que desea grabar no proporciona la información correcta de PDC/VPS, la grabadora no iniciará la grabación.
➡ Si la recepción es de mala calidad, es posible que la señal de PDC/VPS se modifique, con lo que la grabadora no podrá iniciar la grabación.
➡ [PDC/VPS] está ajustado en [No] (página 44).

Pantalla

El reloj se ha detenido.

➡ Vuelva a ajustar el reloj (página 81).
➡ El reloj se ha parado por un corte de suministro eléctrico. Vuelva a ajustar el reloj (página 81).

El indicador TIMER REC parpadea.

➡ El disco no dispone de suficiente espacio.
➡ Inserte en la grabadora un disco que se pueda grabar.

La indicación de modo de grabación es incorrecta.

➡ Si la grabación o la copia se realiza en menos de tres minutos, es posible que la indicación del modo de grabación no se visualice correctamente. La grabación real se ha realizado correctamente en el modo de grabación seleccionado.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

➡ Las pilas disponen de poca energía.
➡ El mando a distancia está demasiado alejado de la grabadora o de la unidad central.
➡ Al sustituir las pilas se ha restaurado el ajuste predeterminado del código de fabricante del mando a distancia. Vuelva a ajustar el código (página 105).
➡ Encienda la grabadora o la unidad central.
➡ Oriente el mando a distancia hacia la grabadora si la utiliza, y hacia la unidad central si utiliza el sistema de altavoces.
➡ Se han configurado modos de comando distintos para la grabadora y el mando a distancia. Ajuste el mismo modo de comando (página 106).
➡ Ajuste el selector AMP/DVD en la otra posición e inténtelo de nuevo (página 117).

Otro equipo de Sony responde al mando a distancia.

➡ Se ha ajustado el mismo modo de comando para el equipo y la grabadora. Ajuste uno diferente para la grabadora (página 106).

Otros

No se pueden sintonizar emisoras de radio.

➡ Compruebe que la antena de FM/AM está conectada firmemente. Ajuste la antena o conecte una antena exterior si fuese necesario.
➡ La recepción es de mala calidad. Pruebe con la sintonización manual (página 102).
➡ No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado (al sintonizar explorando las emisoras presintonizadas). Presintonice las emisoras (página 102).
➡ Pulse FM DISPLAY hasta que aparezca la frecuencia en la pantalla de la unidad central.
➡ Mantenga la antena de AM alejada del sistema y de los demás equipos (grabadora, altavoz potenciador de graves, televisor, etc.).

La grabadora no funciona correctamente.

➡ Reinicie la grabadora. Mantenga pulsado DVD I/⏻ en la grabadora durante más de diez segundos para apagarla. Si aún hay un disco dentro de la grabadora, pulse ⏏ (abrir/cerrar) y extráigalo.
➡ Si la electricidad estática, etc. provoca un funcionamiento anormal de la grabadora, apáguela y espere hasta que aparezca el reloj en la pantalla del panel frontal. A continuación, desconecte la grabadora y, después de no utilizarla durante un rato, vuelva a conectarla.

La bandeja de discos no se abre después de pulsar ⏏ (abrir/cerrar).

➡ Es posible que, después de grabar o editar un disco, la bandeja de discos tarde algunos segundos en abrirse. Esto sucede porque la grabadora está añadiendo datos al disco.

Se oye un ruido mecánico cuando la grabadora está apagada.

➡ Mientras la grabadora está ajustando el reloj para la función de ajuste automático del reloj o explorando los canales para la función PDC/VPS, es posible que se oigan ruidos de funcionamiento (como el ventilador interno) aunque esté desconectada la alimentación. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Se oye un sonido mecánico proveniente del altavoz potenciador de graves o de la grabadora cuando no se reproduce ningún disco.

➡ La grabadora y el altavoz potenciador de graves tienen ventiladores, que funcionan cuando está encendida la alimentación. También se puede oír un sonido mecánico cuando el disco gira. Se trata de sonidos de funcionamiento, no fallos de funcionamiento.

El altavoz no funciona con normalidad.

➡ Desconecte el cable de corriente del altavoz potenciador de graves de la toma de corriente. Espere unos dos minutos hasta que el indicador I/⏻ de la unidad central se apague y, a continuación, conecte el cable de corriente.

Notas acerca de este sistema

Utilización

- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a uno cálido o si lo instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de su interior. Si esto ocurre, es posible que el sistema no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante media hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.
- Cuando traslade el sistema, extraiga el disco que se encuentra en su interior. Si no lo hace, el disco podría resultar dañado.

Ajuste del volumen

No aumente el volumen mientras escuche una sección con una entrada de nivel muy bajo o sin señal de audio. Si lo hace, los altavoces pueden resultar dañados cuando se reproduzca una sección de nivel muy alto.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún estropajo abrasivo, detergente concentrado ni disolventes como alcohol o bencina.
Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Limpieza de los discos

No utilice un disco limpiador de los que están disponibles en el mercado. Podría causar fallos de funcionamiento.

Colores del televisor

Si los altavoces provocan irregularidades en los colores de la pantalla del televisor, apague el televisor inmediatamente y enciéndalo de nuevo entre 15 y 30 minutos después. Si persiste la irregularidad en los colores, sitúe los altavoces más alejados del televisor.

Notas sobre los discos

- Para mantener el disco limpio, sujételo por los bordes. No toque su superficie. Si el disco contiene polvo, huellas dactilares o rasguños, es posible que no funcione correctamente.



- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.
- Limpie el disco con un paño de limpieza. Hágalo desde el centro hacia los bordes.



- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.
- No utilice los siguientes discos.
  - Discos con formas no estándar (por ejemplo: tarjeta o corazón).
  - Discos con etiquetas o adhesivos.
  - Discos que contengan adhesivos o cinta de celofán.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
Para obtener información sobre los accesorios suministrados, consulte la página 12.

Especificaciones de la grabadora de DVD

Sistema

Láser: Láser semiconductor
Cobertura de canales:
PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
VHF: de E2 a E12, de R1 a R12, de F1 a F10, de la A a la H (Italia), de la A a la J (Irlanda), de 4 a 13 (Sudáfrica)/UHF: de E21 a E69, de R21 a R69, de B21 a B69, de F21 a F69/ CATV: de S01 a S05, de S1 a S20, de la B a la Q (Francia)/HYPER: de S21 a S41

La cobertura de canales anterior simplemente asegura la recepción de canales en ese rango. No garantiza la capacidad de recibir señales en todas las situaciones.

Recepción de vídeo: Sistema sintetizador de frecuencia
Recepción de audio: Sistema de división por transporte
Salida de antena: Toma de antena asimétrica de 75 ohmios
Temporizador: Reloj: bloqueo de cuarzo/ Indicación de temporizador: ciclo de 24 horas (digital)
Formato de grabación de vídeo: Vídeo MPEG
Formato de grabación de audio: Dolby Digital/ 2 canales

Entradas y salidas

LINE 2 OUT
(AUDIO): Toma fonográfica/2 Vrms/600 ohmios
(VIDEO): Toma fonográfica/1,0 Vp-p
(S VIDEO): Mini DIN de 4 pines/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 2 IN/LINE 4 IN
(AUDIO): Toma fonográfica/2 Vrms/más de 47 kiloohmios
(VIDEO): Toma fonográfica/1,0 Vp-p
(S VIDEO): Mini DIN de 4 pines/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 1 -TV: 21 pines
CVBS IN/OUT
RGB OUT (flujo de salida)
LINE 3/DECODER: 21 pines
CVBS IN/OUT
Decodificador
DV IN: 4 pines/i.LINK S100
DIGITAL OUT (OPTICAL): Toma de salida óptica/–18 dBm (longitud de onda: 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Toma fonográfica/0,5 Vp-p/75 ohmios
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R):
Toma fonográfica/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B: 0,7 Vp-p, P_R/C_R: 0,7 Vp-p

Generales

Requisitos de alimentación: De 220 a 240 V ca, 50/60 Hz
Consumo de energía: 30 W
Dimensiones (aprox.): 430 × 75 × 293 mm (anchura/altura/profundidad), incluidas las partes salientes
Peso (aprox.): 4,0 kg
Temperatura de funcionamiento: De 5 ºC a 35 ºC
Humedad de funcionamiento: Del 25% al 80%

Sistemas de color compatibles

Esta grabadora se ha diseñado para grabar y reproducir mediante el sistema de color PAL. Las señales del sistema de color SECAM se pueden recibir o grabar, pero sólo se reproducirán en el sistema de color PAL. No se puede garantizar la grabación de fuentes de vídeo basadas en otros sistemas de color.

Especificaciones del sistema de altavoces

ALIMENTACIÓN DE AUDIO

Sección del amplificador

Modo estéreo (nominal):
55 W + 55 W (3 ohmios a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida de música en modo de sonido envolvente (valores de referencia):
Frontal: 120 W + 120 W (con SS-TS31)/ Central*: 120 W (con SS-CTRD1)/ Envolvente*: 120 W + 120 W (con SS-TS31B)/Potenciador de graves*: 120 W (con SA-WSRD1)

* Es posible que no haya salida de sonido en función de la fuente y de la configuración de campo de sonido.

Sección del sintonizador de FM/AM

Sistema: Sistema de sintetizador digital con bloqueo de cuarzo PLL

Sintonizador de FM: Franja de sintonización: De 87,5 a 108,0 MHz (pasos de 50 kHz)/Tipo de antena: Antena de cable de FM/Terminal de antena: 75 ohmios, no equilibrado/Frecuencia intermedia: 10,7 MHz

Sintonizador de AM: Franja de sintonización: De 531 a 1.602 kHz (con el ajuste de intervalo a 9 kHz)/Tipo de antena: Antena cerrada de AM/ Frecuencia intermedia: 450 kHz

Altavoces

Frontal: Sistema de altavoces: Reflejo de graves/ Altavoz: Tipo cónico 65 mm de diámetro/ Impedancia nominal: 2,7 ohmios/ Dimensiones (aprox.): 90 × 132 × 107 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 0,6 kg

Central: Sistema de altavoces: Reflejo de graves/ Altavoz: Tipo cónico 65 mm de diámetro/ Impedancia nominal: 2,7 ohmios/ Dimensiones (aprox.): 360 × 110 × 97 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 1,5 kg

Envolvente: Sistema de altavoces: Reflejo de graves/Altavoz: Tipo cónico 65 mm de diámetro/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/ Dimensiones (aprox.): 90 × 132 × 107 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 0,5 kg

Potenciador de graves: Sistema de altavoces: Reflejo de graves/Altavoz: Tipo cónico 200 mm de diámetro/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 270 × 325 × 413 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 10,0 kg

Generales

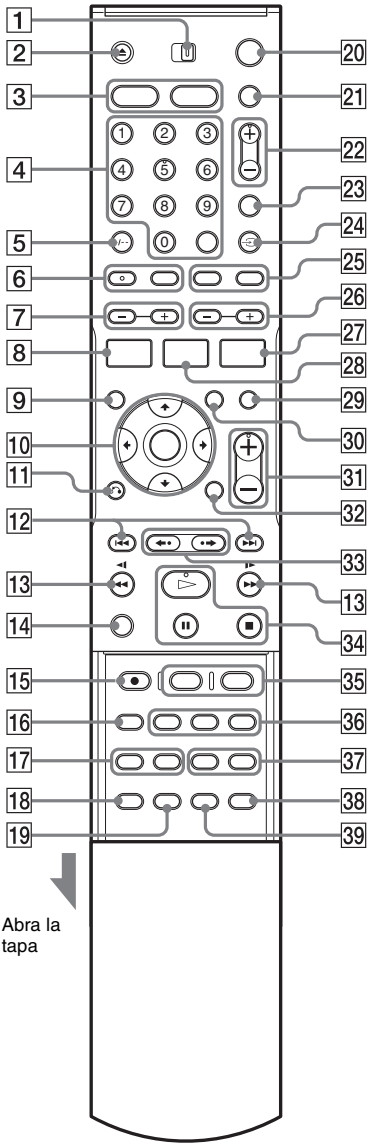
Requisitos de alimentación: De 220 a 240 V ca, 50/60 Hz

Consumo de energía: Encendido: 145 W/En espera: 0,3 W

Guía de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas entre paréntesis.
Los botones de la grabadora y de la unidad central con los mismos nombres o similares realizan las mismas funciones que los del mando a distancia.

Mando a distancia



El mando a distancia suministrado funciona tanto con la grabadora como con el sistema de altavoces.
Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto de la grabadora. O bien, oriéntelo hacia el sensor de la unidad central cuando opere el sistema de altavoces.

1 Selector AMP/DVD (28, 30)

2 Botón ⏏ (abrir/cerrar) (32, 55, 61)

3 Botón DVD (34)
Botón FM/AM (102)

4 Botones numéricos (39, 46, 58, 106)
Botón SET (58)

5 Botón CLEAR/-/-- (de diez dígitos) (46, 47, 58, 105)

6 Botón (audio) (55)
Botón (subtítulos) (55)

7 Botones SOUND FIELD +/– (89)

8 Botón DISPLAY (36, 50, 58)/Botón FM DISPLAY* (102)

9 Botón TOP MENU (53, 60, 64)

10 Botón ←/↑/↓/→/ENTER (28, 34, 38)

11 Botón RETURN (34, 43, 47, 60, 64)

12 Botones ⏮ (anterior)/⏭ (siguiente) (55, 61, 64)

13 Botones ◀◀/◀▮/▮▶/▶▶ (buscar) (55, 61)/ Botones TUNING +/–* (102)

14 Botón TV (105)

15 Botón ● REC (33, 49, 51, 76)

16 Botón REC MODE (33, 42, 51, 76)

17 Botón REPEAT (57, 61)
Botón A-B (57, 61)

18 Botón SUR (efecto envolvente) (22)/Botón SLEEP* (104)

19 Botón SET UP (28, 32, 78)/Botón DIMMER* (88)

20 Botón DVD I/⏻ (alimentación de grabadora de DVD encendida/en espera) (28, 32, 43, 46)

21 Botón TV/AMP I/⏻ (alimentación de televisor/sistema de altavoces encendida/en espera) (30, 102, 105)

22 Botones PROG (programa) +/– (33, 49)

23 Botón INPUT SELECT (51, 76)

24 Botón TV/DVD (49, 105)

25 Botón BOOKMARK (58)
Botón SEARCH MODE (58)

26 Botones FM/AM PRESET +/– (102)

27 Botón TIMER (43, 46, 47), Botón FM/AM MEMORY* (102)

28 Botón TITLE LIST (34, 53, 67)
Botón AMP MENU* (96)

29 Botón MUTING (55)

30 Botón MENU (53, 60)

31 Botones (volumen) +/– (102, 105)

32 Botón TIME (37)

33 Botones ←• (repetición instantánea)/•→ (avance instantáneo) (55)

34 Botón ▷ (reproducir) (53, 60)
Botón ❚❚ (pausa) (49, 55, 61, 64)
Botón ■ (detención) (33, 34)

35 Botón CHAPTER MARK (72)
Botón PICTURE MARK (35)

36 Botón (Picture-in-Picture) (57)
Botón ZOOM (57)
Botón (ángulo) (55)

37 Botón PROGRAM (62)
Botón RANDOM (57, 61)

38 Botón DSGX (91)

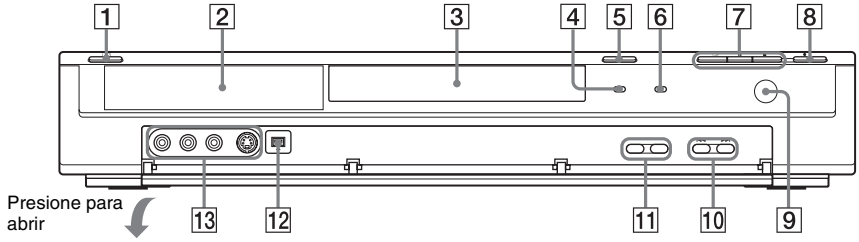
39 Botón FM MODE (102)

* Las funciones actúan únicamente cuando el selector AMP/DVD está ajustado en AMP.

Sugerencias

- Puede utilizar los botones que tienen un punto naranja junto a ellos con el televisor si pulsa el botón TV simultáneamente (página 105).
- Los botones PROG +, número 5, (audio), ▷ (reproducir) y (volumen) + tienen un punto táctil. Utilícelos como referencia cuando opere el sistema.

Grabadora de DVD



1 Botón I/⏻ (encendido/en espera) (28, 32, 43, 46)

2 Pantalla del panel frontal (37, 120)

3 Bandeja de discos (32)

4 Indicador TIMER REC (43, 46)

5 Botón ⏏ (abrir/cerrar) (32, 55, 61)

6 Indicador PROGRESSIVE (21)

7 Botón ▷ (reproducir) (53, 60)
Botón ❚❚ (pausa) (49, 55, 61, 64)
Botón ■ (detención) (33, 34)

8 Botón ● REC (33, 49, 51, 76)

9 R (sensor remoto) (12)

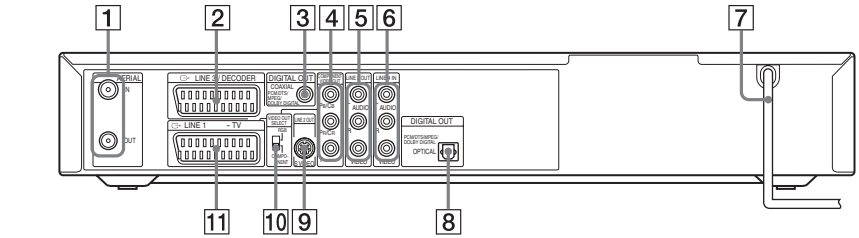
10 Botones ⏮/⏭ (anterior/siguiente) (55, 61)

11 Botones PROGRAM +/– (33, 49)

12 Toma DV IN (74)

13 Tomas LINE 2 IN (VIDEO, AUDIO L/R, S VIDEO) (25)

Panel posterior



1 Tomas AERIAL IN/OUT (19)

2 Toma LINE 3/DECODER (26, 27)

3 Toma DIGITAL OUT (COAXIAL) (22)

4 Tomas COMPONENT VIDEO OUT (P_B/C_B, P_R/C_R, Y) (20)

5 Tomas LINE 2 OUT (AUDIO L/R, VIDEO) (20, 22)

6 Tomas LINE 4 IN (AUDIO L/R, VIDEO) (25)

7 Cable de alimentación (23)

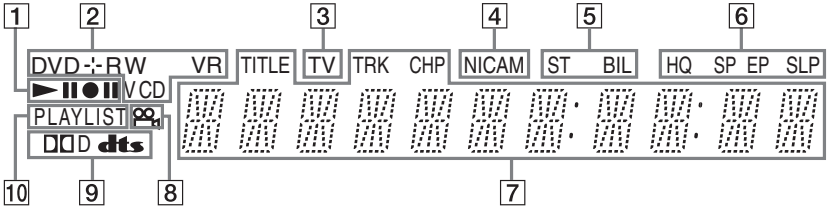
8 Toma DIGITAL OUT (OPTICAL) (18)

9 Toma LINE 2 OUT (S VIDEO) (20)

10 Selector VIDEO OUT SELECT (20)

11 Toma LINE 1 – TV (20)

Pantalla del panel frontal



1 Estado de reproducción/grabación (37, 50)

2 Tipo de disco*/formato de grabación (8)

3 Indicador TV (49)

4 Indicador NICAM (42)

5 Indicadores ST (estéreo)/BIL (bilingüe) (42)

6 Indicadores del modo de grabación (33, 42, 51)

7 Muestra lo siguiente (37, 50):
- Tiempo de reproducción/tiempo restante
- Número de título/capítulo/pista actuales
- Tiempo de grabación/tiempo restante
- Reloj
- Posición del programa

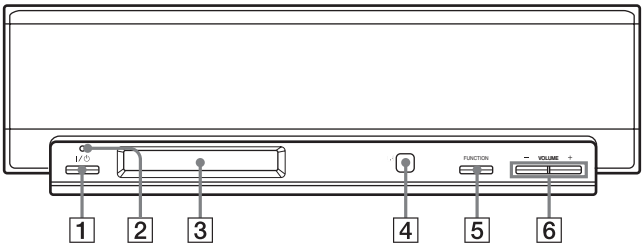
8 Indicador (ángulo) (55)

9 Indicadores de señal de audio (36, 55, 60)

10 Indicador PLAYLIST (35, 66)

* Muestra discos DATA CD como “CD”.

Unidad central



1 Botón I/⏻ (alimentación del sistema de altavoces encendida/en espera) (107)

2 Indicador I/⏻ (23)

3 Pantalla de la unidad central (consulte a continuación)

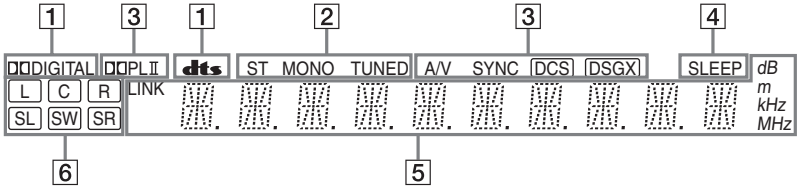
4 (sensor remoto) (para el funcionamiento del sistema de altavoces) (12)
Cuando ajuste la radio o el sistema de altavoces, oriente el mando a distancia hacia este sensor.

5 Botón FUNCTION (107)
Alterna la entrada del altavoz potenciador de graves:
“DVD” → “FM” → “AM”

6 Botones VOLUME +/– (99)

Pantalla de la unidad central

La pantalla de la unidad central se emplea para realizar los ajustes en la radio y el sistema de altavoces. Compruebe los siguientes indicadores a medida que realice cambios. Para obtener más información, consulte "Comprobación de la información de estado en la pantalla de la unidad central" (página 88) y las páginas entre paréntesis.



1 Formato de señal de sonido actual (88)

2 Estado de recepción de radio ST (estéreo)/ MONO (monoaural)/TUNED (sintonizado) (102)

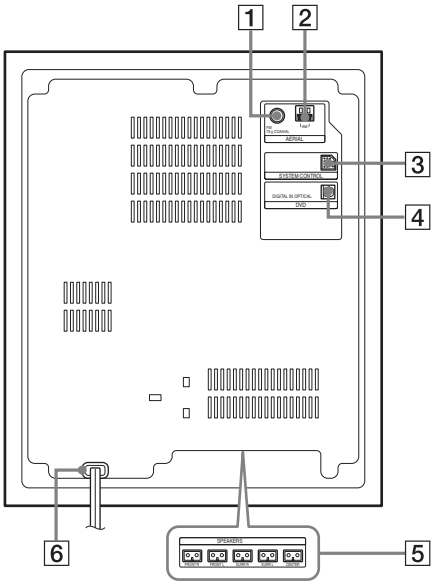
3 Ajustes de sonido actuales:
- A/V SYNC (93)
- DCS (90)
- DSGX (91)

4 Indicador SLEEP (104)

5 Muestra lo siguiente:
- Emisora de radio/frecuencia/kHz (para AM)/MHz (para FM) (102)
- Ajustes de altavoz (distancia, nivel) (96)
- Campo de sonido (89)
- Nombre de la función (53, 102)

6 Indica el altavoz que está ajustando (distancia y nivel). (96)

Altavoz potenciador de graves (parte posterior)



1 Toma AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) (17)

2 Terminal AERIAL (AM) (17)

3 Toma SYSTEM CONTROL (14)

4 Toma DVD (DIGITAL IN OPTICAL) (18)

5 Tomas SPEAKERS (FRONT R/FRONT L/ SURR R/SURR L/CENTER) (14)

6 Cable de alimentación (23)

Glosario

Álbum (página 60)
Unidad en la que se almacenan pistas de audio MP3 en un disco DATA CD. (“Álbum” es un término con definición exclusiva para esta grabadora.)

Archivo (página 64)
Imagen JPEG grabada en un disco DATA CD. (Archivo es un término con definición exclusiva para esta grabadora.) Un archivo sencillo está formado por una sola imagen.

Audio MPEG (página 84)
Sistema de codificación estándar internacional que se utiliza para comprimir señales digitales de audio autorizadas por ISO/IEC. MPEG 2 se utiliza en los DVD y es compatible con sonido envolvente de hasta 7.1 canales.

Capítulo (página 58)
Secciones de una imagen o de una pieza musical menores que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. En función del disco, es posible que no se puedan grabar capítulos.

Carpeta (página 64)
Unidad en la que se almacenan archivos de imagen JPEG en un disco DATA CD. (Carpeta es un término con definición exclusiva para esta grabadora.)

DCS (página 90)
Nombre genérico del sonido envolvente producido por la tecnología de procesamiento de señales digitales desarrollada por Sony. Al contrario que anteriores campos de sonido envolvente pensados básicamente para la reproducción de música, Digital Cinema Sound se ha diseñado de manera específica para el disfrute de películas.

Dolby Digital (página 84)
Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories. Esta tecnología admite el sonido envolvente de varios canales. Este formato cuenta con un canal posterior estéreo y un canal de potenciación de graves independiente. Dolby Digital proporciona los mismos canales independientes de audio digital de alta calidad presentes en los sistemas de sonido envolvente cinematográfico “Dolby Digital”.
Se obtiene una óptima separación entre canales, ya que todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de todos los datos de canal es digital.

Dolby Pro Logic II (página 89)
Dolby Pro Logic II crea cinco canales de salida de máxima amplitud de banda a partir de fuentes de dos canales. Para ello, se utiliza un decodificador de sonido envolvente avanzado de matriz de alta precisión que extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos o coloración a los tonos.

◆Modo Película
El modo Película se usa con programas de televisión estéreo y todos los programas codificados en Dolby Surround. El resultado es una direccionalidad del campo de sonido mejorada que se aproxima a la calidad de sonido de 5.1 canales independientes.

◆Modo Música
El modo Música se usa con grabaciones musicales estéreo y proporciona un espacio de sonido amplio y profundo.

Dolby Surround Pro Logic (página 89)
Método de decodificación Dolby Surround que genera cuatro canales a partir de dos canales de sonido. En comparación con el sistema anterior Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic reproduce una panoramización de izquierda a derecha más natural y localiza los sonidos de manera más precisa. Para obtener el máximo partido de Dolby Surround Pro Logic, deberá disponer de dos altavoces de sonido envolvente y de un altavoz central. Los altavoces de sonido envolvente emiten sonido monoaural.

DTS (página 84)
Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnología admite el sonido envolvente multicanal. Este formato cuenta con un canal posterior estéreo y un canal de potenciación de graves independiente. DTS proporciona los mismos canales independientes de sonido digital de alta calidad.

Se obtiene una óptima separación entre canales, ya que todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de todos los datos de canal es digital.

DVD+R (página 8)
Un DVD+R (lectura "más R") es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO. El contenido sólo se puede grabar una vez en un DVD+R, que tendrá el mismo formato que un DVD VIDEO.

DVD-R (página 8)
Un DVD-R es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO. El contenido sólo se puede grabar una vez en este disco, que tendrá el mismo formato que un DVD VIDEO.

DVD+RW (página 8)
Un disco DVD+RW (lectura "más RW") es un disco regrabable. Los discos DVD+RW utilizan un formato de grabación similar al de DVD VIDEO.

DVD-RW (página 8)
Un DVD-RW es un disco regrabable con el mismo tamaño que un DVD VIDEO. El DVD-RW cuenta con dos modos distintos: el modo VR y el modo Vídeo. Los DVD creados en modo Vídeo tienen el mismo formato que un DVD VIDEO, mientras que los discos creados en modo VR (grabación de vídeo) permiten la programación o edición del contenido.

DVD VIDEO (página 10)
Disco que contiene hasta ocho horas de imágenes en movimiento y cuyo diámetro es igual que el de un CD.
La capacidad de datos de un DVD de una capa y una cara es de 4,7 GB (Gigabytes), que es 7 veces mayor que la de un CD. La capacidad de datos de un DVD de dos capas y una cara es de 8,5 GB, la de uno de una capa y dos caras de 9,4 GB, y la de uno de dos capas y dos caras de 17 GB.
Los datos de imagen utilizan el formato MPEG 2, un estándar mundial de tecnología de compresión digital. Los datos de imagen se comprimen en un 1/40 (media) aproximadamente de su tamaño original. El DVD también emplea una tecnología de codificación de velocidad variable que cambia los datos para asignarlos según el estado de la imagen. La información de audio se graba en un formato multicanal, como Dolby Digital, consiguiendo una presencia de audio más real. Además, el disco DVD proporciona diversas funciones avanzadas, como la de múltiples ángulos, idiomas y de reproducción prohibida.

Formato entrelazado (página 82)
El formato entrelazado muestra cada dos líneas de una imagen como un "campo" único y constituye el método estándar de visualización de imágenes en televisión. El campo de número par muestra las líneas pares de una imagen, mientras que el campo de número impar muestra las líneas impares.

Formato progresivo (página 82)
En comparación con el formato entrelazado, que muestra cada dos líneas de una imagen (campo) para crear un fotograma, el formato progresivo muestra la imagen completa a la vez como un fotograma único. Esto significa que mientras el formato entrelazado puede mostrar de 25 a 30 fotogramas (50 a 60 campos) en un segundo, el formato progresivo puede mostrar de 50 a 60 fotogramas en la misma fracción de tiempo. Aumenta la calidad general de la imagen y las imágenes fijas, el texto y las líneas horizontales se visualizan con mayor nitidez.

i.LINK (página 74)
Interfaz serie digital para manejar señales de audio y de vídeo digitales y otros datos bidireccionales entre equipos que poseen una toma i.LINK, así como para controlar otros equipos.
"i.LINK" es un término más coloquial para el bus de transporte de datos IEEE 1394 propuesto por SONY y es una marca comercial aceptada por muchas empresas.
IEEE 1394 es una norma internacional estandarizada por el Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Original (página 66)
Títulos grabados en un DVD-RW (modo VR). El borrado de títulos originales libera espacio en el disco.

Pista (página 58)
Secciones de una imagen o pieza musical en un disco VIDEO CD, CD o DATA CD (de la longitud de una canción). (Pista es un término con definición exclusiva para esta grabadora.)

Playlist (página 66)

Información de reproducción creada a partir de las grabaciones reales en un DVD-RW (modo VR). Una Playlist no modifica los títulos originales y sólo contiene la información necesaria para controlar la reproducción. Un título de Playlist ocupa muy poco espacio en el disco.

Señales de protección contra copias (página 43)

Restricción para copias establecida, por ejemplo, por los propietarios de derechos de autor. Estas señales se incluyen en algunos programas de software o televisión y restringen la grabación en esta grabadora.

Título (página 58)

La sección más larga de una imagen o una pieza musical de los discos DVD, películas, etc., en software de vídeo o el álbum completo en software de audio.

Lista de códigos de idioma

Para obtener más información, consulte la página 83.
La ortografía de los idiomas cumple la norma ISO 639: 1988 (E/F).

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abkhazian	6566	Galician	7176	Marathi	7782	Tatar	8484
Afar	6565	Georgian	7565	Moldavian	7779	Telugu	8469
Afrikaans	6570	German	6869	Mongolian	7778	Thai	8472
Albanian	8381	Greek	6976	Nauru	7865	Tibetan	6679
Amharic	6577	Greenlandic	7576	Nepali	7869	Tigrinya	8473
Arabic	6582	Guarani	7178	Norwegian	7879	Tonga	8479
Armenian	7289	Gujarati	7185	Oriya	7982	Turkish	8482
Assamese	6583	Hausa	7265	Punjabi	8065	Turkmen	8475
Aymara	6588	Hebrew	7387	Pashto; Pushto	8083	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Hindi	7273	Persian	7065	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Hungarian	7285	Polish	8076	Urdu	8582
Basque	6985	Icelandic	7383	Portuguese	8084	Uzbek	8590
Bengali; Bangla	6678	Indonesian	7378	Quechua	8185	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Interlingua	7365	Rhaeto-Romance	8277	Volapük	8679
Bihari	6672	Irish	7165	Romanian	8279	Welsh	6789
Breton	6682	Italian	7384	Russian	8285	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Japanese	7465	Samoan	8377	Xhosa	8872
Burmese	7789	Javanese	7487	Sanskrit	8365	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Kannada	7578	Scots Gaelic	7168	Yoruba	8979
Cambodian	7577	Kashmiri	7583	Serbian	8382	Zulu	9085
Catalan	6765	Kazakh	7575	Serbo-Croatian	8372		
Chinese	9072	Kirghiz	7589	Shona	8378		
Corsican	6779	Korean	7579	Sindhi	8368		
Croatian	7282	Kurdish	7585	Singhalese	8373		
Czech	6783	Laothian	7679	Slovak	8375		
Danish	6865	Latin	7665	Slovenian	8376		
Dutch	7876	Latvian; Lettish	7686	Somali	8379		
English	6978	Lingala	7678	Spanish	6983		
Esperanto	6979	Lithuanian	7684	Sundanese	8385		
Estonian	6984	Macedonian	7775	Swahili	8387		
Faroese	7079	Malagasy	7771	Swedish	8386		
Fiji	7074	Malay	7783	Tagalog	8476		
Finnish	7073	Malayalam	7776	Tajik	8471		
French	7082	Maltese	7784	Tamil	8465		
Frisian	7089	Maori	7773				

Lista de códigos de área

Para obtener más información, consulte la página 86.

Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área
AF	Afganistán	FI	Finlandia	LY	Libia	SG	Singapur
AN	Antillas Holandesas	FJ	Fiji	MA	Marruecos	SI	Eslovenia
AR	Argentina	FR	Francia	MC	Mónaco	SK	República Eslovaca
AT	Austria	GB	Gran Bretaña	MN	Mongolia	SN	Senegal
AU	Australia	GL	Groenlandia	MV	Maldivas	SV	El Salvador
BE	Bélgica	GR	Grecia	MX	México	TH	Tailandia
BO	Bolivia	HK	Hong Kong	MY	Malasia	TR	Turquía
BR	Brasil	HM	Islas Heard y McDonald	NG	Nigeria	TW	Taiwán
BT	Bután	HR	Croacia	NL	Paises Bajos	UA	Ucrania
CA	Canadá	HU	Hungría	NO	Noruega	UG	Uganda
CG	Congo	ID	Indonesia	NP	Nepal	US	Estados Unidos
CH	Suiza	IL	Israel	NZ	Nueva Zelanda	UY	Uruguay
CL	Chile	IN	India	OM	Omán	UZ	Uzbekistán
CN	China	IT	Italia	PA	Panamá	VN	Vietnam
CO	Colombia	JM	Jamaica	PH	Filipinas	ZA	Sudáfrica
CR	Costa Rica	JP	Japón	PK	Pakistán	ZW	Zimbabwe
CZ	República Checa	KE	Kenia	PL	Polonia		
DE	Alemania	KH	Camboya	PT	Portugal		
DK	Dinamarca	KR	Corea del Sur	PY	Paraguay		
EC	Ecuador	KW	Kuwait	RO	Rumanía		
EG	Egipto	LK	Sri Lanka	RU	Federación Rusa		
ES	España	LU	Luxemburgo	SA	Arabia Saudí		
ET	Etiopía			SE	Suecia		

Índice alfabético

Las palabras entre comillas aparecen en las indicaciones en pantalla.

Números

[16:9] 30, 82, 87
[4:3] 30, 82, 87
[48 kHz] 84
[96 kHz] 84

A

A/V SYNC 93
[Ajus. modo grab.] 87
[Ajuste autom.] 81
Ajuste automático del reloj 29, 81
Ajuste del modo de grabación 45
[Ajuste grab.] 76, 87
Ajuste manual del reloj 81
[Ajustes de canal] 79
Antena 19
[Anular final.] 41
Archivo 64, 122
Archivos de imagen JPEG 64
Atenuador 88
Audio 83, 84
AUDIO DRC 92
[Audio DRC] 85

B

[Bitstream] 84
Bloqueo de seguridad 54
Bloqueo seguridad 86
[Borrado A-B] 69
[Borrar] 68, 71, 80
Botones numéricos 39, 46, 59
Buscando
  avance rápido 55, 61
  localizar el principio del título/capítulo/pista 55, 61
  Modo de búsqueda 58
  retroceso rápido 55, 61

C

Código de región 11
Código de área 86, 126
Cable de alimentación 23
Cable de audio 22
Campo de sonido 89
Canal Plus 27
Capítulo 50, 72, 122
[Capítulo autom.] 50, 87
Carpeta 64, 122
CD 10
[Combinación] 71
COMPONENT VIDEO OUT 20
Conectar
  el cable de la antena de televisión 19
  el sistema de altavoces 14
  las antenas de FM/AM 17
  los cables de audio 22
  los cables de vídeo 20
Configuración del altavoz
  nivel 99
  posición 30, 97
  tono de prueba 99
Configuración inicial 28
Controlar televisores con el mando a distancia 105
Copiar DV 74
Copy-Free 43
Copy-Never 43
Copy-Once 43
CPRM 8
Crear capítulos 72

D

DATA CD 10
DCS 90
[Decod. Línea1] 82
[Decodif. Sí/No] 80
Descripción general de conexiones y ajustes 12
DIGITAL OUT (OPTICAL) 18
Discos compatibles con la unidad 8, 10
Discos que se pueden grabar 8
Discos que se pueden reproducir 10
[Dividir] 70
Dolby Digital 84, 122
[D-PCM] 84
DSGX 91
DTS 84, 122
DUAL MONO 94
DV IN 74
DVD VIDEO 10, 123
DVD+R 8, 123
DVD+RW 8, 123
DVD-R 8, 123
DVD-RW 8, 66, 123

E

[Editar] 40, 68, 71
Editar 66
[Entrada audio DV] 77, 87
Entrada de vídeo 21
[Esconder] 71
Espacio en el disco 66
[Estéreo 2] 87
[Estéreo1] 87
[Excelente] 80
[Explo Pan] 82

F

[Fijar contraseña] 86
[Finalizar] 41
[Formatear DVD] 32
Formato entrelazado 123
[Formato grab.] 87
[Formato TV] 29, 82
[Frec. muestreo] 84

G

Grabación con temporizador
  Ajuste del modo de grabación 45
  ajuste manual 43
  comprobar/cambiar/cancelar 47
  Lista de temporizador 47
  ShowView 46
Grabaciones bilingües 42
Grabar 33, 42, 49, 51, 87
  Formato de grabación 8

Modo de grabación 42, 87
Sobrescribir un título grabado 50
Tiempo de grabación 42
viendo otro programa 49
Guía rápida de tipos de discos 8

I

Idioma de las indicaciones en pantalla 28, 83
Imagen en miniatura 35
Indicación en pantalla 36
Pantalla de configuración 78
Submenú 35
[Info. disco] 32
INPUT SELECT 51, 76
Introducir caracteres 38

L

Limpiar discos 114
LINE 1 – TV 20
LINE 2 IN 25
LINE 2 OUT 20, 22
LINE 3/DECODER 24, 26, 27
LINE 4 IN 25
Lista de canales 80
Lista de capítulos 35, 53, 70, 73
Lista de títulos 34, 53, 67
Lista de temporizador 47

M

Mando a distancia 12, 105, 117
Manipulación de los discos 114
Marcador 59
Menú 83
Menú del DVD 53
Menú superior 53
Menú AMP 96
MENU 53
Modo de comando 106
Modo progresivo 21, 82, 123
Modo Vídeo 8
[Modo visual.] 82
Modo VR 8
[Mostrar] 71
[Mostrar todo] 54, 71
[Mover] 73, 80
MPEG 84, 122
Muting 56

N

NICAM 42, 80
[Nom. título] 38, 68
[Nombre del disco] 39
[Nombre emisora] 80

O

Original 35, 66, 123

P

Panel frontal 119, 120
Panel posterior 119, 121
Pantalla 121
Indicación en pantalla 36
Pantalla de configuración 78
Pantalla de la unidad central 88, 121
Pantalla del panel frontal 37, 120
Pantalla de configuración 78
Pantalla de la unidad central 88, 121
Pantalla del panel frontal 37, 120
PAY-TV 27
PBC (control de reproducción) 54, 83
[PCM] 84
PDC 44
Picture-in-Picture 57
Pilas 12
Pista 60, 123
Pistas de audio MP3 60
Playlist 35, 66, 72, 124
Posición del altavoz 16
[Preajuste autom.] 79
Preajuste autom. 28
Presentación de diapositivas 64
[Protección] 40, 69
Protección contra copias 124

Q

Quick Timer (Temporizador rápido) 49

R

Radio 102
Reanudación de reproducción 54
REC 33, 49
[Reloj] 29, 81
Repetición A-B 57, 62
Reproducción 53, 55, 60
avance instantáneo 56
avance rápido 55, 61
Reanudación de reproducción 54
Repetición A-B 57, 62
repetición instantánea 56
Reproducción a cámara lenta 56
Reproducción aleatoria 57, 62
Reproducción repetida 57, 62
retroceso rápido 55, 61
Reproducción aleatoria 57, 62
Reproducción programada 62
Reproducción repetida 57, 62
Restaurar el sistema 107

S

S VIDEO 20, 21
Señales de control de copia 43
Selector AMP/DVD 32, 102
Selector VIDEO OUT SELECT 21
SET 59
ShowView 46
Sistemas de color 115
Solución de problemas 108
Sonido envolvente 56, 62, 88
Submenú 35
Subtítulos 56, 83
Super VIDEO CD 10
SYSTEM CONTROL 14

T

Título 34, 53, 124
Tiempo de reproducción 37
Tiempo restante 37
TIME 37
TIMER 43, 46
[Tipo buzón] 82
Tipos de discos 8
TITLE LIST 34, 53
TOP MENU 53
TV/DVD 49, 105

V

VIDEO CD 10, 54
Videocámara digital 74, 75
[Vocal] 85
VPS 44

Z

Zoom 57
ZWEITON 42

Á

Álbum 60, 122
Ángulo 56

VARNING!

Undvik risken för brand och elektriska stötar genom att inte utsätta enheten för regn eller fukt.
Öppna inte chassit eftersom det medför risk för elstötar. Överlåt service till behörig servicetekniker.
Nätkabeln får bar bytas ut av en behörig servicetekniker.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Den här enheten är klassad som en CLASS 1 LASER-produkt. Märket CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING sitter på enhetens baksida.

OBS

Om du använder optiska instrument tillsammans med den här produkten finns risk för att ögonen skadas. Öppna inte chassit till enheten eftersom laserstrålen som den här DVD-brännaren använder kan skada ögonen. Överlåt service till behörig servicetekniker.

CAUTION	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ADVARSEL	KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
ADVARSEL	KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPENS. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING	KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VARO!	KURSSI 3B NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTÖN AVATTAESSA OLET ALTTIINA LASERÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

Denna etikett finns på laserns skyddshölje inuti enheten.

Säkerhetsföreskrifter

- Enheten drivs med 220-240 V växelström (AC), 50/60 Hz. Kontrollera att enhetens drivspänning är samma spänning som finns i nätet där du tänker använda den.
- Att täcka över enheten med t.ex. tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande medför risk för överhettning och brand. Placera inte tända ljus ovanpå enheten.
- Ställ inga föremål som innehåller vätska, t.ex. blomvaser på enheten så minskar du risken för brand och elektriska stötar.

SHOWVIEW är ett av Gemstar Development Corporation registrerat varumärke. SHOWVIEW System tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.



Kasta inte batteriet med hushållsavfallet; behandla det som miljöfarligt avfall.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)



Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Säkerhets-föreskrifter

Säkerhet

Om något objekt eller någon vätska kommer in i systemet bör du genast koppla bort det från strömförsörjningen och låta en behörig servicetekniker kontrollera den innan du använder den igen.
Vidrör inte metalldelarna på uttagen eller kontakterna när du kopplar bort nätkablarna.
Peta inte in föremål i hålen på anläggningen (ventilationsöppningar, uttag, etc.). Du få en stöt som följd.

Strömkällor

- Systemet är inte bortkopplat från strömkällan (elnätet) så länge kontakten sitter i ett vägguttag, inte ens om du stängt av själva systemet.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda systemet under en längre tid bör du koppla bort det från vägguttaget. Dra aldrig i sladden när du kopplar bort nätkabeln från vägguttaget; greppa om kontakten.
- Dra inte ur systemets strömsladd (vägguttaget) medan det används.

Placering

- Placera systemet på en plats med tillräcklig ventilering för att undvika att det blir för varmt.
- Om du spelar på hög volym och under en längre tid, blir höljet varmt. Detta är inget fel. Du bör emellertid vara försiktig med att vidröra de heta ytorna. Placera inte systemet där utrymmet runt det är begränsat. Om inte luften kan cirkulera fritt finns risk för överhettning.
- Täpp inte till kylningsfläktens ventilationsöppningar genom att placera någonting på systemet. Systemet är utrustat med en kraftig förstärkare. Om ventilationshålen är blockerade, kan systemet överhettas och sluta att fungera.

- Placera inte systemet på ett mjukt underlag, som till exempel en matta, vilket kan blockera ventilationshålen.
- Installera inte systemet där det blir inneslutet, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.
- Placera inte systemet på en plats där det utsätts för värme eller där det är utsatt för direkt solljus, mycket damm eller mekaniska stötar.
- Placera inte systemet så att det lutar. Den har enbart utformats för att användas i horisontellt läge.
- Håll systemet och skivor borta från utrustning med starka magnetfält, som till exempel mikrovågsugnar eller stora högtalare.
- Placera inga tunga föremål på systemet.
- Placera inga föremål framför högtalarna eftersom de kan tippa när du spelar upp starka ljud.
- Om du tar in systemet från en kall plats och in i ett varmt rum kan fukt kondensera inuti DVD-brännaren/Hemmabiosystemet och skada linserna. När du har packat upp systemet och ska ta det i bruk första gången bör du av samma skäl vänta ungefär 30 minuter innan du börjar använda det.

Inspelning

- Notera att inspelningens innehåll inte kan kompenseras under några som heslt omständigheter, inklusive omständigheter som kan uppstå på grund av fel i enhet.
- Gör provinspelningar innan själva inspelningen görs.

Upphovsrätt

- TV-program, filmer, videoband, skivor och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Ej godkänd inspelning av sådant material kan strida mot upphovsrättslagar. Användning av denna brännare tillsammans med kabel-TV-sändning kan kräva ett godkännande från kabel-TV-leverantören och/eller ägaren av programmet.
- I den här produkten används upphovsrättsteknik som skyddas av patent i USA och andra skydd för immateriell egendom. Användandet av den här tekniken för upphovsrättsskydd måste godkännas av Macrovision och är enbart avsedd för hemmabruk samt vissa andra begränsade visningar, såvida inte Macrovision gett sitt godkännande för annan användning. Omvänd utveckling (”reverse engineering”) eller disassemblering är förbjuden.
- I det här systemet ingår Dolby[*1] Digital och Dolby Pro Logic (II) självjusterande matrissurroundavkodare (adaptive matrix surround decoder) och DTS[*2] Digital Surround System.

[*1] Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. ”Dolby”, ”Pro Logic”, och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

[*2] Tillverkad under licens från Digital Theater Systems, Inc. ”DTS” och ”DTS Digital Surround” är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc.

Funktionen kopieringsskydd

Eftersom brännaren har en kopieringsskyddsfunktion, kan program som mottas via en extern mottagare (medföljer ej) innehålla kopieringsskyddade signaler (funktionen kopieringsskydd) och kan, beroende på typ av signal, därför inte spelas in.

VIKTIGT MEDDELANDE

Varning: Systemet kan visa en videostillbild eller en displaybild på TV-skärmen hur länge som helst. Låter du en stillbild eller en skärmmeny visas på TV-skärmen under en längre tid finns det risk att skärmen skadas permanent. Plasmabildskärmar och sådana som använder sig av projektionsteknik är särskilt i riskzonen för den här typen av skador.

Om du har några frågor eller får problem med brännaren kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Om denna bruksanvisning

- Instruktionerna i den här bruksanvisningen beskriver fjärrkontrollens kontroller. Du kan även använda kontrollerna på andra enheters brännare om de har samma eller liknande namn som de på fjärrkontrollen.
- Alternativens namn och meddelande som visas på skärmen följer inom parantes. De som visas i frontpanelens teckenfönster anges inom citationstecken.
- Skärmbildsfigurerna som används i denna bruksanvisning kanske inte stämmer med vad din TV-skärm visar.
- Förklaringen gällande skivor i denna bruksanvisning hänvisar till skivor som skapats av denna brännare. Förklaringarna gäller inte skivor som skapats av andra brännare och spelas upp på denna brännare.

Innehållsförteckning

VARNING! 2
Säkerhets-föreskrifter 2
Olika sätt du kan använda din DVD Recorder/Home Theatre System på 6
Snabbguide till skivtyper 8

Anslutningar och inställningar 12
Översikt 12
Steg 1: Packa upp 12
Steg 2: Ansluta högtalarsystemet 14
Steg 3: Ansluta FM-/AM-antennerna 17
Steg 4: Ansluta högtalarsystemet och brännaren 18
Steg 5: Ansluta TV-antennen 19
Steg 6: Ansluta TV:n och brännaren 20
Steg 7: Ansluta nätkabeln 23
Ansluta brännaren till annan utrustning 24
Steg 8: Initial inställning 28

Grunderna om DVD-brännare 31
Installera och formatera en skiva 31
Spela in ett TV-program på en skiva 32
Se det inspelade TV-programmet (Title List) 33
Kontrollera uppspelningsinformation och speltid 35
Byta namn på inspelat program (Title Input) 37
Märka och skydda en skiva 38
Spela en DVD-skiva på annan utrustning (slutbehandla) 39

Spela in 41
Innan inspelning 41
Tidsinställd inspelning (Standard och ShowView) 42
Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List) 46
Inspelning utan timer 47
Inspelning via ansluten utrustning 49

Uppspelning 51
Spela DVD- och VIDEO CD-skivor 51
Söka efter titel/kapitel/spår etc. 56
Spela musik-CD-skivor och MP3-ljudspår 57
Spela upp JPEG-bildfiler 61

Redigering av DVD 63
Innan redigering 63
Radera och redigera titlar 64
Redigera en titel i kapitel 67
Redigera en Playlist 68

DV-dubbning 70
Innan DV-dubbning 70
Ansluta en digital videokamera till DV IN-kontakten 71
Dubba från ett band i DV/Digital8-format till en DVD-skiva 72

DVD-brännarens meny Inställningar 74
Använda inställningsfönstren 74
Inställningar kanal och klocka 75
Inställningar TV och Video 78
Språkinställningar 79
Ljudinställningar 80
Inställningar barnlås 82
Inspelningsinställningar 83

Surroundhögtalaralternativ 84
Läsa statusinformationen på mittenhetens teckenfönster 84
Välja ljudfält 85
Förstärka basfrekvenserna (DSGX) 87
Lyssna på ljud med låg volym (”AUDIO DRC”) 87
Justera fördröjningen mellan bild och ljud (”A/V SYNC”) 88
Lyssna på sändningar i stereo eller på flera språk (”DUAL MONO”) 89
Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet 90

Högtalarsystemets meny Inställningar 91
Använda menyn AMP 91
Grundläggande högtalarinställningar (”SP SETUP”) 92
Inställning av högtalarnivå (”LEVEL”) 93
Ytterligare högtalarinställningar (”CUSTOMIZE”) 95

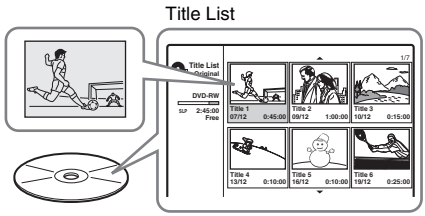
Andra åtgärder 96
Lyssna på radio 96
Använda sovtimern 97
Kontrollera annan utrustning med den medföljande fjärrkontrollen 98
Återgå till högtalarsystemets och brännarens standardinställningar 100

Övrig information 102
Felsökning 102
Om detta system 107
Specifikationer 108
Förteckning över delar och kontroller 110
Ordlista 115
Språkkoder 118
Lista över områdeskoder 119
Sakregister 120

Olika sätt du kan använda din DVD Recorder/Home Theatre System på

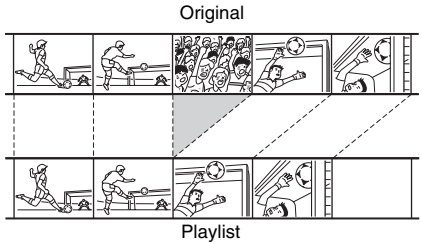
Snabb åtkomst av inspelade titlar – Title List

➡ Visa Title List för att se alla skivans titlar, inklusive inspelningsdatum, längd och miniatyr (sid. 33).



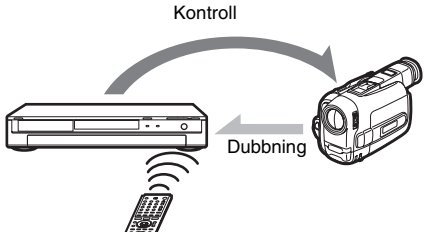
Skapa ditt eget program – Playlist

➡ Spela in ett program på en DVD-RW-skiva (VR-läge), radera, flytta och lägg till scener efter eget önskemål, för att skapa ditt egna originalprogram (sid. 63).



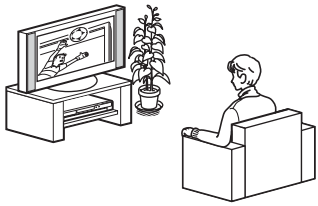
Dubba DV/Digital8-band – DV-dubbning

➡ Anslut din digitala videokamera till DV IN-uttaget och dubba hela innehållet eller bara vissa scener till en DVD-skiva (sid. 70).



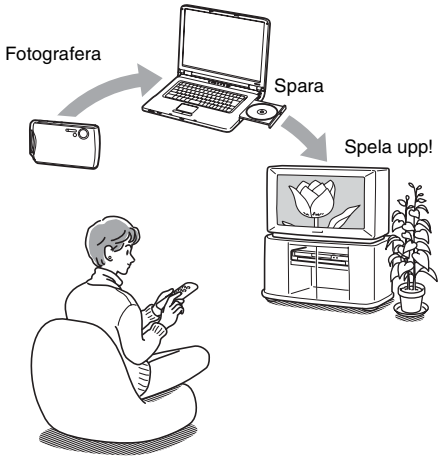
Progressiv PAL-uppspelning

➡ Om din TV är kompatibel med progressiva signaler, kan du njuta av exakt färgåtergivning och bilder av hög kvalitet i läget Progressive.



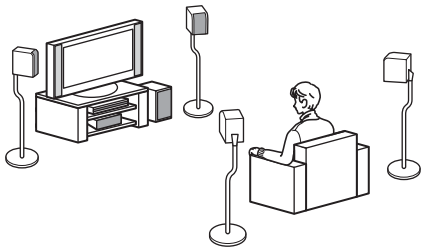
Spela upp JPEG-bildfiler

➡ Du kan njuta av att se JPEG-bilder på din TV-skärm. Ta först bilder med en digitalkamera och spara i JPEG-format på en CD-R/CD-RW-skiva på en dator. Spela sedan upp CD-R/CD-RW-skivan på denna brännare (sid. 61).



Lyssna på flerkanaligt ljud med högtalarna

➡ Du kan titta på vilken kommersiellt tillgänglig DVD-VIDEO som helst med det dynamiska ljudet från 5.1-kanalshögtalarna. Systemet har ljudfältsinställningar som simulerar diverse akustiska egenskaper, vilket gör att du kan lyssna på TV-ljud via surroundhögtalarna eller fullständiga 5.1-kanalshögtalare (sid. 85).



En lista över inspelnings- och uppspelningsbara skivor finns på sid. 8.

Snabbguide till skivtyper

Inspelnings- och uppspelningsbara skivor

Typ		Skiva Logotyp	Ikon som används i denna bruks-anvisning	Formatera (nya skivor)	Kompatibilitet med andra DVD-spelare (slutbehandling)
DVD+RW			+RW	Automatiskt formaterad	Spelbar på DVD+RW-kompatibla spelare (automatiskt slutbehandlad)
DVD-RW	VR-läge		-RWVR	Automatiskt formaterad i VR-läge	Går endast att spela på spelare som är VR-kompatibla (slutbehandling ej nödvändig)
	Video-läge		-RWVideo	Återformatera manuellt i videoläge (sid. 31)	Går att spela på de flesta DVD-spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 39)
DVD+R			+R	Automatiskt formaterad	Går att spela på de flesta DVD+R-kompatibla spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 39)
DVD-R			-R	Automatiskt formaterad	Går att spela på de flesta DVD-spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 39)

Versioner av skivor som går att använda (gäller från februari, 2005)

- DVD+RW-skivor med 4x-hastighet eller lägre
- DVD-RW-skivor med 4x-hastighet eller lägre (Ver.1.1, Ver.1.2 med CPRM*1)
- DVD+R-skivor med 8x-hastighet eller lägre
- DVD-R-skivor med 8x-hastighet eller lägre (Ver.2.0)

”DVD+RW”, ”DVD-RW”, ”DVD+R” och ”DVD-R” är varumärken.

*1 CPRM (Content Protection for Recordable Media) är en kodningsteknologi som skyddar upphovsrätt av bilder.
*2 Radera sista låten på skivan för att frigöra utrymme.
*3 Radering av titlar frigör inte utrymme på skivan.

	Inspelningsfunktioner			Redigeringsfunktioner				
	Skriv om (sid. 41)	Spela in 16:9-format (sid. 83)	Automatiskt kapitel (sid. 83)	Radera titel (sid. 65)	Radera A-B (sid. 65)	Manuellt kapitel (sid. 68)	Radera kapitel/ Dölj kapitel (sid. 67)	Playlist (sid. 63)
	Ja	Nej	Ja	Ja *2	Nej	Ja	Nej/Ja	Nej
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja/Nej	Ja
	Ja	Nej	Ja	Ja *2	Nej	Nej	Nej/Nej	Nej
	Nej	Nej	Ja	Ja *3	Nej	Ja	Nej/Ja	Nej
	Nej	Nej	Ja	Ja *3	Nej	Nej	Nej/Nej	Nej

Skivor som inte kan spelas in på

- DVD-RW-skivor (Ver. 1.0)
- DVD+RW-skivor som inte är kompatibla med 2,4x-hastighet
- Skivor med dubbla lager
- 8 cm-skivor

Uppspelningsbara skivor

Typ	Skivans logotyp	Ikon som används i denna bruks-anvisning	Kännetecken
DVD VIDEO		DVD	Skivor som till exempel filmer som kan köpas eller hyras
VIDEO CD		VCD	VIDEO CD eller CD-R/CD-RW-skivor i VIDEO CD/ Super VIDEO CD-format
CD		CD	Musik-CD-skivor eller CD-R/CD-RW-skivor i musik-CD-format som kan köpas
DATA CD		DATA CD	CD-ROM/CD-R/CD-RW-skivor som innehåller MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler

Anmärkningar om CD-skivor

- Brännaren kan spela upp CD-ROM/CD-R/CD-RW-skivor som spelats in i följande format:
  – formatet musik-CD
  – formatet video-CD
  – MP3-ljudspår, JPEG-bildfiler i format som överensstämmer med ISO 9660* Level 1/Level 2, eller det utökade formatet (extended format), Joliet

* Ett logiskt format för filer och mappar på CD-ROM-skivor, definierat av ISO (International Organization for Standardization).

- När du spelar DTS-surroundljud på en CD-skiva, kan du endast höra ljudet från detta högtalarsystem. Ljudsignalerna matas inte ut från LINE-utgångarna på brännaren.

Skivor som inte kan spelas

- Alla CD-ROM-skivor (inklusive PHOTO CD)
- CD-R/CD-RW-skivor, som inte spelats in i formatet ovan
- Datapartier på CD-Extra-skivor
- DVD-ROM-skivor
- DVD-ljudskivor
- DVD-RAM-skivor
- DVD+R DL-skivor (dubbla lager)
- HD-lager på Super Audio CD-skivor
- DVD VIDEO med en annan områdeskod (sid. 11)

Tips!

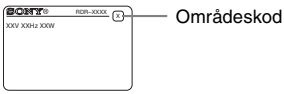
Denna brännare kan spela 8 cm CD-skivor och slutbehandlade 8 cm DVD-skivor.

Notering om uppspelningsfunktionerna för DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor

Vissa uppspelningsfunktioner för DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor kan vara inställda av den som skapat skivorna (programvaran). Eftersom den här brännaren spelar upp DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor efter det innehåll som skivtillverkaren skapat kan det hända att vissa funktioner inte är tillgängliga. Se även bruksanvisningen som följer med DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivorna.

Områdeskod (endast DVD VIDEO)

Din brännare har en områdeskod som finns angiven på brännarens baksida. Du kan bara spela upp DVD VIDEO-skivor (endast uppspelning) som är märkta med samma kod. Det här systemet används för att skydda upphovsrätten.
DVD VIDEO-skivor märkta med ALL kan också spelas upp på den här brännaren.
Om du försöker spela upp en annan DVD VIDEO-skiva, visas meddelandet [Playback prohibited by region code] på TV-skärmen. På vissa DVD VIDEO-skivor kanske det inte finns någon kod även om det är förbjudet att spela upp DVD VIDEO-skivan pga. förbjudet område.



Musik-CD-skivor kodade med teknik för upphovsrättsskydd

Den här produkten är tillverkad för att spela upp skivor som överensstämmer med standarden Compact Disc (CD).
Nyligen har vissa skivbolag börjat sälja musik-CD-skivor som är kodade med upphovsrättssignaler. Tänk på att det kan finnas skivor som inte följer CD-standarden och dessa kanske inte kan spelas upp på enheten.

Notering om DualDisc

En DualDisc är en tvåsidig skiva med DVD-inspelning på en sida och digital ljudinspelning på andra sidan.
Eftersom sidan med ljudmaterialet inte följer Compact Disc (CD)-standarden kan det dock hända att den inte går att spela i den här brännaren.

Obs

- Vissa DVD+RW/DVD+R-, DVD-RW/DVD-R- eller CD-RW/CD-R-skivor kan inte spelas upp på den här brännaren. Det kan bl.a. bero på inspelningens kvalitet, skivans status eller inspelningsutrustningen och den programvara som skivan skapades med. Skivan spelas inte upp om den inte har slutbehandlats. Mer information finns i brännarens bruksanvisning.
- Du kan inte blanda VR-läge och Video-läge på samma DVD-RW-skiva. Omformatera skivan för att ändra dess format (sid. 31). Notera att skivans innehåll raderas vid en omformatering.
- Du kan inte förkorta tiden som krävs för inspelning, inte ens med höghastighetsskivor.
- Du rekommenderas att använda skivor med ”För Video” tryckt på förpackningen.
- Du kan inte spela in på DVD-RW-skivor (Video-läge) eller DVD-R-skivor som redan innehåller inspelningar som gjorts av annan DVD-utrustning.
- I vissa fall kan du inte göra nya inspelningar på DVD+RW-skivor som innehåller inspelningar som gjorts av annan DVD-utrustning. Om du spelar in på nytt skriver brännaren om DVD-menyn.
- Om skivan innehåller data som brännaren inte känner igen, kan det hända att de raderas.

Översikt

Gör följande för att börja använda denna DVD-brännare/detta hemmabiosystem.

Steg 1: Packa upp (sid. 12)
↓
Steg 2: Ansluta högtalarsystemet (sid. 14)
↓
Steg 3: Ansluta FM-/AM-antennerna (sid. 17)
↓
Steg 4: Ansluta högtalarsystemet och brännaren (sid. 18)
↓
Steg 5: Ansluta TV-antennen (sid. 19)
↓
Steg 6: Ansluta TV:n och brännaren (sid. 20)
↓
Steg 7: Ansluta nätkabeln (sid. 23)
↓
Steg 8: Initial inställning (sid. 28)

Steg 1 till 4 gäller högtalarsystemet; steg 5 och 6 gäller brännaren. När samtliga anslutningar är gjorda, ansluter du nätkabeln i steg 7, och börjar installera systemet i ”Steg 8: Initial inställning”.

Obs

- Se till att alla kontakter sitter ordentligt så att du slipper glappkontakt med störningar som följd.
- Se bruksanvisningen som följer med de komponenter som du tänker ansluta.
- Du kan inte ansluta denna brännare till en TV som saknar SCART-kontakt eller videoingång.
- Koppla bort nätkabeln från de olika enheterna innan du ansluter dem.

Steg 1: Packa upp

Kontrollera att följande finns med i förpackningen.

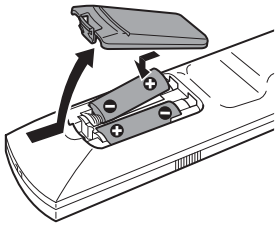
I DVD-kartongen:
- DVD-brännare (1)
- TV-antennkabel (1)

I huvudkartongen:
- Aktiv subwoofer (1)
- Mittenhet (1)
- Högtalare (4)
- AM-ramantenn (1)
- FM-antennsladd (1)
- Högtalarkablar (kort × 2, lång × 2)
- Optisk digitalkabel (1)
- Fjärrkontroll (1)
- R6-batterier (storlek AA) (2)
- Fotkuddar*
- Bruksanvisning (1)
- Anslutningsguide (kort) (1)

* Fäst kuddarna undertill på högtalarna.

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

Du kan styra brännaren och högtalarsystemet med fjärrkontrollen. Sätt i två R6-batterier (storlek AA) genom att matcha ⊕- och ⊖-polerna på batterierna med markeringarna på insidan av batterifacket.
Rikta fjärrkontrollen mot (fjärrsensorn) på brännaren. Eller rikta den mot på mittenheten när högtalarsystemet används.



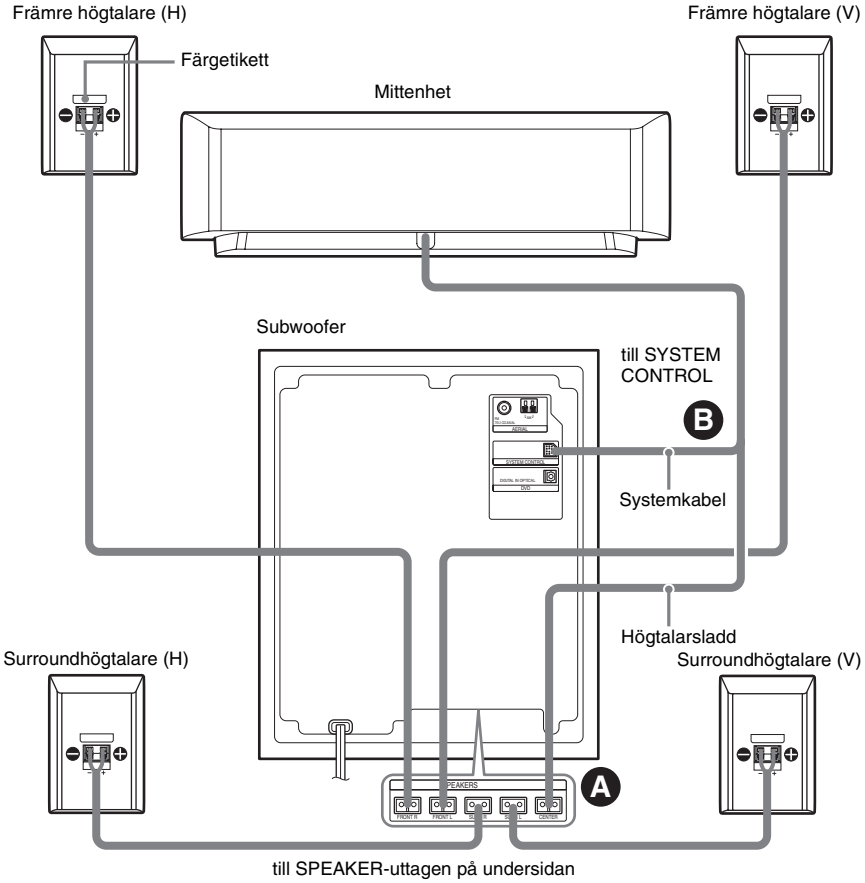
Obs

- Om medföljande fjärrkontroll stör dina andra DVD-brännare eller -spelare från Sony, kan du ändra kommandolägets nummer för denna brännare (sid. 99).
- Om du använder en TV från en annan tillverkare än Sony, ställer du in kodnumret för TV:ns tillverkare (sid. 98).

- Använd batterierna på rätt sätt för att undvika risken för frätskador som läckande batterier kan orsaka. Rör inte vid vätskan med händerna vid läckage. Observera följande:
  – Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt, eller batterier från olika tillverkare.
  – Försök inte ladda upp batterierna.
  – Ta ur batterierna om du inte skall använda fjärrkontrollen under en längre tid.
  – Vid läckage skall vätska i batterifacket torkas ur och nya batterier installeras.
- Utsätt inte fjärrsensorn (markerad med R på brännaren och mittenheten) för starkt ljus, som till exempel direkt solljus eller starka lampor. Systemet kan då sluta svara på fjärrkontrollens kommandon.

Steg 2: Ansluta högtalarsystemet

Anslut systemkomponenterna med de medföljande sladdarna märkta Ⓐ och Ⓑ nedan.

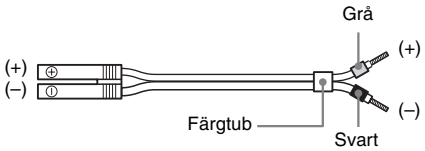


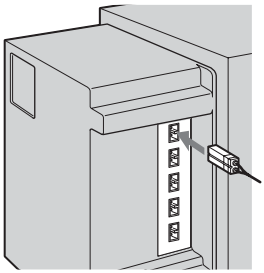
Obs

- Placera inte högtalarna lutande.
- Placera inte högtalarna på platser som är:
  – Extremt varma eller kalla
  – Dammiga eller smutsiga
  – Mycket fuktiga
  – Utsatta för vibrationer
  – Utsatta för direkt solljus
- Anslut inte några andra högtalare än de som medföljer systemet.
- Var försiktig när du placerar högtalarna eller högtalarstativen (medföljer ej) med högtalarna monterade på ett ytbehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom golvet kan få fläckar eller missfärgas.

Ⓐ Dragning av högtalarna

Anslut de medföljande högtalarna till SPEAKER-uttagen på undersidan av subwoofern med högtalarsladdarna.
Använd den högtalarsladd vars tub har samma färg som uttagets etikett på den anslutna högtalaren.



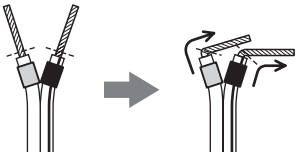


Obs

- Skydda golvet med en duk eller liknande vid anslutning.
- Kontrollera att högtalarsladdens polaritet och komponentens uttag överensstämmer; ⊕ till ⊕ (grå), ⊖ till ⊖ (svart). Om sladdarna kopplas fel kan ljudet förvrängas och du får inget basljud.

Placering av högtalarsladd

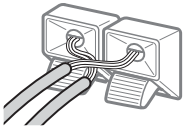
- Se till att högtalarsladdens isolering inte fastnar i högtalaruttagen. Böj den oisolerade sladden där isoleringen slutar före anslutning.



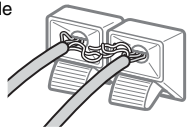
- Se till att den oisolerade högtalarsladden inte vidrör den andra oisolerade högtalarsladden eller uttaget, för att undvika kortslutning av högtalarna.

Exempel:

För mycket isolering har avlägsnats. Oisolerade sladdar vidrör varandra.



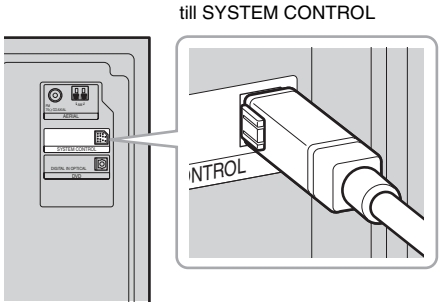
Oisolerade sladdar vidrör de andra högtalaruttagen.



Efter att systemkomponenterna och nätkabeln har anslutits kan du kontrollera om det finns en högtalarkortslutning med testtonen (sid. 94). Om ingen testton matas ut, eller om en testton matas ut från en annan högtalare än vad som anges i mittenhetens teckenfönster, kontrollerar du högtalaranslutningen.

Ⓑ Ansluta subwoofern och mittenheten

Anslut mittenhetens systemsladd till uttaget SYSTEM CONTROL på subwoofern och anslut därefter högtalarsladden till uttaget CENTER SPEAKER. Skjut in kontakterna så långt det går tills det klickar.

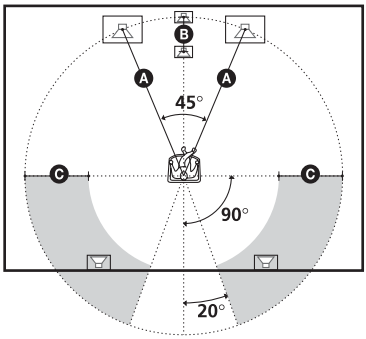


Obs

Om systemsladden kopplas bort medan systemet fortfarande är påslaget, växlar högtalarsystemet över till standbyläge (sid. 102).

Ställa in högtalarnas position

För att få bästa surroundljud ska alla högtalare utom subwoofern finnas på samma avstånd från lyssningspositionen (A).
Med det här systemet kan du emellertid placera mittenheten upp till 1,6 meter närmare (B) och surroundhögtalarna upp till 4,6 meter närmare (C) lyssningspositionen.
De främre högtalarna kan placeras mellan 1,0 och 7,0 meter (A) från lyssningspositionen.



Obs

Placera inte mittenheten och surroundhögtalare längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.

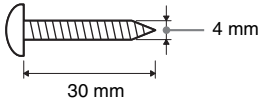
Angående placering av subwoofer

Om subwoofern placeras alltför nära en CRT-TV eller projektor, kan magnetiskt läckage störa videosignalerna och orsaka problem med färgerna. Om detta skulle inträffa, stänger du av TV:n eller projektorn, väntar i 15 till 30 minuter och slår därefter på den igen. Om problemet kvarstår, gör följande:

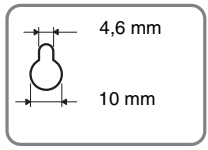
– Avståndet mellan subwoofern och TV:n eller projektorn bör vara minst 0,3 meter.
– Avlägsna alla magnetiska föremål nära subwoofern (sjukvårdsapparater, leksaker, etc.). Magnetlås på TV-stativ kan också orsaka problem.

Montera högtalarna på väggen

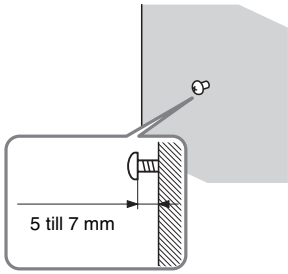
1 Se till att ha skruvar (medföljer ej) som passar hålet baktill på högtalaren.



Hål på baksidan av högtalaren

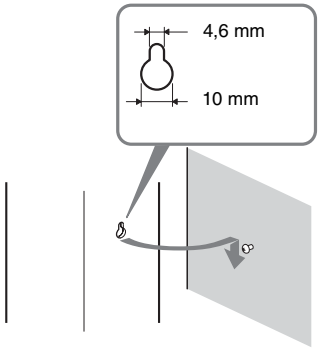


2 Skruva fast skruvarna i väggen. Skruvarna ska skjuta ut 5 till 7 mm.



3 Häng högtalarna på skruvarna.

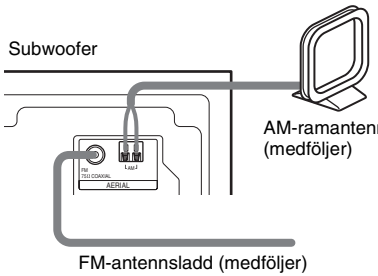
Hål på baksidan av högtalaren



Obs

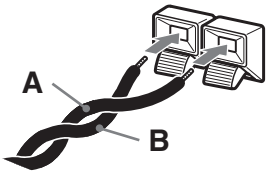
- Använd skruvar som är lämpliga för väggmaterialet och väggens hårdhet. Skruvarna bör inte fästas direkt i gipsväggar eftersom dessa är särskilt ömtåliga. Fäst dem istället i en balk som sedan fästs i väggen. Installera högtalarna på en lodrät och plan vägg på den plats där förstärkningen har fästs.
- Hör med ett byggvaruhus eller en installatör vilket väggmaterial det rör sig om eller vilka skruvar du behöver.
- Sony tar inte på sig ansvaret för olyckor eller skador som åsamkats av felaktig installation, svaga väggar eller felaktigt installerade skruvar, naturkatastrofer, etc.

Steg 3: Ansluta FM-/AM-antennerna

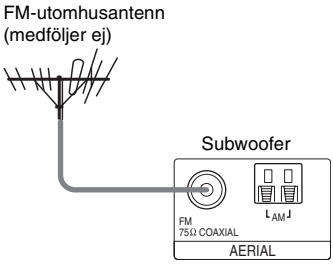


Tips!

- När du ansluter AM-antennen, kan sladd (A) och sladd (B) anslutas i endera uttaget.



- Använd en 75-ohm koaxialkabel (medföljer ej) för att koppla systemet till en FM-utomhusantenn som i exemplet nedan, om du har dålig FM-mottagning.

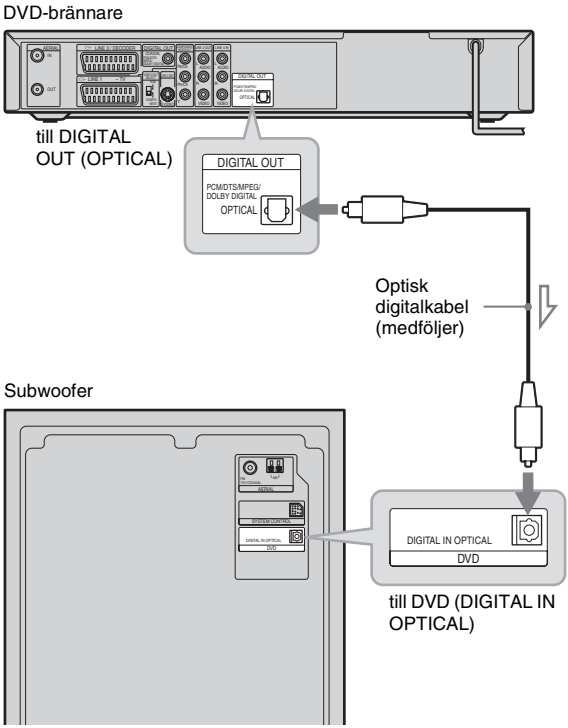


Obs

- För att undvika brus ska du placera AM-ramantennen en bit ifrån systemet och annan utrustning.
- Kontrollera att FM-antennsladden är helt utdragen.
- När du har kopplat in FM-antennen ska den ligga så vågrätt som möjligt.

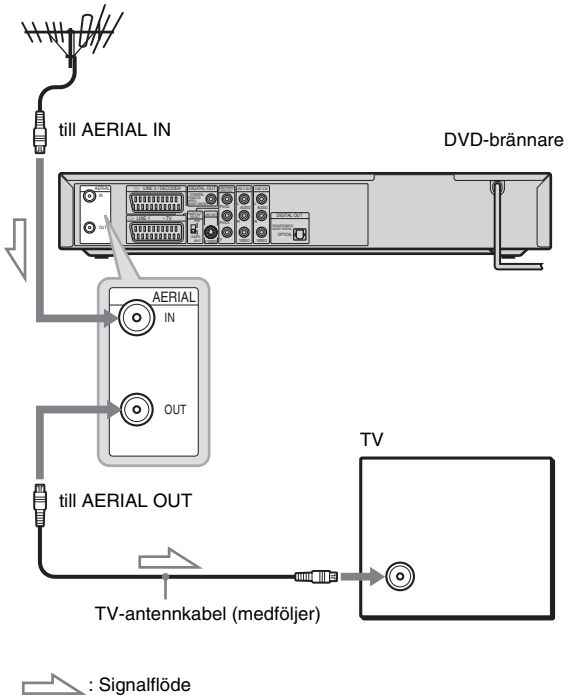
Steg 4: Ansluta högtalarsystemet och brännaren

Anslut subwooferns DVD (DIGITAL IN OPTICAL)-uttag till brännarens DIGITAL OUT (OPTICAL)-uttag med den medföljande optiska digitalkabeln.



Steg 5: Ansluta TV-antennen

Anslut TV-antennkabeln genom att följa stegen nedan. Anslut inte nätkabeln förrän du når ”Steg 7: Ansluta nätkabeln” (sid. 23).

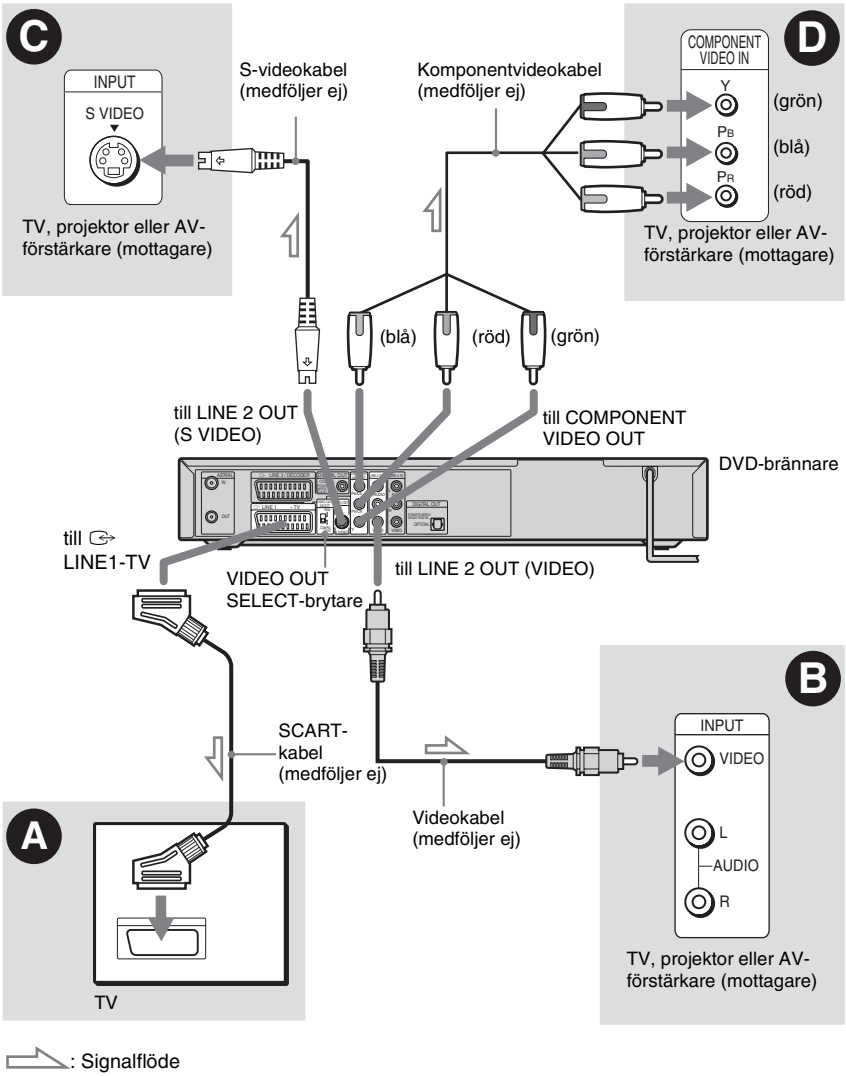


1 Koppla från TV-antennkabeln från TV:n och anslut den till AERIAL IN på brännarens bakre panel.

2 Anslut brännarens AERIAL OUT till antenningången på TV:n med hjälp av medföljande TV-antennkabel.

Steg 6: Ansluta TV:n och brännaren

Anslut videokabeln för att visa bilder. Välj någon av följande anslutningsmodellerna Ⓐ till Ⓓ beroende på vilka kontakter som TV:n eller projektorn är utrustad med.



Obs

Anslut inte fler än en typ av videokabel mellan brännaren och din TV samtidigt.

Ⓐ Ansluta till en SCART-ingång

Anslut en SCART-kabel (medföljer ej) till LINE 1-TV-kontakten och din TV. Kontrollera att anslutningarna sitter säkert för att undvika brum och brus.
Se bruksanvisningen till den TV du ansluter. Ställ in VIDEO OUT SELECT-brytaren på bakre panelen till ”RGB”.



Ⓑ Ansluta till en videoingång

Anslut med hjälp av en videokabel (medföljer ej) till den gula LINE 2 OUT-kontakten (VIDEO). Du får bilder av standardkvalitet.



Ⓒ Ansluta till en S VIDEO-ingång

Anslut en S-videokabel (medföljer ej) till LINE 2 OUT-kontakten (S-VIDEO). Du får högkvalitativa bilder.



Ⓓ Ansluta till komponentvideoingångar (P_B/C_B, P_R/C_R, Y)

Anslut COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna med en komponentvideokabel (medföljer ej) eller tre videokablar (medföljer ej) av samma typ och längd. Då får du noggrann färgåtergivning och hög bildkvalitet.
Ställ in VIDEO OUT SELECT-brytaren på bakre panelen till ”COMPONENT”.
Om TV:n accepterar progressiva signaler i 625p-format, måste du använda denna anslutning och ställa in [Progressive Mode] i inställningsfönstret [Settings] till [On] (se sid. 78). Indikatorlampan PROGRESSIVE tänds på brännaren.



Spela upp bilder i ”bredbild”

Vissa inspelade bilder kanske inte passar din TV-skärm. Hur du gör för att ändra bildproportionerna beskrivs på sid. 78.

Vid anslutning till en videobandspelare

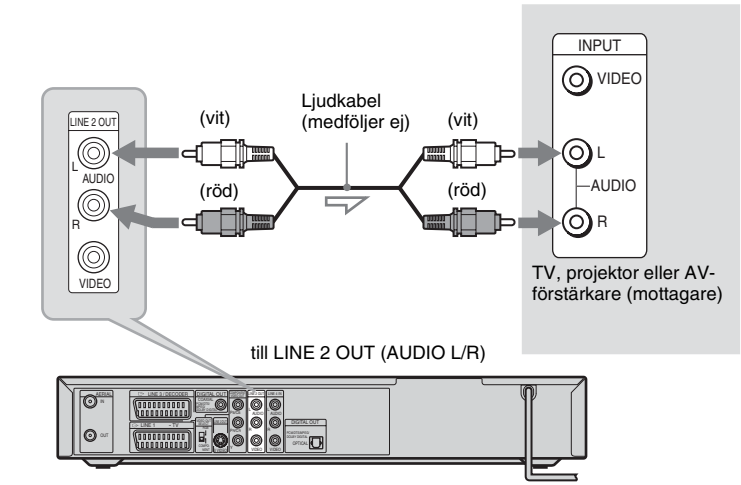
Anslut videobandspelaren till brännarens LINE 3/ DECODER-kontakt (sid. 24).

Obs

- Du bör tänka på att inte alla högupplösande TV-apparater (High Definition TV) är fullt kompatibla med den här produkten och kan orsaka oönskade störningar av bilden. Om du får problem med den 625-progressiva bildavsökningen rekommenderas du att växla över anslutningen till utgången med standardupplösning. Om du har några frågor angående en viss TV när det gäller kompabiliteten med den här 625p DVD-brännaren kontaktar du vår kundservice.
- Om du kopplar brännaren till din TV via SCART-kontakterna ställs insignalkällan för TV:n automatiskt in till brännaren när du startar brännaren. Tryck på TV/DVD på fjärrkontrollen vid behov för att återfå insignalkällan till TV:n.

Ansluta ljudkablarna

Om du använder TV:ns högtalare för att lyssna på ljud, ansluter du brännarens LINE 2 OUT-uttag till TV:ns ljudingångar.



Tips!

Du kan ansluta en AV-förstärkare till DIGITAL OUT (COAXIAL)-uttaget. Gör lämpliga inställningar i inställningsfönstret [Audio] (sid. 80). Samtliga systemets surround-effekter är inte tillgängliga.

Obs

- Anslut inte din TV:s ljudutgång till LINE IN-kontakterna (AUDIO L/R) samtidigt. Detta gör att oönskat ljud hörs i din TV:s högtalare.
- Anslut inte LINE 4 IN- (AUDIO L/R) och LINE 2 OUT (AUDIO L/R)-kontakterna till din TV:s ljudutgång samtidigt. Detta gör att oönskat ljud hörs i din TV:s högtalare.

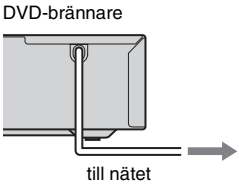
Använda brännarens surround-funktion

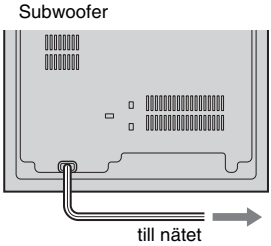
Ljudanslutningen ovan låter dig njuta av virtuellt surroundljud som skapas av vänster och höger högtalare.

Tryck på SUR på fjärrkontrollen för att aktivera funktionen.
[SUR ON] visas på TV-skärmen.
För att stänga av funktionen trycker du på SUR igen.

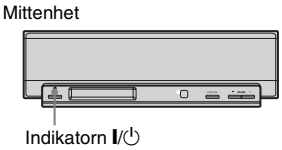
Steg 7: Ansluta nätkabeln

Anslut brännarens, subwooferns och TV:ns nätkablar (strömkablar) till ett vägguttag.





Kontrollera att indikatorn I/⏻ på mittenheten tänds efter att subwooferns nätkabel har anslutits.



Efter att du anslutit brännarens nätkabel, **måste du vänta en kort stund innan brännaren används.** Du kan använda brännaren när frontpanelen tänds och brännaren växlar till standbyläge.

Om du ansluter ytterligare utrustning till denna brännare, går du till ”Ansluta brännaren till annan utrustning” (sid. 24) innan du ansluter nätkabeln.

Följ stegen i ”Steg 8: Initial inställning” (sid. 28) efter att alla anslutningar har gjorts.

Slå på/av brännaren

Tryck på DVD I/⏻.
När du stänger av brännaren växlar den över till standbyläge.

Slå på/av högtalarsystemet

Tryck på AMP I/⏻.
När du stänger av högtalarsystemet, växlar det över till standbyläget och indikatorn I/⏻ på mittenhetens teckenfönster lyser rött.

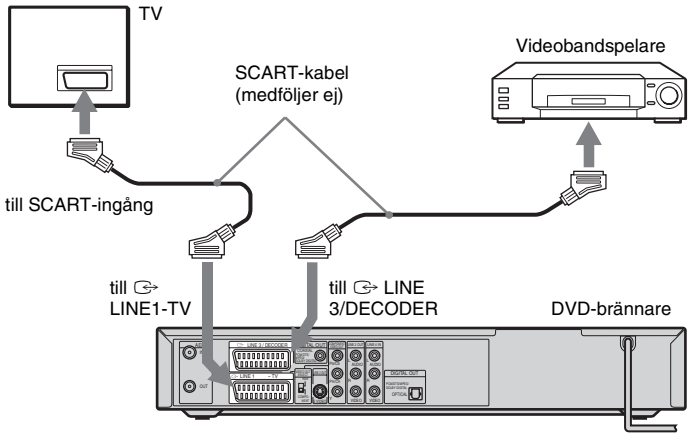
Ansluta brännaren till annan utrustning

Anslut annan utrustning (VCR, satellite tuner, PAY-TV decoder, etc.) till brännarens LINE IN-uttag. Dra ur brännarens nätkabel ur vägguttaget vid anslutning.
Använd DV IN-kontakten på frontpanelen om utrustningen har en DV-utgång (i.LINK-kontakt) (sid. 71). Se också bruksanvisningen som levererades tillsammans med ansluten utrustning.
Se ”Inspelning via ansluten utrustning” (sid. 49) för att spela in på denna brännare. För att lyssna på ljud från andra ljudkällor via högtalarsystemet, se ”Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet” (sid. 90).

Ansluta en videobandspelare eller liknande enhet

Ansluta till LINE 3-kontakten

Anslut en videobandspelare eller liknande inspelningsenhet till denna brännares LINE 3/DECODER-kontakt.

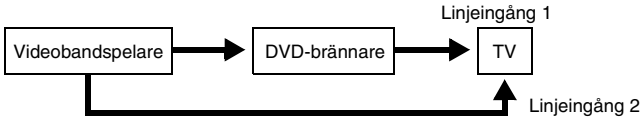


Obs

- Bilder som innehåller kopieringsskyddade signaler som förbjuder kopiering kan inte spelas in.
- Om du sänder inspelningssignalerna via en videobandspelare kan bilden på TV-skärmen förlora skärpa.



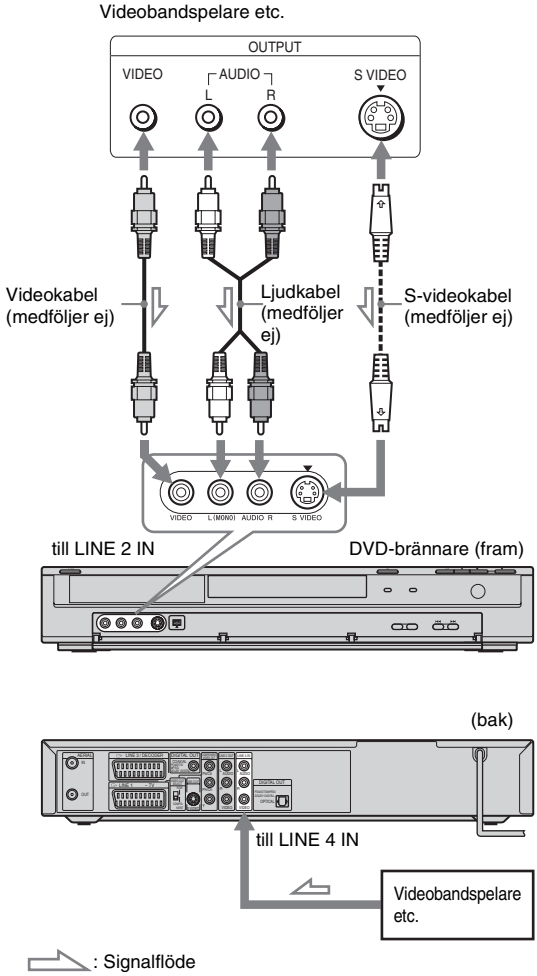
Se till att ansluta din videobandspelare till DVD-brännaren och din TV i den ordning som visas nedan. Se på videoband via en andra linjeingång på din TV (”Linjeingång 2” nedan).



- När du spelar in till en videobandspelare från denna DVD-brännare, skall du inte växla insignalkälla till TV:n genom att trycka på TV/DVD-knappen på fjärrkontrollen.
- Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se signaler från ansluten videobandspelare.

Ansluta till LINE 2 IN eller LINE 4 IN-kontakterna

Anslut en videobandspelare eller liknande inspelningsenhet till denna brännares LINE 2 IN eller LINE 4 IN-kontakt. Om utrustningen har en S-video-kontakt kan du använda en S-videokabel istället för en videokabel, om du är ansluten till LINE 2 IN-kontakterna.



Tips!

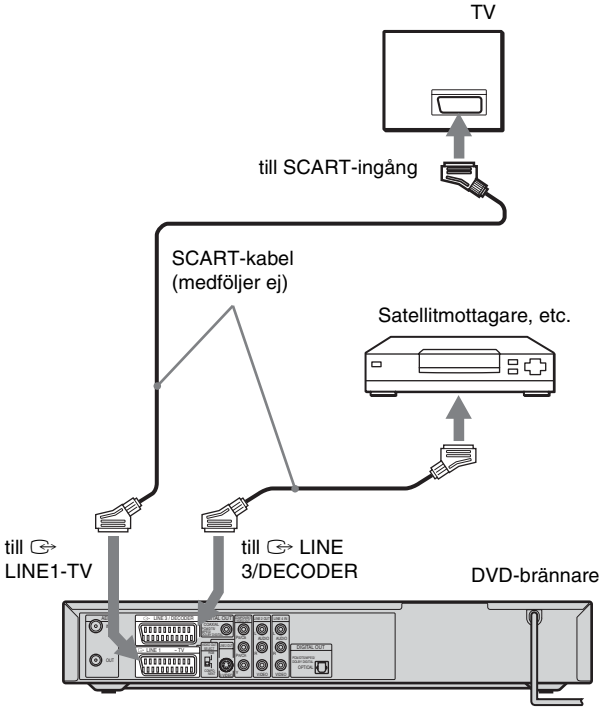
När ansluten utrustningen endast matar ut ljud i monoläge, använder du ljudkablar som fördelar monoljud till vänster/höger kanal (medföljer ej).

Obs

- Anslut inte den gula LINE IN-kontakten (VIDEO) när en S-videokabel används.
- Anslut inte denna brännares utgångskontakt till annan utrustnings ingångskontakt, när den andra utrustningens utgångskontakt är ansluten till denna brännares ingångskontakt. Brus (feedback) kan höras.
- Anslut inte fler än en typ av videokabel mellan brännaren och din TV samtidigt.

Ansluta till en satellit- eller digitalmottagare

Anslut en satellit- eller digitalmottagare till denna brännare via LINE 3/DECODER-kontakten. Dra ur brännarens nätkabel ur vägguttaget när mottagaren ansluts.



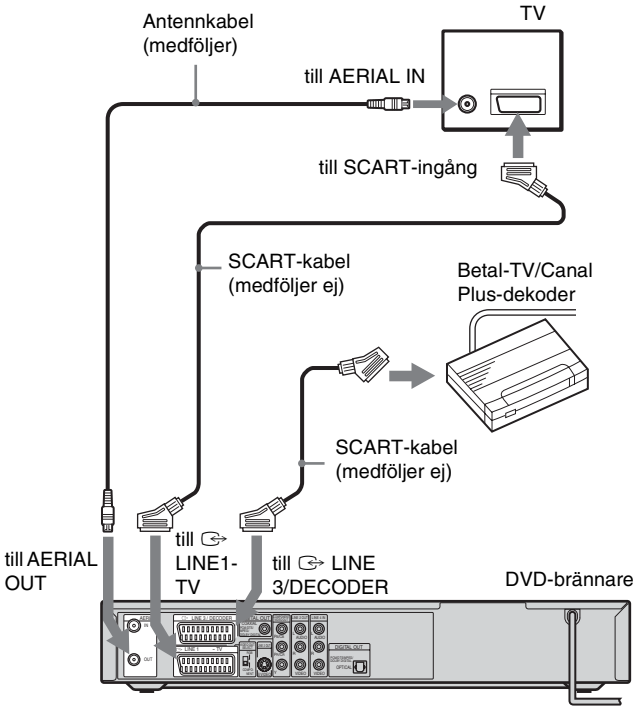
Tips!
Du behöver inte starta brännaren för att se signalerna från ansluten mottagare på din TV.

Obs

- Om du använder en B Sky B-mottagare, skall du se till att ansluta mottagarens VCR SCART-kontakt till LINE 3/DECODER-kontakten.
- Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se signaler från ansluten mottagare.
- När brännaren är avstängd godkänner inte LINE 3/DECODER-kontakten signaler för skärmstorlek 16:9.

Ansluta en betal-TV/Canal Plus-dekoder

Du kan se och spela in program från betal-TV/Canal Plus om du ansluter en dekoder (medföljer ej) till brännaren. Dra ur brännarens nätkabel ur vägguttaget när dekodern ansluts.
Ställ in brännaren så att den tar emot kanalerna från betal-TV/Canal Plus, med hjälp av inställningsfönstret för att se eller spela in program. Se ”[Channel Settings]” i inställningsfönstret [Settings] (sid. 75).



Tips!
Du behöver inte starta brännaren för att se signalerna från ansluten mottagare på din TV.

Obs

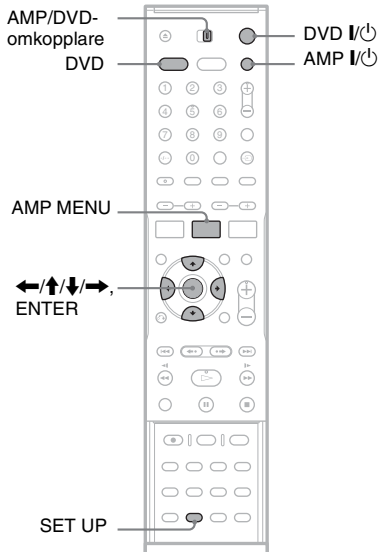
- För att se eller spela in program från betal-TV/Canal Plus via LINE 1-TV-kontakten, ställer du in [Line1 Decoder] i inställningsfönstret [Settings] till [On] (sid. 78).
- Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se signaler från ansluten dekoder.

Steg 8: Initial inställning

Använd Inställningsfönstret och menyn AMP för att göra de initiala inställningarna för användning av systemet. Slutför den initiala inställningen i följande ordning.

1. Inställning mottagare och kanal
↓
2. Inställning av skärmspråk
↓
3. Inställning klocka
↓
4. Inställning TV-typ
↓
5. Grundläggande högtalarinställningar

Följ stegen från ”1. Inställning mottagare och kanal” till ”5. Grundläggande högtalarinställningar” nedan.



1. Inställning mottagare och kanal

1 Slå på strömmen till TV:n.

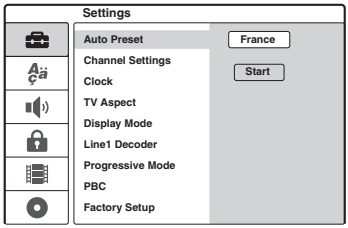
2 Tryck på DVD I/⏻ för att slå på brännaren.

3 Ställ om ingångsväljaren på TV:n så att signalen från brännaren visas på TV-skärmen.

4 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD när brännaren är i stoppläge, och tryck på SET UP.

Inställningsfönstret visas, där du kan justera brännarens inställningar. För mer information om inställningsfönstret, se sid. 74.

Exempel:



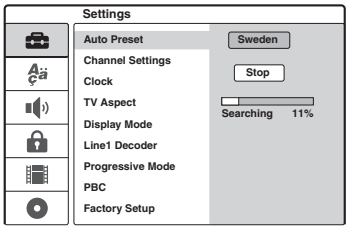
För modeller för Storbritannien, gå till steg 6.

5 Tryck på ↑/↓ för att välja ditt land och tryck på →.

Om ditt land inte finns i listan väljer du [Other]. Om du väljer [Other] kan du inte välja [Auto Adjust On] vid installationen av [Clock] (sid. 77).

6 Tryck på ENTER när du valt [Start].

Brännaren söker automatiskt efter alla kanaler som går att ta emot och ställer in dem.



För att manuellt ställa in, avaktivera eller finjustera kanalerna, se ”[Channel Settings]” i inställningsfönstret [Settings] (sid. 75). Kunder i Frankrike ställer in varje kanal till [SECAM] i menyn [Channel Settings] om mottagningen är dålig (sid. 75).

7 Tryck på ← för att återgå till inställningsfönstret och följ stegen för ”2. Inställning av skärmspråk” (se nedan).

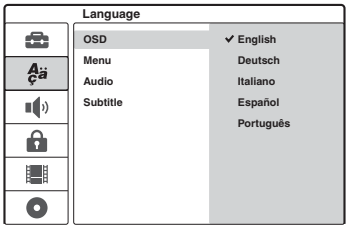
Om du inte vill ändra språk för visning på skärmen går du till ”3. Inställning klocka” (sid. 29) nedan.

2. Inställning av skärmspråk

1 Tryck på ↑/↓ för att välja [Language] (språk), och tryck på →.

Inställningsfönstret [Language] visas.

2 Tryck på ↑/↓ för att välja [OSD] (visning på skärmen), och tryck på →.



3 Välj ett språk genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER.

Språket på skärmen ändras till valt språk.

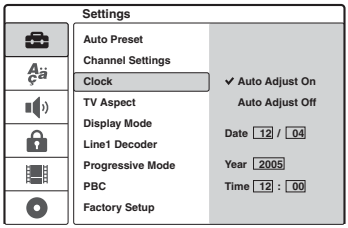
4 Tryck på ← för att återgå till inställningsfönstret och följ stegen för ”3. Inställning klocka” (se nedan).

3. Inställning klocka

1 Tryck på ↑/↓ för att välja [Settings], och tryck på →.

Inställningsfönstret [Settings] visas.

2 Tryck på ↑/↓ för att välja [Clock], och kontrollera att klockan ställts in korrekt.

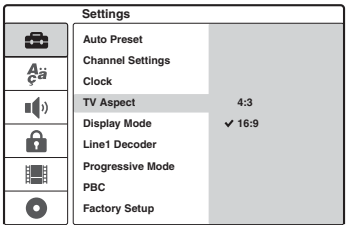


Ställ in klockan manuellt om den är felinställd (sid. 77). Annars fungerar inte tidsinspelningen.

3 Följ stegen i ”4. Inställning TV-typ” (se nedan).

4. Inställning TV-typ

1 Tryck på ↑/↓ för att välja [TV Aspect], och tryck på →.



2 Tryck på ↑/↓ för att välja bildproportion för ansluten TV och tryck på ENTER.

[4:3]: För en standardskärmbild på 4:3 utan bredbild. Välj [Display Mode] i inställningsfönstret [Settings].
[16:9]: För en bredbilds-TV eller standard-TV med bredbild.

3 Tryck på SET UP för att stänga inställningsfönstret och följ stegen i ”5. Grundläggande högtalarinställningar” (sid. 29).

Om du ansluter en TV som accepterar formatet progressiv 625p till COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna

Ställ in [Progressive Mode] i inställningsfönstret [Settings] till [On] (sid. 78).

Tips!

Du kan göra andra justeringar via inställningsfönstret, som till exempel bild, ljud och textning. (Se ”DVD-brännarens meny Inställningar” på sida 74.)

5. Grundläggande högtalarinställningar

Du kan återspegla de aktuella högtalarlägena på systemet. Ange högtalaravståndet från den plats du lyssnar från genom menyn AMP på mittenhetens teckenfönster. För mer information om menyn AMP, se sid. 91; om högtalarplacering, se sid. 16.

1 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.

Om ”FM” eller ”AM” visas på mittenhetens teckenfönster, trycker du på DVD på fjärrkontrollen för att visa ”DVD”.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP, rikta fjärrkontrollen mot mittenheten och tryck på AMP MENU.

Menyn AMP visas.

3 Tryck på ↑/↓ för att välja ”SP SETUP” (högtalarinställningar), och tryck på ENTER eller →.

Exempel:



4 Tryck på ↑/↓ för att välja ”SURR SP” (surroundinställningar), och tryck på ENTER eller →.



5 Tryck på ↑/↓ för att välja lägesinställning.

Om du är osäker på läget, se ””SURR SP” (surroundhögtalare)” på sidan 92.

6 Tryck på ← för att återgå till föregående lager.

7 Tryck på ↑/↓ för att välja ”FRONT DIST” (avstånd till den främre högtalaren), och tryck på ENTER eller →.



8 Tryck på ↑/↓ för att ställa in avståndet mellan den främre högtalaren och lyssningspositionen.

Visningen ändras i steg om 0,2 m, från 1,0 till 7,0 m. Ange det kortare avståndet om de två högtalaravstånden är olika.

Exempel: När du anger 5,8 m för de främre vänstra och högra högtalarna.



9 Tryck på ← för att återgå till föregående lager.

10 Upprepa steg 7 till 9 för att ställa in ”CEN DIST” (avståndet till mitthögtalaren) och ”SURR DIST” (avståndet till surroundhögtalaren).

11 Tryck på AMP MENU för att stänga av AMP-menyn.

För att få en bättre justering av högtalarsystemet

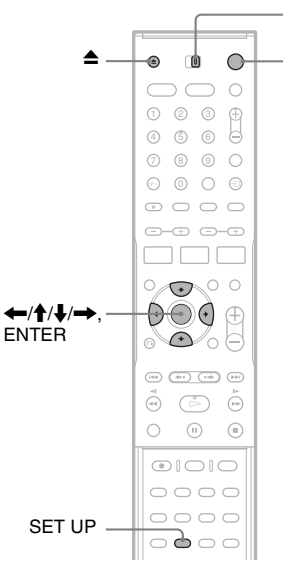
Du kan ändra högtalarnivån etc. Se ”Inställning av högtalarnivå (”LEVEL”)” (sid. 93).

De grundläggande anslutningarna och inställningarna är klara.
Du kan nu börja använda systemet.

Installera och formatera en skiva

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

När du installerar en ny skiva ber brännaren dig att formatera den. Följ stegen nedan för att formatera skivan. Du kan också formatera om en DVD+RW- eller DVD-RW-skiva för att få en tom skiva.



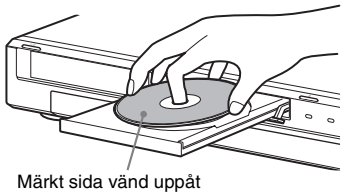
1 Slå på strömmen till TV:n.

2 Tryck på DVD I/⏻.
Brännaren slås på.

3 Ställ om ingångsväljaren på TV:n så att signalen från brännaren visas på TV-skärmen.

4 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD.

5 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) och placera en skiva i skivfacket.



6 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) för att stänga skivfacket.
Efter att ”LOADING” försvinner från frontpanelen, ber den dig att bekräfta.

7 Tryck på ← för att välja [OK] och tryck på ENTER.
Brännaren börjar formatera skivan. Skärmbilden visar den ungefärliga tid som krävs.

8 Tryck på ENTER när [OK] visas.
- En DVD-RW-skiva formaterar brännaren automatiskt i VR-läge. För att formatera i Videoläge, se ”Omformatera en skiva” nedan.

Tips!
En formaterad skiva kan du använda efter att ”LOADING” försvinner i frontpanelen i steg 6 ovan.

Omformatera en skiva

+RW -RWVR -RWVideo

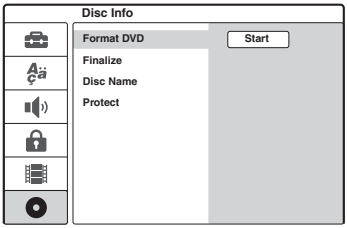
Du kan radera allt på en skiva för att få en tom skiva. För att formatera en ny DVD-RW-skiva i Videoläge, måste skivan formateras om.

1 Installera en skiva.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret.

3 Välj ● [Disc Info] och tryck på →.

4 Välj [Format DVD] och tryck på →.



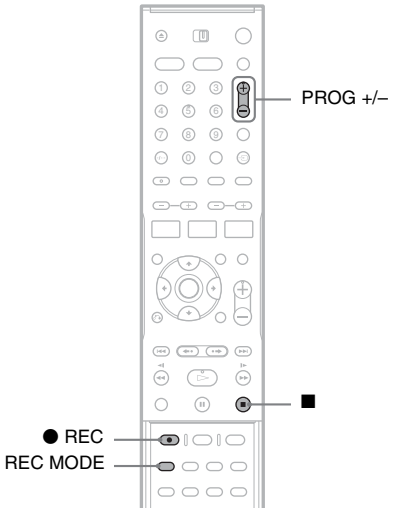
5 **Tryck på ENTER när du valt [Start].**
Skärmbilden ber dig bekräfta.
- För DVD-RW-skivor, väljer du ett inspelningsformat (VR-läge eller Videoläge) och trycker på ENTER.

6 **Välj [OK] och tryck på ENTER.**
Formatering startar.

Spela in ett TV-program på en skiva

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Detta avsnitt introducerar grunderna i att spela in aktuellt TV-program på en skiva.
För mer information om inspelning, se sid. 41.



1 **Installera en skiva.**
För mer information om hur man sätter i och formaterar en ny skiva, se ”Installera och formatera en skiva” (sid. 31).

2 **Tryck på PROG +/– för att välja den programplats du vill spela in.**

3 **Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja inspelningsläge.**
Varje gång du trycker på knappen ändras skärmbilden på TV-skärmen enligt följande:

HQ → SP → EP → SLP

För mer information om inspelningsläge, se sid. 41.

4 **Tryck på ● REC.**
Inspelning startar och ”●” (rött) visas i frontpanelen.
Inspelning fortsätter tills du avbryter eller tills skivan är full.

Stoppa inspelning

Tryck på ■. Notera att det tar ett par sekunder innan inspelningen avbryts.

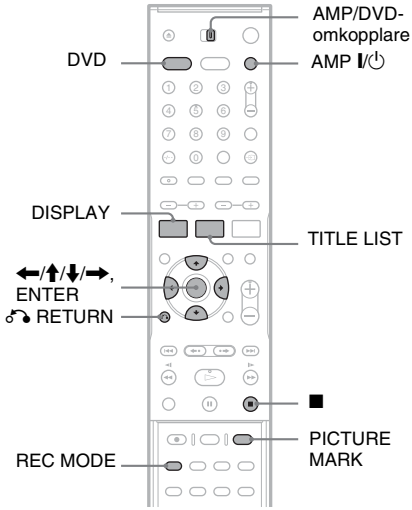
Tips!

Denna brännare kan spela in på olika skivor. Välj skivtyp efter eget önskemål (sid. 8).

Se det inspelade TV-programmet (Title List)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Inspelade programs titlar på en skiva visas i Title List, som också visar skivinformation, som till exempel skivans namn, återstående tid etc. Följ stegen nedan för att spela upp inspelat program. Du kan också redigera individuella titlar i Title List (sid. 64).



1 Installera en skiva.

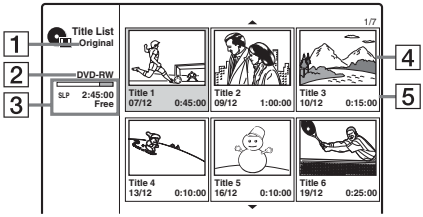
2 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet när du använder det.

Om ”FM” eller ”AM” visas på mittenhetens teckenfönster, trycker du på DVD på fjärrkontrollen för att visa ”DVD”.

3 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST.

Menyn Title List visas tillsammans med skivans innehåll.

Exempel: Title List (Original) på en DVD-RW-skiva (VR-läge)



1 Title type (endast DVD-RW-skiva (VR-läge)):
Visar titeltypen, original eller Playlist.

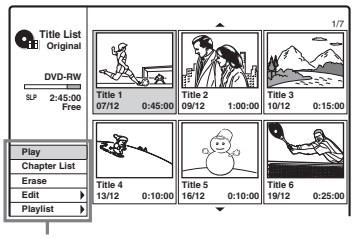
2 Disc name (sid. 38):
Visar skivtypen. Om det är en skiva i VR-läge, visas ”VR” på frontpanelens skärmbild.

3 Disc space bar/remaining time:
Tryck upprepade gånger på REC MODE för att visa återstående tid för varje inspelningsläge.

4 Title’s thumbnail picture
Tryck på ←/→ för att välja föregående/nästa titel. Om fler än sex titlar finns i listan trycker du på ↑/↓ för att visa titlar på föregående/nästa sida rad för rad.

5 Title information:
Visar titelnamn, inspelningsdatum och inspelningstid.
Tryck på DISPLAY för att visa detaljerad information för vald titel (finns ej tillgängligt för titlar i Playlist).

4 Välj en titel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas med alternativ för vald titel. Alternativen som visas skiljer sig åt beroende på situation och skivtyp.



Alternativ för vald titel

• Om du vill stänga av undermenyn och välja en annan titel, tryck på ↩ RETURN.

5 Välj [Play] och tryck på ENTER.
Uppspelning startar från vald titel på skivan.

Om Title List för DVD-RW-skivor (VR-läge)
Varje gång du trycker på TITLE LIST, kan du växla Title List för att visa original eller Playlist. ”PLAYLIST” visas i frontpanelen när ”Playlist” valts.
För mer information, se sid. ”Redigeringar av titlar i din Playlist” (sid. 63).

Ändra en titels minibild
Du kan välja favoritscen för minibilden som visas i menyn Title List.

1 Spela en titel vars minibild du vill ändra.

2 Tryck på PICTURE MARK vid den scen du vill ställa in som minibild.
En minibildsmarkering visas på skärmen och scenen är inställd som titelns minibild.

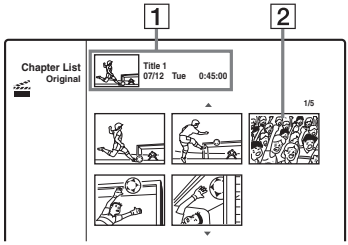
Avbryta uppspelningen
Tryck på ■.

Stänga av Title List
Tryck på ↩ RETURN.

Chapter List

+RW -RWVR +R

Om du väljer [Chapter List] i undermenyn för en titel, visas menyn Chapter List med titelinnehållet som kapitel.
Du kan spela eller redigera individuella kapitel i undermenyn, som visas när du väljer ett kapitel och trycker på ENTER.



1 Title information

2 Chapter’s thumbnail picture

Tryck på ←/→ för att välja föregående/nästa kapitel. Om fler än sex kapitel finns i listan trycker du på ↑/↓ för att visa kapitel på föregående/nästa sida rad för rad.

Återgå till Title List

Välj ett kapitel och tryck på ENTER. Välj [Title List] i undermenyn och tryck på ENTER.

Tips!

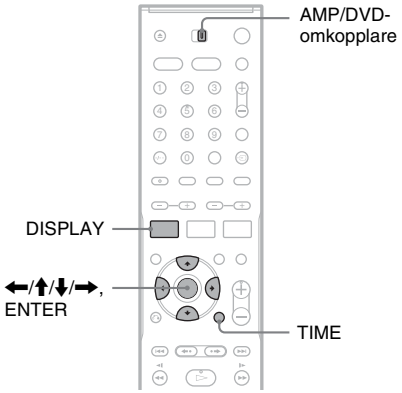
Efter inspelning ställs inspelningens första scen (titeln) automatiskt in som minibild.

Obs

- Title List kanske inte visas för skivor som skapats på andra DVD-brännare.
- Bokstäver som inte går att visa, visas som förvanskade tecken.
- Titelminibilder visas endast på denna brännare.
- Det kan ta några sekunder innan minibilden visas.
- Efter redigering kan titelminibilden ändras till inspelningens första scen (titel).
- Titelminiatyrer ställs in vid en punkt som finns ungefär där knappen PICTURE MARK tryckts in, och resultatet kan skilja sig något från det avsedda.

Kontrollera uppspelningsinformation och speltid

Du kan kontrollera uppspelningsinformation och återstående tid som visas på TV-skärmen eller i brännarens frontpanel.



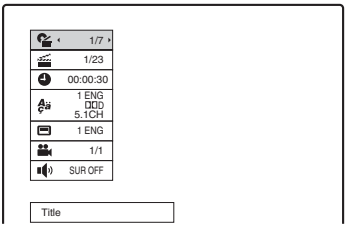
Använda uppspelningsinformationen på skärmmenyn

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på DISPLAY för att visa diverse uppspelningsinformation på TV-skärmen.

Den information som visas skiljer sig åt beroende på skivtyp och uppspelningsstatus. Tryck på DISPLAY igen för att stänga av visningen på skärmen.

Du kan välja ett alternativ genom att trycka på ↑/↓ och ändra eller välja inställningen genom att trycka på ←/→. Information för varje typ visas på sidorna inom parentes.



[Title]: Titelns (eller spårets) aktuella nummer/totala antalet titlar (eller spår) (56)
[Chapter]: Kapitlets aktuella nummer/totala antalet kapitel (56)
[Time]: Den uppspelningstid som förflutit (56) (visar också återstående tid när du trycker på TIME)
[Audio]: Valt ljudspråk (endast DVD VIDEO) eller ljudkanal (53)
[Subtitle]: Vald textning (53)
[Angle]: Vald vinkel/totala antalet vinklar (53)
[Sound]: Valt ljudläge (53)

Tips!
Ljudets surround-information kan kontrolleras på mittenhetens teckenfönster när högtalarsystemet används (sid. 84).

Obs
Om ingen knapp trycks in under tio sekunder, stängs visningen av uppspelningsinformation av.

Kontrollera uppspelningstid och återstående tid

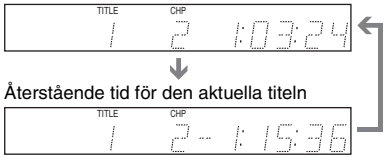
+RW -RW VR -RW Video +R -R DVD VCD CD DATA CD

Du kan se information om uppspelningstid eller återstående tid som visas på TV-skärmen och i frontpanelen. Den information som visas i frontpanelens teckenfönster visas även på TV-skärmen.

Tryck upprepade gånger på TIME.
Den information som visas skiljer sig åt beroende på skivtyp och uppspelningsstatus.

◆Frontpanelens teckenfönster på brännaren
Exempel: När DVD-skivor spelas

Uppspelningstid för och nummer på aktuell titel



Återstående tid för den aktuella titeln

Exempel: När CD-skivor spelas

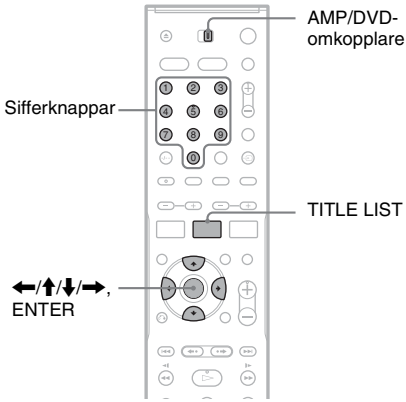
Uppspelningstid för spår och spårets aktuella nummer
↓
Återstående tid för aktuellt spår
↓
Uppspelningstid för skivan
↓
Återstående tid för skivan

Obs
- Uppspelningstiden för MP3-ljudspår kanske inte visas korrekt.
- Om du skapar en Playlist-titel som är längre än ”13:15:21”, nollställs displayen och räkningen startar om (”0:00:00”).

Byta namn på inspelat program (Title Input)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Titlar som spelats in på en skiva namnges som standard i efterföljande ordning ([Title 1], [Title 2], ...). Du kan döpa om titlar via skärmbilden där tecken anges, vilken också visas när en skiva eller en station döps om.
Upp till 21 tecken kan anges för en titel eller skivans namn och 5 tecken för ett stationsnamn, men det faktiska antalet tecken som visas i menyer, som till exempel Title List, varierar.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List.

För mer information om Title List, se sid. 33.

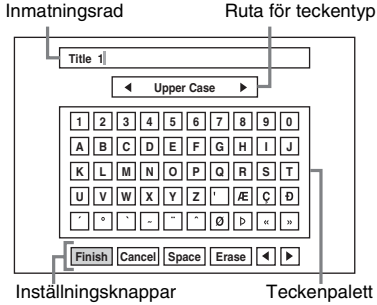
2 Välj en titel och tryck på ENTER.

3 Välj [Edit] i undermenyn och tryck på ENTER.

Redigeringsalternativ för vald titel visas.

4 Välj [Title Name] och tryck på ENTER.

Skärmbilden för inmatning av tecken visas. Standardtitelnamnet visas på inmatningsraden.



- Tryck på ←/→ för att flytta mellan inställningsknapparna. För att flytta mellan inställningsknapparna, teckenpaletten, och rutan för teckentyp på skärmbilden trycker du på ↑/↓.
- Välj [◀] eller [▶] och tryck på ENTER, för att flytta markören åt vänster eller höger på inmatningsraden.
- Flytta markören till höger om tecknet i inmatningsraden för att radera ett tecken. Välj [Erase] och tryck på ENTER.

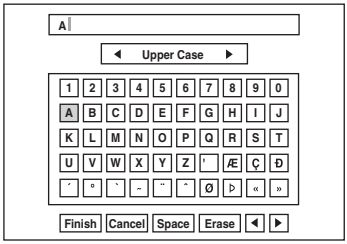
5 Flytta till rutan för teckentyp och tryck på ←/→ för att välja teckentyp.

Du kan välja [Upper Case], [Lower Case] eller [Symbol].

Teckenpaletten ändras efter vilken teckentyp du väljer.

6 Byt till teckenpaletten, tryck på ←/↑/↓/→ för att välja tecken och tryck på ENTER.

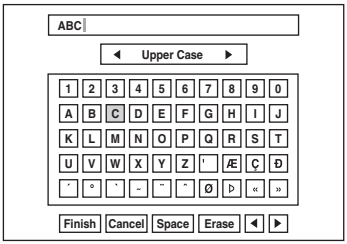
Valt tecken visas på inmatningsraden.



- För att ange en bokstav med accent, väljer du bokstaven följt av ett accenttecken. Exempel: Välj ”a” och sedan ” ` ” för att ange ”à”.

- För att infoga mellanrum väljer du [Space] och trycker på ENTER.
- För att infoga ett tecken flyttar du markören till höger om den plats där du vill infoga det. Välj tecken från teckenpaletten och tryck på ENTER.

7 Upprepa steg 5 och 6 för att ange återstående tecken.



- Om du vill återgå till Title List utan att döpa om titeln, väljer du [Cancel] och trycker på ENTER.

8 Välj [Finish] och tryck på ENTER.

Använda sifferknapparna

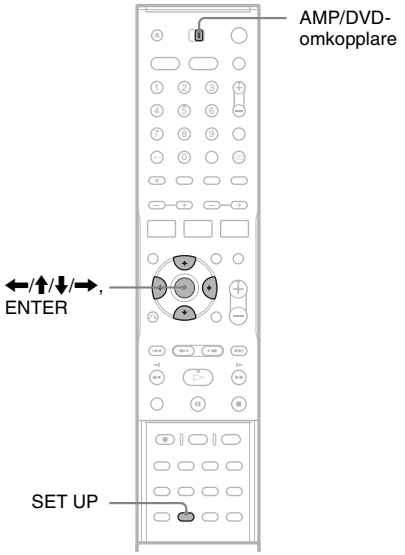
Du kan också använda sifferknapparna för att ange tecken.

1 Välj den rad som innehåller det tecken som skall matas in och tryck på en sifferknapp.

Exempel: För att ange ”MT”
Välj raden ”K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T”.
Tryck på siffran 3, följ av siffran 0.

2 Välj [Finish] och tryck på ENTER.

Märka och skydda en skiva



Märka en skiva

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

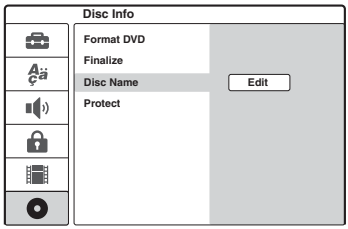
En skiva märks automatiskt som skivans typ. Du kan ändra skivans namn (upp till 21 tecken).

1 Installera en skiva.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret.

3 Välj [Disc Info] och tryck på →.

4 Välj [Disc Name] och tryck på →.



5 **Tryck på ENTER, när [Edit] valts.**
Skärmbilden för inmatning av tecken visas. För att ange tecken, se sid. 37.

Obs

Märk skivan innan den slutbehandlas. När en skiva slutbehandlats kan du inte ändra skivans namn.

Skydda en skiva

+RW -RWVR +R

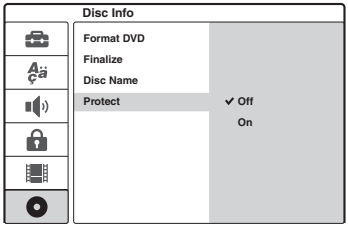
Du kan skydda alla titlar på skivan för att förhindra inspelning, redigering eller radering genom olyckshändelse.

1 **Installera en skiva.**

2 **Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret.**

3 **Välj [Disc Info] och tryck på →.**

4 **Välj [Protect] och tryck på →.**



5 **Välj [On] och tryck på ENTER.**

Ta bort skyddet

Upprepa stegen ovan, och välj [Off] och tryck på ENTER i steg 5.

Tips!

För DVD+RW- och DVD+R-skivor kan du skydda individuella titlar (sid. 66).

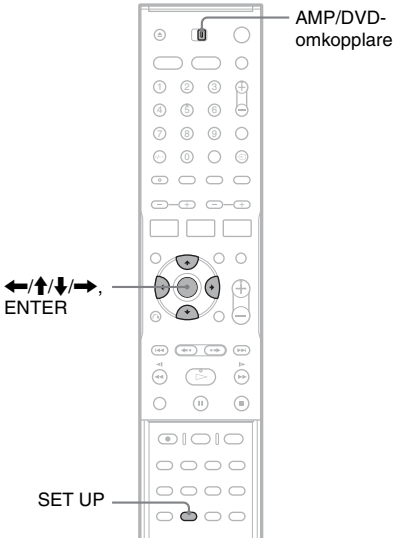
Spela en DVD-skiva på annan utrustning (slutbehandla)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Slutbehandling är nödvändigt när du spelar skivor, som spelats in på denna brännare, på annan DVD-utrustning.
När du slutbehandlar en DVD+RW, DVD-RW (Videoläge), DVD+R, eller DVD-R-skiva, skapas automatiskt en DVD-meny som kan visas på annan DVD-utrustning.
Kontrollera skillnaden mellan skivtyperna i tabellen nedan innan slutbehandling utförs.

Skillnader mellan skivtyper

+RW	Skivor slutbehandlas automatiskt när de tas ur brännaren. Du kanske däremot måste slutbehandla skivan för viss DVD-utrustning eller om inspelningstiden är kort. Du kan redigera eller spela in på skivan även efter slutbehandling.
-RWVR	Slutbehandling är inte nödvändig när skivan spelas på VR-kompatibel utrustning. Även om din andra DVD-utrustning är VR-kompatibel måste du kanske slutbehandla skivan, speciellt om inspelningstiden är kort. Efter slutbehandling kan du inte redigera eller spela in på skivan. Om du vill redigera eller spela in på skivan skall du köra en reverserad slutbehandling.
-RWVideo	Slutbehandling är nödvändigt när skivan spelas på annan utrustning än denna brännare. Efter slutbehandling kan du inte redigera eller spela in på skivan. Om du vill redigera eller spela in på skivan skall du köra en reverserad slutbehandling.
+R -R	Slutbehandling är nödvändigt när skivan spelas på annan utrustning än denna brännare. Efter slutbehandling kan du inte redigera eller spela in på skivan.

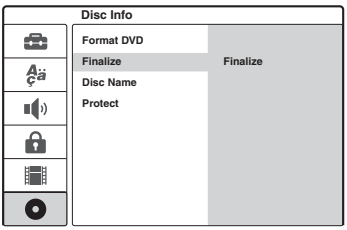


1 Installera en skiva.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret.

3 Välj [Disc Info] och tryck på →.

4 Välj [Finalize] och tryck på →.



5 Välj [Finalize] och tryck på ENTER.
Skärmbilden ber dig bekräfta.

6 Välj [OK] och tryck på ENTER.
Brännaren börjar slutbehandla skivan. Ungefärlig återstående tid för slutbehandlingen visas på skärmen. Vissa skivor kräver mer tid än vad som anges.

7 Tryck på ENTER när [OK] visas.

Reversering av slutbehandlad DVD-RW-skiva

Om du inte kan spela in eller redigera en DVD-RW-skiva som slutbehandlats (ett meddelande visas), skall du köra en reversering av slutbehandlingen genom att välja [Unfinalize] i steg 5 ovan.

Tips!

Du kan kontrollera om skivan har slutbehandlats eller inte. Om du inte kan välja [Finalize] i steg 5 ovan, har skivan redan slutbehandlats.

Obs

- Slutbehandlingstiden beror på skivans typ, inspelningstid eller antalet titlar som spelats in på skivan.
- Beroende på skivans status, inspelningen eller DVD-utrustningen, kan det hända att skivor inte går att spela även om skivan slutbehandlats.
- Brännaren kanske inte kan slutbehandla skivan, om den spelats in på en annan brännare.
- Om brännarens tid är kort, kan det hända att skivan inte går att spela på vissa DVD-spelare.

Innan inspelning

Innan du börjar spela in…

- Denna brännare kan spela in på olika skivor. Välj skivtyp efter eget önskemål (sid. 8).
- Använd Title List för att kontrollera tillgänglig inspelningstid på skivan (sid. 33). På DVD+RW- och DVD-RW-skivor, kan du radera titlar för att frigöra utrymme (sid. 63).

Tips!

- Upp till 49 titlar kan spelas in på en DVD+RW- eller DVD+R-skiva. Övriga skivor kan spela in 99 titlar.
- På en DVD+RW-skiva kan du skriva över en tidigare inspelad titel (sid. 49).
- Du kan välja den bildstorlek som skall spelas in på DVD-RW-skivor (VR-läge). Välj [4:3] eller [16:9] för [Rec Aspect Ratio] i inställningsfönstret [Rec Setting] (sid. 83).

Inspelningsläge

Denna brännare har fyra olika inspelningslägen jämfört med inspelningslägena SP eller LP för videobandspelare.
Välj inspelningsläge efter den tid och bildkvalitet som behövs. Om till exempel bildkvaliteten är din högsta prioritet väljer du läget High Quality (HQ). Om du prioriterar inspelningstiden kan läget Super Long Play (SLP) vara ett alternativ.

Tryck upprepade gånger på REC MODE för att växla inspelningsläge.

Notera att inspelningstiden i följande tabell är ungefärlig.

Inspelningsläge		Inspelningstid (minuter)
HQ (Hög kvalitet)		60
SP (Standardläge)	↑	120
EP	↓	240
SLP (Lång spelning)		360

Obs

- Situationerna nedan kan göra så att inspelningstiden ändras.
  - Inspelning av ett program med dålig mottagning eller ett program eller videokälla med dålig bildkvalitet.
  - Inspelning på en skiva som redan redigerats.
  - Inspelning av endast en stillbild eller ljud.
- Den återstående inspelningstid som visas är en uppskattad tid, och kan skilja sig något från den verkliga.

Inspelning av program i stereo och på flera språk

Denna brännare kan mottaga och spela in program i stereo och på flera språk, baserat på systemet ZWEITON eller NICAM.
Innan du börjar spela in program på flera språk trycker du upprepade gånger på knappen AUDIO (ljud) för att välja ljudkanal (Main+Sub, Main eller Sub). Vald kanal visas på TV-skärmen och används i inspelningen. Vid tidsinställda inspelningar väljs ”Main+Sub” automatiskt. Notera att du inte kan ändra ljudkanal under inspelning.

ZWEITON-system (Tysk stereo)

När ett ZWEITON-baserat program i stereo eller på flera språk mottas, visas ”ST” eller ”BIL” i frontpanelen.

NICAM-system

När ett NICAM-baserat program i stereo eller på flera språk mottas, visas ”NICAM” i frontpanelen. För att spela in ett NICAM-program ställer du in [NICAM/Standard] för [Channel Settings] i inställningsfönstret [Settings] till on (standard). Om ljudet hörs otydligt när du lyssnar på NICAM-sändningar, ställer du in [NICAM/Standard] till off (se ”[Channel Settings]” på sid. 75).

Tips!

- När du spelar på annan DVD-utrustning, kanske du inte kan växla mellan ljuden main och sub för flerspråkiga program. Välj antingen ”Main” eller ”Sub” innan du startar inspelningen om du planerar att spela skivan på annan DVD-utrustning.
- Du kan växla ljudkanal och välja högtalarutmatning (sid. 89).

Oinspelbara bilder

Bilder med kopieringsskydd kan inte spelas in på denna brännare.
När brännaren tar emot en skyddssignal för kopiering, stoppar brännaren inspelningen.

Kopieringskontroll-signaler	Inspelningsbara skivor
Kopieringsfri	+RW -RWVR -RWVideo +R -R
Kopiera en gång	-RWVR Ver.1.1, Ver.1.2 med CPRM*
Ingen kopiering	Ingen

* Den inspelbara skivan kan endast spelas på CPRM-kompatibel utrustning.

Tidsinställd inspelning (Standard och ShowView)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

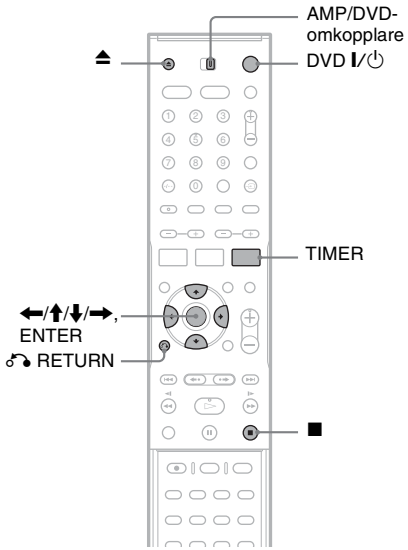
Du kan ställa in timern för totalt sju program upp till en månad i förväg.
Det finns två olika sätt att ställa in timern: standard och ShowView.

- Standard: Ställ in programmets datum, tid och programplats manuellt.
- ShowView: Ange det ShowView-nummer som tilldelats varje TV-program (sid. 44).

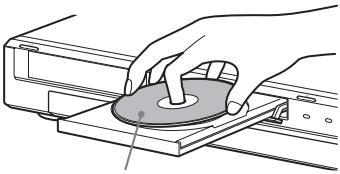
Obs

- Tidsinställda inspelningar kan inte göras om brännaren är påslagen.
- Under inspelning kan du inte ställa in ytterligare inspelningar.

Ställa in timern manuellt (Standard)



1 **Tryck på ⏏ (öppna/stäng) och placera en inspelbar skiva i skivfacket.**

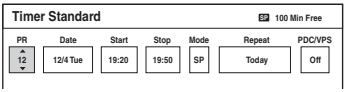


Märkt sida vänd uppåt

2 **Tryck på ⏏ (öppna/stäng) för att stänga skivfacket.**

Vänta tills ”LOADING” försvinner från frontpanelen.
För mer information om hur man sätter i och formaterar en ny skiva, se sid. ”Installera och formatera en skiva” (sid. 31).

3 **Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TIMER.**



- Om menyn Timer List eller [ShowView] visas, trycker du upprepade gånger på TIMER för att byta skärmbilden till [Timer Standard].

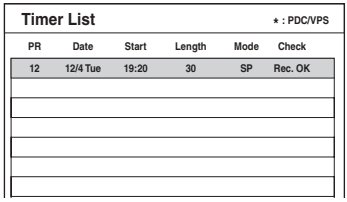
4 **Tryck på ←/→ för att välja ett alternativ och tryck på ↑/↓ för att justera inställningen.**

[PR]: Väljer programplats eller insignalkälla.
[Date]: Ställer in datum upp till en månad i förväg.
[Start]: Ställer in starttiden.
[Stop]: Ställer in stopptiden.
[Mode]: Väljer inspelningsläge (sid. 41). Om du väljer [AT], kan du använda funktionen Rec Mode Adjust. Se ”Rec Mode Adjust” på sid. 44.
[Repeat]: Väljer ett alternativ för upprepning från [Today], [Mon-Fri] och [Weekly].
[PDC/VPS]: Ställer in funktionen PDC/VPS. Se ”Om funktionen PDC/VPS” nedan.

- Om du gör ett misstag, väljer du alternativet och ändrar inställningen.

5 **Tryck på ENTER.**

Timer List visas med den tidsinställning du gjort.



För att göra ytterligare en tidsinställning trycker du på TIMER för att återgå till menyn [Timer Standard] och upprepar steg 4 och 5.

6 **Tryck på ↶ RETURN för att stänga av Timer List.**

7 **Tryck på DVD I/⏻ för att ställa in din brännare till standbyläge.**

Indikatorlampan TIMER REC tänds på frontpanelen och brännaren kan börja inspelningen.

Avbryta inspelning under tidsinställd inspelning

Tryck på ■. Notera att det kan ta ett par sekunder innan brännaren avbryter inspelningen.

Om funktionen PDC/VPS

PDC/VPS-signaler överförs med TV-program i vissa sändningssystem. Dessa signaler försäkrar att tidsinställda inspelningar görs oavsett förseningar, tidig start eller avbrott.

◆Använda funktionen PDC/VPS

Ställ in [PDC/VPS] till [On] i steg 4 ovan. [*] visas bredvid tiden [Start] för den tidsinställda inspelningen i Timer List.
När denna funktion aktiveras, börjar brännaren söka i kanalen innan den tidsinställda inspelningen startar. Om du ser på TV när sökningen startar visas ett meddelande på TV-skärmen. Om du vill se på TV växlar du till din TV-mottagare.

Rec Mode Adjust

Om det inte finns tillräckligt med utrymme på skivan för inspelningen, väljer brännaren automatiskt det inspelningsläge som spelar in hela programmet. För att använda denna funktion väljer du [AT] som inspelningsläge och ställer in [PDC/VPS] till [Off].

Om tidsinställningar överlappar

Om tidsinställningar överlappar visas [Dup. Date] i Timer List. För mer information, se ”När tidsinställningar överlappar” (sid. 46).

Bekräfta, ändra eller avbryt tidsinställd inspelning

Se ”Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List)” (sid. 46).

Tips!

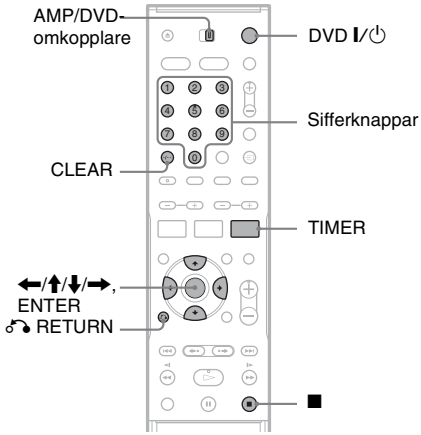
- Du kan spela upp inspelat program genom att välja programmets titel i menyn Title List.
- Du kan använda brännaren efter att timern ställts in. Tryck bara på DVD I/⏻ för att slå på brännaren. Tryck på DVD I/⏻ igen för att ställa brännaren i standbyläge innan den tidsinställda inspelningen börjar.

Obs

- Kontrollera att klockan ställts in korrekt innan tidsinställd inspelning ställs in. Annars kan tidsinställd inspelning inte utföras.
  För att spela in ett satellitsänt program, slår du på satellitmottagaren och väljer det satellitsända programmet du vill spela in. Låt satellitmottagaren vara påslagen tills brännaren slutfört inspelningen.
- Brännaren måste vara i standbyläge för att den tidsinställda inspelningen skall utföras.
- Även om timern ställts in, kan inte tidsinställda inspelningar utföras när ett prioriterat program spelas in.
- Även om timern är inställd för inspelning av samma program dagligen eller varje vecka, kan inte den tidsinställda inspelningen utföras om den överlappar ett program som har prioritet. [Dup. Date] visas för den överlappade inställningen i Timer List. Kontrollera prioriteringsordning för inställningarna (sid. 46).
- Funktionen Rec Mode Adjust fungerar endast med tidsinställd inspelning och när funktionen PDC/VPS är inställd till off. Den fungerar inte med Quick Timer (sid. 48).
- Början av vissa inspelningar kan ibland inte utföras när funktionen PDC/VPS används.
- Om indikatorn TIMER REC blinkar på frontpanelen, skall du kontrollera att den inspelningsbara skivan installerats på rätt sätt och att skivans tillgängliga inspelningstid är tillräcklig.

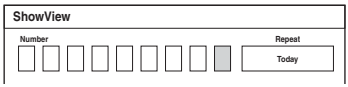
Spela in TV-program med hjälp av systemet ShowView

ShowView-systemet är en funktion som förenklar inställning av timern. Ange bara det ShowView-nummer som finns i TV-programguiden. Programmets datum, tid och kanal ställs in automatiskt.
Kontrollera att kanalerna ställts in korrekt i [Channel Settings] i inställningsfönstret [Settings] (sid. 75).



1 Installera en inspelbar skiva.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TIMER två gånger.



- Om menyn Timer List eller [Timer Standard] visas, trycker du upprepade gånger på TIMER för att byta skärmbilden till [ShowView].

3 Tryck på sifferknapparna för att ange ShowView-nummer.

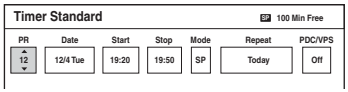
- Om du anger fel trycker du på CLEAR och anger korrekt nummer.

4 Tryck på → för att flytta till [Repeat], och tryck på ↑/↓ för att välja ett alternativ för upprepning.

Du kan välja [Today], [Mon-Fri], eller [Weekly].

5 Tryck på ENTER.

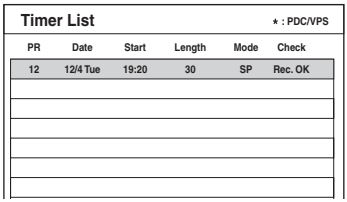
Programmets inställning av plats, datum, start- och stopptid, inspelningsläge, upprepningsläge och PDC/VPS (sid. 43) visas.



Tryck på ←/→ för att välja ett alternativ och tryck på ↑/↓ för att ändra inställningen vid behov.

6 Tryck på ENTER.

Timer List visas med den tidsinställning du gjort.



För att göra ytterligare en tidsinställning trycker du på TIMER för att återgå till menyn [ShowView] och upprepar steg 3 till 6.

7 Tryck på ↩ RETURN för att stänga av Timer List.

8 Tryck på DVD I/⏻ för att ställa in din brännare till standbyläge.

Indikatorlampan TIMER REC tänds på frontpanelen och brännaren kan börja inspelningen.

Avbryta inspelning under tidsinställd inspelning

Tryck på ■. Notera att det kan ta ett par sekunder innan brännaren avbryter inspelningen.

Om tidsinställningar överlappar

Om tidsinställningar överlappar visas [Dup. Date] i Timer List. För mer information, se ”När tidsinställningar överlappar” (sid. 46).

Bekräfta, ändra eller avbryt tidsinställd inspelning

Se ”Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List)” (sid. 46).

Tips!

- Funktionen Rec Mode Adjust fungerar också med denna timermetod (sid. 44).
- Du kan använda brännaren efter att timern ställts in. Tryck bara på DVD I/⏻ för att slå på brännaren. Tryck på DVD I/⏻ igen för att ställa brännaren i standbyläge innan den tidsinställda inspelningen börjar.

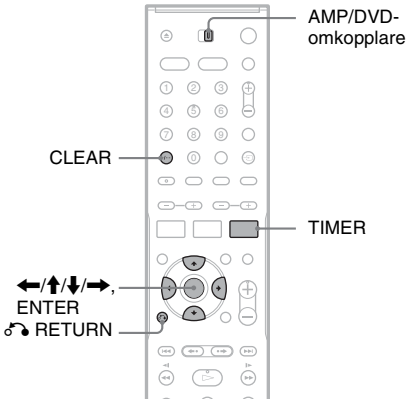
Obs

- Kontrollera att klockan ställts in korrekt innan tidsinställd inspelning ställs in. Annars kan tidsinställd inspelning inte utföras.
- Brännaren måste vara i standbyläge för att den tidsinställda inspelningen skall utföras.
- Även om timern ställts in, kan inte tidsinställda inspelningar utföras när ett prioriterat program spelas in.
- Även om timern är inställd för inspelning av samma program dagligen eller varje vecka, kan inte den tidsinställda inspelningen utföras om den överlappar ett program som har prioritet. [Dup. Date] visas för den överlappade inställningen i Timer List. Kontrollera prioriteringsordning för inställningarna (sid. 46).
- Början av vissa inspelningar kan ibland inte utföras när funktionen PDC/VPS används.
- Om indikatorn TIMER REC blinkar på frontpanelen, skall du kontrollera att den inspelningsbara skivan installerats på rätt sätt och att skivans tillgängliga inspelningstid är tillräcklig.

Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Du kan kontrollera, ändra eller avbryta tidsinställningarna via menyn Timer List.



Ändra tidsinställningarna

Din Timer List kan innehålla upp till sju olika tidsinställningar. Du kan välja en tidsinställning och modifiera den innan inspelning startar.

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TIMER för att aktivera Timer List.

Alla tidsinställningar visas. Du kan kontrollera information som t.ex. inspelningsdatum, tid, inspelningsläge, etc.

Timer List ✶ : PDC/VPS

PR	Date	Start	Length	Mode	Check
12	12/4 Tue	19:20	30	SP	Rec. OK
12	13/4 Wed	20:00	30	SP	Dup. Date
10	13/4 Wed	20:15	15	SP	Dup. Date

• [Rec. OK] indikerar att timerinspelningen utförs när du ställt in den. Om tidsinställningar överlappar visas [Dup. Date].

• [*] bredvid tiden [Start] indikerar att [PDC/VPS] är inställt till [On] (sid. 43).

2 Välj en tidsinställning och tryck på ENTER.

Programmets plats, datum, start- och stopptid, inspelningsläge, upprepningsläge och PDC/VPS för vald tidsinställning visas.

3 Tryck på ←/→ för att välja ett alternativ och tryck på ↑/↓ för att ändra inställningen.

• Om du vill återgå till Timer List utan att ändra trycker du på TIMER.

4 Tryck på ENTER.

Informationen för vald tidsinställning uppdateras.

Avbryta tidsinställningarna

1 Efter steg 1 ovan, väljer du en tidsinställning och trycker på CLEAR.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

2 Välj [OK] och tryck på ENTER.

Vald tidsinställning raderas från Timer List.

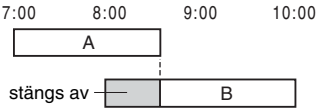
• Om du inte vill radera, väljer du [Cancel] och trycker på ENTER i steg 2.

Stänga av Timer List

Tryck på RETURN.

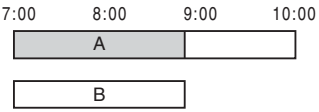
När tidsinställningar överlappar

Om en tidsinställning överlappar en annan tidsinställning (d.v.s. [Dup. Date] visas i Timer List), har det program som börjar först prioritet över det andra som spelas in när det första är färdigt.



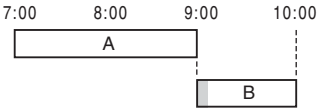
◆När inspelningarna startar samtidigt

Programmet som ställts in först har prioritet. I detta exempel har tidsinställning A ställts in efter B, så därför kommer den första delen av tidsinställning A inte att spelas in.



◆När sluttiden för en inspelning och starttiden för en annan är samma

När föregående inspelning är färdig, kan den andra inspelningen ha försenats.

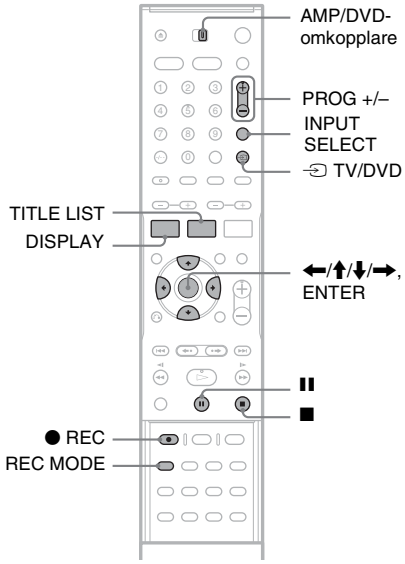


Obs

- Under inspelning kan du inte ändra tidsinställning för aktuell inspelning.
- När [PDC/VPS] är inställt till [On] för en eller fler tidsinställda inspelningar, kan starttiden ändras om en sändning försenas eller startas tidigare.
- Även om timern ställts in, kan inte tidsinställda inspelningar utföras när ett prioriterat program spelas in.
- Även om timern är inställd för inspelning av samma program dagligen eller varje vecka, kan inte den tidsinställda inspelningen utföras om den överlappar ett program som har prioritet. [Dup. Date] visas för den överlappade inställningen i Timer List. Kontrollera prioriteringsordning för inställningarna.

Inspelning utan timer

+RW -RWVR -RWVideo +R -R



1 Installera en inspelbar skiva.

2 Tryck på PROG +/– eller INPUT SELECT för att välja den programplats eller insignalkälla du vill spela in.

3 Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja inspelningsläge.

Varje gång du trycker på knappen ändras skärmbilden på TV-skärmen enligt följande:

HQ → SP → EP → SLP

För mer information om inspelningsläge, se sid. 41.

4 Tryck på ● REC.

Inspelning startar och ”●” (rött) visas i frontpanelen.
Inspelning fortsätter tills du avbryter eller tills skivan är full.

Stoppa inspelning

Tryck på ■. Notera att det tar ett par sekunder innan inspelningen avbryts.

Ta paus i inspelning

Tryck på ❚❚. Tryck på knappen igen för att starta inspelningen.

Se på ett annat TV-program under inspelning

Om din TV är ansluten till LINE 1-TV-kontakten, ställer du in din TV till TV-ingången med hjälp av knappen ⊜ TV/DVD och väljer det program du vill se. Om din TV är ansluten till LINE 2 OUT- eller COMPONENT VIDEO OUT-kontakten, ställer du in din TV till TV-ingång med hjälp av knappen ⊜ TV/DVD (sid. 98).

Tips!

Om du inte vill se på TV under inspelning kan du stänga av din TV. När en dekoder används skall den vara igång.

Obs

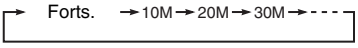
- Efter att du tryckt på ● REC, kan det ta en kort stund innan inspelningen startar.
- Du kan inte ändra inspelningsläge under inspelning eller vid paus i inspelningen.
- Om ett strömavbrott sker, kan det program du spelar in raderas.
- Du kan inte se på ett program på betal-TV/Canal Plus under inspelning av ett annat program på betal-TV/ Canal Plus.

Använda funktionen Quick Timer

Du kan ställa in brännaren att spela in 10-minuters intervaller.

Tryck upprepade gånger på ● REC för att ställa in varaktigheten.

Inspelningen startar efter att du tryckt första gången. Quick Timer startar andra gången du trycker och sedan ökas inspelningstiden med 10 minuter, inom skivans lediga utrymme, varje gång du trycker.



Återstående inspelningstid visas tillfälligt på TV-skärmen.
Räknaren i frontpanelen minskar till 0:00 (eller när skivan är full), sedan slutar brännaren spela in (strömmen stängs av).

Kontrollera Quick Timer

Tryck en gång ● REC under inspelning. Återstående inspelningstid och annan inspelningsinformation (programplats, inspelningsläge etc.) visas tillfälligt på TV-skärmen.

Avbryta eller stoppa Quick Timer

Tryck två gånger på ● REC under inspelning för att återfå brännaren till normalt inspelningsläge. [Continue] visas tillfälligt på TV-skärmen.
Tryck på ■ för att stoppa inspelningen. Notera att det tar ett par sekunder innan inspelningen avbryts.

Utöka Quick Timer

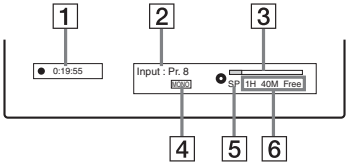
Tryck upprepade gånger på ● REC under inspelning. Efter att brännaren återgått till normalt inspelningsläge, förlängs inspelningstiden med 10 minuter (upp till skivans kapacitet).

Kontrollera status under inspelning

Du kan kontrollera inspelningsinformation som t.ex. inspelningstid eller inspelningsläge, etc.

Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på DISPLAY under inspelning.

Inspelningsinformation visas på TV-skärmen.



1 Förfluten inspelningstid
2 Programplats eller insignalkälla
3 Fältet inspelningsstatus
4 Ljudkanal
5 Inspelningsläge
6 Skivans tillgängliga inspelningstid

Tryck på DISPLAY för att stänga av visningen.

Tips!

Under inspelning kan du kontrollera inspelningstid och annan information, som till exempel skivans typ/format, titel-/kapitelnummer etc., vilket visas i frontpanelen (sid. 112).

Skapa kapitel i en titel

Brännaren delar automatiskt en inspelning (en titel) i kapitel genom att infoga kapitelmarkeringar vid 5, 10 eller 15-minutersintervaller under inspelning. Välj intervallet [5Min], [10Min], eller [15Min] för [Auto Chapter] i inställningsfönstret [Rec Setting] (sid. 83).

Tips!
Du kan skapa kapitel manuellt när en DVD+RW, DVD-RW (VR-läge) eller DVD+R-skiva spelas (sid. 68).

Skriva över en inspelad titel

+RW

Du kan använda din Title List för att göra en ny inspelning över den titel som tidigare spelats in på skivan. För mer information om Title List, se sid. 33.

1. **Installera en DVD+RW-skiva.**
2. **Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD.**
3. **Tryck på PROG +/– eller INPUT SELECT för att välja en programplats eller insignalkälla.**
4. **Tryck på TITLE LIST för att visa Title List.**
5. **Tryck på ←/↑/↓/→ för att välja den titel du vill skriva över.**
6. **Tryck på ● REC.**
   Inspelningen startar.

Stoppa inspelning

Tryck på ■. Notera att det tar ett par sekunder innan inspelningen avbryts.

Tips!
Om du raderar en titel från en DVD+RW-skiva, visas den som [Erased title] i din Title List. Detta ökar däremot inte återstående tid på skivan. Du kan välja [Erased title] i Title List och göra en ny inspelning över den förra (sid. 65).

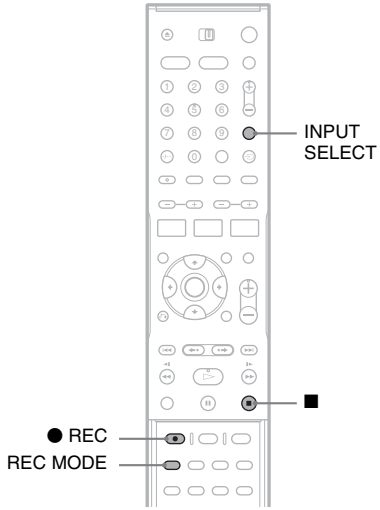
Obs

- En skyddad titel kan inte skrivas över (sid. 66).
- Om vald titel är kortare än den nya inspelningen eller mindre än tio sekunder, skriver brännaren automatiskt över nästa titel i Title List. Om du inte vill att en titel skall skrivas över skyddar du den (sid. 66).

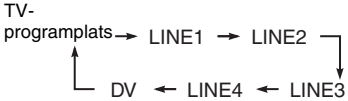
Inspelning via ansluten utrustning

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

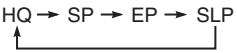
Du kan spela in via en ansluten videobandspelare eller liknande enhet. För att ansluta en videobandspelare eller liknande enhet, se ”Ansluta en videobandspelare eller liknande enhet” (sid. 24). Använd DV IN-kontakten på frontpanelen om utrustningen har en DV-utgång (i.LINK-kontakt).



1. **Installera en inspelbar skiva.**
2. **Tryck på INPUT SELECT för att välja en insignalkälla enligt den anslutning du gjort.**
   Frontpanelen ändras enligt följande:



3. **Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja inspelningsläge.**
   Inspelningsläge ändras enligt följande:



4. **Installera källbandet i ansluten utrustning och ställ in paus i uppspelning.**

→forts.

5 Tryck på ● REC på denna brännare och knappen paus eller play på ansluten utrustning samtidigt.

Inspelningen startar.
Tryck på ■ på brännaren för att stoppa inspelningen.

Om du ansluter en digital videokamera med en DV IN-kontakt

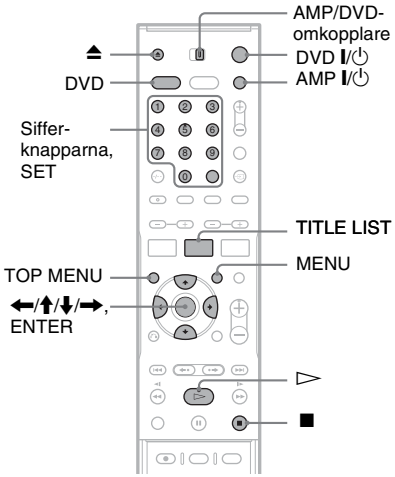
Se ”DV-dubbning” (sid. 70) för en förklaring hur du spelar in via en DV IN-kontakt.

Obs

- Vid inspelning av en videospelsbild, kanske inte skärmen är tydlig.
- Program som innehåller en skyddssignal för kopiering går inte att spela in. Brännaren stoppar automatiskt inspelningen efter några sekunder.

Spela DVD- och VIDEO CD-skivor

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

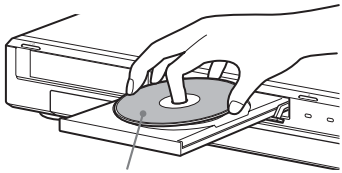


1 Slå på TV:n och ställ in den till videoingång.

2 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.

Om ”FM” eller ”AM” visas på mittenhetens teckenfönster, trycker du på DVD på fjärrkontrollen för att visa ”DVD”.

3 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) och placera en skiva i skivfacket.



Uppspelningssidan nedåt

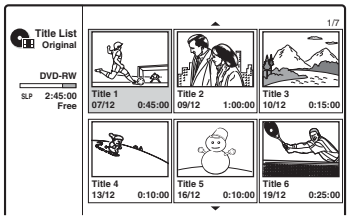
4 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) för att stänga skivfacket.

Om du installerar en DVD VIDEO- eller VIDEO CD-skiva, trycker du på ▷. Uppspelning startar automatiskt beroende på skiva.

5 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST.

För mer information om Title List, se ”Se det inspelade TV-programmet (Title List)” (sid. 33).

Exempel: DVD-RW-skiva (VR-läge)



6 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

7 Välj [Play] och tryck på ENTER.

Uppspelning startar från vald titel på skivan.

Välja ett kapitel i din Chapter List (endast DVD+RW, DVD-RW (VR-läge) och DVD+R-skivor)

1 Välj [Chapter List] i undermenyn i steg 7 ovan.
Chapter List för vald titel visas. För mer information om Chapter List, se sid. 34.

2 Välj ett kapitel och tryck på ENTER.

3 Välj [Play] i undermenyn och tryck på ENTER.
Uppspelningen startar från valt kapitel.

Använda DVD-menyerna

När du spelar en DVD VIDEO-skiva, eller en slutbehandlad DVD+RW, DVD-RW (Video-läge), DVD+R eller DVD-R-skiva, kan du visa skivans meny genom att trycka på TOP MENU eller MENU.

Spela VIDEO CD-skivor med funktionerna PBC

PBC (Playback Control) gör att du kan spela upp VIDEO-CD-skivor interaktivt via menyn på TV-skärmen.
När du börjar spela en VIDEO CD-skiva med PBC-funktioner visas menyn.

Välj ett alternativ med hjälp av sifferknapparna och tryck på ENTER. Följ sedan instruktionerna i menyn (tryck på ▷ när ”Press SELECT” visas).

Spara ström i standbyläge

Tryck på AMP I/⏻ och/eller DVD I/⏻ medan systemet slås på. Om du vill avbryta standbyläget trycker du på knappen en gång.

Avbryta uppspelningen

Tryck på ■.

Återuppta uppspelning från den punkt du stoppade skivan (Resume Play)

Brännaren sparar den plats där du stoppade skivan i minnet, även om skivan tas ur eller om brännaren stängs av.
Tryck en gång på ■ för att stoppa uppspelning. När du spelar skivan nästa gång, återupptar brännaren uppspelning från den punkt där du stoppade skivan.
Tryck två gånger på ■ för att starta från början. Uppspelning startar från början av titeln/spåret/scenen.

Den punkt där du stoppade uppspelningen nollställs när:
– du spelar en annan titel.
– du redigerar titeln efter att du stoppat uppspelningen.
– du ändrar brännarens inställningar.
– du spelar in.

Du spelar begränsade DVD-skivor (Barnlås)

Om du spelar en begränsad DVD-skiva, visas meddelandet [Playback limited by Parental Control.] och skärmbilden där du anger ditt lösenord på TV-skärmen.

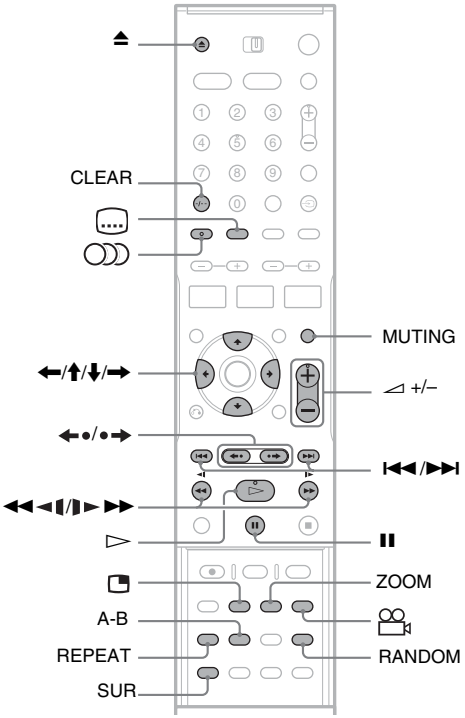
1. Ange ditt fyrsiffriga lösenord med hjälp av sifferknapparna.
2. Tryck på SET för att välja [OK]. Brännaren startar uppspelningen.

För att registrera eller ändra lösenordet, se ”Inställningar barnlås” (sid. 82).

Tips!

- För att spela utan PBC-funktioner, ställer du in [PBC] till [Off] i inställningsfönstret [Settings] (sid. 79). VIDEO CD-skivor spelas endast i kontinuerligt uppspelningsläge.
- Du kan också använda knappen ▷ i steg 7 (sidan 51) för att starta uppspelning.
- För att spela en titel med dolda kapitel på en DVD+RW eller DVD+R-skiva, väljer du [Full Play] i steg 7 (sidan 51). För mer information om dolda kapitel, se sid. 68.

Uppspelningsalternativ



Knappar	Funktioner	Skivor
⏏ (öppna/stäng)	Stoppar uppspelning och öppnar skivfacket.	Alla skivor
II (paus)	Tar paus i uppspelning.	Alla skivor
I◄◄ (föregående)/ ►►I (nästa)	Hoppar till början av föregående/nästa titel/kapitel/ scen/spår.	Alla skivor
◄◄◄I/I►►► (snabbspolning bakåt/ framåt)	Snabbspolar skivan bakåt/framåt när man trycker på knappen under uppspelning. Sökhastigheten ändras enligt följande: snabbspolning bakåt framåt FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3 FR4*1 ← ← ← ← → → → → FF4*1	Alla skivor *1FR4 och FF4 finns inte tillgängligt för VIDEO CD-skivor.

Knappar	Funktioner	Skivor
◀◀◀/▮▶▶▶ (långsam)	Spelar i slow-motion när denna knapp trycks in upprepade gånger i pausläge. Uppspelningshastigheten ändras enligt följande: slow-motion bakåt*2 framåt SR1 ← → SF1 SR2 ← ← → → SF2 SR3 ← ← ← → → → SF3 SR4 ← ← ← ← → → → → SF4*2	Alla skivor *2 SR1-SR4 och SF4 finns inte tillgängligt för VIDEO CD-skivor.
◀●/●▶ (direkt återuppspelning/ direktsökning)	Spelar upp scenen igen/snabbspolar scenen framåt en kort bit. ●▶ söker fram bilden ram för ram i pausläge.	+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
(ljud)	Väljer ett av ljudspåren på den inspelade skivan när knappen trycks in upprepade gånger. DVD : Väljer språk. +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD : Välj ett av de inspelade ljudspåren.	Alla skivor
SUR (Surround)	Slår på Surroundeffekten ([SUR ON]) eller stänger av ([SUR OFF]) när knappen trycks in under uppspelning. Surround låter dig njuta av virtuellt surroundljud som skapas av vänster och höger fronthögtalare. Den här funktionen är avsedd för utrustning som ansluts till LINE-utgångarna.	Alla skivor
(textning)	Väljer undertextens språk när knappen trycks in upprepade gånger.	-RWVideo
(vinkel)	Väljer vinkel när knappen trycks in upprepade gånger. ”” visas kort vid den scen där vinkeln skall ändras. Om flera kameravinklar (multi-angles) på samma scen spelats in på skivan, visas ”” i frontpanelen.	-RWVideo
MUTING (tyst)	Stänger av ljudet när högtalarsystemet används. För att avbryta trycker du på MUTING igen eller på ◿ +.	Alla skivor

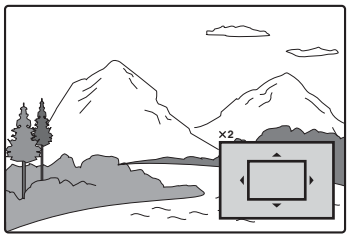
Återgå till normal uppspelning genom att trycka på ▷.

Obs

- Om ⊘ visas, finns inte denna funktion tillgänglig för skivan.
- När skivor som spelats in på denna brännare spelas, kan inte vinklar och undertexter ändras.
- Du kan inte välja ljudspår 2 på Super VCD-skivor om ett spår spelats in på skivan.
- När man spelar DVD-RW-skivor (VR-läge) kan surroundeffekten förloras i vissa ljudfältsinställningar.

Förstora en videobild (Zooma)

Tryck upprepade gånger på ZOOM medan du ser bilden enligt följande:
×2 gånger → ×4 gånger → normal storlek



Du kan flytta bilden med hjälp av ←/↑/↓/→. Återgå till normal uppspelning genom att trycka på CLEAR.

Obs

Zoomfunktionen kanske inte fungerar beroende på vilken skiva du använder.

Upprepa uppspelning

Välj det alternativ som du vill spela upp upprepade gånger genom att trycka på REPEAT.
[Chapter]: Upprepar aktuellt kapitel. (Endast DVD-skivor)
[Title]: Upprepar aktuell titel. (Endast DVD-skivor)
[Track]: Upprepar aktuellt spår. (Endast VIDEO CD-skivor)
[All]: Upprepar skivans alla spår. (Endast VIDEO CD-skivor)
[Off]: Upprepar inte uppspelning.

Obs

- För en VIDEO CD-skiva med PBC-funktioner, ställer du in [PBC] till [Off] i inställningsfönstret [Settings] (sid. 79).
- Om du trycker på I◄◄/►►I (föregående/nästa), ■ (stopp) eller ←• (direkt återuppspelning) vid upprepad uppspelning (Repeat), avbryts den upprepade uppspelningen.

Upprepa ett visst avsnitt (A-B)

Du kan spela upp en viss del av en titel, ett kapitel eller spår upprepade gånger.

1. När du under uppspelning hittat startpunkten (punkt A) för den del du vill spela upp upprepade gånger, trycker du på A-B.
   [A-] visas på TV-skärmen.
2. När du når slutpunkten (punkt B) trycker du på A-B igen.
   [A-B] visas och brännaren upprepar denna specifika del.
   Tryck på A-B igen och välj [Off] för att återgå till normal uppspelning.

Obs

Upprepa A-B fungerar ibland inte för vissa Super VCD-skivor.

Spela upp i slumpmässig ordning (endast VIDEO CD eller Karaoke DVD)

Tryck på RANDOM under uppspelning.
[RANDOM] visas på TV-skärmen.
Tryck på RANDOM igen för att återgå till normal uppspelning.

Tips!

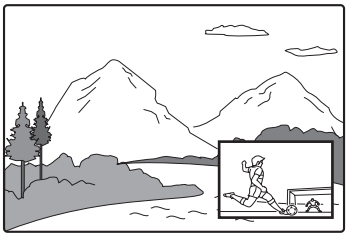
För att spela en annan titel i slumpmässig ordning trycker du på I◄◄/►►I.

Obs

För en VIDEO CD-skiva med PBC-funktioner, ställer du in [PBC] till [Off] i inställningsfönstret [Settings] (sid. 79).

Se på TV i underbilden under uppspelning (Picture-in-Picture)

Du kan se på ett TV-program i underbilden när en skiva spelas.
Tryck på ⧉ (Picture-in-Picture) under uppspelning för att visa underbilden på TV-skärmen.



Tryck på PROG +/– eller INPUT SELECT för att ändra programplats eller insignalkälla för underbilden.
För att ändra underbildens placering trycker du på ←/→. Varje gång du trycker flyttas underbilden medurs eller moturs.
För att stänga av visning av underbilden trycker du igen på ⧉.

Tips!

Om du ser på TV i helskärm trycker du på ■ för att stoppa uppspelning.

Om brännarens surroundfunktion

- Knappen SUR på fjärrkontrollen fungerar endast för utmatning med LINE 1- TV-uttag, LINE 2 OUT (AUDIO L/R)-uttag och LINE 3/ DECODER-uttag. För att uppleva högtalarsystemets surround-effekter, se sid. 85.
- Det är inte säkert att den här funktionen går att använda för alla skivor.
- När du aktiverar denna funktion stänger du av surroundinställningarna för ansluten TV eller förstärkare (mottagare).

• Se till att du är placerad så du sitter mitt emellan de båda högtalarna, har samma avstånd till dem och att de är likvärdigt placerade ur akustisk synpunkt.

Noteringar om att spela DTS-ljudspår på en CD-skiva

När man spelar DTS-kodade CD-skivor hörs ett högt brus från LINE-stereoutgångarna. För att undvika eventuella skador på ljudsystemet bör konsumenten vidta försiktighetsåtgärder när brännarens LINE-stereoutgångar ansluts till en förstärkare. För att njuta av DTS Digital Surround™-uppspelning, måste högtalarsystemet anslutas till brännarens optiska digitaluttag.

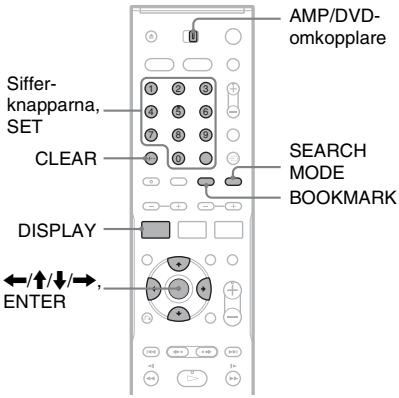
Om att spela DVD-skivor med ett DTS-ljudspår

DTS-ljudsignaler matas endast ut via DIGITAL OUT-kontakten.
När du spelar en DVD-skiva med DTS-ljudspår, ställer du in [DTS] till [On] i ljudinställningen [Audio] (sid. 80).

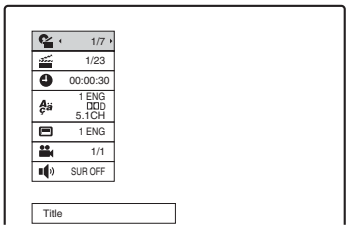
Söka efter titel/kapitel/spår etc.

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

Du kan söka en DVD-skiva via titel eller kapitel och VIDEO CD-skiva via spår. Eftersom titlar och spår har unika nummer på skivan kan du välja titel eller spår genom att ange motsvarande nummer. Du kan dessutom söka efter ett visst avsnitt genom att använda tidkoden.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på DISPLAY under uppspelning.
Visningen på skärmen visas.



2 Välj ett sökalternativ och tryck på ENTER.
- Titel (för DVD-skivor)
- Kapitel (för DVD-skivor)
- Spår (för VIDEO CD-skivor med PBC-funktionen avstängd)
- Tid (söker efter startpunkten för angiven tidskod)

3 Tryck på sifferknapparna för att välja nummer för den titel, kapitel, tidskod etc. du önskar.

Till exempel: Tidsökning
För att hitta en scen efter 2 timmar, 10 minuter och 20 sekunder anger du ”21020” och trycker på SET.
Om du anger fel nummer trycker du på CLEAR för att avbryta och väljer sedan ett nytt nummer.

Brännaren startar uppspelningen från det valda numret eller scenen.

Tips!
Du kan också söka efter alternativ med hjälp av ←/→ i steg 3 ovan. Tryck på ENTER för att starta uppspelning.

Placera bokmärke vid favoritscenen

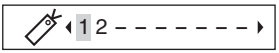
Du kan låta brännaren lagra vissa delar av skivan i minnet och spela upp när du vill. Upp till nio bokmärken kan ställas in.

Ställa in ett bokmärke

Under uppspelning trycker du på BOOKMARK när du hittar en scen du vill bokmärka.
Bokmärkets nummer visas på TV-skärmen.

Söka efter en bokmärkt scen

1 Tryck på SEARCH MODE.
Sökbild för bokmärke visas.



2 Tryck på ←/→ eller sifferknapparna för att välja bokmärkets nummer.
Uppspelningen startar från den bokmärkta scen du valt.

3 Tryck på SEARCH MODE för att stänga av visningen.

Radera ett bokmärke

1 Tryck på SEARCH MODE för att visa sökbilden för bokmärke.

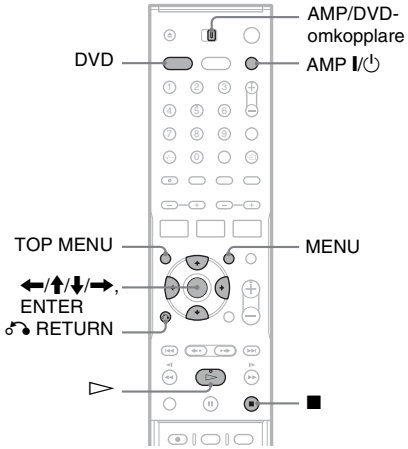
2 Tryck på ←/→ eller sifferknapparna för att välja numret för det bokmärke du vill radera och tryck på CLEAR.

3 Tryck på SEARCH MODE för att stänga av visningen.

Spela musik-CD-skivor och MP3-ljudspår

CD DATA CD

Brännaren kan spela upp MP3-ljudspår från DATA CD-skivor (CD-ROM/CD-R/CD-RW). För mer information om MP3-ljudspår, se ”Om MP3-ljudspår” (sid. 60).



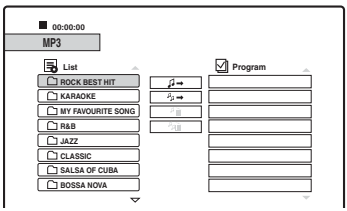
1 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.

Om ”FM” eller ”AM” visas på mittenhetens teckenfönster, trycker du på DVD för att visa ”DVD”.

- När du använder listmenyn som visas på TV-skärmen, sätt på TV:n och ställ in den till videoingång. Du kan enkelt välja ett spår från listan.

2 Installera en skiva.

Listmenyn visas på TV-skärmen.
Exempel: DATA CD-skivor



Uppspelningen börjar automatiskt beroende på skivan. Gå till steg 3 för att välja ett spår.

3 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj ett album och tryck på ENTER.

Listan med spåren i albumet visas.
För att återgå till albumlistan väljer du [ ] och trycker på ENTER.

4 Välj ett spår och tryck på ▷ eller ENTER.

Uppspelningen startar från det valda spåret.

Avbryta uppspelningen

Tryck på ■.
När du spelar skivan nästa gång, återupptar brännaren uppspelning från den punkt där du stoppade spåret.
Tryck två gånger på ■ för att spela från början av skivan/spåret.

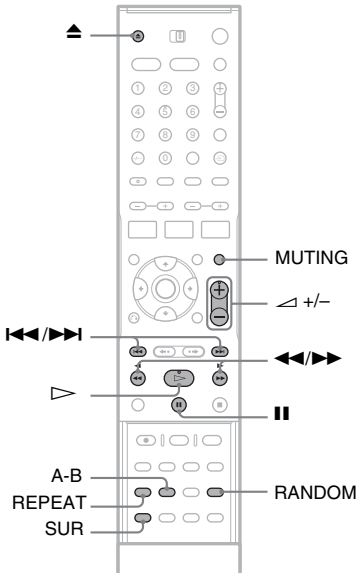
Noteringar om att spela DTS-ljudspår på en CD-skiva

När man spelar DTS-kodade CD-skivor hörs ett högt brus från LINE-stereoutgångarna. För att undvika eventuella skador på ljudsystemet bör konsumenten vidta försiktighetsåtgärder när brännarens LINE-stereoutgångar ansluts till en förstärkare. För att njuta av DTS Digital Surround™-uppspelning, måste högtalarsystemet anslutas till brännarens optiska digitaluttag.

Tips!

- På CD-skivor kan du också välja spårets nummer genom att trycka på sifferknapparna i steg 3 ovan.
- Tryck på ↑/↓ för att gå till nästa/föregående sida i listan.
- Om du trycker på ↩ RETURN, stoppas uppspelningen och listmenyn försvinner. Tryck på MENU för att visa listan igen.
- När skivan innehåller både MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler, kan du växla mellan listor. Tryck på TOP MENU, tryck sedan på ←/→ för att välja [MP3] eller [JPEG] i övre delen av menyn och tryck på ENTER.

Uppspelningsalternativ



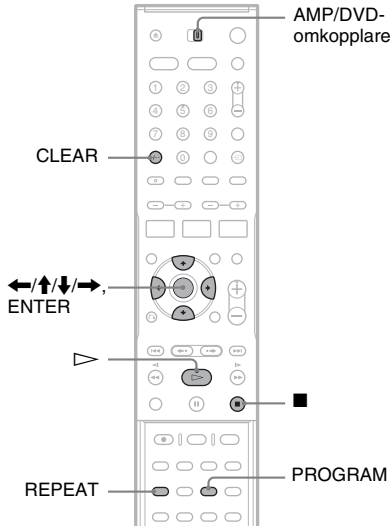
Knappar	Funktioner
⏏ (öppna/stäng)	Stoppar uppspelning och öppnar skivfacket.
II (paus)	Tar paus i uppspelning.
I◀◀ /▶▶I (föregående/nästa)	Hoppar till början av föregående/nästa spår.
◀◀/▶▶ (snabbspolning bakåt/framåt) (finns ej för DATA CD-skivor)	Snabbspolar skivan bakåt/framåt när man trycker på knappen under uppspelning. Sökhastigheten ändras enligt följande: snabbspolning bakåt framåt FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3

Knappar	Funktioner
SUR (Surround)	Slår på Surroundeffekten ([SUR ON]) eller stänger av när knappen trycks in under uppspelning. Surround låter dig njuta av virtuellt surroundljud som skapas av vänster och höger fronthögtalare. Den här funktionen är avsedd för utrustning som ansluts till LINE-utgångarna. (Se noteringarna om Surroundeffekt på sidan 55.)
MUTING	Stänger av ljudet när högtalarsystemet används. För att avbryta trycker du på MUTING igen eller på + .
RANDOM	Spelar spår i slumpmässig ordning när knappen trycks in. [Random] visas.
REPEAT	Väljer de alternativ som skall upprepas när knappen trycks in upprepade gånger vid uppspelning. [TRACK]: Upprepar aktuellt spår. [ALL]: Upprepar alla spår på skivan (CD) eller album (DATA CD).
A-B (Upprepa A-B)	Väljer en viss del som skall upprepas när knappen trycks in under uppspelning. Tryck på A-B för att hitta startpunkt (punkt A) för avsnittet. [A] visas. Tryck på A-B igen för att få slutpunkten (punkt B). [A-B] visas.

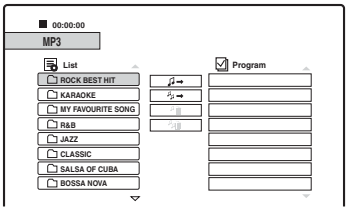
Återgå till normal uppspelning genom att trycka på ▷.
För att avbryta funktionen Slumpmässig, Upprepa eller Upprepa A-B, trycker du på knappen igen för att stänga av indikatorn.

Skapa egna program (Programmerad uppspelning)

Du kan spela en skivas innehåll i den ordning du vill genom att arrangera spåren på skivan. Upp till 99 spår för CD-skivor och 256 spår för DATA CD-skivor kan programmeras. Programmet nollställs när skivan tas ur.



1 Installera en skiva.
Listmenyn visas.
Exempel: DATA CD-skivor

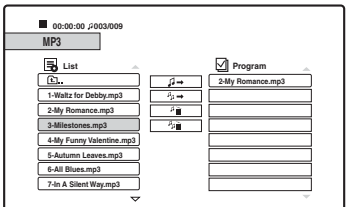


Gå till steg 3 för att välja ett spår på en musik-CD-skiva.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj ett album och tryck på ENTER.

3 Välj det spår du vill programmera.

4 Tryck på PROGRAM eller på → för att välja [♫→] (programmera) och tryck på ENTER.
Valt spår visas i listan [Program].



5 Upprepa steg 2 till 4 för att lägga till fler spår i listan.

För att lägga till alla spår på skivan väljer du [♪→] (programmera alla) och trycker på ENTER.

6 Välj det spår du vill skall spelas först i listan [Program].

7 Du startar den programmerade uppspelningen genom att trycka på ▷ eller ENTER.

Spåren i listan spelas i programmerad ordning.

Uppspelningen stoppar efter att alla spår i listan spelats.

Radera ett spår i listan [Program]

1 Välj spåret i listan [Program].

2 Tryck på CLEAR eller välj [♪🗑] (radera) och tryck på ENTER.

För att radera alla spår i listan väljer du [♪🗑] (radera alla) och trycker på ENTER.

Upprepa programmet

Under programmerad uppspelning trycker du på REPEAT för att välja att alternativet skall upprepas.

[TRACK]: Upprepar aktuellt spår.

[ALL]: Upprepar alla spår i listan.

Ingen visning: Upprepar inte uppspelning.

Stoppa uppspelning under programmerad uppspelning

Tryck på ■.

Om MP3-ljudspår

MP3 är en teknik för komprimering av ljudinformation som uppfyller kraven enligt ISO/MPEG.

Du kan spela upp DATA CD-skivor (CD-ROM/CD-R/CD-RW) som spelats in i formatet MP3 (MPEG1 Audio Layer 3). För att brännaren ska kunna identifiera och spela upp spåren måste de vara inspelade i formatet ISO 9660 Level 1, Level 2 eller Joliet. Du kan också spela upp Multi Session-skivor (skivor som har spelats in i flera omgångar).

Mer information om inspelningsformat finns i instruktionerna för CD-R/CD-RW-enheterna eller för programvaran som du använder för inspelning (medföljer ej).

Tips!

- Uppspelning stoppar när alla MP3-ljudspår inom albumet spelats upp.
- Eftersom uppspelningen för en skiva med många mappnivåer tar längre tid att starta kan det vara en god idé att inte skapa fler än två mappnivåer.

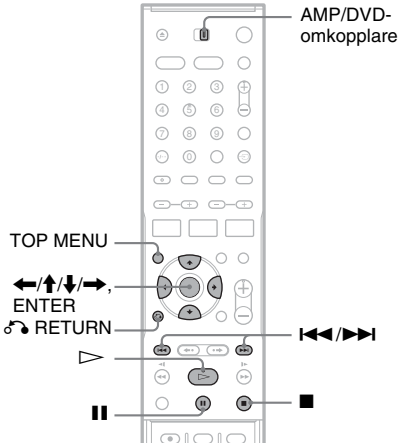
Obs

- Det är möjligt att brännaren inte kan spela upp vissa DATA CD-skivor som spelats in med paketskrivning (Packet Write).
- Brännaren spelar data med ändelsen ".MP3", även om det inte är MP3-format. Spelas sådan data upp kan ett högt brus alstras som kan skada högtalarsystemet.
- Brännaren kan inte spela upp ljudfiler av formatet MP3PRO.
- Brännaren kan identifiera upp till totalt 999 album och spår på en DATA CD-skiva. Brännaren kanske inte kan identifiera vissa skivor beroende på den inspelningsenhet som användes för inspelning eller skivans kvalitet.
- Brännaren kan spela MP3-ljudspår som spelats in i följande samplingsfrekvenser: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Endast bokstäverna i alfabetet och siffror kan användas för att namnge album och spår.
- ID3-tags kan inte visas.

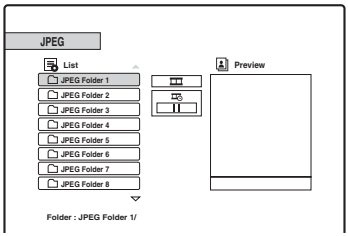
Spela upp JPEG-bildfiler

DATA CD

Du kan spela upp JPEG-bildfiler på DATA CD-skivor (CD-R/CD-RW). För mer information om JPEG-bildfiler, se ”Om JPEG-bildfiler” (sid. 62).



1 **Installera en DATA CD-skiva.**
Listmenyn visas på TV-skärmen.



När skivan innehåller både MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler, kan du växla mellan listor. Tryck på TOP MENU. Tryck på ←/→ för att välja [JPEG] i övre delen av menyn och tryck på ENTER.

2 **Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj en mapp och tryck på ENTER.**
Listan med filer i mappen visas.
För att återgå till mapplistan väljer du [ ] och trycker på ENTER.

3 **Välj den fil du vill se.**
Vald bild visas i förhandsgranskningsfönstret.
- Om du ställer in hastighetsläget för bildspel ( ) till annat än [II] (avstängt), startar bildspelet från vald fil. Se ”Njuta av ett bildspel” nedan.

4 **Tryck på ▷ eller ENTER.**
Vald bild visas på helskärm.

Rotera en bild
Tryck på ↑/↓ när bilden visas. Varje gång du trycker roteras bilden medurs eller moturs 90 grader.

Se föregående eller nästa bild
Tryck på I◄◄/►►I eller ←/→.

Återgå till listmenyn
Tryck på ■.

Tips!
- Tryck på ↑/↓ för att gå till nästa/föregående sida i listan.
- Tryck på RETURN upprepade gånger för att stänga av listmenyn. Tryck på MENU för att visa listmenyn igen.

Njuta av ett bildspel

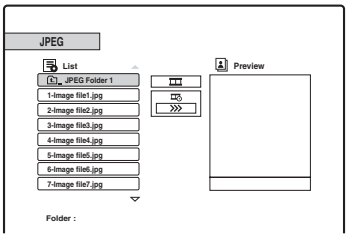
Du kan visa JPEG-bildfiler från en DATA CD-skiva i en sekvens som ett bildspel.

1 **Välj den mapp du vill se och tryck på ENTER.**

2 **Tryck på → för att välja [ ] (bildspel).**

3 **Tryck på ↓ för att välja [ ] (uppspelningshastighet).**

4 **Tryck på ←/→ för att välja uppspelningshastighet, >>> (snabb), >> (normal) eller > (långsam), och tryck på ENTER.**



5 Välj en fil och tryck på ▷ eller ENTER.
Bildspelet startar från vald bildfil.

För att ta paus i uppspelningen trycker du på ❚❚.
För att stoppa bildspelet och återgå till listmenyn trycker du på ■ eller ↩ RETURN.

Om JPEG-bildfiler

JPEG är en bildkomprimeringsteknik.
Du kan spela upp DATA CD-skivor (CD-ROM/CD-R/CD-RW) som spelats in i JPEG-format. För att brännaren ska kunna identifiera filerna måste de vara inspelade i formatet ISO 9660 Level 1, Level 2 eller Joliet.
Du kan också spela upp Multi Session-skivor (skivor som har spelats in i flera omgångar). Se instruktionerna som levererades med CD-R-/CD-RW-enheten och med programvaran som du använder för inspelning (medföljer ej) för information om inspelningsformat.

Tips!
- Om du lägger till nummer (01, 02, 03, etc.) framför filerna, spelas filerna i den ordningen.
- Eftersom uppspelningen för en skiva med många mappnivåer tar längre tid att starta kan det vara en god idé att inte skapa fler än två mappnivåer.

Obs
- Brännaren kan endast spela filer med ändelsen ”.JPG”.
- Brännaren kan identifiera upp till 999 mappar och filer på en skiva. Brännaren kanske inte kan identifiera vissa skivor beroende på vilken inspelningsenhet som användes vid inspelningen eller skivans kvalitet.
- Uppspelning kan ta längre tid att starta beroende på skivans eller bildfilernas storlek.
- Bildstorleken som brännaren kan visa begränsas till 8 192 × 7 680 pixlar.
- Progressiv och ej förstörande komprimering av JPEG-bildfiler stöds inte.

Innan redigering

Brännaren erbjuder olika redigeringsalternativ för olika typer av skivor och titlar. Innan du redigerar kontrollerar du dessa typer och väljer ett tillgängligt alternativ.

Obs

- Redigerat innehåll kan försvinna om du tar ur skivan under redigeringen.
- Slutför redigering och inspelning innan slutbehandling. Ytterligare redigering eller inspelning kan inte utföras på en slutbehandlad skiva.
- Om ett meddelande visas och indikerar att skivans kontrollinformation är full, bör onödiga titlar raderas.

Redigeringar av titlar i videoläge/ originaltitlar

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Brännaren redigerar faktiska inspelningar på skivan för titlar i videoläge på DVD+RW/DVD-RW-skivor (Video-läge)/DVD+R/DVD-R-skivor, och originaltitlar på DVD-RW-skivor (VR-läge). Du kan inte ångra de redigeringar du gjort och det ursprungliga innehållet är för alltid förlorat.

Tips!

När en DVD-RW-skiva (VR-läge) används, kan du behålla det ursprungliga innehållet genom att redigera en Playlist (se ”Redigeringar av titlar i din Playlist” nedan).

Frigöra utrymme på skivan (endast DVD+RW/ DVD-RW-skivor (VR-läge)/DVD-RW (Video-läge))

Du kan frigöra utrymme på skivan genom att radera titlar i Videoläge eller originaltitlar. Effekten skiljer sig åt beroende på skivans typ och titelns plats, enligt följande.

Skivtyp	Frigöra utrymme på skivan
DVD+RW	Radera skivans sista titel. Du kan radera och skriva över titlar förutom den sista, skärmbilden visar däremot inte resultatet av kapacitetsökningen. Raderade titlar visas som raderade i menyn Title List.
DVD-RW (VR-läge)	Radera någon av skivans originaltitlar.
DVD-RW (Video-läge)	Radera skivans sista titel.
DVD+R/ DVD-R	Du kan inte öka skivans kapacitet eftersom de inte går att skriva över.

Obs

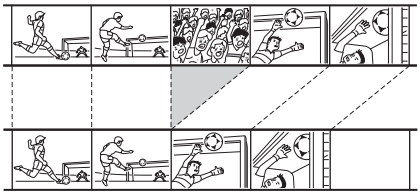
DVD+RW-skivors och DVD-RW-skivors (VR-läge) tillgängliga kapacitet kanske inte kan visas korrekt. Brännaren visar endast tillgänglig kapacitet efter skivans sista titel.

Redigeringar av titlar i din Playlist

-RWVR

Du kan redigera en Playlist med DVD-RW-skivor (VR-läge) som innehåller originaltitlar (faktiska inspelningar på skivan). En Playlist är en grupp av titlar i din Playlist som för redigeringsskäl skapats från originaltiteln. När du skapar en Playlist lagras endast den kontrollinformation som är nödvändig vid uppspelning, som till exempel uppspelningsordning, på skivan. Eftersom originaltitlarna är oförändrade, kan titlar i din Playlist omredigeras.

Exempel: Du har spelat in de sista matcherna av en fotbollsturnering på en DVD-RW-skiva (VR-läge). Du vill skapa ett sammandrag med målen och andra höjdpunkter, samtidigt som du vill behålla originalinspelningen.



I detta fall kan du välja en titel eller ett kapitel och skapa en Playlist-titel. Du kan även ändra scenernas ordning med Playlist-titeln (sid. 69).

Tips!

Du kan visa DVD-RW-skivans (VR-läge) Playlist-titlar i Title List (Playlist), eller originaltitlarna i Title List (Original). Tryck upprepade gånger på TITLE LIST för att växla mellan de två Title List-menyerna.

Lista över redigeringsalternativ

Välj bland följande alternativ och se sidorna inom parantes. Vilken titeltyp och skivtyp som alternativet gäller för visas i varje avsnitt.

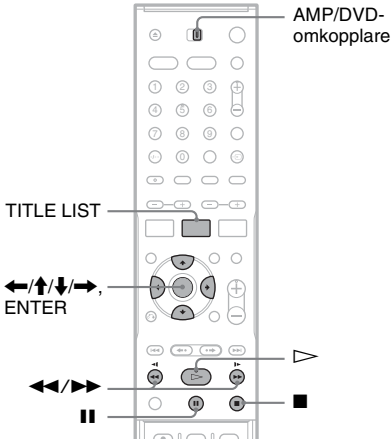
– Märka en titel (sid. 65).
– Radera en titel (sid. 65).
– Radera en del av en titel (Radera A-B) (sid. 65).
– Skydda en titel (sid. 66).
– Dela en titel (sid. 66).
– Radera ett kapitel (sid. 67).
– Kombinera kapitel (sid. 67).
– Dölja ett kapitel (sid. 68).
– Skapa kapitel manuellt (sid. 68).
– Skapa en Playlist-titel (sid. 68).
– Lägga till innehåll i en befintlig Playlist-titel (sid. 69).
– Ändra kapitlens ordning för en Playlist-titel (sid. 69).

Obs

När en titel för redigering väljs, bör du alltid notera skillnaden mellan Videoläge/redigering originaltitel och redigering Playlist-titel.

Radera och redigera titlar

Detta avsnitt förklarar grundläggande redigeringsfunktioner som är vanliga för titlar i videoläge, originaltitlar och Playlist-titlar. Notera att redigering i Videoläge och av originaltitlar går ej att ångra eftersom de är faktiska inspelningar på en skiva. Om du vill redigera en DVD-RW-skiva (VR-läge) när du samtidigt behåller originalinnehållet kan du skapa och redigera en Playlist (sid. 68).

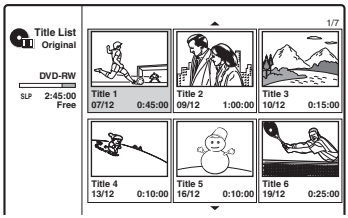


Obs

Om du redigerar en originaltitel efter att du skapat en Playlist-titel, kan ändringarna påverka Playlist-titel.

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List.

Menyn Title List visas tillsammans med skivans innehåll.
Tryck upprepade gånger på TITLE LIST för att vid behov växla mellan Title List (Original) och Title List (Playlist), vid redigering av en DVD-RW-skiva (VR-läge).
Exempel: Title List (Original)



2 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas med alternativ för vald titel.

[Chapter List]: Visar menyn Chapter List, där titelinnehållet per kapitel visas (se ”Redigera en titel i kapitel” på sid. 67).

[Erase]: Raderar titeln (sid. 65). För påföljd gällande skivans kapacitet, se sid. 63.

[Protect]: Skyddar titeln mot radering eller ändring (sid. 66).

[Edit]: Visar följande alternativ.

[Title Name]: Låter dig märka titeln (sid. 65).

[Divide]: Delar titeln i två delar (sid. 66).

[A-B Erase]: Raderar en del av titeln (sid. 65).

[Playlist]: Låter dig skapa en ny Playlist-titel eller lägga till innehåll i en befintlig Playlist-titel (Se ”Redigera en Playlist” på sid. 68).

3 Välj ett redigeringsalternativ och tryck på ENTER.

Valt alternativ anpassas för titeln. Se sidorna inom parantes för rätt förfarande.

Märka en titel

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Välj [Edit] i steg 3 av ”Radera och redigera titlar” och tryck på ENTER.

2 Välj [Title Name] och tryck på ENTER.

Skärmbilden för inmatning av tecken visas. Du kan ange upp till 21 tecken. Följ förklaringen av ”Byta namn på inspelat program (Title Input)” (sid. 37).

Tips!

Du kan märka eller märka om DVD-skivor (sid. 38).

Radera en titel

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 Välj [Erase] i steg 3 av ”Radera och redigera titlar” och tryck på ENTER.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

2 Välj [OK] och tryck på ENTER.

Titeln raderas.

Tips!

- När du vill radera alla titlar kan du formatera om skivan (sid. 31).
- När en titel raderats på en DVD+RW-skiva, visas titelnamnet som raderat i menyn Title List. Du kan välja att spela över den.

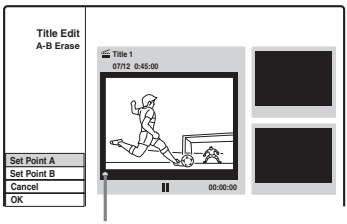
Radera en del av en titel (Radera A-B)

-RWVR

1 Välj [Edit] i steg 3 av ”Radera och redigera titlar” och tryck på ENTER.

2 Välj [A-B Erase] och tryck på ENTER.

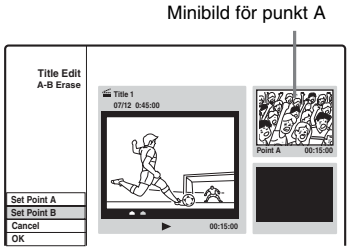
Följande fönster visas:



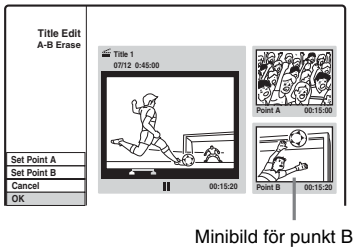
Aktuell uppspelningspunkt

3 Tryck på ▷, och sök den scen du vill radera genom att trycka på ■, ❚❚ och ◄◄/►►.

4 Tryck på ENTER vid början av den scen som skall raderas (punkt A).



5 Tryck på ENTER vid slutet av scenen (punkt B).



För att återställa antingen punkt A eller B, väljer du [Cancel] och upprepar från steg 3.

6 Välj [OK] och tryck på ENTER.
Skärmbilden ber dig bekräfta.
Om du inte vill radera scenen, väljer du [Cancel] och trycker på ENTER.

7 Välj [OK] och tryck på ENTER.
Scenen raderas.

Obs

- Bilder eller ljud kan avbrytas tillfälligt vid den punkt där du raderar scenen.
- Kortare avsnitt än fem sekunder kan inte raderas.
- Det raderade avsnittet kan skilja sig något från de punkter du valt.
- En kapitelmarkering görs inte vid raderingspunkten A-B.

Skydda en titel mot radering eller ändring

+RW +R

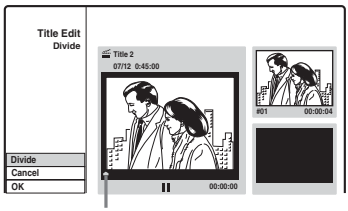
Välj [Protect] i steg 3 av ”Radera och redigera titlar” och tryck på ENTER.
Titeln är skyddad och [🔒] (låst) visas i menyn Title List.
Välj [Protect] igen för att ta bort skyddet.

Dela en titel

+RW

1 Välj [Edit] i steg 3 av ”Radera och redigera titlar” och tryck på ENTER.

2 Välj [Divide] och tryck på ENTER.
Skärmbilden för inställning av delningspunkt visas.



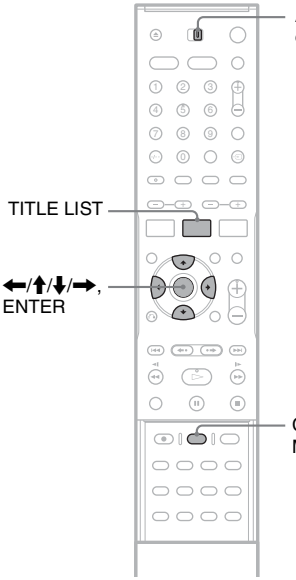
3 Tryck på ▷, och sök den sektion du vill dela genom att trycka på ■, ❚❚ och ◄◄/►►.

4 Tryck på ENTER vid delningspunkten.
För att återställa punkten väljer du [Cancel] och upprepar från steg 3.

5 Välj [OK] och tryck på ENTER.
Titeln delas i två delar. Om du vill döpa om titeln, se sid. 65.
Om du inte vill dela titeln, väljer du [Cancel] och trycker på ENTER.

Redigera en titel i kapitel

Du kan göra detaljerade redigeringar för en titel genom att använda menyn Chapter List som visar titelns innehåll kapitel för kapitel.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List.

Tryck upprepade gånger på TITLE LIST för att vid behov växla mellan Title List (Original) och Title List (Playlist), vid redigering av en DVD-RW-skiva (VR-läge).

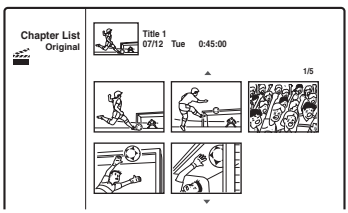
2 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj [Chapter List] och tryck på ENTER.

Menyn Chapter List visas med innehållet för vald titel (visas som kapitel).

Exempel: Chapter List (Original)



4 Välj ett kapitel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas med alternativ för valt kapitel.

[Title List]: Visar menyn Title List (Se ”Radera och redigera titlar” på sid. 64).

[Erase]: Raderar kapitlet (sid. 67).

[Edit]: Visar följande alternativ.

[Combine]: Kombinerar två kapitel till ett (sid. 67).

[Hide/Show]: Döljer kapitlet/Visar dolt kapitel (sid. 68).

[Move]: Låter dig ändra kapitlens ordning inom titeln. Följ samma instruktioner som för steg 6 i ”Ändra kapitlens ordning för en Playlist-titel” (sid. 69).

5 Välj ett redigeringsalternativ och tryck på ENTER.

Valt alternativ anpassas för kapitlet. Se sidorna inom parantes för rätt förfarande.

Radera ett kapitel

-RW VR

1 Välj [Erase] i steg 5 av ”Redigera en titel i kapitel” och tryck på ENTER.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

2 Välj [OK] och tryck på ENTER.

Kapitlet raderas.

Kombinera kapitel

+RW -RW VR +R

1 Välj [Edit] i steg 5 av ”Redigera en titel i kapitel” och tryck på ENTER.

2 Välj [Combine] och tryck på ENTER.

Valt kapitel kombineras med nästa kapitel i din Title List.

Obs

Om nästa kapitel på DVD+RW- eller DVD+R-skivan är dolt, skall du visa kapitlet i din Title List innan du kombinerar. Se ”Dölja ett kapitel” (sid. 68).

Dölja ett kapitel

+RW +R

Du kan hoppa över spelning av kapitel utan att radera dem från skivan.

1 Välj [Edit] i steg 5 av ”Redigera en titel i kapitel” och tryck på ENTER.

2 Välj [Hide] och tryck på ENTER.
Kapitlet visas skuggat i menyn Chapter List.

Spela en titel med dolda kapitel

Välj [Full Play] i steg 3 av ”Redigera en titel i kapitel” och tryck på ENTER.

Visa kapitlet

Upprepa stegen ovan och välj [Show] i steg 2.

Obs

- Bilder eller ljud kan avbrytas tillfälligt vid den punkt där du döljer kapitlet.
- På annan DVD-utrustning från Sony, hoppas inte dolda kapitel över utan spelas upp.

Skapa kapitel manuellt

+RW -RWVR +R

Du kan skapa kapitel inom en titel genom att infoga kapitelmarkeringar vid önskade punkter.

Tryck under uppspelning på CHAPTER MARK där du vill dela titeln i kapitel.
Följande skärmbild visas vid delningspunkten. Titelinnehåll före och efter denna scen blir separata kapitel.



Tips!
Du kan kombinera två kapitel till ett (sid. 67).

Obs

Om ett meddelande visas och indikerar att inga fler kapitelmarkeringar kan infogas, kan du inte spela in eller redigera.

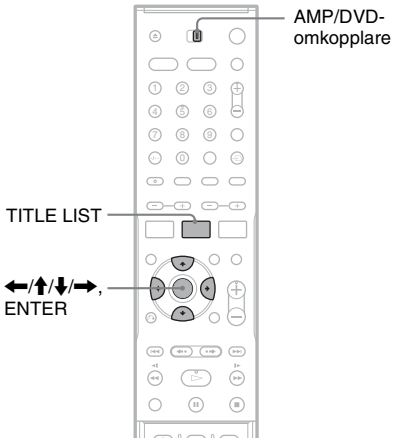
Redigera en Playlist

-RWVR

Genom att redigera en Playlist kan du göra detta utan att ändra den faktiska inspelningen. Detta avsnitt förklarar de redigeringsalternativ som endast finna tillgängligt för Playlist-titlar. Redigeringar som förklaras i föregående avsnitt går också att använda när så markeras.

Obs

- Om du redigerar en originaltitel efter att du skapat en Playlist-titel, kan resultatet påverka Playlist-titeln.
- Bilden är i pausläge när en redigerad scen spelas upp.



Skapa en Playlist-titel

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List (Original).
Tryck igen på TITLE LIST om Title List (Playlist) visas.

2 Välj en titel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas.
[Playlist]: Visar namn på Playlist-titlar i menyn Title List (Playlist).
[Chapter List]: Visar menyn Chapter List (Original). När du vill lägga till ett originalkapitel som en titel i din Playlist, väljer du detta alternativ och trycker på ENTER. Efter att menyn Chapter List (Original) visas, väljer du kapitlet och trycker på ENTER och fortsätter sedan till steg 3.

3 Välj [Playlist] och tryck på ENTER.

4 Välj [New Playlist] och tryck på ENTER.
Titeln eller kapitlet läggs till din Playlist som en ny Playlist-titel.
Tryck på TITLE LIST och upprepa stegen ovan för att skapa fler Playlist-titlar.

Lägga till innehåll i en befintlig Playlist-titel

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List (Original).
Tryck igen på TITLE LIST om Title List (Playlist) visas.

2 Välj en titel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas.
[Playlist]: Visar namn på Playlist-titlar i menyn Title List (Playlist).
[Chapter List]: Visar menyn Chapter List (Original). När du vill lägga till ett originalkapitel till en Playlist-titel, väljer du detta alternativ och trycker på ENTER. Efter att menyn Chapter List (Original) visas, väljer du kapitlet och trycker på ENTER och fortsätter sedan till steg 3.

3 Välj [Playlist] och tryck på ENTER.
Skivans namn på Playlist-titlar visas (om sådan finns).



4 Välj en Playlist-titel och tryck på ENTER.
Innehållet av originaltiteln som valdes i steg 2 läggs till Playlist-titeln. Om du vill döpa om titeln, se sid. 65. Du kan ange upp till 21 tecken.

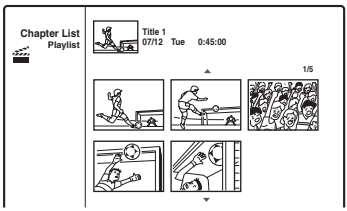
Ändra kapitlens ordning för en Playlist-titel

Du kan flytta kapitlen i en Playlist-titel för att skapa en annan uppspelningsordning.

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på TITLE LIST för att aktivera Title List (Playlist).
Tryck igen på TITLE LIST om Title List (Original) visas.

2 Välj en titel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas.

3 Välj [Chapter List] och tryck på ENTER.
Menyn Chapter List visas tillsammans med titelns innehåll.



4 Välj ett kapitel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas med alternativ för valt kapitel. För mer information, se ”Redigera en titel i kapitel” (sid. 67).

5 Välj [Edit] och tryck på ENTER.

6 Välj [Move] och tryck på ENTER.

7 Välj en ny plats i din Chapter List och tryck på ENTER.
Kapitlet flyttas till sin nya placering.
För att ytterligare ändra scenernas ordning, upprepar du stegen ovan.
Om du vill döpa om titeln, se sid. 65.

Obs

Bilder eller ljud kan avbrytas tillfälligt vid den punkt där kapitlen ändras.

Innan DV-dubbning

Detta avsnitt förklarar dubbning med en digital videokamera via frontpanelens DV IN-kontakt. Följ instruktionerna i ”Ansluta en digital videokamera till DV IN-kontakten”, och fortsätt sedan med avsnittet om dubbning.
Om du planerar att redigera en skiva ytterligare efter den initiala dubbningen, använder du DV IN-kontakten och spelar in på en DVD-RW-skiva (VR-läge).
Om du vill dubba via LINE IN-kontakterna, se ”Inspelning via ansluten utrustning” (sid. 49).

Om DV IN-kontakten

Denna brännares DV IN-kontakt överensstämmer med i.LINK-standard. Du kan ansluta annan utrustning som har en i.LINK-kontakt (DV) och spela in digitala signaler.
i.LINK-kompatibel utrustning kan anslutas via en enda i.LINK-kabel. Möjliga applikationer är funktioner och dataöverföringar med digital AV-utrustning av olika slag. När två eller fler i.LINK-kompatibla enheter ansluts till brännaren i en sammanfogad länk, är funktion och dataöverföring möjlig med inte bara den utrustning som är ansluten till brännaren utan också med andra enheter via den direktanslutna utrustningen.
Notera däremot att funktionsmetoderna ibland kan variera efter den anslutna utrustningens egenskaper och specifikationer och att funktion och dataöverföring ibland inte är möjlig för vissa enheter som ansluts.
Använd i.LINK 4-stift-till-4-stift-kabel från Sony (vid DV-dubbning).

i.LINK och  är varumärken.

i.LINK-överföringshastighet

i.LINK’s maximala överföringshastighet varierar efter vilken utrustning som används. Tre maximala överföringshastigheter definieras:
S100 (ca. 100 Mbps*)
S200 (ca. 200 Mbps)
S400 (ca. 400 Mbps)

Överföringshastigheten ställs upp under ”Teknisk data” i bruksanvisningen för varje enhet. Den visas också bredvid i.LINK-kontakten på viss utrustning.
Maximal överföringshastighet för den utrustning som inte har en indikering, som till exempel denna, är ”S100”.
När enheter ansluts till utrustning med annan maximal överföringshastighet, skiljer sig hastigheten ibland från den överföringshastighet som indikerats.

* Vad är Mbps?
Mbps står för megabits per sekund eller mängden data som kan skickas eller mottas på en sekund. En överföringshastighet på 100 Mbps betyder att 100 megabits data kan skickas under en sekund.

Obs

Normalt sett kan endast en enhet anslutas till denna brännare via i.LINK-kabeln (DV-anslutningskabel). När denna brännare ansluts till i.LINK-kompatibel utrustning med två eller flera i.LINK-kontakter (DV-kontakter), bör du se bruksanvisningen för den utrustning som skall anslutas.

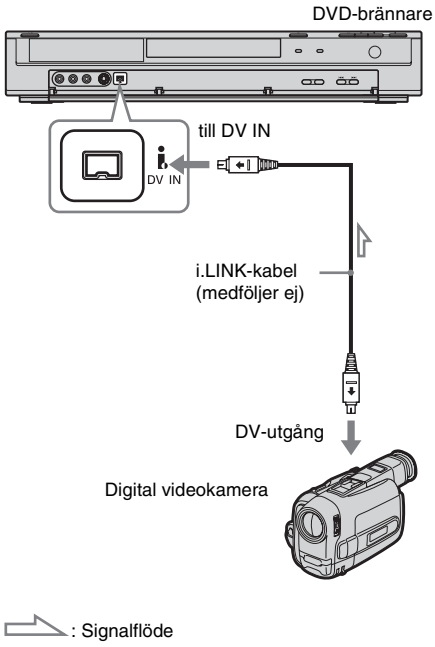
Ansluta en digital videokamera till DV IN-kontakten

Du kan ansluta en digital videokamera till brännarens DV IN-kontakt för att spela in eller redigera på ett band i DV/Digital8-format. Brännarens funktion är tydlig efter som den snabbspolar bandet framåt och bakåt åt dig – du behöver inte manövrera den själv. Gör enligt följande för att börja använda denna brännares ”DV Edit”-funktioner.
Se också den digitala videokamerans bruksanvisning före anslutning.

Obs

- DV IN-kontakterna är endast för ingång. Den matar inte ut några utgångssignaler.
- Du kan inte använda DV IN-kontakten när:
  – din digitalkamera inte fungerar tillsammans med denna brännare. Anslut kameran till LINE IN-kontakten och följ instruktionerna i ”Inspelning via ansluten utrustning” (sid. 49).
  – ingångssignalen inte är DVC-SD-format. Anslut inte en digital videokamera i MICRO MV-format, även om den har en i.LINK-kontakt.
  – bilderna på bandet innehåller kopieringsskyddade signaler vilket begränsar inspelning.
- Om du vill spela skivan på annan DVD-utrustning, slutbehandlar du skivan (sid. 39).

Anslutningar



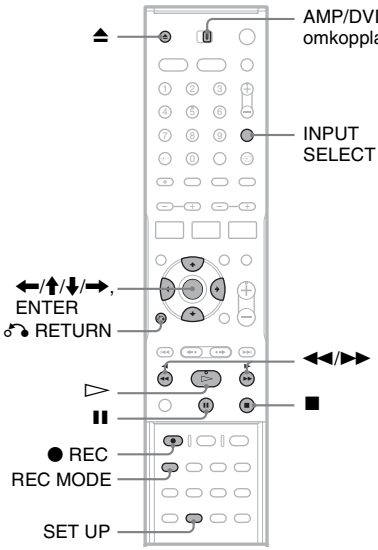
Dubba från ett band i DV/Digital8-format till en DVD-skiva

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Du kan spela in ett band i DV/Digital8-format på en skiva. Brännaren styr den digitala videokameran. Du kan snabbspola framåt, bakåt och stoppa bandet med brännarens fjärrkontroll, för att välja en scen.

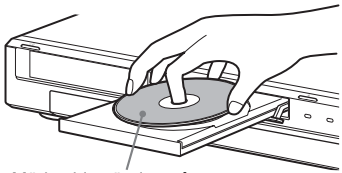
◆Hur kapitel skapas

Det dubbade innehållet blir en titel och titeln delas i kapitel. Brännaren delar titeln i kapitel efter inställningen i inställningsfönstret [Rec Setting] (5, 10 eller 15-minuters intervaller eller inte alls) (sidan 83).



1 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) och placera en inspelbar skiva i skivfacket.

Se till att skivan har tillräckligt med ledigt utrymme för att spela in innehållet på bandet.



Märkt sida vänd uppåt

2 Tryck på ⏏ (öppna/stäng) för att stänga skivfacket.

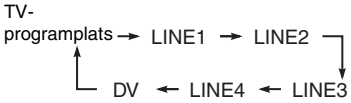
Vänta tills ”LOADING” försvinner från frontpanelen.
För mer information om hur man sätter i och formaterar en ny skiva, se ”Installera och formatera en skiva” (sid. 31).

3 Installera källan, bandet i DV/Digital8-format, i din digitala videokamera.

För att din brännare skall kunna spela in eller redigera, måste din digitala videokamera slås på och ställas in på uppspelningsläge för video.

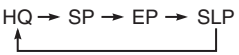
4 Tryck upprepade gånger på INPUT SELECT på fjärrkontrollen för att välja ”DV”.

Vald ingång ändras enligt följande:



5 Tryck upprepade gånger på REC MODE på fjärrkontrollen för att välja inspelningsläge.

Inspelningsläge ändras enligt följande:



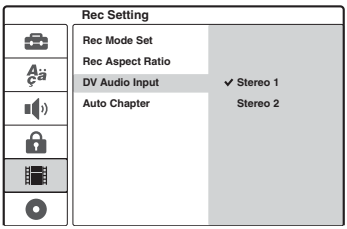
För mer information om inspelningslägen, se sid. 41.

6 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP på fjärrkontrollen.

Inställningsfönstret visas.

7 Välj [Rec Setting] och tryck på →.

8 Välj [DV Audio Input] och tryck på →.



[Stereo 1] (standard): Spelar endast in i originalljud. Detta alternativ skall normalt väljas vid dubbning av ett band i DV-format.
[Stereo 2] Spelar endast in tilläggsljud. Välj endast detta alternativ om du har lagt till en

andra ljudkanal vid inspelning med din digitala videokamera.

9 Välj ett alternativ och tryck på ENTER.

10 Tryck på ↶ RETURN för att stänga av inställningsfönstret.

11 Tryck på ▷ för att spela bandet i DV/Digital8-format.

Uppspelningsbilden visas på skärmen.

12 Sök efter den punkt där du vill starta inspelningen genom att trycka på ◄◄/►► när du ser på skärmen.

13 När du hittat den punkt du önskar trycker du på ❚❚.

14 Tryck på ● REC.

Uppspelning startar från vald punkt och brännaren startar inspelningen.

Stoppa inspelning

Tryck på ■. Notera att det kan ta ett par sekunder innan brännaren avbryter inspelningen.

Obs

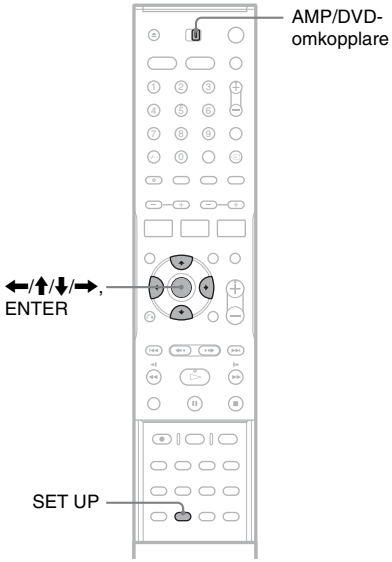
- Om du vill spela skivan på annan DVD-utrustning, slutbehandlar du skivan (sid. 39).
- Du kan inte ansluta fler än en digital videoutrustning till brännaren.
- Du kan inte manövrera brännaren via en annan enhet eller annan brännare av samma modell.
- Du kan inte spela in datum, tid eller kassettminnets innehåll på skivan.
- Vid dubbning från ett band i DV/Digital8-format via DV IN-jacket, startar brännaren inspelningen cirka fem sekunder efter att bandet startats.
- Om du dubbar från ett band i DV/Digital8-format som har redigerats på en dator med hjälp av DV IN-uttagen, kan det ljud som spelas in på Stereo 2-spåret endast spelas in som brus.
- Om du spelar in från ett band i DV/Digital8-format med ett ljudspår som spelats in i flera samplingsfrekvenser (48 kHz, 44,1 kHz eller 32 kHz), matas inget ljud eller ett onaturligt ljud ut när samplingsfrekvensens brytpunkt på skivan spelas upp.
- Den inspelade bilden kan tillfälligt påverkas om källbildens bildstorlek ändras eller om ingenting finns inspelat på bandet.
- Vid dubbning från DV IN-uttaget, spelas bilder endast in i 4:3-format oavsett inställning för [Rec Aspect Ratio] i inställningsfönstret [Rec Setting] (sid. 83). Du kan välja den bildstorlek som endast skall användas på DVD-RW-skivor (VR-läge).
- Oljud kan höras när du ändrar ljudets samplingsfrekvens (t.ex. 48 kHz/16 bits → 32 kHz/12 bits).
- Video eller ljud kan försvinna under inspelning av start-/stoppunkter på bandet.
- Om det finns ett tomt utrymme på bandet under en sekund eller mer, avslutas DV-dubbning automatiskt.

Använda inställningsfönstren

Genom att använda inställningsfönstren kan du göra olika justeringar för olika alternativ som till exempel bild och ljud, men också välja språk för textning.
Inställningsfönstret består av flera nivåer för inställning. För att välja nästa nivå trycker du på →. För att välja föregående nivå trycker du på ←.

Obs

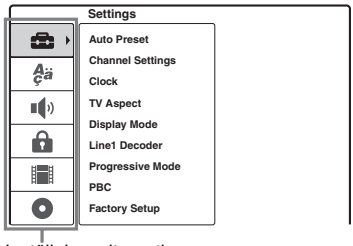
De uppspelningsinställningar som finns lagrade på skivan har prioritet över inställningarna i inställningsfönstret och det kan hända att inte alla funktioner som beskrivs fungerar i varje enskilt fall.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD.

2 Tryck på SET UP när brännaren är i stoppläge.

Inställningsfönstret visas.

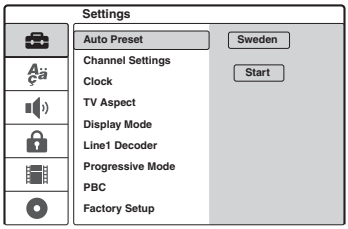


Inställningsalternativ:
[Settings], [Language], [Audio], [Parental Control], [Rec Setting], [Disc Info]

För mer information om inställningsfönstret [Disc Info], se sid. ”Grunderna om DVD-brännare” (sid. 31).

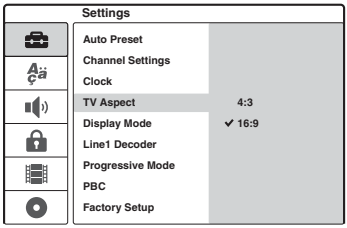
3 Tryck på ↑/↓ för att välja det alternativ du vill ställa in och tryck på →.

Exempel:



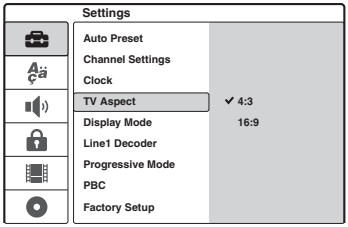
4 Tryck på ↑/↓ för att välja det alternativ du vill ställa in och tryck på →.

Tillgängliga alternativ visas.
Exempel: [TV Aspect]



5 **Tryck på ↑/↓ för att välja det alternativ du vill ställa in och tryck på ENTER för att bekräfta.**

Vissa alternativ kräver ytterligare inställningar.



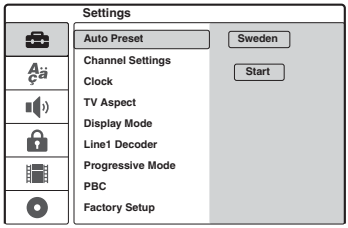
Stänga av inställningsfönstret

Tryck på SET UP.

Inställningar kanal och klocka

Inställningsfönstret [Settings] hjälper dig ställa in brännarens inställningar av mottagare, klocka och kanal.

Välj [Settings] i inställningsfönstret. För information om hur du använder fönstret, Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74).



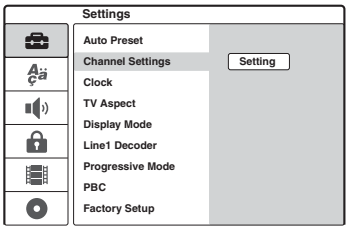
[Auto Preset]

Ställer automatiskt in all kanaler som går att se. Välj land. Välj sedan [Start] och tryck på ENTER.

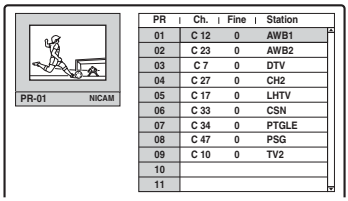
[Channel Settings]

Ställer manuellt in kanaler.
Om vissa kanaler inte kan ställas in via funktionen Auto Preset kan de ställas in manuellt.
Om inget ljud hörs eller om bilden är förvrängd, kan fel mottagningssystem ha ställts in under [Auto Preset]. Ställ in korrekt mottagningssystem manuellt i stegen nedan.

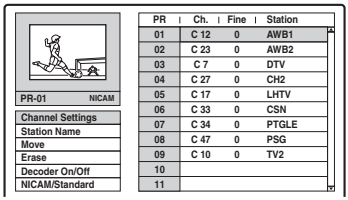
1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj [Channel Settings] och tryck på →.



2 Tryck på ENTER när du valt [Setting]. Menyn Channel List visas.



3 Tryck på ↑/↓ för att välja den programplats du vill ställa in och tryck på ENTER.



4 Välj ett alternativ i undermenyn och tryck på ENTER.

[Channel Settings]: Ställer in kanalen manuellt. Se ”Ställa in kanalerna manuellt” nedan.
[Station Name]: Ändrar stationsnamnet. Skärmbilden för inmatning av tecken visas. För att ange tecken, se sid. 37.
[Move]: Sorterar programplatserna i din Channel List. Tryck på ↑/↓ för att flytta vald programplats till ny plats.
[Erase]: Avaktiverar en programplats du inte behöver.
[Decoder On/Off]: Ställer in dekoderns kanaler. Denna inställning behövs för att se på eller spela in program från betal-TV/Canal Plus. Tryck på ENTER så att [Decoder] visas på skärmbilden. Tryck på ENTER igen för att stänga av inställningen.
[NICAM/Standard]: Ställer in NICAM-sändningens kanaler. Normalt sett visas [NICAM] på skärmbilden. Om ljudet från NICAM-sändningar inte hörs klart, trycker du på ENTER så att [NICAM] försvinner från skärmen.

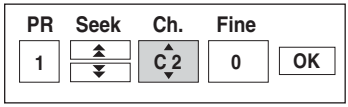
Obs

Se till att välja den rätta programplatsen du vill avaktivera. Om du avaktiverar fel programplats av misstag, måste du ställa in den kanalen manuellt.

◆Ställa in kanalerna manuellt

När du väljer [Channel Settings] i steg 4 ovan, visas bildskärmen för inställning av kanaler.

1 Tryck på ←/→ för att välja ett alternativ och tryck på ↑/↓ för att ändra inställningen. [PR] indikerar vald programplats.



[Seek]: Söker en kanal automatiskt. Sökningen stoppar när brännaren tar emot en kanal.
[Ch.]: Ändrar kanalnummer.
[Fine]: Finjusterar kanalen för att få en bättre bild.
[PAL/SECAM]: Detta alternativ visas endast för valda modeller. Kunder i Frankrike bör växla kanal från PAL till SECAM vid dålig mottagning.

2 Välj [OK] och tryck på ENTER. Inställningen lagras och skärmbilden återgår till din Channel List.
För att ställa in andra kanaler följer du steg 3 och framåt i Inställning av Channel List (sid. 75).

◆Kanaler som går att ta emot

TV-system	Kanaltäckning
BG (länder i Västeuropa, förutom de nedan) Färgsystem: PAL	E2 - E12 VHF
	Italia A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
DK (länder i Österuropa) Färgsystem: PAL	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV

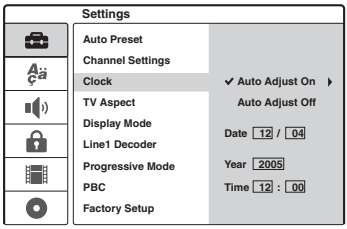
TV-system	Kanaltäckning
I (Storbritannien/ Irland) Färgsystem: PAL	Ireland A – J VHF
	South Africa 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
L (Frankrike) Färgsystem: SECAM	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

[Clock]

◆[Auto Adjust]

Aktiverar funktionen Automatisk inställning av klocka när en kanal där du bor sänder en tidssignal.

1 Välj [Clock] och tryck på ➡.



2 Välj [Auto Adjust On] och tryck på ENTER.

Tips!

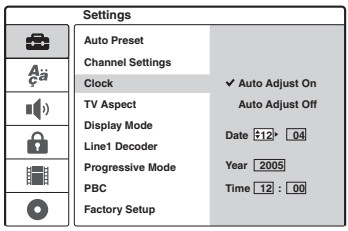
Om du väljer [Auto Adjust On], aktiveras funktionen Automatisk inställning av klocka när brännaren stängs av.

◆Ställa in klockan manuellt

Om funktionen Automatisk inställning av klocka inte ställde in klockan till tiden där du bor, bör du ställa in klockan manuellt.

1 Välj [Clock] och tryck på ➡.

2 Tryck på ➡.



3 Tryck på ⬆/⬇ för att ställa in dag och tryck på ➡.

Ställ in månad, år, timma och minuter i denna ordning. Tryck på ⬅/➡ för att ställa in det alternativ som skall ställas in, tryck sedan på ⬆/⬇ för att ställa in siffrorna.

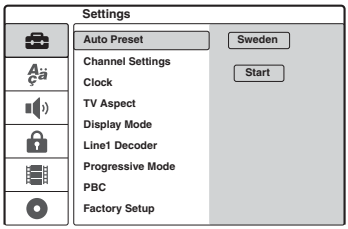
För att ändra siffrorna trycker du på ⬅ för att återgå till det alternativ som skall ställas in och trycker sedan på ⬆/⬇.

4 Tryck på ENTER för att starta klockan.

Inställningar TV och Video

Dessa inställningar justerar alternativ som kan härledas till bilden, som till exempel storlek. Välj inställningar efter den typ av TV, mottagare eller dekoder som är ansluten till brännaren.

Välj [Settings] i inställningsfönstret. För information om hur du använder fönstret, Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74). De ursprungliga inställningarna är understrukna.



[TV Aspect]

Väljer bildproportionerna för TV:n (vanligt 4:3-format eller bredbildsformat).

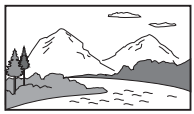
[4:3]	Välj detta alternativ när du ansluter till en TV med formatet 4:3. När du väljer [4:3], ställer du in [Display Mode] nedan.
[16:9]	Det här alternativet väljer du när du ansluter till en bredbilds-TV eller en TV med bredbildsfunktion.

[Display Mode]

Välj hur en bredbild skall visas på skärmen när [4:3] valts för [TV Aspect].

[Letter Box]	Bilder i bredbildsläge visas med svarta fält upptill och nedtill på skärmen.
[Pan Scan]	Bild i bredbildsläge visas automatiskt på hela skärmen med de partier som inte får plats beskurna.

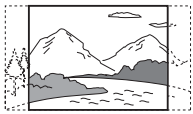
[16:9]



[4:3 Letter Box]



[4:3 Pan Scan]



Obs

Beroende på skiva kan [Letter Box] väljas automatiskt istället för [Pan Scan] eller vice versa.

[Line1 Decoder]

Ställer in LINE 1-TV-kontakten för inmatning av kodade videosignaler.

[Off]	Matar in signalerna från LINE 1-TV-kontakten. Detta är standardläget.
[On]	Signalinmatning från LINE 1-TV-kontakten matas ut i LINE 3/DECODER-kontakten för avkodning. Den avkodade signalen mats sedan in via LINE 3/DECODER-kontakten så att du kan spela in eller se på program på betal-TV/Canal Plus. I detta fall väljer du ”LINE 1” genom att trycka på INPUT SELECT.

[Progressive Mode] (Visa i progressivt format)

Väljer om COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna matar ut progressiva signaler.

[Off]	Välj detta om din TV inte är kompatibel med progressiva signaler eller om din TV är ansluten till andra kontakter än COMPONENT VIDEO OUT.
[On]	Välj detta alternativ när din TV accepterar progressiva signaler i 625p-format och din TV är ansluten till COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna. Du kan då njuta av noggrann färgåtergivning och hög bildkvalitet.

Obs

- Du kan inte välja [On] om VIDEO OUT SELECT-brytaren på den bakre panelen ställts in till ”RGB”. Se till att den ställs in till ”COMPONENT” (sid. 21).
- När du ställer in till [On], visas bilder på en progressivkompatibel TV eller bildskärm. Signaler skickas bara till COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna i progressivt läge. Ta ur skivan och stäng skivfacket för att avbryta inställningen. Tryck och håll sedan ner ■ (stopp) på brännaren under fem sekunder.
- Om din TV inte accepterar progressiva signaler ställs [Progressive Mode] automatiskt in till [Off] efter några sekunder.

[PBC] (Playback Control)

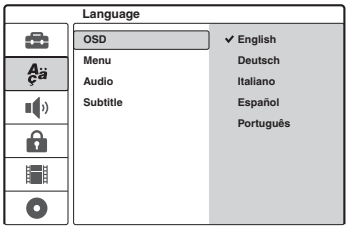
Aktiverar/avaktiverar funktionen PBC när VIDEO CD-skivor spelas.

[Off]	Funktionen PBC har inte aktiverats. VIDEO CD-skivor med PBC spelas på samma sätt som Audio CD-skivor.
[On]	PBC-funktionen aktiveras när VIDEO CD-skivor med PBC spelas.

Språkinställningar

I inställningsfönstret [Language] kan du välja det språk som visas på brännarens skärmbild och skivor.

Välj [Language] i inställningsfönstret. Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74) för information om hur du använder skärmbilden. De ursprungliga inställningarna är understrukna.



[OSD] (Visning på skärmen)

Ändrar språket som används för skärmvisningarna.

[Menu] (endast DVD VIDEO)

Byter DVD-menyns språk.

[Audio] (endast DVD VIDEO)

Ändrar språk för ljudspåret.

[Subtitle] (endast DVD VIDEO)

Ändrar språk för de undertexter som finns inspelade på skivan.

[Original]	Väljer det språk som har prioritet på skivan.
[Other]	Skärmbilden där du skall ange språkkod visas. Tryck på sifferknapparna för att ange ett fyrsiffrigt kodnummer från ”Språkkoder” (sid. 118) och tryck på ENTER.

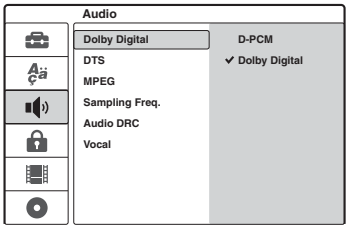
Obs

Om du valt språk i [Menu], [Subtitle] eller [Audio] som inte finns tillgängligt på DVD VIDEO-skivan, används istället automatiskt ett av de språk som finns inspelade.

Ljudinställningar

I inställningsfönstret [Audio] kan du justera ljudet efter uppspelnings- och anslutningsförhållanden.

Välj [Audio] i inställningsfönstret. För information om hur du använder fönstret, Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74). De optimala standardinställningarna för att uppnå bäst ljudeffekt med detta högtalarsystem har strukits under.



[Dolby Digital] (endast DVD-skivor)

Väljer typ av Dolby Digital-signal när DIGITAL OUT-kontakt (OPTICAL eller COAXIAL) används.

[D-PCM]	Välj det här läget om brännaren är ansluten till en ljudkomponent utan inbyggd Dolby Digital-avkodare.
[Dolby Digital]	Välj detta när brännaren är ansluten till högtalarsystemet.

Obs

Om [D-PCM] har valts, kommer surroundeffekten att förloras i vissa ljudfältsinställningar.

[DTS] (endast DVD VIDEO)

Väljer om DTS-signaler skall matas ut eller inte när DIGITAL OUT-kontakt (OPTICAL eller COAXIAL) används.

[Off]	Välj det här läget när brännaren är ansluten till en ljudkomponent utan inbyggd DTS-avkodare.
[On]	Välj detta när brännaren är ansluten till högtalarsystemet.

Obs

Om [Off] väljs, kommer inget ljud att matas ut från högtalarna när ett DTS-ljudspår på en DVD-skiva spelas upp.

[MPEG] (endast DVD VIDEO)

Väljer typ av MPEG-ljudsignal när DIGITAL OUT-kontakt (OPTICAL eller COAXIAL) används.

[PCM]	Välj detta när brännaren är ansluten till högtalarsystemet. Om du spelar MPEG-ljudspår, matar brännaren ut stereosignaler via DIGITAL OUT-kontakten (OPTICAL eller COAXIAL).
[Bitstream]	Välj det här läget när brännaren är ansluten till en ljudkomponent med inbyggd MPEG-avkodare.

Obs

Detta högtalarsystem hanterar inte MPEG-ljudisgnaler. Om [Bitstream] väljs, kommer inget ljud att matas ut från högtalarna.

[Sampling Freq.] (endast DVD VIDEO)

Väljer samplingsfrekvensen för ljudsignalen.

[48kHz]	Ljudsignalerna för DVD VIDEO-skivor konverteras alltid till 48 kHz/16 bit.
[96kHz]	Alla signaltyper, inklusive 96 kHz/24 bit, sänds ut i sina ursprungliga format.

Obs

Om [96kHz] har valts, kommer surroundeffekten att förloras i vissa ljudfältsinställningar.

[Audio DRC] (Dynamic Range Control) (Endast Dolby Digital DVD-skivor)

Gör att ljudet blir tydligt även när volymen sänks och du spelar upp en DVD-skiva som kan hantera [Audio DRC]. Det här påverkar utsignalen från följande kontakter:

– LINE 2 OUT-kontakter (AUDIO L/R)
– LINE 1-TV-kontakt
– LINE 3/DECODER-kontakt

– Endast DIGITAL OUT-kontakt (OPTICAL eller COAXIAL), när [Dolby Digital] har ställts in till [D-PCM] (sid. 80).

[Off]	Detta är standardläget.
[On]	Gör att svaga ljud blir tydliga även om du sänker volymen.

Obs

För utmatning från högtalarsystemet, använder du inställningen ”AUDIO DRC” under ”CUSTOMIZE” i menyn AMP (sid. 87).

Om Audio DRC-funktionen

Audio DRC-funktionen fungerar på olika sätt beroende på ljudinställningarna.

RECORDER Inställningar för [Audio]:		Menyn SPEAKER AMP:	Audio DRC-effekt:
[Dolby Digital]	[Audio DRC]	”AUDIO DRC”	
[D-PCM]*3	[Off]	”DRC OFF”	Nej
		”DRC MAX” eller ”DRC STD”	Nej
	[On]	”DRC OFF”	Ja*1
		”DRC MAX” eller ”DRC STD”	Ja*1
[Dolby Digital]*4	[Off]	”DRC OFF”	Nej
		”DRC MAX” eller ”DRC STD”	Ja*2
	[On]	”DRC OFF”	Nej
		”DRC MAX” eller ”DRC STD”	Ja*2

*1 Endast Dolby Digital DVD. Fungerar för både analoga och digitala utgångar.
*2 Endast Dolby Digital DVD. Endast för utmatning av högtalarljud.
*3 Två kanaler.
*4 Flera kanaler.

[Vocal] (endast Karaoke DVD)

Mixar karaoke-kanaler till normal stereo. Denna funktion är endast effektiv för flerkanals karaoke DVD-skivor.

[Off]	Mixar inte karaoke-kanaler till normal stereo. Du kan stänga av sångguiden på en flerkanals-DVD.
[On]	Mixar karaoke-kanaler till normal stereo.

Inställningar barnlås

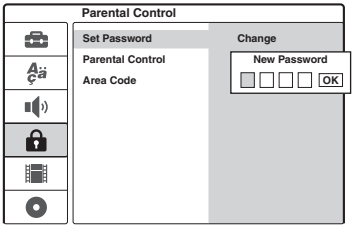
Uppspelning av vissa DVD VIDEO-skivor kan begränsas enligt en förinställd nivå som t.ex. användarens ålder. Vissa avsnitt kan blockeras eller bytas ut mot lämpligare avsnitt.

Välj [Parental Control] i inställningsfönstret. För information om hur du använder fönstret, Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74).

[Set Password]

Ställer in eller ändrar lösenord för [Parental Control].

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj [Set Password] och tryck på →.
Om du inte angett lösenord, visas skärmbilden där ett nytt lösenord skall anges.



Ange ett 4-siffrigt lösenord med sifferknapparna, tryck sedan på ENTER. Ange lösenordet igen för att bekräfta och tryck på ENTER när du valt [OK]. Lösenordet lagras.
- Om du skriver fel trycker du upprepade gånger på ← för att radera en siffra i taget, ange sedan det rätta lösenordet.

2 För att ändra lösenordet trycker du på ENTER när du valt [Change].
[Erase]: Raderar lösenordet. Ange det registrerade lösenordet och tryck på ENTER.

3 Ange det registrerade lösenordet och tryck på ENTER.

4 Ange ett nytt fyrsiffrigt lösenord och tryck på ENTER.

5 Ange lösenordet igen för att bekräfta och tryck på ENTER.

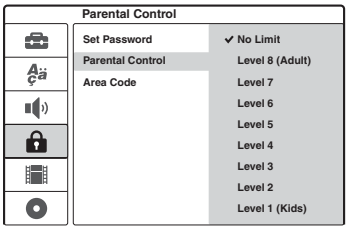
Tips!

Om du glömmer lösenordet kan du radera det och registrera ett nytt.
Tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret. Ange det sexsiffriga numret 210499 med hjälp av sifferknapparna. Välj [OK] och tryck på ENTER. Det registrerade lösenordet raderas.

[Parental Control]

Väljer begränsningsnivå.

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj [Parental Control] och tryck på →.



Skärmbilden ber dig ange lösenordet.

2 Ange det 4-siffriga lösenordet med sifferknapparna, tryck sedan på ENTER.

3 Välj nivå och tryck på ENTER.
Ju lägre nivå desto striktare är begränsningen. Om du väljer [No Limit] aktiveras inte funktionen Barnlås.

[Area Code]

Väljer en kod för ett geografiskt område som begränsningsnivå för uppspelning. Se ”Lista över områdeskoder” (sid. 119).

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD, välj [Area Code] och tryck på →.

2 Ange det 4-siffriga lösenordet med sifferknapparna, tryck sedan på ENTER.

3 Tryck på ↑/↓ för att ange den första bokstaven av ett område och tryck på →.

4 Tryck på ↑/↓ för att ange den andra bokstaven och tryck på ENTER.

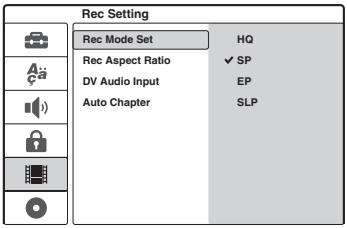
Obs

- När du spelar upp skivor som saknar funktion för barnlås kan du inte begränsa uppspelningen på denna brännare.
- För vissa skivor kan det hända att du blir ombedd att ändra barnlåsets nivå under tiden som skivan spelas upp. I så fall anger du lösenordet och ändrar sedan nivån.

Inspelningsinställningar

I inställningsfönstret [Rec Setting] kan du justera inspelningsbildens kvalitet och storlek.

Välj [Rec Setting] i inställningsfönstret. För information om hur du använder fönstret, Se ”Använda inställningsfönstren” (sid. 74). De ursprungliga inställningarna är understrukna.



[Rec Mode Set]

Väljer ett av följande inspelningslägen: HQ (Hög kvalitet), SP (Standarduppspelning), EP (Utökad uppspelning), SLP (Superlång uppspelning).

[Rec Aspect Ratio] (endast DVD-RW (VR-läge))

Väljer bildstorlek för det program som skall spelas in.
Vid inspelning på andra skivor än DVD-RW-skivor (VR-läge) låser man skärmbilden till 4:3.

[4:3]	Ställer in bildstorleken till 4:3.
[16:9]	Ställer in bildstorleken till 16:9 (bredbildsläge).

[DV Audio Input]

Väljer stereospår vid inspelning från en digital videokamera till frontpanelens DV IN-kontakt.

[Stereo 1]	Spelar in originalljudet vid filmning. Detta alternativ skall normalt väljas vid dubbning av ett band i DV/Digital8-format.
[Stereo 2]	Spelar endast in ytterligare ljud som överdubbats efter filmning.

[Auto Chapter]

Delar automatiskt en inspelning (en titel) i kapitel genom att infoga kapitelmarkeringar vid specifika intervaller. Markeringarna infogas när inspelningen görs.

[Off]	Ingen kapitelmarkering infogas.
[5Min]	Ställer in intervallet till 5 minuter.
[10Min]	Ställer in intervallet till 10 minuter.
[15Min]	Ställer in intervallet till 15 minuter.

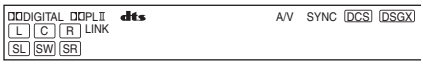
Obs

Beroende på i vilken storlek som inspelningen görs, kan det faktiska intervallet skilja sig från valt intervall i [Auto Chapter]. Valt intervall bör endast användas som ett approximativt värde för att skapa kapitel.

Läsa statusinformationen på mittenhetens teckenfönster

Du kan ställa in högtalarsystemet medan du kontrollerar statusinformationen på mittenhetens teckenfönster.

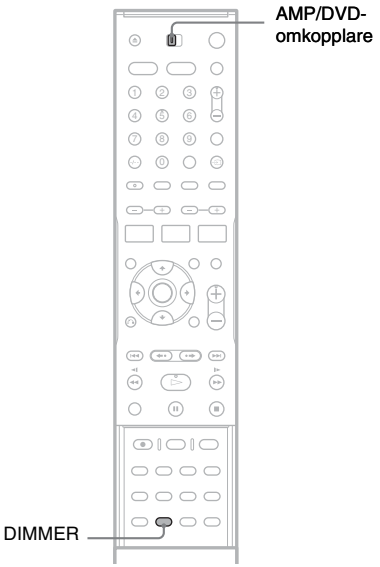
Mittenhetens teckenfönster



Följande information visas.

”DIGITAL” (Dolby Digital), ”dts” (DTS)	Anger det aktuella formatet på ljudsignalen.
”PL” (Dolby Pro Logic), ”PLII” (Dolby Pro LogicII), ”DCS”	Anger det aktuella surroundformatet (sid. 85).
”LINK”	Lyser när 2-kanalskälla matas ut från surroundhögtalarna (sid. 86).
”DSGX”	Tänds när DSGX är aktiverat (sid. 87).
”A/V SYNC”	Tänds när A/V SYNC är aktiverat (sid. 88).
”L”, ”C”, ”R”, ”SL”, ”SW”, ”SR”	Tänds för att ange vilken högtalare som justeras.

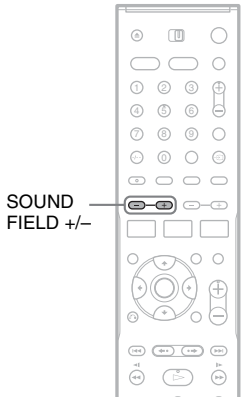
Skruva ner ljusstyrkan i mittenhetens teckenfönster (DIMMER)



Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP och tryck på DIMMER. Mittenhetens teckenfönster blir mörkare (”ON”) och ljusare (”OFF”) för varje knapptryckning.

Välja ljudfält

Du kan få alla de fördelar som surroundljud ger genom att välja något av systemets förprogrammerade ljudfält, vilket skapar ett kraftfullt ljud med stor närvarokänsla, som ljudet i en biosalong, trots att du lyssnar i vanlig hemmiljö.



Tryck på SOUND FIELD +/– för att välja ett av ljudfälten.
Exempel:



Mittenhetens teckenfönster ändras enligt följande. Mer information finns på sidorna som anges inom parentes.

Ljudfält	
”A. F. D. AUTO”	Matar ut det ursprungligt inspelade ljudet utan ljudeffekter (sid. 85).
”PRO LOGIC”, ”PLII MOVIE”, ”PLII MUSIC”	Matar ut 2-kanalskällor som CD-skivor med 5.1-kanalljud. Dolby Pro Logic producerar fem utkanaler från 2-kanaliga källor (sid. 85).
”C. ST. EX A”, ”C. ST. EX B”, ”C. ST. EX C”	Skapar en idealisk bioljudsmiljö med DCS-teknik (digitalt bioljud) (sid. 86).
”MULTI ST.”, ”REAR ST.”	Matar ut 2-kanalskällor från front- och surroundhögtalarna, eller enbart från surroundhögtalarna (sid. 86).
”HALL”, ”JAZZ CLUB”, ”L. CONCERT” (livekonsert), ”GAME”, ”SPORTS”, ”MONO MOVIE”	Ger ett ljud som passar källan (filmer, musik, nyheter, sport och annat)
”NIGHT”	Man kan lyssna på ljudeffekter eller dialoger som om man satt på en bio, även vid låg volym. Lämpligt om man vill titta på en film på natten.
”2CH STEREO”	Sänder enbart ut ljudet från de främre vänstra och högra högtalarna och subwoofern. Inga surroundeffekter (sid. 85).

”A. F. D. AUTO” (Auto Format Direct Auto)

Återger ljudet som det spelats in/kodats, utan några tillagda effekter (t.ex. efterklang).
Den automatiska avkodningen identifierar vilken typ av ljudsignal som matas in (Dolby Digital, DTS eller vanlig 2-kanalsstereo). Därefter utförs den avkodning som behövs. Om lågfrekventa signaler saknas (Dolby Digital LFE, eller liknande) skapas en lågfrekvent signal som sänds till subwoofern.

”2CH STEREO” (2-kanalsstereo)

Sänder ut ljudet från de främre vänstra och högra högtalarna och subwoofern. Vanliga 2-kanalsskällor (stereo) påverkas inte av ljudfälten. Flerkanaliga surroundformat mixas ned till 2 kanaler.

”PRO LOGIC” (Dolby Pro Logic)

Skapar fem utkanaler från 2-kanaliga källor. I det här läget sker Pro Logic-avkodning av ingångssignalen som skickas ut till främre, mittplacerade och surrondhögtalare.
Under tiden blir surroundkanalen enkanalig.

”PLII MOVIE/PLII MUSIC” (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Skapar fem utkanaler med full bandbredd från 2-kanaliga källor. Det görs med en avancerad matrisavkodning, som mycket rent extraherar den ursprungliga inspelningens ljudbild utan att ljudet förändras.

Tips!

- Om du inte vill ha någon surroundeffekt, väljer du ”A.F.D. AUTO” eller ”2CH STEREO”.
- Systemet kommer ihåg det sista ljudfältet som valdes för varje funktionsläge. (om du t.ex. spelar upp DVD-skivor med ”HALL” och därefter FM/AM-radio med ett annat ljudfält, kommer systemet ihåg och tillämpar ”HALL” när du återgår till DVD-funktionen.)

Obs

När ingångssignalen kommer från en flerkanalskälla, avbryts Dolby Pro Logic och Dolby Pro Logic II Movie/Music och flerkanalskällan sänds ut direkt.

Mata ut 2-kanalskällor från mitt- och surroundhögtalarna

”MULTI ST.” (Multi Stereo)

Matar ut 2-kanalskällor från de främre högtalarna, surroundhögtalarna och mitthögtalaren samtidigt. Front- och surroundhögtalarna matar ut samma ljud.

”REAR ST.” (Bakre Stereo)

Matar endast ut 2-kanalskällor från surroundhögtalarna. De främre högtalarna matar bara ut ljud om du väljer ”NONE” i ”SURR SP” på AMP-menyn (sid. 92).

Tips!

När du väljer ”MULTI ST.”, eller ”REAR ST.” visas ”LINK” i mittenhetens teckenfönster.

Lyssna på digitalt bioljud (DCS)

I samverkan med Sony Pictures Entertainment, har Sony mätt ljudmiljön i sina studior och integrerat data från mätningen och Sonys egen DSP-teknologi (Digital Signal Processor) för att utveckla ett ”Digital Cinema Sound” (digitalt bioljud). ”Digitalt Cinema Sound” simulerar i en hemmiljö en idealisk bioljudsmiljö baserat på filmregissörens preferenser.

”C. ST. EX A” (Cinema Studio EX A)

Återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments bioproduktionsstudio ”Cary Grant Theater”. Detta är ett standardläge, som är utmärkt för nästan alla filmer.

”C. ST. EX B” (Cinema Studio EX B)

Återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments bioproduktionsstudio ”Kim Novak Theater”. Det här läget är idealiskt för sciencefiction- eller actionfilmer med många ljudeffekter.

”C. ST. EX C” (Cinema Studio EX C)

Återskapar ljudet i Sony Pictures Entertainments filmmusikscen. Detta läge är idealiskt för musikaler eller klassiska filmer där musik förekommer i ljudspåret.

Om Cinema Studio EX

Cinema Studio EX är idealiskt om man vill titta på filmer som kodats med flerkanals-format, som t.ex. Dolby Digital DVD. Det här läget återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments studior.
Cinema Studio EX består av följande tre element.

- Virtual Multi Dimension

Skapar 5 virtuella högtalare som omger lyssnaren från ett enda par verkliga surroundhögtalare.

- Screen Depth Matching

I en biograf kan det verka som om ljudet kommer inifrån filmduken. Det här elementet skapar samma känsla i rummet där du sitter genom att flytta ljudet från de främre högtalarna ”in i” skärmen.

- Cinema Studio Reverberation

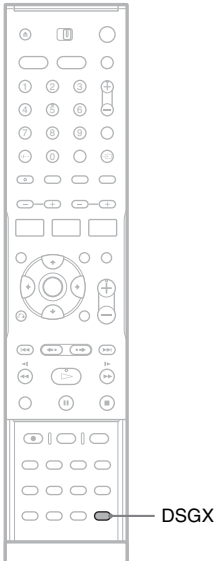
Återskapar de efterklangseffekter som är typiska för en biograf. Cinema Studio EX är ett integrerat läge som hanterar dessa element samtidigt.

Obs

- De effekter som de virtuella högtalarna ger kan orsaka ökat brus för den signal som spelas upp.
- När du lyssnar med ljudfält som utnyttjar de virtuella högtalarna, kommer du inte att kunna höra något ljud direkt från surroundhögtalarna.

Förstärka basfrekvenserna (DSGX)

DSGX-funktionen förstärker basfrekvenserna.



Tryck på DSGX.

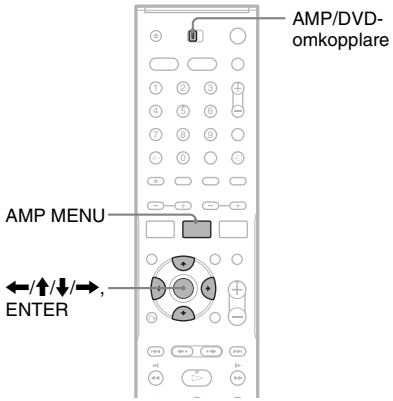
DSGX-funktionen är aktiverad och ”DSGX”-indikatorn tänds på mittenhetens teckenfönster. För att stänga av funktionen trycker du på DSGX igen.

Lyssna på ljud med låg volym (”AUDIO DRC”)

AUDIO DRC-funktionen (Dynamic Range Compression) begränsar ljudspårets dynamiska område. Lämpligt om man vill titta på film på natten med låg volym.

Obs

- AUDIO DRC-funktionen fungerar endast för Dolby Digital-källor.
- Den här inställningen avser endast utmatning från högtalarsystem. Om du vill använda AUDIO DRC-funktionen för utmatning från en annan brännares högtalarsystem, ställer du in [Audio DRC] i inställningsfönstret [Audio] till [On] (sid. 80).



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP och tryck på AMP MENU.

Menyn AMP visas på mittenhetens teckenfönster.

2 Välj ”CUSTOMIZE” genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.

Exempel:



3 Välj ”AUDIO DRC”, genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.



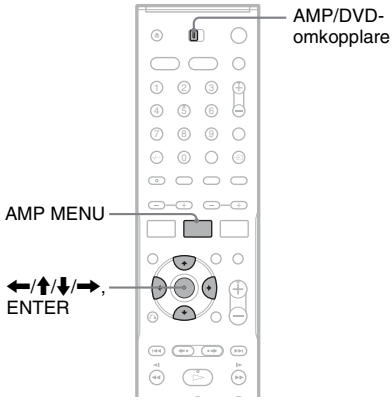
4 Välj en inställning genom att trycka på ↑/↓.

”DRC STD”: Återskapar ljudspåret med det dynamiska område som inspelningsteknikern avsåg.
”DRC MAX”: Maximal komprimering av det dynamiska området.
”DRC OFF” (standard): Ingen komprimering av det dynamiska området.

5 Tryck på ENTER eller AMP MENU för att stänga av menyn.

Justera fördröjningen mellan bild och ljud (”A/V SYNC”)

Om bild och ljud inte matchar, kan du justera fördröjningen mellan dem.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP och tryck på AMP MENU.

Menyn AMP visas på mittenhetens teckenfönster.

2 Välj ”CUSTOMIZE” genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.

3 Välj ”A/V SYNC” genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.



”SYNC OFF” (standard): Justeras inte.
”SYNC ON”: Använder du för att justera fördröjningen mellan bild och ljud.

4 Tryck på ↑/↓ för att välja ”SYNC ON”.

A/V SYNC-funktionen är aktiverad och ”A/V SYNC”-indikatorn tänds på mittenhetens teckenfönster.

5 Tryck på ENTER eller AMP MENU för att stänga av menyn.

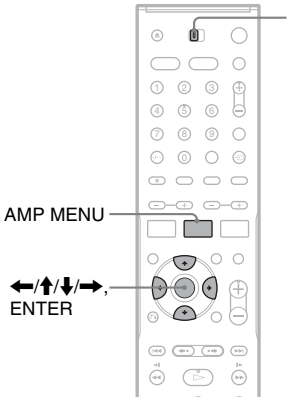
Avbryt inställningen genom att upprepa stegen ovan och välja ”SYNC OFF” i steg 4.

Obs

Denna funktion fungerar eventuellt inte beroende på den ingående ljudströmmen, eller den valda insignalkällan och ljudfältsinställningen. När den är aktiv, tänds ”A/V SYNC” i mittenhetens teckenfönster.

Lyssna på sändningar i stereo eller på flera språk (”DUAL MONO”)

Denna brännare tar emot tvåspråkiga NICAM- eller ZWEITON-sändningar. Du kan växla mellan ljudkanaler under mottagning eller inspelning, eller under uppspelning av DVD-RW-skivor. Välj kanal- och högtalarutgång som nedan.



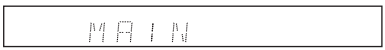
1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP och tryck på AMP MENU.

Menyn AMP visas.

2 Välj ”CUSTOMIZE” genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.

3 Välj ”DUAL MONO” genom att trycka på ↑/↓, tryck sedan på ENTER eller →.

Exempel:



4 Välj en inställning genom att trycka på ↑/↓.

”MAIN” (standard): Huvudljudet hörs i mitthögtalaren.
”SUB”: Underordnat ljud hörs i mitthögtalaren.
”MAIN+SUB”: Huvudljud och underordnat ljud hörs i mitthögtalaren.
”MAIN/SUB”: Huvudljudet hörs i den främre vänstra högtalaren; underljudet hörs i den främre högra högtalaren.

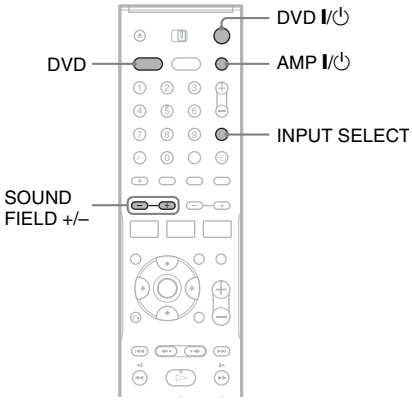
5 Tryck på ENTER eller AMP MENU igen för att stänga av menyn AMP.

Obs

Om ”CENTER SP” ställs in till ”CENTER NO” i menyn AMP (sid. 92), matas ljudet ut från de främre vänstra och högra högtalarna.

Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet

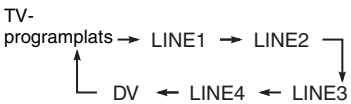
Du kan lyssna på ljudet från den anslutna utrustningen genom det här systemets högtalare. Se till att TV:n eller annan utrustning ansluts korrekt.



1 Tryck på DVD I/⏻ för att slå på brännaren.
Ställ TV:n till videoingång när du tittar på TV.

2 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.
Om ”FM” eller ”AM” visas på mittenhetens teckenfönster, trycker du på DVD på fjärrkontrollen för att visa ”DVD”.

3 Tryck på INPUT SELECT upprepade gånger för att välja en insignalkälla enligt den anslutning du gjort.
Teckenfönstret på brännarens frontpanel ändras enligt följande:



4 Tryck på SOUND FIELD +/– för att välja önskat ljudfält.

Obs

När du lyssnar på TV-ljudet eller stereoljudet från en 2-kanalskälla från de sex högtalarna, väljer du ”PRO LOGIC” eller ”PLII MUSIC/MOVIE”.

Använda menyn AMP

◆Översikt över menyn AMP

Skärmnamnen är förkortade.

1:a lagret 2:a lagret 3:e lagret

SPEAKER SETUP

- CENTER SPEAKER
  - YES/NO
- SURROUND SPEAKER
  - BEHIND/SIDE/NONE
- FRONT SPEAKER DISTANCE
  - 1.0 m - 7.0 m
- CENTER SPEAKER DISTANCE*1
  - 0 m - 7.0 m
- SURROUND SPEAKER DISTANCE*2
  - 0 m - 7.0 m

SPEAKER LEVEL

- TEST TONE
  - OFF/ON
- FRONT L SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- CENTER SPEAKER LEVEL*1
  - –6 dB - +6 dB
- FRONT R SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- SURROUND R SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SURROUND L SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SUBWOOFER SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - +6 dB

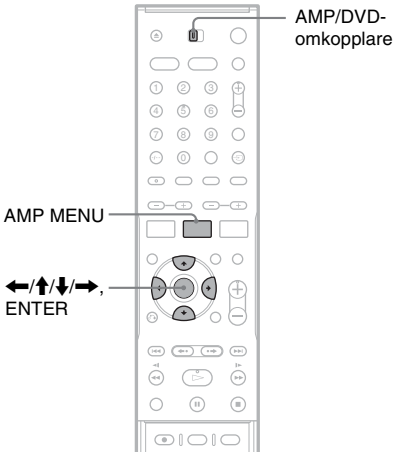
CUSTOMIZE

- AUDIO DRC
  - OFF/STANDARD/MAX
- DUAL MONO
  - MAIN / SUB / MAIN+SUB / MAIN/SUB
- A/V SYNC
  - OFF/ON

*1 Inställningsalternativet visas inte om inställningen för ”CENTER SPEAKER” är ”NO”.

*2 Inställningsalternativet visas inte om inställningen för ”SURROUND SPEAKER” är ”NONE”.

Genom att använda menyn AMP på mittenhetens teckenfönster, kan du ställa in högtalarsystemet att ge ett optimalt surroundljud. För information om surroundalternativ på detta högtalarsystem, se sid. 85.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP, genom att peka fjärrkontrollen mot mittenheten och trycka på AMP MENU.

Ett alternativ på menyn AMP visas på mittenhetens teckenfönster.
Exempel:



2 Tryck på ↑/↓ för att välja ett alternativ.

”SP SETUP” (högtalarinställning): Låter dig mata in högtalarlägena etc. (sid. 92).
”LEVEL” (nivå): Slår på/av testtonen och ställer in högtalarnivån (sid. 93).
”CUSTOMIZE” (anpassa): Ställer in andra ljudfunktioner för högtalarsystemet (sid. 95).

3 Tryck på ENTER eller →.

Ett alternativ visas i det andra lagret.
Exempel: ”CENTER SP” (mitthögtalare)



4 Tryck på ↑/↓ för att välja det alternativ du vill ställa in.

Exempel: ”FRONT DIST” (avstånd till främre högtalare)



5 Tryck på ENTER eller →.



6 Välj en inställning genom att trycka på ↑/↓.

Inställningen tillämpas på högtalarsystemet.

Återgå till föregående lager

Tryck på ←.

Stänga av AMP-menyn

Tryck på AMP MENU igen.

Grundläggande högtalarinställningar (”SP SETUP”)

Du kan mata in högtalarlägena och välja om du vill ansluta några mitt- eller surroundhögtalare eller ej.

Välj ”SP SETUP” i menyn AMP. För att använda menyn AMP, se ”Använda menyn AMP” (sid. 91). För mer information om hur du inställer högtalaravståndet, se ”5. Grundläggande högtalarinställningar” (sid. 29).
De ursprungliga inställningarna är understrukna.

Obs

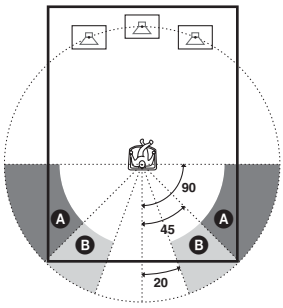
- Inställningarna nedan är eventuellt inte standard om du följde ”Steg 8: Initial inställning” (sid. 28) för att återskapa det aktuella högtalarläget.
- Ändra de aktuella inställningarna igen om du skulle ändra högtalarlägena.

”CENTER SP” (mitthögtalare)

”CENTER YES”	Detta är standardläget.
”CENTER NO”	Välj detta om du inte använder någon mitthögtalare.

”SURR SP” (surroundhögtalare)

”BEHIND”	Välj detta om surroundhögtalarna är placerade i B.
”SIDE”	Välj detta om surroundhögtalarna är placerade i A.
”NONE”	Välj detta om du inte använder någon surroundhögtalare.



”FRONT DIST” (avstånd till främre högtalare)

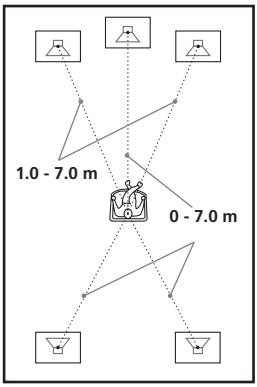
Ställ in avståndet till den främre högtalaren från din lyssningsposition till mellan 1,0 och 7,0 meter i steg om 0,2 meter. Standardinställningen är ”3,0”.

”CEN DIST” (avståndet till mitthögtalaren)

Ställ in avståndet till mitthögtalaren mellan ”FRONT DIST”-inställningen och –1,6 m från ”FRONT DIST”-inställningen (i steg om 0,2 meter). Standardinställningen är ”3,0”.

”SURR DIST” (avståndet till surroundhögtalare)

Ställ in avståndet till surroundhögtalaren mellan ”FRONT DIST”-inställningen och –4,6 m från ”FRONT DIST”-inställningen (i steg om 0,2 meter). Standardinställningen är ”3,0”.



Obs

- När du väljer ett alternativ stoppas ljudet en kort stund.
- Beroende på inställningen för övriga högtalare, kan subwoofern få för hög uteffekt.
- Om front- och surroundhögtalarna inte placeras på samma avstånd från lyssningspositionen, ställer du in avståndet efter den närmaste högtalaren.
- Placera inte surroundhögtalarna och mitthögtalaren längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.
- Beroende på den ingående ljudströmmen, är kanske avståndsinställningarna inte effektiva.

Inställning av högtalarnivå (”LEVEL”)

Du kan ställa in ljudvolymen för varje högtalare individuellt. Använd testtonen för enkel justering (gå till ”Justera högtalarnas nivå med hjälp av testton” på sidan 94).

Du kan även justera nivåerna utan att använda testtonen. Välj ”LEVEL” (nivå) i menyn AMP. För att använda menyn AMP, se ”Använda menyn AMP” (sid. 91).
De ursprungliga inställningarna är understrukna.

”TEST TONE”

”T. TONE OFF”	Sänder inte ut någon testton.
”T. TONE ON”	Sänder ut en testton från högtalarna i tur och ordning.

”FL LEVEL” (främre vänstra högtalarens nivå)

Ställ in den främre vänstra högtalaren till mellan –6 dB och 0 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

”CEN LEVEL” (mitthögtalarnivån)

Ställ in mitthögtalarnivån till mellan –6 dB och +6 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

”FR LEVEL” (främre högra högtalarens nivå)

Ställ in den främre högra högtalaren till mellan –6 dB och 0 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

”SR LEVEL” (högra surroundhögtalarens nivå)

Ställ in den högra surroundhögtalaren till mellan –6 dB och +6 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

”SL LEVEL” (vänstra surroundhögtalarens nivå)

Ställ in den vänstra surroundhögtalaren till mellan –6 dB och +6 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

”SW LEVEL” (subwoofernivå)

Ställ in subwoobernivån till mellan –6 dB och +6 dB, i steg om 1 dB. Standardinställningen är ”0”.

Justera volymen på alla högtalare samtidigt
Tryck på ◿ +/– på fjärrkontrollen. Eller tryck på VOLUME +/– på mittenheten.

Justera högtalarnas nivå med hjälp av testton

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP och tryck på AMP MENU.
Ett alternativ på menyn AMP visas på mittenhetens teckenfönster.

2 Välj ”LEVEL” (nivå) genom att trycka på ↑/↓ upprepade gånger och tryck sedan på ENTER eller →.
Exempel:



3 Välj ”TEST TONE” (testton) genom att trycka på ↑/↓ och tryck på ENTER eller →.

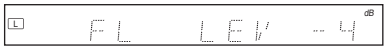


4 Tryck på ↑/↓ för att välja ”T. TONE ON” (testton på).
Högtalarna sänder ut en testton i tur och ordning.

5 Tryck på ← för att återgå till föregående lager, och tryck sedan på ↑/↓ för att välja en högtalare;
”FL LEVEL” (främre vänstra högtalarens nivå),
”CEN LEVEL” (mitthögtalarnivån),
”FR LEVEL” (främre högra högtalarens nivå),
”SR LEVEL” (högra surroundhögtalarens nivå),
”SL LEVEL” (vänstra surroundhögtalarens nivå),
eller ”SW LEVEL” (subwoofernivå).

6 Tryck på ENTER eller →.
De valda högtalarna sänder ut testtonen.

7 Justera högtalarnivån genom att trycka på ↑/↓ från din lyssningsposition.
Kontrollera status på mittenhetens teckenfönster.
Exempel: Vid utmatning av testton på –4 dB från den främre vänstra högtalaren.



8 Upprepa steg 5 till 7 för att justera de andra högtalarnas nivåer.

9 När du är färdig med nivåjusteringen, trycker du på ← för att återgå till föregående lager.

10 Välj ”TEST TONE” genom att trycka på ↑/↓, och tryck på ENTER eller →.

11 Tryck på ↑/↓ för att välja ”T. TONE OFF” (testton av) och tryck på AMP MENU för att stänga av AMP-menyn.

Obs

När du justerar högtalarinställningar stoppas ljudet en kort stund.

Ytterligare högtalarinställningar (”CUSTOMIZE”)

Du kan göra ytterligare inställningar av högtalarsystemet med andra surroundalternativ. För en utförlig beskrivning av samtliga alternativ, se även ”Surroundhögtalaralternativ” (sid. 84).

Välj ”CUSTOMIZE” i menyn AMP. För att använda menyn AMP, se ”Använda menyn AMP” (sid. 91). De ursprungliga inställningarna är understrukna.

”AUDIO DRC” (audio dynamic range compression) (Endast Dolby Digital DVD-skivor)

Begränsar ljudspårets dynamiska område så att det även kan höras vid låg volym. Denna inställning är endast tillgänglig när du lyssnar med högtalarsystemet. Se sidan 87 för mer information.

”DRC OFF”	Ingen komprimering av det dynamiska området.
”DRC STD” (DRC standard)	Återskapar ljudspåret med det dynamiska område som inspelningsteknikern avsåg.
”DRC MAX”	Maximal komprimering av det dynamiska området.

”DUAL MONO” (dual mono) (Endast för multiplexsändning)

Låter dig lyssna på ljud från multiplexsändningar när multiplexsändningssignaler av typen AC-3 tas emot. Se sidan 89 för mer information.

”MAIN”	Matar ut huvudljudet från mitthögtalaren.
”SUB”	Matar ut det underordnade ljudet från mitthögtalaren.
”MAIN+SUB”	Matar ut huvudljudet och det underordnade ljudet från mitthögtalaren.
”MAIN/SUB”	Matar ut huvudljudet från den främre vänstra högtalaren, och det underordnade ljudet från den främre högra högtalaren.

Obs

Om ”CENTER SP” ställs in till ”CENTER NO” i menyn AMP (sid. 92), matas ljudet ut från de främre vänstra och högra högtalarna.

”A/V SYNC”

Justera fördröjning mellan bild och ljud. Se sidan 88 för mer information.

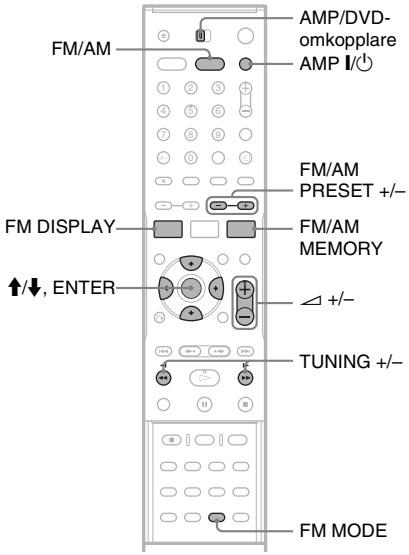
”SYNC OFF”	Justeras inte.
”SYNC ON”	Justera fördröjningen mellan bild och ljud.

Lyssna på radio

Koppla in FM/AM-antennerna till subwoofern (sid. 17) och förinställ radiostationerna.

Obs

Det går inte att spela in ljud från FM/AM-radio med brännaren eller ansluten utrustning.



Förinställa radiostationer

Du kan förinställa 20 FM-stationer och 10 AM-stationer. Innan du ställer in stationerna bör du skruva ner volymen till lägsta nivån.

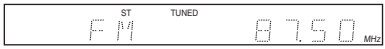
1 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.

2 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP.

3 Tryck på FM/AM upprepade gånger för att välja FM eller AM.

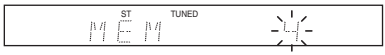
4 Tryck på och håll ner TUNING +/– tills den automatiska sökningen börjar.

Sökningen avbryts när systemet hittar en station. Indikatorn ”TUNED” (och indikatorn ”ST” för stereoprogram) tänds i mittenhetens teckenfönster.

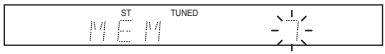


5 Tryck på FM/AM MEMORY.

Ett förinställd nummer visas.



6 Tryck på ↑/↓ för att välja önskat förinställt nummer.



7 Tryck på ENTER.

Stationen lagras.



8 Upprepa steg 3 till 7 om du vill spara fler stationer.

Ändra ett förinställt nummer

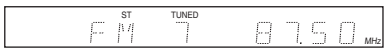
Upprepa stegen ovan och välj ett annat förinställt nummer i steg 6.

Lyssna på radio

1 Tryck på AMP I/⏻ för att slå på högtalarsystemet.

2 Tryck på FM/AM upprepade gånger för att välja FM eller AM.

Den senast mottagna stationen tas in.



3 Tryck på FM/AM PRESET +/– för att välja önskad förinställd station.

4 Tryck på + (volym) +/– för att justera volymen.

Stänga av radion

Tryck på AMP I/⏻ för att stänga av högtalarsystemet.

Lyssna på ej förinställda radiostationer

Använd manuell eller automatisk sökning i steg 3 ovan.

- För att ställa in en station manuellt, tryck på TUNING +/–.
- För att starta automatisk inställning håller du ner TUNING +/–. För att stoppa sökningen, tryck på TUNING +/– igen.

Om FM-ljudet brusar

Tryck på FM MODE så att ”MONO” visas i mittenhetens teckenfönster. Du får inget stereoljud, men mottagningen blir bättre. För att återställa stereoeffekten trycker du på FM MODE igen.

Tips!

- Du kan även välja en förinställd station med nummerknapparna och knappen SET.
- Förbättra mottagningen genom att rikta om antennerna.
- Du kan även välja FM eller AM genom att trycka på FUNCTION på mittenheten upprepade gånger. ”AM” eller ”FM” visas på mittenhetens teckenfönster.

Om RDS (Radio Data System)

RDS (Radio Data System) är en tjänst som gör att radiostationer kan sända ytterligare information tillsammans med den vanliga sändningssignalen. Denna mottagare har flera RDS-funktioner, t.ex. visning av stationsnamn. RDS är bara tillgängligt för FM-stationer*.

* Inte alla FM-stationer erbjuder RDS-tjänster, eller har samma typ av tjänster. Om du inte är bekant med RDS-systemet kan du höra med lokala radiostationer för mer information om RDS-tjänster i ditt område.

Obs

RDS kanske inte fungerar om stationen inte sänder RDS-signalen ordentligt eller om signalstyrkan är för svag.

Ta emot RDS-sändningar

Välj en station på FM-bandet.
När du får in en station som har RDS-tjänster visas stationsnamnet* i teckenfönstret.

* Om en RDS-sändning inte tas emot kanske inte stationsnamnet visas i frontpanelens teckenfönster.

Tips!

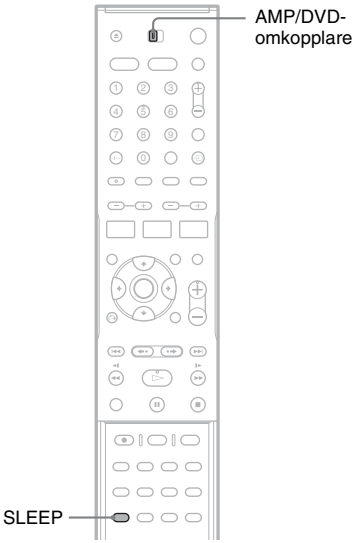
När ett stationsnamn visas, kan du kontrollera frekvensen genom att trycka på FM DISPLAY upprepade gånger.

Använda sovtimern

Du kan ställa in högtalarsystemet att stängas av vid en förinställd tid så att du kan somna medan du lyssnar på musik. Du kan ställa in en tid på upp till 90 minuter i intervaller om 10-minuter.

Obs

Sovtimerfunktionerna fungerar endast för högtalarsystemet. Brännaren förblir påslagen.



1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till AMP.

2 Tryck flera gånger på SLEEP.

Varje gång du trycker på den här knappen, ändras mittenhetens teckenfönster (den kvarvarande tiden) som följer:

SLEEP 90M → SLEEP 80M → SLEEP 70M
↑ ↓
SLEEP OFF ← SLEEP 10M ..... SLEEP 60M

Indikatorn ”SLEEP” tänds i mittpanelens teckenfönster.

Kontrollera återstående tid

Tryck på SLEEP en gång.

Ändra den återstående tiden

Tryck på SLEEP upprepade gånger för att välja önskad tid.

Avbryta funktionen

Tryck på SLEEP upprepade gånger tills ”SLEEP OFF” visas i mittenhetens teckenfönster.

Kontrollera annan utrustning med den medföljande fjärrkontrollen

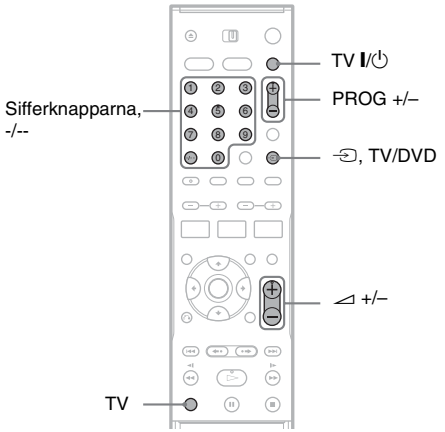
Du kan använda den medföljande fjärrkontrollen för att styra TV:n eller Sony DVD-spelaren/-brännaren (sid. 99).

Styra TV-apparater med fjärrkontrollen

Du kan justera fjärrkontrollens signal för att styra din TV.

Obs

- Beroende på den anslutna enheten kan det hända att du inte kan styra TV:n med några av knapparna eller samtliga knappar nedan.
- Anger du ett nytt kodnummer raderas det kodnummer du tidigare angett.
- När du byter batterier i fjärrkontrollen kan det hända att det kodnummer du angett återställs till den ursprungliga inställningen. Ställ in rätt kodnummer igen.



1 Håll ner TV I/⏻.

2 Ange din TV:s tillverkarkod (se ”Kodnummer för TV-apparater som du kan kontrollera” nedan) med hjälp av sifferknapparna.

3 **Släpp upp TV I/⏻.**

Fjärrkontrollen är inställd till att styra TV:n. Tryck på följande knappar samtidigt som du håller ner TV-knappen på fjärrkontrollen.

TV I/⏻	Slår på eller stänger av TV:n
◿ +/–	Justera volymen på din TV
⏀ TV/DVD	Växlar din TV:s insignalskälla
PROG +/–	Väljer programplacering på en Sony TV
Sifferknapparna och -/--*	Väljer programplacering på en Sony TV

* Välj en tvåsiffrig programplacering på TV:n, genom att trycka på -/-- och därefter på sifferknapparna. Håll ner TV-knappen under hela tiden.

Använda TV/DVD-knappen (endast för SCART-anslutningar)

Knappen ⏀ TV/DVD växlar mellan brännaren och TV:ns senaste insignalkälla. Rikta fjärrkontrollen mot brännaren när denna knapp används. När du ansluter brännaren till din TV via SCART-kontakterna ställs insignalkällan för TV:n automatiskt in till brännaren när du slår på strömmen. Tryck på knappen ⏀ TV/DVD för att växla TV:ns insignalskälla, för att se en annan källa.

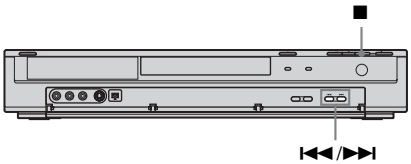
Kodnummer för TV-apparater som du kan kontrollera

Om det finns fler kodnummer i listan kan du ange dem ett i taget tills du hittar det kodnummer som fungerar med den TV du använder.

Tillverkare	Kodnummer
Sony	01 (standard)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

Om du har en DVD-spelare från Sony eller fler än en DVD-brännare från Sony

Om medföljande fjärrkontroll stör dina andra DVD-brännare eller -spelare från Sony, ställer du in kommandolägets nummer för denna brännare och medföljande fjärrkontroll till ett som skiljer sig från andra DVD-brännare eller -spelare från Sony.



1 **Stänger av brännaren.**

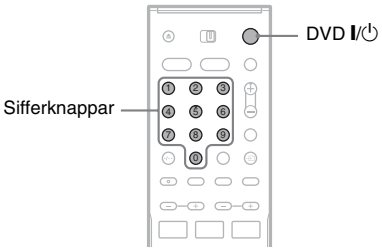
2 **Håll ■ (stopp) nedtryckt på brännaren tills ”MODE” visas i frontpanelens skärmbild.**

3 **För att välja kommandoläget (MODE 1, 2 eller 3) trycker du på I◀◀ /▶▶I på brännaren flera gånger i rad medan du håller ■ (stopp) nedtryckt.**

Frontpanelens skärmbild

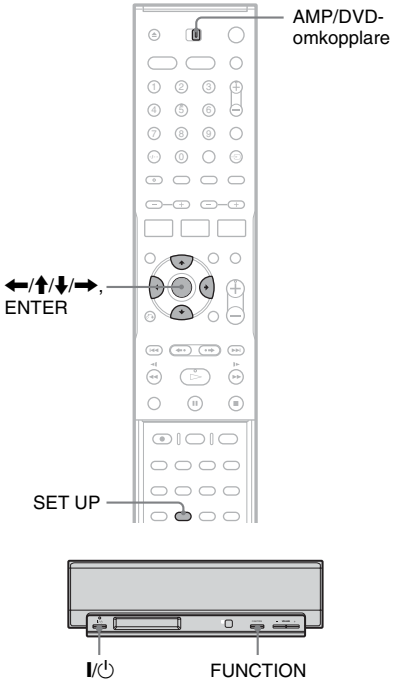


4 **För att ställa in samma kommandoläge för fjärrkontrollen som du valde ovan, trycker du på sifferknapparna medan du håller DVD I/⏻ nedtryckt på fjärrkontrollen.**



Kommandoläge	Ange
”MODE 1”	01
”MODE 2”	02
”MODE 3” (standard)	03

Återgå till högtalarsystemets och brännarens standardinställningar



Återställa högtalarsystemet

Följande återställer högtalarsystemet (för högtalare, radio, etc.) till standardinställningarna.

1 Tryck på I/⏻ på mittenheten för att starta högtalarsystemet.

2 Håll ner FUNCTION och tryck sedan på I/⏻ i cirka fem sekunder.

”COLD RESET” visas i mittenhetens teckenfönster och högtalarsystemets standardinställningar återställs.

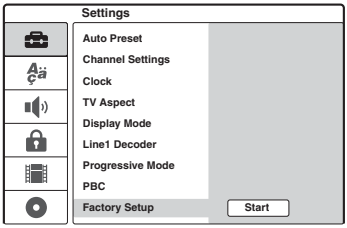
Återställa brännaren

Du kan återställa brännarens inställningar till de ursprungliga värdena. Observera att inställningarna för [Parental Control], [Auto Preset], [Clock] och [OSD] förblir som de sparats.

1 Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till DVD och tryck på SET UP för att starta inställningsfönstret.

2 Välj [Settings] och tryck på →.

3 Välj [Factory Setup] och tryck på →.



4 Tryck på ENTER när du valt [Start].
Skärmbilden ber dig bekräfta.

5 Välj [OK] och tryck på ENTER.

Felsökning

Om du får några av följande problem med systemet kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa problemet innan du tar det till reparation. Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare. Se till att ta med samtliga delar av systemet när du lämnar in det för reparation.
Den här produkten är en systemprodukt, och hela systemet behövs för att avgöra var felet är lokaliserat.

Ström

Det går inte att slå på strömmen.

➡ Kontrollera att nätkablarna är korrekt anslutna.
➡ Systemsladden har inte anslutits ordentligt till subwoofern. Dra ut nätkabeln ur subwoofern, och därefter systemsladden. Återanslut systemsladden och anslut därefter nätkabeln efter cirka två minuter.

Indikatorn I/⏻ på mittenheten blinkar.

➡ Dra ut subwooferns nätkabel omedelbart och kontrollera att:
– Högtalarsladdarna inte har kortslutits.
– Endast de angivna högtalarna används.
– Ventilationshålen inte är blockerade.
När samtliga punkter ovan har verifierats, väntar du i cirka två minuter tills I/⏻ indikatorn slocknar, återanslut subwooferns nätsladd och slår därefter på högtalarsystemet. Om indikatorn fortfarande blinkar kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Bild

Det finns ingen bild.

➡ Anslut alla anslutningskablar och se till att de sitter fast ordentligt.
➡ Anslutningskablarna är skadade.
➡ Kontrollera anslutningen till din TV (sid. 20).
➡ Ställ om ingångsväljaren på din TV till ”VCR” etc., så att signalen från brännaren visas på TV-skärmen.
➡ Om du ansluter brännaren till din TV via LINE 1-TV-kontakten, ställer du in VIDEO OUT SELECT-brytaren på den bakre panelen till ”RGB” (sid. 21).
➡ Om du ansluter brännaren till din TV endast via COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna, ställer du in VIDEO OUT SELECT-brytaren på den bakre panelen till ”COMPONENT” (sid. 21).
➡ När [Progressive Mode] ställts in till [On] (sidan 78), skickas endast signaler till COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna.
➡ Denna brännare kan inte spela in NTSC-signaler.

Bildstörning sker.

➡ Om bildsignalen från brännaren till din TV passerar via en videobandspelare, eller om brännaren är ansluten till en kombination av TV/VIDEO, kan det hända att signalen för kopieringsskydd som finns inspelad på vissa DVD-program påverkar bildkvaliteten. Om du fortfarande har problem med detta, trots att du har anslutit brännaren direkt till din TV, kan du försöka ansluta brännaren till TV:ns S VIDEO-ingång.
➡ Du har ställt in brännaren till progressivt format (indikatorn PROGRESSIVE tänds) även om din TV inte kan acceptera progressiva signaler. Ta ur skivan och stäng skivfacket om så är fallet. Tryck och håll sedan ner ■ (stopp) på brännaren under fem sekunder.
➡ Även om din TV är kompatibel med det progressiva formatet (625p) kan det hända att bilden påverkas när du ställer in brännaren till progressivt format. Ta ur skivan och stäng skivfacket om så är fallet. Tryck och håll sedan ner ■ (stopp) på brännaren under fem sekunder.
➡ Du spelar upp en skiva som spelats in med ett annat färgsystem än det som TV:n använder.

Mottagningen av TV-program fyller inte hela skärmen.

➡ Ställ in kanalen manuellt i [Channel Settings] i inställningsfönstret [Settings] (sid. 75).
➡ Välj korrekt källa med hjälp av knappen INPUT SELECT eller välj valfritt TV-program för en kanal med hjälp av knapparna PROG +/–.

TV-programmets bild är förvrängd.

➡ Rikta om TV:ns antenn.
➡ Justera bilden (se din TV:s bruksanvisning).
➡ Placera brännaren och din TV längre isär.
➡ Placera TV:n och hopbuntade antennkablar längre isär.
➡ RF-kabeln är ansluten till brännarens AERIAL OUT-kontakt. Anslut kabeln till AERIAL IN-kontakten.

TV-kanalerna kan inte ändras.

➡ Kanalen är avaktiverad (sid. 75).
➡ En tidsinställd inspelning startade vilket ändrade kanalerna.

Bilder från utrustning ansluten till brännarens ingångskontakt visas inte på skärmen.

➡ Om utrustningen är ansluten till LINE 1-TV-kontakten, väljer du ”LINE 1” på frontpanelens skärmbild genom att trycka på INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 2 IN-kontakterna, väljer du ”LINE 2” på frontpanelens skärmbild genom att trycka på INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 4 IN-kontakterna, väljer du ”LINE 4” på frontpanelens skärmbild genom att trycka på INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 3/DECODER-kontakten, väljer du ”LINE 3” på frontpanelens skärmbild genom att trycka på INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till DV IN-kontakten, (vanligtvis anslutning till en digital videokamera) väljer du ”DV” på frontpanelens skärmbild genom att trycka på INPUT SELECT.

Uppspelningsbilden eller TV-programmet från utrustningen ansluten via brännaren är förvrängd.

➡ Om uppspelningsbilden från en DVD-spelare, videobandspelare eller mottagare går genom din brännare innan den når din TV, kan signalen för kopieringsskydd, som vissa program har, påverka bildkvaliteten. Koppla från uppspelningsutrustningen i fråga och anslut den direkt till din TV.

Bilden fyller inte hela skärmen.

➡ Ställ in [TV Aspect] i inställningsfönstret [Settings] i enlighet med din TV:s bildproportioner (sid. 78).

Bilden fyller inte ut skärmen trots att bildproportionerna är korrekt inställda under [TV Aspect] i inställningsfönstret [Settings].

➡ Bildproportionerna för DVD-skivan är låsta.

Bilden är svartvit.

➡ Om du använder en SCART-kabel ska det vara en kabel där alla stiften är anslutna (21-stift).

Ljud

Det hörs inget ljud.

➡ Anslutningskabeln är skadad.
➡ Inställningen för insignalkälla på högtalarsystemet eller anslutningen till högtalarsystemet är felaktig.
➡ Brännaren befinner sig i läget uppspelning bakåt, snabbspolning framåt, slow-motion eller paus.
➡ Om inte ljudsignalen kommer via DIGITAL OUT-kontakterna (OPTICAL eller COAXIAL) kontrollerar du inställningarna för [Audio] (sid. 80).
➡ Tryck på MUTING så att ”MUTING ON” visas i mittenhetens teckenfönster.
➡ Kontrollera högtalarinställningarna (sid. 14).

Ljudet är bullrigt.

➡ När en CD-skiva med DTS-ljudspår spelas, hörs oljud från LINE 2 OUT-kontakterna (AUDIO L/R), LINE 1-TV-kontakten eller LINE 3/DECODER-kontakten (sid. 56).

Ljudet är för lågt.

➡ Ljudvolymen är låg på vissa DVD-skivor.
För högtalarutgång, ställ in ”AUDIO DRC” i menyn AMP till ”DRC MAX” eller ”DRC STD” (sid. 87).
För andra ljudutgångar ställer du in [Audio DRC] i inställningsfönstret [Audio] till [On](sid. 80).

Ett alternativt ljudspår kan inte spelas in eller spelas upp.

➡ Om en annan ljudkanal än ”Main+Sub” valts, kan du inte spela in både ljudet main och sub. Kontrollera vilken ljudkanal som valts innan du börjar inspelningen.
➡ För att lyssna på flerspråkiga program med det medföljande högtalarsystemet väljer du ljudkanalen i ”DUAL MONO”-inställningen på AMP-menyn (sid. 89).

Det finns brum eller brus i ljudet.

➡ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är ordentligt anslutna.
➡ Kontrollera att anslutningskablarna inte är för nära en transformator eller motor, och på minst 3 meters avstånd från din TV eller ett lysrör.
➡ Flytta bort TV:n från systemet.
➡ Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa fuktad i lite alkohol.

➡ Rengör skivan.

Ljudet förlorar stereoeffekten när du spelar en DVD+RW-, DVD+R-, DVD-RW-, DVD-R- eller VIDEO CD-skiva.

➡ Välj ett stereoljudspår genom att trycka på ◌◌ (ljud) (sid. 53).
➡ Se till att systemet ansluts på rätt sätt.
➡ Kontrollera inställningen ”DUAL MONO” (sid. 89).

Surroundeffekten från högtalarsystemet är svår att höra när Dolby Digital- eller DTS-ljudspåret spelas.

➡ Se till att ljudfältsfunktionen är på (sid. 85).
➡ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 80).
➡ Beroende på skivan kanske inte utsignalen innehåller samtliga 5.1-kanaler. Alternativt, kan spåret vara antingen mono eller stereo även om det spelats in i Dolby Digital-format.

Det kommer inget ljud från subwoofern

➡ Kontrollera högtalarinställningarna (sid. 14, 91).
➡ Ställ ljudfältet till ”A.F.D. AUTO” (sid. 85).

Vänster och höger ljud är obalanserat eller reverserat.

➡ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är korrekt och ordentligt anslutna.

Ljudet kommer bara från mittenheten.

➡ Beroende på vilken skiva du spelar kanske ljudet bara kommer från mittenheten.

Inget ljud hörs från mittenheten.

➡ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 91).
➡ Se till att ljudfältsfunktionen är på (sid. 85).
➡ Beroende på källan, kan effekten från surroundhögtalarna vara mindre märkbar.

Inget eller bara ett svagt ljud hörs från surroundhögtalarna.

➡ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 91).
➡ Se till att ljudfältsfunktionen är på (sid. 85).
➡ Beroende på källan, kan effekten från surroundhögtalarna vara mindre märkbar.

Uppspelning

Skivan spelas inte upp.

➡ Skivan ligger upp och ner. Sätt i skivan med uppspelningssidan nedåt.
➡ Skivan har inte satts i ordentligt.
➡ Det har bildats fukt inne i brännaren. Ta ut skivan och låt brännaren vara på en halvtimme, tills fukten har avdunstat.
➡ Om skivan spelades in på en annan brännare, kan den här brännaren inte spela upp skivan om den inte har slutbehandlats (sid. 39).

Skivan spelas inte upp från början.

➡ Återuppta uppspelning aktiverades (sid. 52).
➡ Du har installerat en skiva vars titelmeny eller DVD-meny visas automatiskt på TV-skärmen när den installeras. Använd menyn för att starta uppspelning.

Brännaren startar automatiskt uppspelningen av skivan.

➡ DVD VIDEO-skivan har en funktion för automatisk uppspelning.

Uppspelningen avbryts automatiskt.

➡ Om skivan har en signal för automatiskt pausläge, avbryter brännaren uppspelningen när den tar emot signalen för automatiskt pausläge.

Vissa funktioner som till exempel Stopp, Sök eller Uppspelning i slow-motion kan inte utföras.

➡ Du kanske inte kan utföra alla de funktioner som beskrivs ovan. Se instruktionerna som levererades med skivan.

Det går inte att ändra språk för ljudspåret.

➡ Flerspråkiga ljudspår spelades inte in på skivan som spelas.
➡ DVD VIDEO-skivan blockerar möjligheten att ändra språk för ljudspåret.
➡ Försök att ändra språk med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.

Språket för undertexten kan inte ändras eller stängas av.

➡ Flerspråkiga undertexter spelas inte in på DVD VIDEO-skivan.
➡ DVD VIDEO-skivan blockerar möjligheten att ändra undertexterna.

➡ Försök att ändra undertext med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.
➡ Undertexterna kan inte ändras för de titlar som spelats in med den här brännaren.

Det går inte att ändra kameravinklarna.

➡ Det finns inte flera kameravinklar inspelade på DVD VIDEO-skivan.
➡ Du försöker ändra vinklarna när ”” inte visas på frontpanelens skärmbild (sid. 53).
➡ DVD VIDEO-skivan blockerar ändring av vinklar.
➡ Försök att ändra vinkel med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.
➡ Vinklarna kan inte ändras för de titlar som spelats in av denna brännare.

MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler spelas inte.

➡ MP3-ljudspåren eller JPEG-bildfilerna spelas in i ett format som denna brännare inte kan spela upp (sid. 10).

Inspelning/tidsinställd inspelning/redigering

Programplatsen kan inte ändras för den kanal du spelar in.

➡ Ställ in din TV:s insignalkälla till ”TV”.

Inspelningen startar inte omedelbart efter att du tryckt på ● REC.

➡ Manövrera endast brännaren efter att ”LOADING”, ”INITIALIZE”, eller ”WRITE DISC” försvinner från frontpanelens skärmbild.

Ingenting spelades in även om du ställt in tidsinställningen korrekt.

➡ Brännaren var redan påslagen vid starttiden för den tidsinställda inspelningen. Ställ in brännaren till standbyläge innan tidsinställd inspelning startar.
➡ Ett strömavbrott skedde under uppspelning.
➡ Brännarens interna klocka stoppades på grund av ett strömavbrott. Ställ om klockan (sid. 77).
➡ Kanalen avaktiverades efter att den tidsinställda inspelningen ställdes in. Se [Channel Settings] på sidan 75.
➡ Dra ur nätkabeln ur vägguttaget och anslut den sedan igen.
➡ Programmet innehåller kopieringsskyddade signaler som förhindrar kopiering.
➡ En annan tidsinställning överlappade tidsinställningen (sid. 46).
➡ Det finns ingen inspelbar skiva i brännaren.
➡ Det är inte tillräckligt med utrymme på skivan för att klara inspelningen.
➡ Skivan är skyddad (DVD+RW, DVD-RW, DVD+R) (sid. 39).
➡ Brännaren utförde DV-dubbning (sid. 70).

Inspelningen avbryts inte omedelbart efter att du tryckt på ■.

➡ Det tar några sekunder för brännaren att mata in data på skivan innan inspelningen kan stoppas.

Tidsinställd inspelning är inte slutförd eller startade inte från början.

➡ Ett strömavbrott skedde innan eller under inspelning. Ställ om klockan (sid. 77).
➡ En annan tidsinställning överlappade tidsinställningen (sid. 46).
➡ Det är inte tillräckligt med utrymme på skivan för att klara inspelningen.
➡ Funktionen PDC/VPS fungerar (sid. 43).

Skivans innehåll raderades.

➡ Data som spelats in på en DVD-skiva via en dator raderas från skivan när skivan installeras.

Funktionen PDC/VPS fungerar inte.

➡ Kontrollera att klocka och datum ställts in korrekt.
➡ Kontrollera att PDC/VPS-tiden du ställt in är korrekt (det kan stå fel i TV-programguiden). Om den sändning du ville spela in inte sände korrekt PDC/VPS-information, startar inte brännaren inspelningen.
➡ Om mottagningen är dålig, kan PDC/VPS-signalen ha förändrats och brännaren kanske inte kan spela in.
➡ [PDC/VPS] är inställt till [Off] (sid. 43).

Skärmbild

Klockan har stannat.

➡ Ställ in klockan igen (sid. 77).
➡ Klockan stannade på grund av strömavbrott. Ställ om klockan (sid. 77).

TIMER REC-indikatorn blinkar.

➡ Det finns inte tillräckligt med utrymme på skivan.
➡ Sätt in en inspelbar skiva i brännaren.

Indikationen för inspelningsläge är ej korrekt.

➡ När inspelning eller dubbning pågår under mindre än tre minuter, kan indikationen för inspelningsläge visas på fel sätt. Själva inspelningen är korrekt utförd i valt inspelningsläge.

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.

➡ Batterikapaciteten är svag.
➡ Fjärrkontrollen är för långt ifrån brännaren eller mittenheten.
➡ Fjärrkontrollens tillverkarkod återgick till standardinställning när du bytte batterier. Ställ om koden (sid. 98).
➡ Slå på brännaren och/eller mittenheten.
➡ Rikta fjärrkontrollen mot brännaren vid användning av brännaren och mot mittenheten vid användning av högtalarsystemet.
➡ Olika kommandolägen har ställts in för brännaren och fjärrkontrollen. Ställ in samma kommandoläge (sid. 99).
➡ Ställ in AMP/DVD-omkopplaren till det andra läget och försök igen (sid. 110).

Annan utrustning från Sony svarar på fjärrkontrollens signaler.

➡ Samma kommandoläge har ställts in för både utrustningen och brännaren. Ställ in ett annat kommandoläge för brännaren (sid. 99).

Övrigt

Det går inte att få in radiostationer.

➡ Kontrollera att FM/AM-antennen är ordentligt ansluten. Justera antennen eller anslut en extern antenn om så behövs.
➡ Mottagningen är dålig. Pröva med manuell inställning (sid. 96).
➡ Inga stationer är förinställda, eller de förinställda stationerna har raderats (när du ställer in genom att söka förinställda stationer). Förinställ stationerna (sid. 96).
➡ Tryck på FM DISPLAY så att frekvensen visas i mittenhetens teckenfönster.
➡ Håll AM-antennen på avstånd från systemet och annan utrustning (brännare, subwoofer, TV, etc.).

Brännaren fungerar inte som den ska.

➡ Starta om brännaren. Tryck ner DVD I/⏻ på brännaren under minst tio sekunder för att stänga av brännaren. Tryck på ⏏ (öppna/stäng) och ta ut skivan om den fortfarande sitter kvar i brännaren.
➡ När till exempel statisk elektricitet gör att brännaren inte fungerar normalt, stänger du av brännaren och väntar tills klockan visas i frontpanelen. Dra sedan ur kontakten ur vägguttaget och låt den vara utdragen ett tag och koppla sedan in den igen.

Skivfacket öppnas inte efter att du tryckt på ⏏ (öppna/stäng).

➡ Det kan ta några sekunder innan skivfacket öppnas efter att du spelat in eller redigerat en skiva. Detta på grund av att brännaren lägger in data på skivan.

Ett mekaniskt ljud hörs när brännaren är frånslagen.

➡ När brännaren justerar klockan för funktionen Automatisk inställning av klocka eller skannar kanalerna för funktionen PDC/VPS, kan driftsljud (som till exempel den interna fläkten) höras, även när strömmen är frånslagen. Detta är inget fel.

Ett mekaniskt ljud hörs från subwoofern eller brännaren när ingen skiva spelas.

➡ Brännaren och subwoofern har ventilationsfläktar som är igång när strömmen är på. Ett mekaniskt ljud kan även höras när skivan roterar. Dessa är driftsljud och inte funktionsfel.

Högtalaren fungerar inte som den ska.

➡ Dra ut nätkabeln ur subwoofern. Vänta i cirka två minuter tills indikatorn I/⏻ på mittenheten slocknar och anslut därefter nätsladden.

Om detta system

Om användningen

- Om systemet tas direkt från en kall till en varm plats eller om det placeras i ett mycket fuktigt rum kan linserna kondenseras. Om detta inträffar kanske inte systemet kommer att fungera ordentligt. Ta då ur skivan och låt systemet stå på i en halvtimme tills imman försvinner.
- Ta ur eventuella skivor innan du flyttar systemet. Annars riskerar du att skivan skadas.

Ställa in volymen

Höj inte volymen under låga eller tysta passager. Högtalarna kan då skadas när ljudet återkommer, kanske med full styrka.

Rengöring

Rengör chassit, panelen och kontrollerna med en mjuk duk, lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel. Använd inga typer av skurdukar, skurpulver eller lösningsmedel som t.ex. alkohol eller bensin.
Om du har några frågor eller får problem med systemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Rengöring av skivor

Använd inte de rengöringsskivor som finns på marknaden. De kan orsaka funktionsstörningar.

TV:ns färger

Om högtalarna gör att färgerna visas felaktigt på TV-skärmen ska du stänga av TV:n omedelbart och sedan slå på den igen efter 15-30 minuter. Om problemet kvarstår placerar du högtalarna längre ifrån TV:n.

Om skivorna

- Håll om kanterna på skivorna när du hanterar dem. Vidrör inte ytan. Damm, fingeravtryck eller repor på skivan kan göra att den inte går att spela.





- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmen från t.ex. varmluftutsläpp. Lämna inte skivorna i en bil som är parkerad i solen eftersom det kan bli mycket varmt där.
- Förvara skivan i dess fodral efter att du spelat den.
- Rengör skivan med en rengöringsduk. Torka från skivans mitt och utåt kanterna.



- Använd inte heller något rengöringsmedel eller antistatisk spray som du kan köpa i handeln och som brukar användas för rengöring av vinylskivor.
- Använd inte följande skivor.
  - Skivor som inte är av standardformat (t.ex. kort- eller hjärtformade skivor).
  - Skivor med fastklistrat papper eller påklistrade etiketter.
  - Skivor med cellofantejp eller självhäftande dekaler.

Specifikationer

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
För medföljande tillbehör, se sid. 12.

Specifikationer för DVD-spelaren

System

Laser: Halvledarlaser
Kanaltäckning:
PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
VHF: E2 till E12, R1 till R12, F1 till F10, Italien A till H, Irland A till J, Sydafrika 4 till 13/UHF: E21 till E69, R21 till R69, B21 till B69, F21 till F69/CATV: S01 till S05, S1 till S20, Frankrike B till Q/HYPER: S21 till S41

Kanaltäckningen ovan försäkrar endast kanalmottagning inom dessa frekvenser. Den garanterar inte förmågan att ta emot signaler under alla omständigheter.

Videomottagning: System för frekvensfiltrering
Ljudmottagning: System för delad bärvåg
Aerial out: 75-ohms asymmetriskt antennuttag
Timer: Klocka: Quartz-låst/Timerindikation: 24-timmars cykel (digital)
Inspelningsformat video: MPEG Video
Inspelningsformat ljud: Dolby Digital/2-kanals

Ingång och utgång

LINE 2 OUT
(AUDIO): Phono-uttag/2 Vrms/600 ohm
(VIDEO): Phono-uttag/1,0 Vp-p
(S VIDEO): 4-stift mini DIN/Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 2 IN/LINE 4 IN
(AUDIO): Phono-uttag/2 Vrms/mer än 47 kilohm
(VIDEO): Phono-uttag/1,0 Vp-p
(S VIDEO): 4-stift mini DIN/Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 1 -TV: 21-stift
CVBS IN/OUT
RGB OUT (uppströms)
LINE 3/DECODER: 21-stift
CVBS IN/OUT
Avkodare
DV IN: 4-stift/i.LINK S100
DIGITAL OUT (OPTICAL): Optisk utgång/ –18 dBm (våglängd: 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Phono-uttag/0,5 Vp-p/75 ohm
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R):
Phono-uttag/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B: 0,7 Vp-p, P_R/C_R: 0,7 Vp-p

Allmänt

Strömförsörjning: 220-240 V AC, 50/60 Hz
Energiförbrukning: 30W
Mått (ca): 430 × 75 × 293 mm (bredd/höjd/djup) inkl. utstående delar
Vikt (ca): 4,0 kg
Drifttemperatur: 5 °C till 35 °C
Driftfuktighet: 25 % till 80 %

Kompatibla färgsystem

Denna brännare har skapats för att spela in och spela upp med färgsystemet PAL.
Signalerna från färgsystemet SECAM kan mottagas eller spelas in men spelas endast upp i färgsystemet PAL. Inspelning av videokällor baserade på andra färgsystem kan inte garanteras.

Specifikationer för högtalarsystemet

LJUDSTRÖM

Förstärkardelen

Stereoläge (beräknat):
55W+55 W (3 ohm vid 1 kHz, DIN)
Strömutgång vid surroundläge (referens), musik:
Främre: 120 W+120 W (med SS-TS31)/
Mitt*: 120 W (med SS-CTRD1)/
Surround*: 120 W+120 W (med SS-TS31B)/
Subwoofer*: 120 W (med SA-WSRD1)
* Beroende på källan och ljudfältsinställningen, kanske ingen ljudutmatning sker.

FM/AM-mottagare

System: Digitalt synthesizersystem med PLL-låsning
FM-mottagare: Mottagningsområde: 87,5–108,0 MHz (steg om 50 kHz)/Antenntyp: FM-antennsladd/Aerial-uttag: 75 ohm, obalanserad/Mellanfrekvens: 10,7 MHz
AM-mottagare: Mottagningsområde: 531–1 602 kHz (med intervall om 9 kHz)/Antenntyp: AM-ramantenn/Mellanfrekvens: 450 kHz

Högtalare

Främre: Högtalarsystem: Basreflex/
Högtalarenhet: 65 mm diam. kontyp/
Beräknad impedans: 2,7 ohm/Mått (ca): 90 × 132 × 107 mm (b/h/d)/Vikt (ca): 0,6 kg
Mitt: Högtalarsystem: Basreflex/Högtalarenhet: 65 mm diam. kontyp/Beräknad impedans: 2,7 ohm/Mått (ca): 360 × 110 × 97 mm (b/h/d)/
Vikt (ca): 1,5 kg
Surround: Högtalarsystem: Basreflex/
Högtalarenhet: 65 mm diam. kontyp/
Beräknad impedans: 2,7 ohm/Mått (ca): 90 × 132 × 107 mm (b/h/d)/Vikt (ca): 0,5 kg
Subwoofer: Högtalarsystem: Basreflex/
Högtalarenhet: 200 mm diam. kontyp/
Beräkad impedans: 2,7 ohm/Mått (ca): 270 × 325 × 413 mm (b/h/d)/Vikt (ca): 10,0 kg

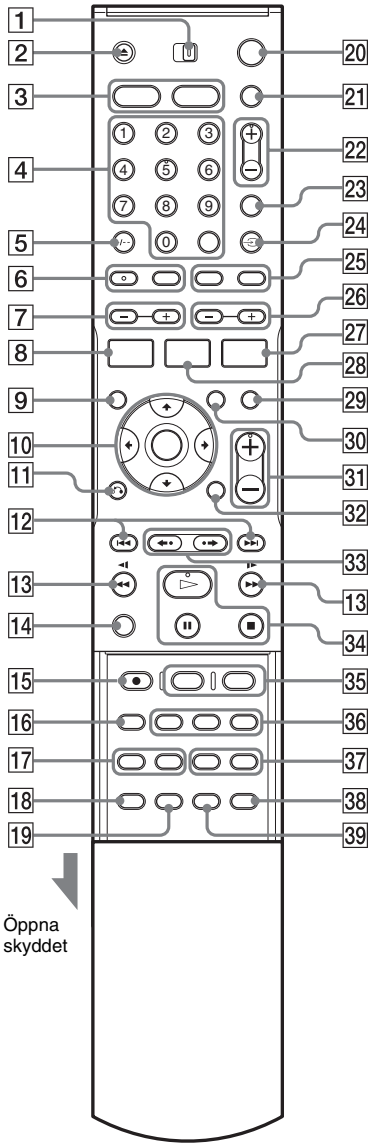
Allmänt

Strömförsörjning: 220-240 V AC, 50/60 Hz
Energiförbrukning: På: 145 W/Standby: 0,3 W

Förteckning över delar och kontroller

Mer information finns på sidorna som anges inom parentes.
Knappar på brännaren och mittenheten med samma/liknande namn har samma funktioner som knapparna på fjärrkontrollen.

Fjärrkontroll



Den medföljande fjärrkontrollen styr såväl brännaren som högtalarsystemet.
Rikta fjärrkontrollen mot R (fjärrsensorn) på brännaren. Eller rikta den mot R på mittenheten när högtalarsystemet används.

1 AMP/DVD-omkopplare (28, 29)

2 ⏏ (öppna/stäng)-knapp (31, 53, 58)

3 DVD-knapp (33)
FM/AM-knapp (96)

4 Nummerknappar (38, 44, 56, 99)
SET-knapp (56)

5 CLEAR/-/-- (tiosiffrig)-knapp (44, 46, 56, 98)

6 (ljud)-knapp (53)
(undertext)-knapp (53)

7 SOUND FIELD +/– -knappar (85)

8 DISPLAY-knapp (35, 48, 56)/FM DISPLAY*-knapp (96)

9 TOP MENU-knapp (51, 57, 61)

10 ←/↑/↓/→/ENTER-knapp (28, 33, 37)

11 RETURN-knapp (33, 42, 46, 57, 61)

12 ⏮ (föregående)/⏭ (nästa)-knapp (53, 58, 61)

13 ◀◀/◀/▮/▶/▶▶ (sök)-knappar (53, 58)/ TUNING +/–*-knappar (96)

14 TV-knapp (98)

15 ● REC-knapp (32, 47, 49, 72)

16 REC MODE-knapp (32, 41, 49, 72)

17 REPEAT-knapp (55, 58)
A-B-knapp (55, 58)

18 SUR (surround)-knapp (22)/SLEEP*-knapp (97)

19 SET UP-knapp (28, 31, 74)/DIMMER*-knapp (84)

20 DVD I/⏻ (DVD-brännare på/standby)-knapp (28, 31, 42, 44)

21 TV/AMP I/⏻ (TV/högtalarsystem på/standby)-knapp (29, 96, 98)

22 PROG (program) +/– -knappar (32, 47)

23 INPUT SELECT-knapp (49, 72)

24 ⊖ TV/DVD-knapp (48, 98)

25 BOOKMARK-knapp (56)
SEARCH MODE-knapp (56)

26 FM/AM PRESET +/– -knappar(96)

27 TIMER-knapp (42, 44, 46), FM/AM MEMORY*-knapp (96)

28 TITLE LIST-knapp (33, 51, 64)AMP MENU*-knapp (91)

29 MUTING-knapp (53)

30 MENU-knapp (51, 57)

31 ◿ (volym) +/– -knappar (96, 98)

32 TIME-knapp (36)

33 ←• (direkt återuppspelning)/ •→ (direktsökning)-knappar (53)

34 ▷ (spela)-knapp (51, 57)
❚❚ (paus)-knapp (47, 53, 58, 61)
■ (stopp)-knapp (32, 33)

35 CHAPTER MARK-knapp (68)
PICTURE MARK-knapp (34)

36 ◔ (Picture-in-Picture)-knapp (55)
ZOOM-knapp (54)
(vinkel)-knapp (53)

37 PROGRAM-knapp (59)
RANDOM-knapp (55, 58)

38 DSGX-knapp (87)

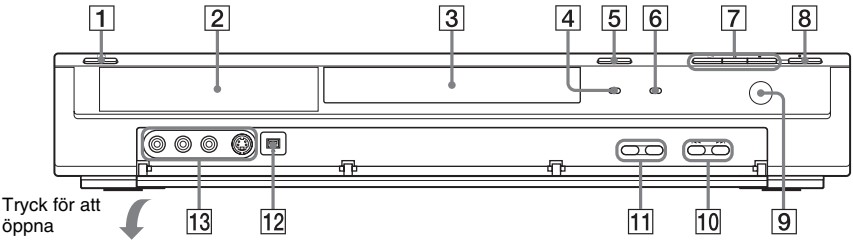
39 FM MODE-knapp (96)

* Funktionerna är endast tillgängliga när AMP/DVD-omkopplaren är inställd till AMP.

Tips!

- Du kan använda knapparna med en orange punkt intill dem med din TV samtidigt som du trycker in TV-knappen (sidan 98).
- Knapparna PROG +, nummer 5, ◌◌ (ljud), ▷ (spela), och ◿ (volym) + har en punkt som du kan känna med fingret. Använd dem som referens vid användning av systemet.

DVD-brännare



1 I/⏻ (på/standby)-knapp (28, 31, 42, 44)

2 Frontpanelens skärmbild (36, 112)

3 Skivfack (31)

4 TIMER REC-indikator (42, 44)

5 ⏏ (öppna/stäng)-knapp (31, 53, 58)

6 PROGRESSIVE-indikator (21)

7 ▷ (spela)-knapp (51, 57)
❚❚ (paus)-knapp (47, 53, 58, 61)
■ (stopp)-knapp (32, 33)

8 ● REC-knapp (32, 47, 49, 72)

9 (fjärrsensor) (12)

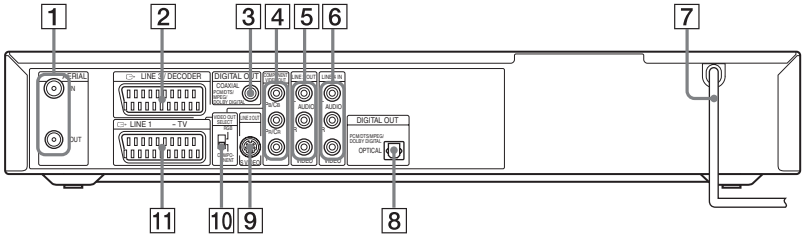
10 I◄◄ /►►I (föregående/nästa)-knappar (53, 58)

11 PROGRAM +/– -knappar (32, 47)

12 DV IN-kontakt (70)

13 LINE 2 IN-kontakter (VIDEO, AUDIO L/R, S VIDEO) (25)

Bakre panel



1 AERIAL IN/OUT-kontakter (19)

2 LINE 3/DECODER-kontakt (26, 27)

3 DIGITAL OUT-kontakt (COAXIAL) (22)

4 COMPONENT VIDEO OUT-kontakter (P_B/C_B, P_R/C_R, Y) (20)

5 LINE 2 OUT-kontakter (AUDIO L/R, VIDEO) (20, 22)

6 LINE 4 IN-kontakter (AUDIO L/R, VIDEO) (25)

7 Nätkabel (23)

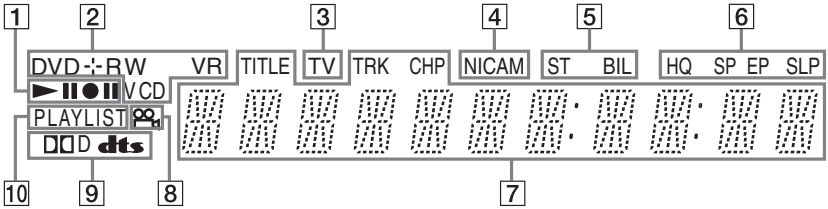
8 DIGITAL OUT-kontakt (OPTICAL) (18)

9 LINE 2 OUT-kontakt (S VIDEO) (20)

10 VIDEO OUT SELECT-brytare (20)

11 LINE 1 – TV-kontakt (20)

Frontpanelens skärmbild



1 Uppspelnings-/inspelningsstatus (36, 48)

2 Skivtyp*/inspelningsformat (8)

3 TV-indikator (48)

4 NICAM-indikator (41)

5 ST(stereo)/BIL (flerspråkig)-indikator (41)

6 Indikatorer för inspelningsläge (32, 41, 49)

7 Visar följande (36, 48):
- Uppspelad tid/återstående tid
- Aktuellt titel-/kapitel-/spårnummer
- Inspelad tid/återstående tid
- Klocka
- Programplats

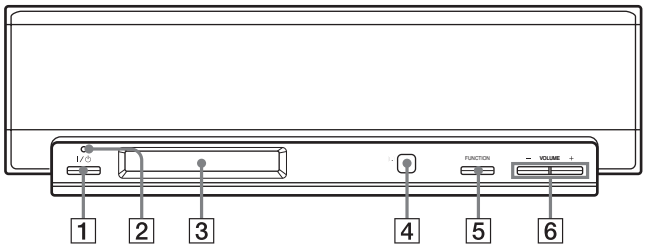
8 (vinkel)-indikator (53)

9 Ljudsignalsindikatorer (35, 53, 57)

10 PLAYLIST-indikator (34, 63)

* Visar DATA CD-skivor som ”CD”.

Mittenhet



1 I/⏻ (Högtalarsystem på/standby)-knapp (100)

2 I/⏻-indikatorn (23)

3 Mittenhetens teckenfönster (se nedan)

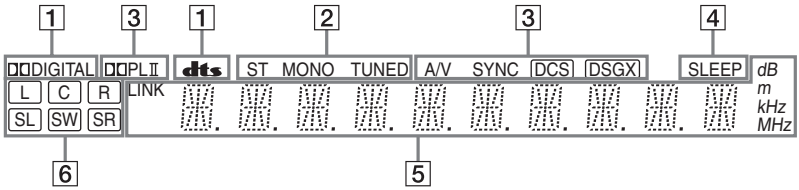
4 (sensor för fjärrkontroll) (för högtalarsystemdrift) (12)
När du justerar radio- eller högtalarsystemet, riktar du fjärrkontrollen mot den här sensorn.

5 FUNCTION-knapp (100)
Växlar subwooferingång:
”DVD” → ”FM” → ”AM”

6 VOLUME +/– -knappar (93)

Mittenhetens teckenfönster

Mittenhetens teckenfönster är avsett för justering av radio- och högtalarsystemet. Kontrollera följande indikatorer när du gör några ändringar. För mer information, se ”Läsa statusinformationen på mittenhetens teckenfönster” (sid. 84) och sidorna som anges inom parentes.



1 Aktuellt ljudsignalsformat (84)

2 Radiomottagningsstatus (ST (stereo)/ MONO (mono)/TUNED (inställd) (96)

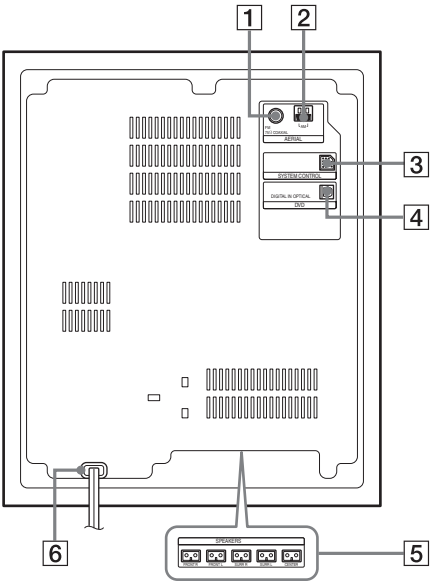
3 Aktuella ljudinställningar:
- A/V SYNC (88)
- DCS (86)
- DSGX (87)

4 SLEEP-indikator (97)

5 Visar följande:
- Radiostation/frekvens/kHz (för AM)/MHz (för FM) (96)
- Högtalarinställningar (avstånd, nivå) (91)
- Ljudfält (85)
- Funktionsnamn (51, 96)

6 Anger vilken högtalare som justeras (avstånd och nivå). (91)

Subwoofer (bakre)



1 AERIAL (FM 75Ω COAXIAL)-uttag (17)

2 AERIAL (AM)-uttag (17)

3 SYSTEM CONTROL-uttag (14)

4 DVD (DIGITAL IN OPTICAL)-uttag (18)

5 SPEAKERS (FRONT R/FRONT L/SURR R/SURR L/CENTER)-uttag (14)

6 Nätkabel (23)

Ordlista

Album (sid. 57)
En enhet där du kan spara MP3-ljudspår på en DATA CD-skiva. (”Album” är ett begrepp som används för den här brännaren.)

DCS (sid. 86)
Detta är det generiska namnet för surroundljudet som produceras av en digital signalprocessteknologi som utvecklats av Sony. Digitalt bioljud har skapats speciellt för filmer och inte för musik som tidigare surroundljud skapats för.

Dolby Digital (sid. 80)
Teknik för digital ljudkomprimering som utvecklats av Dolby Laboratories. Den här tekniken hanterar flerkanaligt surroundljud. I det här formatet är den bakre kanalen i stereo och det finns en separat subwooferkanal. Dolby Digital ger samma högkvalitativa digitala ljud med separata kanaler som det ”Dolby Digital”-system som används på biografer.
Kanalseparationen är god eftersom alla kanaler spelas in var för sig och eftersom kanalerna behandlas digitalt sker bara en försumbar ljudförsämring.

Dolby Pro Logic II (sid. 85)
Från tvåkanaliga källor skapar Dolby Pro Logic II fem utkanaler med full bandbredd. Det görs med en avancerad matrisavkodning, som mycket rent extraherar den ursprungliga inspelningens ljudbild utan att ljudet förändras.

◆Filmläge
Filmläget är avsett för TV-program i stereo och för program som kodats med Dolby Surround. Resultatet blir en förbättrad tydlighet i ljudbilden, som gör att den kommer ganska nära den kvalitet som ljud med separata 5.1-kanaler har.

◆Musikläge
Musikläget är avsett för musik som spelats in i stereo och ger en ljudbild med påtagligt djup och stor bredd.

Dolby Surround Pro Logic (sid. 85)
Som en metod att avkoda Dolby Surround, producerar Dolby Surround Pro Logic fyra kanaler från tvåkanaligt ljud. Jämfört med tidigare Dolby Surround-system, återger Dolby Surround Pro Logic panorering från vänster till höger mer naturligt och lokaliserar ljudet mer precist. Om du vill kunna dra full fördel av Dolby Surround Pro Logic, bör du ha ett par surroundhögtalare och en mitthögtalare. Surroundhögtalarna sänder enkanaligt ljud.

DTS (sid. 80)
En teknologi för digital ljudkomprimering som Digital Theater Systems, Inc. utvecklat. Den här tekniken använder flerkanaligt surroundljud. I det här formatet är den bakre kanalen i stereo och det finns en separat subwooferkanal. DTS ger samma höga digitala ljudkvalitet med separata kanaler. Kanalseparationen är god eftersom alla kanaler spelas in var för sig och eftersom kanalerna behandlas digitalt sker bara en försumbar ljudförsämring.

DVD+R (sid. 8)
En DVD+R (läs ”plus R”) är en inspelbar skiva som har samma storlek som DVD VIDEO. Innehåll kan endast spelas in en gång på en DVD+R-skiva och har samma format som en DVD VIDEO-skiva.

DVD-R (sid. 8)
En DVD-R är en inspelbar skiva som är lika stor som en DVD VIDEO-skiva. Innehåll kan endast spelas in en gång på en DVD-R-skiva och har samma format som en DVD VIDEO-skiva.

DVD+RW (sid. 8)
En DVD+RW-skiva (läs ”plus RW”) är inspelningsbar och återinspelningsbar. Inspelningsformatet på DVD+RW-skivor är jämförbart med DVD VIDEO-formatet.

DVD-RW (sid. 8)
DVD-RW-skivor är inspelningsbara och återinspelningsbara och lika stora som DVD VIDEO-skivor. DVD-RW-skivor har två olika lägen: VR-läge och videoläge. DVD-skivor som skapats i videoläge har samma format som DVD VIDEO-skivor, medan du för skivor som spelas in i VR-läget (Video Recording) kan programmera och redigera skivans innehåll.

DVD VIDEO (sid. 10)

En skiva som innehåller upp till åtta timmar rörlig bild trots att den är lika stor som en vanlig CD-skiva.
Kapaciteten för en DVD-skiva med ett lager och en sida är 4,7 GB (Gigabyte), vilket är 7 gånger mer än för en CD-skiva. Kapaciteten för DVD-skivor med dubbla lager och en sida är 8,5 GB; för skivor med ett lager och dubbla sidor är kapaciteten 9,4 GB och för skivor med dubbla lager och dubbla sidor 17 GB.
Bildinformationen lagras i formatet MPEG 2, en global standard för digital komprimering. Bildinformationen komprimeras till ungefär 1/40 (i snitt) av den ursprungliga storleken. DVD använder dessutom en kodningsteknik som medger varierbar bithastighet, vilket gör att informationsmängden kan varieras beroende på bildens status. Ljudinformationen spelas in i ett flerkanaligt format, t.ex. Dolby Digital, vilket ger en mer realistisk ljudupplevelse.
På DVD-skivor finns också många avancerade funktioner, t.ex. möjlighet att byta kameravinkel, välja språk och ställa in barnlås.

Fil (sid. 61)

En JPEG-bild som spelats in på en DATA CD-skiva. (Fil är ett begrepp som används för den här brännaren.) En enskild fil innhåller en bild.

i.LINK (sid. 70)

Ett digitalt seriegränssnitt för hantering av digital video, digitalt ljud och andra tvåriktade data mellan utrustningar som har i.LINK-kontakt och för att styra annan utrustning.
”i.LINK” är en mer familjär term för dataöverföringsbuss IEEE 1394, vilken SONY rekommenderat, och är ett varumärke som godkänts av många företag.
IEEE 1394 är en internationell standard som standardiserats av Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Kapitel (sid. 56)

Delar av bild- eller musikinformation som är mindre än titlar. En titel består av flera kapitel. För vissa skivor finns inga kapitel inspelade.

Mapp (sid. 61)

En enhet i vilken du kan spara JPEG-bildfiler på en DATA CD-skiva. (Mapp är ett begrepp som används för den här brännaren.)

MPEG-ljud (sid. 80)

Internationellt standardsystem från ISO/IEC för komprimering av digitala ljudsignaler. MPEG 2, som används för DVD-skivor, kan hantera upp till 7.1-kanaligt surroundljud.

Original (sid. 63)

Titlar som spelats in på en DVD-RW-skiva (VR-läge). Radering av originaltitlar frigör utrymme på skivan.

Playlist (sid. 63)

Uppspelningsinformation som har skapats från den faktiska inspelningen på en DVD-RW-skiva (VR-läge). En Playlist lämnar originaltitlar som de är, och innehåller endast information som behövs för uppspelning. En Playlist-titel tar väldigt lite utrymme på skivan.

Progressive format (sid. 78)

I jämförelse med radsprångsformatet, som skapar en bildruta genom att visa varannan bildlinje (fält), visar det progressiva formatet hela bilden på en gång, som en enda bildruta. Det innebär att medan radsprångsformatet visar 25-30 bildrutor/ 50-60 fält per sekund kan det progressiva formatet visa 50/60 bildrutor per sekund. Bildkvaliteten förbättras och stillbilder, text och horisontella linjer blir skarpare.

Radsprångsläge (interlaceformat) (sid. 78)

Det normala formatet med radsprång (interlace) visar varannan linje i en bild som ett separat ”fält” och är standardmetoden för visning av bilder på TV. Fält med jämna nummer visar bildlinjer med jämna nummer och fält med udda nummer visar bildlinjer med udda nummer.

Signaler för kopieringsskydd (sid. 42)

Kopieringsskydd som ägaren av upphovsrätten etc. ställt in. Dessa signaler finns i viss programvara eller vissa TV-program och förhindrar inspelning på brännaren.

Spår (sid. 56)

Delar av bild- eller musikinformation på en VIDEO CD-, CD- eller DATA CD-skiva (längden på ett musikstycke). (Spår är ett begrepp som används för den här brännaren.)

Titel (sid. 56)

Det längsta avsnittet i en film eller ett musikstycke på en DVD-skiva, film eller liknande när det gäller videoprogramvara eller ett helt album när det gäller ljudprogramvara.

Språkkoder

För mer information, se sid. 79.
Stavningen i listan följer standarden ISO 639: 1988 (E/F).

Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod
Abkhazian	6566	Galician	7176	Marathi	7782	Tatar	8484
Afar	6565	Georgian	7565	Moldavian	7779	Telugu	8469
Afrikaans	6570	German	6869	Mongolian	7778	Thai	8472
Albanian	8381	Greek	6976	Nauru	7865	Tibetan	6679
Amharic	6577	Greenlandic	7576	Nepali	7869	Tigrinya	8473
Arabic	6582	Guarani	7178	Norwegian	7879	Tonga	8479
Armenian	7289	Gujarati	7185	Oriya	7982	Turkish	8482
Assamese	6583	Hausa	7265	Punjabi	8065	Turkmen	8475
Aymara	6588	Hebrew	7387	Pashto; Pushto	8083	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Hindi	7273	Persian	7065	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Hungarian	7285	Polish	8076	Urdu	8582
Basque	6985	Icelandic	7383	Portuguese	8084	Uzbek	8590
Bengali; Bangla	6678	Indonesian	7378	Quechua	8185	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Interlingua	7365	Rhaeto-Romance		Volapük	8679
Bihari	6672	Irish	7165		8277	Welsh	6789
Breton	6682	Italian	7384	Romanian	8279	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Japanese	7465	Russian	8285	Xhosa	8872
Burmese	7789	Javanese	7487	Samoan	8377	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Kannada	7578	Sanskrit	8365	Yoruba	8979
Cambodian	7577	Kashmiri	7583	Scots Gaelic	7168	Zulu	9085
Catalan	6765	Kazakh	7575	Serbian	8382		
Chinese	9072	Kirghiz	7589	Serbo-Croatian	8372		
Corsican	6779	Korean	7579	Shona	8378		
Croatian	7282	Kurdish	7585	Sindhi	8368		
Czech	6783	Laothian	7679	Singhalese	8373		
Danish	6865	Latin	7665	Slovak	8375		
Dutch	7876	Latvian; Lettish	7686	Slovenian	8376		
English	6978	Lingala	7678	Somali	8379		
Esperanto	6979	Lithuanian	7684	Spanish	6983		
Estonian	6984	Macedonian	7775	Sundanese	8385		
Faroese	7079	Malagasy	7771	Swahili	8387		
Fiji	7074	Malay	7783	Swedish	8386		
Finnish	7073	Malayalam	7776	Tagalog	8476		
French	7082	Maltese	7784	Tajik	8471		
Frisian	7089	Maori	7773	Tamil	8465		

Lista över områdeskoder

För mer information, se sid. 82.

Områdeskod		Områdeskod		Områdeskod		Områdeskod	
AF	Afghanistan	FI	Finland	LY	Libyen	SG	Singapore
AN	Holland Antillerna	FJ	Fiji	MA	Marocko	SI	Slovenien
		FR	Frankrike	MC	Monaco	SK	Slovakien
AR	Argentina	GB	Storbritannien	MN	Mongoliet	SN	Senegal
AT	Österrike	GL	Grönland	MV	Maldiverna	SV	El Salvador
AU	Australien	GR	Grekland	MX	Mexiko	TH	Thailand
BE	Belgien	HK	Hong Kong	MY	Malaysia	TR	Turkiet
BO	Bolivia	HM	Heard och McDonaldsöar na	NG	Nigeria	TW	Taiwan
BR	Brasilien			NL	Holland	UA	Ukraina
BT	Bhutan			NO	Norge	UG	Uganda
CA	Kanada	HR	Kroatien	NP	Nepal	US	USA
CG	Kongo	HU	Ungern	NZ	Nya Zeeland	UY	Uruguay
CH	Schweiz	ID	Indonesien	OM	Oman	UZ	Uzbekistan
CL	Chile	IL	Israel	PA	Panama	VN	Vietnam
CN	Kina	IN	Indien	PH	Filippinerna	ZA	Sydafrika
CO	Colombia	IT	Italien	PK	Pakistan	ZW	Zimbabwe
CR	Costa Rica	JM	Jamaica	PL	Polen		
CZ	Tjeckien	JP	Japan	PT	Portugal		
DE	Tyskland	KE	Kenya	PY	Paraguay		
DK	Danmark	KH	Kambodja	RO	Rumänien		
EC	Ecuador	KR	Sydkorea	RU	Ryssland		
EG	Egypten	KW	Kuwait	SA	Saudiarabien		
ES	Spanien	LK	Sri Lanka	SE	Sverige		
ET	Etiopien	LU	Luxemburg				

Sakregister

Ord inom parentes visas i skärmtexten.

Siffror

[16:9] 29, 78, 83
[4:3] 29, 78, 83
[48kHz] 80
[96kHz] 80

A

A/V SYNC 88
[A-B Erase] 65
Album 57, 115
AMP/DVD-omkopplare 31, 96
AMP-menyn 91
Ange tecken 37
Ansluta
  FM/AM-antenner 17
  högtalarsystemet 14
  ljudkablarna 22
  TV-antennkabeln 19
  videokablarna 20
Antenn 19
Användbara skivor 8, 10
Audio 79, 80
AUDIO DRC 87
[Audio DRC] 80
[Auto Adjust] 77
[Auto Chapter] 49, 83
[Auto Preset] 75
Auto Preset 28
Automatisk inställning av klocka 29, 77

B

Bakre panel 112, 114
Barnlås 52, 82
Batterier 12
Betal-TV 27
Bildspel 61
[Bitstream] 80
Bokmärke 57

C

Canal Plus 27
CD 10
Channel List 76
[Channel Settings] 75
Chapter List 34, 51, 67, 69
[Clock] 29, 77
[Combine] 67
COMPONENT VIDEO OUT 20
CPRM 8

D

DATA CD 10
DCS 86
[Decoder On/Off] 76
DIGITAL OUT (OPTICAL) 18
Digital videokamera 70, 71
Dimmer 84
[Disc Info] 31
[Disc Name] 38
[Display Mode] 78
[Divide] 66
Dolby Digital 80, 115
[D-PCM] 80
DSGX 87
DTS 80, 115
DUAL MONO 89
[DV Audio Input] 72, 83
DV IN 70
DVD VIDEO 10, 116
DVD+R 8, 115
DVD+RW 8, 115
DVD-R 8, 115
DVD-RW 8, 63, 115
DV-dubbning 70

E

[Edit] 39, 65, 67
[Erase] 65, 67, 76

F

Felsökning 102
Fil 61, 116
[Finalize] 40
[Fine] 76
Fjärrkontroll 12, 98, 110
[Format DVD] 31
Frontpanel 111, 113
Frontpanelens skärmbild 36, 112
[Full Play] 52, 68
Färgsystem 108

H

Hantering av skivor 107
[Hide] 68
Högtalarinställningar
  läge 29, 92
  nivå 93, 94
  testton 93, 94
Högtalarplacering 16

I

Ingen kopiering 42
Initial inställning 28
INPUT SELECT 49, 72
Inspelning på flera språk 41
Inspelningsbara skivor 8
Inställningsfönster 74

J

JPEG-bildfiler 61

K

Kapitel 49, 68, 116
Kommandoläge 99
Kopiera en gång 42
Kopieringsfri 42
Kopieringsskydd 116

L

[Letter Box] 78
LINE 1 – TV 20
LINE 2 IN 25
LINE 2 OUT 20, 22
LINE 3/DECODER 24, 26, 27
LINE 4 IN 25
[Line1 Decoder] 78
Ljudfält 85
Ljudkabel 22

M

Manuell inställning av klocka 77
Mapp 61, 116
MENU 51
Meny 79
  DVD-meny 51
  Översta meny 51
Minibild 34
Mittenhetens teckenfönster 84, 113
[Move] 69, 76
MP3-ljudspår 57
MPEG 80, 116
Muting 54

N

NICAM 41, 76
Nätkabel 23

O

Områdeskod 11, 82, 119
Original 34, 63, 116

P

[Pan Scan] 78
PBC (Playback Control) 51, 79
[PCM] 80
PDC 43
Picture-in-Picture 55
Playlist 34, 63, 68, 116
Programmerad uppspelning 59
Progressivt läge 21, 78, 116
[Protect] 39, 66

Q

Quick Timer 48

R

Radio 96
Radsprångsläge (interlaceformat) 116
REC 32, 47
[Rec Aspect Ratio] 83
Rec Mode Adjust 44
[Rec Mode Set] 83
[Rec Setting] 72, 83
Redigera 63
Rengöra skivor 107

S

S VIDEO 20, 21
[Sampling Freq.] 80
SET 57
[Set Password] 82
[Show] 68
ShowView 44
Sifferknappar 38, 44, 57
Signaler kopieringskontroll 42
Skapa kapitel 68
Skivtyper 8
Skärmbild 113
  Frontpanelens skärmbild 36, 112
  Inställningsfönster 74
  Mittenhetens teckenfönster 84, 113
  Visning på skärmen 35
Skärmspråk 28, 79
Slumpmässig uppspelning 55, 59
Snabbguide till skivtyper 8
Spela in 32, 41, 47, 49, 83
  Inspelningsformat 8
  Inspelningsläge 41, 83
  Inspelningstid 41
  Skriva över en inspelad titel 49
  under tiden man tittar på ett annat program 48
Spår 57, 117
[Station Name] 76
[Stereo 1] 83
[Stereo 2] 83
Styra TV-apparater med fjärrkontrollen 98
Super VIDEO CD 10
Surround 54, 59, 84
SYSTEM CONTROL 14
Sökning
  Hitta början av titeln/kapitlet/spåret 53, 58
  snabbspolning bakåt 53, 58
  snabbspolning framåt 53, 58
  Sökläge 56

T

Textning 54, 79
Tidsinställd inspelning
  kontrollera/ändra/avbryta 46
  manuell inställning 42
  Rec Mode Adjust 44
  ShowView 44
  Timer List 46
TIME 36
TIMER 42, 44
Timer List 46
Titel 33, 51, 117
TITLE LIST 33, 51
Title List 33, 51, 64
[Title Name] 37, 65
TOP MENU 51
[TV Aspect] 29, 78
TV/DVD 48, 99

U

Undermeny 34
[Unfinalize] 40
Upprepa A-B 55, 59
Upprepa uppspelning 55, 59
Uppspelning 51, 53, 57
  direkt återuppspelning 54
  direktsökning 54
  Slumpmässig uppspelning 55, 59
  snabbspolning bakåt 53, 58
  snabbspolning framåt 53, 58
  Upprepa A-B 55, 59
  Upprepa uppspelning 55, 59

Uppspelning slow-motion 54
Återuppta uppspelning 52
Uppspelningsbara skivor 10
Uppspelningstid 36
Utrymme på skivan 63

V

VIDEO CD 10, 51
VIDEO OUT SELECT-brytare 21
Videoingång 21
Videoläge 8
Vinkel 54
Visning på skärmen 35
Inställningsfönster 74
Undermeny 34
[Vocal] 81
VPS 43
VR-läge 8

Z

Zooma 54
ZWEITON 41

Å

Återstående tid 36
Återställa systemet 100
Återuppta uppspelning 52

Ö

Översikt över anslutningar och inställningar 12

OSTRZEŻENIE

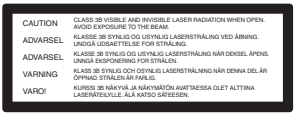
Aby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Serwis urządzenia należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu personelowi. Przewód zasilania można wymieniać tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.



Niniejsze urządzenie zostało zaklasyfikowane jako urządzenie klasy 1 (CLASS 1 LASER). Oznaczenie produktu laserowego klasy 1 znajduje się na tylnej ściance obudowy (CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING).

PRZESTROGA

Podłączenie urządzeń optycznych do tego urządzenia zwiększy zagrożenie dla wzroku. Z racji użycia w tej nagrywarce DVD szkodliwej dla oczu wiązki laserowej, nie należy zdejmować obudowy urządzenia.
Serwis urządzenia należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu personelowi.



Etykieta znajduje się na ochronnej obudowie lasera znajdującej się wewnątrz urządzenia.

Środki ostrożności

- Urządzenie jest zasilane przez prąd zmienny o napięciu 220-240 V i częstotliwości 50/60 Hz. Upewnij się, że napięcie robocze urządzenia odpowiada charakterystyce zasilającego go prądu.
- Aby uniknąć pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zasłonami itp. Nie należy też stawiać na urządzeniu zapalonych świec.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.

System SHOWVIEW jest produkowany na podstawie licencji Gemstar Development Corporation.



Nie należy wyrzucać baterii wraz z pozostałymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy zutylizować je jako odpady chemiczne.

Pozbycie się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)



Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnienie się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie bogactw naturalnych. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo ciało obce lub ciecz, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym rozpoczęciem eksploatacji zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.
Odłączając przewód zasilania, nie dotykaj metalowych części gniazd ani wtyczek.
Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia (otwory wentylacyjne, gniazda, itp.). Takie działanie może spowodować porażenie prądem.

O źródłach zasilania

- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania, dopóki przewód zasilania nie zostanie odłączony, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Jeśli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, pamiętaj o wyłączeniu go z gniazdka ściennego. W celu wyłączenia przewodu zasilania ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie wyłączaj przewodu zasilania w trakcie korzystania z urządzenia.

Usytuowanie

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza urządzenia, należy je ustawić w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Podczas długotrwałej pracy urządzenia przy wysokim poziomie głośności jego obudowa nagrzewa się. Nie oznacza to awarii. Należy jednak unikać dotykania obudowy. Nie wolno umieszczać urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, uniemożliwiającej prawidłową wentylację,

ponieważ może to spowodować jego przegrzanie.
- Nie należy zasłaniać szczelin wentylacyjnych poprzez kładzenie na urządzeniu jakichkolwiek przedmiotów. Urządzenie jest wyposażone we wzmacniacz dużej mocy. Zasłonięcie szczelin wentylacyjnych urządzenia może spowodować jego przegrzanie, a w rezultacie awarię.
- Nie należy ustawiać urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak dywan, które mogą zasłaniać otwory wentylacyjne.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półka na książki lub zabudowana szafka.
- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Nie należy ustawiać urządzenia na pochyłej powierzchni. Urządzenie to zostało zaprojektowane do pracy w poziomie.
- Urządzenie oraz płyty należy przechowywać z daleka od urządzeń emitujących silne pole magnetyczne, takich jak kuchenki mikrofalowe czy duże kolumny głośnikowe.
- Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na obudowie urządzenia.
- Nie należy umieszczać przedmiotów z przodu głośników, gdyż w przypadku odtwarzania dźwięku na wysokim poziomie głośności mogą one spaść.
- Po przyniesieniu urządzenia bezpośrednio z zimnego do ciepłego pomieszczenia, wewnątrz zestawu kina domowego z nagrywarką DVD może nastąpić skroplenie się pary, co z kolei może spowodować uszkodzenie soczewki lasera. Po pierwszym zainstalowaniu urządzenia lub przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia należy odczekać około pół godziny przed rozpoczęciem jego użytkowania.

Nagrywanie

- Należy pamiętać, że nagrana zawartość nie jest objęta gwarancją, nawet w przypadku wystąpienia odpowiednich okoliczności, niezależnie od tego, czy okoliczności takie wynikły z awarii urządzenia.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy dokonać nagrań próbnych.

Prawa autorskie

- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo, płyty czy inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nagrywanie takich materiałów bez odpowiedniego zezwolenia może stanowić wykroczenie w rozumieniu postanowień ustawy o prawach autorskich. Ponadto użycie nagrywarki w połączeniu z telewizją kablową może wymagać zgody operatora telewizji kablowej lub właściciela programu.
- Niniejszy produkt wykorzystuje technologię ochrony praw autorskich chronioną przez prawa patentowe i inne prawa własności intelektualnej obowiązujące w Stanach Zjednoczonych. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision. Odtwarzanie kodu źródłowego i dezasemblacja są zabronione.
- Urządzenie wyposażono w adaptacyjny matrycowy dekoder surround Dolby[*1] Digital oraz Dolby Pro Logic (II) oraz system DTS[*2] Digital Surround.

[*1] Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. „Dolby", „Pro Logic" oraz symbol podwójnego D są znakami handlowymi firmy Dolby Laboratories.

[*2] Wyprodukowano na licencji firmy Digital Theater Systems, Inc. „DTS" oraz „DTS Digital Surround" są znakami towarowymi firmy Digital Theater Systems, Inc.

Funkcja blokady kopiowania

Ponieważ nagrywarka została wyposażona w funkcję blokady kopiowania, programy odbierane przez zewnętrzny tuner (nie wchodzi w skład wyposażenia) mogą zawierać sygnały chronione przed kopiowaniem (funkcja blokady kopiowania), których nagranie, w zależności od rodzaju sygnału, może być niemożliwe.

WAŻNA UWAGA

Ostrzeżenie: To urządzenie umożliwia wyświetlanie na ekranie telewizora nieruchomego obrazu wideo lub menu ekranowego przez nieograniczony czas. Jeśli obraz taki będzie wyświetlany na ekranie przez dłuższy czas, istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia ekranu telewizora (kineskopu). Szczególnie podatne na tego typu awarie są monitory plasmowe oraz telewizory projekcyjne (telebimy).

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących nagrywarki należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

O niniejszej instrukcji

- Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą przycisków sterujących znajdujących się na pilocie. Można również posługiwać się przyciskami na nagrywarce lub innym komponencie zestawu, o ile ich nazwy są takie same lub podobne do nazw przycisków znajdujących się na pilocie.
- Nazwy pozycji menu oraz komunikaty pojawiające się na ekranie zostały przedstawione

→ciąg dalszy

w nawiasach. Komunikaty pojawiające wyświetlaczu panelu przedniego zostały ujęte w cudzysłowach.

- Ekrany przedstawione na ilustracjach w niniejszym podręczniku mogą różnić się rzeczywistych ekranów telewizora.
- Objaśnienia zawarte w niniejszym podręczniku odnoszą się do płyt nagranych przy pomocy tego urządzenia. Objaśnienia te nie dotyczą płyt nagranych na innych urządzeniach i odtwarzanych na tym produkcie.

Spis treści

OSTRZEŻENIE 2
Środki ostrożności 2
Sposoby korzystania z zestawu DVD Recorder/Home Theatre System 8
Krótki przewodnik po rodzajach płyt 10

Podłączenia i ustawienia 14
Przegląd 14
Krok 1: Rozpakowywanie 14
Krok 2: Podłączanie zestawu głośników 16
Krok 3: Podłączanie anten FM/AM 19
Krok 4: Podłączanie zestawu głośników i nagrywarki 20
Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej 21
Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki 22
Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania 25
Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia 26
Krok 8: Konfiguracja wstępna 30

Podstawowe informacje o nagrywarce DVD 34
Wkładanie i formatowanie płyty 34
Nagrywanie programu telewizyjnego na płycie 35
Oglądanie nagranych programów telewizyjnych (Lista tytułów) 36
Sprawdzanie informacji o odtwarzaniu oraz czasu odtwarzania 39
Zmiana nazwy nagranego programu (Wprowadzanie tytułu) 40
Nazywanie i ochrona płyty 42
Odtwarzanie płyty DVD na innym urządzeniu (Finalizacja) 43

Nagrywanie 45
Przed nagrywaniem 45
Nagrywanie z timerem (Standard i ShowView) 46
Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (lista ustawień timera) 50
Nagrywanie bez timera 52
Nagrywanie z podłączonych urządzeń 55

Odtwarzanie 56
Odtwarzanie płyt DVD oraz VIDEO CD 56
Wyszukiwanie tytułu/rozdziału/utworu, itp. 62
Odtwarzanie utworu zapisanego w formacie MP3 63
Odtwarzanie plików obrazu JPEG 68

Edycja płyt DVD 70
Przed rozpoczęciem edycji 70
Usuwanie i edycja tytułów 72
Edycja tytułu po rozdziale 75
Edycja Listy odtwarzania 77

Kopiowanie DV 79
Przed rozpoczęciem kopiowania DV 79
Podłączanie cyfrowej kamery wideo do gniazda DV IN 80
Kopiowanie z taśmy w formacie DV/Digital8 na płytę DVD 81

Menu konfiguracji nagrywarki DVD 83
Korzystanie z ekranu konfiguracji 83
Ustawienia kanału i zegara 84
Ustawienia telewizji i wideo 87
Ustawienia języka 88
Ustawienia audio 89
Ustawienia Kontroli rodzicielskiej 91
Ustawienia nagrywania 92

Opcje surround głośników 94
Sprawdzanie informacji o stanie na wyświetlaczu jednostki sterującej 94
Wybór pola akustycznego 95
Wzmacnianie niskich częstotliwości (DSGX) 98
Odtwarzanie dźwięku przy niskim poziomie głośności („AUDIO DRC”) 98
Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem („A/V SYNC”) 99
Odtwarzanie sygnałów stereo lub dwujęzycznych („DUAL MONO”) 100
Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników 101

Menu konfiguracji zestawu głośników 103
Korzystanie z Menu AMP 103
Podstawowa konfiguracja głośnika („SP SETUP”) 104
Ustawienia poziomu głośności dla głośników („LEVEL”) 106
Dodatkowe ustawienia głośników („CUSTOMIZE”) 108

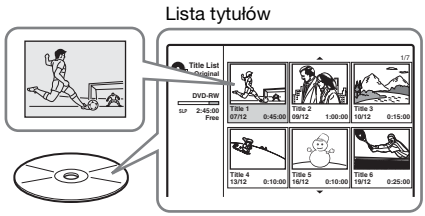
Inne czynności 109
Korzystanie z radia 109
Korzystanie z funkcji Sleep Timer 111
Sterowanie innymi urządzeniami przy pomocy pilota wchodzącego w skład wyposażenia 112
Przywracanie domyślnych ustawień zestawu głośników oraz nagrywarki 114

Informacje dodatkowe 115
Rozwiązywanie problemów 115
Uwagi na temat tego zestawu 121
Specyfikacje 122
Indeks części i elementów sterujących urządzenia 124
Słowniczek 129
Lista kodów języków 132
Lista kodów obszarów 133
Indeks 134

Sposoby korzystania z zestawu DVD Recorder/ Home Theatre System

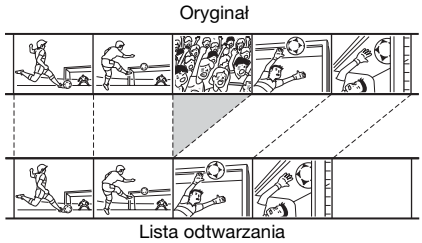
Łatwy dostęp do nagranych tytułów - Lista tytułów

➡ Wyświetl Listę tytułów w celu przeglądania wszystkich tytułów na płycie z datą nagrania, długością tytułu oraz miniaturą obrazu (strona 36).



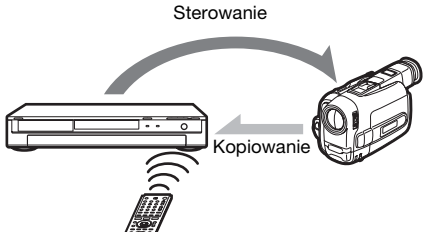
Tworzenie własnego programu – Lista odtwarzania

➡ Nagraj program na płycie DVD-RW (tryb VR), a następnie usuwaj, przenoś i dodawaj sceny w celu stworzenia własnego programu (strona 70).



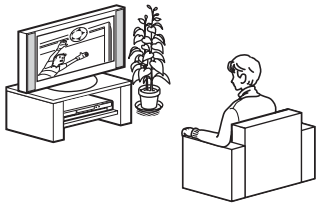
Kopiowanie taśm DV/Digital8 – Kopiowanie DV

➡ Podłącz cyfrową kamerę wideo do złącza DV IN i skopiuj całą zawartość taśmy lub wybrane sceny na płytę DVD (strona 79).



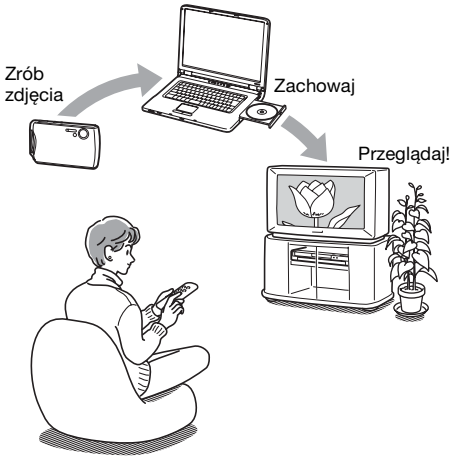
Odtwarzanie sygnałów progresywnych w standardzie PAL

➡ Telewizor obsługujący sygnały progresywne zapewnia dokładne odwzorowanie koloru oraz wysokiej jakości obraz w trybie Progresywnym.



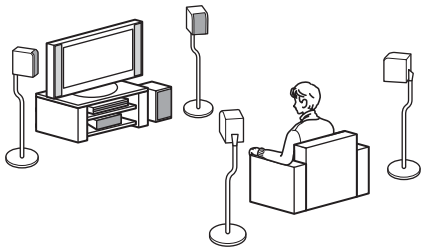
Przeglądanie plików obrazu JPEG

➡ Urządzenie umożliwia przeglądanie plików obrazów JPEG na ekranie telewizora. Najpierw przy pomocy cyfrowego aparatu fotograficznego wykonaj zdjęcia i zachowaj je w formacie JPEG na komputerze PC, a następnie nagraj je na płycie CD-R/CD-RW. Następnie odtwarzaj taką płytę CD-R/CD-RW na tym odtwarzaczu (strona 68).



Odtwarzanie dźwięku wielokanałowego przy pomocy głośników

➡ Odtwarzaj ogólnie dostępne płyty DVD VIDEO, rozkoszując się dynamicznym dźwiękiem płynącym z zestawu głośników 5.1-kanałowych. Dla urządzenia można wybierać ustawienia Pola akustycznego, które symulują różne charakterystyki akustyczne, umożliwiając odtwarzanie dźwięku z telewizora na głośnikach surround lub na pełnym zestawie 5.1-kanałowym (strona 95).



Aby skonsultować się z listą płyt, które można nagrywać i odtwarzać na urządzeniu, zob. strona 10.

Krótki przewodnik po rodzajach płyt

Płyty zapisywalne i odtwarzane

Typ		Logo płyty	Ikona używana w tym podręczniku	Formatowanie (nowe płyty)	Zgodność z innymi odtwarzaczami DVD (finalizacja)
DVD+RW			+RW	Automatycznie sformatowane	Obsługiwane przez odtwarzacze kompatybilne z płytami DVD+RW (automatyczna finalizacja)
DVD-RW	Tryb VR		-RWVR	Automatycznie sformatowane w trybie VR	Obsługiwane jedynie przez odtwarzacze kompatybilne z trybem VR (wymagana finalizacja)
	Tryb wideo		-RWVideo	Ponowne ręczne formatowanie w trybie wideo (strona 34)	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy DVD (wymagana finalizacja) (strona 43)
DVD+R			+R	Automatycznie sformatowane	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy kompatybilnych z DVD+R (wymagana finalizacja) (strona 43)
DVD-R			-R	Automatycznie sformatowane	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy DVD (wymagana finalizacja) (strona 43)

Obsługiwane wersje płyt (stan na luty 2005)

- Płyty DVD+RW o prędkości 4x lub mniejszej
- Płyty DVD-RW o prędkości 4x lub mniejszej (wer. 1.1, wer. 1.2 z CPRM*[1])
- Płyty DVD+R o prędkości 8x lub mniejszej
- Płyty DVD-R o prędkości 8x lub mniejszej (wer. 2.0)

„DVD+RW", „DVD-RW", „DVD+R" oraz „DVD-R," są znakami towarowymi.

*[1] CPRM (Ochrona zawartości nośników zapisywalnych) to technologia kodowania chroniąca prawa autorskie do obrazów.

*[2] Aby zwolnić miejsce na płycie, usuń ostatni tytuł na płycie.

*[3] Usuwanie tytułów nie zwalnia miejsca na płycie.

	Funkcje nagrywania			Funkcje edycji				
	Wielokrotny zapis (strona 45)	Nagrywanie w formacie 16:9 (strona 92)	Automatyczne rozdziały (strona 93)	Usuwanie tytułu (strona 73)	Usuwanie od A-B (strona 73)	Ręczne rozdziały (strona 76)	Usuwanie rozdziału/ Ukrywanie rozdziału (strona 75)	Lista odtwarzania (strona 70)
	Tak	Nie	Tak	Tak *2	Nie	Tak	Nie/Tak	Nie
	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak/Nie	Tak
	Tak	Nie	Tak	Tak *2	Nie	Nie	Nie/Nie	Nie
	Nie	Nie	Tak	Tak *3	Nie	Tak	Nie/Tak	Nie
	Nie	Nie	Tak	Tak *3	Nie	Nie	Nie/Nie	Nie

Płyty, na których zapis jest niemożliwy

- DVD-RW (wer.1.0)
- DVD+RW o prędkości niezgodnej z 2,4x
- Płyty dwuwarstwowe
- Płyty o średnicy 8 cm

Odtwarzane płyty

Typ	Logo płyty	Ikona używana w tym podręczniku	Charakterystyka
DVD VIDEO		DVD	Płyty z filmami mogą być zakupione lub wypożyczone
VIDEO CD		VCD	Płyty VIDEO CD lub CD-R/CD-RW w formacie VIDEO CD/Super VIDEO CD
CD		CD	Dostępne w handlu płyty CD lub CD-R/CD-RW w formacie CD
DATA CD		DATA CD	Płyty CD-ROM/CD-R/CD-RW zawierające utwory audio w formacie MP3 oraz obrazy w formacie JPEG

Uwaga dotycząca płyt CD

- Nagrywarka odtwarza płyty CD-ROM/CD-R/CD-RW nagrane w następujących formatach:
  – płyty nagrane w formacie muzycznym
  – wideo CD
  – Pliki MP3 i JPEG, w formatach zgodnych z normą ISO 9660* Level 1/Level 2 lub rozszerzonym formatem Joliet

* Logiczny format plików i folderów na dyskach CD-ROM, określony przez ISO (Międzynarodową Organizację Normalizacyjną)

- Przy odtwarzaniu dźwięku surround DTS z płyty CD, dźwięk dochodzi jedynie z zestawu głośników. Sygnały audio nie są odtwarzane z gniazd wyjściowych LINE na nagrywarce.

Płyty, których odczyt jest niemożliwy

- Wszystkie płyty CD-ROM (łącznie z PHOTO CD)
- Płyty CD-R/CD-RW nagrane w formatach innych niż podane powyżej
- Dodatkowe ścieżki z danymi na płytach CD-Extra
- Płyty DVD-ROM
- Płyty DVD Audio
- Płyty DVD-RAM
- Płyty DVD+R DL (dwuwarstwowe)
- Warstwa HD na płycie Super Audio CD
- Płyty DVD VIDEO z innym kodem regionu (strona 13).

Wskazówka

Nagrywarka odtwarza 8-cm płyty CD oraz sfinalizowane 8-cm płyty DVD.

Uwaga dotycząca odtwarzania płyt DVD VIDEO i VIDEO CD

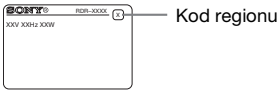
Niektóre operacje odtwarzania płyt DVD VIDEO oraz VIDEO CD mogą być celowo ustawione przez producentów oprogramowania. Ponieważ ta nagrywarka odtwarza płyty DVD VIDEO i VIDEO CD zgodnie z zawartością płyty określoną przez producentów oprogramowania, pewne funkcje odtwarzania mogą być niedostępne dla niektórych płyt. Należy zapoznać się również z informacjami dołączonymi do płyty DVD VIDEO lub VIDEO CD.

Kod regionu (tylko płyty DVD VIDEO)

Urządzenie oznaczone jest kodem regionu wydrukowanym na tylnej ściance obudowy i umożliwia odtwarzanie wyłącznie płyt DVD opatrzonych tym samym kodem regionu. System ten umożliwia ochronę praw autorskich.

Urządzenie pozwala również na odtwarzanie płyt DVD VIDEO oznaczonych symbolem .

W wypadku próby odtworzenia jakiejkolwiek innej płyty DVD VIDEO, na ekranie telewizora wyświetlony zostanie komunikat [Playback prohibited by region code]. Niektóre płyty DVD VIDEO mogą nie być oznaczone kodem regionu, mimo że ich odtwarzanie jest zabronione ze względu na ograniczenia regionalne.



Płyty muzyczne z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich

Ten produkt jest zaprojektowany do odtwarzania płyt które są wyprodukowane zgodnie ze standardem Compact Disc (CD). Ostatnio niektóre firmy muzyczne rozpoczęły sprzedaż różnych płyt muzycznych z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich. Prosimy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą być nieodtwarzalne przez ten produkt.

Uwaga dotycząca płyt DualDisc

Płyty DualDisc to płyty dwustronne, zawierające po jednej stronie dane obrazu DVD, a po drugiej stronie cyfrowe dane audio.

Jednakże ponieważ strona z danymi audio nie jest zgodna ze standardem Compact Disc (CD), odtwarzanie takiej płyty na tym urządzeniu nie jest gwarantowane.

Uwaga

- Niektóre płyty DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R lub CD-RW/CD-R nie mogą być odtwarzane na nagrywarce z powodu jakości nagrania lub stanu płyty, bądź specyfikacji nagrywarki i oprogramowania do opracowań autorskich. Odtwarzanie nieprawidłowo sfinalizowanej płyty jest niemożliwe. Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi nagrywarki.
- Łączenie trybu VR i trybu Wideo na tej samej płycie DVD-RW jest niemożliwe. Aby zmienić format płyty, ponownie przeprowadź jej formatowanie (strona 34). Ponowne formatowanie powoduje usunięcie zawartości płyty.
- Skrócenie czasu nagrywania nawet na nośnikach o wyższych prędkościach jest niemożliwe.
- Zaleca się korzystanie z płyt oznaczonych na opakowaniu jako „Na wideo”.
- Dodawanie nowych nagrań do płyt DVD-RW (tryb wideo) lub płyt DVD-R zawierających nagrania dokonane przy pomocy innych urządzeń DVD, jest niemożliwe.
- W niektórych przypadkach dodawanie nowych nagrań na płytach DVD+RW, które zawierają dane nagrane przy pomocy innego urządzenia DVD, jest niemożliwe. Dodawanie nowego nagrania spowoduje zmianę menu DVD.
- Jeśli płyta zawiera dane komputerowe nie rozpoznawane przez tą nagrywarkę, dane takie zostaną usunięte.

Przegląd

Aby rozpocząć korzystanie z nagrywarki DVD/zestawu kina domowego, wykonaj następujące czynności.

Krok 1: Rozpakowywanie (strona 14)
↓
Krok 2: Podłączanie zestawu głośników (strona 16)
↓
Krok 3: Podłączanie anten FM/AM (strona 19)
↓
Krok 4: Podłączanie zestawu głośników i nagrywarki (strona 20)
↓
Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej (strona 21)
↓
Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki (strona 22)
↓
Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania (strona 25)
↓
Krok 8: Konfiguracja wstępna (strona 30)

Kroki od 1 do 4 dotyczą zestawu głośników; kroki 5 i 6 - nagrywarki. Po dokonaniu wszystkich podłączeń włóż przewód zasilania do gniazdka, zgodnie z opisem w kroku 7, a następnie rozpocznij konfigurację zestawu zgodnie z opisem w „Krok 8: Konfiguracja wstępna".

Uwaga

- Aby wyeliminować niepożądany szum, upewnij się, że przewody zostały starannie podłączone.
- Zob. instrukcje obsługi podłączanych komponentów.
- Podłączenie nagrywarki do telewizora pozbawionego gniazda SCART lub wejściowego gniazda wideo jest niemożliwe.
- Przed rozpoczęciem podłączania komponentów upewnij się, że odłączyłeś ich przewody zasilania.

Krok 1: Rozpakowywanie

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy.

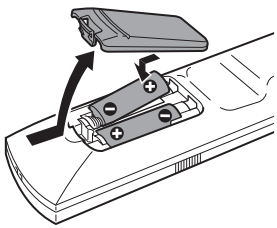
W kartonowym pudle z nagrywarką DVD:
- Nagrywarka DVD (1)
- Przewód anteny telewizyjnej (1)

W kartonowym pudle z głównym zestawem:
- Aktywny subwoofer (1)
- Jednostka sterująca (1)
- Głośniki (4)
- Antena ramowa AM (1)
- Antena przewodowa FM (1)
- Przewody głośnikowe (krótkie × 2, długie × 2)
- Optyczny przewód cyfrowy (1)
- Pilot zdalnego sterowania (pilot) (1)
- Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
- Nóżki głośników*
- Instrukcja obsługi (1)
- Instrukcja podłączenia (karta) (1)

* Zamontuj nóżki na spodzie głośników

Wkładanie baterii do pilota

Nagrywarką i zestawem głośników można sterować przy pomocy pilota dołączonego do zestawu. Włóż 2 baterie R6 (AA), dopasowując bieguny ⊕ i ⊖ do oznaczeń w komorze baterii.
Skieruj pilota bezpośrednio na ▣ (czujnik promieni podczerwonych) nagrywarki. Aby sterować zestawem głośników, skieruj pilota na ▣ na jednostce sterującej.

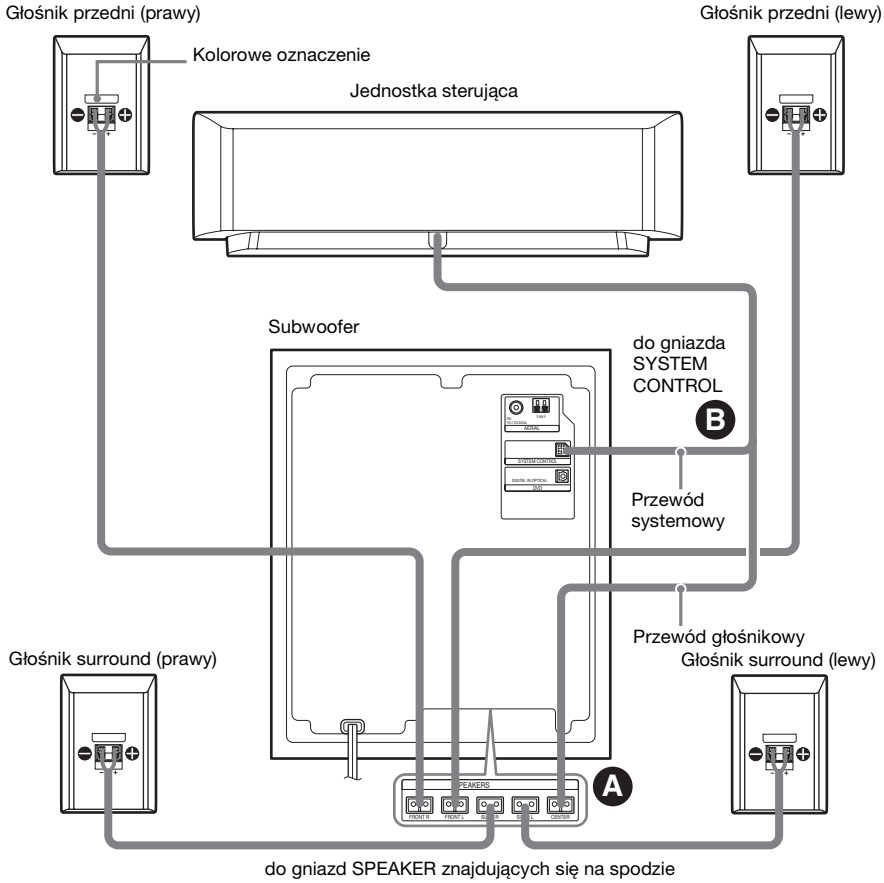


Uwaga

- Jeśli dołączony w zestawie pilot przeszkadza w pracy innej nagrywarki lub odtwarzacza DVD firmy Sony, zmień numer trybu sterowania nagrywarki (strona 113).
- Jeśli korzystasz z telewizora nie wyprodukowanego przez firmę Sony, ustaw numer kodu producenta telewizora (strona 112).
- W celu uniknięcia wycieku i korozji, zadbaj o właściwe korzystanie z baterii. Nie należy dotykać rękoma rozlanego elektrolitu. Zastosuj następujące środki ostrożności:
  – Nie używaj nowych baterii w połączeniu ze bateriami starymi lub innej produkcji.
  – Nie próbuj ładować baterii.
  – Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, zaleca się usunięcie baterii.
  – W przypadku wystąpienia wycieku elektrolitu, wytrzyj płyn z wnętrza komory baterii i załaduj nowe baterie.
- Nie wystawiaj czujnika zdalnego sterowania (opatrzonego znakiem R na nagrywarce i jednostce sterującej) na działanie silnego źródła światła, takiego jak bezpośrednio padające promienie słoneczne czy światła sztucznego. W przeciwnym razie, urządzenie może nie wykonywać operacji wywołanych przyciskami pilota.

Krok 2: Podłączanie zestawu głośników

Podłącz części składowe zestawu przy pomocy dostarczonych przewodów, zgodnie ze schematami A i B przedstawionymi poniżej.

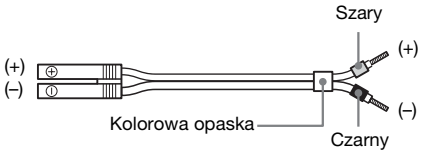


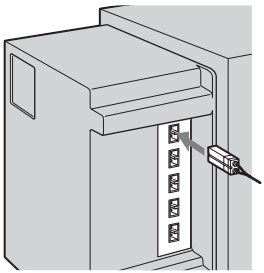
Uwaga

- Nie ustawiaj głośników w pozycji pochyłej.
- Nie ustawiaj głośników w miejscach:
  – o bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze;
  – o dużym poziomie zanieczyszczeń lub zapylenia;
  – o dużej wilgotności;
  – narażonych na wibracje;
  – narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie należy podłączać do urządzenia żadnych innych głośników niż dostarczone w tym zestawie.
- W przypadku ustawiania subwoofera, kolumn i/lub stojaków głośników (nie wchodzi w skład wyposażenia) na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., zachowaj ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie takiej podłogi.

A Podłączanie głośników

Przy pomocy przewodów głośników połącz dostarczone z zestawem głośniki do gniazd SPEAKER znajdujących się na spodzie subwoofera.
Użyj przewodu głośnika o takim samym kolorze opaski, jak etykieta gniazda na podłączanym głośniku.



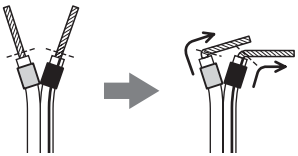


Uwaga

- Podczas dokonywania podłączeń pamiętaj o przykryciu podłogi szmatką.
- Upewnij się, że przewody głośnikowe zostały podłączone gniazd komponentów z zachowaniem właściwej biegunowości: ⊕ do ⊕ (szary), a ⊖ do ⊖ (czarny). Jeżeli przewody są podłączone odwrotnie, dźwięk będzie zniekształcony i pozbawiony niskich tonów.

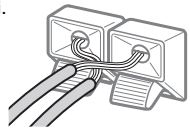
Uwagi dotyczące przewodów głośników

- Nie wkładaj izolowanego przewodu do gniazda głośnikowego. Przed podłączeniem zegnij nieizolowaną końcówkę przewodu.

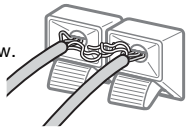


- Aby unikać zwarcia głośników, upewnij się, że nieizolowana końcówka przewodu głośnika nie dotyka innej nieizolowanej końcówki lub gniazda.
Przykład:

Usunięto zbyt dużo izolacji. Nieizolowane końcówki przewodów stykają się ze sobą.



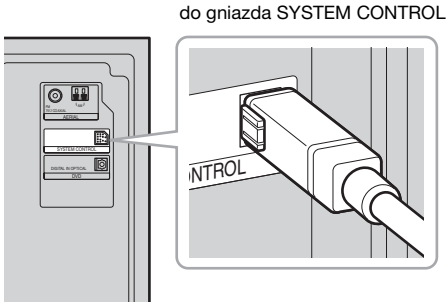
Nieizolowane końcówki przewodów stykają się z innymi gniazdami głośników.



Po podłączeniu komponentów zestawu oraz przewodu zasilania, przy pomocy dźwięku testowego sprawdź występowanie zwarć (strona 106). Jeśli nie słychać dźwięku testowego lub dźwięk odtwarzany jest przez głośnik inny niż wskazany na wyświetlaczu jednostki sterującej, sprawdź poprawność podłączenia głośników.

B Podłączanie subwoofera i jednostki sterującej

Podłącz przewód systemowy jednostki sterującej do gniazda SYSTEM CONTROL (sterowanie zestawem) na subwooferze, a następnie włóż przewód głośnika do gniazda CENTER SPEAKER (głośnik centralny). Włóż wtyczki do końca, aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego.

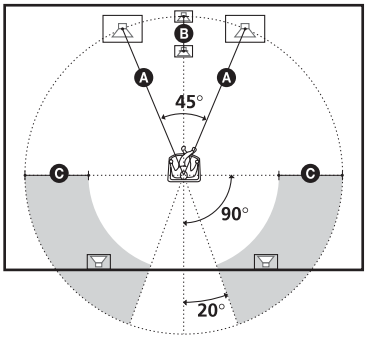


Uwaga

W przypadku odłączenia przewodu systemowego przy włączonym zasilaniu, zestaw głośników przechodzi w tryb gotowości (strona 115).

Rozmieszczenie głośników

Aby uzyskać jak najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, wszystkie głośniki, poza subwooferem, powinny znajdować się w takiej samej odległości od słuchacza (A).
System ten umożliwia jednak umiejscowienie jednostki sterującej w odległości do 1,6 metra bliżej (B), a głośników surround do 4,6 metra bliżej (C) względem pozycji słuchacza.
Głośniki przednie mogą być rozmieszczone w odległości od 1,0 do 7,0 metrów (A) od słuchacza.



Uwaga

Nie należy umieszczać jednostki sterującej i głośników surround w większej odległości od słuchacza niż głośniki przednie.

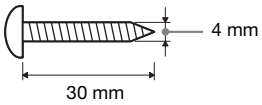
Uwaga dotycząca rozmieszczania subwoofera

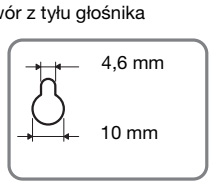
Jeśli subwoofer jest umieszczony zbyt blisko telewizora lub projektora CRT, może pojawić się zjawisko rozproszenia magnetycznego, a w konsekwencji zakłócenia w odbiorze sygnału wideo lub zniekształcenia kolorów. W takim przypadku wyłącz telewizor lub projektor, odczekaj od 15 do 30 minut, a następnie ponownie go uruchom. Jeśli problem nie ustępuje, spróbuj zastosować następujące środki zaradcze:

– Ustaw subwoofer w odległości co najmniej 0,3 m od telewizora lub projektora.
– Usuń jakiekolwiek przedmioty emitujące pole magnetyczne i znajdujące się w pobliżu subwoofera (urządzenia medyczne, zabawki, itp.) Problem stanowić mogą również magnetyczne zaczepy telewizora.

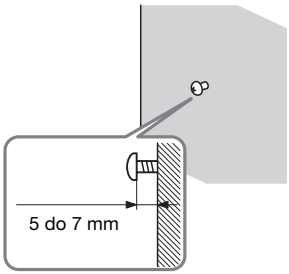
Instalacja głośników na ścianie

1 Przygotuj śruby (nie wchodzą w skład wyposażenia) odpowiadające średnicą otworom z tyłu głośników.

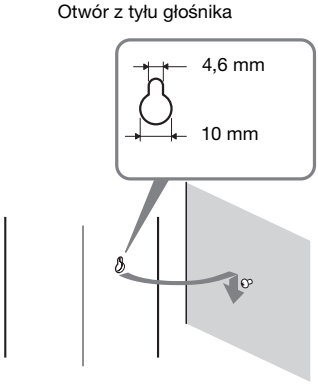




2 Przytwierdź śruby do ściany.
Śruby powinny wystawać na 5 do 7 mm.



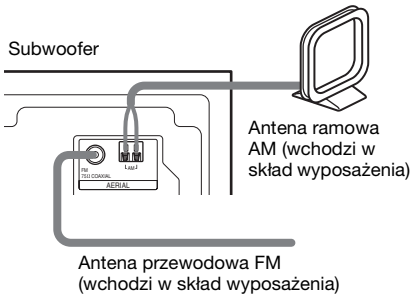
3 Zawieś głośniki na śrubach.



Uwaga

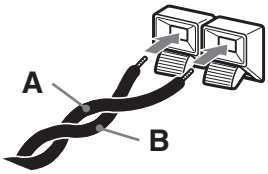
- Korzystaj ze śrub odpowiednich do materiału i wytrzymałości ściany. Ponieważ ściana gipsowa jest wyjątkowo delikatna, najpierw przytwierdź śruby do deski, a następnie do ściany. Głośniki należy instalować na płaskich, pionowych i zbrojonych ścianach.
- Jeśli masz wątpliwości co do rodzaju śrub lub materiału, z którego wykonana jest ściana, skontaktuj się ze sprzedawcą śrub lub instalatorem.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwą instalacją, niewystarczającą wytrzymałością ścian lub nieprawidłową instalacją śrub, klęskami żywiołowymi, itp.

Krok 3: Podłączanie anten FM/AM

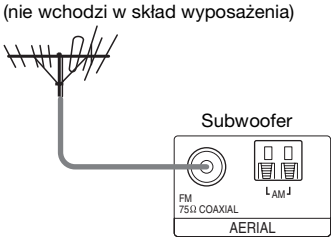


Wskazówki

- Przy korzystaniu z anteny ramowej AM, przewód (A) lub przewód (B) można podłączyć do dowolnego gniazda.



- W przypadku słabej jakości odbieranego sygnału FM, do połączenia użyj 75-omowego kabla (nie wchodzi w skład wyposażenia) w celu podłączenia zestawu do zewnętrznej anteny FM, w sposób pokazany na ilustracji poniżej.

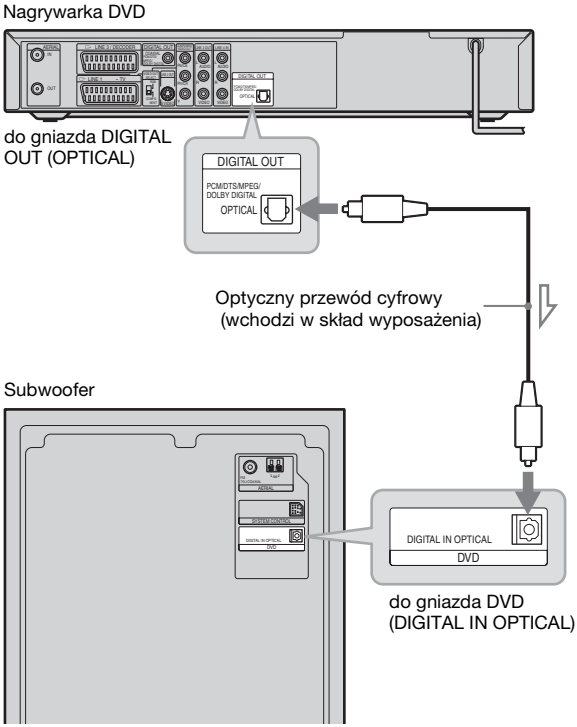


Uwaga

- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od zestawu i innych urządzeń zestawu.
- Należy upewnić się, że antena FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu anteny przewodowej FM, należy ułożyć ją w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.

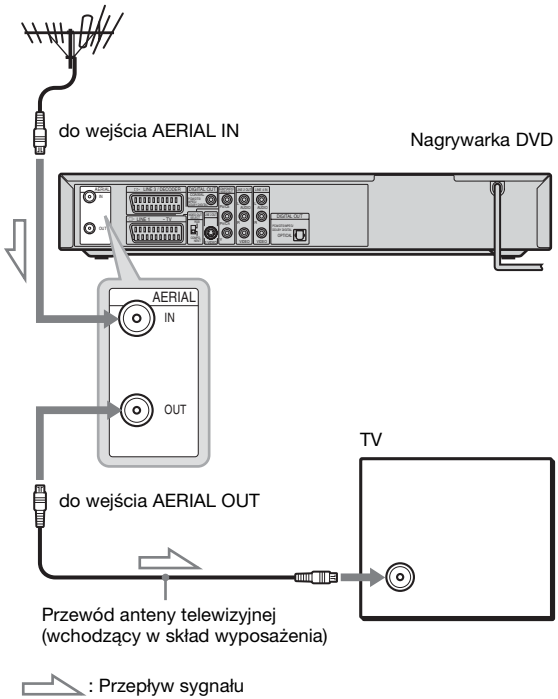
Krok 4: Podłączanie zestawu głośników i nagrywarki

Przy użyciu optycznego, stanowiącego w skład zestawu przewodu cyfrowego połącz gniazdo DVD (DIGITAL IN OPTICAL) subwoofera do gniazda DIGITAL OUT (OPTICAL) nagrywarki.



Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej

Podłącz przewód anteny telewizyjnej stosując się do poniższych opisów. Nie podłączaj przewodu zasilania przed rozpoczęciem czynności opisanej w „Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania” (strona 25).

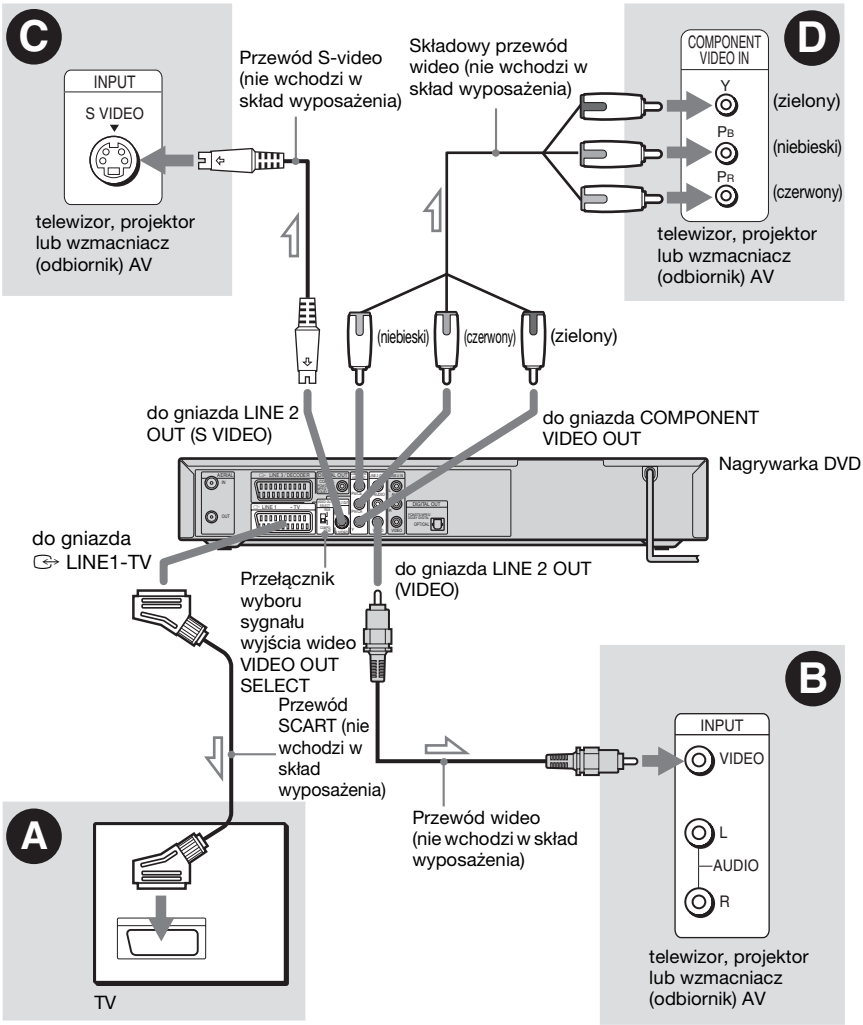


1 Odłącz przewód anteny telewizyjnej od telewizora i podłącz go do wejścia AERIAL IN, znajdującego się na tylnym panelu nagrywarki.

2 Przy pomocy wchodzącego w skład wyposażenia przewodu anteny telewizyjnej połącz gniazdo AERIAL OUT nagrywarki do wejścia anteny telewizora.

Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki

Aby móc oglądać obrazy, podłącz przewód wideo. Wybierz jeden z poniższych schematów od ❹ do ❶, zgodnie z gniazdem wejścia telewizora lub projektora.



Uwaga

Nie używaj w tym samym czasie więcej niż jednego rodzaju przewodu wideo do podłączenia nagrywarki do telewizora.

Ⓐ Podłączanie do gniazda wejściowego SCART

Podłącz przewód SCART (nie wchodzi w skład wyposażenia) do gniazda LINE 1-TV i do telewizora. Aby wyeliminować niepożądany szum, wszystkie przewody powinny być starannie wetknięte w gniazda. Zajrzyj do instrukcji obsługi podłączanego telewizora. Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo VIDEO OUT SELECT, znajdujący się na tylnym panelu, na „RGB”.



Ⓑ Podłączanie do gniazda wejściowego wideo

Podłącz przewód wideo (nie wchodzi w skład wyposażenia) do żółtego gniazda LINE 2 OUT (VIDEO). Takie podłączenie zapewnia standardową jakość obrazów.



Ⓒ Podłączanie do gniazda wejściowego S VIDEO

Podłącz przewód S-video (nie wchodzi w skład wyposażenia) do gniazda LINE 2 OUT (S VIDEO). Takie podłączenie zapewnia wysoką jakość obrazów.



Ⓓ Podłączanie do składowych gniazd wejściowych wideo (P_B/C_B, P_R/C_R, Y)

Podłącz składowy przewód wideo (nie wchodzi w skład wyposażenia) lub trzy przewody wideo (nie wchodzą w skład wyposażenia) tego samego typu lub długości do gniazd COMPONENT VIDEO OUT. Takie podłączenie zapewnia dokładne odtworzenie kolorów i wysoką jakość obrazów.

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo VIDEO OUT SELECT, znajdujący się na tylnym panelu, na „COMPONENT”.
Jeśli telewizor obsługuje progresywny format sygnału 625p, skorzystaj z tego podłączenia i w menu [Settings] ustaw opcję [Progressive Mode] w położenie [On] (zob. strona 88). Wskaźnik PROGRESSIVE na nagrywarce zaświeci się.



Przy odtwarzaniu obrazów „panoramicznych”

Niektóre nagrane obrazy mogą nie mieścić się na ekranie TV. Aby uzyskać informacje na temat zmiany proporcji obrazu, zob. strona 87.

Przy podłączaniu do magnetowidu

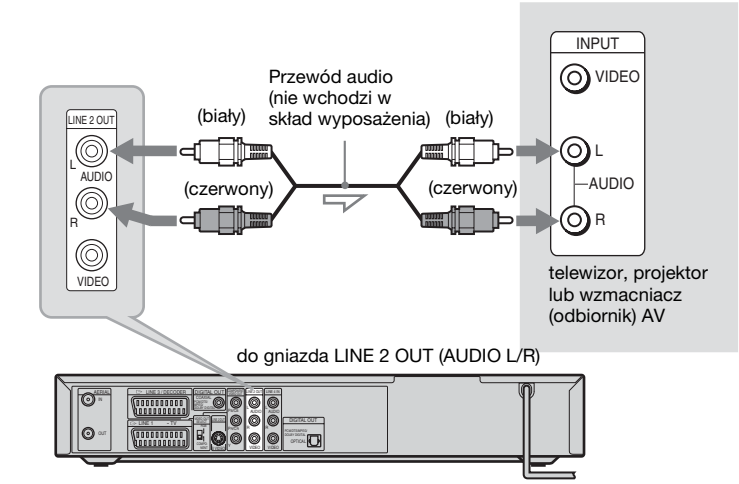
Podłącz magnetowid do gniazda LINE 3/ DECODER nagrywarki (strona 26).

Uwaga

- Należy pamiętać, że nie wszystkie telewizory o wysokiej rozdzielczości są całkowicie kompatybilne z tym produktem, co z kolei może spowodować powstanie zakłóceń obrazu. W przypadku problemów z obrazem formatu progresywnego 625, zaleca się wybór podłączenia dla „standardowej rozdzielczości” obrazu. Pytania związane z kompatybilnością telewizora z tym modelem nagrywarki DVD obsługującym format 625p należy kierować do centrum obsługi klienta naszej firmy.
- Jeśli nagrywarkę podłączono do telewizora przy pomocy gniazd SCART, źródło sygnału wejścia telewizora jest automatycznie ustawione na włączoną nagrywarkę. Jeśli jednak okaże się to konieczne, naciśnij przycisk TV/DVD na pilocie w celu powrotu do sygnału wejściowego telewizora.

Podłączanie przewodów audio

Jeśli do słuchania dźwięku wykorzystujesz głośniki telewizora, podłącz gniazda LINE 2 OUT nagrywarki do wejść audio telewizora.



: Przepływ sygnału

Wskazówka

Wzmacniacz AV można podłączyć do gniazda koncentrycznego DIGITAL OUT (COAXIAL). W menu [Audio] dokonaj odpowiednich ustawień (strona 89). Nie można uzyskać efektu dźwięku przestrzennego zapewnianego przez ten zestaw.

Uwaga

- Nie podłączaj w tym samym czasie gniazd wyjścia audio telewizora do gniazd LINE IN (AUDIO L/R). Takie podłączenie może spowodować niepożądany szum w głośnikach telewizora.
- Nie podłączaj w tym samym czasie gniazd wyjścia audio telewizora do gniazd LINE 4 IN (AUDIO L/R) i LINE 2 OUT (AUDIO L/R). Takie podłączenie może spowodować niepożądany szum w głośnikach telewizora.

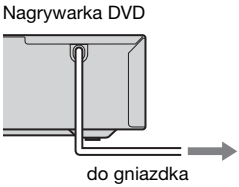
Korzystanie z funkcji dźwięku przestrzennego nagrywarki

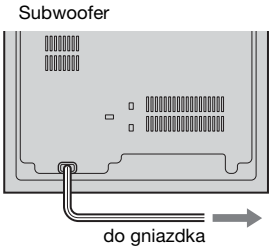
Zastosowanie powyższego podłączenia przewodów audio umożliwia uzyskanie wirtualnego efektu dźwięku przestrzennego, stworzonego przed głośniki lewe i prawe.

Aby uruchomić tą funkcję, naciśnij przycisk SUR na pilocie.
Na ekranie telewizora pojawi się komunikat [SUR ON].
Aby wyłączyć tą funkcję, ponownie naciśnij przycisk SUR.

Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania

Włóż przewody zasilania nagrywarki, subwoofera oraz telewizora do gniazdek ściennych.





Sprawdź, czy wskaźnik I/⏻ na jednostce sterującej zapali się po podłączeniu przewodu zasilania subwoofera.



Po podłączeniu przewodu zasilania nagrywarki **należy odczekać chwilę przed rozpoczęciem korzystania z nagrywarki**. Korzystanie z nagrywarki można rozpocząć jak tylko wyświetlacz panelu przedniego zaświeci się, a nagrywarka przejdzie w tryb gotowości.

Dodatkowe urządzenia można podłączyć do tej nagrywarki w sposób opisany w sekcji „Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia” (strona 26), jeszcze przed podłączeniem przewodu zasilania.

Po wykonaniu wszystkich podłączeń, wykonaj czynności opisane w sekcji „Krok 8: Konfiguracja wstępna” (strona 30).

Włączanie i wyłączanie nagrywarki

Naciśnij przycisk DVD I/⏻.
Wyłączenie nagrywarki powoduje jej przejście w tryb gotowości.

Włączanie i wyłączanie zestawu głośników

Naciśnij przycisk AMP I/⏻.
Wyłączenie zestawu głośników powoduje jego przejście w tryb gotowości i zaświecenie się na czerwono wskaźnika I/⏻ na jednostce sterującej.

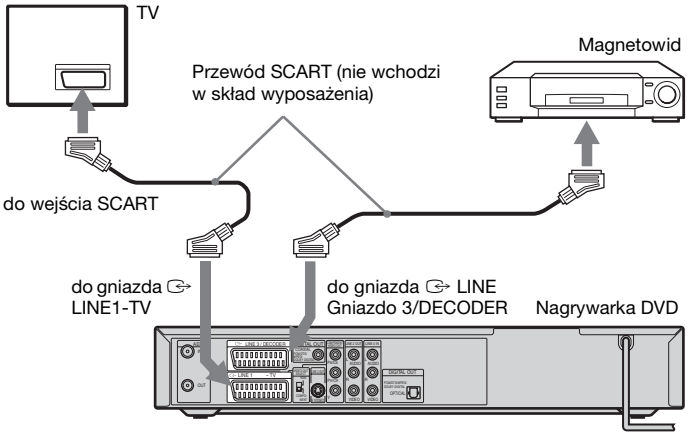
Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia

Podłącz inne urządzenie (magnetowid, tuner satelitarny, dekoder telewizji płatnej, itp.) do gniazd LINE IN nagrywarki.
Wyjmij przewód zasilania nagrywarki z gniazdka przed podłączeniem dodatkowego urządzenia.
Jeśli urządzenie jest wyposażone w gniazdo wejściowe DV (gniazdo i.LINK), do podłączenia użyj gniazda DV IN znajdującego się na panelu przednim (strona 80).
Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączoną do podłączonego urządzenia.
Informacje na temat nagrywania na nagrywarce znajdują się w sekcji „Nagrywanie z podłączonego urządzenia" (strona 55). Informacje na temat odtwarzania dźwięku z podłączonego urządzenia przez zestaw głośników znajdują się w sekcji zob. „Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników" (strona 101).

Podłączanie magnetowidu lub podobnego urządzenia

Podłączanie do gniazda LINE 3

Podłącz magnetowid lub podobne urządzenie do nagrywania do gniazda LINE 3/DECODER tej nagrywarki.

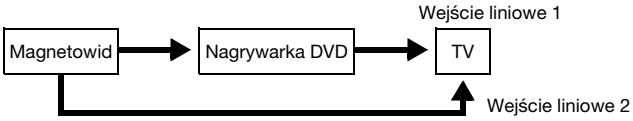


Uwaga

- Nagrywanie obrazów zawierających sygnały ochrony przed kopiowaniem nie jest możliwe.
- W przypadku przesyłania sygnału nagrywarki za pośrednictwem magnetowidu, obraz na ekranie telewizora może być niewyraźny.



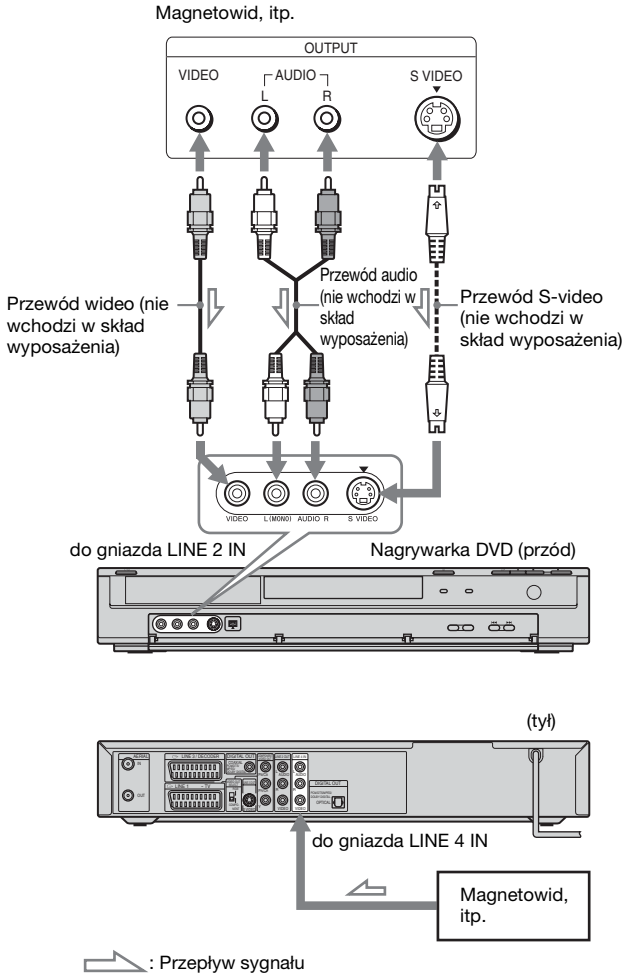
Pamiętaj o podłączeniu magnetowidu do nagrywarki DVD i telewizora w kolejności przedstawionej poniżej. Odtwarzanie taśm wideo jest możliwe przez drugie wejście liniowe telewizora (oznaczone poniżej jako „Wejście liniowe 2")



- Podczas nagrywania na magnetowidzie obrazu z nagrywarki DVD nie przełączaj źródła sygnału wejściowego telewizora poprzez naciśnięcie przycisku TV/DVD na pilocie.
- Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie sygnałów wideo z podłączonego magnetowidu.

Podłączanie do gniazd LINE 2 IN lub LINE 4 IN

Podłącz magnetowid lub podobne urządzenie do nagrywania do gniazda LINE 2 IN lub LINE 4 IN tej nagrywarki. Przy podłączaniu do gniazda LINE 2 IN urządzenia wyposażonego w gniazdo S-video można wykorzystać przewód S-video raczej niż przewód wideo.



Wskazówka

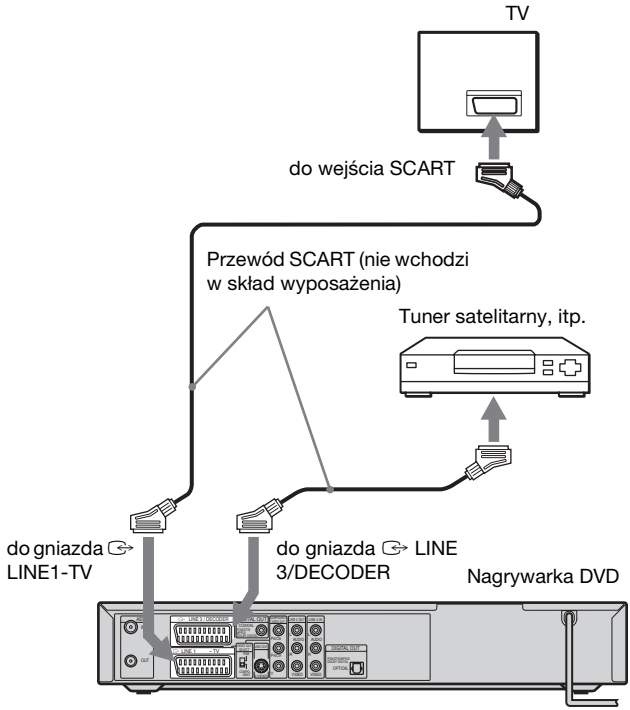
Jeśli podłączone urządzenie odtwarza jedynie dźwięk monofoniczny, użyj przewodów audio, które rozdzielają dźwięk monofoniczny na kanały lewe/prawe (nie wchodzą w skład wyposażenia).

Uwaga

- Przy pomocy przewodu S-video nie podłączaj urządzenia do żółtego gniazda LINE IN (VIDEO).
- Nie podłączaj gniazda wyjściowego nagrywarki do gniazda wejścia innego urządzenia, gdy gniazdo wyjściowe takiego urządzenia jest podłączone do gniazda wejścia nagrywarki. Może to prowadzić do powstania szumów (sprężenia zwrotnego).
- Nie używaj w tym samym czasie więcej niż jednego rodzaju przewodu wideo do podłączenia nagrywarki do telewizora.

Podłączanie do tunera satelitarnego lub cyfrowego

Podłącz tuner satelitarny lub cyfrowy do gniazda LINE 3/DECODER tej nagrywarki. Wyjmij przewód zasilania nagrywarki z gniazdka przed podłączeniem dodatkowego tunera.



Wskazówka

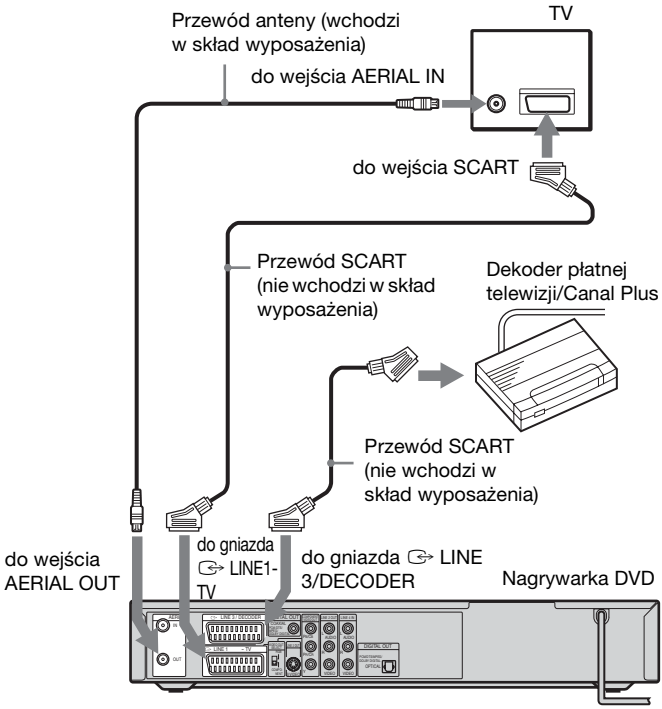
Oglądanie w telewizorze sygnałów wideo z podłączonego tunera nie wymaga włączenia nagrywarki.

Uwaga

- W przypadku korzystania z tunera telewizji B Sky B, pamiętaj o podłączeniu gniazda VCR SCART tunera do gniazda LINE 3/DECODER.
- Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie sygnałów wideo z podłączonego tunera.
- Po wyłączeniu nagrywarki, gniazdo LINE 3/DECODER nie obsługuje sygnałów proporcji obrazu 16:9.

Podłączanie dekodera płatnej telewizji/Canal Plus

Oglądanie programów płatnej telewizji/Canal Plus wymaga podłączenia dekoderu (nie wchodzi w skład wyposażenia) do nagrywarki. Wyjmij przewód zasilania nagrywarki z gniazdka przed podłączeniem dodatkowego dekodera.
Oglądanie lub nagrywanie programów telewizji płatnej/Canal Plus wymaga ustawienia nagrywarki na odbiór tych kanałów przy pomocy Ekranu konfiguracji. Zob. „[Channel Settings]" w menu [Settings] (strona 84).



Wskazówka
Oglądanie w telewizora sygnałów wideo z podłączonego tunera nie wymaga włączenia nagrywarki.

Uwaga

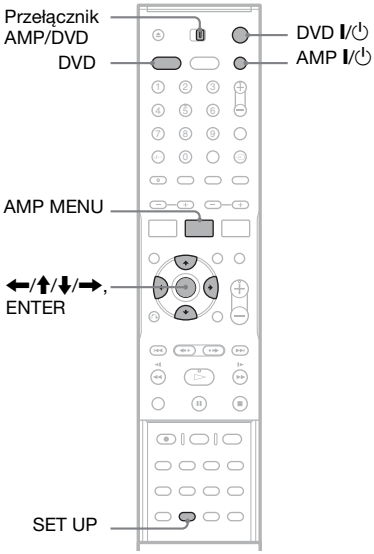
- W celu oglądania lub nagrywania programów telewizji płatnej/Canal Plus za pośrednictwem gniazda LINE 1-TV, w menu [Settings] ustaw opcję [Line1 Decoder] w położenie [On] (strona 87).
- Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie sygnałów wideo z podłączonego dekodera.

Krok 8: Konfiguracja wstępna

Przy pomocy ekranów konfiguracji i menu AMP dokonaj wstępnych ustawień w celu korzystania z urządzenia. Konfiguracji wstępnej należy dokonać w następującej kolejności.

1. Konfiguracja tunera i kanałów
2. Konfiguracja języka menu ekranowego
3. Konfiguracja zegara
4. Konfiguracja rodzaju telewizora
5. Podstawowa konfiguracja głośników

Wykonaj czynności opisane w punktach „1. Konfiguracja tunera i kanałów” do „5. Podstawowa konfiguracja głośników” poniżej.



1. Konfiguracja tunera i kanałów

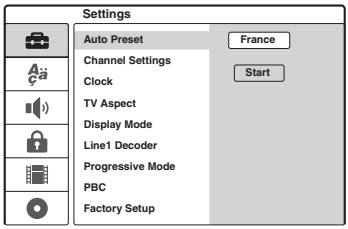
1 Włącz telewizor.

2 Naciśnij przycisk DVD I/⏻, aby włączyć nagrywarkę.

3 Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze tak, aby na ekranie pojawił się sygnał z nagrywarki.

4 Gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania, ustaw przełącznik AMP/DVD na DVD, a następnie naciśnij SET UP.
Pojawi się Ekran konfiguracji, który umożliwia regulację ustawień nagrywarki. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Ekranu konfiguracji, zob. strona 83.

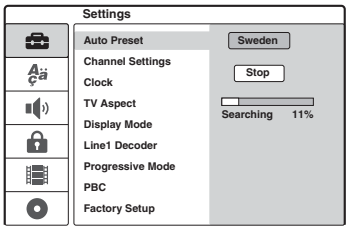
Przykład:



W przypadku modeli sprzedawanych w Wielkiej Brytanii przejdź do kroku 6.

5 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz żądany kraj, a następnie naciśnij przycisk →.
Jeśli na liście nie pojawia się nazwa żądanego kraju, wybierz opcję [Other]. Pamiętaj, że po wybraniu opcji [Other], ustawienie [Auto Adjust On] w menu [Clock] staje się niedostępne (strona 86).

6 Przy wybranej pozycji [Start], naciśnij przycisk ENTER.
Nagrywarka automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie odbieranych kanałów i zachowuje je jako ustawienia wstępne.



Aby ręcznie ustawić, wyłączyć lub dokładnie wyregulować ustawienia kanałów, zob. „[Channel Settings]” w menu [Settings] (strona 84). W przypadku słabej jakości odbieranego sygnału klienci we Francji powinni w menu [Channel Settings] wybrać dla każdego kanału ustawienie [SECAM] (strona 84).

7 Naciśnij przycisk ←, aby powrócić do Ekranu konfiguracji, a następnie wykonaj czynności opisane w sekcji „2. Konfiguracja języka menu ekranowego” (patrz poniżej).

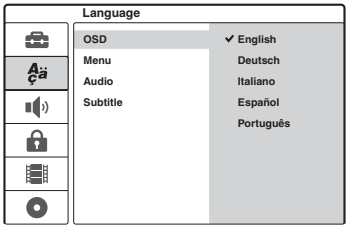
Jeśli nie chcesz zmieniać języka menu ekranowych, przejdź od razu do czynności „3. Konfiguracja zegara” (strona 31).

2. Konfiguracja języka menu ekranowego

1 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz żądane ustawienie [Language] (języka), a następnie naciśnij przycisk →.

Pojawi się menu [Language].

2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz [OSD] (komunikaty ekranowe), a następnie naciśnij przycisk →.



3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz żądany język, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Język komunikatów ekranowych zmieni się na wybrany powyżej.

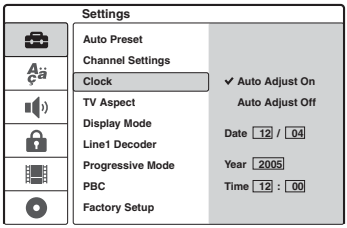
4 Naciśnij przycisk ←, aby powrócić do Ekranu konfiguracji, a następnie wykonaj czynności opisane w sekcji „3. Konfiguracja zegara” (patrz poniżej).

3. Konfiguracja zegara

1 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz menu [Settings], a następnie naciśnij przycisk →.

Pojawi się menu [Settings].

2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz menu [Clock], a następnie sprawdź, czy zegar został ustawiony poprawnie.

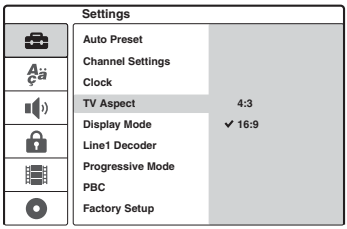


Jeśli ustawienie jest niewłaściwe, wyreguluj je ręcznie (strona 86). W przeciwnym razie zapewnienie poprawnej pracy nagrywania z timerem nie będzie możliwe.

3 Wykonaj czynności opisane w punkcie „4. Konfiguracja rodzaju telewizora” (zob. poniżej).

4. Konfiguracja rodzaju telewizora

1 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz menu [TV Aspect], a następnie naciśnij przycisk →.



2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz proporcje obrazu podłączonego telewizora, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

[4:3]: Ustawienie dla standardowego telewizora o proporcjach obrazu 4:3, pozbawionego trybu panoramicznego. Wybierz opcję [Display Mode] w menu [Settings].
[16:9]: Ustawienie dla telewizora panoramicznego lub standardowego z obsługą trybu panoramicznego.

3 Naciśnij przycisk SET UP, aby wyłączyć Ekranu konfiguracji, a następnie wykonaj czynności opisane w sekcji „5. Podstawowa konfiguracja głośników" (strona 32).

Podłączenie telewizora odbierającego sygnały w progresywnym formacie 625p do gniazd COMPONENT VIDEO OUT

W menu [Settings] ustaw pozycję [Progressive Mode] w położeniu [On] (strona 88).

Wskazówka

Ekrany konfiguracji umożliwiają dokonywanie innych regulacji w zakresie obrazu, dźwięku i języków napisów. (Zob. „Menu konfiguracji nagrywarki DVD" na stronie 83.)

5. Podstawowa konfiguracja głośników

Konfiguracja może przedstawiać bieżące rozmieszczenie głośników zestawu. Przy pomocy menu AMP wyświetlacza jednostki sterującej wprowadź odległości między głośnikami a słuchaczem. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat menu AMP, zob. strona 103; na temat rozmieszczenia głośników, zob. strona 18.

1 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.

Jeśli na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „FM" lub „AM", naciśnij przycisk DVD na pilocie w celu wyświetlenia napisu „DVD".

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD na AMP, wyceluj pilota w kierunku jednostki sterującej, a następnie naciśnij AMP MENU.

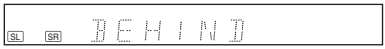
Zostanie wyświetlone menu AMP.

3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz „SP SETUP" (konfiguracja głośników), a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

Przykład:



4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz „SURR SP" (głośnik surround), a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

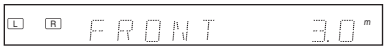


5 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz odpowiednie ustawienie rozmieszczenia.

W przypadku wątpliwości w zakresie rozmieszczenia, zob. „„SURR SP" (głośnik surround)" na stronie 104.

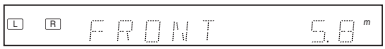
6 Naciśnij przycisk ←, aby powrócić do poprzedniej warstwy.

7 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz „FRONT DIST" (odległość głośnika przedniego), a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.



8 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz odległość głośnika przedniego od miejsca odsłuchu.

Ustawienie zmienia się w odstępach co 0,2 m, poczynając od 1,0 i kończąc na 7,0 m. W przypadku różnych odległości, wprowadź wartość krótszej.
Przykład: Wprowadzanie wartości 5,8 m dla głośników przednich lewego i prawego.



9 Naciśnij przycisk ←, aby powrócić do poprzedniej warstwy.

10 Powtórz czynności z kroków od 7 do 9 w celu ustawienia „CEN DIST” (odległości głośnika środkowego) oraz „SURR DIST” (odległość głośnika surround).

11 Naciśnij przycisk AMP MENU, aby wyłączyć menu AMP.

Dokładniejsza regulacja ustawień zestawu głośników

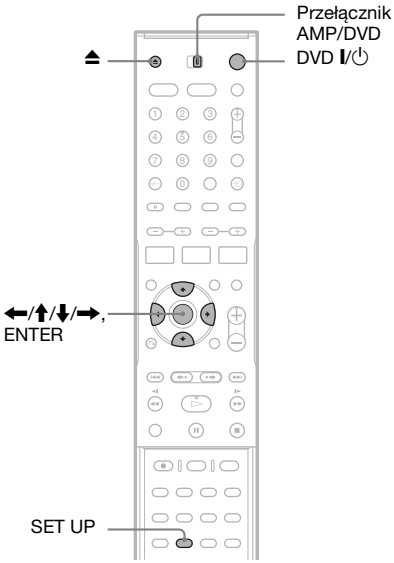
Istnieje możliwość zmiany poziomów głośności dla głośników itp. Zob. „Ustawienia poziomu głośności dla głośników („LEVEL”)” (strona 106).

Zakończono dokonywanie podstawowych podłączeń i ustawień. Teraz można rozpocząć korzystanie z urządzenia.

Wkładanie i formatowanie płyty

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Po włożeniu nowej płyty do nagrywarki pojawi się prośba o sformatowanie płyty. W celu sformatowania płyty wykonaj czynności opisane poniżej. Ponowne formatowanie płyty DVD+RW lub DVD-RW umożliwia otrzymanie czystego nośnika.



1 Włącz telewizor.

2 Naciśnij przycisk DVD I/⏻.
Nagrywarka się włączy.

3 Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze tak, aby na ekranie pojawił się sygnał z nagrywarki.

4 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD.

5 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), a następnie załaduj płytę do kieszeni.



6 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), aby zamknąć kieszeń na płyty.
Po zniknięciu komunikatu „LOADING” (Ładowanie) z wyświetlacza panelu przedniego, wyświetlona zostanie prośba o potwierdzenie.

7 Przy pomocy przycisku ← wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.
Nagrywarka rozpocznie formatowanie płyty.
Na wyświetlaczu pojawi się przewidywany czas wykonywania operacji.

8 Gdy pojawi się [OK], naciśnij przycisk ENTER.
- W przypadku płyty DVD-RW nagrywarka automatycznie przełącza się w tryb VR. Aby uzyskać informacje na temat formatowania w trybie Wideo, patrz poniższa sekcja „Ponowne formatowanie płyty”.

Wskazówka
Z wcześniej sformatowanej płyty można korzystać po zniknięciu komunikatu „LOADING” (Ładowanie) z wyświetlacza panelu przedniego, opisanego w kroku 6 powyżej.

Ponowne formatowanie płyty

+RW -RWVR -RWVideo

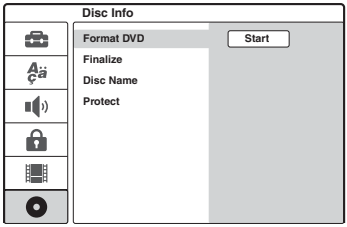
Urządzenie umożliwia usunięcie całej zawartości płyty w celu uzyskania pustego nośnika. Aby sformatować nową płytę DVD-RW w trybie Wideo, należy ponownie sformatować nośnik.

1 Załaduj płytę.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP w celu włączenia Ekranu konfiguracji.

3 Wybierz opcję [Disc Info] i naciśnij przycisk →.

4 Wybierz opcję [Format DVD] i naciśnij przycisk →.



5 Przy wybranej pozycji [Start] naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

- W przypadku płyt DVD-RW najpierw wybierz konieczny format nagrywania (tryb VR lub tryb Wideo), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

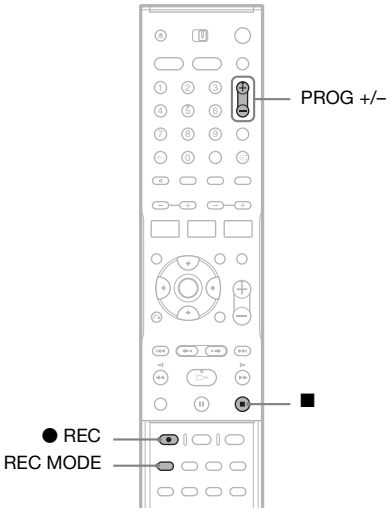
6 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Rozpocznie się formatowanie.

Nagrywanie programu telewizyjnego na płycie

+RW -RW VR -RW Video +R -R

Ta sekcja opisuje sposób nagrywania bieżącego programu telewizyjnego na płycie. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat nagrywania, zob. strona 45.



1 Załaduj płytę.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wkładania i formatowania nowej płyty, zob. „Wkładanie i formatowanie płyty” (strona 34).

2 Naciśnij przycisk Press PROG +/–, aby wybrać numer programu do nagrywania.

3 Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.

Za każdym naciśnięciem przycisku zmienia się komunikat wyświetlany na ekranie telewizyjnym, zgodnie z następującym schematem:

HQ → SP → EP → SLP

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu nagrywania, zob. strona 45.

4 Naciśnij przycisk ● REC.

Rozpoczyna się nagrywanie, a na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się „●” (czerwony).
Nagrywanie jest kontynuowane aż do zatrzymania lub zapełnienia płyty.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

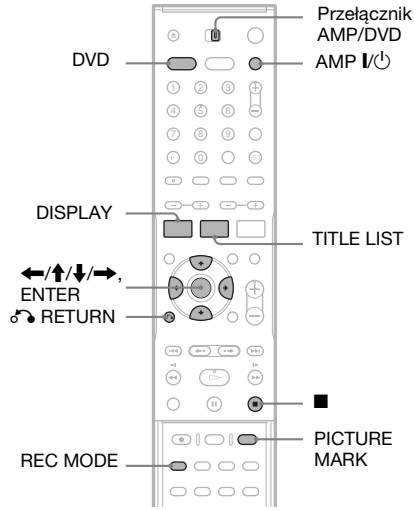
Wskazówka

Nagrywarka obsługuje zapis na różnych rodzajach płyt. Wybór rodzaju płyty zależy od potrzeb użytkownika (strona 10).

Oglądanie nagranych programów telewizyjnych (Lista tytułów)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Lista tytułów zawiera tytuły programów nagranych na płycie, jak również informacje o nośniku takie jak nazwa płyty, pozostały czas, itp. W celu odtworzenia nagranego programu wykonaj czynności opisane poniżej. Urządzenie umożliwia również edycję pojedynczych tytułów z Listy tytułów (strona 72).



1 Załaduj płytę.

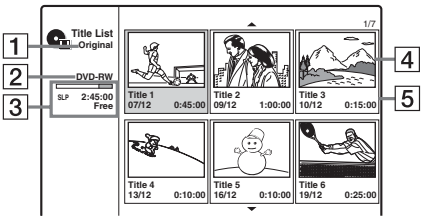
2 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników w celu jego użycia.

Jeśli na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „FM” lub „AM”, naciśnij przycisk DVD na pilocie w celu wyświetlenia napisu „DVD”.

3 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST.

Pojawia się menu Lista tytułów z zawartością płyty.

Przykład: Lista tytułów (Oryginalna) na płycie DVD-RW (tryb VR)



1 Rodzaj tytułu (tylko płyty DVD-RW (tryb VR)):
Wyświetla rodzaj tytułu, tj. oryginalna lub lista odtwarzania.

2 Nazwa płyty (strona 42):
Wyświetla rodzaj płyty. W przypadku płyty w trybie VR, na wyświetlaczu panelu przedniego wyświetlony zostanie komunikat „VR”.

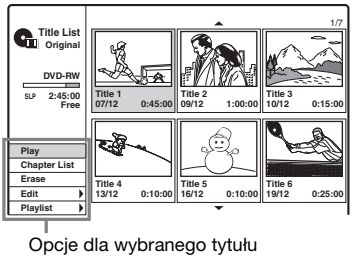
3 Pasek miejsca na płycie/pozostały czas:
Naciskaj kilkakrotnie przycisk REC MODE, aby wyświetlić pozostały czas dla każdego trybu nagrywania.

4 Miniatura tytułu
Przy pomocy przycisków ←/→ wybierz poprzedni/następny tytuł. Jeśli na liście znajduje się więcej niż sześć tytułów, przy pomocy przycisków ↑/↓ wyświetl rzędami tytuły na poprzednich/kolejnych stronach.

5 Informacja o tytule:
Wyświetla nazwę tytułu, datę nagrania oraz czas nagrania.
Naciśnij przycisk DISPLAY w celu wyświetlenia szczegółowych informacji dotyczących wybranego tytułu (opcja niedostępna dla tytułu z listy odtwarzania).

4 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlone zostanie podmenu, zawierające opcje dostępne dla zaznaczonego tytułu. Wyświetlane opcje różnią się w zależności od danej sytuacji oraz rodzaju płyty.



Opcje dla wybranego tytułu

- Aby wyłączyć podmenu i ponownie wybrać inny tytuł, naciśnij przycisk ↩ RETURN.

5 Wybierz opcję [Play] i naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od zaznaczonego tytułu na płycie.

Informacje na temat Listy tytułów na płytach DVD-RW (tryb VR)

Każdorazowe naciśnięcie przycisku TITLE LIST umożliwia zmianę Listy tytułów na oryginalną lub listę odtwarzania.
Po wybraniu opcji „Playlist”, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „PLAYLIST” (Lista odtwarzania).
Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. „Edycja tytułów z Listy odtwarzania” (strona 70).

Zmiana miniatury tytułu

Jako miniaturowy obrazu wyświetlony w menu Listy Tytułów można wybrać ulubioną scenę danego tytułu.

1 Odtwórz tytuł, którego miniaturę chcesz zmienić.

2 Naciśnij przycisk PICTURE MARK podczas sceny, która ma być nową miniaturą.
Na ekranie pojawi się znak miniatury, a scena zostaje zachowana jako miniatura danego tytułu.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk ■.

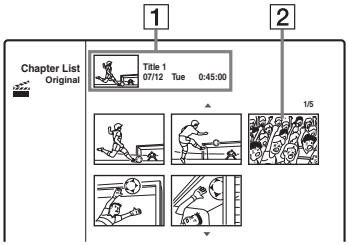
Wyłączanie Listy tytułów

Naciśnij przycisk ↩ RETURN.

Lista rozdziałów

+RW -RWVR +R

Po wybraniu [Chapter List] z podmenu opcji tytułu, na ekranie pojawi się menu Listy rozdziałów, przedstawiające zawartość tytułu w postaci rozdziałów.
Z podmenu pojawiającego się po wybraniu rozdziału i naciśnięciu przycisku ENTER można wybrać rozdział do odtwarzania lub edycji.



1 Informacja o tytule

2 Miniatura rozdziału
Przy pomocy przycisków ←/→ wybierz poprzedni/następny rozdział Jeśli na liście znajduje się więcej niż sześć rozdziałów, przy pomocy przycisków ↑/↓ wyświetl rzędami rozdziały na poprzednich/kolejnych stronach.

Powrót do Listy tytułów

Wybierz rozdział i naciśnij przycisk ENTER. Z podmenu wybierz opcję [Title List] i naciśnij przycisk ENTER.

Wskazówka

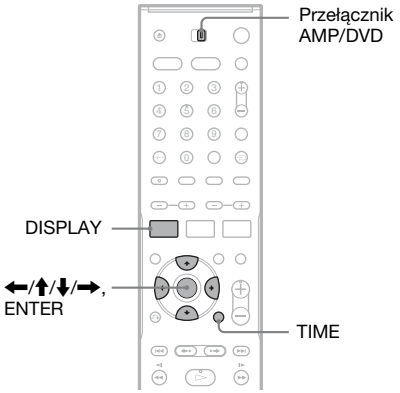
Po zakończeniu nagrywania pierwsza scena nagranej zawartości (tytułu) zostaje automatycznie zachowana jako miniatura.

Uwaga

- Wyświetlenie Listy tytułów na płytach wypalonych na innych nagrywarkach DVD może być niemożliwe.
- Litery, których wyświetlanie nie jest obsługiwane, zostaną zniekształcone.
- Tylko ta nagrywarka umożliwia wyświetlanie miniatur tytułów.
- Wyświetlenie miniatury może zająć do kilku sekund.
- Miniatura edytowanego tytułu może zmienić się w pierwszą scenę nagrania (tytułu).
- Obrazy miniatur tytułów są zachowywane w pobliżu miejsca, w którym naciśnięto przycisk PICTURE MARK, dlatego też ich wygląd może różnić się od zamierzonego.

Sprawdzanie informacji o odtwarzaniu oraz czasu odtwarzania

Informacje o odtwarzanej zawartości oraz pozostały czas są wyświetlane na ekranie telewizora lub na wyświetlaczu panelu przedniego nagrywarki.



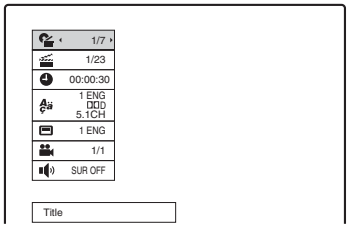
Sprawdzanie informacji o odtwarzaniu w menu ekranowym

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij przycisk DISPLAY, aby wyświetlić na ekranie telewizora różne informacje o odtwarzaniu.

Wyświetlane opcje różnią się w zależności od rodzaju płyty oraz bieżącego statusu. Aby wyłączyć menu ekranowe, ponownie naciśnij przycisk DISPLAY.

Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków ←/→ zmień lub wybierz żądane ustawienie. Bardziej szczegółowe informacje na temat każdego elementu znajdują się na stronach w nawiasach.



[Title]: Bieżący numer/całkowita liczba tytułów (lub utworów) (62)
[Chapter]: Bieżący numer/całkowita liczba rozdziałów (62)
[Time]: Dotychczasowy czas odtwarzania (62) (naciśnięcie przycisku TIME powoduje wyświetlenie również pozostałego czasu)
[Audio]: Wybrany język audio (tylko płyty DVD VIDEO) lub kanały audio (58)
[Subtitle]: Wybrane napisy dialogowe (58)
[Angle]: Bieżący kąt/całkowita liczba kątów (58)
[Sound]: Wybrany tryb dźwięku (58)

Wskazówka

Podczas korzystania z zestawu głośników na wyświetlaczu jednostki sterującej można sprawdzić informacje o dźwięku surround (strona 94).

Uwaga

Wyświetlana informacja o odtwarzaniu zniknie, jeżeli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Sprawdzanie czasu odtwarzania oraz pozostałego czasu odtwarzania

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD CD DATA CD

Informacje o czasie odtwarzania lub pozostałym czasie odtwarzania są wyświetlane na ekranie telewizora lub na wyświetlaczu panelu przedniego. Informacje wyświetlane na ekranie telewizora są identyczne z zawartością wyświetlacza panelu przedniego.

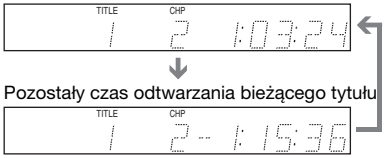
Naciskaj kilkakrotnie przycisk TIME.

Wyświetlane opcje różnią się w zależności od rodzaju płyty oraz bieżącego statusu.

◆Wyświetlacz panelu przedniego nagrywarki

Przykład: Podczas odtwarzania płyty DVD

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego tytułu



Przykład: Podczas odtwarzania płyty CD

Czas odtwarzania utworu oraz numer bieżącego utworu

↓

Pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu

↓

Czas odtwarzania całej płyty

↓

Pozostały czas odtwarzania płyty

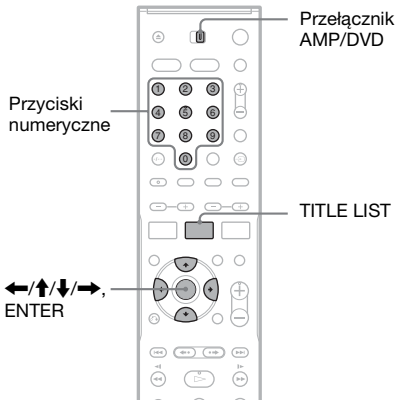
Uwaga

- Czas odtwarzania plików MP3 może nie być wyświetlany prawidłowo.
- Utworzenie Listy odtwarzania o długości przekraczającej „13:15:21” powoduje wyzerowanie wyświetlacza do stanu „0:00:00” oraz ponowne rozpoczęcie liczenia.

Zmiana nazwy nagranego programu (Wprowadzanie tytułu)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Domyślnie, tytuły nagrane na płycie dostają kolejne nazwy ([Title 1], [Title 2], ...). Ekran wprowadzania znaków pojawiający się również w przypadku nadawania nowej nazwy płycie lub stacji umożliwia zmianę tytułów. Nazwa tytułu lub płyty może składać się maksymalnie z 21, a nazwa stacji z 5 znaków, przy czym rzeczywista ilość znaków wyświetlanych w menu takich jak Lista tytułów różni się od podanej powyżej.



1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Listy tytułów, zob. strona 36.

2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

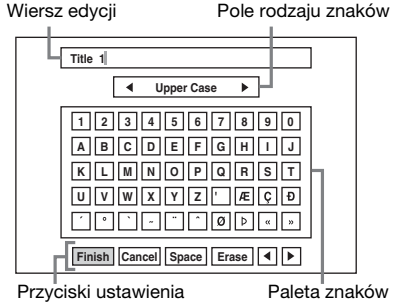
3 Z podmenu wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje edycji dla wybranego elementu.

4 Wybierz opcję [Title Name] i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków.

W wierszu edycji wyświetlona zostanie domyślna nazwa tytułu.



- Przy pomocy przycisków ←/→ poruszaj się po przyciskach ustawienia. Przy pomocy przycisków ↑/↓ przeskakuj do przycisków ustawienia, palety znaków lub pola rodzaju znaków na ekranie.
- Wybranie przycisku [◀] lub [▶] a następnie naciśnięcie przycisku ENTER umożliwia przesunięcie kursora w lewo lub prawo w obrębie wiersza edycji.
- Aby usunąć znak, przesuń kursor w prawo od znaku w wierszu edycji. Wybierz opcję [Erase] i naciśnij przycisk ENTER.

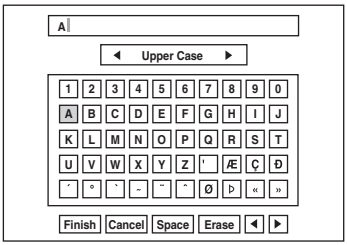
5 Przejdź do pola rodzaju znaków i przy pomocy przycisków ←/→ wybierz rodzaj znaków.

Do wyboru są następujące ustawienia: [Upper Case] (Wielkie litery), [Lower Case] (Małe litery) oraz [Symbol] (Symbole).

Zmiana wybranego rodzaju znaków powoduje przełączenie palety znaków.

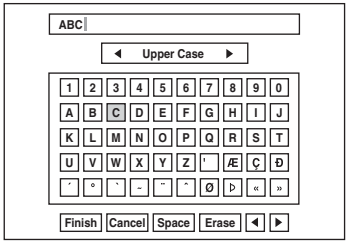
6 Przejdź do palety znaków i przy pomocy przycisków ←/↑/↓/→ wybierz żądany znak, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wybrany znak pojawi się w wierszu edycji.



- Aby wprowadzić literę ze specjalnym znakiem, wybierz żądaną literę, a następnie znak.
  Przykład: Aby wprowadzić literę „à” wybierz znak „a”, a następnie „ ` ”.
- Aby wprowadzić spację, wybierz opcję [Space] i naciśnij przycisk ENTER.
- Aby wprowadzić znak, przesuń kursor w prawo od miejsca, w którym chcesz wprowadzić żądany znak. Z palety znaków wybierz żądany znak, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

7 W celu wprowadzenia kolejnych znaków, powtórz kroki od 5 do 6.



- Aby powrócić do Listy tytułów bez zmiany nazwy tytułu, wybierz opcję [Cancel] i naciśnij przycisk ENTER.

8 Wybierz opcję [Finish] i naciśnij przycisk ENTER.

Korzystanie z przycisków numerycznych

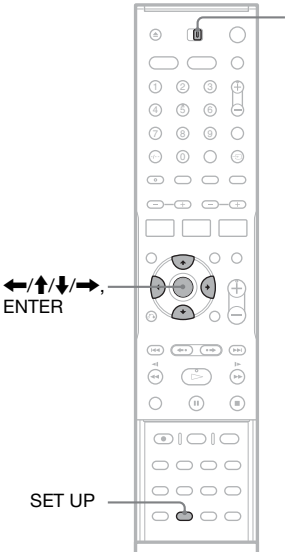
Do wprowadzania znaków służą również znaki numeryczne.

1 Wybierz wiersz zawierający znak do wprowadzenia i naciśnij przycisk numeryczny.

Przykład: Aby wprowadzić „MT”
Wybierz wiersz „K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T”.
Naciśnij przycisk 3, a następnie 0.

2 Wybierz opcję [Finish] i naciśnij przycisk ENTER.

Nazywanie i ochrona płyty



Nazywanie płyty

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

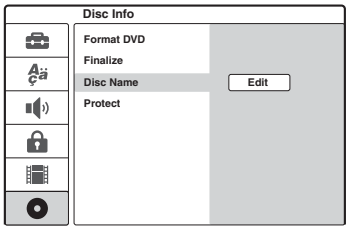
Płyta jest automatycznie nazywana zgodnie z rodzajem nośnika. Urządzenie umożliwia zmianę nazwy płyty (maks. 21 znaków).

1 Załaduj płytę.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP w celu włączenia Ekranu konfiguracji.

3 Wybierz opcję [Disc Info] i naciśnij przycisk →.

4 Wybierz opcję [Disc Name] i naciśnij przycisk →.



5 Przy wybranej pozycji [Edit] naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków. Aby uzyskać informacje na temat wprowadzania znaków, zob. strona 40.

Uwaga

Przed finalizacją płyty pamiętaj o nazwaniu nośnika. Po zakończeniu finalizacji zmiana nazwy płyty jest niemożliwa.

Ochrona płyty

+RW -RWVR +R

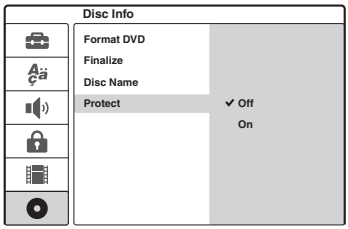
Urządzenie umożliwia zabezpieczenie wszystkich tytułów na płycie, aby zapobiec ich przypadkowemu nagraniu, edycji lub usunięciu.

1 Załaduj płytę.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP w celu włączenia Ekranu konfiguracji.

3 Wybierz opcję [Disc Info] i naciśnij przycisk →.

4 Wybierz opcję [Protect] i naciśnij przycisk →.



5 Wybierz opcję [On] i naciśnij przycisk ENTER.

Anulowanie ochrony

Powtórz powyższe czynności, przy czym w kroku 5 wybierz opcję [Off], a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wskazówka

Płyty DVD+RW oraz DVD+R umożliwiają ustawienie ochrony pojedynczych tytułów (strona 74).

Odtwarzanie płyty DVD na innym urządzeniu (Finalizacja)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

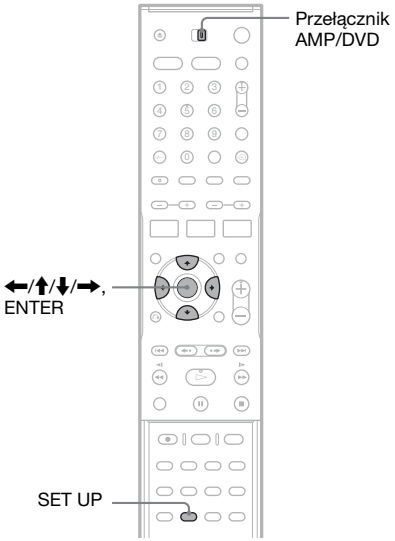
Do odtwarzania płyt wypalonych na tej nagrywarce na innym urządzeniu DVD konieczna jest finalizacja nośnika. Podczas finalizacji płyty DVD+RW, DVD-RW (tryb Wideo), DVD+R lub DVD-R, automatycznie utworzone zostanie menu DVD, które będzie wyświetlane przy odtwarzaniu na innym urządzeniu DVD. Przed finalizacją płyty skonsultuj się z tabelą poniżej, zawierającą różnice między rodzajami nośników.

Różnice między rodzajami nośników

+RW	Płyty są finalizowane automatycznie w momencie ich usunięcia z nagrywarki. Jednakże, w przypadku niektórych urządzeń DVD lub krótkiego czasu nagrania, konieczna może się okazać finalizacja płyty. Nawet po finalizacji płyty możliwe jest edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku.
-RWVR	Finalizacja nie jest konieczna w przypadku odtwarzania zawartości na urządzeniu obsługującym tryb VR. Nawet jeśli inne urządzenie DVD obsługuje tryb VR, użytkownik może być zmuszony do finalizacji płyty, szczególnie w przypadku krótkiego czasu nagrywania. Po finalizacji płyty edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku nie jest możliwe. Aby ponownie edytować lub nagrywać na płycie, anuluj finalizację nośnika.
-RWVideo	Finalizacja jest konieczna w celu odtwarzania płyty na urządzeniach innych niż ta nagrywarka. Po finalizacji płyty edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku nie jest możliwe. Aby ponownie edytować lub nagrywać na płycie, anuluj finalizację nośnika.

+R
-R

Finalizacja jest konieczna w celu odtwarzania płyty na urządzeniach innych niż ta nagrywarka. Po finalizacji płyty edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku nie jest możliwe.

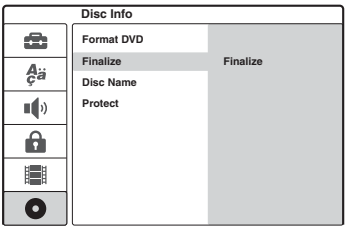


1 Załaduj płytę.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP w celu włączenia Ekranu konfiguracji.

3 Wybierz opcję [Disc Info] i naciśnij przycisk →.

4 Wybierz opcję [Finalize] i naciśnij przycisk →.



5 Wybierz opcję [Finalize] i naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

6 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Nagrywarka rozpocznie finalizację płyty. Na ekranie wyświetlony zostaje przybliżony pozostały czas finalizacji. W przypadku niektórych płyt czas ten może być faktycznie dłuższy niż wskazany.

7 Gdy pojawi się [OK], naciśnij przycisk ENTER.

Anulowanie finalizacji płyty DVD-RW

Jeśli nagrywanie lub edytowanie sfinalizowanej płyty DVD-RW jest niemożliwe (pojawia się komunikat), anuluj finalizację płyty poprzez wybranie opcji [Unfinalize] w kroku 5 opisanym powyżej.

Wskazówka

Istnieje możliwość sprawdzenia, czy dana płyta została sfinalizowana czy nie. Jeśli w kroku 5 opisanym powyżej nie można wybrać opcji [Finalize], oznacza to, że płyta została już sfinalizowana.

Uwaga

- Czas wykonywania finalizacji zależy od rodzaju płyty, czasu nagrywania oraz ilości tytułów nagranych na płycie.
- W zależności od stanu płyty, nagrania lub sprzętu DVD, odtwarzanie płyty może być niemożliwe nawet mimo finalizacji nośnika.
- Nagrywarka może nie być w stanie sfinalizować płyty, która została nagrana na innej nagrywarce.
- W przypadku krótkiego czasu nagrywania, niektóre odtwarzacze DVD mogą nie odtwarzać płyty.

Przed nagrywaniem

Przed rozpoczęciem nagrywania…

- Nagrywarka obsługuje zapis na różnych rodzajach płyt. Wybór rodzaju płyty zależy od potrzeb użytkownika (strona 10).
- Przy użyciu Listy tytułów sprawdź pozostały czas nagrywania na płycie (strona 36). W przypadku płyt DVD+RW oraz DVD-RW, usunięcie nagranego wcześniej tytułu zwalnia miejsce na płycie (strona 70).

Wskazówki

- Na płycie DVD+RW lub DVD+R można nagrać maksymalnie 49 tytułów. Na innych płytach - 99 tytułów.
- W przypadku korzystania z płyt DVD+RW istnieje możliwość nadpisywania na nagranym tytule (strona 54).
- Dla płyt DVD-RW nagrywanych w trybie VR istnieje możliwość wyboru rozmiaru obrazu. Dla opcji [Rec Aspect Ratio] w menu [Rec Setting] wybierz ustawienie [4:3] lub [16:9] (strona 92).

Tryb nagrywania

Podobnie jak w przypadku trybów SP i LP, stanowiących różne tryby nagrywania na magnetowidzie, nagrywarka jest wyposażona w cztery różne tryby nagrywania.
Wybór trybu nagrywania trzeba wykonać zgodnie z wymaganym czasem i jakością obrazu. Na przykład, jeśli pragniesz osiągnąć najlepszą jakość obrazu, wybierz tryb wysokiej jakości (HQ). Jeśli zależy Ci przede wszystkim na czasie nagrywania, wybierz tryb Super długiego odtwarzania (SLP).

Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.
Pamiętaj, że czas nagrywania znajdujący się w poniższej tabeli to tylko wartość przybliżona.

Tryb nagrywania		Czas nagrywania (minuty)
HQ (Wysoka jakość)		60
SP (Tryb standardowy)	↑	120
EP	↓	240
SLP (Długie nagrywanie)		360

Uwaga

- Opisane poniżej sytuacje mogą spowodować nieznaczne różnice w czasie nagrywania.
  - Nagrywanie programu o słabym odbiorze, lub programu czy źródła wideo o słabej jakości obrazu.
  - Nagrywanie na płycie, która została wcześniej poddana edycji.
  - Nagrywanie tylko zdjęć lub dźwięków.
- Wyświetlany dostępny czas nagrywania stanowi tylko wartość zbliżoną, która może różnić się od wartości rzeczywistej.

Nagrywanie programów stereofonicznych oraz dwujęzycznych

Nagrywarka odbiera i nagrywa programy stereofoniczne i dwujęzyczne, według systemu ZWEITON lub NICAM.
Przed rozpoczęciem nagrywania programów dwujęzycznych naciśnij kilkakrotnie przycisk (audio), aż do wybrania żądanego kanału audio (Main+Sub, Main lub Sub). Wybrany kanał zostanie wyświetlony na ekranie telewizora i zastosowany przy nagrywaniu. Dla funkcji nagrywania z timerem automatycznie wybierane jest ustawienie „Main+Sub”. Zmiana kanału podczas nagrywania nie jest możliwa.

System ZWEITON (niemiecki format stereo)
Jeśli urządzenie odbierze sygnał stereofoniczny lub dwujęzyczny zgodny z systemem ZWEITON, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „ST” lub „BIL”.

System NICAM
Jeśli urządzenie odbierze sygnał stereofoniczny lub dwujęzyczny zgodny z systemem NICAM, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „NICAM”. Aby nagrać program zgodny z systemem NICAM, pamiętaj o włączeniu (ustawienie domyślne) pozycji [NICAM/Standard] opcji

[Channel Settings] w menu [Settings]. Jeśli w odbieranym sygnale zgodnym z systemem NICAM brakuje głosu, wyłącz pozycję [NICAM/Standard] (zob. „[Channel Settings]”, strona 84).

Wskazówki

- Przy odtwarzaniu na innym urządzeniu DVD przełączenie między dźwiękiem głównym i pobocznym programu dwujęzycznego może być niemożliwe. Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz albo ustawienie „Main”, albo „Sub”, jeśli płyta ma być odtwarzana na innym urządzeniu DVD.
- Istnieje możliwość zmiany kanału audio i wyboru wyjścia głośnika (strona 100).

Programy, których nie można nagrać

Programy chronione przed kopiowaniem nie mogą być nagrywane przy pomocy tego urządzenia.
Odebranie sygnału blokady kopiowania powoduje, że nagrywarka przerywa nagrywanie.

Sygnały ochrony przed kopiowaniem	Płyty zapisywalne
Bez ochrony przed kopiowaniem	+RW -RWVR -RWVideo +R -R
Tylko jedna kopia	-RWVR Wer.1.1, wer.1.2 z CPRM*
Blokada kopiowania	Brak

* Nagraną płytę można odtworzyć jedynie na urządzeniu kompatybilnym ze standardem CPRM.

Nagrywanie z timerem (Standard i ShowView)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

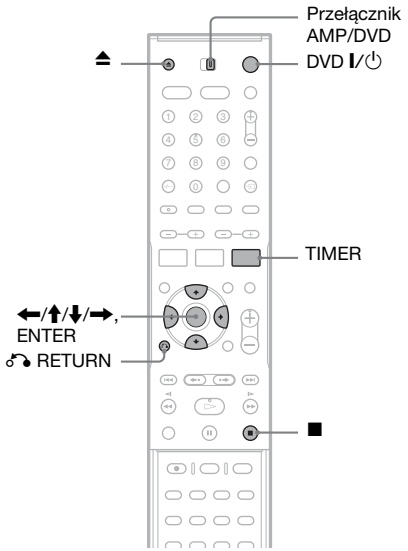
Urządzenie umożliwia ustawienie timera dla nagrywania siedmiu programów, z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem. Timer można ustawić na dwa sposoby: standardowo lub według metody ShowView.

- Standard: Ręcznie ustaw datę, godzinę i numer programu.
- ShowView: Wprowadź numer ShowView odpowiadający danemu programowi (strona 48).

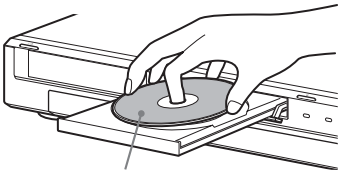
Uwaga

- Nagrywanie z timerem jest niemożliwe przy włączonej nagrywarce.
- Podczas nagrywania nie dodawaj nowych ustawień timera.

Ręczna konfiguracja timera (Standard)



1 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), a następnie załaduj zapisywalną płytę do kieszeni.

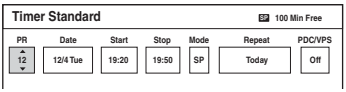


Zadrukowaną stroną do góry

2 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), aby zamknąć kieszeń na płyty.

Poczekaj, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „LOADING" (Ładowanie).
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wkładania i formatowania nowej płyty, zob. „Wkładanie i formatowanie płyty" (strona 34).

3 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij przycisk TIMER.



- Jeśli pojawi się Lista ustawień timera lub opcja [ShowView], naciskaj kilkakrotnie przycisk TIMER w celu wyświetlenia opcji [Timer Standard].

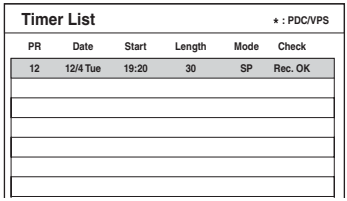
4 Za pomocą przycisków ←/→ wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków ↑/↓ dokonaj regulacji ustawienia.

[PR]: Wybiera numer programu lub źródło wejścia.
[Date]: Ustawia datę, najwcześniej na miesiąc przed planowanym nagrywaniem.
[Start]: Ustawia czas rozpoczęcia.
[Stop]: Ustawia czas zakończenia.
[Mode]: Wybiera tryb nagrywania (strona 45). Wybór opcji [AT] umożliwia korzystanie z funkcji Regulacji trybu nagrywania. Zob. „Regulacja trybu nagrywania", strona 48.
[Repeat]: Wybiera opcję powtarzania spośród trzech dostępnych: [Today] (Dzisiaj), [Mon-Fri] (Pon-Pt) oraz [Weekly] (Co tydzień).
[PDC/VPS]: Ustawia funkcję PDC/VPS. Zob. sekcja „Informacje na temat funkcji PDC/VPS", znajdująca się poniżej.

- W przypadku błędu wybierz daną pozycję i popraw ustawienie.

5 Naciśnij przycisk ENTER.

Pojawi się Lista ustawień timera z dokonanymi ustawieniami.



Aby zapisać kolejne ustawienie timera, naciśnij przycisk TIMER i powróć do menu [Timer Standard], a następnie wykonaj czynności od opisane w krokach 4 i 5.

6 Naciśnij przycisk ↶ RETURN, aby wyłączyć Listę ustawień timera.

7 Naciśnij przycisk DVD I/⏻, aby przełączyć nagrywarkę w tryb gotowości.

Wskaźnik TIMER REC zaświeci się na panelu przednim, a nagrywarka będzie gotowa do rozpoczęcia nagrywania.

Przerywanie nagrywania przy nagrywaniu z timerem

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Informacje na temat funkcji PDC/VPS

Sygnały funkcji PDC/VPS są przekazywane jednocześnie z programami telewizyjnymi. Sygnały te zapewniają, że nagrywanie z timerem odbywa się niezależnie od opóźnień w nadawaniu programu, zbyt wczesnego jego rozpoczęcia lub przerw w nadawaniu.

◆Korzystanie z funkcji PDC/VPS

W kroku 4 funkcję [PDC/VPS] należy ustawić na [On]. Obok czasu [Start] pozycji z Listy ustawień timera widnieje funkcja [*].

Uruchomienie tej funkcji powoduje, że nagrywarka rozpoczyna skanowanie kanału przed rozpoczęciem nagrywania. Jeśli podczas skanowania oglądany jest program telewizyjny, na ekranie telewizji pojawi się komunikat. Aby oglądać telewizję, przełącz na tuner telewizji.

Regulacja trybu nagrywania

Jeśli na płycie brakuje miejsca na nagranie zawartości, nagrywarka automatycznie rozpocznie nagrywanie w trybie, który umożliwi nagranie całości. Aby użyć tej funkcji ustaw pozycję [AT] w trybie nagrywania, a opcję [PDC/VPS] przestaw na [Off].

Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie

Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie, na Liście ustawień timera wyświetlony zostanie komunikat [Dup. Date]. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. „Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie” (strona 51).

Potwierdzenie, zmiana i anulowanie nagrywania z timerem

Zob. sekcja „Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (lista ustawień timera)” (strona 50).

Wskazówki

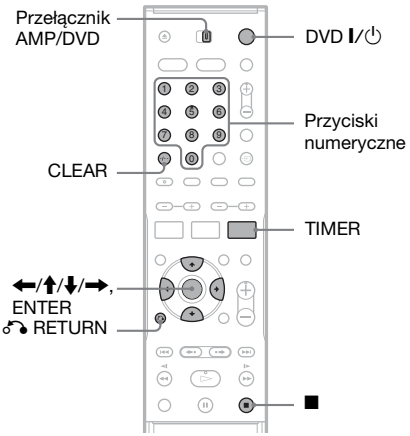
- Aby rozpocząć odtwarzanie nagranego programu, wybierz tytuł programu w menu Listy tytułów.
- Z nagrywarki można korzystać po ustawieniu timera. Naciśnij przycisk DVD I/⏻, aby włączyć nagrywarkę. Naciśnij ponownie przycisk DVD I/⏻, aby przed rozpoczęciem nagrywania ustawić nagrywarkę w trybie gotowości.

Uwaga

- Przed rozpoczęciem ustawiania nagrywania z timerem sprawdź poprawność ustawienia zegaru. W przeciwnym razie ustawienie nagrywania z timerem nie zostanie zachowane.
  Aby nagrywać program satelitarny, uruchom tuner satelitarny, a następnie wybierz żądany program satelitarny, który ma być nagrywany. Pozostaw tuner satelitarny w stanie włączonym, aż nagrywarka zakończy pracę.
- Nagrywanie z timerem wymaga przełączenia nagrywarki w tryb gotowości.
- Mimo wprowadzonych ustawień, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu.
- Mimo wprowadzonych ustawień nagrywania codziennego lub cotygodniowego programu, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu. Na liście ustawień timera obok ustawienia pokrywającego się z innym pojawi się komunikat [Dup. Date]. Sprawdź kolejność priorytetów nagrywania (strona 51).
- Funkcja Regulacji trybu nagrywania wymaga wyłączenia nagrywania z timerem oraz funkcji PDC/VPS. Funkcja nie działa w połączeniu z Szybkim timerem (strona 53).
- Korzystanie z funkcji PDC/VPS powoduje, że rozpoczęcie niektórych nagrań jest niemożliwe.
- Jeśli na panelu przednim miga wskaźnik TIMER REC, sprawdź, czy do urządzenia włożono zapisywalną płytę o odpowiedniej wielkości wolnego miejsca.

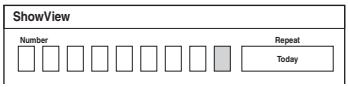
Nagrywanie programów przy użyciu systemu ShowView

System ShowView znacznie ułatwia ustawienie timera. Wprowadź do urządzenia numery ShowView podane w programie telewizyjnym. Takie ustawienie nagrywania powoduje automatyczne określenie daty, godziny i kanału programu.
Sprawdź raz jeszcze w opcji [Channel Settings] menu [Settings], czy kanały zostały poprawnie ustawionie (strona 84).



1 Załaduj zapisywalną płytę.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij dwukrotnie przycisk TIMER.



• Jeśli pojawi się Lista ustawień timera lub opcja [Timer Standard], naciskaj kilkakrotnie przycisk TIMER w celu wyświetlenia opcji [ShowView].

3 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź numer ShowView.

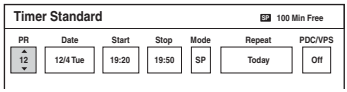
• W przypadku błędu naciśnij przycisk CLEAR i ponownie wprowadź właściwy numer.

4 Naciśnij przycisk → aby przejść do opcji [Repeat], a następnie przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję powtarzania.

Wybierz jedno z trzech ustawień: [Today] (Dzisiaj), [Mon-Fri] (Pon-Pt) oraz [Weekly] (Co tydzień).

5 Naciśnij przycisk ENTER.

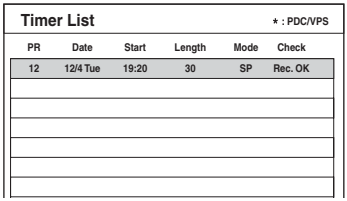
Pojawi się numer programu, czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z timerem, jak również trybu nagrywania, opcje powtarzania oraz ustawienie funkcji PDC/VPS (strona 47).



Za pomocą przycisków ←/→ wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków ↑/↓ dokonaj regulacji ustawienia, jeśli to konieczne.

6 Naciśnij przycisk ENTER.

Pojawi się Lista ustawień timera z dokonanymi ustawieniami.



Aby zapisać kolejne ustawienie timera, naciśnij przycisk TIMER i powróć do menu [ShowView], a następnie wykonaj czynności opisane w krokach od 3 do 6.

7 Naciśnij przycisk ↩ RETURN, aby wyłączyć Listę ustawień timera.

8 Naciśnij przycisk DVD I/⏻, aby przełączyć nagrywarkę w tryb gotowości.

Wskaźnik TIMER REC zaświeci się na panelu przednim, a nagrywarka będzie gotowa do rozpoczęcia nagrywania.

Przerywanie nagrywania przy nagrywaniu z timerem

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie

Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie, na Liście ustawień timera wyświetlony zostanie komunikat [Dup. Date]. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. rozdział „Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie” (strona 51).

Potwierdzenie, zmiana i anulowanie nagrywania z timerem

Zob. „Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (lista ustawień timera)” (strona 50).

Wskazówki

• Funkcja Regulacji trybu nagrywania współpracuje również i z tą metodą nagrywania z timerem (strona 48).
• Z nagrywarki można korzystać po ustawieniu timera. Naciśnij przycisk DVD I/⏻, aby włączyć nagrywarkę. Naciśnij ponownie przycisk DVD I/⏻, aby przed rozpoczęciem nagrywania ustawić nagrywarkę w trybie gotowości.

Uwaga

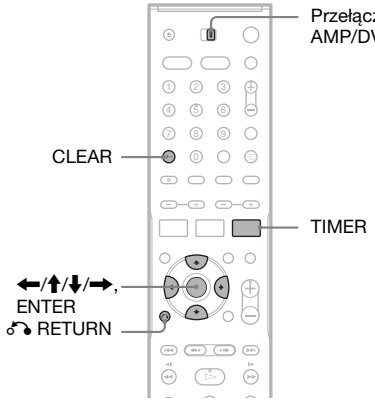
• Przed rozpoczęciem ustawiania nagrywania z timerem sprawdź poprawność ustawienia zegaru. W przeciwnym razie ustawienie nagrywania z timerem nie zostanie zachowane.
• Nagrywanie z timerem wymaga przełączenia nagrywarki w tryb gotowości.
• Mimo wprowadzonych ustawień, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu.

- Mimo wprowadzonych ustawień nagrywania codziennego lub cotygodniowego programu, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu. Na liście ustawień timera obok ustawienia pokrywającego się z innym pojawi się komunikat [Dup. Date]. Sprawdź kolejność priorytetów nagrywania (strona 51).
- Korzystanie z funkcji PDC/VPS powoduje, że rozpoczęcie niektórych nagrań jest niemożliwe.
- Jeśli na panelu przednim miga wskaźnik TIMER REC, sprawdź, czy do urządzenia włożono zapisywalną płytę o odpowiedniej wielkości wolnego miejsca.

Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (lista ustawień timera)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

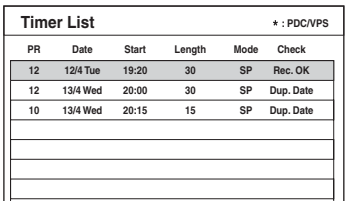
Menu listy ustawień timera umożliwia sprawdzenie, zmianę i anulowanie ustawień timera.



Zmiana ustawień timera

Na liście ustawień timera może znaleźć się maksymalnie siedem ustawień. Przed rozpoczęciem nagrywania można wybrać każde ustawienie nagrywania z timerem i dokonać żądanych zmian.

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk TIMER w celu włączenia Listy ustawień timera.
Na liście pojawiają się wszystkie ustawienia timera. Na liście tej można sprawdzić informacje takie jak data i godzina rozpoczęcia, czas nagrywania, itp.



- Komunikat [Rec. OK] oznacza, że funkcja nagrywania z timerem zostanie uruchomiona zgodnie z ustawieniami. Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie, wyświetlony zostanie komunikat [Dup. Date].
- Wskaźnik [*] obok czasu [Start] oznacza, że funkcja [PDC/VPS] została ustawiona w pozycji [On] (strona 47).

2 Wybierz opcję ustawienie timera i naciśnij przycisk ENTER.

Pojawi się numer programu, czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z timerem, jak również trybu nagrywania, opcje powtarzania oraz ustawienie funkcji PDC/VPS dla wybranego ustawienia nagrywania z timerem.

3 Za pomocą przycisków ←/→ wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków ↑/↓ zmień ustawienie.

- Aby powrócić do listy ustawień timera bez zachowywania zmian, naciśnij przycisk TIMER.

4 Naciśnij przycisk ENTER.

Informacja dotycząca wybranego ustawienia timera została zaktualizowana.

Anulowanie ustawień timera

1 W kroku 1 powyżej wybierz ustawienie timera i naciśnij przycisk CLEAR.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

2 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Wybrane ustawienie timera zostanie usunięte z listy ustawień timera.

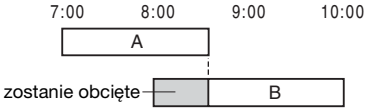
- Aby anulować usunięcie, wybierz opcję [Cancel] i w kroku 2 naciśnij przycisk ENTER.

Wyłączanie Listy ustawień timera

Naciśnij przycisk ↩ RETURN.

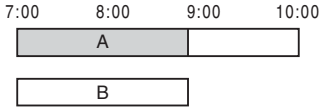
Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie

Jeśli ustawienie timera nachodzi na inne ustawienie (np. na liście ustawień timera widnieje komunikat [Dup. Date]), program priorytetowy rozpocznie najpierw nagrywanie, a drugi program będzie nagrywany dopiero po nagraniu pierwszego.



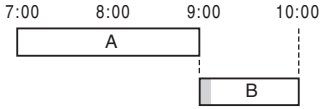
◆Gdy nagrywanie zaczyna się o tej samej godzinie

Program, którego nagrywanie zostało wcześniej ustawione, ma pierwszeństwo. Na przykład, ustawienie timera A zostało dokonane po B, tak więc pierwsza część ustawienia A nie zostanie nagrana.



◆Gdy koniec jednego nagrywania pokrywa się z początkiem innego

Nagrywanie następujące po zakończeniu pierwszego nagrywania może być opóźnione.



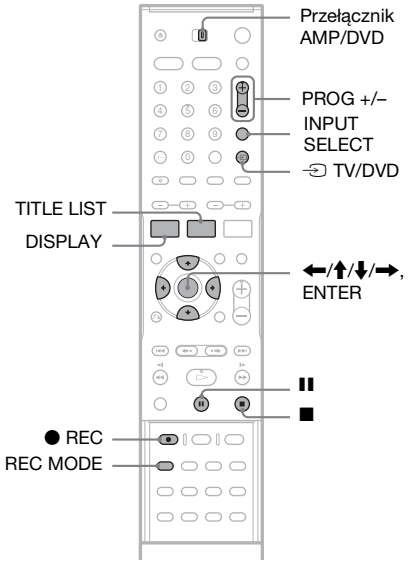
Uwaga

- Podczas nagrywania nie można zmieniać ustawienia timera bieżącego zadania nagrywania.
- Gdy funkcja [PDC/VPS] jest ustawiona w położenie [On] dla jednego lub większej ilości ustawień timera, czasy rozpoczęcia mogą zmienić się w przypadku opóźnienia w nadawaniu lub zbyt wczesnego rozpoczęcia nadawania.

- Mimo wprowadzonych ustawień, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu.
- Mimo wprowadzonych ustawień nagrywania codziennego lub cotygodniowego programu, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu. Na liście ustawień timera obok ustawienia pokrywającego się z innym pojawi się komunikat [Dup. Date]. Sprawdź kolejność priorytetów nagrywania.

Nagrywanie bez timera

+RW -RWVR -RWVideo +R -R



1 Załaduj zapisywalną płytę.

2 Naciśnij przycisk PROG +/–, lub INPUT SELECT, aby wybrać numer programu lub źródło sygnału do nagrywania.

3 Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.
Za każdym naciśnięciem przycisku zmienia się komunikat wyświetlany na ekranie telewizyjnym, zgodnie z następującym schematem:

HQ → SP → EP → SLP

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu nagrywania, zob. strona 45.

4 Naciśnij przycisk ● REC.
Rozpoczyna się nagrywanie, a na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się „●” (czerwony).
Nagrywanie jest kontynuowane aż do zatrzymania lub zapełnienia płyty.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Wstrzymanie nagrywania

Naciśnij przycisk ❚❚. Aby ponownie uruchomić nagrywanie, naciśnij ten sam przycisk.

Oglądanie innego programu telewizyjnego podczas nagrywania

Jeśli telewizor jest podłączony do gniazda LINE 1-TV, ustaw go na sygnał z telewizora przy pomocy przycisku ⊜ TV/DVD, a następnie wybierz program do oglądania. Jeśli telewizor jest podłączony do gniazda LINE 2 OUT lub COMPONENT VIDEO OUT, ustaw go na sygnał z telewizora przy pomocy przycisku ⊜ TV/DVD (strona 112).

Wskazówka

Aby nie oglądać telewizora podczas nagrywania programu, wyłącz telewizor. Jeśli korzystasz z dekodera, pamiętaj o pozostawieniu go włączonym.

Uwaga

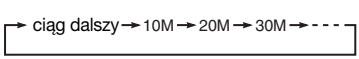
- Po naciśnięciu przycisku ● REC nagrywanie się zaraz zacznie.
- Zmiana trybu nagrywania podczas nagrywania lub przerwy w nagrywaniu nie jest możliwa.
- W przypadku awarii zasilania nagrywany program zostanie usunięty.
- Oglądanie programu telewizji płatnej/Canal Plus podczas oglądania innego programu telewizji płatnej/Canal Plus nie jest możliwe.

Korzystanie z funkcji Szybkiego timera (Quick Timer)

Nagrywarkę można ustawić na nagrywanie w odstępach 10-minutowych.

Naciskaj kilkakrotnie przycisk ● REC, aż do ustawienia długości nagrywania.

Po pierwszym naciśnięciu przycisku rozpoczyna się nagrywanie. Funkcja Szybkiego timera jest uruchomiona od drugiego przycisku, a jego kolejne naciśnięcie zwiększa czas nagrywania o 10 minut w zakresie dostępnego miejsca na płycie.



Pozostały czas nagrywania na chwilę pojawia się na ekranie telewizora.
Gdy licznik czasu na wyświetlaczu panelu przedniego osiągnie stan 0:00 (lub w przypadku pełnej płyty), wtedy nagrywarka przestaje nagrywanie (rozłączenie zasilania).

Sprawdzanie funkcji Szybkiego timera

Podczas nagrywania naciśnij raz przycisk ● REC. Pozostały czas nagrywania i inne informacje o nagrywaniu (numer programu, tryb nagrywania, itp.) chwilowo pojawią się na ekranie telewizora.

Anulowanie lub zatrzymanie funkcji szybkiego timera

Aby przywrócić nagrywarkę do normalnego trybu nagrywania naciśnij dwukrotnie przycisk ● REC podczas nagrywania. Na ekranie odbiornika TV pojawi się komunikat [Continue].
Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Wydłużanie czasu nagrywania z funkcją Szybkiego timera

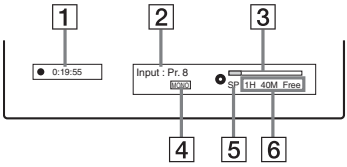
Podczas nagrywania naciskaj kilkakrotnie przycisk ● REC. Gdy nagrywarka powraca do normalnego trybu nagrywania, czas nagrywania zostaje wydłużony o 10 minut (aż do maksymalnej objętości płyty).

Sprawdzanie stanu płyty podczas nagrywania

Na liście tej można sprawdzić informacje o nagrywaniu takie jak czas nagrywania czy tryb nagrywania, itp.

Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie podczas nagrywania naciśnij przycisk DISPLAY.

Na ekranie telewizora pojawią się informacje o nagrywaniu.



1 Dotychczasowy czas nagrywania

2 Numer programu lub źródło sygnału wejścia

3 Pasek stanu nagrywania

4 Kanał audio

5 Tryb nagrywania

6 Dostępny czas nagrywania płyty

Naciśnij przycisk DISPLAY, aby wyłączyć wyświetlacz.

Wskazówka

Podczas nagrywania można sprawdzić czas nagrywania i inne informacje o nagrywaniu, takie jak rodzaj/format płyty, liczba tytułów/rozdziałów, itp., przedstawione na wyświetlaczu panelu przedniego (strona 127).

Tworzenie rozdziałów w tytule

Nagrywarka automatycznie dzieli nagranie (tytuł) na rozdziały, poprzez wprowadzanie podczas nagrywania oznaczeń rozdziałów w 5-, 10- i 15-minutowych odstępach. W opcji [Auto Chapter] w menu [Rec Setting] wybierz długość odstępu: [5Min], [10Min] lub [15Min] (strona 93).

Wskazówka

Podczas odtwarzania płyty DVD+RW, DVD-RW (tryb VR) lub DVD+R istnieje możliwość ręcznego tworzenia rozdziałów (strona 76).

Nadpisywanie na nagranym tytule

+RW

Lista tytułów umożliwia wykonanie nowego nagrania poprzez nadpisywanie na wcześniejszej zawartości płyty. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Listy tytułów, zob. strona 36.

1 Załaduj płytę DVD+RW.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD.

3 Naciśnij przycisk PROG +/– lub INPUT SELECT, aby wybrać numer programu lub źródło sygnału do nagrywania.

4 Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby wyświetlić Listę tytułów.

5 Przy pomocy przycisków ←/↑/↓/→ wybierz tytuł do nadpisywania.

6 Naciśnij przycisk ● REC.

Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Wskazówka

Po jego usunięciu, nadpisany tytuł z płyty DVD+RW pojawia się na Liście tytułów jako [Erased title] (Usunięty tytuł). Jednakże taka operacja nie spowoduje zwiększenia miejsca na płycie. Można wybrać [Erased title] z Listy tytułów i nadpisać go nową zawartością (strona 73).

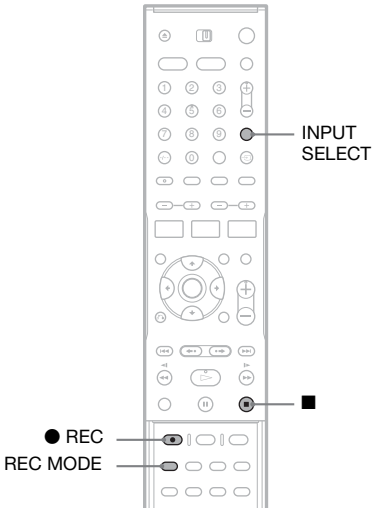
Uwaga

- Nadpisywanie chronionego tytułu jest niemożliwe (strona 74).
- Jeśli wybrany tytuł jest krótszy niż nowa zawartość lub nie przekracza dziesięciu sekund, nagrywarka automatycznie nadpisuje kolejny tytuł na Liście tytułów. Aby zapobiec nadpisywaniu tytułu, włącz jego ochronę (strona 74).

Nagrywanie z podłączonych urządzeń

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

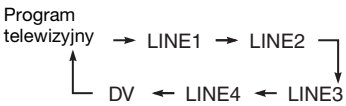
Nagrywarka obsługuje nagrywanie z podłączonego magnetowidu lub podobnego urządzenia. Aby uzyskać informacje na temat podłączania magnetowidu lub podobnego urządzenia, zob. „Podłączanie magnetowidu lub podobnego urządzenia” (strona 26). Jeśli urządzenie jest wyposażone w gniazdo wejściowe DV (gniazdo i.LINK), do podłączenia użyj gniazda DV IN znajdującego się na panelu przednim.



1 Załaduj zapisywalną płytę.

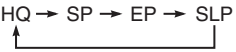
2 Naciskaj przycisk INPUT SELECT w celu wybrania źródła wejścia zgodnie z dokonanym podłączeniem.

Wyświetlacz panelu przedniego będzie się zmieniał według następującego schematu:



3 Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.

Tryb nagrywania będzie się zmieniał zgodnie z następującym schematem:



4 Włóż taśmę do podłączonego urządzenia i włącz wstrzymanie nagrywania.

5 W tym samym momencie naciśnij przycisk ● REC na nagrywarce i przycisk pauzy lub odtwarzania na podłączonym urządzeniu.

Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk ■ na nagrywarce.

Podłączenie cyfrowej kamery wideo do gniazda DV IN

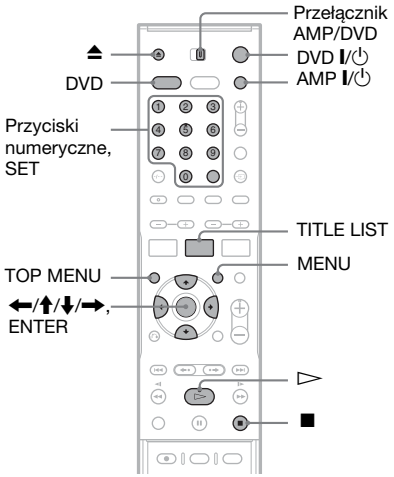
Zob. „Kopiowanie DV” (strona 79), w celu uzyskania informacji na temat nagrywania zawartości z gniazda DV IN.

Uwaga

- Nagrywany obraz z gry wideo może być niewyraźny.
- Programy zawierające sygnały blokady kopiowania nie mogą być nagrane. Po kilku sekundach nagrywarka automatycznie zakończy nagrywanie.

Odtwarzanie płyt DVD oraz VIDEO CD

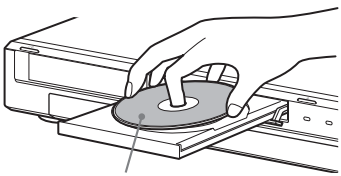
+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD



1 Włącz telewizor i ustaw wejście wideo.

2 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.
Jeśli na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „FM” lub „AM”, naciśnij przycisk DVD na pilocie w celu wyświetlenia napisu „DVD”.

3 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), a następnie załaduj płytę do kieszeni.

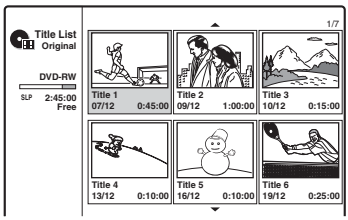


Stroną do odtwarzania do dołu

4 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), aby zamknąć kieszeń na płyty.
Jeśli do kieszeni włożono płytę DVD VIDEO lub VIDEO CD, naciśnij przycisk ▷. W przypadku niektórych płyt, odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

5 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Listy tytułów, zob. „Oglądanie nagranych programów telewizyjnych (Lista tytułów)” (strona 36).

Przykład: DVD-RW (tryb VR)



6 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone podmenu.

7 Wybierz opcję [Play] i naciśnij przycisk ENTER.
Odtwarzanie rozpocznie się od zaznaczonego tytułu na płycie.

Wybieranie rozdziału z Listy rozdziałów (tylko płyty DVD+RW, DVD-RW (tryb VR) oraz DVD+R)

1 W kroku 7 opisanym powyżej wybierz z podmenu opcję [Chapter List].
Pojawia się Lista rozdziałów wybranego tytułu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Listy rozdziałów, zob. strona 38.

2 Wybierz rozdział i naciśnij przycisk ENTER.

3 Z podmenu wybierz opcję [Play] i naciśnij przycisk ENTER.
Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego rozdziału.

Korzystanie z menu płyty DVD

Podczas odtwarzania płyty DVD VIDEO, sfinalizowanych płyt DVD+RW, DVD-RW (tryb Wideo), DVD+R lub DVD-R, naciśnięcie przycisku TOP MENU lub MENU umożliwia wyświetlenie menu płyty.

Odtwarzanie płyt VIDEO CD z funkcjami PBC

Odtwarzanie z funkcją PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyt VIDEO CD dzięki menu wyświetlanemu na ekranie telewizora.
Po rozpoczęciu odtwarzania płyty VIDEO CD z funkcją PBC pojawia się menu.
Przy pomocy przycisków numerycznych wybierz żądaną pozycję i naciśnij przycisk ENTER. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w menu (naciśnij przycisk ▷, gdy pojawi się komunikat „Press SELECT" (Naciśnij przycisk SELECT).

Oszczędzanie energii w trybie oczekiwania

Po włączeniu urządzenia, naciśnij przycisk AMP I/⏻ i/lub DVD I/⏻. Aby wyjść z trybu oczekiwania, naciśnij ten przycisk.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk ■.

Wznowienie odtwarzania płyty od miejsca, w którym zostało ono przerwane (Wznowienie odtwarzania)

Nagrywarka zapamiętuje moment, w którym zatrzymano odtwarzanie płyty, nawet po wyjęciu tej płyty i wyłączeniu nagrywarki. Naciśnij raz przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie. Przy kolejnym odtwarzaniu płyty, nagrywarka będzie kontynuować jej odtwarzanie od miejsca, w którym zatrzymano płytę.
Aby rozpocząć odtwarzanie od początku, naciśnij dwukrotnie przycisk ■. Odtwarzanie rozpoczyna się od początku tytułu/utworu/sceny.

Informacje o miejscu, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane są usuwane z pamięci urządzenia, gdy:
– odtwarzany jest inny tytuł.
– po zatrzymaniu odtwarzania, tytuł jest poddawany edycji.
– zostaną zmienione ustawienia nagrywarki.
– wykonywane jest nagrywanie.

Odtwarzanie płyt DVD z ograniczeniem dostępu (Kontrola rodzicielska)

W przypadku odtwarzania płyty DVD z ograniczeniem dostępu, pojawia się komunikat [Playback limited by Parental Control] (Odtwarzanie ograniczone przez kontrolę rodzicielską) a na ekranie telewizyjnym pojawia się ekran wprowadzania hasła.

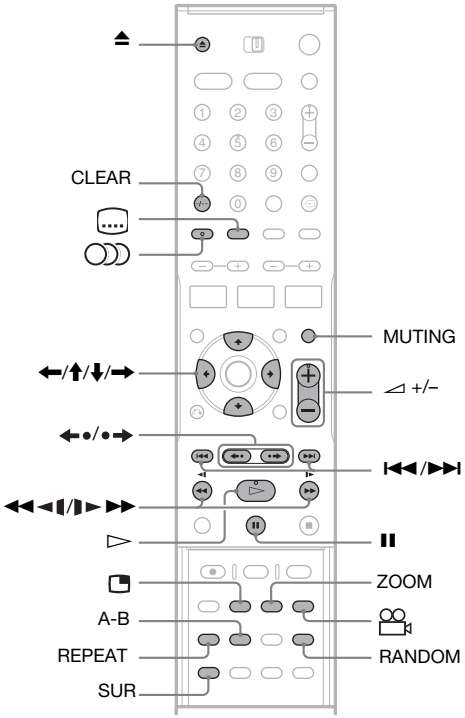
1. Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło.
2. Naciśnij przycisk SET, aby wybrać opcję [OK].
   Nagrywarka rozpocznie odtwarzanie.

Aby uzyskać informacje na temat rejestracji i zmiany hasła, zob. „Ustawienia Kontroli rodzicielskiej"(strona 91).

Wskazówki

- Aby odtwarzać płyty bez funkcji PBC, w menu [Settings] ustaw opcję [PBC] w położeniu [Off] (strona 88). Płyty VIDEO CD zostały zaprojektowane do odtwarzania jedynie w trybie ciągłym.
- Naciśnięcie przycisku ▷ w kroku 7 (strona 56) również umożliwia rozpoczęcie odtwarzania.
- Aby odtwarzać tytuł zawierający ukryte rozdziały i nagrany na płycie DVD+RW lub DVD+R, w kroku 7 wybierz opcję [Full Play] (strona 56). Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ukrytych rozdziałów, zob. strona 76.

Opcje odtwarzania



Przyciski	Działanie	Płyty
⏏ (otwórz/zamknij)	Przycisk ten zatrzymuje odtwarzanie i otwiera kieszeń na płyty.	Wszystkie rodzaje
II (pauza)	Przycisk ten wstrzymuje odtwarzanie.	Wszystkie rodzaje
I◄◄ (poprzedni)/ ►►I (następny)	Przycisk ten umożliwia przejście do początku poprzedniego/następnego tytułu/rozdziału/sceny/ utworu.	Wszystkie rodzaje
◄◄◄I/I►►► (szybkie przewijanie do tyłu/szybkie przewijanie do przodu)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia szybkie przewijanie do tyłu/przodu płyty. Prędkość wyszukiwania zmienia się zgodnie z następującym schematem: szybkie przewijanie do tyłu / szybkie przewijanie do przodu FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3 FR4*1 ← ← ← ← → → → → FF4*1	Wszystkie rodzaje *1Prędkości FR4 i FF4 nie są dostępne dla płyt VIDEO CD.

Przyciski	Działanie	Płyty
◀◀◀❚/❚▶▶▶ (zwolnione tempo)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku w trybie wstrzymania umożliwia odtwarzanie w zwolnionym tempie. Prędkość odtwarzania zmienia się zgodnie z następującym schematem: odtwarzanie w zwolnionym tempie do tyłu*2 ← odtwarzanie w zwolnionym tempie do przodu SR1 ← → SF1 SR2 ← ← → → SF2 SR3 ← ← ← → → → SF3 SR4 ← ← ← ← → → → → SF4*2	Wszystkie rodzaje *2 Prędkości SR1-SR4 oraz SF4 nie są dostępne dla płyt VIDEO CD.
←•/•→ (szybkie powtórzenie/szybkie przewijanie)	Przycisk ten umożliwia szybkie powtórzenie sceny lub szybkie przejście do kolejnej. Przycisk •→ umożliwia odtwarzanie poklatkowe w trybie wstrzymania.	+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
◯◯◯ (audio)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybranie jednej ze ścieżek audio nagranej na płycie. DVD : Wybór języka. +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD : Wybór jednej z nagranych ścieżek audio.	Wszystkie rodzaje
SUR (Surround)	Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia włączenie ([SUR ON]) lub wyłączenie ([SUR OFF]) efektu dźwięku przestrzennego. Efekt ten symuluje dźwięk przestrzennego, stworzony przed przednie głośniki lewe i prawe. Funkcja ta przeznaczona jest do odtwarzania dźwięku z urządzeń podłączonych do gniazda wyjściowego LINE.	Wszystkie rodzaje
(napisy dialogowe)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór języka napisów dialogowych.	DVD
(kąt)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór kąta oglądania. W trakcie odtwarzania sceny, gdzie można zmienić kąt oglądania na ekranie na krótko pojawia się znak „ ”. Jeśli scena na płycie DVD została nagrana pod różnymi kątami, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „ ”.	DVD
MUTING	Przycisk ten umożliwia wyciszenie używanego zestawu głośników. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie przycisk MUTING lub ◿ +.	Wszystkie rodzaje

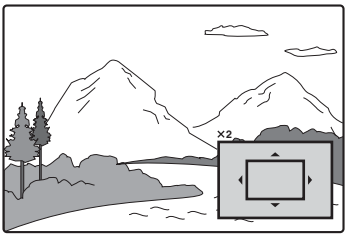
Aby powrócić do normalnej szybkości odtwarzania, naciśnij przycisk ▷.

Uwaga

- Znak ⊘ oznacza, że dana czynność nie jest dostępna na płycie.
- Podczas odtwarzania płyt nagranych na tej nagrywarce, opcja zmiany kąta lub napisów dialogowych jest niedostępna.
- W przypadku płyty Super VCD ścieżka audio 2 nagrana na płycie nie jest dostępna.
- Podczas odtwarzania płyt DVD-RW (tryb VR), może występować brak efektu dźwięku przestrzennego dla niektórych ustawień Pola akustycznego.

Powiększenie obrazu wideo (Zoom)

Naciśnij kilkakrotnie przycisk ZOOM, aby powiększyć obraz według następującego schematu:
×2 powiększenie → ×4 powiększenie→ normalny rozmiar



Przy pomocy przycisków ←/↑/↓/→ można przesuwać obraz.
Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk CLEAR.

Uwaga

Funkcja zoom nie jest obsługiwana przez wszystkie płyty.

Wielokrotne odtwarzanie

Naciskaj kilkakrotnie przycisk REPEAT w celu wybrania elementu, który ma być powtarzany.
[Chapter]: Powtarzany jest bieżący rozdział. (tylko płyty DVD)
[Title]: Powtarzany jest bieżący tytuł. (tylko płyty DVD)
[Track]: Powtarzany jest bieżący utwór. (tylko płyty VIDEO CD)
[All]: Powtarzane są wszystkie utwory na płycie. (tylko płyty VIDEO CD)
[Off]: Funkcja powtarzania jest wyłączona.

Uwaga

- Aby odtwarzać płyty z funkcją PBC, w menu [Settings] ustaw opcję [PBC] w położeniu [Off] (strona 88).
- Naciśnięcie przycisku ⏮/⏭ (poprzedni/następny), ■ (zatrzymaj) lub ←• (szybkie powtórzenie) w trakcie wielokrotnego odtwarzania powoduje anulowanie tej funkcji.

Powtarzanie określonej części elementu (A-B)

Funkcja ta umożliwia wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu tytułu, rozdziału lub utworu.

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk A-B w celu zaznaczenia początku powtarzanej sekcji (punktu A).
   Na ekranie telewizora pojawi się wskaźnik [A-].
2. Ponownie naciśnij przycisk A-B w celu zaznaczenia końca powtarzanej sekcji (punktu B).
   Na ekranie pojawi się znak [A-B], a nagrywarka rozpocznie wielokrotne odtwarzanie tej sekcji.
   Aby przywrócić normalne odtwarzanie naciśnij przycisk A-B w celu wybrania ustawienia [Off].

Uwaga

Funkcja odtwarzania wielokrotnego sekcji A-B może nie działać dla niektórych płyt Super VCD.

Odtwarzanie w kolejności losowej (tylko VIDEO CD lub Karaoke DVD)

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk RANDOM. Na ekranie telewizora pojawi się komunikat [RANDOM].
Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk RANDOM.

Wskazówka

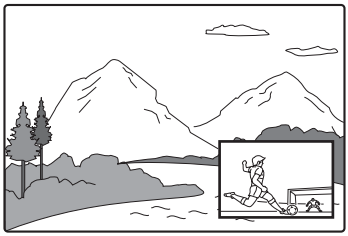
Aby odtworzyć inny tytuł w kolejności losowej, naciskaj przyciski ⏮/⏭.

Uwaga

Aby odtwarzać płyty z funkcją PBC, w menu [Settings] ustaw opcję [PBC] w położeniu [Off] (strona 88).

Aby oglądać telewizję w obrazie częściowym jednocześnie z odtwarzaniem (Obraz w obrazie)

Podczas odtwarzania płyty w obrazie częściowym można jednocześnie oglądać przekaz telewizyjny.
Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk (Obraz w obrazie), aby w obrazie częściowym wyświetlić sygnał wideo z telewizora.



Aby zmienić numer programu lub źródło wejścia obrazu cześciowego, naciśnij przycisk PROG +/– oraz INPUT SELECT.
Aby zmienić położenie obrazu częściowego, skorzystaj z przycisków ←/→. Każde naciśnięcie przycisku przesuwa obraz częściowy w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
Aby wyłączyć obraz częściowy, ponownie naciśnij przycisk .

Wskazówka
Aby oglądać telewizor na pełnym ekranie, naciśnij przycisk ■ w celu zatrzymania odtwarzania.

Uwagi na temat funkcji surround nagrywarki

- Przycisk SUR na pilocie obsługuje jedynie sygnały odbierane z gniazd LINE 1- TV, LINE 2 OUT (AUDIO L/R) oraz LINE 3/ DECODER. Aby uzyskać informacje na temat efektu dźwięku przestrzennego na zestawie głośników, zob. strona 95.
- Funkcja ta może nie obsługiwać niektórych płyt.
- Przed uruchomieniem tej funkcji wyłącz ustawienia dźięku surround podłączonego telewizora lub wzmacniacza (odbiornika).
- Upewnij się, że pozycja odsłuchu znajduje się w równej odległości od głośników, oraz że głośniki znajdują się w podobnym otoczeniu.

Uwagi dotyczące odtwarzania ścieżek audio w formacie DTS na płycie CD

Podczas odtwarzania płyt CD w formacie DTS, z gniazd wyjściowych stereo LINE może dochodzić głośny szum. Aby zapobiec uszkodzeniu zestawu audio, użytkownik powinien stosować się do środków bezpieczeństwa dotyczących podłączania gniazd wyjściowych stereo LINE do urządzeń wzmacniających dźwięk. W celu odtwarzania dźwięku w formacie DTS Digital Surround™, podłącz zestaw głośników do cyfrowego gniazda optycznego nagrywarki.

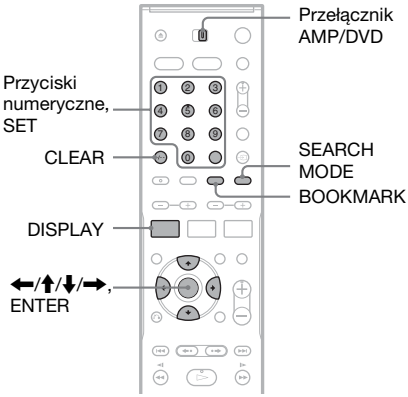
Informacja na temat odtwarzania płyt DVD ze ścieżką dźwiękową w formacie DTS

Sygnały audio w formacie DTS są emitowane jedynie z gniazda DIGITAL OUT.
Aby odtwarzać płytę DVD ze ścieżką dźwiękową w formacie DTS, w menu [Audio] ustaw opcję [DTS] w położenie [On] (strona 89).

Wyszukiwanie tytułu/ rozdziału/utworu, itp.

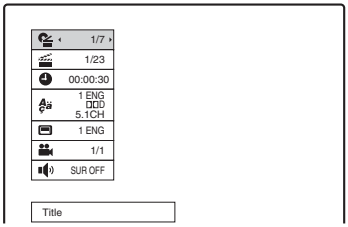
+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD VCD

Płytę DVD można przeszukiwać według tytułu lub rozdziału, a płytę VIDEO CD - według utworu. Tytułom i utworom na płycie są również przyporządkowane niepowtarzalne numery, co pozwala na wybranie żądanego tytułu lub utworu poprzez wprowadzenie odpowiedniego numeru. Można również odnaleźć daną scenę poprzez wpisanie jej kodu czasowego.



1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie podczas odtwarzania naciśnij przycisk DISPLAY.

Pojawi się menu ekranowe



2 Wybierz poszukiwany element i naciśnij przycisk ENTER.

- Tytuł (dla płyt DVD)
- Rozdział (dla płyt DVD)
- Utwór (dla płyt VIDEO CD z wyłączoną funkcją PBC)
- Czas (wyszukiwanie początku wprowadzonego kodu czasowego)

3 Przy pomocy przycisków numerycznych wybierz żądany numer tytułu, rozdział, kod czasowy itp.

Przykład: Wyszukiwanie według czasu
Aby odnaleźć scenę znajdującą się 2 godziny, 10 minut i 20 sekund od początku, wpisz „21020" i naciśnij przycisk SET. Jeśli popełnisz błąd, naciśnij przycisk CLEAR, aby skasować niewłaściwą liczbę, a następnie wprowadź właściwą.

Nagrywarka rozpocznie odtwarzanie od wybranego numeru lub sceny.

Wskazówka

Wyszukiwanie można również prowadzić przy użyciu przycisków ←/→, jak w kroku 3 powyżej. Naciśnij przycisk ENTER, aby rozpocząć odtwarzanie.

Dodawanie sceny do ulubionych

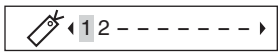
Nagrywarka może przechowywać określone sekcje płyty w pamięci i odwtarzać je na każde żądanie użytkownika. Można zapisać maksymalnie dziewięć ulubionych scen.

Dodawanie do ulubionych

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk BOOKMARK, aby dodać odnalezioną scenę do ulubionych.
Na ekranie odbiornika TV pojawi się numer ulubionej sceny.

Wyszukiwanie ulubionej sceny

1 Naciśnij przycisk SEARCH MODE
Pojawi się ekran wyszukiwania ulubionych.



2 Przy pomocy przycisków ←/→ oraz przycisków numerycznych wybierz numer danej ulubionej sceny.
Odtwarzanie rozpocznie się od wybranej sceny dodanej do ulubionych.

3 Naciśnij przycisk SEARCH MODE, aby wyłączyć wyświetlacz.

Usuwanie z ulubionych

1 Naciśnij przycisk SEARCH MODE, aby włączyć wyświetlacz wyszukiwania ulubionych scen.

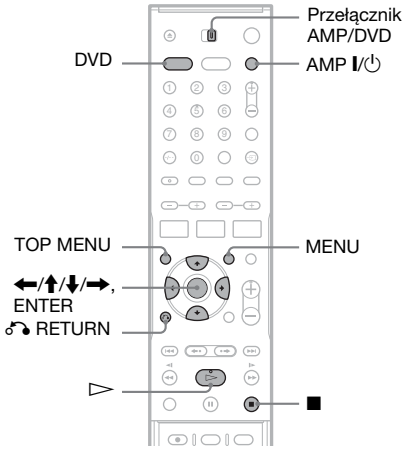
2 Przy pomocy przycisków ←/→ oraz przycisków numerycznych wybierz numer ulubionej sceny do usunięcia, a następnie naciśnij przycisk CLEAR.

3 Naciśnij przycisk SEARCH MODE, aby wyłączyć wyświetlacz.

Odtwarzanie utworu zapisanego w formacie MP3

CD DATA CD

Nagrywarka obsługuje odtwarzanie utworów zapisanych w formacie MP3 na płytach DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW). Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utworów audio w formacie MP3, zob. „Informacje dotyczące utworów zapisanych w formacie MP3” (strona 67).



1 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.

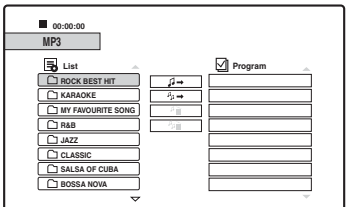
Jeśli na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „FM” lub „AM”, naciśnij przycisk DVD w celu wyświetlenia napisu „DVD”.

- W przypadku korzystania z menu listy wyświetlanej na ekranie telewizora, włącz telewizor i wybierz sygnał wejścia wideo. Z listy tej można łatwo wybrać żądany utwór.

2 Załaduj płytę.

Na ekranie telewizora pojawi się menu listy.

Przykład: płyty DATA CD



W przypadku niektórych płyt, odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie. Informacje na temat sposobu wyboru utworu znajdują się w kroku 3.

3 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz album, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlona zostanie lista utworów zawartych w albumie.
Aby powrócić do listy albumów, wybierz opcję [ ] i naciśnij przycisk ENTER.

4 Wybierz utwór i naciśnij przycisk ▷ lub ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego utworu.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk ■.
Przy kolejnym odtwarzaniu płyty, nagrywarka będzie kontynuować jej odtwarzanie od miejsca, w którym zatrzymano utwór. Naciśnij dwukrotnie przycisk ■, aby rozpocząć odtwarzanie od początku płyty/utworu.

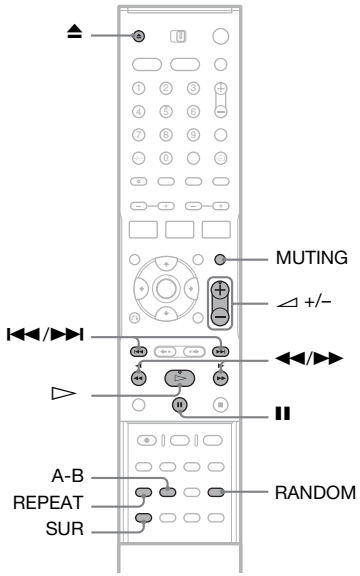
Uwagi dotyczące odtwarzania ścieżek audio w formacie DTS na płycie CD

Podczas odtwarzania płyt CD w formacie DTS, z gniazd wyjściowych stereo LINE może dochodzić głośny szum. Aby zapobiec uszkodzeniu zestawu audio, użytkownik powinien stosować się do środków bezpieczeństwa dotyczących podłączania gniazd wyjściowych stereo LINE do urządzeń wzmacniających dźwięk. W celu odtwarzania dźwięku w formacie DTS Digital Surround™, podłącz zestaw głośników do cyfrowego gniazda optycznego nagrywarki.

Wskazówki

- W przypadku płyt CD w kroku 3 powyżej można wprowadzić numer utworu, korzystając z przycisków numerycznych.
- Przy pomocy przycisków ↑/↓ przejdź do następnej/poprzedniej strony listy.
- Naciśnięcie przycisku ↩ RETURN spowoduje zatrzymanie odtwarzania oraz zniknięcie menu listy. Aby wyłączyć menu listy, naciśnij przycisk MENU.
- Jeśli płyta zawiera zarówno utwory audio w formacie MP3, jaki i pliki obrazów w formacie JPEG, należy przełączać listy. Naciśnij przycisk TOP MENU, a następnie przy pomocy przycisków ←/→ wybierz opcję [MP3] lub [JPEG] na górze menu, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Opcje odtwarzania



Przyciski	Działanie
⏏ (otwórz/ zamknij)	Przycisk ten zatrzymuje odtwarzanie i otwiera kieszeń na płyty.
II (pauza)	Przycisk ten wstrzymuje odtwarzanie.
⏮/⏭ (poprzedni/ następny)	Przycisk ten umożliwia przejście do początku poprzedniego/następnego utworu.
◀◀/▶▶ (szybkie przewijanie do tyłu/ szybkie przewijanie do przodu) (nie dotyczy płyt DATA CD)	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia szybkie przewijanie do tyłu/ przodu płyty. Prędkość wyszukiwania zmienia się zgodnie z następującym schematem: szybkie przewijanie do tyłu FR1 ← → FF1 FR2 ← ← → → FF2 FR3 ← ← ← → → → FF3 szybkie przewijanie do przodu

Przyciski	Działanie
SUR (Surround)	Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia włączenie ([SUR ON]) lub wyłączenie efektu dźwięku przestrzennego. Efekt ten symuluje dźwięk przestrzennego, stworzony przed przednie głośniki lewe i prawe. Funkcja ta przeznaczona jest do odtwarzania dźwięku z urządzeń podłączonych do gniazda wyjściowego LINE. (Zob. informacje na temat efektu dźwięku przestrzennego, strona 61.)
MUTING	Przycisk ten umożliwia wyciszenie używanego zestawu głośników. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie przycisk MUTING lub +.
RANDOM	Naciśnięcie tego przycisku umożliwia odtwarzanie utworów w kolejności losowej. Pojawia się napis [Random].
REPEAT	Kilkakrotne naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania umożliwia wybranie elementu do odtwarzania wielokrotnego. [TRACK]: Powtarzany jest bieżący utwór. [ALL]: Powtarzane są wszystkie utwory na płycie (CD) lub albumie (DATA CD).
A-B (Powtarzanie sekcji A-B)	Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia wybranie sekcji do odtwarzania wielokrotnego. Naciśnij przycisk A-B w celu zaznaczenia początku powtarzanej sekcji (punktu A). Pojawi się napis [A]. Ponownie naciśnij przycisk A-B w celu zaznaczenia końca powtarzanej sekcji (punktu B). Pojawi się napis [A-B].

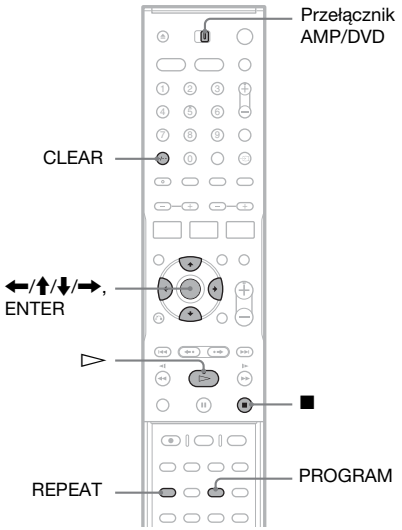
Aby powrócić do normalnej szybkości odtwarzania, naciśnij przycisk ▷.

→ciąg dalszy

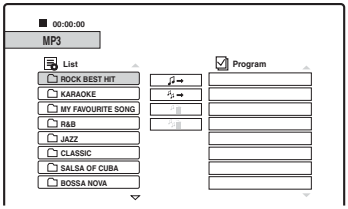
Aby anulować funkcje odtwarzania w kolejności losowej, odtwarzania wielokrotnego czy powtarzania sekcji A-B, naciśnij raz jeszcze ten przycisk, wyłączając tym samym odpowiedni wskaźnik.

Tworzenie własnego programu odtwarzania (Odtwarzanie programu)

Zawartość płyty można odtwarzać w wybranej kolejności, programując odpowiednio kolejność utworów na płycie W ten sposób można zaprogramować maksymalnie 99 utworów dla płyty CD lub 256 utworów dla płyty DATA CD. Po wyjęciu płyty program jest usuwany.



1 Załaduj płytę.
Zostanie wyświetlone menu list.
Przykład: płyty DATA CD

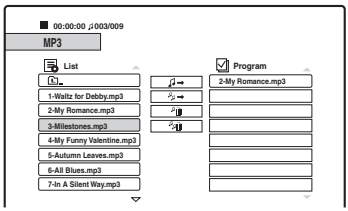


Informacje na temat sposobu wyboru utworu na płycie audio CD płycie znajdują się w kroku 3.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz album, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz utwór, który chcesz zaprogramować.

4 Naciśnij przycisk PROGRAM lub przy pomocy przycisku ➡ wybierz opcję [♫→] (programuj) i naciśnij przycisk ENTER.
Na liście [Program] wyświetlony zostanie wybrany utwór.



5 Powtórz kroki od 2 do 4 w celu dodania innych utworów do listy.
Aby dodać wszystkie utwory na liście wybierz opcję [♫→] (programuj wszystkie) i naciśnij przycisk ENTER.

6 Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć jako pierwszy na liście [Program].

7 Naciśnij przycisk ▷ lub ENTER, aby uruchomić funkcję odtwarzania programu.
Wszystkie utwory na liście są odtwarzane w zaprogramowanym porządku.
Odtwarzanie kończy się na odsłuchaniu wszystkich utworów listy.

Usuwanie utworu z listy [Program]

1 Wybierz utwór z listy [Program].

2 Naciśnij przycisk CLEAR lub wybierz opcję [♫🗑] (kasuj) i naciśnij przycisk ENTER.
Aby usunąc wszystkie utwory na liście wybierz opcję [♫🗑] (usuń wszystkie) i naciśnij przycisk ENTER.

Powtarzanie programu

Podczas odtwarzania programu naciśnij przycisk REPEAT, aby wybrać element, który ma być powtarzany.
[TRACK]: Powtarzany jest bieżący utwór.
[ALL]: powtarzane są wszystkie utwory na liście.
Wyświetlacz wyłączony: Funkcja powtarzania jest wyłączona.

Zatrzymanie odtwarzania programu

Naciśnij przycisk ■.

Informacje dotyczące utworów zapisanych w formacie MP3

MP3 jest formatem kompresji danych audio zgodnym z normą ISO/MPEG.
Możliwe jest odtwarzanie różnych płyt DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) z danymi zapisanymi w formacie MP3 (MPEG1 Audio Layer 3). Aby jednak nagrywarka mogła rozpoznać zapisane utwory, płyty muszą być nagrane w formacie ISO9660 Level 1, Level 2, lub w formacie Joliet. Możliwe jest również odtwarzanie płyt nagranych w formacie wielosesyjnym (Multi Session).
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat formatu nagrywania, należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia nagrywającego płyty CD-R/CD-RW oraz instrukcją oprogramowania do zapisu (nie znajduje się w zestawie).

Wskazówki

- Odtwarzanie zatrzymuje się po odsłuchaniu wszystkich utworów MP3 z albumu.
- Ponieważ rozpoczęcie odtwarzania płyty z wieloma drzewkami zajmuje dużo czasu, zalecamy tworzenie albumów zawierających nie więcej niż dwa drzewka.

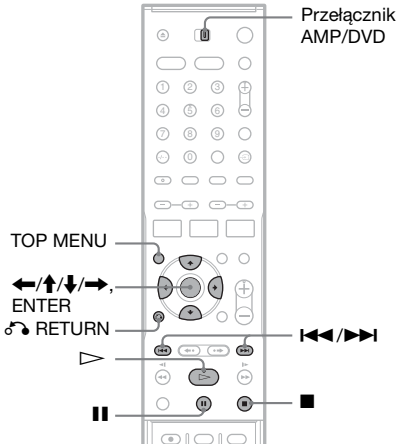
Uwaga

- Nagrywarka może nie odtwarzać niektórych płyt DATA CD utworzonych w formacie zapisu pakietowego (Packet Write).
- Nagrywarka będzie odtwarzała wszystkie pliki posiadające rozszerzenie „.MP3”, nawet jeśli nie zostały one zapisane w formacie MP3. Odtwarzanie takich plików może spowodować emisję głośnego hałasu, który może uszkodzić głośniki.
- Nagrywarka nie obsługuje danych audio zapisanych w formacie MP3PRO.
- Nagrywarka wyświetla maksymalnie 999 albumów i utworów na płycie DATA CD. Nagrywarka może nie wykrywać niektórych płyt, w związku z urządzeniem wykorzystanym do nagrania płyty lub stanem płyty.
- Nagrywarka umożliwia odtwarzanie utworów MP3 zapisanych przy użyciu następujących częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- W nazwach albumów lub utworów można używać wyłącznie znaków alfanumerycznych.
- Opisy w formacie ID3 nie są wyświetlane.

Odtwarzanie plików obrazu JPEG

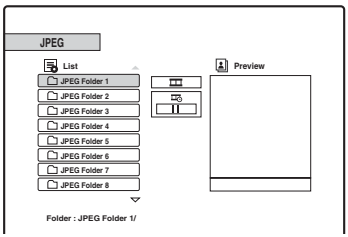
DATA CD

Możliwe jest wyświetlanie obrazów zapisanych w formacie JPEG na płytach DATA CD (CD-R/CD-RW). Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat plików obrazów JPEG, zob. „Informacje o plikach obrazów JPEG” (strona 69).



1 Włóż płytę DATA CD.

Na ekranie telewizora pojawi się menu listy.



Jeśli płyta zawiera zarówno utwory audio w formacie MP3, jaki i pliki obrazów w formacie JPEG, należy przełączać listy. Naciśnij przycisk TOP MENU. Przy pomocy przycisków ←/→ wybierz opcję [JPEG] na górze menu, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz folder, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlona zostanie lista plików zawartych w folderze.
Aby powrócić do listy folderów, wybierz opcję [_] i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz plik, który chcesz obejrzeć.

Wybrany obraz zostanie wyświetlony w oknie podglądu.
- W przypadku wyboru ustawienia prędkości pokazu slajdów ( ) innego niż [II] (wył.), pokaz slajdów rozpocznie się od wybranego pliku. Zob. sekcja „Oglądanie pokazu slajdów” poniżej.

4 Naciśnij przycisk ▷ lub ENTER.

Wybrany obraz zostanie wyświetlony na pełnym ekranie.

Obracanie obrazu

Podczas oglądania obrazów, naciskaj przyciski ↑/↓. Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje obrót obrazu o 90 stopni, w kierunku zgodnym lub przeciwnym z ruchem wskazówek zegara.

Oglądanie poprzedniego lub kolejnego obrazu

Naciskaj przyciski I◄◄/►►I lub ←/→.

Powrót do menu listy

Naciśnij przycisk ■.

Wskazówki
- Przy pomocy przycisków ↑/↓ przejdź do następnej/poprzedniej strony listy.
- Naciskaj kilkakrotnie przycisk RETURN, aby wyłączyć menu listy. Aby włączyć menu listy, naciśnij przycisk MENU.

Oglądanie pokazu slajdów

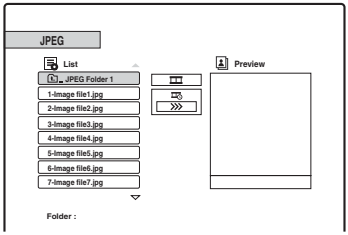
Pliki obrazu JPEG z płyty DATA CD można oglądać kolejno w postaci pokazu slajdów.

1 Wybierz folder, który chcesz obejrzeć, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

2 Naciśnij przycisk →, aby wybrać opcję [ ] (pokaz slajdów).

3 Naciśnij przycisk ↓, aby wybrać opcję [ ] (prędkość pokazu).

4 Przy pomocy przycisków ←/→ wybierz prędkość pokazu slajdów: >>> (szybka), >> (normalna) lub > (wolna), a następnie naciśnij przycisk ENTER.



5 Wybierz plik i naciśnij przycisk → lub ENTER.

Pokaz slajdów rozpocznie się od bieżącego obrazu.

Aby wstrzymać pokaz, naciśnij przycisk ❚❚. Aby zatrzymać pokaz slajdów i powrócić do menu listy, naciśnij przycisk ■ lub ↩ RETURN.

Informacje o plikach obrazów JPEG

JPEG jest formatem kompresji obrazu. Możliwe jest odtwarzanie różnych płyt DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) z danymi zapisanymi w formacie JPEG. Aby jednak nagrywarka mogła rozpoznać zapisane obrazy, płyty muszą być nagrane w formacie ISO9660 Level 1, Level 2, lub w formacie Joliet. Możliwe jest również odtwarzanie płyt nagranych w formacie wielosesyjnym (Multi Session). Skonsultuj się z instrukcją obsługi dołączoną do napędów CD-R/CD-RW oraz oprogramowania do authoringu (nie wchodzi w skład wyposażenia) w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat formatu nagrania.

Wskazówki

- Jeśli przed nazwami plików dodasz liczby (01, 02, 03, itp.), pliki będą wyświetlane w porządku liczbowym.
- Ponieważ rozpoczęcie odtwarzania płyty z wieloma drzewkami zajmuje dużo czasu, zalecamy tworzenie folderów zawierających nie więcej niż dwa drzewka.

Uwaga

- Nagrywarka obsługuje jedynie pliki o rozszerzeniu „.JPG”.
- Nagrywarka wyświetla maksymalnie 999 folderów i plików na płycie. Nagrywarka może nie wykrywać niektórych płyt, w związku z urządzeniem wykorzystanym do nagrania płyty lub stanem płyty.
- W zależności od płyty oraz rozmiaru plików obrazu, wyświetlanie plików może zająć trochę czasu.
- Maksymalny rozmiar obrazu obsługiwany przez nagrywarkę to 8 192 × 7 680 pikseli.
- Pliki JPEG bez przeplotu lub z bezstratną kompresją nie są obsługiwane.

Przed rozpoczęciem edycji

Nagrywarka oferuje różne opcje edycji dla różnych rodzajów płyt i tytułów. Przed rozpoczęciem edycji zaleca się sprawdzenie tych tytułów i wybranie odpowiedniej opcji.

Uwaga

- Wysunięcie płyty podczas edycji może spowodować utratę edytowanej zawartości.
- Przed finalizacją płyty należy zakończyć edycję i nagrywanie nośnika. Po sfinalizowaniu płyty edycja i nagrywanie jest niemożliwe.
- Jeśli na ekranie pojawi się informacja o zapełnieniu płyty, usuń niepotrzebne tytuły.

Edycja tytułów w trybie Wideo/ oryginalnych tytułów

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

W przypadku tytułów nagranych na płytach DVD+RW, DVD-RW (tryb Wideo)/ DVD+R/DVD-R oraz oryginalnych tytułów nagranych na płytach DVD-RW (tryb VR), nagrywarka edytuje rzeczywistą zawartość płyty. Nie można cofnąć wykonywanych zmian, a oryginalna zawartość płyty jest nie do odzyskania.

Wskazówka

W przypadku edycji płyty DVD-RW (tryb VR) istnieje możliwość zachowania oryginalnej zawartości poprzez edycję Listy odtwarzania (zob. sekcja „Edycja tytułów z Listy odtwarzania” poniżej).

Zwalnianie miejsca na płycie (tylko płyty DVD+RW/DVD-RW (tryb VR)/DVD-RW (tryb Wideo))

Aby zwolnić miejsce na płycie można usunąć tytuły nagrane w trybie Wideo oraz tytuły oryginalne. Efekty tej operacji będą różnić się w zależności od rodzaju płyty, lokalizacji tytułu, zgodnie z tabelą poniżej.

Rodzaj płyty	Zwalnianie miejsca na płycie
DVD+RW	Usuń ostatni tytuł na płycie. Można również usuwać i nadpisywać inne tytuły niż tylko ten ostatni; jednakże, na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiadające tym działaniom zwiększenie powierzchni. Skasowane tytuły w menu Listy tytułów wyświetlane są jako usunięte.
DVD-RW (Tryb VR)	Usuń wszystkie oryginalne tytuły na płycie.
DVD-RW (tryb Wideo)	Usuń ostatni tytuł na płycie.
DVD+R/ DVD-R	Zwiększenie miejsca na płycie jest niemożliwe, gdyż nie są to płyty wielokrotnego zapisu.

Uwaga

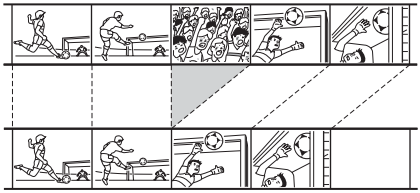
W przypadku płyt DVD+RW oraz DVD-RW (tryb VR), dostępna pojemność pojawiająca się na wyświetlaczu może nie być zgodna z prawdą. Nagrywarka wyświetla jedynie miejsce dostępne za ostatnim tytułem na płycie.

Edycja tytułów z Listy odtwarzania

-RWVR

Edycja Listy odtwarzania z płytami DVD-RW (tryb VR) o oryginalnych nazwach jest możliwa (rzeczywista zawartość płyty). Lista odtwarzania to grupa tytułów z listy odtwarzania, stworzonych z oryginalnych tytułów dla celów edycji. Po utworzeniu Listy odtwarzania jedynie informacje sterowania konieczne do odtwarzania, takie jak kolejność odtwarzania, są przechowywane na płycie. Ponieważ oryginalne tytuły pozostają bez zmian, tytuły z Listy odtwarzania mogą podlegać zmianom.

Przykład: Na płycie DVD-RW (tryb VR) nagrałeś ostatnich kilka meczy piłkarskiego turnieju. Pragniesz stworzyć strzeszczenie zawierające wszystkie bramki i inne ciekawe momenty meczu, a jednocześnie chcesz zachować oryginalne nagrania.



W takim przypadku wybierz tytuł lub rozdział, a następnie stwórz tytuł Listy odtwarzania. W tym pliku można zmieniać kolejność scen składających się na tytuł Listy odtwarzania (strona 78).

Wskazówka

W przypadku płyty DVD-RW (tryb VR) wyświetlać można tytuły Listy odtwarzania na Liście tytułów (Lista odtwarzania) lub tytuły oryginalne na Liście tytułów (Oryginalne) Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby wyświetlić oba menu List tytułów.

Lista opcji edycji

Wybierz spośród poniższych opcji i skonsultuj się z numerami stron podanymi w nawiasach. Rodzaj tytułu i płyt, na których można zastosować te opcje został określony w odpowiednich sekcjach.

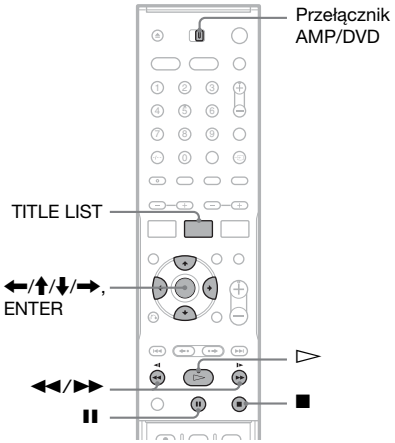
– Nazywanie tytułu (strona 73).
– Usuwanie tytułu (strona 73).
– Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B) (strona 73).
– Ochrona tytułu (strona 74).
– Podział tytułu (strona 74).
– Usuwanie rozdziału (strona 75).
– Łączenie rozdziałów (strona 76).
– Ukrywanie rozdziału (strona 76).
– Ręczne tworzenie rozdziałów (strona 76).
– Tworzenie tytułu z Listy odtwarzania (strona 77).
– Dodawanie zawartości do istniejącego tytułu Listy odtwarzania (strona 77).
– Zmiana kolejności rozdziałów w obrębie Listy odtwarzania (strona 78).

Uwaga

Wybierając tytuł do edycji zawsze pamiętaj o powyższych różnicach między edycją w trybie Wideo/oryginalnego tytułu, a edycją Listy odtwarzania.

Usuwanie i edycja tytułów

Ten rozdział dotyczy podstawowych funkcji edycji wspólnych dla tytułów trybu Wideo, oryginalnych tytułów oraz tytułów z Listy odtwarzania.
Pamiętaj, że edycja zawartości w trybie Wideo oraz oryginalnych tytułów jest nieodwracalna, ponieważ stanowią one rzeczywiste nagrania na nośniku. Aby edytować płytę DVD-RW (tryb VR) zachowując jednocześnie oryginlaną zawartość, utwórz i edytuj Listę odtwarzania (strona 77).

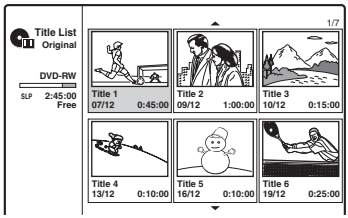


Uwaga

W przypadku edycji oryginalnego tytułu po stworzeniu tytułu Listy odtwarzania, edycja może mieć wpływ na wtórny tytuł z Listy odtwarzania.

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów.

Pojawia się menu Lista tytułów z zawartością płyty.
Podczas edycji płyty DVD-RW (tryb VR), naciskaj kilkakrotnie przycisk TITLE LIST w celu przełączania między Listą tytułów (Oryginalne), a Listą tytułów (Listą odtwarzania), o ile zajdzie taka potrzeba.
Przykład: Lista tytułów (Oryginalne)



2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlone zostanie podmenu, zawierające opcje dostępne dla zaznaczonego tytułu.
[Chapter List]: Wyświetla menu Listy rozdziałów, które wyświetla zawartość tytułu w podziale na rozdziały (zob. „Edycja tytułu po rozdziale”, strona 75).
[Erase]: Usuwanie tytułu (strona 73). Aby uzyskać informacje na temat wpływu edycji na zmianę pojemności płyty, zob. strona 70.
[Protect]: Chroni tytuł przed usunięciem lub edycją (strona 74).
[Edit]: Wyświetla następujące opcje.
- [Title Name]: Umożliwia nadawanie nazw tytułom (strona 73).
- [Divide]: Dzieli tytuł na dwa (strona 74).
- [A-B Erase]: Usuwanie sekcji tytułu (strona 73).

[Playlist]: Umożliwia stworzenie nowego tytułu z Listy odtwarzania lub dodanie zawartości do istniejącego tytułu z Listy odtwarzania (zob. „Edycja Listy odtwarzania” na stronie 77).

3 Wybierz opcję edycji i naciśnij przycisk ENTER.

Do tytułu stosowana jest wybrana opcja. Opis czynności znajduje się na stronach podanych w nawiasach.

Nazywanie tytułu

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 W kroku 3 czynności „Usuwanie i edycja tytułów” wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

2 Wybierz opcję [Title Name] i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków. Można w ten sposób wprowadzić maks. 21 znaków. Postępuj zgodnie z opisem czynności „Zmiana nazwy nagranego programu (Wprowadzanie tytułu)” (strona 40).

Wskazówka
Urządzenie umożliwia również nadawanie nazw płytom DVD (strona 42).

Usuwanie tytułu

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

1 W kroku 3 czynności „Usuwanie i edycja tytułów” wybierz opcję [Erase] i naciśnij przycisk ENTER.
Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

2 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.
Tytuł został usunięty.

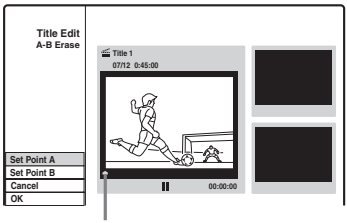
Wskazówki
- Aby usunąć wszystkie tytuły, ponownie sformatuj płytę (strona 34).
- Po usunięciu tytułu z płyty DVD+RW, tytuł ten pojawia się jako usunięty w menu Listy tytułów. Możesz wybrać ten tytuł do nadpisania.

Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B)

-RWVR

1 W kroku 3 czynności „Usuwanie i edycja tytułów” wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

2 Wybierz opcję [A-B Erase] i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlony następujący ekran.

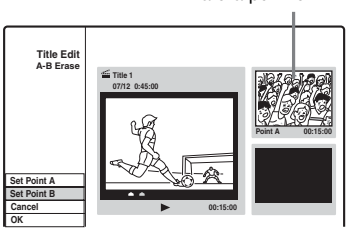


Miejsce bieżącego odtwarzania

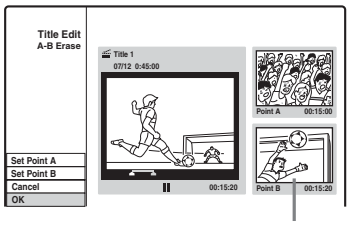
3 Naciśnij przycisk ▷ i wyszukaj scenę do usunięcia posługując się przyciskami ■, ❚❚ oraz ◀◀/▶▶.

4 Na początku sceny do usunięcia naciśnij przycisk ENTER (punkt A).

Miniatura punktu A



5 Na koniec tej sceny również naciśnij przycisk ENTER (punkt B).



Miniatura punktu B

Aby usunąć punkt A lub B, wybierz [Cancel] i wykonaj ponownie czynności od kroku 3.

6 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.
Aby nie usuwać tej sceny, wybierz opcję [Cancel] i naciśnij przycisk ENTER.

7 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Scena została usunięta.

Uwaga

- W punktach krańcowych usuniętej sceny mogło wystąpić chwilowe przerwanie odbioru obrazu lub dźwięku.
- Nie należy usuwać sekcji krótszych niż pięć sekund.
- Początek i koniec usuniętej sekcji mogą się w niewielkim stopniu różnić od wybranych punktów.
- Oznaczenie rozdziału nie zostanie wstawione w punkcie usuwania sekcji A-B.

Ochrona tytułu przed usunięciem lub edycją

+RW +R

W kroku 3 czynności „Usuwanie i edycja tytułów" wybierz opcję [Protect] i naciśnij przycisk ENTER.

Tytuł jest chronionym, a w menu Listy tytułów pojawia się [🔒] (blokada).
Aby anulować ochronę, ponownie naciśnij przycisk [Protect].

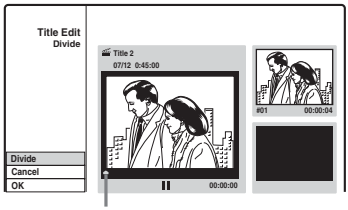
Podział tytułu

+RW

1 W kroku 3 czynności „Usuwanie i edycja tytułów" wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

2 Wybierz opcję [Divide] i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran dzielenia tytułu.



Miejsce bieżącego odtwarzania

3 Naciśnij przycisk ▷ i wyszukaj punkt podziału posługując się przyciskami ■, ❚❚ oraz ◀◀/▶▶.

4 W punkcie podziału naciśnij przycisk ENTER.

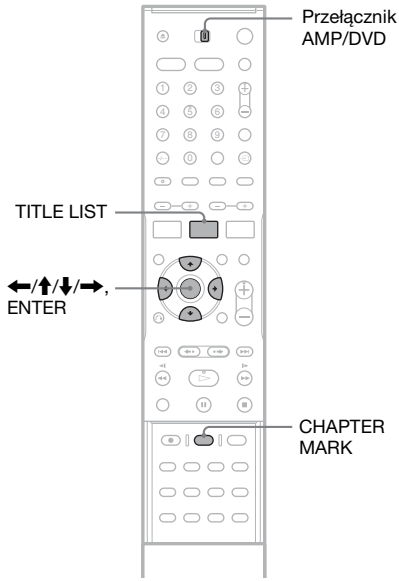
Aby usunąć punkt, wybierz [Cancel] i wykonaj ponownie czynności od kroku 3.

5 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Tytuł jest dzielony na dwie części. Aby uzyskać informacje na temat zmiany tytułu, zob. strona 73.
Aby nie dzielić tytułu, wybierz opcję [Cancel] i naciśnij przycisk ENTER.

Edycja tytułu po rozdziale

W celu dokonania szczegółowej edycji tytułu, użyj menu Listy rozdziałów, wyświetlającego zawartość płyty w podziale na rozdziały.



1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów.

Podczas edycji płyty DVD-RW (tryb VR), naciskaj kilkakrotnie przycisk TITLE LIST w celu przełączania między Listą tytułów (Oryginalne), a Listą tytułów (Listą odtwarzania), o ile zajdzie taka potrzeba.

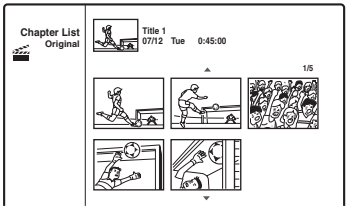
2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz [Chapter List] i naciśnij przycisk ENTER.

Pojawia się menu Listy rozdziałów, przedstawiające zawartość wybranego tytułu (w podziale na rozdziały).

Przykład: Lista rozdziałów (Oryginalne)



4 Wybierz rozdział i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlone zostanie podmenu, zawierające opcje dostępne dla zaznaczonego rozdziału.
[Title List]: Wyświetla menu Listy tytułów (zob. „Usuwanie i edycja tytułów” na stronie 72).
[Erase]: Usuwa tytuł (strona 75).
[Edit]: Wyświetla następujące opcje.
[Combine]: Łączy dwa rozdziały w jeden (strona 76).
[Hide/Show]: Ukrywa rozdział/ Wyświetla ukryty rozdział (strona 76).
[Move]: Umożliwia zmianę kolejności rozdziałów wewnątrz danego tytułu. Wykonaj te same czynności w kroku 6 „Zmiana kolejności rozdziałów w obrębie Listy odtwarzania” (strona 78).

5 Wybierz opcję edycji i naciśnij przycisk ENTER.

Do rozdziału stosowana jest wybrana opcja. Opis czynności znajduje się na stronach podanych w nawiasach.

Usuwanie rozdziału

-RW VR

1 W kroku 5 czynności „Edycja tytułu po rozdziale” wybierz opcję [Erase] i naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

2 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Rozdział został usunięty.

Łączenie rozdziałów

+RW -RWVR +R

1 W kroku 5 czynności „Edycja tytułu po rozdziale” wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

2 Wybierz opcję [Combine] i naciśnij przycisk ENTER.
Wybrany rozdział został połączony z następnym rozdziałem na Liście tytułów.

Uwaga

Jeśli kolejny rozdział na płycie DVD+RW lub DVD+R jest ukryty, przed łączeniem wyświetl ten rozdział na Liście tytułów. Zob. „Ukrywanie rozdziału” (strona 76).

Ukrywanie rozdziału

+RW +R

Zamiast usuwać rozdziały z płyty, możesz włączyć ich pomijanie przy odtwarzaniu.

1 W kroku 5 czynności „Edycja tytułu po rozdziale” wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

2 Wybierz opcję [Hide] i naciśnij przycisk ENTER.
W menu Listy rozdziałów pominięty rozdział jest zacieniowany.

Odtwarzanie tytułu razem z ukrytymi rozdziałami

W kroku 3 czynności „Edycja tytułu po rozdziale” wybierz opcję [Full Play] i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlanie rozdziału

Powtórz powyższe czynności, przy czym w kroku 2 wybierz opcję [Show].

Uwaga

- W punktach krańcowych ukrytego rozdziału mogło wystąpić chwilowe przerwanie odbioru obrazu lub dźwięku.
- Na innych urządzeniach DVD firmy Sony ukryte rozdziały będą odtwarzane normalnie.

Ręczne tworzenie rozdziałów

+RW -RWVR +R

Wewnątrz tytułu można tworzyć rozdziały poprzez wprowadzanie oznaczeń rozdziałów w żądanych miejscach.

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk CHAPTER MARK w miejscu, gdzie tytuł ma zostać podzielony na rozdziały.
W punkcie podziału wyświetlony zostanie poniższy ekran. Zawartość tytułu następująca przed i po tej scenie będzie teraz stanowić oddzielne rozdziały.



Wskazówka

Urządzenie umożliwia łączenie dwóch rozdziałów w jeden (strona 76).

Uwaga

Jeśli pojawi się komunikat informujący, że dodawanie kolejnych oznakowań rozdziałów jest niemożliwe, oznacza to, że nagrywanie i edycja płyty nie będzie już możliwa.

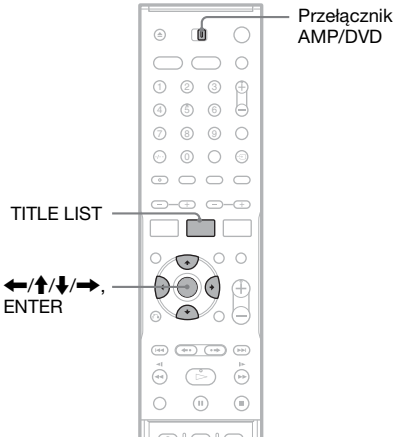
Edycja Listy odtwarzania

-RW VR

Lista odtwarzania umożliwia edycję i ponowną edycję bez zmian w rzeczywistej zawartości nośnika.
Rozdział ten poświęcony jest opcjom edycji dostępnych jedynie dla tytułów z Listy odtwarzania. Do takich tytułów, o ile stwierdzono to w poprzednich rozdziałach stosują się również opisane wcześniej opcje.

Uwaga

- W przypadku edycji oryginalnego tytułu po stworzeniu tytułu Listy odtwarzania, rezultat może mieć wpływ na wtórny tytuł z Listy odtwarzania.
- Obraz może się zatrzymać na odtwarzaniu edytowanej sceny.



Tworzenie tytułu z Listy odtwarzania

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów (Oryginalne).
Naciśnij raz jeszcze przycisk TITLE LIST, jeśli pojawiła się Lista tytułów (Lista odtwarzania).

2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone podmenu.
[Playlist]: Wyświetla nazwy tytułów w menu Listy tytułów (Listy odtwarzania).
[Chapter List]: Wyświetla menu Listy rozdziałów (Oryginalne). Aby dodać oryginalny rozdział jako rozdział Listy odtwarzania, wybierz tą opcję i naciśnij przycisk ENTER. Po wyświetleniu menu Listy rozdziałów (Oryginalne), wybierz żądany rozdział i naciśnij przycisk ENTER, a następnie przejdź do kroku 3.

3 Wybierz opcję [Playlist] i naciśnij przycisk ENTER.

4 Wybierz opcję [New Playlist] i naciśnij przycisk ENTER.
Do Listy odtwarzania dodawany jest tytuł lub rozdział, stanowiący nowy tytuł Listy odtwarzania.
Aby stworzyć kolejne tytuły Listy odtwarzania, naciśnij przycisk TITLE LIST i powtórz kroki opisane powyżej.

Dodawanie zawartości do istniejącego tytułu Listy odtwarzania

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów (Oryginalne).
Naciśnij raz jeszcze przycisk TITLE LIST, jeśli pojawiła się Lista tytułów (Lista odtwarzania).

2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone podmenu.
[Playlist]: Wyświetla nazwy tytułów w menu Listy tytułów (Listy odtwarzania).
[Chapter List]: Wyświetla menu Listy rozdziałów (Oryginalne). Aby dodać oryginalny rozdział jako rozdział Listy odtwarzania, wybierz tę opcję i naciśnij przycisk ENTER. Po wyświetleniu menu Listy rozdziałów (Oryginalne), wybierz żądany rozdział i naciśnij przycisk ENTER, a następnie przejdź do kroku 3.

3 Wybierz opcję [Playlist] i naciśnij przycisk ENTER.
Pojawią się nazwy tytułów z Listy odtwarzania tej płyty (jeśli dotyczy).



4 Wybierz nazwę tytuł z Listy odtwarzania i naciśnij przycisk ENTER.

Zawartość oryginalnego tytułu wybranego w kroku 2 zostanie dodana do tytułu z Listy odtwarzania. Aby uzyskać informacje na temat zmiany tytułu, zob. strona 73. Można w ten sposób wprowadzić maks. 21 znaków.

Zmiana kolejności rozdziałów w obrębie Listy odtwarzania

W celu zmiany kolejności odtwarzania można zmieniać pozycję rozdziałów wewnątrz tytułu Listy odtwarzania.

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk TITLE LIST w celu włączenia Listy tytułów (Lista odtwarzania).

Naciśnij raz jeszcze przycisk TITLE LIST, jeśli pojawiła się Lista tytułów (Oryginalne).

2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz [Chapter List] i naciśnij przycisk ENTER.

Pojawia się menu Lista rozdziałów z zawartością płyty.



4 Wybierz rozdział i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlone zostanie podmenu, zawierające opcje dostępne dla zaznaczonego rozdziału. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. rozdział „Edycja tytułu po rozdziale” (strona 75).

5 Wybierz opcję [Edit] i naciśnij przycisk ENTER.

6 Wybierz opcję [Move] i naciśnij przycisk ENTER.

7 Wybierz nową lokalizację na Liście rozdziałów i naciśnij przycisk ENTER.

Rozdział przeniesie się do nowej lokalizacji.
Aby dalej zmieniać kolejność scen, powtórz czynności opisane powyżej.
Aby uzyskać informacje na temat zmiany tytułu, zob. strona 73.

Uwaga

W punktach rozgraniczających rozdziały może wystąpić chwilowe przerwanie odbioru obrazu lub dźwięku.

Przed rozpoczęciem kopiowania DV

Rozdział ten opisuje kopiowanie zawartości z cyfrowej kamery wideo za pośrednictwem gniazda DV IN na panelu przednim. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Podłączanie cyfrowej kamery wideo do gniazda DV IN", a następnie przejdź do sekcji poświęconej kopiowaniu zawartości.
Aby po wstępnym kopiowaniu edytować zawartość płyty, użyj gniazda DV IN do nagrywania na płycie DVD-RW (tryb VR).
Jeśli chcesz kopiować za pośrednictwem gniazd LINE IN, zob. „Nagrywanie z podłączonych urządzeń" (strona 55).

Informacje na temat gniazda DV IN

Gniazdo DV IN znajdujące się na tej nagrywarce jest zgodne ze standardem i.LINK. Do nagrywarki można podłączyć dowolne urządzenie wyposażone w gniazdo i.LINK (DV) i nagrywać na niej sygnały cyfrowe.
Urządzenia kompatybilne ze standardem i.LINK można podłączyć za pomocą przewodu i.LINK. Złącze te jest przeznaczone do wykonywania operacji i transferu danych z/do różnych urządzeń AV. Jeśli do nagrywarki szeregowo podłączone są dwa lub więcej urządzenia kompatybilne ze standardem i.LINK, operacje i transfer danych przeprowadzany jest nie tylko na urządzeniu, do którego podłączona jest ta nagrywarka, ale także za jego pośrednictwem.
Należy jednak pamiętać, że taka metoda czasami zależy od charakterystyki podłączonego sprzętu i czasami operacje i transakcje na danych z udziałem kilku urządzeń są po prostu niemożliwe.
Skorzystaj z 4-wtykowego przewodu i.LINK firmy Sony (podczas kopiowania DV).

i.LINK oraz i są znakami handlowymi.

Szybkość transmisji i.LINK

Maksymalna szybkość transmisji i.LINK uzależniona jest od wykorzystywanych urządzeń. Określone zostały trzy maksymalne szybkości transmisji:
S100 (ok. 100 Mbps*)
S200 (ok. 200 Mbps)
S400 (ok. 400 Mbps)

Szybkość transmisji przedstawiona została w „Specyfikacjach" w instrukcji obsługi każdego z urządzeń. W przypadku niektórych urządzeń jest ona również podana przy gnieździe i.LINK.
Maksymalna szybkość transmisji w przypadku urządzeń, na których nie jest ona wskazana, jak np. to urządzenie, to „S100".
Gdy łączone są urządzenia różniące się szybkością transmisji, może być ona inna niż wskazana.

* Co oznacza Mbps?
Mbps oznacza megabity na sekundę, czyli ilość danych przesyłanych lub odbieranych w ciągu jednej sekundy. Przykładowo, szybkość transmisji wynosząca 100 Mbps oznacza możliwość przesłania 100 megabitów danych w ciągu jednej sekundy.

Uwaga

Standardowo, za pośrednictwem przewodu i.LINK (przewód podłączeniowy DV) można podłączyć tylko jedno urządzenie. Przy podłączaniu nagrywarki do urządzenia zgodnego ze standardem i.LINK i wyposażonego w dwa lub więcej gniazd i.LINK (gniazd DV) należy skonsultować się z instrukcją obsługi podłączanego urządzenia.

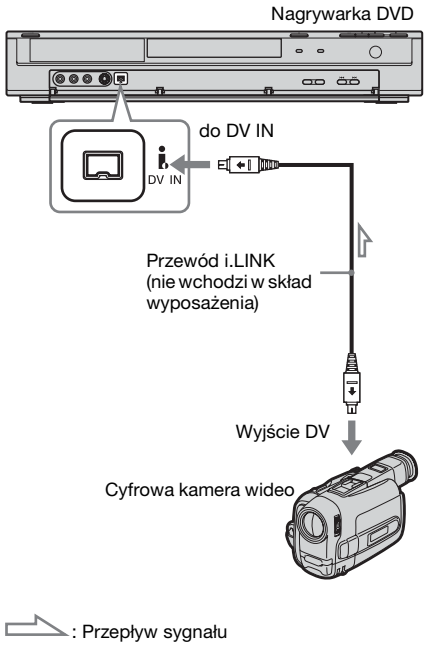
Podłączanie cyfrowej kamery wideo do gniazda DV IN

Do gniazda DV IN na nagrywarce można podłączyć cyfrową kamerę wideo i przegrywać lub edytować na nagrywarce zawartość taśmy w formacie DV/Digital8. Obsługa jest wyjątkowo prosta, ponieważ nagrywarka przewinie taśmę do przodu lub tyłu, likwidując konieczność wykonywania tych operacji na kamerze. Aby rozpocząć korzystanie z opcji „Edycja DV" nagrywarki, wykonaj następujące czynności przygotowawcze. Przed podłączeniem urządzenia do nagrywarki, zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączoną do cyfrowej kamery wideo.

Uwaga

- Gniazdo DV IN służy jedynie do odbioru sygnałów. Nie może być używane do emitowania sygnałów.
- Gniazda DV IN nie należy używać, jeśli:
  - cyfrowa kamera nie współpracuje z nagrywarką. Podłącz kamerę do gniazda LINE IN i wykonaj czynności opisane w sekcji „Nagrywanie z podłączonych urządzeń" (strona 55).
  - sygnał wejściowy jest nadawany w formacie innym niż DVC-SD. Nie podłączaj cyfrowej kamery wideo pracującej w formacie MICRO MV, nawet jeśli takie urządzenie jest wyposażone w gniazdo i.LINK.
  - obrazy na taśmie zawierają sygnały ochrony przed kopiowaniem, ograniczając ich kopiowanie.
- Aby móc odtwarzać płytę na innym urządzeniu DVD, sfinalizuj nośnik (strona 43).

Podłączenia

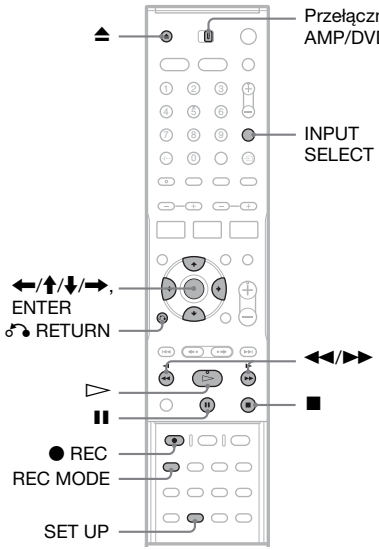


Kopiowanie z taśmy w formacie DV/Digital8 na płytę DVD

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

Całą zawartość taśmy DV/Digital8 można zapisać na płycie. Nagrywarka steruje cyfrową kamerą wideo. Przy użyciu pilota nagrywarki można przewijać do przodu i do tyłu, jak również zatrzymywać taśmę w celu odnalezienia żądanej sceny.

◆Tworzenie rozdziałów
Skopiowana zawartość stanowi jeden tytuł podzielony na rozdziały. Nagrywarka dzieli tytuł na rozdziały zgodnie z ustawieniem w menu [Rec Setting] (odstępy 5-, 10- lub 15-minutowe lub bez rozdziałów) (strona 93).



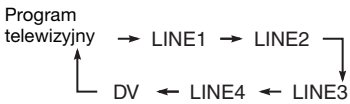
1 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), a następnie włóż zapisywalną płytę do kieszeni.
Upewnij się, że na płycie jest dostatecznie dużo miejsca do pomieszczenia zawartości taśmy.


Zadrukowaną stroną do góry

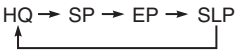
2 Naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij), aby zamknąć kieszeń na płyty.
Poczekaj, a na wywietlaczu panelu przedniego pojawi si komunikat „LOADING” (Ładowanie).
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wkładania i formatowania nowej płyty, zob. „Wkładanie i formatowanie płyty” (strona 34).

3 Włóż taśmę w formacie DV/Digital8 do cyfrowej kamery wideo.
Aby umożliwić nagrywarce kopiowanie lub edytowanie zawartości, cyfrowa kamera wideo musi być włączona i ustawiona w tryb odtwarzania wideo.

4 Naciskaj kilkakrotnie przycisk INPUT SELECT na pilocie, aż do wybrania opcji „DV”.
Wybrany sygnał wejścia będzie się zmieniał zgodnie z następującym schematem:



5 Naciskaj przycisk REC MODE na pilocie, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.
Tryb nagrywania będzie się zmieniał zgodnie z następującym schematem:

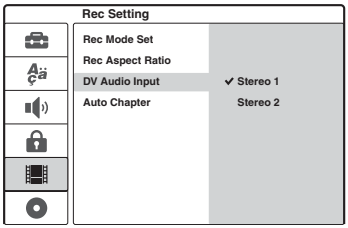


Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybów nagrywania, zob. strona 45.

6 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP na pilocie.
Zostanie wyświetlony Ekran konfiguracji.

7 Wybierz opcję [Rec Setting] i naciśnij przycisk →.

8 Wybierz opcję [DV Audio Input], a następnie naciśnij przycisk →.



[Stereo 1] (domyślnie): Nagrywa jedynie oryginalny dźwięk. W normalnych okolicznościach ustawienie to należy wybrać przy kopiowaniu taśmy w formacie DV.

[Stereo 2]: Nagrywa jedynie dodatkowy dźwięk. Wybierz to ustawienie, jeśli podczas nagrywania cyfrową kamerą wideo dodałeś drugi kanał audio do zawartości taśmy.

9 Wybierz opcję i naciśnij przycisk ENTER.

10 Naciśnij przycisk ↶ RETURN, aby wyłączyć Ekran konfiguracji.

11 Naciśnij przycisk ▷, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy w formacie DV/Digital8.

Na ekranie wyświetlony zostanie odtwarzany obraz.

12 Spoglądając na ekran wyszukaj punkt, od którego ma się rozpocząć nagrywanie i naciskając przycisk ◀◀/▶▶.

13 Po odnalezieniu żądanego miejsca, naciśnij przycisk II.

14 Naciśnij przycisk ● REC.

Od wybranego miejsca rozpocznie się odtwarzanie zawartości oraz kopiowanie jej na nagrywarce.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Uwaga

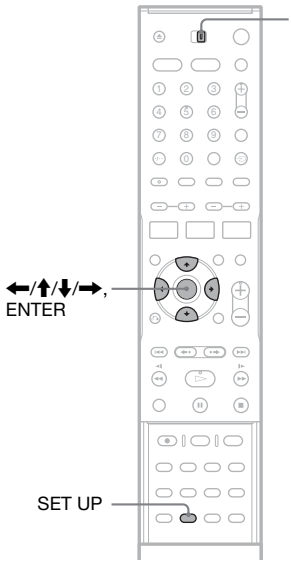
- Aby móc odtwarzać płytę na innym urządzeniu DVD, sfinalizuj nośnik (strona 43).
- Do nagrywarki można podłączyć tylko jedno cyfrowe urządzenie wideo.
- Sterowanie nagrywarką za pomocą innego urządzenia lub innej nagrywarki tego samego modelu jest niemożliwe.
- Na płytę nie można skopiować daty, godziny oraz zawartości pamięci kasety.
- Przy kopiowaniu zawartości z taśmy DV/Digital8, podłączonej za pośrednictwem gniazda DV IN, nagrywarka zacznie kopiować po ok. pięciu sekundach od rozpoczęcia odtwarzania taśmy.
- W przypadku kopiowania taśmy DV/Digital8, która była edytowana na komputerze PC przy użyciu gniazda DV IN, dźwięk audio stanowiący ścieżkę Stereo 2 może zostać nagrany jako szum.
- W przypadku nagrywania zawartości taśmy DV/Digital8 ze ścieżką dźwiękową o różnorodnych częstotliwościach próbkowania (48 kHz, 44,1 kHz lub 32 kHz) przy odtwarzaniu płyty nie będzie słychać żadnego dźwięku lub nienaturalnego szumu.
- Nagrany obraz może chwilowo ulec zmianie, jeśli rozmiar obrazów źródłowych się zmienił lub gdy taśma jest pusta.
- Podczas kopiowania zawartości za pośrednictwem gniazda DV IN, obrazy są zapisywane w proporcjach obrazu równych 4:3, niezależnie od ustawienia wybranego w opcji [Rec Aspect Ratio] z menu [Rec Setting] (strona 92). Tylko dla płyt DVD-RW nagrywanych w trybie VR istnieje możliwość wyboru rozmiaru obrazu.
- Zmiana trybu próbkowania audio może spowodować powstanie szumu (np. 48 kHz/16 bitów → 32 kHz/12 bitów).
- Podczas nagrywania początkowych/końcowych punktów nagrywania z taśmy mogą wystąpić zaniki obrazu i dźwięku.
- Jeśli na kasecie jest miejsce na jedną lub więcej dodatkowych sekund, funkcja kopiowania DV automatycznie kończy pracę.

Korzystanie z ekranu konfiguracji

Ekran konfiguracji umożliwia zmianę różnych ustawień takich elementów, jak obraz lub dźwięk, jak również wybór języka napisów dialogowych.
Ekran konfiguracji składa się z wielu poziomów opcji konfiguracji. Aby wybrać kolejny poziom, naciśnij przycisk ➡. Aby wybrać poprzedni poziom, naciśnij przycisk ⬅.

Uwaga

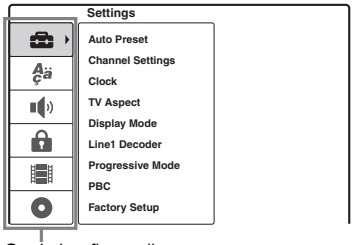
Ustawienia odtwarzania zapisane na płycie mają priorytet nad ustawieniami Ekranu konfiguracji i niektóre z opisanych funkcji mogą nie działać.



1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD.

2 Naciśnij przycisk SET UP, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.

Zostanie wyświetlony Ekran konfiguracji.

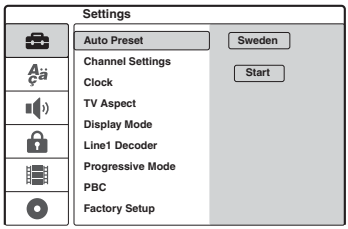


Opcje konfiguracji:
[Settings] (Ustawienia), [Language] (Język), [Audio] (Audio), [Parental Control] (Kontrola rodzicielska), [Rec Setting] (Ustawienie nagrywania), [Disc Info] (Info o płycie)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat menu [Disc Info], zob. „Podstawowe informacje o nagrywarce DVD” (strona 34).

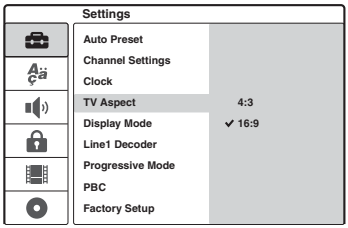
3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz ustawienie do konfiguracji, a następnie naciśnij przycisk ➡.

Przykład:

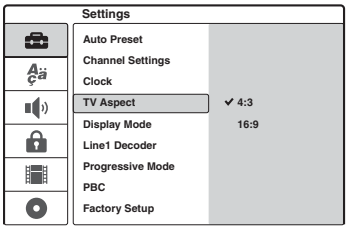


4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz element do konfiguracji, a następnie naciśnij przycisk ➡.

Zostaną wyświetlone dostępne opcje dla wybranego elementu.
Przykład: [TV Aspect]



5 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz element do konfiguracji, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby zaakceptować zmiany.
Niektóre elementy wymagają dodatkowych ustawień.

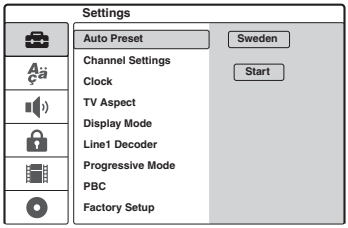


Wyłączanie ekranu konfiguracji
Naciśnij przycisk SET UP.

Ustawienia kanału i zegara

Menu [Settings] umożliwia dokonanie ustawień tunera, zegara i kanałów nagrywarki.

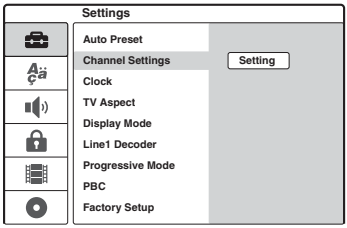
Wybierz opcję [Settings] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 83).



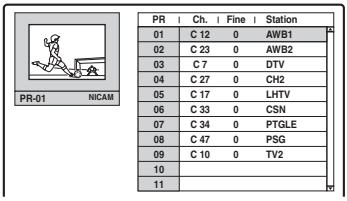
[Auto Preset]
Automatyczne ustawienia dla wszystkich odbieranych kanałów.
Wybierz kraj. Następnie wybierz opcję [Start] i naciśnij przycisk ENTER.

[Channel Settings]
Ręczne ustawienia kanałów.
Jeśli konfiguracja kanałów za pomocą funkcji Auto Preset nie powidła się, należy ustawić je ręcznie.
Brak dźwięku lub zniekształcenia obrazu mogą oznaczać, że w trakcie wykonywania automatycznej konfiguracji [Auto Preset] wybrany został niewłaściwy system strojenia. Postępując zgodnie z czynnościami opisanymi poniżej, ręcznie ustaw właściwy system.

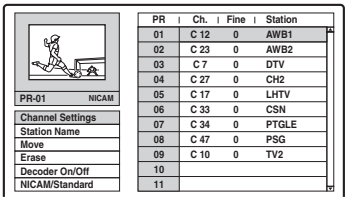
1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz [Channel Settings], a następnie naciśnij →.



2 Przy wybranej pozycji [Setting] naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone menu Listy kanałów.



3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz numer programu do konfiguracji, a następnie naciśnij przycisk ENTER.



4 Wybierz opcję z podmenu i naciśnij przycisk ENTER.

[Channel Settings]: Ręczna konfiguracja kanałów. Zob. sekcja „Ręczna konfiguracja kanałów" poniżej.
[Station Name]: Zmiana nazwy stacji. Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków. Aby uzyskać informacje na temat wprowadzania znaków, zob. strona 40.
[Move]: Porządkuje numery programów na liście kanałów. Za pomocą przycisków ↑/↓ przesuń wybrany numer programu na nową pozycję.
[Erase]: Wyłącza niepotrzebny numer programu.
[Decoder On/Off]: Ustawia kanały do dekodera. Ustawienie to jest wymagane do oglądania lub nagrywania programów płatnej telewizji/Canal Plus. Naciśnij przycisk ENTER, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [Decoder]. Naciśnij ponownie przycisk ENTER, aby wyłączyć ustawienie.
[NICAM/Standard]: Ustawia kanały odbierające sygnały zgodne ze standardem NICAM. Standardowo wskaźnik [NICAM] świeci się na wyświetlaczu. Jeśli dźwięk odbieranych sygnałów zgodnych ze standardem NICAM nie jest wyraźny, naciśnij przycisk ENTER, a wskaźnik [NICAM] zniknie.

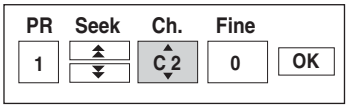
Uwaga

Pamiętaj o poprawnym ustawieniu numerów kanałów do wyłączenia. Przypadkowe wyłączenie niewłaściwego kanału będzie wymagać ręcznego resetowania ustawienia tego kanału.

◆Ręczna konfiguracja kanałów

Po wybraniu opcji [Channel Settings] w kroku 4, pojawia się ekran konfiguracji kanałów.

1 Za pomocą przycisków ←/→ wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków ↑/↓ zmień ustawienie.
[PR] oznacza wybrany numer programu.



[Seek]: Automatyczne wyszukiwanie kanału. Gdy urządzenie dostroi się do kanału, wyszukiwanie zostaje zatrzymane.
[Ch.]: Zmienia numer kanału.
[Fine]: Dokładne strojenie kanału w celu uzyskania bardziej wyraźnego obrazu.
[PAL/SECAM]: Ustawienie to dotyczy jedynie wybranych modeli. W przypadku słabej jakości odbieranego sygnału klienci we Francji powinni zmienić ustawienie z PAL na SECAM.

2 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.
Ustawienie zostało zachowane, a wyświetlacz powraca do listy kanałów. Aby skonfigurować inne kanały, wykonaj czynności związane z konfiguracją Listy kanałów, opisane w kroku 3 i kolejnych (strona 84).

◆Odbierane kanały

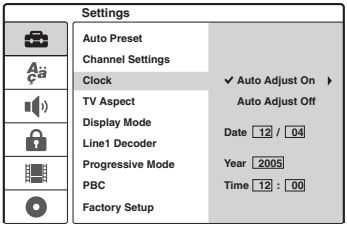
Standard TV	Zakres programów
BG (kraje Europy Zachodniej, oprócz wymienionych poniżej) System kolorów: PAL	E2 - E12 VHF
	Włochy A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
DK (kraje Europy Wschodniej) System kolorów: PAL	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
I (Wielka Brytania/ Irlandia) System kolorów: PAL	Irlandia A – J VHF
	Południowa Afryka 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
L (Francja) System kolorów: SECAM	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

[Clock]

◆[Auto Adjust]

Uruchamia funkcję Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara), gdy kanał odbierany w danym obszarze nadaje sygnał czasu.

1 Wybierz opcję [Clock] i naciśnij przycisk ➡.



2 Wybierz opcję [Auto Adjust On] i naciśnij przycisk ENTER.

Wskazówka

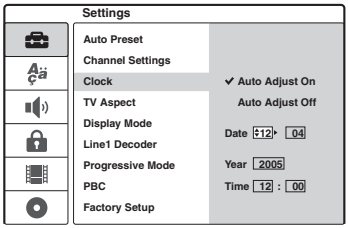
Wybór opcji [Auto Adjust On] powoduje uruchomienie funkcji Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara) po każdym wyłączeniu nagrywarki.

◆Ręczne ustawianie zegara

Jeśli funkcja Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara) nie ustawiła poprawnie zegara dla danego obszaru, wykonaj ręczną regulację ustawień zegara.

1 Wybierz opcję [Clock] i naciśnij przycisk ➡.

2 Naciśnij przycisk ➡.



3 Za pomocą przycisków ⬆/⬇ ustaw dzień, a następnie naciśnij przycisk ➡. Następnie ustaw po kolei miesiąc, rok, godzinę i minuty. Za pomocą przycisków ⬅/➡ wybierz pozycję do ustawienia, a następnie korzystając z przycisków ⬆/⬇ wybierz odpowiednie wartości liczbowe.

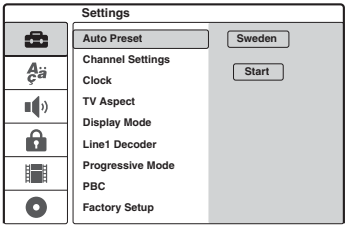
Aby zmienić ustawienia, naciśnij przycisk ⬅, aby przywrócić pozycję do zmiany, a następnie naciskaj przyciski ⬆/⬇.

4 Naciśnij przycisk ENTER, aby uruchomić zegar.

Ustawienia telewizji i wideo

Opcje te umożliwiają regulację ustawień obrazu, np. rozmiaru.
Wybierz odpowiednie ustawienia zależnie od rodzaju telewizora, tunera lub dekodera podłączonego do nagrywarki.

Wybierz opcję [Settings] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 83) Ustawienia domyślne zostały podkreślone.



[TV Aspect]

Służy do wybierania proporcji obrazu podłączonego telewizora (standardowy 4:3 lub panoramiczny).

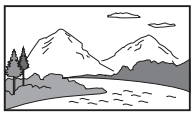
[4:3]	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć telewizor z ekranem formatu 4:3. Po wybraniu opcji [4:3], przejdź do ustawienia [Display Mode] poniżej.
[16:9]	Wybierz to ustawienie, aby podłączyć do urządzenia telewizor panoramiczny lub obsługujący tryb szerokoekranowy.

[Display Mode]

Opcja ta służy do określenia sposobu wyświetlania obrazu panoramicznego, jeśli w pozycji [TV Aspect] wybrano ustawienie [4:3].

[Letter Box]	Służy do wyświetlania obrazu panoramicznego z paskami u góry i dołu ekranu.
[Pan Scan]	Służy do automatycznego wyświetlania obrazu panoramicznego i usunięcia części obrazu nie pasujących do ekranu.

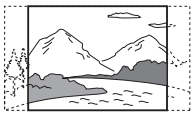
[16:9]



[4:3 Letter Box]



[4:3 Pan Scan]



Uwaga

W zależności od płyty, ustawienie [Letter Box] może być wybierane automatycznie zamiast ustawienia [Pan Scan] i na odwrót.

[Line1 Decoder]

Umożliwia odbieranie zakodowanych sygnałów wideo z gniazda LINE 1-TV.

[Off]	Odtwarza sygnały z gniazda LINE 1-TV. Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
[On]	Sygnał odebrany z gniazda LINE 1-TV jest przesyłany do gniazda LINE 3/DECODER w celu jego dekodowania. Dekodowany sygnał jest następnie odbierany z gniazda LINE 3/DECODER, umożliwiając nagrywanie lub oglądanie programów płatnej telewizji/Canal Plus. W takim przypadku przy pomocy przycisku INPUT SELECT wybierz opcję „LINE 1”.

[Progressive Mode] (Oglądanie w formacie progresywnym)

Decyduje o odtwarzaniu sygnałów progresywnych z gniazda COMPONENT VIDEO OUT.

[Off]	Wybierz to ustawienie, jeśli posiadany telewizor nie obsługuje sygnałów progresywnych lub jest podłączony do gniazd innych niż wejście COMPONENT VIDEO OUT.
[On]	Wybierz to ustawienie, jeśli posiadany telewizor obsługuje sygnały w formacie progresywnym 625p oraz jest podłączony do gniazda COMPONENT VIDEO OUT. Takie podłączenie zapewnia dokładne odtworzenie kolorów i wysoką jakość obrazu.

Uwaga

- Ustawienie [On] jest niedostępne, jeśli przełącznik wyjścia wideo VIDEO OUT SELECT, znajdujący się na tylnym panelu znajduje się w pozycji „RGB". Upewnij się, że wybrano ustawienie „COMPONENT" (strona 23).
- Wybranie opcji [On] umożliwia odtwarzanie obrazów na telewizorze lub monitorze obsługującym sygnały progresywne. Do gniazda COMPONENT VIDEO OUT przesyłane są wyłącznie sygnały w trybie progresywnym. Aby anulować ustawienie, wysuń płytę i zamknij kieszeń na płytę. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk ■ (zatrzymaj) na nagrywarce.
- Jeśli posiadany telewizor nie obsługuje sygnałów progresywnych, po kilku sekundach dla opcji [Progressive Mode] wybrane zostanie ustawienie [Off].

[PBC] (Sterowanie odtwarzaniem)

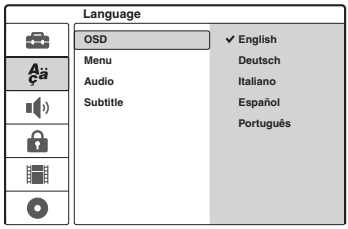
Opcja to umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji PBC podczas odtwarzania płyt VIDEO CD.

[Off]	Funkcja PBC jest wyłączona. Płyty VIDEO CD z funkcjami PBC będą odtwarzane w ten sam sposób, co płyty CD.
[On]	Funkcja PBC jest uruchomiona przy odtwarzaniu płyt VIDEO CD z funkcjami PBC.

Ustawienia języka

Menu [Language] umożliwia wybór języka wyświetlacza nagrywarki i obsługiwanych przez urządzenie płyt.

Wybierz opcję [Language] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji" (strona 83). Ustawienia domyślne zostały podkreślone.



[OSD] (Menu ekranowe)

Służy do przełączania języka wyświetlania na ekranie.

[Menu] (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka menu DVD.

[Audio] (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka ścieżki dźwiękowej.

[Subtitle] (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka napisów dialogowych zarejestrowanych na płycie.

[Original]	Wybiera język priorytetowy dla płyty.
[Other]	Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania kodu języka. Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź czterocyfrowy kod języka według listy „Lista kodów języków" (strona 132), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

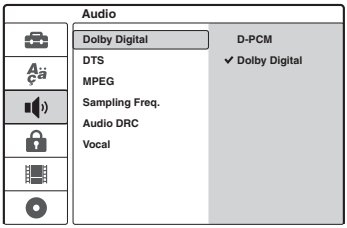
Uwaga

Jeśli w opcji [Menu], [Subtitle] lub [Audio] wybrany zostanie język, który nie został zarejestrowany na płycie DVD VIDEO, automatycznie wybrany zostanie jeden z zarejestrowanych języków.

Ustawienia audio

Menu [Audio] umożliwia dostosowanie ustawień dźwięku zgodnie z odtwarzaną zawartością oraz podłączeniem.

Wybierz opcję [Audio] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 83). Podkreślone zostały ustawienia domyślne, zapewniające otrzymanie optymalnego efektu dźwięku przestrzennego przy odtwarzaniu na dostarczonym zestawie głośników.



[Dolby Digital] (tylko płyty DVD)

Wybiera rodzaj sygnału Dolby Digital odtwarzanego z gniazda DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL).

[D-PCM]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do urządzenia audio pozbawionego wbudowanego dekodera Dolby Digital.
[Dolby Digital]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do zestawu głośników.

Uwaga

Wybór opcji [D-PCM] powoduje brak efektu dźwięku przestrzennego dla niektórych ustawień Pola akustycznego.

[DTS] (tylko płyty DVD VIDEO)

Decyduje o odtwarzaniu sygnałów DTS z gniazda DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL).

[Off]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do urządzenia audio pozbawionego wbudowanego dekodera DTS.
[On]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do zestawu głośników.

Uwaga

W przypadku wyboru ustawienia [Off], zestaw głośników nie będzie odtwarzał dźwięku ze ścieżki dźwiękowej DTS na płycie DVD.

[MPEG] (tylko płyty DVD VIDEO)

Wybiera rodzaj sygnału w formacie MPEG audio, odtwarzanego z gniazda DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL).

[PCM]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do zestawu głośników. W przypadku odsłuchiwania ścieżek dźwiękowych w formacie MPEG audio, nagrywarka odtwarza sygnały stereo za pośrednictwem gniazda DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL).
[Bitstream]	Wybierz to ustawienie, gdy nagrywarka jest podłączona do urządzenia audio wyposażonego we wbudowany dekoder MPEG.

Uwaga

Zestaw głośników nie obsługuje sygnałów audio w formacie MPEG. W przypadku wyboru ustawienia [Bitstream], z głośników nie będzie odtwarzany dźwięk.

[Sampling Freq.] (tylko płyty DVD VIDEO)

Umożliwia wybór częstotliwości próbkowania dla sygnału audio.

[48kHz]	Sygnały audio z płyt DVD VIDEO są zawsze konwertowane na 48 kHz/16 bitów.
[96kHz]	Wszystkie rodzaje sygnałów, w tym sygnał o częstotliwości próbkowania 96 kHz/24 bitów są odtwarzane w oryginalnym formacie.

Uwaga

Wybór opcji [96kHz] powoduje brak efektu dźwięku przestrzennego dla niektórych ustawień Pola akustycznego.

[Audio DRC] (kompresja dynamiki) (tylko płyty DVD w formacie Dolby Digital)

Powoduje, że dźwięk jest czystszy przy niższym poziomie głośności, zmniejszonym przez funkcję [Audio DRC] odtwarzanej płyty. Funkcja ta jest stosowana do sygnałów odbieranych z następujących gniazd:
– Gniazda LINE 2 OUT (AUDIO L/R)
– Gniazdo LINE 1-TV
– Gniazdo LINE 3/DECODER
– Gniazdo DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL), pod warunkiem, że opcja [Dolby Digital] została ustawiona w położenie [D-PCM] (strona 89).

[Off]	Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
[On]	Powoduje, że dźwięk jest czystszy przy niższym poziomie głośności.

Uwaga

Aby ustawić tą funkcję dla sygnałów odtwarzanych przez zestaw głośników, użyj ustawienia „AUDIO DRC” w opcji „CUSTOMIZE” menu AMP (strona 98).

Informacje na temat funkcji Audio DRC

Funkcja Audio DRC zależy od ustawień audio.

RECORDER Menu [Audio]:		Menu SPEAKER AMP:	Efekt Audio DRC:
[Dolby Digital]	[Audio DRC]	„AUDIO DRC”	
[D-PCM]*3	[Off]	„DRC OFF”	Nie
		„DRC MAX” lub „DRC STD”	Nie
	[On]	„DRC OFF”	Tak*1
		„DRC MAX” lub „DRC STD”	Tak*1
[Dolby Digital]*4	[Off]	„DRC OFF”	Nie
		„DRC MAX” lub „DRC STD”	Tak*2
	[On]	„DRC OFF”	Nie
		„DRC MAX” lub „DRC STD”	Tak*2

*1 Tylko płyty DVD w formacie Dolby Digital. Dotyczy wejść analogowych oraz cyfrowych.
*2 Tylko płyty DVD w formacie Dolby Digital. Dotyczy jedynie wejścia głośników.
*3 Dwa kanały.
*4 Wiele kanałów.

[Vocal] (tylko płyty Karaoke DVD)

Łączy kanały karaoke w zwykły dźwięk stereofoniczny.
Funkcja ta jest dostępna jedynie dla płyt Karaoke DVD z wielokanałowym audio.

[Off]	Nie łączy kanałów karaoke w zwykły dźwięk stereofoniczny. Na wielokanałowej płycie DVD istnieje możliwość wyłączenia pomocniczej partii wokalnej.
[On]	Łączy kanały karaoke w zwykły dźwięk stereofoniczny.

Ustawienia Kontroli rodzicielskiej

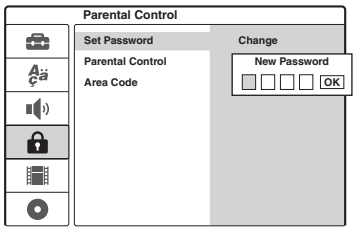
Odtwarzanie niektórych płyt DVD VIDEO może być ograniczane według wcześniej określonego parametru, na przykład wieku użytkowników. Sceny mogą być blokowane lub zastępowane innymi scenami.

Wybierz opcję [Parental Control] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 83).

[Set Password]

Opcja ta umożliwia ustawienie lub zmianę hasła dla funkcji [Parental Control].

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz [Set Password], a następnie naciśnij ➡.
Jeśli hasło nie zostało wprowadzone, zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nowego hasła.



Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź czterocyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Aby potwierdzić hasło, wprowadź je ponownie, a następnie przy wybranej pozycji [OK] naciśnij przycisk ENTER.
Hasło zostanie zapamiętane.
- W przypadku popełnienia błędu, naciskaj przycisk ⬅ w celu usunięcia kolejnych cyfr, a następnie ponownie wprowadź hasło.

2 Aby zmienić hasło, naciśnij przycisk ENTER przy wybranej pozycji [Change].
[Erase]: Usuwanie hasła. Wprowadź zarejestrowane hasło i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wprowadź zarejestrowane hasło i naciśnij przycisk ENTER.

4 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło i naciśnij przycisk ENTER.

5 Aby potwierdzić hasło, wprowadź je ponownie, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

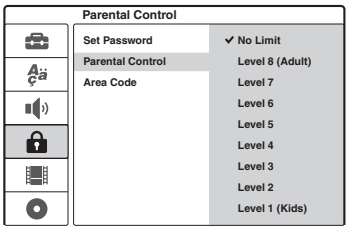
Wskazówka

Jeśli zapomnisz hasła, usuń je i zarejestruj nowe. Naciśnij przycisk SET UP, aby przywołać Ekran konfiguracji. Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź sześciocyfrowy numer 210499. Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER. Zarejestrowane hasło zostało usunięte.

[Parental Control]

Opcja ta umożliwia wybór poziomu ograniczenia.

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz opcję [Parental Control, a następnie naciśnij przycisk ➡.



Na wyświetlaczu pojawi się prośba o wprowadzenie hasła.

2 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź czterocyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz poziom i naciśnij przycisk ENTER.
Im niższy poziom, tym bardziej rygorystyczne ograniczenie.
Jeśli wybierzesz ustawienie [No Limit], funkcja Parental Control (Kontrola rodzicielska) zostanie wyłączona.

[Area Code]

Opcja to umożliwia wybór obszaru geograficznego służącego jako poziom ograniczenia odtwarzania. Zob. „Lista kodów obszarów” (strona 133).

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję DVD, wybierz opcję [Area Code], a następnie naciśnij przycisk ➡.

2 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź czterocyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wprowadź pierwszy znak obszaru i naciśnij przycisk →.

4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wprowadź drugi znak obszaru i naciśnij przycisk ENTER.

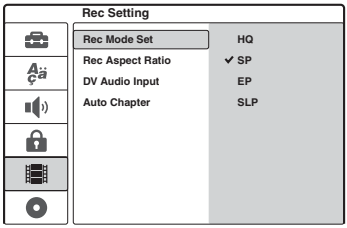
Uwaga

- Podczas odtwarzania płyt, które nie obsługują funkcji Kontroli rodzicielskiej, odtwarzanie nie będzie ograniczane przez nagrywarkę.
- W zależności od płyty może wystąpić konieczność zmiany poziomu Kontroli rodzicielskiej podczas odtwarzania. W takim przypadku, wprowadź hasło i zmień poziom.

Ustawienia nagrywania

Menu [Rec Setting] umożliwia regulację jakości i rozmiaru nagrywanego obrazu.

Wybierz opcję [Rec Setting] na Ekranie konfiguracji. Aby korzystać z wyświetlacza, zob. „Korzystanie z ekranu konfiguracji" (strona 83). Ustawienia domyślne zostały podkreślone.



[Rec Mode Set]

Opcja ta umożliwia wybór jednego z poniższych trybów nagrywania: HQ (tryb wysokiej jakości), SP (tryb standardowego odtwarzania), EP (tryb długiego odtwarzania), SLP (tryb super długiego odtwarzania).

[Rec Aspect Ratio] (tylko płyty DVD-RW (tryb VR))

Opcja ta umożliwia wybór rozmiaru obrazu dla nagrywanego programu.
W przypadku nagrywania na płytach innych niż DVD-RW (tryb VR), proporcje obrazu są stałe i wynoszą 4:3.

[4:3]	Ustawia proporcje obrazu na 4:3.
[16:9]	Ustawia proporcje obrazu na 16:9 (tryb panoramiczny).

[DV Audio Input]

Opcja ta umożliwia wybór ścieżki stereo podczas nagrywania zawartości z cyfrowej kamery wideo podłączonej do gniazda DV IN na panelu przednim urządzenia.

[Stereo 1]	Nagrywa oryginalny dźwięk zawartości. W normalnych okolicznościach ustawienie to należy wybrać przy kopiowaniu taśmy w formacie DV/Digital8.

[Stereo 2]	Nagrywa jedynie dodatkowy dźwięk dodany po zarejestrowaniu obrazów.

[Auto Chapter]

Automatycznie dzieli nagranie (tytuł) na rozdziały poprzez dodawanie w określonych odstępach oznakowań rozdziałów. Oznakowania są wykonywane podczas nagrywania.

[Off]	Nie wykonano żadnych oznakowań rozdziałów.
[5Min]	Ustawia odstęp na 5 minut.
[10Min]	Ustawia odstęp na 10 minut.
[15Min]	Ustawia odstęp na 15 minut.

Uwaga

W zależności od rozmiaru nagrywanej zawartości, rzeczywista długość odstępu może różnić się od wartości wybranej w ustawieniu [Auto Chapter]. Wybrana długość odstępu służy przy tworzeniu rozdziałów jako wartość zbliżona.

Sprawdzanie informacji o stanie na wyświetlaczu jednostki sterującej

Przy konfiguracji zestawu głośników można jednocześnie sprawdzać informacje o stanie urządzenia na wyświetlaczu jednostki sterującej.

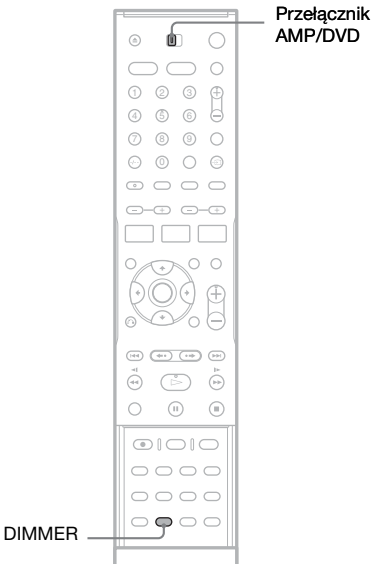
Wyświetlacz jednostki sterującej



Wyświetlona zostanie następująca informacja.

„ DIGITAL” (Dolby Digital), „dts” (DTS)	Oznacza bieżący format sygnału audio.
„ PL” (Dolby Pro Logic), „ PLII” (Dolby Pro LogicII), „DCS”	Oznacza bieżący format dźwięku surround (strona 96).
„LINK”	Zapala się jeśli z głośników surround odtwarzany jest dźwięk 2-kanałowy (strona 96).
„DSGX”	Zapala się, gdy włączona jest funkcja DSGX (strona 98).
„A/V SYNC”	Zapala się, gdy włączona jest funkcja A/V SYNC (strona 99).
„L”, „C”, „R”, „SL”, „SW”, „SR”	Zapala się, wskazując głośnik, którego ustawienia są zmieniane.

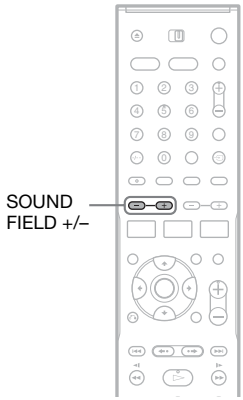
Zmniejszenie jasności wyświetlacza jednostki sterującej (DIMMER)



Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP, a następnie naciśnij przycisk DIMMER. Wyświetlacz jednostki sterującej zostanie przyciemniony („ON”) lub rozjaśniony („OFF”) przy kolejnych naciśnięciach tego przycisku.

Wybór pola akustycznego

Aby korzystać z dźwięku przestrzennego wystarczy wybrać jedno z dostępnych ustawień pola akustycznego, które pozwalają uzyskać w warunkach domowych silne i ekscytujące brzmienie charakterystyczne dla sali kinowej.



Naciskaj przycisk SOUND FIELD +/–, aby wybrać jedno z ustawień pola akustycznego.
Przykład:



Wyświetlacz jednostki centralnej zmienia się zgodnie z poniższych schematem. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

Pole akustyczne	
„A. F. D. AUTO”	Odtwarza oryginalną ścieżkę dźwiękową bez żadnych efektów dźwiękowych (strona 96).
„PRO LOGIC”, „PLII MOVIE”, „PLII MUSIC”	Odtwarza dźwięk ze źródeł 2-kanałowych (np. płyt CD) w formacie 5.1-kanałowym. Dolby Pro Logic tworzy pięć kanałów wyjściowych ze źródeł 2-kanałowych (strona 96).
„C. ST. EX A”, „C. ST. EX B”, „C. ST. EX C”	Zapewnia symulację idealnego kinowego środowiska akustycznego, używając technologii systemu cyfrowego dźwięku kinowego DCS (strona 96).
„MULTI ST.”, „REAR ST.”	Odtwarzanie 2-kanałowych źródeł dźwięku przy pomocy głośników przednich i głośników surround, lub jedynie głośników surround (strona 96).
„HALL”, „JAZZ CLUB”, „L. CONCERT” (koncert na żywo), „GAME”, „SPORTS”, „MONO MOVIE”	Wybór pola akustycznego przystosowanego do danego źródła (filmy, muzyka, wiadomości, transmisje sportowe lub inne)
„NIGHT”	Ten tryb pozwala uzyskać jakość efektów dźwiękowych czy dialogów charakterystyczną dla nagłośnienia sal kinowych, nawet przy niskim poziomie głośności. Jest on szczególnie przydatny podczas oglądania filmów nocą.
„2CH STEREO”	W tym trybie dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego) i subwoofera. Bez efektu dźwięku przestrzennego (strona 96).

„A. F. D. AUTO” (Auto Format Direct Auto)

W tym trybie dźwięk odtwarzany jest odpowiednio do sposobu, w jaki został nagrany/zakodowany, bez dodatkowych efektów (np. pogłosu).
Za pomocą funkcji automatycznego dekodowania formatu automatycznie wykrywany jest rodzaj wejściowego sygnału audio (Dolby Digital, DTS lub standardowy 2-kanałowy dźwięk stereofoniczny) i w razie potrzeby przeprowadzane jest odpowiednie dekodowanie. Jednak w wypadku braku sygnałów o niskiej częstotliwości (Dolby Digital LFE itp.) na wyjściu do subwoofera zostanie wygenerowany sygnał niskiej częstotliwości.

„2CH STEREO” (2-kanałowe stereo)

W tym trybie dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego) i subwoofera. W przypadku standardowych źródeł 2-kanałowego dźwięku stereofonicznego przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane. Wielokanałowy zapis dźwięku surround jest zamieniany na format 2-kanałowy.

„PRO LOGIC” (Dolby Pro Logic)

Funkcja ta tworzy pięć kanałów wyjściowych ze źródeł 2-kanałowych. Tryb ten przeprowadza dekodowanie Pro Logic sygnału wejściowego i odtwarza sygnał poprzez głośniki przednie, środkowe oraz głośniki dźwięku surround.
Jednocześnie, kanał surround staje się monofoniczny.

„PLII MOVIE/PLII MUSIC” (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Funkcja ta umożliwia utworzenie pięciu pełnozakresowych kanałów wyjściowych ze źródeł 2-kanałowych. Odbywa się to przy użyciu zaawansowanego, matrycowego dekodera surround o wysokiej czystości, który wydobywa właściwości przestrzenne z oryginalnego nagrania, nie dodając przy tym żadnych nowych dźwięków ani zabarwień brzmienia.

Wskazówki

- Aby zrezygnować z efektu dźwięku przestrzennego, wybierz funkcję „A.F.D. AUTO” lub „2CH STEREO”.
- Urządzenie zapamiętuje ostatnio wybrane pole akustyczne dla każdej funkcji. (np. jeśli dźwięk z płyt DVD jest odtwarzany z ustawieniem „HALL”, a następnie włączone jest radio FM/AM i inne pole akustyczne, zestaw zapamięta i zastosuje ustawienie „HALL” po powrocie do funkcji DVD.)

Uwaga

Jeśli odtwarzany sygnał pochodzi ze źródła wielokanałowego, tryby Dolby Pro Logic oraz Dolby Pro Logic II Movie/Music są wyłączane i źródło wielokanałowe jest odtwarzane bezpośrednio.

Odtwarzanie 2-kanałowych źródeł dźwięku z głośnika środkowego i głośników surround.

„MULTI ST.” (Multi Stereo)

Ten tryb umożliwia odtwarzanie 2-kanałowych źródeł dźwięku jednocześnie z przednich głośników, głośników surround i z głośnika środkowego. Głośniki przednie i głośniki surround odtwarzają ten sam dźwięk.

„REAR ST.” (Tylne kanały stereo)

Ten tryb umożliwia odtwarzanie 2-kanałowych źródeł dźwięku przy pomocy jedynie głośników surround. Głośniki przednie odtwarzają dźwięk jedynie po wybraniu dla opcji „SURR SP” ustawienia „NONE” w menu AMP (strona 104).

Wskazówka

Po wybraniu opcji „MULTI ST.” lub „REAR ST.”, na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się wskaźnik „LINK”.

Cyfrowy system dźwięku kinowego DCS (Digital Cinema Sound)

We współpracy z Sony Pictures Entertainment, firma Sony dokonała pomiaru środowiska dźwiękowego w swoich studiach i zintegrowała uzyskane w ten sposób dane z opracowaną przez siebie technologią DSP (Digital Signal Processor) w celu opracowania systemu „Cyfrowego dźwięku kinowego (Digital Cinema Sound)”. „System cyfrowego dźwięku kinowego ” (Digital Cinema Sound) zapewnia w warunkach domowych symulację

idealnego kinowego środowiska akustycznego w oparciu o preferencje reżysera.

„C. ST. EX A" (Cinema Studio EX A)

Ten tryb umożliwia symulację właściwości akustycznych studia produkcyjnego „Cary Grant Theater" firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonały do oglądania większości filmów.

„C. ST. EX B" (Cinema Studio EX B)

Ten tryb umożliwia symulację właściwości akustycznych studia produkcyjnego „Kim Novak Theater" firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to idealny tryb do oglądania filmów science-fiction i filmów akcji z dużą ilością efektów dźwiękowych.

„C. ST. EX C" (Cinema Studio EX C)

Tryb ten zapewnia symulację właściwości akustycznych sali nagrań Sony Pictures Entertainment. Jest on idealny do oglądania musicali i klasyki filmowej o bogatej ścieżce dźwiękowej.

Cinema Studio EX

Cinema Studio EX idealnie nadaje się do odtwarzania filmów zakodowanych w formacie wielokanałowym, takim jak format Dolby Digital DVD. Ten tryb odtwarza właściwości akustyczne studiów filmowych wytwórni Sony Pictures Entertainment. Cinema Studio EX składa się z trzech następujących elementów.

• Efekt Virtual Multi Dimension
W oparciu o jedną parę rzeczywistych głośników surround efekt ten tworzy 5 zestawów głośników wirtualnych otaczających słuchacza.

• Efekt Screen Depth Matching
W kinie, dźwięk wydaje się dochodzić z wnętrza ekranu. Efekt ten tworzy to samo wrażenie w Twoim pokoju, przesuwając dźwięk z głośników przednich „w głąb" ekranu.

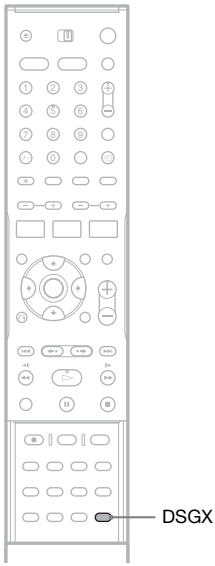
• Efekt Cinema Studio Reverberation
Zapewnia symulację pogłosów charakterystycznych dla sali kinowej. Cinema Studio EX to zintegrowany tryb wykorzystujący jednocześnie te trzy efekty.

Uwaga

- Efekty zapewniane przez wirtualne głośniki mogą powodować zwiększony szum w sygnale odtwarzania.
- Gdy włączone jest pole akustyczne wykorzystujące głośniki wirtualne, nie słychać dźwięku dochodzącego bezpośrednio z głośników surround.

Wzmacnianie niskich częstotliwości (DSGX)

Funkcja DSGX (Zaawansowany dynamiczny generator dźwięku) służy do wzmacniania niskich częstotliwości.



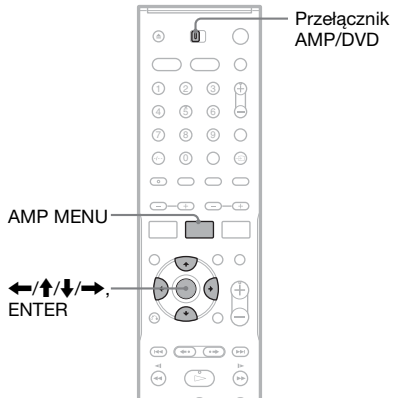
Naciśnij przycisk DSGX.
Uruchomiona zostanie funkcja DSGX, a na wyświetlaczu jednostki sterującej zaświeci się wskaźnik „DSGX”.
Aby anulować funkcję, ponownie naciśnij przycisk DSGX.

Odtwarzanie dźwięku przy niskim poziomie głośności („AUDIO DRC”)

Funkcja AUDIO DRC (kompresja dynamiki) umożliwia zawężenie zakresu dynamiki ścieżki dźwiękowej. Funkcja ta jest bardzo użyteczna podczas oglądania filmów późno w nocy, przy niskim poziomie głośności.

Uwaga

- Funkcja AUDIO DRC obsługuje tylko źródła Dolby Digital.
- Ustawienie to dotyczy jedynie dźwięku odtwarzanego na zestawie głośników. Aby korzystać z funkcji AUDIO DRC przy odbieraniu dźwięku z nagrywarki raczej niż zestawu głośników, ustaw opcję [Audio DRC] w menu [Audio] w położenie [On] (strona 90).



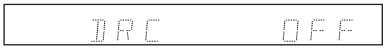
1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP, a następnie naciśnij przycisk AMP MENU.
Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się menu AMP.

2 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „CUSTOMIZE”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

Przykład:



3 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „AUDIO DRC”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.



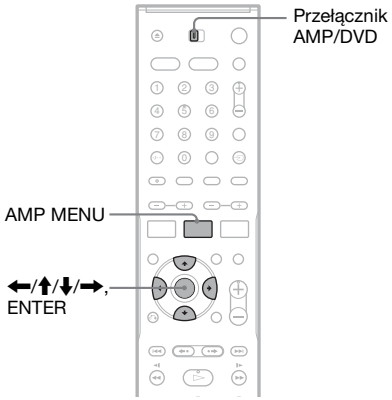
4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz ustawienie.

„DRC STD”: Odtwarza ścieżkę dźwiękową z oryginalnym zakresem dynamiki.
„DRC MAX”: Maksymalna kompresja zakresu dynamiki.
„DRC OFF” (domyślnie): Brak kompresji zakresu dynamiki.

5 Aby wyłączyć menu, naciśnij przycisk ENTER lub AMP MENU.

Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem („A/V SYNC”)

Funkcja ta umożliwia regulację rozbieżności między obrazem a dźwiękiem.

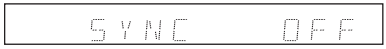


1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP, a następnie naciśnij przycisk AMP MENU.

Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się menu AMP.

2 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „CUSTOMIZE”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

3 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz opcję „A/V SYNC”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.



„SYNC OFF” (domyślnie): Regulacja wyłączona.
„SYNC ON”: Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem.

4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz opcję „SYNC ON”.

Uruchomiona zostanie funkcja A/V SYNC, a na wyświetlaczu jednostki sterującej zaświeci się wskaźnik „A/V SYNC”.

5 Aby wyłączyć menu, naciśnij przycisk ENTER lub AMP MENU.

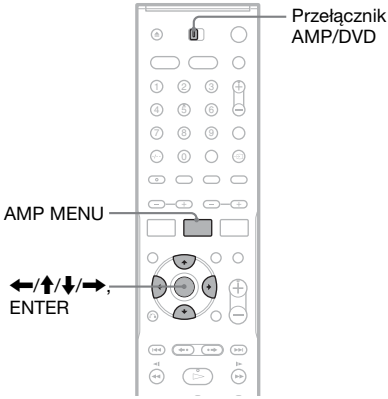
Aby anulować ustawienie, powtórz powyższe czynności, przy czym w kroku 4 wybierz opcję „SYNC OFF”.

Uwaga

W zależności od wybranego strumienia wejściowego lub źródła wejścia i ustawienia Pola akustycznego, funkcja ta może być niedostępna. Gdy funkcja jest uruchomiona, na wyświetlaczu jednostki sterującej zaświeci się wskaźnik „A/V SYNC”.

Odtwarzanie sygnałów stereo lub dwujęzycznych („DUAL MONO”)

Nagrywarka odbiera sygnały dwujęzyczne w formacie NICAM oraz ZWEITON. Kanały audio można zmieniać podczas odbioru lub nagrywania sygnału czy też odtwarzania płyt DVD-RW. Wybierz kanał i wyjście głośnika w sposób opisany poniżej.



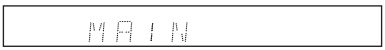
1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP, a następnie naciśnij przycisk AMP MENU.

Zostanie wyświetlone menu AMP.

2 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „CUSTOMIZE”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

3 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „DUAL MONO”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

Przykład:



4 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz ustawienie.

„MAIN” (domyślnie): Dźwięk główny jest odtwarzany z głośnika środkowego.

„SUB”: Dźwięk poboczny jest odtwarzany z głośnika środkowego.
„MAIN+SUB”: Dźwięk główny i poboczny są odtwarzane z głośnika środkowego.
„MAIN/SUB”: Dźwięk główny jest odtwarzany z lewego głośnika przedniego, a dźwięk poboczny jest odtwarzany z prawego głośnika przedniego.

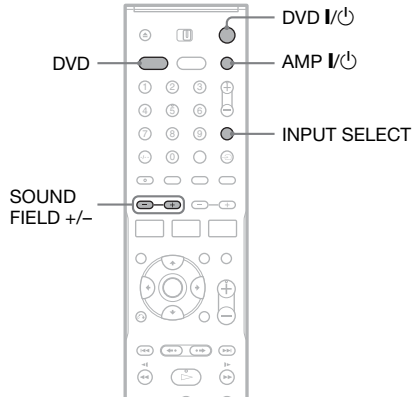
5 Aby wyłączyć menu AMP, naciśnij przycisk ENTER lub AMP MENU.

Uwaga

Jeśli w menu AMP opcja „CENTER SP” została ustawiona w położenie „CENTER NO” (strona 104), dźwięk jest odtwarzany z lewego i prawego głośnika przedniego.

Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników

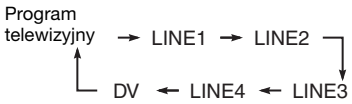
Dźwięk z podłączonych urządzeń może być odtwarzany przez głośniki zestawu. Pamiętaj o poprawnym podłączeniu telewizora i innego urządzenia.



1 Naciśnij przycisk DVDI/⏻, aby włączyć nagrywarkę.
Jeśli oglądasz telewizję, przestaw odbiornik na wejście wideo.

2 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.
Jeśli na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „FM” lub „AM”, naciśnij przycisk DVD na pilocie w celu wyświetlenia napisu „DVD”.

3 Naciskaj kilkakrotnie przycisk INPUT SELECT w celu wybrania źródła wejścia zgodnie z dokonanym podłączeniem.
Wyświetlacz panelu przedniego nagrywarki będzie się zmieniał według następującego schematu:



4 Naciskaj przycisk SOUND FIELD +/–, aby wybrać żądane ustawienie pola akustycznego.

Uwaga

Aby odtwarzać sygnał audio z telewizora lub dźwięk stereofoniczny pochodzący z 2-kanałowego źródła na sześciu głośnikach zestawu, wybierz opcję „PRO LOGIC” lub „PLII MUSIC/MOVIE”.

Korzystanie z Menu AMP

◆Drzewko menu AMP
W rzeczywistości, na wyświetlaczu pojawiają się skrócone nazwy menu.

1-szy poziom 2-gi poziom 3-ci poziom

SPEAKER SETUP

- CENTER SPEAKER
  - YES/NO
- SURROUND SPEAKER
  - BEHIND/SIDE/NONE
- FRONT SPEAKER DISTANCE
  - 1.0 m - 7.0 m
- CENTER SPEAKER DISTANCE*1
  - 0 m - 7.0 m
- SURROUND SPEAKER DISTANCE*2
  - 0 m - 7.0 m

SPEAKER LEVEL

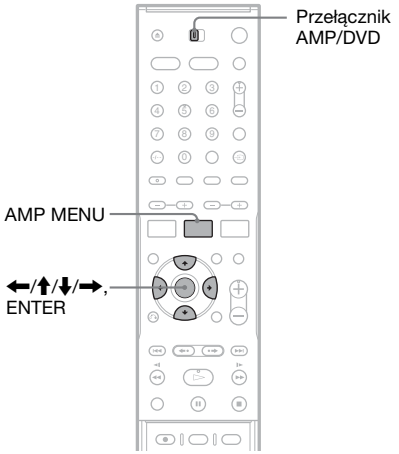
- TEST TONE
  - OFF/ON
- FRONT L SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- CENTER SPEAKER LEVEL*1
  - –6 dB - +6 dB
- FRONT R SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - 0 dB
- SURROUND R SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SURROUND L SPEAKER LEVEL*2
  - –6 dB - +6 dB
- SUBWOOFER SPEAKER LEVEL
  - –6 dB - +6 dB

CUSTOMIZE

- AUDIO DRC
  - OFF/STANDARD/MAX
- DUAL MONO
  - MAIN / SUB / MAIN+SUB / MAIN/SUB
- A/V SYNC
  - OFF/ON

*1 Pozycja ustawienia nie pojawia się, jeżeli ustawienie „CENTER SPEAKER” to „NO”.
*2 Pozycja ustawienia nie pojawia się, jeżeli ustawienie „SURROUND SPEAKER” to „NONE”.

Menu AMP na jednostce sterującej umożliwia konfigurację zestawu głośników dla otrzymania optymalnego dźwięku surround. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat opcji surround zestawu głośników, zob. strona 95.



1 Wycelowując pilota w kierunku jednostki sterującej ustaw przełącznik AMP/DVD na AMP, a następnie naciśnij przycisk AMP MENU.
Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się opcja menu AMP.
Przykład:



2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz opcję.
„SP SETUP” (konfiguracja głośników): Umożliwia wprowadzenie położenia głośników, itp. (strona 104).
„LEVEL” (poziom): Umożliwia włączenie i wyłączenie dźwięku testowego oraz ustawienie poziomu głośności danego głośnika (strona 106).
„CUSTOMIZE” (regulacja): Umożliwia ustawienie innych funkcji dźwięku zestawu głośników (strona 108).

3 Naciśnij przycisk ENTER lub →.
Pojawi się opcja drugiego poziomu.
Przykład: „CENTER SP” (głośnik środkowy)



4 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję do konfiguracji.
Przykład: „FRONT DIST” (odległość głośnika przedniego)



5 Naciśnij przycisk ENTER lub →.



6 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz ustawienie.
Ustawienie jest stosowane do zestawu głośników.

Powrót do poprzedniego poziomu
Naciśnij przycisk ←.

Aby wyłączyć menu AMP
Naciśnij ponownie przycisk AMP MENU.

Podstawowa konfiguracja głośnika („SP SETUP”)

Opcja ta umożliwia wprowadzenie rozmieszczenia głośników oraz włączenia lub wyłączenia głośnika środkowego oraz głośników surround.

W menu AMP wybierz opcję „SP SETUP”. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z menu AMP, zob. „Korzystanie z Menu AMP” (strona 103). Aby uzyskać informacje na temat rozmieszczenia głośników, zob. również „5. Podstawowa konfiguracja głośników” (strona 32).
Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

Uwaga

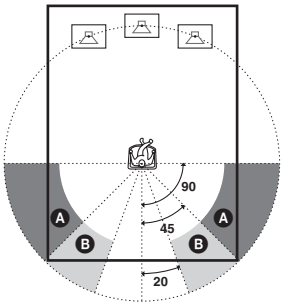
- Jeśli wykonano czynność opisaną w kroku „Krok 8: Konfiguracja wstępna” (strona 30) w celu przedstawienia aktualnego rozmieszczenia głośników, wtedy ustawienia poniżej mogą różnić się od domyślnych.
- Zmiana rozmieszczenia głośników wymaga ponownej korekcji ustawień głośników.

„CENTER SP” (głośnik środkowy)

„CENTER YES”	Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
„CENTER NO”	Wybierz to ustawienie, jeśli nie jest używany głośnik środkowy.

„SURR SP” (głośnik surround)

„BEHIND”	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki surround znajdują się w polu ❽.
„SIDE”	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki surround znajdują się w polu ❹.
„NONE”	Wybierz to ustawienie, jeśli głośnik surround nie jest używany.



„FRONT DIST” (odległość głośnika przedniego)

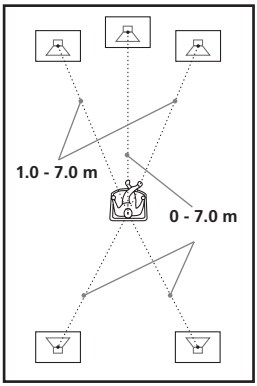
Ustaw odległość głośnika przedniego od pozycji odsłuchu na wartość z przedziału od 1,0 do 7,0 m, w odstępach co 0,2 m. Ustawieniem domyślnym jest „3,0”.

„CEN DIST” (odległość głośnika środkowego)

Ustaw odległość głośnika środkowego na wartość z przedziału pomiędzy ustawieniem „FRONT DIST” a ustawieniem „FRONT DIST” –1,6 m (w odstępach co 0,2 m). Ustawieniem domyślnym jest „3,0”.

„SURR DIST” (odległość głośnika surround)

Ustaw odległość głośnika surround na wartość z przedziału pomiędzy ustawieniem „FRONT DIST” a ustawieniem „FRONT DIST” –4,6 m (w odstępach co 0,2 m). Ustawieniem domyślnym jest „3,0”.



Uwaga

- Podczas wybierania ustawienia dźwięk zostaje na chwilę przerwany.
- W zależności od ustawienia innych głośników, subwoofer może wytwarzać dźwięk o zbyt dużym natężeniu.
- Jeśli głośniki przednie i surround nie są umieszczone w jednakowych odległościach od słuchacza, należy ustawić odległość dla najbliższego głośnika.
- Nie należy umieszczać głośników surround oraz głośnika środkowego w większej odległości od słuchacza niż głośniki przednie.
- W zależności od wybranego strumienia wejściowego, ustawienia rozmieszczenia mogą być niedostępne.

Ustawienia poziomu głośności dla głośników („LEVEL”)

Urządzenie umożliwia indywidualną regulację poziomu dźwięku każdego głośnika. W celu zapewnienia prostej regulacji użyj dźwięku testowego (zob. „Ustawianie poziomu głośności za pomocą dźwięku testowego” na stronie 106).

Poziomy dźwięku głośników można ustawić również bez użycia dźwięku testowego. W menu AMP wybierz opcję „LEVEL” (poziom dźwięku). Aby uzyskać informacje na temat korzystania z menu AMP, zob. „Korzystanie z Menu AMP” (strona 103).
Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

„TEST TONE”

„T. TONE OFF”	Dźwięk testowy nie jest emitowany.
„T. TONE ON”	Emituje dźwięk testowy z kolejnych głośników.

„FL LEVEL” (poziom dźwięku lewego głośnika przedniego)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla lewego głośnika przedniego w zakresie od –6 dB do 0 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

„CEN LEVEL” (poziom dźwięku głośnika środkowego)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla środkowego głośnika w zakresie od –6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

„FR LEVEL” (poziom dźwięku prawego głośnika przedniego)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla prawego głośnika przedniego w zakresie od –6 dB do 0 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

„SR LEVEL” (poziom głośności prawego głośnika surround)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla prawego głośnika surround w zakresie od –6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

„SL LEVEL” (poziom dźwięku lewego głośnika surroound)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla lewego głośnika surround w zakresie od –6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

„SW LEVEL” (poziom dźwięku subwoofera)
Ustawia poziom natężenia dźwięku dla subwoofera w zakresie od –6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB. Ustawieniem domyślnym jest „0”.

Aby jednocześnie ustawić poziom głośności dla wszystkich głośników
Naciśnij przycisk ◿ +/– na pilocie. Lub naciśnij przycisk VOLUME +/– na jednostce sterującej.

Ustawianie poziomu głośności za pomocą dźwięku testowego

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP, a następnie naciśnij przycisk AMP MENU.
Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się opcja menu AMP.

2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz opcję „LEVEL”(poziom dźwięku), a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.
Przykład:



3 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „TEST TONE” (dźwięk testowy), a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.



4 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „T. TONE ON” (włączony dźwięk testowy).
Głośniki będą kolejno emitować dźwięk testowy.

5 Naciśnij przycisk ← aby przejść do poprzedniego poziomu, a następnie przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz głośnik;
„FL LEVEL” (poziom dźwięku lewego głośnika przedniego),
„CEN LEVEL” (poziom dźwięku głośnika środkowego),
„FR LEVEL” (poziom dźwięku prawego głośnika przedniego),
„SR LEVEL” (poziom dźwięku prawego głośnika surround),
„SL LEVEL” (poziom dźwięku lewego głośnika surroound),
lub „SW LEVEL” (poziom głośności subwoofera).

6 Naciśnij przycisk ENTER lub →.
Wybrany głośnik odtwarza dźwięk testowy.

7 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wyreguluj poziom dźwięku głośników, znajdując się w miejscu odsłuchu.
Sprawdź stan na wyświetlaczu jednostki sterującej.
Przykład: Odtwarzanie dźwięku testowego o natężeniu –4 dB z lewego głośnika przedniego.



8 Powtórz czynności z kroków od 5 do 7 w celu regulacji poziomu dźwięku innych głośników.

9 Po zakończeniu regulacji poziomów głośności, naciśnij przycisk ←, aby powrócić do poprzedniego poziomu menu.

10 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „TEST TONE”, a następnie naciśnij przycisk ENTER lub →.

11 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz opcję „T. TONE OFF” (wyłączony dźwięk testowy), a następnie naciśnij przycisk AMP MENU w celu wyłączenia menu AMP.

Uwaga

Podczas regulowania ustawień głośników dźwięk zostaje na chwilę przerwany.

Dodatkowe ustawienia głośników („CUSTOMIZE”)

Inne opcje surround umożliwiają dokonanie dodatkowych ustawień zestawu głośników. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wszystkich opcji, zob. również „Opcje surround głośników” (strona 94).

W menu AMP wybierz opcję „CUSTOMIZE”. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z menu AMP, zob. „Korzystanie z Menu AMP” (strona 103). Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

„AUDIO DRC” (kompresja dynamiki audio) (tylko płyty DVD w formacie Dolby Digital)

Ogranicza zakres dynamiki ścieżki dźwiękowej, zapewniając dobrą słyszalność nawet przy niskim ustawieniu głośności. Ustawienie to jest dostępne jedynie w przypadku odtwarzania dźwięku za pomocą zestawu głośników. Zob. strona 98 w celu uzyskania szczegółowych informacji na ten temat.

„DRC OFF”	Brak kompresji zakresu dynamiki.
„DRC STD” (standardowa kompresja dynamiki)	Odtwarza ścieżkę dźwiękową z oryginalnym zakresem dynamiki.
„DRC MAX”	Maksymalna kompresja zakresu dynamiki.

„DUAL MONO” (format podwójne mono) (Tylko dla dźwięku multipleksowego)

Ustawienie to umożliwia odsłuchiwanie dźwięku multipleksowego po odebraniu multipleksowych sygnałów AC-3. Zob. strona 100 w celu uzyskania szczegółowych informacji na ten temat.

„MAIN”	Dźwięk główny jest odtwarzany z głośnika środkowego.
„SUB”	Dźwięk poboczny jest odtwarzany z głośnika środkowego.
„MAIN+SUB”	Dźwięk główny i poboczny są odtwarzane z głośnika środkowego.
„MAIN/SUB”	Dźwięk główny jest odtwarzany z lewego głośnika przedniego, a dźwięk poboczny jest odtwarzany z prawego głośnika przedniego.

Uwaga

Jeśli w menu AMP opcja „CENTER SP” została ustawiona w położenie „CENTER NO” (strona 104), dźwięk jest odtwarzany z lewego i prawego głośnika przedniego.

„A/V SYNC”

Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem. Zob. strona 99 w celu uzyskania szczegółowych informacji na ten temat.

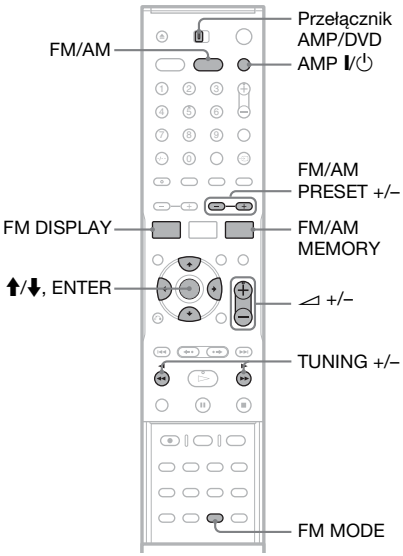
„SYNC OFF”	Regulacja wyłączona.
„SYNC ON”	Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem.

Korzystanie z radia

Podłącz anteny FM/AM do subwoofera (strona 19) i zaprogramuj ustawienia stacji radiowych.

Uwaga

Nagrywanie dźwięku ze stacji radiowych FM/AM na nagrywarce lub innym podłączonym urządzeniu jest niemożliwe.



Programowanie stacji radiowych

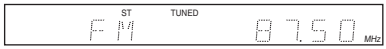
Istnieje możliwość zaprogramowania 20 stacji dla pasma FM oraz 10 stacji dla pasma AM. Przed rozpoczęciem strojenia należy zmniejszyć głośność do minimum.

1 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.

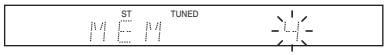
2 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP.

3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk FM/AM, aby wybrać pasmo FM lub AM.

4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING +/–, aż do rozpoczęcia automatycznego wyszukiwania.
Gdy urządzenie dostroi się do stacji, wyszukiwanie zostaje zatrzymywane. Wskaźnik „TUNED” (oraz wskaźnik „ST” dla programów stereofonicznych) zaświeci się na wyświetlaczu jednostki sterującej.



5 Naciśnij przycisk FM/AM MEMORY.
Zostanie wyświetlony numer programu.



6 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz jeden z zaprogramowanych numerów.



7 Naciśnij przycisk ENTER.
Stacja zostanie zapamiętana.



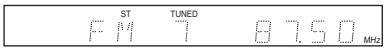
8 Powtórz czynności opisane w krokach od 3 do 7, aby zapamiętać inne stacje.

Zmiana zaprogramowanego numeru
Powtórz powyższe czynności i w kroku 6 wybierz inny zaprogramowany numer.

Słuchanie audycji radiowych

1 Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby włączyć zestaw głośników.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk FM/AM, aby wybrać pasmo FM lub AM.
Uruchomi się ostatnio odbierana stacja.



3 Naciskaj przycisk FM/AM PRESET +/–, aby ustawić wybraną zaprogramowaną stację.

4 Naciśnij przycisk ⊿ (głośność) +/– w celu regulacji poziomu dźwięku.

Wyłączanie radia

Naciśnij przycisk AMP I/⏻, aby wyłączyć zestaw głośników.

Słuchanie niezaprogramowanych stacji radiowych

Przeprowadź strojenie ręczne lub automatyczne opisane w kroku 3 powyżej.

- Aby ręcznie dostroić stację, naciśnij przycisk TUNING +/–.
- Aby rozpocząć automatyczne strojenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING +/–. Aby zakończyć strojenie, naciśnij ponownie przycisk TUNING +/–.

W przypadku zakłóceń w odbieraniu dźwięku ze stacji FM

Naciskaj przycisk FM MODE, aż na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawi się wskaźnik „MONO”. Efekt stereofoniczny nie będzie dostępny, ale odbiór ulegnie poprawie. Aby przywrócić efekt stereofoniczny, naciśnij ponownie przycisk FM MODE.

Wskazówki

- Zaprogramowaną stację można wybrać również za pomocą przycisków numerycznych i przycisku SET.
- Aby poprawić odbiór zmień położenie anten.
- Kilkakrotne naciskanie przycisku FUNCTION umożliwia wybór pasma FM lub AM. Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się wskaźnik „AM” lub „FM”.

Informacje na temat usługi RDS

System danych radiowych (Radio Data System, RDS) jest usługą umożliwiającą stacjom radiowym wysyłanie dodatkowych informacji podczas nadawania programu razem ze standardowym sygnałem radiowym. Ten tuner wyposażony jest w wygodne funkcje RDS, takie jak wyświetlanie nazwy stacji. System RDS jest dostępny jedynie dla stacji nadających programy w paśmie FM*.

* Nie wszystkie stacje pasma FM oferują usługę RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Szczegółowe informacje na temat systemu RDS i oferowanych usług można uzyskać w lokalnej rozgłośni radiowej.

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS we właściwy sposób lub sygnał jest zbyt słaby.

Odbiór informacji w systemie RDS

Wystarczy wybrać stację z pasma FM.
Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji*.

* Jeśli sygnał RDS nie jest odbierany, nazwa stacji może nie pojawić się na wyświetlaczu.

Wskazówka

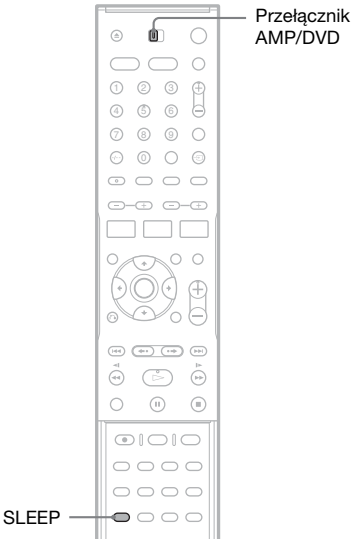
Gdy na wyświetlaczu pojawia się nazwa stacji, kilkakrotne naciśnięcie przycisku FM DISPLAY umożliwi sprawdzenie częstotliwości.

Korzystanie z funkcji Sleep Timer

Zestaw głośników można zaprogramować by wyłączał się o ustawionej godzinie, więc można spokojnie zasnąć przy dźwiękach muzyki. Dla funkcji tej można ustawić maksymalny czas długości 90 minut, w odstępach co 10 minut.

Uwaga

Funkcja Sleep Timer działa jest dostępna jedynie dla zestawu głośników. Nagrywarka pozostaje włączona.



1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycję AMP.

2 Naciskaj przycisk SLEEP.

Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę wyglądu wyświetlacza (pozostałego czasu do wyłączenia urządzenia) według poniższego schematu:

SLEEP 90M → SLEEP 80M → SLEEP 70M
↑ ↓
SLEEP OFF ← SLEEP 10M ..... SLEEP 60M

Na wyświetlaczu jednostki sterującej zaświeci się wskaźnik „SLEEP”.

Sprawdzanie czasu pozostałego do wyłączenia urządzenia

Naciśnij przycisk SLEEP jednokrotnie.

Zmiana czasu pozostałego do wyłączenia urządzenia

Naciskaj przycisk SLEEP, aby wybrać żądaną godzinę.

Anulowanie funkcji

Naciskaj przycisk SLEEP, aż na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „SLEEP OFF”.

Sterowanie innymi urządzeniami przy pomocy pilota wchodzącego w skład wyposażenia

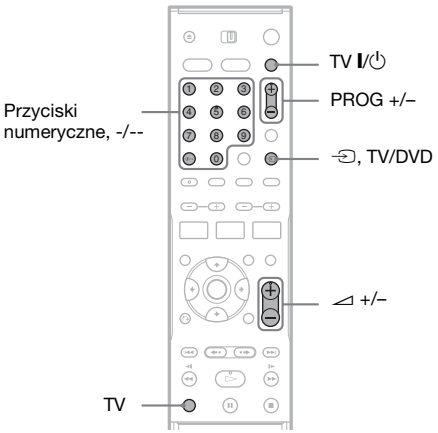
Wchodzący w skład wyposażenia pilot umożliwia sterowanie telewizorem lub innym odtwarzaczem/nagrywarką DVD firmy Sony (strona 113).

Sterowanie odbiornikami TV za pomocą pilota

Sygnał pilota można dostosować w celu sterowania telewizorem.

Uwaga

- W przypadku niektórych telewizorów sterowanie odbiornikiem lub używanie niektórych przycisków wymienionych powyżej może nie być możliwe.
- Jeśli wprowadzisz nowy kod, poprzedni kod zostanie usunięty.
- Wymiana baterii pilota może spowodować przywrócenie domyślnego kodu. Należy ponownie ustawić odpowiedni kod.



1 Przytrzymaj przycisk TV I/⏻.

2 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź kod producenta telewizora (zob. sekcja „Kody telewizorów, którymi można sterować” poniżej).

3 Zwolnij przycisk TV I/⏻.

Pilot został ustawiony na sterowanie telewizorem.
Przytrzymując przycisk TV na pilocie naciskaj następujące przyciski.

TV I/⏻	Przycisk ten umożliwia włączanie i wyłączanie telewizora
+/–	Przycisk ten reguluje poziomu głośności telewizora
TV/DVD	Przycisk ten przełącza źródło sygnału wejściowego telewizora
PROG +/–	Przycisk ten umożliwia wybór numeru programu w telewizorze firmy Sony
Przyciski numeryczne oraz -/--*	Przycisk ten umożliwia wybór numeru programu w telewizorze firmy Sony

* Aby wybrać w telewizorze dwucyfrowy numer programu, naciśnij przycisk -/-- a następnie przyciski numeryczne. Cały czas przytrzymując przycisk TV.

Obsługa przycisku TV/DVD (tylko w przypadku podłączenia za pomocą gniazda SCART)

Przycisk TV/DVD umożliwia przełączanie między nagrywarką a ostatnim źródłem sygnału wejścia wybranym dla telewizora. Podczas korzystania z tego przycisku kieruj pilota na nagrywarkę. Jeśli nagrywarkę podłączono do telewizora przy pomocy gniazd SCART, źródło sygnału wejścia telewizora jest automatycznie ustawione na włączoną nagrywarkę. Aby oglądać sygnał wideo z innego źródła, przytrzymaj przycisk TV i naciśnij przycisk TV/DVD w celu przełączenia na żądane źródło sygnału wejścia telewizora.

Kody telewizorów, którymi można sterować

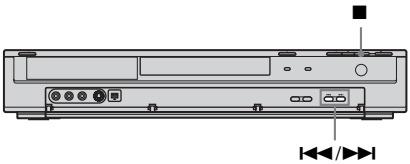
Jeśli na liście znajduje się kilka kodów, wprowadzaj je pojedynczo, tak aby znaleźć

ten, który umożliwia współpracę z telewizorem.

Producent	Numer kodu
Sony	01 (domyślny)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

W przypadku posiadania odtwarzacza DVD firmy Sony lub więcej niż jednej nagrywarki DVD firmy Sony

Jeśli wchodzący w skład wyposażenia pilot przeszkadza w pracy innej nagrywarki lub odtwarzacza DVD firmy Sony, zmień numer trybu sterowania nagrywarki i pilota wchodzącego w skład wyposażenia, na wartość różniącą się od kodu dla innych nagrywarek czy odtwarzaczy DVD firmy Sony.



1 **Wyłącz nagrywarkę.**

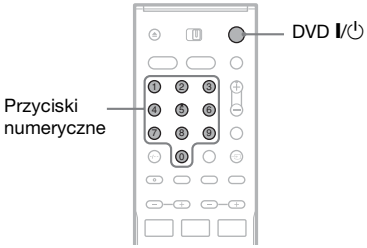
2 **Przytrzymaj przycisk ■ (zatrzymaj), aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „MODE”.**

3 **Przy wciśniętym przycisku ■ (zatrzymaj), za pomocą przycisków I◀◀ /▶▶I na nagrywarce wybierz tryb sterowania (MODE 1, 2 lub 3).**

Wyświetlacz panelu

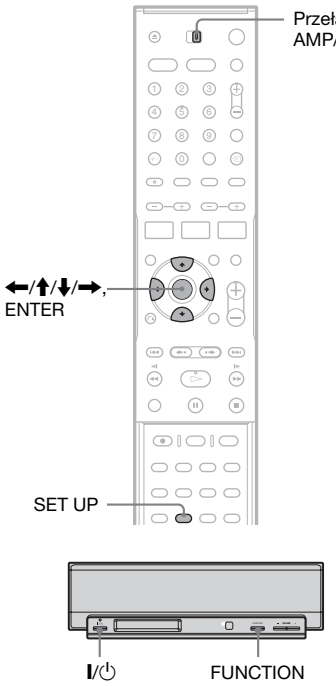


4 **Przy wciśniętym przycisku DVD I/⏻, na pilocie, korzystając z przycisków numerycznych ustaw tryb sterowania wybrany powyżej.**



Tryb sterowania	Enter
„MODE 1”	01
„MODE 2”	02
„MODE 3” (domyślne)	03

Przywracanie domyślnych ustawień zestawu głośników oraz nagrywarki



Resetowanie zestawu głośników

Wykonanie następujących czynności umożliwia przywrócenie domyślnych wartości ustawień zestawu głośników (dla głośników, radia, itp.).

1 Naciśnij przycisk I/⏻ na jednostce sterującej, w celu włączenia zestawu głośników.

2 Przytrzymaj przycisk FUNCTION, a następnie przez około pięć sekund naciskaj przycisk I/⏻.
Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawi się komunikat „COLD RESET”, a ustawienia domyślne zestawu głośników zostaną przywrócone.

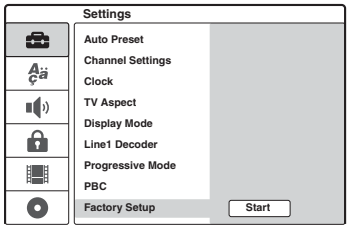
Resetowanie nagrywarki

Urządzenie umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień nagrywarki. Pamiętaj, że ustawienia pozycji [Parental Control], [Auto Preset], [Clock] oraz [OSD] pozostają niezmienione.

1 Ustaw przełącznik AMP/DVD w pozycji DVD, a następnie naciśnij przycisk SET UP w celu włączenia Ekranu konfiguracji.

2 Wybierz opcję [Settings] i naciśnij przycisk →.

3 Wybierz opcję [Factory Setup] i naciśnij przycisk →.



4 Przy wybranej pozycji [Start], naciśnij przycisk ENTER.
Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

5 Wybierz opcję [OK] i naciśnij przycisk ENTER.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania urządzenia wystąpią problemy, przed przekazaniem urządzenia do serwisu należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek. Jeśli nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.
Oddawany do naprawy zestaw musi być kompletny.
Ten produkt składa się z wielu komponentów, dlatego też do lokalizacji problemu potrzebny jest cały zestaw.

Zasilanie

Zasilanie się nie włącza.

➡ Sprawdź, czy przewód zasilania został poprawnie podłączony.
➡ Przewód systemowy nie został poprawnie podłączony do subwoofera. Odłącz przewód zasilania subwoofera, a następnie przewód systemowy. Ponownie podłącz przewód systemowy, a po upływie około dwóch minut z powrotem podłącz przewód zasilania.

Miga wskaźnik I/⏻ na jednostce sterującej.

➡ Bezzwłocznie odłącz przewód zasilania subwoofera, a następnie upewnij się, że:
–Nie wystąpiło zwarcie na przewodach głośnikowych.
–Używane są jedynie głośniki określone w instrukcji.
–Szczeliny wentylacyjne nie zostały zablokowane.
Po sprawdzeniu powyższych pozycji odczekaj około dwóch minut, aż wskaźnik I/⏻ wyłączy się, a następnie podłącz z powrotem przewód zasilania subwoofera i włącz zestaw głośników. Jeśli wskaźnik nadal miga, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu firmy Sony.

Obraz

Brak obrazu.

➡ Ponownie podłącz wszystkie przewody łączące.
➡ Przewody łączące są uszkodzone.
➡ Sprawdź połączenia głośników z telewizorem (strona 22).
➡ Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze na „VCR” lub podobne ustawienie, tak, aby na ekranie telewizora pojawił się sygnał z nagrywarki.
➡ W przypadku podłączenia telewizora za pomocą gniazda LINE 1-TV, ustaw przełącznik VIDEO OUT SELECT na tylnym panelu w położenie „RGB” (strona 23).
➡ W przypadku podłączenia telewizora za pomocą gniazd wideo COMPONENT VIDEO OUT, ustaw przełącznik VIDEO OUT SELECT na tylnym panelu w położenie „COMPONENT” (strona 23).
➡ Gdy dla opcji [Progressive Mode] wybrano ustawienie [On] (strona 88), sygnały są przesyłane jedynie do gniazd COMPONENT VIDEO OUT.
➡ Ta nagrywarka nie obsługuje nagrywania sygnałów w formacie NTSC.

Pojawiają się zakłócenia obrazu.

➡ Jeśli sygnał wyjściowy obrazu z nagrywarki dochodzi do telewizora poprzez magnetowid lub gdy urządzenie jest podłączone do telewizora z magnetowidem, sygnał ochrony przed kopiowaniem stosowany na niektórych płytach DVD może wpływać niekorzystnie na jakość obrazu. Jeśli problemy wciąż występują po bezpośrednim podłączeniu urządzenia do telewizora, spróbuj podłączyć nagrywarkę do gniazda wejściowego VIDEO telewizora.
➡ Nagrywarka została ustawiona na format progresywny (świeci się wskaźnik PROGRESSIVE), mimo że telewizor nie obługuje sygnałów progresywnych. W takim przypadku wysuń płytę i zamknij kieszeń na płytę. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk ■ (zatrzymaj) na nagrywarce.
➡ Nawet jeśli telewizor obsługuje sygnały w formacie progresywnym (625p) i dokonano na nim odpowiednich ustawień, po ustawieniu progresywnego formatu na

nagrywarce obraz może być wyświetlany z zakłóceniami. W takim przypadku wysuń płytę i zamknij kieszeń na płytę. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez pięć sekund przycisk ■ (zatrzymaj) na nagrywarce.

➡ Odtwarzasz płytę nagraną w innym systemie kolorów niż system obsługiwany przez telewizor.

Odbierany program telewizyjny nie wypełnia ekranu.

➡ W opcji [Channel Settings] menu [Settings] ręcznie ustaw dany kanał (strona 84).

➡ Przy pomocy przycisku INPUT SELECT wybierz właściwe źródło sygnału lub przy pomocy przycisków PROG +/– wybierz żądany kanał telewizyjny.

Program telewizyjny jest odbierany z zakłóceniami.

➡ Zmień kierunek anteny telewizyjnej.

➡ Wyreguluj obraz (zob. instrukcja obsługi telewizora).

➡ Zwiększ odległość między nagrywarką a telewizorem.

➡ Zwiększ odległość między telewizorem a zebranymi przewodami anteny .

➡ Przewód RF jest podłączony do gniazda AERIAL OUT nagrywarki . Podłącz przewód do gniazda AERIAL IN.

Nie można zmieniać ustawienia kanałów telewizyjnych.

➡ Kanał jest niedostępny (strona 84).

➡ Rozpoczęło się nagrywanie z timerem, które spowodowało zmianę kanałów.

Obraz z urządzenia podłączonego do gniazda wejściowego nagrywarki nie pojawia się na ekranie.

➡ Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 1-TV, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „LINE 1” poprzez naciśnięcie przycisku INPUT SELECT.
Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 2 IN, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „LINE 2” poprzez naciśnięcie przycisku INPUT SELECT.
Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 4 IN, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „LINE 4” poprzez naciśnięcie przycisku INPUT SELECT.
Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 3/DECODER, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „LINE 3” poprzez naciśnięcie przycisku INPUT SELECT.
Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda DV IN (które jest normalnie przeznaczone do podłączenia cyfrowej kamery wideo), na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „DV” poprzez naciśnięcie przycisku INPUT SELECT.

Odtwarzany obraz lub program telewizyjny pochodzący z urządzenia podłączonego za pośrednictwem nagrywarki jest zniekształcony.

➡ Jeśli sygnał odtwarzania dochodzący do telewizora pochodzi z odtwarzacza DVD, magnetowidu lub tunera, sygnał ochrony przed kopiowaniem stosowany na niektórych płytach DVD może wpływać niekorzystnie na jakość obrazu. Odłącz odpowiedni odtwarzacz, a następnie podłącz go bezpośrednio do telewizora.

Obraz nie wypełnia ekranu.

➡ W menu [Settings] ustaw opcję [TV Aspect] zgodnie z proporcjami obrazu telewizora (strona 87).

Obraz nie wypełnia obrazu, mimo poprawnego ustawienia opcji [TV Aspect] w menu [Settings].

➡ Proporcje obrazu na płycie DVD są zapisane jako stałe.

Obraz jest czarno-biały.

➡ W przypadku korzystania z przewodu SCART pamiętaj o użyciu jego pełnej, 21-wtykowej wersji.

Dźwięk

Brak dźwięku.

➡ Przewód łączący jest uszkodzony.

➡ Niepoprawne ustawienie źródła wejścia na tym zestawie głośnikowym lub niewłaściwe podłączenie zestawu głośników.

➡ Nagrywarka odtwarza do tyłu, przewija do przodu, odtwarza w zwolnionym tempie lub znajduje się w trybie zatrzymania.

➡ Jeśli sygnał audio nie wychodzi z gniazd DIGITAL OUT (OPTICAL lub COAXIAL), sprawdź ustawienia menu [Audio] (strona 89).
➡ Naciskaj przycisk MUTING, jeśli na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawi się komunikat „MUTING ON" (wyciszenie włączone).
➡ Sprawdź ustawienia głośników (strona 16).

Występują zakłócenia w odbieraniu dźwięku.

➡ W przypadku odtwarzania płyty CD z utworami w formacie DTS, gniazda LINE 2 OUT (AUDIO L/R), LINE 1-TV lub LINE 3/DECODER mogą powodować występowanie zakłóceń w odbieraniu dźwięku (strona 61).

Niski poziom głośności.

➡ Niektóre płyty DVD zostały nagrane z niskim poziomem głośności.
W celu odtwarzania dźwięku przy pomocy głośników wchodzących w skład zestawu, ustaw funkcję „AUDIO DRC" w menu AMP w położenie „DRC MAX" lub „DRC STD" (strona 98).
W przypadku innego wyjścia dźwięku, ustaw opcję [Audio DRC] w menu [Audio] w pozycję [On] (strona 90).

Urządzenie nie nagrywa i nie odtwarza naprzemiennych utworów audio.

➡ Jeśli wybrano kanał audio inny niż „Main+Sub", jednoczesne nagrywanie dźwięku głównego i pobocznego jest niemożliwe. Przed rozpoczęciem nagrywania sprawdź wybrany kanał audio.
➡ W celu odtwarzania programów dwujęzycznych za pośrednictwem dostarczonego zestawu głośników, wybierz kanał audio w ustawieniu „DUAL MONO" w menu AMP (strona 100).

Słychać przydźwięk lub szum.

➡ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są dokładnie podłączone.
➡ Sprawdź czy przewody łączące nie znajdują się zbyt blisko transformatora lub silnika i przynajmniej w odległości trzech metrów od telewizora lub innego źródła światła fluorescencyjnego.
➡ Odsuń telewizor od zestawu.
➡ Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.
➡ Oczyść płytę.

Podczas odtwarzania płyt DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R lub VIDEO CD dźwięk jest pozbawiony efektu stereofonicznego.

➡ Wybierz utwór audio w formacie stereo, naciskając przycisk ◌◌ (audio) (strona 58).
➡ Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone.
➡ Sprawdź ustawienie „DUAL MONO" (strona 100).

Efekt dźwięku przestrzennego jest słabo słyszalny, gdy odtwarzany jest utwór audio w formacie Dolby Digital lub DTS.

➡ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).
➡ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strona 16, 89).
➡ W przypadku niektórych płyt sygnał wyjściowy może nie być w pełni 5.1-kanałowy. Może to również oznaczać, że w formacie Dolby Digital nagrano utwór mono- lub stereofoniczny.

Brak dźwięku z subwoofera

➡ Sprawdź ustawienia głośników (strona 16, 103).
➡ Ustaw Pole akustyczne na „A.F.D. AUTO" (strona 95).

Dźwięki lewego i prawego kanału są niezrównoważone lub odwrócone.

➡ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są prawidłowo i dokładnie podłączone.

Dźwięk dobiega tylko z jednostki sterującej.

➡ W przypadku niektórych płyt dźwięk może być odtwarzany tylko z jednostki sterującej.

Nie słychać dźwięku z jednostki sterującej.

➡ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strona 16, 103).
➡ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).

➡ W przypadku niektórych źródeł, efekt surround może być słabszy.

Z głośników surround nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim natężeniu.

➡ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strona 16, 103).
➡ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).
➡ W przypadku niektórych źródeł, efekt surround może być słabszy.

Odtwarzanie

Nie można odtworzyć płyty.

➡ Płyta została włożona do góry nogami. Włóż płytę stroną przeznaczoną do odtwarzania skierowaną w dół.
➡ Płyta nie została poprawnie włożona.
➡ We wnętrzu nagrywarki skropliła się wilgoć. W takim wypadku wyjmij płytę i pozostaw nagrywarkę w stanie włączonym przez około pół godziny, aż wilgoć wyparuje.
➡ Jeśli płyta została nagrana na innej nagrywarce, to urządzenie nie będzie odtwarzać nie sfinalizowanych płyt (strona 43).

Płyta nie jest odtwarzana od początku.

➡ Włączono funkcję wznowienia odtwarzania (strona 57).
➡ Do urządzenia załadowano płytę, której menu tytułowe lub menu DVD pojawia się na ekranie telewizyjnym tylko po jej pierwszym włożeniu. Rozpocznij odtwarzanie przy pomocy menu.

Nagrywarka automatycznie rozpoczyna odtwarzanie płyty.

➡ Płyta DVD VIDEO zawiera funkcję automatycznego odtwarzania.

Odtwarzanie zatrzymuje się automatycznie.

➡ Jeśli na płycie znajduje się sygnał automatycznej pauzy, nagrywarka zatrzyma odtwarzanie w tym miejscu.

Nie można wykonywać niektórych funkcji, takich jak zatrzymanie, wyszukiwanie, odtwarzanie w zwolnionym tempie czy odtwarzania z powtórzeniem.

➡ W przypadku niektórych płyt wykonywanie niektórych powyższych operacji może nie być możliwe. Skonsultuj się z instrukcją obsługi dołączoną do płyty.

Nie można zmienić języka ścieżki dźwiękowej.

➡ Odtwarzana płyta nie posiada ścieżki dźwiękowej w wielu wersjach językowych.
➡ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą języka dla ścieżki dźwiękowej.
➡ Spróbuj zmienić język przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.

Nie można zmienić języka lub wyłączyć napisów dialogowych.

➡ Na płycie DVD VIDEO nie zostały nagrane napisy dialogowe w wielu wersjach językowych.
➡ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą napisów dialogowych.
➡ Spróbuj zmienić napisy przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.
➡ Dla tytułów nagranych przy użyciu tej nagrywarki zmiana napisów dialogowych jest niemożliwa.

Nie można zmieniać kątów.

➡ Na odtwarzanej płycie DVD VIDEO nie zostały nagrane sceny pod różnymi kątami.
➡ Próbujesz zmienić kąty, mimo że na wyświetlaczu panelu przedniego nie pojawia się wskaźnik „ ” (strona 58).
➡ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą kątów.
➡ Spróbuj zmienić kąt odtwarzania przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.
➡ Dla tytułów nagranych przy użyciu tej nagrywarki zmiana kątów odtwarzania jest niemożliwa.

Odtwarzanie plików audio w formacie MP3 lub plików obrazów w formacie JPEG jest niemożliwe.

➡ Nagranie plików audio w formacie MP3 czy plików obrazów w formacie JPEG zgodnie ze

standardem obsługiwanym przez tą nagrywarkę jest niemożliwe (strona 12).

Nagrywanie/Nagrywanie z timerem/Edycja

Nie można zmienić numeru nagrywanego programu.

➡ Ustaw sygnał wejściowy telwizora na „TV”.

Nagrywanie nie rozpoczyna się natychmiast po naciśnięciu przycisku ● REC.

➡ Przed rozpoczęciem korzystania z nagrywarki poczekaj, aż z wyświetlacza panelu przedniego zniknie komunikat „LOADING” (Ładowanie), „INITIALIZE” (Inicjalizacja) lub „WRITE DISC” (Nagrywanie płyty).

Mimo poprawnego ustawienia timera, program nie został nagrany.

➡ Nagrywarka była włączona w momencie rozpoczęcia nagrywania z timerem. Przed rozpoczęciem nagrywania ustaw nagrywarkę w tryb gotowości.
➡ Podczas nagrywania wystąpiła awaria zasilania.
➡ Awaria zasilania spowodowała zatrzymanie wewnętrznego zegara nagrywarki. Ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 86).
➡ Po ustawieniu nagrywania z timerem wyłączono dany kanał. Zob. [Channel Settings] na stronie 84.
➡ Odłącz przewód zasilania z gniazdka, a następnie podłącz go z powrotem.
➡ Program zawiera sygnały ochrony przed kopiowaniem, które ograniczają możliwości kopiowania zawartości.
➡ To ustawienie timera pokrywało się z innym (strona 51).
➡ W nagrywarce nie ma zapisywalnej płyty.
➡ Na płycie nie ma wystarczająco dużo miejsca do wykonania nagrania.
➡ Płyta jest zabezpieczona (DVD+RW, DVD-RW, DVD+R) (strona 42).
➡ Nagrywarka przeprowadzała Kopiowanie DV (strona 79).

Nagrywanie nie zatrzymuje się natychmiast po naciśnięciu przycisku ■.

➡ Zatrzymanie nagrywania wymaga kilku sekund, w ciągu których nagrywarka przesyła dane o płycie.

Nagrywanie z timerem nie zostało zakończone pomyślnie lub nie zostało rozpoczęte od początku.

➡ Przed lub podczas nagrywania wystąpiła awaria zasilania. Ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 86).
➡ To ustawienie timera pokrywało się z innym (strona 51).
➡ Na płycie nie ma wystarczająco dużo miejsca do wykonania nagrania.
➡ Pracuje funkcja PDC/VPS (strona 47).

Wcześniej nagrana zawartość została usunięta.

➡ Dane wypalone na płycie DVD w komputerze PC zostaną usunięte po włożeniu płyty do nagrywarki.

Funkcja PDC/VPS nie działa.

➡ Sprawdź poprawność ustawienia zegara i daty.
➡ Sprawdź poprawność ustawienia czasu dla funkcji PDC/VPS (do programu telewizyjnego mógł wkraść się błąd). Jeśli żądany program nie przesłał poprawnej informacji PDC/VPS, nagrywarka nie rozpoczęła nagrywania.
➡ W przypadku słabego odbioru sygnał PDC/VPS może ulec zmianie, a nagrywarka może nie rozpocząć nagrywania.
➡ Funkcja [PDC/VPS] została ustawiona w położenie [Off] (strona 47).

Wyświetlacz

Zegar się zatrzymał.

➡ Ustaw ponownie zegar (strona 86).
➡ Awaria zasilania spowodowała zatrzymanie zegara. Ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 86).

Wskaźnik TIMER REC miga.

➡ Na płycie brakuje miejsca.
➡ Załaduj zapisywalną płytę do nagrywarki.

Wskazanie trybu nagrywania jest niepoprawne.

➡ Jeśli czas nagrywania lub kopiowania nie przekracza trzech minut, oznacza to, że wskaźnik trybu nagrywania został niewłaściwie wyświetlony. Rzeczywiste nagranie jest przeprowadzane poprawnie w wybranym trybie nagrywania.

Pilot

Pilot nie działa.

➡ Baterie są rozładowane.
➡ Pilot znajduje się w zbyt dużej odległości od nagrywarki lub jednostki sterującej.
➡ Wymiana baterii powoduje przywrócenie domyślnej wartości kodu producenta dla pilota. Ponownie wprowadź kod (strona 112).
➡ Włącz nagrywarkę i/lub jednostkę sterującą.
➡ W celu wykonywania operacji na nagrywarce, wyceluj pilota w kierunku nagrywarki; aby sterować zestawem głośników, wyceluj w jednostkę sterującą.
➡ Dla nagrywarki i pilota ustawiono różne tryby sterowania. Ustaw ten sam tryb sterowania (strona 113).
➡ Ustaw przełącznik AMP/DVD w inną pozycję, a następnie ponów próbę (strona 124).

Inne urządzenia firmy Sony odpowiadają na pilota

➡ Dla urządzenia i nagrywarki ustawiono ten sam tryb sterowania. Ustaw inny tryb sterowania dla nagrywarki (strona 113).

Inne

Nie można dostroić stacji radiowych.

➡ Sprawdź, czy antena FM/AM jest prawidłowo podłączona. Skoryguj ustawienie anteny, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną.
➡ Słaby odbiór. Spróbuj opcji ręcznego strojenia (strona 109).
➡ Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas strojenia za pomocą przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje (strona 109).
➡ Naciskaj przycisk FM DISPLAY, aż na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawi się częstotliwość.
➡ Antenę AM należy przechowywać z daleka od zestawu i innego sprzętu (nagrywarki, subwoofera, telewizora, itp.).

Nagrywarka nie działa prawidłowo.

➡ Ponownie uruchom nagrywarkę. Przytrzymaj przycisk DVD I/⏻ na nagrywarce przez ponad dziesięć sekund, w celu wyłączenia nagrywarki. Jeśli w nagrywarce znajduje się płyta, naciśnij przycisk ⏏ (otwórz/zamknij) w celu wysunięcia płyty.
➡ Jeśli ładunek elektrostatyczny itp. spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia, wyłącz nagrywarkę i poczekaj, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się zegar. Następnie odłącz przewód zasilania nagrywarki, odczekaj chwilę, a następnie ponownie podłącz przewód.

Kieszeń na płyty nie otwiera się mimo naciśnięcia przycisku ⏏ (otwórz/zamknij).

➡ Otworzenie kieszeni na płyty może zająć nawet kilka sekund od zakończenia nagrywania lub edytowania płyty. Dzieje się tak ponieważ nagrywarka dodaje dane na płytę.

Gdy nagrywarka jest wyłączona, z jej wnętrzna dobywa się mechaniczny dźwięk.

➡ Gdy nagrywarka przystosowuje zegar do funkcji Automatycznego ustawiania zegara lub skanowania kanałów dla funkcji PDC/VPS, daje się słyszeć dźwięki operacyjne (takie jak wewnątrzny wentylator), nawet mimo wyłączonego zasilania. Nie oznacza to awarii.

Jeśli z subwoofera lub nagrywarki dochodzi głos mechaniczny, mimo że w urządzeniu nie ma płyty.

➡ Nagrywarka i subwoofer są wyposażone w otwory wentylacyjne, które działają przy włączonym zasilaniu. Podczas obrotów płyty w kieszeni można usłyszeć mechaniczne dźwięki. Są to zwykłe dźwięki pracującego urządzenia, które nie oznaczają awarii.

Głośnik nie działa prawidłowo.

➡ Odłącz przewód zasilania subwoofera. Odczekaj około dwóch minut, aż z jednostki sterującej zniknie komunikat **I**/⏻, a następnie podłącz przewód zasilania.

Uwagi na temat tego zestawu

Działanie

- Jeśli urządzenie zostało przeniesione bezpośrednio z zimnego do ciepłego otoczenia lub ustawione w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach w jego wnętrzu może skraplać się para. Urządzenie nie będzie wówczas działało prawidłowo. W takim wypadku należy wyjąć z urządzenia płytę i pozostawić urządzenie w stanie włączonym przez około pół godziny, aż wilgoć wyparuje.
- Przed przeniesieniem urządzenia należy wyjąć z niego wszystkie płyty. W przeciwnym wypadku płyta może ulec uszkodzeniu.

Regulacja głośności

Nie należy zwiększać poziomu głośności podczas słuchania fragmentu nagrania o bardzo niskim poziomie sygnałów wejściowych lub w przypadku całkowitego braku sygnałów dźwiękowych. Może to doprowadzić do uszkodzenia głośników, gdy w nagraniu wystąpi fragment o bardzo wysokim poziomie dźwięku.

O czyszczeniu

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna. W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Płyty czyszczące

Nie należy korzystać z powszechnie dostępnych płyt czyszczących. Może to spowodować awarię urządzenia.

O kolorach na ekranie odbiornika telewizyjnego

Jeśli głośniki powodują zaburzenia kolorów na ekranie, należy natychmiast wyłączyć telewizor i włączyć go ponownie po upływie 15 - 30 minut. Jeśli zaburzenia kolorów będą się utrzymywały, umieść głośniki dalej od telewizora.

Uwagi dotyczące płyt

- Aby nie zabrudzić płyty, należy trzymać ją za krawędź. Nie należy dotykać powierzchni płyty. Kurz, odciski palców oraz zadrapania na płycie mogą doprowadzić do jej awarii.





- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła, na przykład gorących kanałów wentylacyjnych, ani pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu, gdzie może dojść do znacznego wzrostu temperatury.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy przechowywać w przeznaczonym do tego celu opakowaniu.
- Wyczyść płytę szmatką do czyszczenia. Płyty należy wycierać od środka w stronę krawędzi zewnętrznej.



- Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik, ogólnie dostępne środki czyszczące oraz środki antystatyczne w aerozolu przeznaczone do płyt winylowych.
- Nie należy wkładać następujących płyt.
  - –Płyty o niestandardowym kształcie (np. karty, serca).
  - –Płyty z etykietą lub naklejką.
  - –Płyty z pozostawionymi fragmentami taśmy samoprzylepnej lub kleju od naklejki.

Specyfikacje

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
Aby uzyskać informacje na temat akcesoriów wchodzących w skład zestawu, zob. strona 14.

Specyfikacje nagrywarki DVD

Urządzenie

Laser: Laser półprzewodnikowy
Zakres programów:
PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
VHF: E2 do E12, R1 do R12, F1 do F10, Włochy od A do H, Irlandia od A do J, Afryka Południowa od 4 do 13/UHF: E21 do E69, R21 do R69, B21 do B69, F21 do F69/CATV: S01 do S05, S1 do S20 oraz Francja B do Q/HYPER: S21 do S41

Powyższy zakres kanałów zapewnia odbiór programów w tych zasięgach. Nie gwarantuje on jednak możliwości odbierania sygnałów niezależnie od okoliczności.

Odbiór wideo: System syntezy częstotliwości
Odbiór audio: System oddzielnych częstotliwości
Wyjście anteny: 75-omowa asymetryczna wtyczka anteny
Timer: Zegar: Ze sprzężonym kwarcem/ Wskazanie timera: cykl 24-godzinny (cyfrowe)
Format nagrywania wideo: MPEG Video
Format nagrywania audio: Dolby Digital/2 ch

Wejścia i wyjścia

Gniazdo LINE 2 OUT
(AUDIO): Cinch/2 Vrms/600 omów
(VIDEO): cinch/1,0 Vp-p
(S VIDEO): 4-wtykowe gniazdo mini DIN/ Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 2 IN/LINE 4 IN
(AUDIO): Cinch/2 Vrms/ponad 47 kiloomów
(VIDEO): Cinch/1,0 Vp-p
(S VIDEO): 4-wtykowe gniazdo mini DIN/ Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 1 -TV: 21-wtykowe
CVBS IN/OUT
RGB OUT (strumień wejściowy)

LINE 3/DECODER: 21-wtykowe CVBS IN/OUT Dekoder
DV IN: 4-wtykowe/i.LINK S100
DIGITAL OUT (OPTICAL): Optyczne gniazdo wyjścia/–18 dBm (długość linii: 660 nm)
DIGITAL OUT (COAXIAL): Cinch/0,5 Vp-p/75 omów
COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R): Cinch/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B: 0,7 Vp-p, P_R/C_R: 0,7 Vp-p

Parametry ogólne

Wymagania zasilania: 220 -240 V AC, 50/60 Hz
Pobór mocy: 30 W
Wymiary (w przybliżeniu.): 430 × 75 × 293 mm (szerokość/wysokość/głębokość), w tym wystające części
Waga (ok.): 4,0 kg
Temperatura otoczenia: 5 °C do 35 °C
Wilgotność otoczenia: od 25% do 80%

Obsługiwane systemy kolorów

Ta nagrywarka służy do nagrywania i odtwarzania programów nagranych w systemie PAL.
Sygnały z systemu SECAM można odbierać lub zachowywać, przy czym zawartość zostanie odtwarzana jedynie w systemie kolorów PAL. Nie gwarantuje się możliwości nagrania źródeł sygnałów wideo opartych na innych systemach kolorów.

Specyfikacje zestawu głośników

MOC AUDIO

Sekcja wzmacniacza

Tryb stereo (znamionowana): 55 W + 55 W (3 omy przy 1 kHz, DIN)
Moc audio na wyjściu w trybie surround (do odniesienia): Przedni: 120 W+120 W (model SS-TS31)/ Środkowy*: 120 W (model SS-CTRD1)/ Surround*: 120 W+120 W (model SS-TS31B)/Subwoofer*: 120 W (model SA-WSRD1)

* W zależności od ustawienia wejścia sygnału oraz pola akustycznego, głośnik może nie wydawać dźwięku.

Sekcja tunera FM/AM

System: System cyfrowej syntezy częstotliwości PLL ze sprzężonym kwarcem
Tuner FM: Zakres strojenia: 87,5-108,0 MHz (w odstępach co 50 kHz)/Rodzaj anteny: Antena przewodowa FM/Gniazdo anteny: 75 omów, niesymetryczne/Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz
Tuner AM: Zakres strojenia: 531 - 1 602 kHz (w odstępach co 9 kHz)/Rodzaj anteny: Antena ramowa AM/Częstotliwość pośrednia: 450 kHz

Głośniki

Przednie: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: średnica 65 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 90 × 132 × 107 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 0,6 kg
Środkowy: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: średnica 65 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 360 × 110 × 97 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 1,5 kg
Surround: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: średnica 65 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 90 × 132 × 107 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 0,5 kg
Subwoofer: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: średnica 200 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 270 × 325 × 413 mm (s/w/g)/Waga (ok.): 10,0 kg

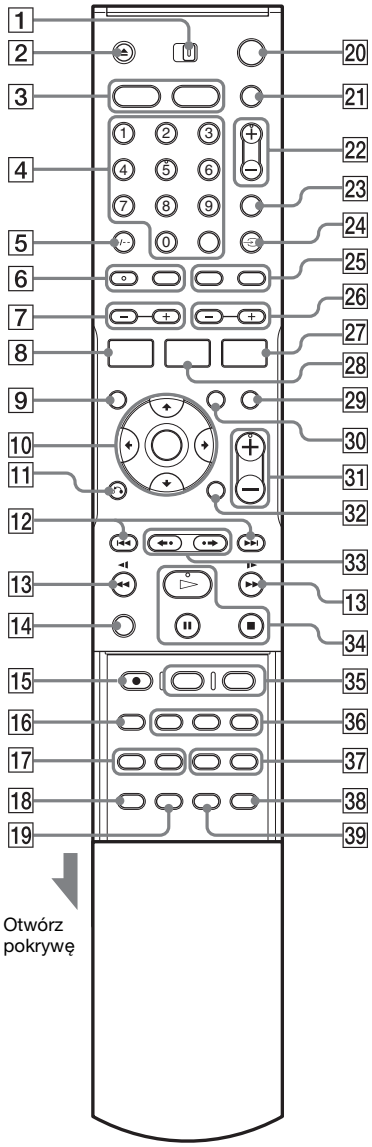
Parametry ogólne

Wymagania zasilania: 220 -240 V AC, 50/60 Hz
Pobór energii: Włączony: 145 W/Tryb gotowości 0,3 W

Indeks części i elementów sterujących urządzenia

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.
Przyciski nagrywarki oraz jednostki sterującej o tej samej/podobnej nazwie mają tą samą funkcję jako odpowiadający im przycisk pilota.

Pilot



Pilot wchodzący w skład wyposażenia umożliwia sterowanie nagrywarką oraz zestawem głośników.
Skieruj pilota bezpośrednio na R (czujnik promieni podczerwonych) nagrywarki. Aby sterować zestawem głośników, skieruj pilota na R na jednostce sterującej.

1 Przełącznik AMP/DVD (30, 32)

2 Przycisk ⏏ (otwórz/zamknij) (34, 58, 65)

3 Przycisk DVD (36)
Przycisk FM/AM (109)

4 Przyciski numeryczne (41, 48, 62, 113)
Przycisk SET (62)

5 Przycisk CLEAR/-/-- (cyfra dziesiątek) (48, 50, 62, 112)

6 Przycisk (audio) (58)
Przycisk (napisy dialogowe) (58)

7 Przyciski SOUND FIELD +/– (95)

8 Przycisk DISPLAY (39, 53, 62)/Przycisk FM DISPLAY* (109)

9 Przycisk TOP MENU (56, 63, 68)

10 Przycisk ←/↑/↓/→/ENTER (30, 36, 40)

11 Przycisk RETURN (36, 46, 50, 63, 68)

12 Przyciski ⏮ (poprzedni)/⏭ (następny) (58, 65, 68)

13 Przyciski ◀◀/◀▮/▮▶/▶▶ (wyszukiwania) (58, 65)/ Przyciski TUNING +/–* (109)

14 Przycisk TV (112)

15 Przycisk REC ● (35, 52, 55, 81)

16 Przycisk REC MODE (35, 45, 55, 81)

17 Przycisk REPEAT (60, 65)
Przycisk A-B (60, 65)

18 Przycisk SUR (surround) (24)/Przycisk SLEEP* (111)

19 Przycisk SET UP (30, 34, 83)/Przycisk DIMMER* (94)

20 Przycisk DVD I/⏻ (nagrywarka DVD włączona/tryb gotowości) (30, 34, 46, 48)

21 Przycisk TV/AMP I/⏻ (telewizor/zestaw głośników włączony/tryb gotowości) (32, 109, 112)

22 Przyciski PROG (programów) +/– (35, 52)

23 Przycisk INPUT SELECT (55, 81)

24 Przycisk ⏻ TV/DVD (53, 112)

25 Przycisk BOOKMARK (62)
Przycisk trybu wyszukiwania SEARCH MODE (62)

26 Przyciski FM/AM PRESET +/– (109)

27 Przycisk TIMER (46, 48, 50), Przycisk FM/AM MEMORY* (109)

28 Przycisk TITLE LIST (36, 56, 72)/Przycisk AMP MENU* (103)

29 Przycisk MUTING (58)

30 Przycisk MENU (56, 63)

31 Przyciski ◿ (głośności) +/– buttons (109, 112)

32 Przycisk TIME (39)

33 Przyciski ←• (szybkie powtórzenie)/•→ (szybkie przewijanie) (58)

34 Przycisk ▷ (odtwarzaj) (56, 63)
Przycisk ❚❚ (pauza) (52, 58, 65, 68)
Przycisk ■ (zatrzymaj) (35, 36)

35 Przycisk CHAPTER MARK (76)
Pojawia się przycisk PICTURE MARK (37)

36 ◔ Przycisk (Obraz w obrazie) (61)
Przycisk ZOOM (60)
Przycisk 🎥 (kąty) (58)

37 Przycisk PROGRAM (66)
Przycisk RANDOM (60, 65)

38 Przycisk DSGX (98)

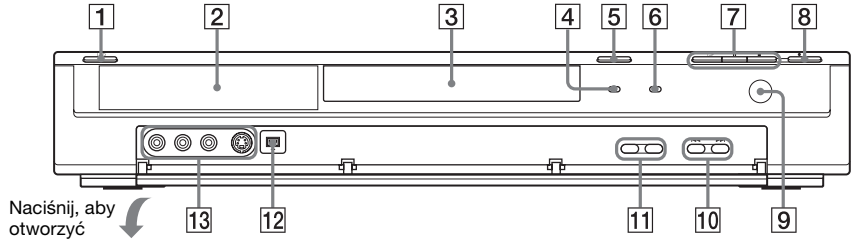
39 Przycisk FM MODE (109)

* Funkcje te są dostępne jedynie gdy przełącznik AMP/DVD jest ustawiony na AMP.

Wskazówki

- Przytrzymując przycisk TV, używaj przycisków zaznaczonych pomarańczową kropką do sterowania telewizorem (strona 112).
- Przyciski PROG +, numeryczny 5, ◌◌ (audio), ▷ (odtwarzaj) oraz ◿ (głośność) + posiadają punkt dotykowy. Punkt dotykowy służy jako punkt odniesienia przy obsłudze urządzenia.

Nagrywarka DVD



1 Przycisk I/⏻ (wł./tryb oczekiwania) (30, 34, 46, 48)

2 Wyświetlacz panelu przedniego (39, 127)

3 Kieszeń na płyty (34)

4 Wskaźnik TIMER REC (46, 48)

5 Przycisk ⏏ (otwórz/zamknij) (34, 58, 65)

6 Wskaźnik PROGRESSIVE (23)

7 Przycisk ▷ (odtwarzaj) (56, 63)
Przycisk ❚❚ (pauza) (52, 58, 65, 68)
Przycisk ■ (zatrzymaj) (35, 36)

8 Przycisk ● REC (35, 52, 55, 81)

9 R (czujnik zdalnego sterowania) (14)

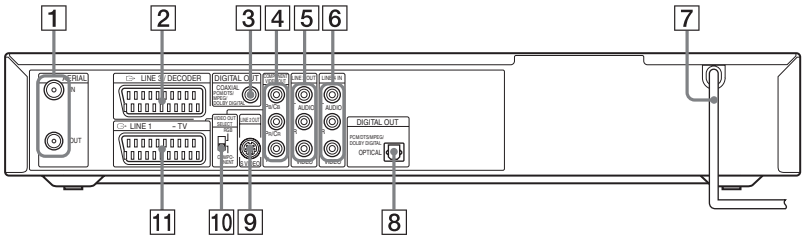
10 Przyciski ⏮/⏭ (poprzedni/następny) (58, 65)

11 Przyciski PROGRAM +/– (35, 52)

12 Gniazdo i.LINK DV IN (79)

13 Gniazda LINE 2 IN (VIDEO, AUDIO L/R, S VIDEO) (27)

Panel tylny



1 Gniazda AERIAL IN/OUT ((21))

2 Gniazdo LINE 3/DECODER (28, 29)

3 Gniazdo DIGITAL OUT (COAXIAL) (24)

4 Gniazda COMPONENT VIDEO OUT (P_B/C_B, P_R/C_R, Y) (22)

5 Gniazda LINE 2 OUT (AUDIO L/R, VIDEO) (22, 24)

6 Gniazda LINE 4 IN (AUDIO L/R, VIDEO) (27)

7 Przewód zasilania (25)

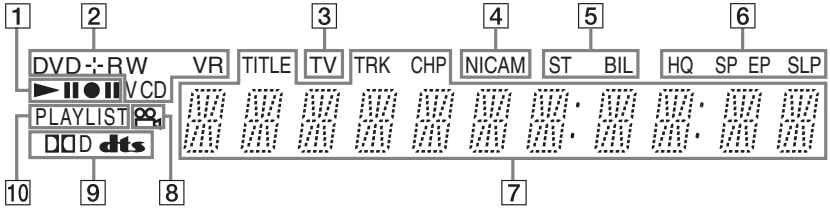
8 Gniazdo DIGITAL OUT (OPTICAL) (20)

9 Gniazdo LINE 2 OUT (S VIDEO) (22)

10 Przełącznik VIDEO OUT SELECT (22)

11 Gniazdo LINE 1 - TV (22)

Wyświetlacz panelu przedniego



1 Stan odtwarzania/nagrywania (39, 53)

2 Rodzaj płyty*format nagrywania (10)

3 Wskaźnik TV (53)

4 Wskaźnik NICAM (45)

5 Wskaźnik ST (stereo)/BIL (dwujęzyczny) (45)

6 Wskaźniki trybu nagrywania (35, 45, 55)

7 Wyświetla następujące infromacje (39, 53):
- Czas odtwarzania/pozostały czas
- Bieżąca liczba tytułu / rozdziału / tytułu / utworu
- Czas odtwarzania/pozostały czas
- Zegar
- Numer programu

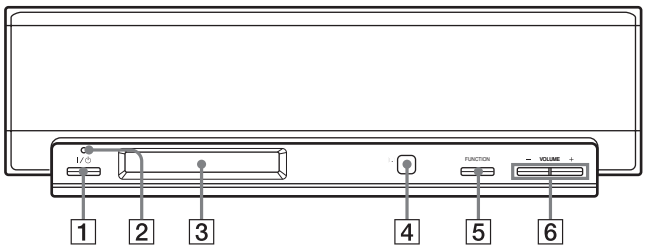
8 Wskaźnik (kątów) (58)

9 Wskaźniki sygnału audio (39, 58, 63)

10 Wskaźnik PLAYLIST (37, 70)

* Wyświetla płyty DATA CD jako „płyty CD”.

Jednostka sterująca



1 Przycisk I/⏻ (zestaw głośników wł./tryb oczekiwania) (114)

2 Wskaźnik I/⏻ (25)

3 Wyświetlacz jednostki sterującej (patrz poniżej)

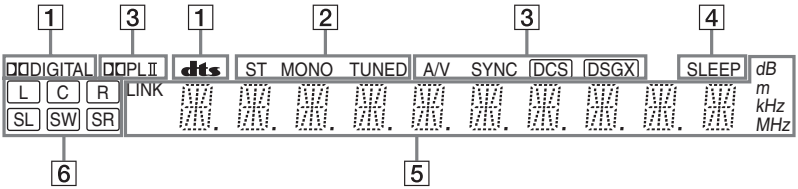
4 (czujnik pilota) (praca zestawu głośników) (14)
Przy regulowaniu radia lub zestawu głośników wyceluj pilot w czujnik.

5 Przycisk FUNCTION (114)
Przełącza wejście subwoofera: „DVD” → „FM” → „AM”

6 Przyciski VOLUME +/– (106)

Wyświetlacz jednostki sterującej

Wyświetlacz jednostki sterującej umożliwia wykonanie ustawień radia lub zmian w ustawieniach zespołu głośników. Podczas wprowadzania zmian zwróć uwagę na następujące wskaźniki. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zob. „Sprawdzanie informacji o stanie na wyświetlaczu jednostki sterującej” (strona 94) wraz z numerami stron w nawiasach.



1 Bieżący format sygnału audio(94)

2 Stan odbioru radio (ST (stereo)/MONO (monofoniczny)/TUNED (dostrojony) (109)

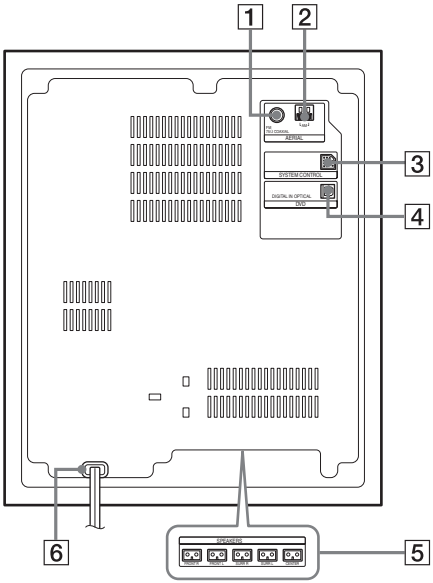
3 Bieżące ustawienia dźwiękowe:
- A/V SYNC (99)
- DCS (96)
- DSGX (98)

4 Wskaźnik SLEEP (111)

5 Wyświetla następujące infromacje:
- Stacja radiowa/częstotliwość/kHz (dla AM)/MHz (dla FM) (109)
- Ustawienia głośników (odległości, poziom) (103)
- Pole akustyczne (95)
- Nazwa funkcji (56, 109)

6 Oznacza głośnik, którego ustawienia są ustawiane (odległość i poziom głośności). (103)

Subwoofer (tylny)



1 Gniazdo AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) (19)

2 Gniazdo anteny AERIAL (AM) (19)

3 Gniazdo SYSTEM CONTROL (16)

4 Gniazdo DVD (DIGITAL IN OPTICAL) (20)

5 Gniazda SPEAKERS (FRONT R/ FRONT L/SURR R/SURR L/ CENTER) (16)

6 Przewód zasilania (25)

Słowniczek

Album (strona 63)
Jednostka zachowywania utworów audio w formacie MP3 na płycie DATA CD. („Album" jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.)

DCS (strona 96)
Jest to ogólna nazwa dźwięku przestrzennego uzyskiwanego dzięki technologii cyfrowego przetwarzania sygnałów opracowanego przez firmę Sony. W przeciwieństwie do wcześniejszych przestrzennych pól akustycznych, przeznaczonych głównie do odtwarzania muzyki, system Digital Cinema Sound został zaprojektowany specjalnie w celu zwiększenia przyjemności oglądania filmów.

Dolby Digital (strona 89)
Cyfrowa technologia kompresji audio stworzona przez firmę Dolby Laboratories. Technologia ta jest zgodna z wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym. W tym formacie występują stereofoniczne kanały tylne i wydzielony kanał dla subwoofera. Format Dolby Digital zapewnia wydzielone kanały na wysokiej jakości cyfrowy sygnał audio, obsługiwany przez system dźwięku kinowego „Dolby Digital".
Dokładne wydzielenie kanałów jest możliwe dzięki oddzielnemu nagrywaniu danych wszystkich kanałów; dzięki zastosowaniu procesu obróbki cyfrowej, występuje niewielkie jedynie pogorszenie jakości sygnału.

Dolby Pro Logic II (strona 95)
System Dolby Pro Logic II umożliwia utworzenie pięciu pełnozakresowych kanałów wyjściowych ze źródeł dwukanałowych. Odbywa się to przy użyciu zaawansowanego, matrycowego dekodera surround o wysokiej czystości, który wydobywa właściwości przestrzenne z oryginalnego nagrania, nie dodając przy tym żadnych nowych dźwięków ani zabarwień brzmienia.

◆Tryb Movie
Tryb Movie znajduje zastosowanie do oglądania stereofonicznych audycji telewizyjnych i wszystkich programów zakodowanych w systemie Dolby Surround. Powoduje on poprawienie charakterystyki kierunkowej pola akustycznego, co zbliża jakość odtwarzanych materiałów dźwiękowych do jakości cyfrowego dźwięku 5.1-kanałowego.

◆Tryb Music
Tryb Music jest przeznaczony do odtwarzania dowolnych materiałów muzycznych stereo i umożliwia osiągnięcie szerokiej i głębokiej przestrzeni akustycznej.

Dolby Surround Pro Logic (strona 95)
Będąc jedną z metod dekodowania sygnału zapisanego w formacie Dolby Surround, procesor Dolby Surround Pro Logic umożliwia uzyskanie czterech kanałów z dźwięku zapisanego w postaci dwukanałowej. W porównaniu z wcześniejszym systemem Dolby Surround, system Dolby Surround Pro Logic zapewnia bardziej naturalne wypełnienie przestrzeni i bardziej precyzyjną lokalizację dźwięków. Aby w pełni wykorzystać zalety systemu Dolby Surround Pro Logic, należy dodatkowo wyposażyć urządzenie w parę głośników surround i głośnik środkowy. Głośniki surround odtwarzają dźwięk monofoniczny.

DTS (strona 89)
Technologia kompresji dźwięku została opracowana przez firmę Digital Theater Systems, Inc i jest zgodna z 5.1-kanałowym formatem dźwięku surround. W tym formacie występują stereofoniczne kanały tylne i wydzielony kanał dla subwoofera. DTS umożliwia wykorzystanie tych samych oddzielnych kanałów wysokiej jakości cyfrowego dźwięku.
Dokładne wydzielenie kanałów jest możliwe dzięki oddzielnemu nagrywaniu danych wszystkich kanałów; dzięki zastosowaniu procesu obróbki cyfrowej, występuje niewielkie jedynie pogorszenie jakości sygnału.

DVD+R (strona 10)
Płyta DVD+R (czytaj „plus R") jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia wielokrotne nagrywanie danych. Na płycie DVD+R zawartość może być nagrana tylko raz, w tym samym formacie, co płyta DVD VIDEO.

DVD-R (strona 10)
Płyta DVD-R jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia wielokrotne nagrywanie danych. Na płycie DVD-R zawartość może być nagrana tylko raz, w tym samym formacie, co płyta DVD VIDEO.

DVD+RW (strona 10)
Płyta DVD+RW (czytaj „plus RW") umożliwia wielokrotne nagrywanie. Płyty DVD+RW wykorzystują format nagrywania porównywalny z formatem DVD VIDEO.

DVD-RW (strona 10)
Płyta DVD-RW jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia wielokrotne nagrywanie danych. Płyta DVD-RW także posiada dwa tryby: Tryb VR i tryb Wideo. Płyty DVD utworzone w trybie Video posiadają ten sam format co płyty DVD VIDEO a płyty utworzone w trybie VR (zapis wideo) umożliwiają programowanie i edycje zawartości.

DVD VIDEO (strona 12)
Płyta umożliwiająca zapisywanie do ośmiu godzin ruchomych obrazów, mimo zachowania tej samej średnicy, co płyta CD. Pojemność jednowarstwowej, jednostronnej płyty DVD, wynosząca 4,7 GB (gigabajtów), jest 7 razy większa od pojemności płyty CD. Ponadto pojemność dwuwarstwowej, jednostronnej płyty DVD wynosi 8,5 GB, płyty DVD jednowarstwowej, dwustronnej - 9,4 GB, a płyty DVD dwuwarstwowej i dwustronnej 17 GB.
Do zapisu danych obrazu stosowany jest format MPEG 2, jeden z ogólnoświatowych standardów technologii kompresji cyfrowej. Dane obrazu są skompresowane do około 1/40 (średnio) pierwotnego rozmiaru. W standardzie DVD stosowana jest także technologia zmiennej szybkości kodowania, za pomocą której zmienia się przydzielane dane zgodnie ze statusem obrazu. Informacje audio nagrane w formacie wielokanałowym takim jak Dolby Digital, co umożliwia uzyskanie bardziej realistycznego dźwięku.
Ponadto wraz z płytą DVD pojawiły się różne zaawansowane funkcje, takie jak możliwość oglądania scen pod różnymi kątami, obsługa wielu języków i funkcje kontroli rodzicielskiej.

Folder (strona 68)
Jednostka zachowywania plików obrazów w formacie JPEG na płycie DATA CD. (Folder jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.)

Format progresywny (strona 88)
W odróżnieniu od formatu z przeplotem, w którym linie obrazu (pola) wyświetlane są naprzemiennie w celu stworzenia jednej klatki, format bez przeplotu tworzy jednorazowo pełny obraz klatki. Dzięki temu format z przeplotem pozwala wyświetlić 25-30 klatek/50-60 pól na sekundę, a format prograsywny pozwala na wyświetlenie 50/60 klatek na sekundę. Pozwala to uzyskać lepszą ogólną jakość obrazu oraz większą ostrość zdjęć, tekstu i linii poziomych.

Format z przeplotem (strona 88)
Standardową metodą wyświetlania obrazów w telewizji jest tzw. metoda przeplotu linii poziomych, w której co druga linia obrazu pokazywana jest jako pojedyncze „pole". Pole o numerze parzystym ukazuje parzyste linie obrazu, natomiast pole o numerze nieparzystym ukazuje nieparzyste linie obrazu.

i.LINK (strona 79)
Cyfrowy interfejs szeregowy służący do obsługi cyfrowych danych wideo, cyfrowych danych audio i innych danych, wysyłanych z i do urządzenia wyposażonego w gniazdko i.LINK i przeznaczone do sterowania takim urządzeniem.
„i.LINK" to bardziej znany termin określający magistralę przesuwu danych IEEE 1394, zaproponowaną przez firmę SONY; jest to znak towarowy uzgodniony przez wiele korporacji.
IEEE 1394 to międzynarodowy standard określony przez Instytut inżynierów elektrycznych i elektronicznych.

Lista odtwarzania (strona 70)
Informacja o odtwarzaniu pochodzi od rzeczywistych nagrań na płycie DVD-RW (tryb VR). Lista odtwarzania pozostawia oryginalne tytuły bez zmian i zawiera jedynie informacje konieczne do sterowania odtwarzaniem. Lista odtwarzania zajmuje niewiele miejsca na płycie.

MPEG Audio (strona 89)
Międzynarodowy standard wśród systemów kodowania, używany do kompresji cyfrowych sygnałów audio przez ciała ISO/IEC. Format MPEG 2 używany w płytach DVD obsługuje dźwięk surround o maksymalnej ilości kanałów równej 7.1.

Oryginalna (strona 70)
Tytuły rzeczywiście nagrane na płycie DVD-RW (tryb VR) Usuwanie nagranych tytułów umożliwia zwolnienie miejsca na płycie.

Plik (strona 68)
Obraz JPEG nagrany na płycie DATA CD. (Plik jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.) Pojedynczy plik składa się z jednego obrazu.

Rozdział (strona 62)
Sekcje filmu lub utworu muzycznego, mniejsze niż tytuły. Tytuł złożony jest z kilku rozdziałów. Niektóre płyty mogą w ogóle nie zawierać podziału na rozdziały.

Sygnały ochrony przed kopiowaniem (strona 46)
Ochrona przed kopiowaniem jest ustanowiona przez właścicieli praw autorskich, itp. Takie sygnały są zawarte w danym oprogramowaniu lub programie telewizyjnym, organiczając możliwość nagrywania takich informacji na nagrywarce.

Tytuł (strona 62)
Najdłuższe fragmenty obrazu lub muzyki na płycie DVD, film itp. w przypadku płyty z materiałem wideo lub cały album w przypadku płyty z materiałem audio.

Utwór (strona 62)
Fragmenty filmu lub utworu muzycznego na płytach VIDEO CD, CD lub DATA CD (o długości utworu). (Utwór jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.)

Lista kodów języków

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 88.
Pisownia języków jest zgodna z normą ISO 639: 1988 (E/F).

Lista języków	kodów	Lista języków	kodów	Lista języków	kodów	Lista języków	kodów
Abkhazian	6566	Galician	7176	Marathi	7782	Tatar	8484
Afar	6565	Georgian	7565	Moldavian	7779	Telugu	8469
Afrikaans	6570	German	6869	Mongolian	7778	Thai	8472
Albanian	8381	Greek	6976	Nauru	7865	Tibetan	6679
Amharic	6577	Greenlandic	7576	Nepali	7869	Tigrinya	8473
Arabic	6582	Guarani	7178	Norwegian	7879	Tonga	8479
Armenian	7289	Gujarati	7185	Oriya	7982	Turkish	8482
Assamese	6583	Hausa	7265	Punjabi	8065	Turkmen	8475
Aymara	6588	Hebrew	7387	Pashto; Pushto	8083	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Hindi	7273	Persian	7065	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Hungarian	7285	Polish	8076	Urdu	8582
Basque	6985	Icelandic	7383	Portuguese	8084	Uzbek	8590
Bengali; Bangla	6678	Indonesian	7378	Quechua	8185	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Interlingua	7365	Rhaeto-Romance	8277	Volapük	8679
Bihari	6672	Irish	7165	Romanian	8279	Welsh	6789
Breton	6682	Italian	7384	Russian	8285	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Japanese	7465	Samoan	8377	Xhosa	8872
Burmese	7789	Javanese	7487	Sanskrit	8365	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Kannada	7578	Scots Gaelic	7168	Yoruba	8979
Cambodian	7577	Kashmiri	7583	Serbian	8382	Zulu	9085
Catalan	6765	Kazakh	7575	Serbo-Croatian	8372		
Chinese	9072	Kirghiz	7589	Shona	8378		
Corsican	6779	Korean	7579	Sindhi	8368		
Croatian	7282	Kurdish	7585	Singhalese	8373		
Czech	6783	Laothian	7679	Slovak	8375		
Danish	6865	Latin	7665	Slovenian	8376		
Dutch	7876	Latvian; Lettish	7686	Somali	8379		
English	6978	Lingala	7678	Spanish	6983		
Esperanto	6979	Lithuanian	7684	Sundanese	8385		
Estonian	6984	Macedonian	7775	Swahili	8387		
Faroese	7079	Malagasy	7771	Swedish	8386		
Fiji	7074	Malay	7783	Tagalog	8476		
Finnish	7073	Malayalam	7776	Tajik	8471		
French	7082	Maltese	7784	Tamil	8465		
Frisian	7089	Maori	7773				

Lista kodów obszarów

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 91.

Kod	obszaru	Kod	obszaru	Kod	obszaru	Kod	obszaru
AF	Afganistan	FI	Finlandia	LY	Libia	SG	Singapur
AN	Antyle Holenderskie	FJ	Fidżi	MA	Maroko	SI	Słowenia
		FR	Francja	MC	Monako	SK	Słowacja
AR	Argentyna	GB	Wielka Brytania	MN	Mongolia	SN	Senegal
AT	Austria	GL	Grenlandia	MV	Malediwy	SV	Salwador
AU	Australia	GR	Grecja	MX	Meksyk	TH	Tajlandia
BE	Belgia	HK	Hong Kong	MY	Malezja	TR	Turcja
BO	Boliwia	HM	Wyspy Heard i McDonald	NG	Nigeria	TW	Tajwan
BR	Brazylia			NL	Holandia	UA	Ukraina
BT	Bhutan	HR	Chorwacja	NO	Norwegia	UG	Uganda
CA	Kanada	HU	Węgry	NP	Nepal	US	Stany Zjednoczone
CG	Kongo	ID	Indonezja	NZ	Nowa Zelandia		
CH	Szwajcaria	IL	Izrael	OM	Oman	UY	Urugwaj
CL	Chile	IN	Indie	PA	Panama	UZ	Uzbekistan
CN	Chiny	IT	Włochy	PH	Filipiny	VN	Wietnam
CO	Kolumbia	JM	Jamajka	PK	Pakistan	ZA	Południowa Afryka
CR	Kosta Ryka	JP	Japonia	PL	Polska		
CZ	Republika Czeska	KE	Kenia	PT	Portugalia	ZW	Zimbabwe
		KH	Kambodża	PY	Paragwaj		
DE	Niemcy	KR	Korea Południowa	RO	Rumunia		
DK	Dania			RU	Federacja Rosyjska		
EC	Ekwador	KW	Kuwejt				
EG	Egipt	LK	Sri Lanka	SA	Arabia Saudyjska		
ES	Hiszpania	LU	Luksemburg				
ET	Etiopia			SE	Szwecja		

Indeks

Wyrazy w nawiasach wyświetlane są na ekranie.

Numeryczne

[16:9] 32, 87, 92
[4:3] 32, 87, 92
[48kHz] 90
[96kHz] 90

A

A/V SYNC 99
[A-B Erase] 73
Album 63, 129
Antena 21
Area Code (Kod obszaru) 91, 133
Audio 88, 89
AUDIO DRC 98
[Audio DRC] 90
[Auto Adjust] 86
[Auto Chapter] 54, 93
Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara) 31, 86
[Auto Preset] 84
Automatyczne ustawienia wstępne 30

B

Baterie 14
Bez ochrony przed kopiowaniem 46
[Bitstream] 89
Blokada kopiowania 46

C

Canal Plus 29
CD 12
[Channel Settings] 84
[Clock] 31, 86
[Combine] 76
COMPONENT VIDEO OUT 22
CPRM 10
Cyfrowa kamera wideo 79, 80
Czas odtwarzania 39

D

DATA CD 12
DCS 96
[Decoder On/Off] 85
DIGITAL OUT (OPTICAL) 20
[Disc Info] 35
[Disc Name] 42
[Display Mode] 87
[Divide] 74
Dolby Digital 89, 129
[D-PCM] 89
DSGX 98
DTS 89, 129
DUAL MONO 100
[DV Audio Input] 82, 92
DV IN 79
DVD VIDEO 12, 130
DVD+R 10, 130
DVD+RW 10, 130
DVD-R 10, 130
DVD-RW 10, 70, 130

E

[Edit] 42, 72, 75
Edycja 70
Ekran konfiguracji 83
[Erase] 73, 75, 85

F

[Finalize] 44
[Fine] 85
Folder 68, 130
[Format DVD] 35
Format z przeplotem 130
[Full Play] 57, 76

G

Gniazdo LINE 2 IN 27
Gniazdo LINE 2 OUT 22, 24
Gniazdo LINE 3/ DECODER 26, 28, 29
Gniazdo LINE 4 IN 27
Gniazdo SYSTEM CONTROL 16

H

[Hide] 76

I

INPUT SELECT 55, 81

J

Język menu ekranowych 30, 88

K

Kąt 59
Kod regionu 13
Konfiguracja głośników
  dźwięk testowy 106
  poziom dźwięku 106
  rozmieszczenie 32, 104
Konfiguracja wstępna 30
Kopiowanie DV 79
Krótki przewodnik po rodzajach płyt 10

L

[Letter Box] 87
LINE 1 – TV 22
[Line1 Decoder] 87
Lista kanałów 85
Lista odtwarzania 37, 70, 77, 131
Lista rozdziałów 38, 56, 75, 78
Lista tytułów 36, 56, 72
Lista ustawień timera 50

M

Manual Clock Set (Ręczne ustawianie zegara) 86
MENU 57
Menu 88
  Menu główne 57
  Menu płyty DVD 57
Menu AMP 103
Menu ekranowe 39
  Ekran konfiguracji 83
  Podmenu 37

Miejsce na płycie 70
Miniatura 37
[Move] 78, 85
MPEG 89, 131

N

Nagrywanie 35, 45, 52, 55, 92
  Czas nagrywania 45
  Format nagrywania 10
  Nadpisywanie na nagranym tytule 54
  podczas oglądania innego programu 53
  Tryb nagrywania 45, 92
Nagrywanie z timerem
  Lista ustawień timera 50
  Regulacja trybu nagrywania 48
  ręczna konfiguracja 46
  ShowView 48
  sprawdzanie/zmiana/anulowanie 50
Napisy dialogowe 59, 88
NICAM 45, 85

O

Obchodzenie się z płytami 122
Obraz w obrazie 61
Obsługiwane płyty 10, 12
Ochrona przed kopiowaniem 131
Odtwarzane płyty 12
Odtwarzanie 56, 58, 63
  Odtwarzanie w kolejności losowej 60, 65
  Odtwarzanie w zwolnionym tempie 59
  Odtwarzanie wielokrotne 60, 65
  Powtarzanie sekcji A-B 60, 65
  szybkie powtórzenie 59
  szybkie przewijanie 59
  szybkie przewijanie do przodu 58, 65
  szybkie przewijanie do tyłu 58, 65
  Wznowienie odtwarzania 57
Odtwarzanie programu 66
Odtwarzanie w kolejności losowej 60, 65
Odtwarzanie wielokrotne 60, 65
Oryginalna 37, 131
Oryginalne 70

P

[Pan Scan] 87
Panel przedni 126, 127
Panel tylny 126, 128
Parental Control (Kontrola rodzicielska) 57, 91
[PCM] 89
PDC 47
Pilot 14, 112, 124
Plik 68, 131
Pliki obrazów JPEG 68
Płata telewizja 29
Płyty czyszczące 121
Płyty zapisywalne 10
Podłączanie
  anten FM/AM 19
  przewodów audio 24
  przewodów wideo 22
  przewodu anteny telewizyjnej 21
  zestawu głośników 16
Podmenu 37
Pokaz slajdów 68
Pole akustyczne 95
Położenie głośnika 18
Powtarzanie sekcji A-B 60, 65
Pozostały czas odtwarzania 39
[Protect] 42, 74
Przegląd podłączeń i ustawień 14
Przełącznik AMP/DVD 34, 109
Przełącznik wyboru sygnału wyjścia wideo VIDEO OUT SELECT 23
Przeszukiwanie
  odnajdywanie początku tytułu/rozdziału/utworu 58, 65
  szybkie przewijanie do przodu 58, 65
  szybkie przewijanie do tyłu 58, 65
  Tryb przeszukiwania 62
Przewód audio 24
Przewód zasilania 25
Przyciemnianie 94
Przyciski numeryczne 41, 48, 49, 62

R

Radio 109
REC 36, 52
[Rec Aspect Ratio] 92
[Rec Mode Set] 92
[Rec Setting] 82, 92
Regulacja trybu nagrywania 48
Resetowanie zestawu 114
Rodzaje płyt 10
Rozdział 54, 76, 131
Rozwiązywanie problemów 115

S

S VIDEO 22, 23
[Sampling Freq.] 90
SET 62
[Set Password] 91
[Show] 76
ShowView 48
[Station Name] 85
[Stereo 1] 92
[Stereo 2] 93

Sterowanie odbiornikami TV za pomocą pilota 112
Sterowanie odtwarzaniem (PBC) 57, 88
Super VIDEO CD 12
Surround 59, 65, 94
Sygnał wejściowy wideo 23
Sygnały ochrony przed kopiowaniem 46
Systemy kolorów 123
Szybki timer 53

T

TIME 39
TIMER 46, 48
TITLE LIST (Lista tytułów) 36, 56
[Title Name] 40, 73
TOP MENU 57
Tryb progresywny 23, 88, 130
Tryb sterowania 113
Tryb VR 10
Tryb wideo 10
[TV Aspect] 31, 87
TV/DVD 53, 112
Tworzenie rozdziałów 76
Tylko jedna kopia 46
Tytuł 36, 56, 131

U

Ulubione 62
[Unfinalize] 44
Utwór 63, 131
Utwory audio w formacie MP3 63

V

VIDEO CD 12, 57
[Vocal] 90
VPS 47

W

Wprowadzanie znaków 40
Wyciszenie 59
Wyświetlacz 128
  Ekran konfiguracji 83
  Menu ekranowe 39
  Wyświetlacz jednostki sterującej 94, 128
  Wyświetlacz panelu przedniego 40, 127
Wyświetlacz jednostki sterującej 94, 128
Wyświetlacz panelu przedniego 40, 127
Wznowienie odtwarzania 57

Z

Zawartość dwujęzyczna 45
Zoom 60
ZWEITON 45

Sony Corporation Printed in Hungary
http://www.sony.net/